Limburgs Dagblad

Zaterdag 10 november 1973. — 55e jaargang no. 263.

Meer dan een miljoen abonnees

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

Haastige spoed is nooit meer goed

Fabrieken en bedrijven liggen 24 en 31 december mogelijk stil

Verplichte vrije dagen in zicht

DEN HAAG — De regering wil van de maandagen voor Kerstmis en Oudejaar (24 en 31 december) verplichte snipperdagen maken, om zodoende energie te besparen. De verplichte snipperdagen zullen gelden voor de ambtenaren, maar het kabinet hoopt dat het bedrijfsleven op die dagen óók vrijaf zal geven. De Stichting van de Arbeid is door het kabinet om advies gevraagd.

Verder zei de minister-president na afloop van de ministerraad gisteravond dat de Nederlander erop moet rekenen dat voorlopig de zondagen autovrij zullen blijven. Ook zal onderzocht worden of er alternatieven voor de zondag aanwezig zullen zijn. Het kabinet denkt aan werkdagen, al zijn de problemen daaraan verbonden wel erg groot, en aan de zaterdag. Ook zou bijvoorbeeld een rijverbod van kracht kunnen worden van zaterdagochtend 12 uur tot zondagochtend 12 uur, zodat de zaterdagse boodschappen per auto kunnen worden ingeslagen. Er is een speciale werkgroep in het leven geroepen om de problemen rond de olieboycot in de gaten te kunnen houden.

Over een verplichte beperking van de rijsnelheid is gisteren nog geen beslissing genomen vanwege de daaraan verbonden juridische problematiek. Toch denkt het kabinet via een wettelijke regeling of een wijziging van het rijksverkeersreglement tot een verplichte snelheidsbeperking te komen. Deze maatregel valt echter niet op korte termijn te verwachten. De minister-president sprak de verwachting uit dat de meeste Europese landen tot beperkingen zullen overgaan. Immers, de Arabische landen zijn tot belangrijke beperkingen van de olie-uitvoer overgegaan. De schattingen lopen uiteen, maar zij zullen zeker 15 tot 20 procent belopen.



De puzzel die het Limburgs Dagblad wekelijks ten bate van het asthmafonds uitschrijft onder het motto „Laat ze niet stikken", is niet alleen een daverend succes (met gemiddeld tienduizend inzendingen per week), maar heeft ook zeer merkwaardige reacties opgeleverd. Zo laat een mevrouw weten, dat ze niet kan puzzelen, maar toch met liefde een tientje stuurt, omdat zij — zelf al 30 jaar asthmapatiënte — het goede doel van harte steunt. Een mijnheer bericht ons, dat hij dringend om een Rolls Royce verlegen zit (de eindprijs van de gehele puzzelserie) en derhalve vraagt hij om toezending van alle reeds verschenen puzzelpagina's. Hij wil 'ns bekijken of het lot hem die dringend nodige rijdende salon-auto niet voor een appel en een ei in handen speelt. Een geheel andere motivatie dus om mee te doen. En dan zijn er van die „leuke" mensen die andere mensen „voor de grap" opbellen met de mededeling dat zij een prijs hebben gewonnen en dat morgen het Limburgs Dagblad op die en die tijd een kleurentelevisie komt afleveren. Tegen dat soort minne grappen is weinig verweer. Maar min zijn ze wel. Voor alle zekerheid: men heeft alleen dán een prijs gewonnen, wanneer Will J. Poulssen dat op een speciale wijze aan de betrokkene laat weten. Hij komt daarna zelf aan de deur en legitimeert zich, op verzoek. Tenslotte vraag ik een vrijwilliger die het bovengenoemde asthmatische mevrouwtje wil puzzel. Hij melde zich via postbus puzzel. Hij melde zich via postbus 300 Sittard. Goedemorgen, nobele puzzelaar.



De heer H. Hoefsmit, adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad, overhandigt de sleutels van de Mini 1000 Special de Luxe aan de gelukkige winnaar, de heer Ton Welzen. Links mejuffrouw Bep Diederen, verloofde van de winnaar, rechts de heer Dirks, dealer van British Leyland te Hoensbroek, en op de achtergrond de heer Van Walt Meyer, representant van British Leyland.

NUTH — Ton Welzen (24) uit Nuth is sinds gisteren de gelukkige bezitter van een Mini 1000 Special de Luxe. Zijn verloofde Bep Diederen uit Puth-Schinnen zorgde voor een goede oplossing van puzzel 7 ten bate van het Nederlandse Astma Fonds en dat leverde de bewuste wagen op. Ton die het tot nu toe moest doen met een tweede hands Volkswagen wist niet wat hij hoorde toen hij te horen kreeg, dat hem dit geluk beschoren was.

Over enkele maanden gaan Ton en Bep trouwen. Zij hebben een huis gekocht en er was dus niet zoveel financiële ruimte om een nieuwe wagen aan te schaffen. Hun wensdroom werd echter in één slag vervuld, dankzij het deelnemen aan onze puzzelactie, die de afgelopen week weer een bedrag opleverde van 117.670 gulden voor de Nederlandse CARA-patiënten.

Zie ook de puzzel op pagina 31

Moord op Tholen was familiedrama

THOLEN — Het onderzoek van de Rijkspolitie op Tholen heeft uitgewezen, dat zowel de 62-jarige J.H., die vrijdagmorgen in het ziekenhuis in Bergen op Zoom aan zijn verwondingen is overleden, als zijn 49-jarige echtgenote, die donderdag dood in de kelder van hun boerderij op Tholen werd aangetroffen, door schotwonden om het leven zijn gekomen.

Er is niet, zoals aanvankelijk werd gedacht met een mes naar de boer gestoken. Op het jachtgeweer, waarmee de moord vermoedelijk is gepleegd, en dat na de misdaad in een schuur werd aangetroffen, blijken alleen de vingerafdrukken te staan van de eigenaar. Daardoor wordt de politie versterkt in de mening, dat het hier een echtelijke ruzie betrof, waarbij de man eerst zijn vrouw doodde en daarna de hand aan zichzelf sloeg. Het echtpaar had een zoon van zestien jaar, die op het moment van de moord op school was.

Watergate-inbreker

Howart Hunt veroordeeld tot minstens 2½ jaar

WASHINGTON — Federaal districtsrechter John Sirica heeft Howard Hunt, een van de twee leiders van de inbraak- en afluisteraffaire in het Watergate-gebouw in 1972, gisteren veroordeeld tot een gevangenisstraf tussen 30 maanden en acht jaar en een boete van 10.000 dollar. James McCord, voormalig hoofd veiligheid van president Nixons herverkiezingscomité, kreeg een tot vijf jaar gevangenisstraf.

De vier „soldaten" uit Miami van de Watergate-inbraak kregen straffen van één tot zes jaar. Bernhard Baker, die de drie anderen had gerecruteerd, kreeg een straf van 18 maanden tot zes jaar. Eugenio Martinez, Virgilio Gonzales en Frank Sturgis kregen één tot vier jaar.

Een andere leider van de groep, Gordon Liddy, werd eerder dit jaar veroordeeld tot een straf van zes jaar en acht maanden tot 20 jaar.

Hunts advokaat had in zijn pleidooi gewezen op het feit dat zijn cliënt 30 jaar trouw overheidsdienst had gedaan in de inlichtingendienst (CIA) en gedacht had in het nationaal belang te werken. De maximum straf waartoe Hunt veroordeeld had kunnen worden bedraagt 35 jaar en 40.000 dollar boete.

Spoedberaad kabinet over „onduidelijkheden"

ISRAEL WENST OPHELDERING OVER AKKOORD

WASHINGTON/TEL AVIV — Totaal onverwacht is gisteravond het Israelische kabinet te Jeruzalem in spoedzitting bijeengeroepen, nadat op het laatste moment voor de officiële reactie van Israel op het in principe aanvaarde plan-Kissinger verschil van mening was ontstaan omtrent enkele bepalingen uit het akkoord.

Eerder op de dag had de Amerikaanse regering bevestigd dat Egypte en Israel de zes-punten-overeenkomst hadden aanvaard. (Het akkoord stemt in grote lijnen overeen met de punten die wij in onze editie van gisteren op pagina 1 reeds publiceerden, red.) Tegelijkertijd had de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Kissinger de secretaris-generaal van de VN, Kurt Waldheim, van het resultaat op de hoogte gesteld.

In de desbetreffende brief aan Waldheim zei Kissinger ook dat overeengekomen was dat beide partijen vanmiddag (om 14.00 uur Nederlandse tijd) elkaar onder auspiciën van de VN-commandant zullen ontmoeten bij kilometerpaal 101 aan de weg van Suez naar Cairo (op circa 100 kilometer van de Egyptische hoofdstad) teneinde het akkoord te ondertekenen en te voorzien in de uitvoering daarvan. **Of het zover komt valt dus nog te bezien, nu er aan Israelische zijde plotseling moeilijkheden zijn gerezen. Totaal onverwacht werd gisteravond het kabinet in Jeruzalem in spoedzitting bijeen geroepen. Een regeringswoordvoerder deelde mee dat er op het laatste ogenblik verschil van mening was ontstaan over de bepalingen van de overeenkomst. De moeilijkheden betroffen de Israelische controle of het recht van inspectie van goederen voor het omsingelde Egyptische Derde Legerkorps en de opheffing van de Egyptische blokkade van de Straat van Bab el Mandeb.**

In de bekendmaking van Kissinger werd niets gezegd over de opheffing van de blokkade, iets wat Israel volgens regeringskringen had geëist en wat was toegezegd bij de onderhandelingen over de regeling. De Israeli's hechten grote waarde aan deze zaak, omdat de geblokkeerde haven Eilat de haven is waar de meeste olie voor Israel aankomt. Volgens functionarissen in Washington heeft Egypte echter particulier ingestemd met opheffing van de blokkade.

Later op de avond verluidde uit Tel Aviv dat de buitengewone vergadering van het Israelische kabinet was uitgesteld tot in de nacht. Dit zou volgens Israelische politieke kringen moeten worden toegeschreven aan „technische moeilijkheden op het gebied van de communicatie met de verantwoordelijke politici in de VS, met name Kissinger, die thans in Pakistan vertoeft.

Strenge controle van snelheden op Belgische autowegen

BRUSSEL — De Belgische Rijkswacht heeft bekendgemaakt dat hij uiterst streng zal controleren of de Belgen en buitenlanders zich op het Belgische wegennet aan de nieuwe maximumsnelheden zullen houden. Zoals bekend mag men in België — ter besparing van olie en benzine — sedert vannacht 0.00 uur op autosnelwegen niet meer sneller dan 100 en op andere wegen niet harder dan 80 kilometer per uur rijden.

De Rijkswacht die overal in het land mobiele controleposten heeft opgesteld, beschikt over negen zogenaamde multa-nova-radarapparaten, waarmee snelheden van voertuigen gemeten kunnen worden, en over een vijftigtal „tele-tachymeters".

De politie wijst erop dat overtreders van de snelheidsbeperkingen op grond van de economische wetgeving gestraft worden. Dat wil zeggen dat ze veel zwaardere straffen kunnen krijgen dan in het geval dat ze voor (verkeers)overtredingen onder normale omstandigheden veroordeeld worden.

Ajax en Feyenoord hebben morgen vrij

DEN HAAG — Het sectiebestuur betaald voetbal heeft de voor morgen vastgestelde bekerwedstrijden Roda JC-Ajax en Heerenveen-Feyenoord uitgesteld tot 30 december. Het sectiebestuur nam dit besluit na een dringend verzoek van bondscoach dr. Frantisek Fadrhonc om de twee belangrijkste leveranciers van spelers voor het Nederlands elftal — dat volgende week zondag de beslissende wedstrijd tegen België speelt voor plaatsing in de eindronden van het wereldkampioenschap voetbal 1974 — een week rust te gunnen.

Deze beslissing viel niet bij alle clubs in het betaalde voetbal in goede aarde. Dé Stoop, voorzitter van FC Amsterdam, twijfelde gisteravond aan of zijn elftal zondag naar Sittard voor de bekerwedstrijd tegen Fortuna SC, te laten reizen. Stoop: „We moeten duidelijk af van verkrachting door de KNVB van bestaande reglementen".

Het weer in Limburg

De tweede autoloze zondag zal in schrille tegenstelling afsteken tot de eerste. Vandaag en zondag zal er veel bewolking zijn, afgewisseld door regen of motregen. De middagtemperaturen zullen liggen tussen 9 en 13 graden, terwijl de wind matig tot krachtig zal zijn komend uit zuidwestelijke richting.

Wandelaars es fietsers dus goed opgepast: het weer zit niet mee en de wind staat op kop.

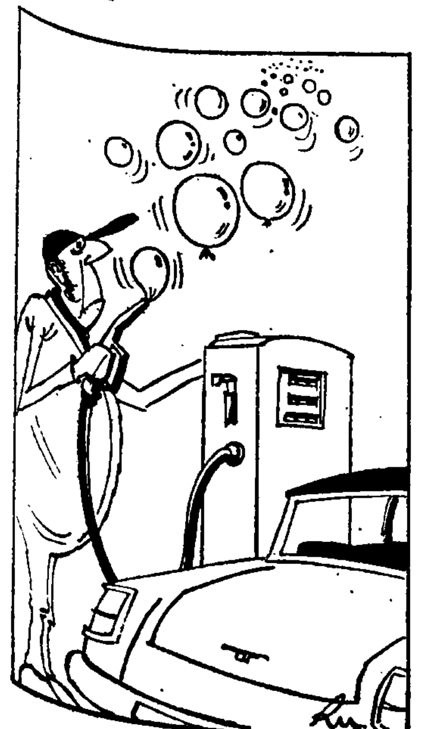
en elders

Kopenhagen	half bew.	11
Lissabon	onbewolkt	19
Locarno	onbewolkt	12
Londen	geheel bek.	13
Luxemburg	geheel bew.	10
Madrid	onbewolkt	16

Mop

In het hartje van Tel Aviv komt Moos Sam tegen. Zegt Moos: „Heb je dat gelezen van die Van der Stoel? Eerst zegt hij heel hard, dat hij vóór ons is, dan ondertekent hij een verklaring waaruit blijkt dat hij toch niet helemáál achter ons staat en dan verklaart hij nog dat die verklaring geen wijziging van zijn standpunt betekent". „Verbaast je dat?", zegt Sam. „Ik heb altijd gedacht dat die man, als die niet in de olie is, een vriend van Israël was".

Aardgasauto spoedig op de markt





CANADA: EEN MOZAIEK VAN MENSEN

IN DE SINAI-WOESTIJN woedde een van de grimmigste tankslagen uit de historie. Eentje, die militaire waarnemers vergeleken met de tankslag van El Alamein, waar in 1942 de troepen van veldmaarschalk Montgomery vochten tegen het Afrikakorps van de Duitse veldmaarschalk Erwin Rommel. Egyptische tanks stonden in de Sinai tegenover Israelische.

IN DE HAVEN van de Canadese miljoenenstad Toronto deinde die avond vredig de 'Captain John': een voormalig zeilschip, dat in de dertiger jaren van Owen Sound via de havens van het eiland Manitoulin door het Huron-meer naar Sault Sainte Marie stoomde. Later onderhield de 'Normac', zoals de stoomboot toen nog heette, veerdensten van de haven Meldrum Bay op het eiland Manitoulin naar Blind River in Noord-Ontario. 66 passagiers, 18 automobielen en 200 ton aan vracht konden ermee worden overgezet.

IN JULI 1969 kocht John Letnik de 'Normac'. De koper werd geboren in Joegoslavië. In 1956 had hij als 17-jarige knaap geprobeerd naar Oostenrijk te vluchten, maar zijn poging werd verijdeld.

DE TWEEDE KEER wist hij Oostenrijk wél te bereiken. Liefdevol ontfermde een tante zich over hem. Haar moederlijke zorgen ten spijt besloot de knaap in Canada zijn geluk te beproeven.

OP 9 AUGUSTUS 1957 kwam hij op het station van Toronto aan. Hij had geen dollar op zak; kende niemand; sprak geen woord Engels.

SLOVEENSE geestelijken hielpen hem aan een baantje in een kantine van een van de vele golfclubs in Toronto. Borden wassend kon hij na viereneenhalf jaar een restaurantje kopen, waarin hij zoveel kredietwaardigheid schiep, dat hij in juli 1969 de 'Normac' kon kopen.

JOHN LETNIK wilde er culinaire cruises mee houden op het Ontariomeer. Omdat dit moeilijkheden zou geven in de haven van Toronto, besloot de Joegoslavische emigrant om de 'Normac' bij pier 35 aan de Koninginnekade aan de voet van Toronto's voornaamste verkeersader Yonge-street voor anker te laten gaan. In de schaduw van de wolkenkrabbers, die als totempalen van de welvaart boven de hoofdstad van Canada's dichtstbevolkte provincie Ontario uittorenen, dobbert nu voor de gastronomen 'Captain John's Restaurant'.

AAN BOORD van de 'Captain John' serveren de 22-jarige Jacob Braunstein uit Tel Aviv en de gebroeders Mohammed (18) en Omar (22) El Wederni uit Cairo — in pais en vree — de even verraderlijke als verrukkelijke Canadese cocktails: potente potpourri's van Scotch, rum, gin en brandy.

DE IN NOORD-AMERIKA gesmede vriendschap tussen de Israelische en Egyptische kelner heeft geen averij opgelopen sedert Cairo en Tel Aviv de vijandelijkheden hebben heropend.

WAT NIET wil zeggen, dat ze hun eigen mening overboord hebben gezet.

MET DE in witte wijn, knoflook en kruiden gepocheerde wijngaardslakken dient Jacob Braunstein diplomatiek zijn visie op. „De Israeliërs hebben van de Verenigde Naties een stuk woestijn toegewezen gekregen, dat ze leefbaar hebben gemaakt. Dat afgeven aan de Arabieren? Nooit. Daarvoor vecht ons volk zich nog liever dood."

„EIGENLIJK moeten we blij zijn met deze oorlog. Nu moet maar eens worden uitgevochten, waarvoor de Joden al 2.000 jaar hebben geijverd: een eigen stuk land. De Israeliërs, Egyptenaren en Arabieren moeten maar leren samen te leven."

MOHAMMED EN OMAR EL Wederni knikken instemmend. Zij komen aandragen met de specialiteit van de schuit: Havanna-New York Surf & Turf: kreeft uit de Cubaanse wateren met een appetijtelijk gepavoiseerde biefstuk van de lende uit de States.

„ONZE VOLKEREN moeten inderdaad leren samen te leven", beaamt Mohammed El Wederni. „Maar stel: U hebt vier slaapkamers. U komt terug en treft anderen in uw bed aan. Is dat goed of verkeerd?"

VERSCHIL IN visie. Maar desondanks vreedzame coëxistentie op een paar vierkante meter plank. Kenmerkend voor Canada, waar zich vele volkeren, rassen en gezindten verenigden.

MEER DAN tien miljoen immigranten werden in de naoorlogse jaren opgenomen. Mensen, die de overbevolkte en verpauperde plekken in de wereld de rug toekeerden dan wel de brandhaarden op de globe ontvluchtten om in Canada in dat mozaïek van mensen een nieuw bestaan op te bouwen.

OOK VOOR bijna 170.000 Nederlanders, die van 1946 tot en met 1972 door bemiddeling van emigratieorganen Nederland verlieten, was Canada het Beloofde Land.

CANADA: een land, driehonderd keer groter dan Nederland. Met 9,8 miljoen vierkante kilometer na de Sovjet-Unie het grootste land ter wereld. Een land met van kust tot kust een tijdsverschil van zeven uur. Wanneer de vissers van Vancouver in hun kooien kruipen, staan die van New Foundland op om de gevangen kreeft en zalm weer binnen te halen.

CANADA: het land, waar de Vikingen hun scheepshout kapten. Waar rondzwalkende Bretonse en Normandische vissers vanaf de vijftiende eeuw ruilhandel dreven met de Indianen. Dat door pelsjagers en woudlopers werd ontsloten; door Franse en Engelse kolonisten werd bewerkt en beweid.

„FERMES" en „farms" werden door emigranten overgenomen en uitgebreid. Nieuwe nederzettingen gesticht. Industrieën aangezwengeld, die vanwege hun gunstige ligging aan een waterwegenstelsel, dat zeeschepen tot ver in het binnenland toelaat en vanwege de natuurlijke hulpbronnen ongekende perspectieven hebben.

IN DE NOK van de provincies Alberta en Saskatchewan heeft Canada rijke olie- en aardgasvelden liggen. In de arctische gebieden zit meer olie dan in alle Arabische staten samen. Probleem is alleen hoe die rijkdom veilig, vlug en voordelig uit de diepvries te krijgen?

ZEKER 4,4 miljoen vierkante kilometer is bebost. In de wouden staan reuzen, die zich uit de Canadese bodem wurmden in de tijd, dat Karel de Grote tot keizer werd gekroond. Meer dan 170 soorten zijn geteld: dennen, sparren, ceders, pijnen, berken, iepen, linden, populieren en niet te vergeten de ahorn.

HET BLAD van de ahorn, de maple-leaf, is het symbool van Canada, dat van alle emigratielanden bij Nederlandse emigranten het meest in trek was.

PERZISCH LAMSVLEES

Laat 150 gr gedroogde pruimen een nacht weken in koude thee. Snijd 500 gr lamslappen in grote dobbelstenen en schep deze in een kom. Strooi er een eetlepel zeer fijn gehakte ui over, een mespunt gemalen kruidnagel, een verkruimeld blaadje laurier, versgemalen peper naar smaak en vijf eetlepels citroensap. Laat het vlees zo enkele uren staan en roer nu en dan eens om. Schep het vlees uit de kom en laat het uitlekken. Stuif er wat bloem en zout over en braad het even aan in 50 gr margarine of boter.
Voeg dan 0,25 l warme vleesbouillon toe (eventueel water met een bouillontablet) en een plakje saffraandraadjes, die u eerst even hebt geweekt in een eetlepel water. Ook dit water toevoegen. Voeg na een uur stoven de geweekte en goed uitgelekte pruimen toe en een flinke eetlepel rozijnen en laat het vlees verder gaarsudderen op zeer laag vuur. Proef en voeg eventueel een schepje suiker toe als u de saus te zuur vindt. Bind met wat aangemaakte maizena als u van een gebonden saus houdt. Geef er gekookte rijst bij.

FRED BASSET







DIERENLEED

Roger Bollen







arman en ilva

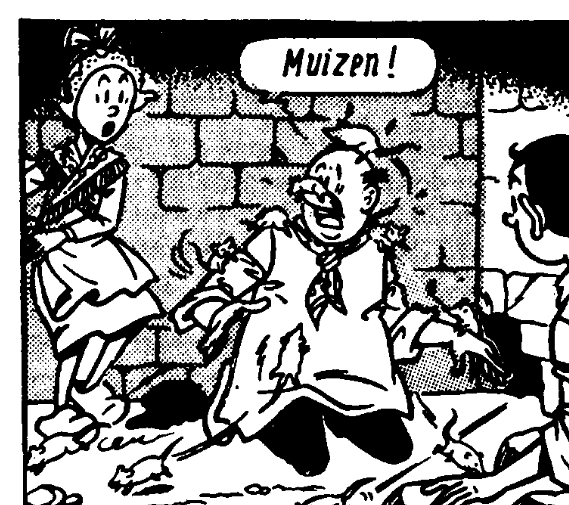






de gladde glipper

Suske en Wiske













Heer Bommel en de vreselijke krakken









7836. „Nah"? vroeg professor Plwytskofski, toen hij de tweeling een slokje uit zijn reageerbuisje gegeven had. „Hoe voelen de kleine heerschappen thans? Gans uitgebeterd, wat? Een fikser bloedesomloop en een klarer ogenopslag, zie ik." Dat was waar. De ventjes waren overeind gekomen en stonden nu voor hem, terwijl ze hem met vlammende oogjes aankeken. „Wat hebbie? vroeg Flut, en Knot vulde aan: Motje krakken?" „Uitlands", stelde de professor vast. „Gene beheersing des moedersprakes. Recht gaarne wil ik nu even onderzoeken om meer te weten te komen over der reuzenvorming des Zielknijpfers. Laat ik aanvangen met ener betrachting der solar plexus..." Hij begon aan zijn wetenschappelijk werk, en even later steeg er een vreemd gegrom uit het hutje op. „W-wat is dat?" vroeg heer Bommel, terwijl hij Tom Poes losliet. „Dat-dat kwam uit de schuur, waar ik d-de ventjes in het geheim verborgen had!" „Ja", zei Tom Poes. „De prof is daar met zijn tegengif naar binnen gegaan zodat de sufkervel, die Flut en Knot in zich hadden, onschadelijk is gemaakt". Heer Ollie wilde vragen, wat hij precies bedoelde, maar daarin werd hij gehinderd door het gegrom, dat in gebrul overging. Het wrakke gebouwtje trilde op zijn grondvesten, en terwijl hij verstard toekeek kwam de onderzoekende hoogleraar door het stroodak naar buiten vliegen. „En nu is het te laat!" zei Tom Poes.

VANDAAG de dag

Bomfabriek ontdekt in Noord-Belfast

BELFAST — Vrijdagmorgen vroeg is door Britse militairen in noord Belfast een fabriek van bommen ontdekt. Zij was gevestigd in een garage en men vond er onder meer ruim 300 kilo chemicaliën waaruit springladingen kunnen worden samengesteld. Een militair woordvoerder zei: „Dit is een onzer grootste vondsten tot nu toe. Een groot aantal levens is er door gered". Bij een bomaanslag vermoedelijk gepleegd door een protestantse extremist in Belfast, is een zuster van Joe Cahill gewond. Cahill is een commandant van het IRA die thans in Dublin in de gevangenis zit. Wegens wapensmokkel werd hij tot drie jaar veroordeeld.

China: 'Sovjets maken van Japanse zee Russisch meer

HONGKONG — China heeft de Sovjetunie beschuldigd van pogingen om van de Japanse Zee „een Russisch meer" te maken. Radio-Peking liet vrijdag weten dat de Russen het afgelopen jaar hun militaire activiteit in het noordelijk deel van de Japanse Zee hebben opgevoerd. De Sovjetunie, aldus het radiostation, heeft de Japanse regering herhaaldelijk om toestemming gevraagd voor de aanleg van marinebases in dit gebied. De regering in Tokio heeft al deze verzoeken echter afgeslagen, maar toch hebben de Russen al vier bases aangelegd op de eilanden die beschouwd worden als Japans grondgebied.

Algerijnse olie op weg naar Duitsland

ROTTERDAM — Terwijl het tankopslagbedrijf Nieuwe Matex in het Rotterdamse Botlekgebied bezig is de Algerijnse olie terug te pompen in de Italiaanse tanker „Conegliano", zijn twee lichters met 2.000 ton van deze olie op weg naar Duitsland. De schepen, die de lading via de Rijn naar afnemers in Duitsland brengen, waren al geladen toen de Algerijnse opvarenden van het Italiaanse schip gisteravond bezwaar maakten tegen het lossen van de olie in Rotterdam. De tanker had ongeveer 17.000 ton olie aan boord, waarvan 2.000 nu op weg is naar zijn uiteindelijke bestemming. De rest was gisteravond gedeeltelijk overgepompt in de tankinstallatie van Nieuwe Matex. Omstreeks het middaguur zal de olie weer in de tanker geladen zijn. Het is thans nog niet bekend wat er met de lading gaat gebeuren.

Overigens ....

is op 190 kilometer ten zuid-oosten van Mexico-stad een aardschok gevoeld die een kracht had van 5.1 op de schaal van Richter. Er zijn geen berichten over slachtoffers en schade ● heeft president Rafaël Caldera van Venezuela bekend gemaakt dat de regering geen voorstander is van een verlaging van de olieproduktie in zijn land onder het huidige niveau van 3,3 miljoen vaten per dag ● heeft de Britse conservatieve partij bij tussentijdse verkiezingen haar zetels voor het Lagerhuis in Edinburgh North en in Hove, Sussex, behouden, maar haar zetel in Govan bij Glasgow verloren ● schonk Libia zeven Mirage-gevechtsvliegtuigen aan Syrië ● vindt het Kristlik Frysk Selskip, een vereniging die de belangen van de Friese taal en cultuur behartigt, dat bij het terugbrengen van het aantal provincies in ons land de provincie Friesland zeker moet blijven bestaan wegens haar eigen karakter ● verscheept het Nederlandse Rode Kruis voedsel met een waard van 57.000 gulden naar Ethiopië, Senegal en Mauretanië.

Licht tijdig uit en verwarming omlaag

Overheid doet het zuinig aan

Van onze correspondent

DEN HAAG — De Rijksgebouwendienst heeft alle departementen verzocht zuinig aan te doen met energie. Verlichting mag niet langer branden dan noodzakelijk is, de verwarming en andere lucht- en warmteregelende apparatuur moeten zo beperkt mogelijk worden gebruikt. De ambtenaren krijgen het advies zoveel mogelijk van openbaar vervoer gebruik te maken voor hun dienstreizen of anders met collega's mee te rijden. Op sommige ministeries ziet het er na half zes al een week lang 'spookachtig' uit, aldus een woordvoerder.

De provinciale en gemeentelijke instanties krijgen een dezer dagen ook het advies met de beschikbare energie zo zuinig mogelijk om te springen. In enkele gemeenten worden op de autovrije zondagen de meeste verkeerslichten buiten werking gesteld. In Amsterdam werden afgelopen zondag op 53 van de ruim 100 beveiligde kruispunten de verkeerslichten uitgedraaid. Komende zondag zal men bekijken waar nog meer de verkeerslichten buiten werking kunnen worden gesteld. In sommige gevallen gaat alleen het oranje licht knipperen.

Op de rijkswegen is de verlichting al gehalveerd. Om de andere booglamp gaat daar 's avonds en 's nachts uit, zodat autorijders toch over voldoende verlichting zullen kunnen beschikken. Halvering van de verlichting moet ook in verscheidene gemeentehuizen leiden tot vermindering van het energieverbruik. Hoeveel de overheid hiermee denkt te besparen, is nog niet berekend, maar „enkele miljoenen guldens op jaarbasis" moet niet uitgesloten worden geacht.

Prostituee in Den Haag vermoord

Van onze correspondent

DEN HAAG — De 30-jarige Haagse prostituée Grietje Veenstra is vrijdagmorgen voor vier uur, waarschijnlijk door wurging, in haar werkvertrek in de Haagse Rozemarijnstraat om het leven gebracht.

Haar man, de 32-jarige K. Meyer, die het wat vreemd vond dat zijn vrouw om twee uur 's nachts nog niet in het nabijgelegen echtelijk huis teruggekeerd was, vond zijn echtgenote geheel ontkleed op de vloer van het kleine werkkamertje. In de loop van vrijdag is op het lichaam sectie verricht. De Haagse politie is nog volop met het onderzoek bezig. Tot dusver zijn er geen aanwijzigingen die naar een eventuele dader leiden. Grietje Veenstra was moeder van drie kinderen.

Invalidenbond: WAO-uitkering optrekken tot minimumloon

Van onze correspondent

DEN HAAG — Het inkomen van gehandicapten moet worden opgetrokken tot het sociaal minimum. Dit schrijft de Algemene Nederlandse Invaliden Bond (3a.000 leden) in een brief aan de voorzitters van de Tweede Kamerfracties.

Als voorbeeld stelt de bond dat een WAO-gerechtigde met twee kinderen f 713,84 netto per maand ontvangt. Een werknemer met minimumloon ontvangt f 739. Daarnaast is er een gemiddeld verschil in vakantiegeld van f 300,-. Een gehandicapte met de laagste uitkering ontvangt dus per jaar f 600,- netto minder dan een werknemer met een minimumloon.

TV-reconstructie van de moord op president Kennedy

Van onze RTV-redaktie

HEERLEN/ROERMOND — De AVRO-televisie brengt zondagavond om 20.40 uur via Nederland I een bijna twee uur durende reconstructie van de moord op president John Fitzgerald Kennedy op 22 november 1963.

„Vier dagen in november" heet het programma waarin behalve een reconstructie ook de achtergronden rond de gebeurtenissen, voorafgaand aan die fatale novemberdag, nader worden toegelicht. De TV-produktie is samengesteld uit oude filmjournaals, amateurfilms en televisieverslagen, aangevuld met dramatische scènes, waarin de filmcamera gebruikt wordt alsof hij gehanteerd werd door de moordenaar Lee Harvey Oswald.

De documentaire toont de president van de Verenigde Staten, op 20 januari 1961 beëdigd als jonge politicus, die een andere koers wilde varen, die met de bijl in de hand stond aan de voet van de vermolmde eik van de wereldpolitiek. In „Vier dagen in november" wordt ook ingegaan op de vraag of de moordenaar een maniak was. Opereerde hij alleen, of is er sprake van een misdadig complot? Van duistere machten die achter de schermen verborgen blijven en zich alleen bediend hebben van een instrument dat Lee Harvey Oswald heette?

Bij doorzetting olieboycot in Zuid-Holland 87.000 extra werklozen

DEN HAAG — Indien de olieboycot van de Arabische landen doorzet, zou dat volgens een globale raming inhouden dat ruim 87.000 mannen en vrouwen, die in Zuid-Holland werken in van de olie afhankelijke bedrijfstakken, zonder werk zullen komen te zitten. Dit heeft de hoofdinspecteur-directeur voor de arbeidsvoorziening in Zuid-Holland, de heer J. L. Westhoff, vrijdag in Den Haag meegedeeld. Hij heeft deze globale raming gebaseerd op gegevens van de gewestelijke arbeidsbureaus in Zuid-Holland. Het gaat om zeven bedrijfssectoren met nu nog samen 159.000 arbeidsplaatsen in Zuid-Holland: chemie (34.000), transport (33.000), garagebedrijven (14.600), zeevaart (16.500), binnenvaart (12.650), haven (17.500) en tuinbouw (30.800).



Drempel aftrekbaarheid ziektekosten verhoogd

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Minister Duisenberg van financiën gaat niet in op aandrang vanuit de Tweede Kamer om de aftrekregeling van buitengewone lasten bij de inkomstenbelasting te herzien. De verzekeringspremies blijven aftrekbaar.

In antwoord op de opmerkingen van de Tweede-Kamerfracties zegt Duisenberg, dat de door hem voorgestelde drempelverhoging van uitgaven voor ziektekosten, die als buitengewone last mogen worden afgetrokken géén lastenverzwaring is, maar bedoeld is als aanpassing aan de relatieve stijging van de ziektekosten.

De drempelverhoging ziet er als volgt uit:

● bij een inkomen tot f 24.000 als de ziektekosten meer bedragen dan 12,5 procent van dit bedrag (was: 10 procent van f 18.000);

● bij een inkomen tussen f 24.000 en f 55.000 als ze meer bedragen dan f 3000 (was: f 1800 voor inkomens tussen f 18.000 en f 40.000);

● bij een inkomen boven de f 55.000 als ze meer bedragen dan f 4000 (was: f 2500 voor inkomens boven f 40.000).



DR. L. DE JONG
. . . beschamend . . .

Dr. Lou de Jong: 'Van der Stoel onoprecht'

AMSTERDAM — Dr. Lou de Jong, directeur van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie, heeft in een open brief minister Van der Stoel beschuldigd van onoprechtheid. Dr. De Jong zegt dit te doen naar aanleiding van de EEG-verklaring over het Midden-Oosten, die ook door minister Van der Stoel is ondertekend; de minister heeft daarbij verklaard: „Nederland is niet van standpunt veranderd. Alles wat ze al eerder heeft verklaard zit in die verklaring." Dr. De Jong schrijft: „De eerste van deze twee zinnen is een leugen; de tweede is een halve waarheid en dus ook een leugen."

„Het sierde de Nederlandse regering", aldus dr. De Jong, „dat zij de moed opbracht om de agressie van Egypte en Syrië als agressie te brandmerken. Het sierde haar dat zij Israel morele steun gaf. Daarvan is in de verklaring van Brussel geen spoor te vinden." Dr. De Jong wijst erop, dat in de verklaring van Brussel aan Israel eisen worden gesteld die dit land onbeschermd achterlaten.

„Indien U had durven verklaren: wij zijn als Nederlanders door onze Europese partners schandelijk in de steek gelaten, wij durven de voortzetting van de olieboycot niet aan en wij moeten dus op grond van overwegingen ener nuchtere Realpolitik onze koers wijzigen, zou U althans oprecht zijn geweest. Uw onoprechtheid bewijst dat U zich schaamt", aldus dr. De Jong, die besluit: „U hebt uw handtekening gezet onder een verklaring die doet denken aan München-1938. Als een van de Negen (EEG-landen) hebt U Israel een trap in de rug gegeven. Het is beschamend."

Gewijzigd plan huurwaarde ingediend

DEN HAAG — Minister Duisenberg (Financiën) heeft vrijdag de Tweede Kamer mededeling gedaan van zijn voornemen het voorstel tot verdubbeling van de huurwaarden te matigen.

Zoals reeds gemeld, zullen de wijzigingen beginnen bij een woningwaarde van f 30.000. De voorgestelde huurwaarde van woningen met een waarde van 15.000 tot 30.000 gulden zou gelijk blijven aan die van het oorspronkelijke voorstel, namelijk f 150. De minister wil het verlies van f 40 miljoen, dat door deze tegemoetkoming ontstaat, o.m. compenseren door een verscherping van het tegengaan van fraude bij de Motorrijtuigenbelasting

Uittocht van topleiders uit ons leger

Van onze militaire medewerker

DEN HAAG — Het rammelt nog steeds in de top van de landmacht. Met een frequentie van één per maand verlaten de generaals de organisatie. Enkele dagen geleden gaf ook de huidige chef van de generale staf, luitenant-generaal IJsselstein, er de brui aan. Op de achtergrond van deze 'uittocht' van topleiders speelt het conflict Den Haag (generale staf)-Apeldoorn (eerste legerkorps). De rondborstige troepenman Meijnderts, commandant van het eerste legerkorps, botst al geruime tijd met de wat starre Haagse militaire bureaucratie die naar zijn oordeel een eigentijdse ontwikkeling van de landstrijdkrachten blokkeert.

Tot nu toe is deze strijd in zijn voordeel beslist: drie Haagse generaals ruimden het veld. Maar het hangt van de reactie van de politieke leiding af of dit suces een blijvend karakter heeft. Minister Vredeling heeft zich tot nu toe opmerkelijk rustig gehouden. Zijn opvatting is dat het hier niet gaat om een militair verzet tegen het huidige progressieve bewind, maar om interne tegenstellingen; en wie als gevolg daarvan vertrekken wil, moet zijn gang maar gaan.

De vraag is of hij zich nog lang zo kan en mag opstellen. Een generaalsconflict mag dan voor een geïnteresseerde toeschouwer een spannende gebeurtenis zijn, het ondergraaft wel de effectiviteit van de koninklijke landmacht en het vertrouwen van buitenstaanders in dit krijgsmachtdeel. In een tijd waarin een leger een belangrijke functie heeft in het stabiliseren van internationaal-politieke verhoudingen, is dat bijzonder gevaarlijk. De tegenstellingen binnen de top verhinderen een doorvoering van een krachtig beleid op allerlei gebied, wat tot gevolg heeft dat de man aan de voet van de organisatie zich in de kou voelt staan. En alle respect voor zijn 'superieuren' verliest.

Opvolger

De politieke leiding doet er daarom goed aan dit conflict zo spoedig mogelijk te beëindigen. Zij zal met een opvolger voor generaal IJsselstein moeten komen, die het vertrouwen heeft van de organisatie, een brug kan slaan tussen Den Haag en Apeldoorn en die voldoende bekwaam is om een grote organisatie als de landmacht in deze tijd te leiden. Daarnaast is het zaak in de structuur van de organisatie de lijnen tussen de politieke leiding en de operationele eenheden zo kort mogelijk te maken. Dat geeft de minister een stevige greep op de uitvoering, waardoor veel gekrakeel tussen de verschillende niveaus van leiding kan worden voorkomen. Tenslotte moet de selectie en vorming van topleiders meer buiten de benauwde sfeer van de militaire hiërarchie worden gebracht; een sfeer waarin persoonlijke tegenstellingen, vriendjespolitiek en kortzichtigheid (denk aan het geval-Kranenburg) de ontwikkeling van een effectief leiderschap in de weg staan. Directe aanleiding voor het vertrek van generaal IJsselstein vormde de problematiek rond de verkorting van de duur van de eerste oefening voor dienstplichtigen. Minister Vredeling, enerzijds gedwongen door zijn achterban, anderzijds inhakend op ontwikkelingen in ons omringende landen als Denemarken, België en West-Duitsland, heeft onlangs besloten om de diensttijd terug te brengen tot 12 maanden. De generale staf is echter niet in staat om, rekening houdend met de beperkte financiële mogelijkheden, op korte termijn dat besluit van de bewindsman om te zetten in concrete plannen. Maar wat de generale staf nu niet kan, hebben anderen al in het verleden gedaan.

Zwemvest

Zo lanceerden tijdens een vergadering van de Stichting Volk en Verdediging op 25 februari 1970 te Utrecht twee officieren van de landmacht de zogenaamde zwemvesttheorie, die een diensttijdverkorting koppelde aan een vermindering van de paraatheid van het eerste legerkorps. Een van de voornaamste gedachten uit deze theorie is om de vulling van het legerkorps met personeel, primair te laten bepalen door de internationale politieke situatie. In tijden van politieke spanning is het voldoende als de eenheden die niet direct zijn betrokken bij de opleiding van dienstplichtigen, bestaan uit kernen beroepspersoneel, die samen de commando- en verzorgingsstructuur in stand houden. Wanneer de internationaal-politieke situatie verslechtert, worden deze eenheden gevuld met mobilisabel personeel. Voor de dienstplichtige betekent dit dat hij na zijn militaire opleiding direct naar huis gaat en daar een zekere tijd beschikbaar blijft om in noodgevallen en voor oefeningen terug te keren naar zijn onderdeel.

Oefeningen hebben aangetoond, dat eenheden die zo zijn georganiseerd binnen 24 uur paraat kunnen zijn. En dat is politiek-strategisch volstrekt aanvaardbaar. Omdat het hier tenslotte gaat om een vermindering van de dienstplichtige sterkte van het legerkorps leidt toepassing van deze theorie ook tot een vermindering van de exploitatie-uitgaven en dat is in deze tijd een belangrijk gegeven.

Nota

De zwemvesttheorie werd bij de formatie van het kabinet-Biesheuvel door een christen-democratische militaire lobby in het politiek verkeer gebracht (het zogenaamde plan-Van Elsen). Zij dook daarna weer op in een KVP-rapport (defensie in de jaren '70) en in de nota-Meijnderts van maart '72. Deze nota, die fel werd bestreden door de militaire topleiding, bevatte naast een globale uitwerking van de zwemvesttheorie zoveel goede gedachten over legervorming, management en de uitrusting van de landmacht, dat zij ook de aandacht trok van de huidige minister. En deze aarzelde niet, toen hij voor de uitwerking van zijn gedachte over diensttijdverkorting onvoldoende steun kreeg van de generale staf, om legerkorpscommandant Meijnderts opdracht te geven binnen een maand met uitgewerkte en bruikbare plannen te komen.

Deze opdracht, die voor Meijnderts een uitdaging is om zijn ideeën nu maar eens waar te maken, was een slag in het gezicht van de generale staf die zich als hoger en departementaal orgaan gepasseerd voelde.

Voor generaal IJsselstein was, na maandenlange strijd met de legerkorpscommandant, dit ministeriële besluit de druppel die de emmer deed overlopen: hij vertrok. Zo was het tenslotte toch de minister die (wellicht ongewild) zijn hoogste militaire adviseur naar huis stuurde. Of ook de legerkorpscommandant het veld moet ruimen zal wel afhangen van de inhoud van de plannen die hij straks op tafel legt. Voor hem is het te hopen dat zij bruikbaar zijn.

Persspiegel

Sceptisch

De situatie op de oliemarkt heeft onverminderd de aandacht van commentatoren in binnen- en buitenland. Niet zo optimistisch hierover uit zich het in Parijs uitgegeven economisch dagblad LES ECHOS.

De krant weidt uit over de verklaring die de ministers van buitenlandse zaken van de negen EEG-landen in Brussel hebben afgelegd en ondertekend en zegt: „De negen die in de eerste plaats een uitbreiding van de Arabische boycotmaatregelen wilden verhinderen, zochten hun heil in een nieuwe verklaring over de oplossing van het Israelisch-Arabische conflict. Zij hoopten daarmee een drieledig doel te hebben bereikt: 1. zich te verzekeren van de toekomst voor wat de oliesector betreft; 2. de instandhouding van de schijn der Europese eenheid en 3. het herstel van de Europese invloed in het Midden-Oosten. De negen, meent LES ECHOS, zijn een problematische weddenschap aangegaan. Door hun hernieuwde standpuntbepaling hopen zij dat Nederland weer in de gunst van de Arabische landen zal komen te staan en dat de crisis uit de wereld zal worden geholpen. Maar zullen deze eerste successen de Arabieren er niet toe brengen, verder te gaan?

Les Echos is in dat opzicht niet gerust. Want of het wil niet, gaat de krant verder, Europa bevindt zich op het ogenblik in een toestand van gijzeling. En met deze gijzelaar in hun macht willen de Arabieren de Verenigde Staten dwingen pressie uit te oefenen op Israel. Doordat zij toegeven aan de afpersing, lopen - zo meent Les Echos ter afsluiting van zijn commentaar - gevaar, de eetlust van de Arabieren aan te wakkeren.

Geschrokken dwerg

Ook de Parijse ochtendkrant LE FIGARO constateert met duidelijke weemoed enkele, haar niet welgevallige ontwikkelingen in het conflict tussen de Israëli's en de Arabieren.

De crisis in het Midden-Oosten, zegt Le Figaro, deze crisis met zijn gevolgen op het gebied van de olieleveranties, heeft voor Europa het uur der waarheid laten aanbreken, en deze waarheid is een wrede. De uit de oprichting en verdere ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt naar voorgekomen economische reus is vandaag de dag een politieke dwerg. Zijn volume op het internationale platform is gelijk nul. Over zijn hoofd heen regelen Washington en Moskou de internationale aangelegenheden op een manier alsof dit de Europese landen niets aangaat. Deze toestand van zwakte is voor iedereen duidelijk zichtbaar. De Europese publieke opninie die men sinds jaren met fraaie volzinnen over de gunstige vooruitzichten voor de gemeenschap heeft laten indutten, schrikt plotseling op.

Tot zover Le Figaro.

Een slecht precedent

Ook HET PAROOL houdt zich uitvoerig bezig met de verklaring die de negen ministers in Brussel hebben ondertekend. Kan zo'n verklaring een reële bijdrage leveren tot een oplossing van het conflict in het Midden-Oosten? vraagt het blad zirh af. „Nee", zegt Het Parool dan zelf.

En verder: „Dat de Nederlandse handtekening onder deze verklaring staat, moet worden betreurd. Ten eerste omdat het een verklaring is die ten aanzien van het Midden-Oostenconflict zélf geheel overbodig, zo niet schadelijk is. Ten tweede omdat Nederland zich nu heeft vastgelegd op een tekst die toch wel duidelijk tot stand is gekomen onder Arabische druk. Dat die druk zo goed werkte", gaat Het Parool verder, „kan alleen maar een extra aanmoediging zijn om in de toekomst het oliewapen als politiek strijdmiddel te hanteren.

Het Amsterdamse avondblad meent dat Nederland door de verklaring te ondertekenen er binnen het Europese raam ook aan heeft meegewerkt, de Negen tot instrument van de Franse Midden-Oosten-politiek te maken. En dat is, aldus luidt Het Parool zijn commentaar uit, „een slecht precedent.

Het blijft nee

Ook de meest perfecte operatietechniek en alle sanitaire garanties veranderen niets aan het standpunt van het Vaticaan inzake de zwangerschapsonderbreking. De woordvoerder van het Vaticaan, ook hoofdredacteur van de OSSERVATORE DELLA DOMENICA, mgr. Alessandrini, meent dat de kerk ten aanzien van dat onderwerp niet verdeeld is en het kan zijn.

Mgr. Alessandrini keerde zich met deze stellingname tegen de opvattingen van een Franse Jezuïet, die zich in het tijdschrift Etudes voor een gewenste abortus heeft uitgesproken. Alessandrini: „Een paar theologen of groepjes theologen maken De Kerk nog niet uit".

PvdA-burgemeesters ook in Limburg

Vanuit Den Haag gezien

„De KVP zal er aan moeten wennen dat ook in het zuiden andere burgemeesters worden benoemd". Met deze motivering verwierp DS'70 deze week in de Tweede Kamer de KVP-motie tegen de benoeming van de PvdA-burgemeester Van der Lee in Eindhoven.

Een belangrijke uitspraak, die binnenkort ook voor Limburg zal gelden. Ook daar komen weldra vacatures vrij in grotere gemeenten en om de stoel van burgemeester Gijzels van Heerlen wordt zo al niet gevochten, dan op dit moment toch zeker al gelobbied (deputé Van der Woude?).

Of Heerlen nu de eerste Limburgse plaats zal zijn met een direct benoemde niet-KVP-burgemeester, is nog even een vraag. Op basis van de jongste kamerverkiezingen zouden Brunssum (binnen enkele jaren vrij) en Hoensbroek eerder in aanmerking komen.

Het gaat bij het benoemingsbeleid echter niet alleen om de verkiezingsuitslagen in de betrokken plaats. Het gaat ook om de verdeling van het totaal aantal burgemeestersposten over de partijen. Dat is steeds zo geweest, want hoe zouden bijvoorbeeld Den Haag en Haarlem destijds aan hun KVP-eerste-burgers zijn gekomen?

De KVP heeft gezien de huidige politieke verhoudingen, te veel burgemeesters. Er moeten dus anders-„gekleurden" ook in Limburg benoemd worden. Ook de VVD heeft dit al laten blijken, maar deze partij heeft toch al enkele bekende (Melick-Herkenbosch) en enkele geheime (Beek?) plaatsen in Limburg.

Overigens is Limburg de enige provincie in ons land waar de PPR (Schinveld) en de RKPN (Nuth) burgemeesters hebben. Dat waren vroeger weliswaar KVP-leden, maar de heren Tonnaer en Schmedding zijn van partij veranderd, zoals verscheidene andere burgemeesters — en meestal niet openlijk — ook gedaan hebben.

Misschien heeft de PvdA zonder dat men dat weet, ook al een burgemeester in Limburg. Als dat niet het geval is, zal dat binnenkort zeker gebeuren, hoewel dat natuurlijk niet zonder meer Heerlen zal moeten zijn. De kamerverkiezingen hebben immers andere plaatsen wat duidelijker aangegeven. Dat de PvdA in Noord-Brabant een van de twee grote plaatsen heeft „veroverd", hoeft niet zonder meer te betekenen dat deze partij Maastricht of Heerlen ook moeten hebben. Dat de PvdA ook in Limburg burgemeesters zal krijgen, staat echter als een paal boven water.

Overigens zou het wel heel wat duidelijker zijn, als burgemeesters van wie bij hun benoeming een politieke kleur is genoemd, verplicht zouden worden partijveranderingen openbaar te maken.

ROB DAMOISEAUX

Investeringsregeling baat ons niet omdat België veel aantrekkelijker is

- door Rob Damoiseaux -

DEN HAAG — Minister Lubbers van economische zaken zal volgende week ongetwijfeld vol vreugde de selectieve investeringsregeling door de Tweede Kamer slepen. Daar zijn dan vele dagen van debat aan voorafgegaan. Dagen met felle tegenstellingen en teleurstellende behandelingen van amendementen voor met name die kamerleden die het vergunningstelsel uit de wet wilden wippen. Dat is niet gelukt. Met slechts enkele ondergeschikte veranderingen gaat de kamer dinsdag met de plannen van minister Lubbers akkoord. Plannen overigens die voor de Limburgse herindustrialisatie geen enkel soelaas zullen bieden.



MINISTER LUBBERS — wet toch maar in ijskast? —

Uitgangspunt

De investeringsregeling is destijds door minister Langman van economische zaken in het kabinet Biesheuvel geschapen. De bedoeling was om uitbreiding van industriële en andere werkgelegenheidsobjecten in de randstad aan banden te leggen. Uitgangspunt daarbij was de gedachte uit de tweede nota ruimtelijke ordening om bevolking en werkgelegenheid meer over ons land te spreiden. Minister Langman wilde dat doen door bedrijven die toch in het westen wilden investeren een hoge premie (rond de 40 procent van het te investeren bedrag) als een soort boete te laten betalen. Hij meende daarmee een aantal te kunnen afschrikken.

Vanaf het begin was er veel verzet tegen de plannen van de heer Langman. Aan de kant van zijn eigen VVD vond men bijvoorbeeld de lasten voor het bedrijfsleven veel te hoog. Aan de kant van de PvdA zag men weinig heil in de heffing alleen en wilde men deze duidelijk en direct gekoppeld zien aan een vergunningensysteem, dat effectiever zou werken.

Minister Lubbers, die zich als privépersoon niet zo'n voorstander van vergunningen had getoond, bleek als minister in het kabinet-Den Uyl van mening veranderd. Ook hij zag in het vergunningensysteem een betere mogelijkheid om de zaak in de hand te houden en wijzigde het wetsontwerp van zijn voorganger dan ook prompt. De heffing bleef overigens bestaan, maar werd in geld uitgedrukt aanzienlijk lager.

Vergunning

De meerderheid in de Tweede Kamer blijkt het nu met de opzet van minister Lubbers eens te zijn. Dat is ook een juiste conclusie. De situatie wordt nu immers zodanig dat wie in het betrokken gebied (in praktijk de hele randstad) een investering wil doen zal hiervoor eerst toestemming van het rijk moeten krijgen. Als die er is kan hij aan de gang, maar moet toch een soort boete (heffing) betalen.

In de oude situatie zou het zo zijn dat iedereen die er voldoende geld voor over had, gewoon in de randstad verder kon uitbreiden of nieuwe bedrijven kon vestigen. Hij moest slechts achteraf een hoge heffing betalen. Volgens de nieuwe regeling heeft het rijk de mogelijkheid nieuwe vestigingen en uitbreidingen te voorkomen. Alleen wie dringend in de randstad verder moet investeren, zal daarvoor toestemming krijgen.

Zoals geschreven is het steeds de bedoeling geweest dat het afremmen van investeringen in het westen van het land ten goede zou moeten komen aan die regio's die het toch al zo moeilijk hebben, zoals Zuid-Limburg en het noorden van het land. Het ziet er echter niet naar uit dat dit deel van de plannen veel effect zal hebben. In theorie klopt de redenering natuurlijk dat wie in het westen extra voor zijn investering moet betalen of zelfs in het geheel geen vergunning krijgt, wellicht bereid is verder het land in te trekken en daarbij dan zeker naar Zuid-Limburg of het noorden zal gaan. Daarmee ontloopt hij immers niet alleen zijn heffing, maar ontvangt ook nog een aardige vestigingspremie.

In feite ligt de zaak echter geheel anders. De vestigingspremies voor Zuid-Limburg en het noorden blijken niet of nauwelijks in staat nieuwe bedrijven aan te trekken. Het is dan ook niet te verwachten dat bedrijven die nu uit de randstad geweerd worden, wel naar Zuid-Limburg zullen trekken. Er is immers een veel interessanter alternatief en dat is het buitenland. Industrieën die aan open vaarwater moeten zitten, zullen zeker geen belangstelling voor Limburg hebben.

Maar andere bedrijven kunnen de heffing (als ze eventueel vergunning zouden krijgen) ook ontlopen door bijvoorbeeld naar België uit te wijken. Daarvan zijn tal van voorbeelden te geven. Bovendien blijkt het vestigingsklimaat in België ondanks de premieregeling voor Zuid-Limburg toch voor veel investeerders veel aantrekkelijker te zijn.

Oliemarkt

Een bijkomend aspect bij de hele investeringsregeling is nu de moeilijke situatie op de oliemarkt, waardoor wellicht de werkgelegenheid in de randstad en vooral in het Rijnmondgebied in gevaar komt. Minister Lubbers is zich daarvan bewust en kan de wet eventueel later in werking stellen dan aanvankelijk de bedoeling was. De wet zal zeker dit jaar niet meer functioneren.

De wet selectieve investeringsregeling zal volgende week dinsdag ongetwijfeld door de Tweede Kamer worden aanvaard. Voor Zuid-Limburg is ze echter van geen enkel belang, omdat uit de randstad verdrevenen eerder naar België zullen uitwijken. Het is zelfs de vraag of ze voor de randstad ingevoerd kan worden ten gevolge van de olieboycot. Het lijkt al met al een wet die veel tijd in de kamer heeft gevraagd, maar voorlopig in de ijskast zal gaan.

Burgers brieven

Het vroegere PvdA-kamerlid Gerda Brautigam heeft haar journalistieke opleiding en loopbaan nooit kunnen vergeten. Nauwelijks was ze volksvertegenwoordigster af of ze zat weer te schrijven. Deze keer een boek over de kabinetsformatie, waarvan de basis wordt gevormd door de nu al beroemde brieven van kabinetsformateur Burger.

Na een uitvoerige en vlot geschreven inleiding plaatst ze de brieven van de heer Burger in haar visie, die — naar ze zelf toegeeft — natuurlijk de socialistische blijft. Dat betekent overigens niet dat ze de feiten geweld aandoet, maar natuurlijk wel dat ook voor haar het schrijven van het boek al vaststond dat Den Uyl in het Catshuis moest komen. Ook in die geest zijn de interviews met de fractievoorzitters van de drie christen-democratische partijen aan het slot van haar werk geschreven.

Al met al betekent dit allerminst dat de schrijfster probeert de lezer haar mening op te dringen. Ze schetst een lezenswaardig beeld van de kabinetsformatie, waarbij men misschien toch wat meer tot nu toe in het geheim gebleven achtergronden had willen lezen.

Het is een werkstuk geworden dat een goede journalistieke lijn bezit en voor politiek geïnteresseerden een historisch document is. De brieven van Burger zijn hier en daar kostelijk. Het boek is uitgegeven door Contact in Amsterdam en kost f 15,-.

signalement

Hinken op twee gedachten

In juni van dit jaar maakte staatssecretaris Klein van Onderwijs zijn denkbeelden bekend omtrent een systeem van studiefinanciering van het wetenschappelijk onderwijs. Alvorens zijn denkbeelden als voorstellen aan de volksvertegenwoordiging voor te leggen, wilde hij eerst met deze openbaarmaking in brede kringen een meningsvorming erover op gang brengen. Het was een prijzenswaardige vorm van inspraak, waarvan dan ook een ijverig gebruik is gemaakt. Wij deden dat in deze rubriek op 20 juni jl., toen we de „academicusbelasting", die de kern vormde van zijn plannen — elke afgestudeerde zou gedurende een aantal jaren een bijzondere belasting moeten betalen, waaruit het wetenschappelijk onderwijs voor een deel gefinancierd kon worden —, brandmerkten als een even afschuwelijke toepassing van het profijtbeginsel als de duizend gulden collegegeld van het kabinet-Biesheuvel. Het enige verschil was, dat Klein nu niet het zogenaamde profijt op de ouders ging verhalen, maar op de afgestudeerde student. Overigens leek ons de academicusbelasting een verkapt middel om alvast de inkomens van de academici te nivelleren, terwijl andere gelijksoortige inkomensgroepen buiten schot bleven. Dat leek op discriminatie van een groep en daarom een zeer kwalijke zaak.

Maar ziet wat inspraak vermag: in de nieuwste plannen omtrent studiefinanciering, die de staatssecretaris zojuist heeft bekend gemaakt, is de academicusbelasting volledig van de baan. De bewindsman blijkt van de dwalingen zijns weegs te zijn teruggekeerd en dat opent de mogelijkheid om de discussie over studiefinanciering weer naar wezenlijker punten terug te brengen. Dat had in eerste instantie geen zin. Wij schreven toen: „Wij stellen nu maar niet de vraag aan de orde of iemand, die een belangrijk deel van zijn leven aan eigen ontplooiing wil besteden en daarmee aan de ontplooiing van de samenleving, ook recht heeft op een dienovereenkomstige beloning. Bij beantwoording van die vraag zou wel eens kunnen blijken, dat zijn inspanning de samenleving een groter profijt oplevert dan hem persoonlijk. Dat zijn zaken, die in tweede instantie nog wel eens aan de orde komen."

De bekering van de staatssecretaris blijkt nu echter zo volstrekt te zijn, dat wat wij in tweede instantie als vraag naar voren hadden willen brengen, nu door hem al als feit aanvaard is. Binnen zes maanden heeft de staatssecretaris een volledige ommezwaai gemaakt; de student, die hij aanvankelijk zag als profiteur, ziet hij nu als rechthebbende op loon. Zijn nieuwste plannen voorzien in een basisloon voor alle studenten van 3000 gulden. De commissie uit de ministeries van onderwijs en financiën, die deze voorstellen voor hem heeft uitgewerkt, noemt zelfs als maximum voor dat loon een bedrag van 3500 gulden. Ze stelt echter tevens voor de geplande 500 gulden collegegeld automatisch op het studieloon in te houden, wat het nettobedrag dan toch weer op 3000 gulden brengt. Deze manipulatie is waarschijnlijk bedoeld als tegemoetkoming aan de fervente aanhangers van het profijtbeginsel, die dan nog de waan kunnen koesteren dat hun heilig beginsel gerespecteerd blijft. Dat het heffen van collegegeld naast het uitkeren van studieloon even absurd is als van een werknemer toegangsgeld vragen om te mogen werken, wensen zij dan blijkbaar niet te zien.

Laat ons vaststellen, dat staatssecretaris Klein een eerste stap heeft gedaan op de weg, die moet leiden naar de erkenning, dat een student werk verricht dat de samenleving ten goede komt en dat hem recht geeft op loon. Laat ons verder vaststellen, dat invoering van studieloon nu eindelijk de student loskoppelt van de afhankelijkheid van zijn ouders, wat niet alleen zijn volwassenheid ten goede komt, maar wat ook zijn kans op wetenschappelijk onderwijs veilig stelt, ongeacht uit welke inkomensgroep hij voortkomt.

Toch moeten we helaas ook vaststellen, dat staatssecretaris Klein op deze goede weg slechts één voorzichtig stapje heeft willen doen. Terecht noemt hij dit studieloon een basisloon; het dekt slechts ten dele de kosten die een student voor huisvesting, voeding, kleding, studiemateriaal etc. moet maken en die momenteel zeker op 7000 gulden per jaar zijn te stellen. De staatssecretaris opent daarom de mogelijkheid om bij particuliere banken aanvullende bedragen te lenen tegen 8,5 procent, terwijl ook de mogelijkheid blijft bestaan van studietoelagen voor studenten, wier ouders niet zo goed bij kas zitten. Het komt er dus op neer dat ouders, die het enigszins kunnen betalen, toch weer de resterende 4000 gulden voor hun rekening zullen nemen, maar nu minder kinderbijslag en minder kinderaftrek zullen krijgen, terwijl ouders die niet kunnen betalen hun studerend kind met toelagen een studieschuld zien opbouwen. Er blijven voor middengroepers en minder betaalden ook bij Kleins studieloon drempels bestaan, die toch weer wetenschappelijk onderwijs voor sommige groepen moeilijk bereikbaar maakt.

Staatssecretaris Klein heeft een stapje gedaan op de weg van het volledige studieloon, die moet leiden naar rechtvaardige verdeling van kennis, maar tevens zijn andere been nog niet losgemaakt van het slechte pad van het profijtbeginsel. Dat heet in goed Nederlands hinken op twee gedachten.

In gesprek

Pil (2)

Naar aanleiding van haar ingezonden stuk „Pil" in het L.D. van 6 november, waarin mevr. J. Wijnstok uit Maastricht zich schaarde achter de heer H. ten Haaf uit Rotterdam, die het niet eens is met het besluit van de ziekenfondsraad om de pil op te nemen in het totale pakket geneesmiddelen, zou ik willen zeggen dat ik geloof dat beiden niet verder kunnen denken dan hun neus lang is.

De pil is een middel, waarmee de bevolking zelf een keuze kan maken over kinderen krijgen en niet krijgen. En ieder mens is vrij in zijn doen en laten.

Volgens mij had de pil al 40 jaar geleden moeten zijn uitgevonden; dan was er lang niet zoveel ellende als nu. **Mijn** vraag is: hoe kunnen wij onze buik vol eten als er binnenkort overbevolking is? Men kijke maar naar de arme landen, waar de pil nog niet in omloop is gebracht. Mevr. Wijnstok kan beter meer naar de nieuwsberichten luisteren en dagbladen lezen in plaats van zich alleen in de bijbel te verdiepen.

GELEEN — H. A. Marte…

Pil (3)

Geachte mevrouw Wijnstok: U schreef dat men Gods geboden niet meer zo nauw neemt; U had het over de eerste vraag van de katechismus etc. Vergeet U echter niet dat Gods woord en de katechismus door de mens zijn geschreven. De mens vertegenwoordigt de Kerk en om de Kerk in een bepaalde richting (grootte) te krijgen, hebben bepaalde Kerkgenootschappen steeds gepredikt: „Gaat heen en vermenigvuldigt U".

Dit heeft de mens dan ook met grote „liefde" gedaan, getuige de grote gezinnen van vroeger in de twintiger en dertiger jaren. Maar wat was hiervan het gevolg? Armoede en nóg eens armoede. Re… seert U zich wel, dat daardoor … volk eerder ten gronde gaat … door de pil?

Dat hebben we wel gezien in de dertiger jaren. Tengevolge van de armoede en de ellende, waarmee de mensen toen kampten, brak er … 1940 een wereldoorlog uit. En wat heeft die ons gebracht? Niets dan ellende en armoede. Wilt U weer die kant op?

Het is wel degelijk goed dat de p… in het ziekenfondspakket is opgenomen, om vele redenen zelfs, die ik hier niet wil noemen.

Nóg beter is dat men niet meer … hard roept „Gaat heen en vermenigvuldigt U", want dat zou in de huidige tijd een lachertje zijn, dat gelooft geen mens meer en dat is maar goed ook.

STEIN — D. Weeni…

Pil (4)

Mijnheer Ten Haaf ging principie… buitenlands werken omdat hij het niet eens is met de verstrekking van de pil door de ziekenfondsen. Goed, dat is zijn zaak. Dat kan ik allemaal nog eerbiedigen, hoewel ik mij af vraag of hij in Antwerpen niet van de regen in de drup terecht komt, want daar gebeuren weer andere dingen die ook tegen de principes van de heer Ten Haaf zullen in druisen.

Maar wat mevrouw Wijnstok betreft: die durft zomaar te stellen dat de tegenwoordige mens (dus iedereen) als antwoord heeft op de vraag „Waartoe zijn wij op aarde": „Om onze buik te dienen en zo in de hemel te komen".

Is het wel christelijk om zulke beledigingen rond te strooien? Ik zou zoiets niet durven te beweren; bovendien verkeer ik in de gelukkige omstandigheid mensen te ontmoeten die hogere idealen hebben.

GELEEN — Mevr. Ad…

Rijverbod (6)

Met zeer veel genoegen lees ik iedere ochtend het „Goede morgen van de hoofdredacteur". Maar tot mijn verbazing moest ik op 5 november constateren, dat onze hoofdredacteur - nu bijna 30 jaar na de oorlog - nog steeds haatdragend en discriminerend schrijft over onze oosterburen en medemensen, de Duitsers. Dat viel mij tegen. Dan heb ik meer hoogachting, meneer de hoofdredacteur, voor Uw Duitse collega uit Aken, die zijn lezers aanspoorde op autoloze zondagen in Nederland lifters in hun auto mee te nemen.

HEERLEN — H. G. J. Wer…

Rijverbod (7)

Wat jl. zondag opviel was, dat van de 100 bromfietsen er minstens … door jeugdigen werden bereden. Waarom moeten die onze brandstof verknoeien? Zijn juist zij het niet die het beste kunnen lopen of fietsen?

Waarom geeft men personen boven 60 jaar geen ontheffing, opdat die hun kinderen kunnen gaan bezoeken, waartoe zij nu mogelijk … geen maanden de kans zullen krijgen?

Bovendien is er nu 's zondags weinig verkeer op de weg. En men zegt toch wel eens dat die 60-plussers … andere zondagen zo'n brokkenmakers zijn op de weg...!

HEERLEN — K. van N…



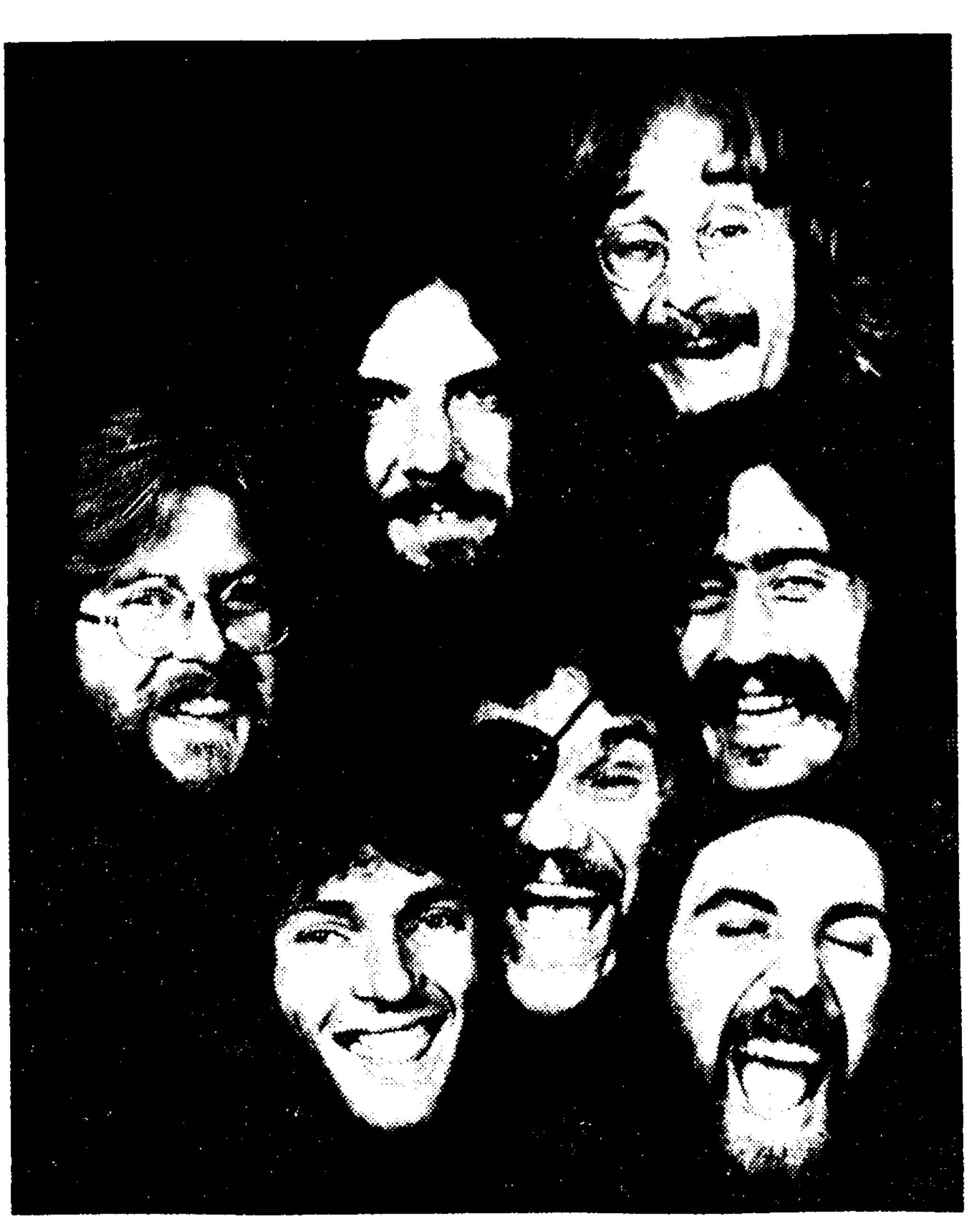
Brillensjeik Elton John schiet raak

Van brillensjeik **Elton John** ben ik nog nooit goed onder de indruk geweest en met enige reserve begon ik danook te luisteren naar zijn nieuwste dubbelalbum **„Goodbye Yellow Brick Road" (DJM/Phonogram).** En laat dit werk nu best te pruimen zijn. Laat Elton John nu ineens een fijne elpee maken met ijzersterke nummers. Alle muziek is door Elton zelf geschreven, de knappe teksten zijn van Bernie Taupin (afgedrukt op de keurige hoes) en de orkestarrangementen zijn van Del Newman. Op kant 1 het symfonische „Funeral For A Friend", direkt gevolgd door het prachtige nummer „Love Is Bleeding". Dan een traditioneel Elton Johnnummer, „Candle In The Wind", opgedragen aan Marilyn Monroe. Kant 1 wordt afgesloten met een persiflage op de honderden popformaties die zinloos langs de weg timmeren. Kompleet met een uitzinnig publiek is „Bennie And The Jets" een gezellig nummer geworden. Kant 2 is de zwakste kant van het hele album. De enige kompositie die er met kop en schouder bovenuit steekt is „Jamaica Jerk-Off", uiteraard verpakt in de zalige reggae-klanken. Maar gelukkig maken kant 3 en 4 alles goed. Het treurige zeemansliedje „Sweet Painted Lady", The Ballad Of Danny Bailey", het rockende „Dirty Little Girl" en het over de lesbische liefde handelende „All The Girls Love Alice". Op kant 4 ontpopt Elton John zich als een rockfenomeen. „Your Sister Can't Twist" met de frisse heldere klanken uit het Farfisa orgel en het ironische „Saturday Nights Allright For Fighting" bewijzen dit. Het country-achtige „Roy Rogers" valt goed tegen, maar „Social Disease" een dixielandachtig fris geluidje, maakt de vorige misser goed. Het laatste nummer „Harmony" vergeet ik ook maar vlug. Elton John heeft met deze schijven een goed album op de markt gebracht. De brillensjeik heeft zich van zijn beste kant laten zien.



● **Chuck Berry, de grootvader van de rock blijft goede elpees maken.**

Het derde album van de altijd bezopen **Dr. Hook** is ook uit. **„Belly Up (Columbia/CBS)** is (evenals de vorige twee) weer een gezellige plaat die staat bij het werk van Shel Silverstein en valt bij de bijdragen van de Hookers zelf. Het is uiteraard lachen en dansen geblazen met deze zwierende vaudevillegroep.



● **Dr. Hook and the Medicine Show: ontzettend gezellige vaudevillerock.**

Elke Hook-elpee heet een aanrader omdat de jongens het allemaal happy bekijken. Ondanks de eenzijdigheid van hun liedjes, blijft Dr. Hook altijd een welkome gast. Op de elpee „Acapulco Goldie", „Penicillin Penny", „Montery Jack", „Put A Little Bit On Me", „Roland The Roadie" en „The Wonderfull Soup Stone" (het sterkste nummer) van Master Silverstein en de op Silverstein geïnspireerde Hooker-songs. „Live Ant't Easy", „When Lilly Was A Queen", You Ain't Got The Right", „The Ballad Of" en „Come On In".

+ Grootvader

Elke elpee van de grootvader van de rock and roll **Chuck Berry** is een staaltje van vakmanschap en meesterschap. En dat moet ook gezegd worden van de nieuwe Berry, **„Bio" (Chess/Negram)** in samenwerking met Elephant's Memory. De nummers zijn — de titel zegt het al — sterk autobiografisch. De elpee opent met „Bio" een homage aan Muddy Waters. „It was he who showed me the way" zingt Chuck Berry. In het vlotte gezellige „Hello Little Girl, Goodbye" verhaalt de meester over een van zijn jeugdliefdes. „Woodpecker" is een instrumentaal nummer met die, jazeker, verrukkelijke saxofoon. „Rain Eyes" is weer zo'n oudje waarin Berry laat horen dat hij ook op de piano voortreffelijk de boogie speelt. „Aimlessly Driftin" is een bluesnummer om van te watertanden. De man die zestien jaar geleden zijn carrière startte in die kelder in Chicago is nog springlevend. Dit prachtig blueswerkje wordt grijsgedraaid, reken maar. Berry weer als pianist in het opgewekte „Got It And Gone". Het album wordt besloten met het sterk autobiografische „Talkin' About My Buddy" een vervolg op de meest voor de hand liggende konklusie.

+ John Denver

Het country-werk wat **John Denver** dit jaar op de markt bracht, viel me een beetje tegen. Allemaal een beetje nostalgisch en zoet werk op die elpee. Maar nu is dan een elpee verschenen met oud nog nooit eerder geperst materiaal van Denver. En kijk **„Rhymes and Reasons" (RCA/Inelco)** is ineens een goede elpee, met frisse vrolijke arrangementen. „Love of the Common People" en „Catch Another Butterfly" zijn vrolijke melodietjes evenals „Circus" en „Rhymes and Reasons". En luister eens naar de Beatles-vertolking van „When I'am Sixty Four". Daarvan zal Paul McCartny zelfs stil van worden. Op de hoes staat „The Ballad Of Richard Nixon" en „The Ballad Of Spiro Agnew" vermeld. Op de plaat moeten we deze stukken missen. Nixons ballade komt er helemaal niet op voor, terwijl Agnews ballade hoopvol begint met „I'am gonna tell you a story of Spiro Agnew and all the things he's done". De rest van dit nummer blijkt verdwenen te zijn. Misschien dat de platenmaatschappij deze verduistering kan toelichten. Op kant twee leuke nummers, zoals „Yellow Cat" en het overbekende „Leaving On A Jetplane" (een verdomd zwak arrangement overigens). Ook de country-nummers „You Dun Stomped My Heart" en „My Old Man" zijn gezellige meedeiners. Wel zou het wat zo aardig zijn om te weten wanneer deze nummers (deze hele elpee uberhaupt!) gemaakt zijn. In 1969 (zoals aangegeven op de hoes) of in 1972 (zoals aangeven op het label van de plaat?)

JOS GERARDS

Win Jos Inden-juwelen



Wanneer u voor één gulden aan onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds meedoet, kunt u voor f 3.000 juwelen winnen uit te zoeken uit de uitgebreide collectie van JOS INDEN, Juweliers, Kalverstraat 51, Amsterdam.

knop aan ● knop uit ● knop aan ● knop uit

ZATERDAG



■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

16.00 **Journaal**
16.02 **The Osmonds,** filmimpressie van hun optreden in Leiden
16.15-17.50 **Jong geleerd, oud gedaan,** familieprogramma met als thema „Oud worden, jong blijven"
18.45 **Ti-Ta-Tovenaar,** voor de kinderen
18.55 **Journaal**
19.05 **Coronation Street,** tv-feuilleton
20.00 **Journaal**
20.20 **De Spaanse vlieg,** klucht; Mosterdfabrikant Klinke begint een verhouding met de tingeltangeldanseres Rosita, die niet zonder gevolgen blijft. Hij zal dan ook diep in zijn beurs moeten tasten
22.00 **De ombudsman;** Hans Ouwerkerk behandelt problemen van mensen en groepen mensen en geeft aan wat er aan te doen valt
22.30 **Een man over de vloer,** „Kaarslicht, wijn en zachte muziek", tv-serie
22.55 **Journaal**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 **Ti-Ta-Tovenaar,** voor de kinderen
18.55 **Journaal**
19.05 **Voor een briefkaart op de eerste rang,** tv-filmquiz
20.00 **Journaal**
20.20 ■ **Mik,** amusementsprogramma met buiten de vaste medewerkers als gasten Anneke Grönloh, Saskia en Serge en Astrid Rohmberg
21.10 **Brandpunt,** actualiteitenrubriek
22.00 **Marty Feldman Comedy Machine,** amusementsprogramma
22.50 ■ **Epiloog door mgr. Zwartkruis**
22.55 **Journaal**
23.00 ■ **Het lied van de week,** uitgevoerd door kinderen van de Martin Luther King-school te Maartensdijk

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

14.30 ■ **Programma-overzicht**
14.35 **Journaal**
14.45 **Het vuurrode speelgoedautomobieltje,** voor de kinderen.
15.15 **Reismagazine**
15.45 **Kennen Sie Kino?** Filmquiz
16.45 **Der Markt,** consumentenrubriek
17.15 **Een plaats voor 70 Afrikanen,** documentaire over een opvangcentrum van het Leger des Heils
17.45 **Sportsjournaal**
18.35 **Een heerlijk leven;** „Leer om leer", tv-serie
19.00 **Hier und Heute**
19.35 **Professor Balthazar;** „Leo's schone dromen", tv-serie
20.00 **Journaal**
20.15 **De gehoortoeter,** klucht; Opa Meinders verspeelt bijna zijn boerderij omdat zijn schoondochter misbruik maakt van het feit dat de oude baas bijna niets kan verstaan
21.55 **Lottotrekking**
22.00 **Journaal,** aansluitend het woord voor de zondag
22.15 **Lamiel,** Franse speelfilm uit 1967; een Franse plattelandsarts wordt verliefd op een boerenmeisje, Lamiel
23.45 **Journaal**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.45 **Programma-weekoverzicht**
14.15 ■ **Programma voor Italiaanse gastarbeiders**
15.00 **Rond de tafel,** jeugdprogramma
15.30 **Beroepskeuze,** „Banken en verzekeringen"
16.00 **Drie landen,** een zorg; lawaai: „Gluidshinder"
17.00 **Journaal**
17.10 **Spiegel der deelstaten,** „Jeugd en straffen"
18.00 **Direkt,** magazine voor jongere kijkers
19.00 **Journaal**
19.30 ■ **De jonge heer Vek,** tv-serie
20.15 **Moskou, alleen maar een stad,** „Het dagelijks wel en wee van de Russische hoofdstad
21.45 **Journaal**
21.50 **De actuele sportstudio**
23.05 **Rocker, tv-film;** een veertienjarige scholier komt in een wereldje van rockers, souteneurs en prostituees terecht
00.30 **Journaal**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.10-11.30 **Schooltelevisie**
17.00 **Herhaling van educatieve programma's**
18.30 **Mens en arbeid**
19.00 **Klaas Vaak**
19.05 **Opvoedingsmagazine**
19.45 **Nieuws en sport uit de regio**
20.00 **Journaal**
20.15 **Spectrum,** cultureel magazine
21.00 ■ **Farewell, my lovely,** speelfilm uit 1945 over een speurder, een blonde vamp en een verzekeringsfraude

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

13.30 **Herinneringen aan Boekarest,** toeristische film
14.45 ■ **Tarzan en de Amazone,** speelfilm uit 1945
16.00-17.30 **Volksuniversiteit**
18.00 **De fabeltjeskrant**
18.05 **Star trek,** „Wie zijn de monsters?" tv-serie
18.55 **Reksio,** tekenfilm
19.05 ■ **Doorgaand verkeer**
19.35 ■ **Zoeklicht en mededelingen**
19.45 **Journaal**
20.10 **De Dick Emery show,** „Een vrije dag"
20.40 **Hitjournaal,** de periode 1910-1918
21.25 **Echo,** actualiteitenrubriek
21.55 **Mannix,** „Een dure vrijheid", tv-serie
22.45 **Journaal**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

16.35 ■ **Todi Li,** toneelspel
18.00 **A vos marques,** spelprogramma
18.55 **De Wombels**
19.00 ■ **Christenen in de maatschappij**
19.30 ■ **Antenne-soir**
19.45 **Journaal**
20.15 **De wonderbaarlijke tuin;** dieren onder water
20.45 **De liefde van Tsjechov,** tv-spel
22.10 **Cinescope;** gaste Gina Lollobrigida
23.20 **Journaal**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 ● Z.O.: gevarieerd programma; 10.30 ● Z.I.: muziek- en informatieshow; 13.11 Dingen van de dag; 13.23 ● Dit is het begin...: jongerenprogramma; 14.45 ● NOS-jazz; 15.10 Programma voor de buitenlandse werknemers. De Vrije Gedachte: 17.40 Griekse kolonels en de mensenrechten, lezing; 17.55 Mededelingen; 18.11 Dingen van de dag. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van DS '70, 18.30 ● Varié - een afwisselende zaterdagse vooravond; 19.30 ● Brassband Magazine 20.00 ● De VARA feliciteert: verzoekplatenprogramma met onverwachte wendingen; 21.55 Boemerang: informatie van de afgelopen week; 22.40 Het Oproer kraait: rebelse liedjes van altijd en overal; 23.05 Ach ja... de jaren 50 - en verder?

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)

7.02 ● Ontbijt-soos: gevarieerd programma; 10.00 ● Tien-om: minimagazine voor en met jonge luisteraars; 10.33 ● Route - A: amusant wegwijs worden in Nederland; 11.55 Mededelingen; 12.00 Aktua; 12.16 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten - nieuws, wenken en adviezen op exportgebied; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.41 ● Tross-Country 13.30 ● Steiger - B: amusementsprogramma; 15.33 ● Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma; 17.32 Aktua; 17.50 ● Café-chantant: liedjes en muziek uit de goede oude tijd; 18.15 Uit de pers; 18.41 ● Close up: licht muziekprogramma; 19.00 ● Concert à la carte: klassiek muziekprogramma; 20.05 Aktua-klankbeeld; 20.30 ● Klaviertiositeiten; 20.55 ● om de kunst; 21.15 ● Zaterdagavondkonsert: klassieke muziek; 22.30 Avondoverdenking; 22.50 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar 23.05 ● Postludium: klassiek muziekprogramma

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Klaar Wakker; 8.02 ● Tot uw dienst: klassieke muziek op uw verzoek; 10.03 Muziek bij de koffie; 12.03 ● Pers Vers; 13.03 ● Drie van U. 15.03 ● Pop Station 16.03 ● Sportshow I, sport en muziek; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 ● Elpee Pop; 20.02 ● Taxfree: muzikaal amusementsprogramma; 22.02 Strictly Country Style; 22.30 ● Jazztime; 22.55 Mededelingen; 23.02 ● Sportshow II - sport en muziek 0.02 ● Late Date; 02.00 ● Nocturne: nachtgedichten - nachtgedachten; 02.00 ● Bent u daar nog? 06.00 ● Morgenstemming; 06.45-07.00 Zondagmorgen

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10-20.00 D'n elfde van d'n ellefde

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 6.57, 7.57, 9.57, 10.57, 11.57, 12.57, 13.57, 15.57, 16.57 en 17.57 uur, Vanaf 20 uur elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.00 Von Haus zu Haus; 8.30 Autofahrer unterwegs; 9.00 Badewannentango; 9.30 Die Hörergrusslotterie; 10.00 Dampf; 10.30 Musik für Eva; 11.30 Hallo Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Die grossen Acht; 15.30 Hitbox; 16.00 LP-show; 17.00 Sport

Nederlands: 18.00 Mike en Zaki show met Mike Verdrengh; 19.00 Top 10 Nederland en Vlaanderen

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeidegs

Engels: 19.45 Dave Christian; 22.00 Paul Burnett; 01.00 Mark Wesley

B.R.T. II
(Belgische radio)
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur)

Limburg: 5.33 Wakker zonder wekker; 6.33 Goede morgen, morgen; 8.10 Te bed of niet te bed

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie; 10.30 Inspraak; 11.30 De hitgolf van BRT II

Antwerpen: 14.00 Zomaar zaterdag

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur; 18.00 De gulden passer; 18.10 Dzingel, dzangel; 18.55 Prisma; 19.15 Kiosk; 19.45 In manus tuas domine

Brabant: 20.00 Maxi-club

ZONDAG

tv

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

15.00 **Journaal.**
15.02 **Openbaar Kunstbezit,** Jeroen Bosch
15.07 **Het programma met de muis,** voor de kinderen
15.35 **Star Trek,** De laatste vrouw, tv-serie
16.25 **E 73,** achtergrondinformatie over de ontwikkelingen in Europa in relatie tot Nederland
16.55 **Voetbal- en toto-uitslagen**
17.00-17.32 ■ **Vesper,** vanuit Koog aan de Zaan
18.15 ■ **Landbouw,** teleac-cursus
18.20-18.50 **Spaans,** teleac-cursus
18.55 **Ti-Ta-Tovenaar,** voor de kinderen
19.00 **Journaal**
19.05 **De kikvorschen,** film over dit Bossche fanfarekorps
19.30 ■ **Jonge mensen op weg naar het podium,** optreden van diverse jeugdige solisten
20.30 **Hier Parijs,** hier Jan Brusse; kroniek
20.40 ■ **Vier dagen in november,** documentaire over de gebeurtenissen rond de moord op John F.Kennedy, op 12-11-1963
22.30 **Ontdek je plekje,** toeristisch filmpje
22.35 ■ **Humanistisch verbond**
22.55 **Journaal**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.47 ■ **Vooraf,** informatie over school-tv-programma's
18.50 **Woord voor woord,** Noach, verhaal uit het Oude Testament
18.55 **Ti-Ta-Tovenaar,** voor de kinderen
19.00 **De vrijbuiters,** Dag des oordeels, tv-serie voor de jeugd
19.25 **Studio Sport**
20.40 **Journaal**
20.45 ■ **Bellevue,** gesprek met dr. Ernst Hans van der Beugel
21.30 **Wat doe je voor de kost?** Informatief spelprogramma
22.05 **Zienswijze,** documentaire over bezetenheid, duiveluitdrijving en hekserij
23.35 **Journaal**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.15 **Programma-overzicht**
10.45 **ARD-adviseur,** school-beroep
11.30 **Het vuurrode automobieltje,** voor de kinderen
12.00 **Der Internationale Frühschoppen**
12.45 **Spiegel van de week**
13.15 **Weekmagazine**
14.30 **Ida en Ob,** De gouden helm, tv-serie voor de kinderen
15.00 **Has anybody seen my gal?** Amerikaanse speelfilm uit 1951: Een oude multi-miljonair gaat zijn testament maken. Hij heeft geen familie en besluit het geld na te laten aan de dochter van de vrouw, waar hij eens verliefd op was
16.30 ■ **De Turkse revolutie,** documentaire
17.15 **Salto Mortale,** circusserie
18.15 **Sportjournaal**
19.00 **De Wereldspiegel**
19.30 **Sportjournaal**
20.00 **Journaal**
20.15 **Tatort,** Doden hebben geen huis nodig, Als Josef Bacher uit de jeugdgevangenis terugkeert in de samenleving blijkt hem al gauw dat men hem niet met open armen staat op te wachten
21.35 **Romeinse schetsen, film over Venetië**
22.20 **Journaal**
22.25 **Jazz uit de Philharmonie,** opnamen met o.a. Sarah Vaughan

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

9.45 ■ **Kalimera,** programma voor gastarbieders.
10.30 **Programma-weekoverzicht**
11.00 **Dubbelgangers,** De etalage, tv-serie
11.30 **Weekkroniek**
12.00 **Het zondagsconcert politiemuziekfestival in Bazel**
12.50 **Actuele vragen**
13.00 **Die Drehscheibe**
13.35 **In het rijk der wilde dieren,** De poema
14.00 **De rommelkist,** voor de kleuters
14.30 **De taal van het teken,** Toenadering tussen mens en dier
15.00 **Journaal**
15.05 **Tatsachen,** gebeurtenissen in onze omgeving
15.30 **Ontmoeting met Martin Held**
16.30 **Arbeiderswijk Eisenheim,** documentaire
17.00 **Sportjournaal**
18.00 **Journaal**
18.05 **Aktion Sorgenkind,** balans van goede daden
18.01 **Bonanza,** Spaanse intermezzo, tv-serie
19.00 **Journaal**
19.15 **Dagboek,** nieuws uit de evangelische wereld
19.30 **Perspectieven van Bonn**
20.15 **Narren nach Noten,** amusementsprogramma in het kader van „de elfde van de elfde..."
21.45 **Journaal**
22.00 **De dromen van Mistra,** portret van het landschap rond de ruïnestad Mistra, een middeleeuwse hoofdstad van Griekenland
22.30 **Muziek van Händel**
22.40 **Journaal**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

17.00 ■ **Ruimteschip Orion,** Invasie, science-fictionserie
18.00 ■ **Ambtenaren-examen**
18.30 ■ **Perrine op reis naar Parijs,** film voor de jeugd
19.00 **Klaas Vaak**
19.05 **Nieuws uit de regio**
19.15 **Portret van drie generaties onderwijzeressen (1888, 1921 en 1940)**
20.00 **Journaal**
20.15 **Actualiteitenrubriek**
21.00 **Schaufenster,** ontspanningsmagazine
21.45 **Aportmagazine**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

10.30 ■ **Eucharistieviering vanuit Berchem**
14.30 **Programma voor boer en tuinder**
15.00 **Professor Balthazar,** Alfred de nachtwaker, tekenfilm
15.10 **Binnen en buiten,** gevarieerd programma voor de zondagmiddag
17.15 ■ **Bezoek aan het slagveld,** documentaire
18.15 **De fabeltjeskrant**
18.20 ■ **Sport**
18.46 **Ourthe en Aisne,** toeristische film
19.13 **Butler en kok,** De tee van 't feest", tv-serie
19.38 **Openbaar Kunstbezit,** Leven en werk
19.45 **Journaal,** aansluitend sport
20.25 **Rikketikketak,** tv-spel, Lena, een wees, wordt opgevoed door een bazige pachtersvrouw. De zoon van die vrouw is echter verliefd op Lena. Alles gaat goed totdat op zekere dag de vader van Lena in het dorpje verschijnt
21.35 **De gulden zeezwaluw,** amusementsprogramma
22.05 **Een vreemde melodie,** muzikaal tijdsbeeld van de periode 1900-1914
22.45 **Journaal**

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

12.00 ■ **Faire le point,** actualiteiten
13.00 **Muziek van Bach door het Bach-orkest en koor uit München**
13.40 **Kleuren en vormen**
14.00 **Films van Walt Disney**
15.00 **Visa pour le monde,** spelprogramma
16.15 ■ **Sport**
16.20 **Un nom,** des chansons... Dupont en Pondu
17.10 ■ **Sport**
17.20 **Sept sur sept,** kunstkroniek
18.00 ■ **Follies;** Simon en Garfunkel
18.35 **De avonturen van Pierrot,** tekenfilm
18.45 ■ **Sport**
19.30 ■ **Antenne-soir**
19.45 **Journaal**
20.20 **Lucien Leeuwen, tv-serie**
21.10 **Mireille Mathieu in Canada,** showprogramma
22.35 **Le prince de bois ballet van Bartok**
23.15 **Journaal**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws om 8 13 18 19.30 22.30 en 23.55 uur.

8.10 Voor stad en land. 8.17 Weer of geen weer, een programma voor de vroege zondagmorgen. 9.45 Humanistisch verbond: Uit humanistisch oogpunt, lezing. 10.00 Onderweg - Van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Dienst van Schrift en Tafel. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur. 11.50 Reflecties op de toekomst: 1 De technologie. 12.00 ● Muzikaal Onthaal-wekelijkse muzikale show. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.30 ● Delta: informatieve show met muziek. 14.10 ● Nederlandse solisten: fluit en piano: klassieke en moderne muziek. 14.30 Het ongeval.... documentair programma over slachtoffers van het verkeer. 15.10 aVn Tata tot totale taal — een rubriek over het leven in de taal. 15.20 Gamma van alpha en bèta — een programma over recente vorderingen in de wetenschap. 15.45 Hebt U geluisterd? — radioprogramma's in de belangstelling. 16.15 Journalistenforum. 17.00 ● Strijkkwartet: moderne en klassieke muziek. 17.55 Mededelingen. 18.15 Van onderen — serie programma's over de mens en zijn werk. 18.45 ● Licht orkest met zangsolisten. 19.15 Gesproken Portret. 19.35 Vandaag dit, morgen dat. 19.45 Lezing. 20.00 VPRO-zondag — een programma voor jonge werkende mensen. 20.30 ● In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.40 Radiojournaal. 22.50 ● Vanavond laat sport: sport en muziek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws om 8 9 11 12.30 19 en 23.55 uur

8.10 Overweging. 8.15 ● Badinerie klassieke muziek. 9.15 ● Laudate: oude en moderne gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 ● Promenadeconcert door Promenade-orkest met soliste. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.40 Echo. 12.50 Buitenlandse kommentaar. 13.00 ● Zondagmiddagouverture populair-klassieke muziek. 14.00 ● Concertgebouw, orkest, groot omroepkoor en zangsolisten: moderne en klassieke muziek. In de pauze: plm. 14.23-14.50 Adempauze: een kultureel magazine. 16.00 Muziekprogramma van Ton de Leeuw 17.00 Christelijke Gereformeerde kerkdienst. 18.00 Schriftnoten: bespreking van nieuwe grammofoonplaten. 18.30 Het Geladen Schip: rubriek in het raakvlak van kerk en cultuur. 18.58 Wilde Ganzen. 19.07 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance 19.45 ● Muziek uit de Barok. 20.30 Zin-tuig: Toneel op til, bespreking van het toneelrepertoire van de komende twee maanden. 21.00 ● Com nu met sangh: geestelijke liederen. 21.20 Karikatuur van de tijdgeest, lezing. 21.35 Kerkorgelmuziek — klassiek. 21.45 ● Klassieke kerkcantates. 22.05 Het vee is de trots en het aanzien van de boer, hoorspel. 22.40 ● Kerkorgelconcert: klassieke muziek. 23.20 ● De componist van de maand.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws

7.02 Lukraak: licht platenprogramma. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Klink klaar — zonder nonsens. 12.02 ● Met vriendelijke groeten...: verzoekplaten. 13.02 ● NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 14.02 Langs de lijn: sport en muziek. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● KRO-op-Drie: disk-jockeyshow. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Voer Voor Vogels. 00.02 In the still of the night. 02.00 ● Plaatwerk. 04.00-07.00 Vincent van Engelen Show.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ actueel. 19.10 Sport

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws om 7.57 9.57 11.57 13.57 15.57 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur nieuws

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker 9.00 Andreas im Yakt. 10.00 Die Hörergrusslotterie. 12.00 Frühschoppen. 13.00 Bistrot RTL. 14.00 Die Hitparade. 15.45 Das Wunschkonzert. 17.00 Sport.

Nederlands: 18.00 Top 20: internationale hitparade met Peter Koelewijn

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Bob Stewart. 23.00 Paul Burnett. 01.00 Dave Christian

B.R.T. II
(Belgische radio)
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws om 8 9 13 19 22 en 23.40 uur

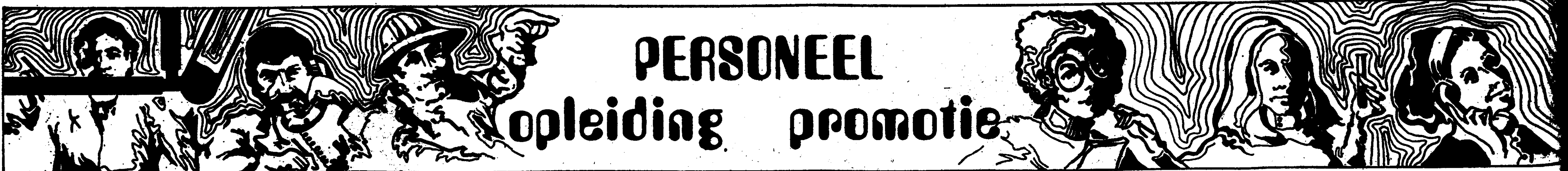
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel.

Brabant: 10.00 Harbalorifa. 11.00 De vrije teugel. 12.00 Liever life. 12.45 Zondag te huur. 13.15 Jamazaki.

West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 The sound of music.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 18.00 Familie-album. 18.05 Bij Bach op de koffie. 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 18.50 Het ensemble Anatoli Belyayev. 19.15 Nieuwe plaatjes. 19.30 Gesprek in de kleedkamer

Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Tobah de krokodil. 20.45 Showballon. 21.15 Favorietenexpress.





ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft in haar ADMINISTRATIEVE DIENST plaatsingsmogelijkheid voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (mnl.)

ter assistentie van het hoofd van deze dienst.

Voor deze functie zoeken wij een accuraat medewerker die zelfstandig kan werken.

Een voltooide middelbare schoolopleiding en het associatiediploma Boekhouden zijn vereist. Leeftijd ca. 19 jaar.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

opleiding tot verpleegkundige

Op 1 februari begint in het grote streekziekenhuis St. Laurentius voor jongens en meisjes de nieuwe opleiding tot verpleegkundige. Wie op die datum 17 jaar en 7 maanden (of ouder) is en een diploma MAVO of MMS bezit - dan wel tenminste 4 jaar middelbaar onderwijs heeft gevolgd - kan aan deze opleiding deelnemen.

Het beroep van verpleegkundige is een beroep dat veel voldoening geeft, maar dat hoge eisen stelt. Doordat in de opleiding tot verpleegkundige theorie en praktijk zijn gecombineerd, kom je al snel met deze beide kanten van je nieuwe beroep in aanraking.

Vanaf het begin van de opleiding wordt een goed salaris betaald volgens de regeling voor particuliere ziekenhuizen. Kost en inwoning (eigen kamer) zijn vrij, onregelmatige diensten worden vergoed en het eerste uniformpakket is voor rekening van het ziekenhuis.

Wil je alles weten over de opleiding, het beroep, het salaris enz.? Bel dan snel het hoofd opleiding, de heer R. M. L. van Rie. Hij is telefonisch te bereiken onder no. (04750) 9 66 66. Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het hoofd van de afdeling personeelszaken.

St. Laurentius Ziekenhuis
Mgr. Driessenstraat 6, Roermond.
Telefoon (04750) 96666.





BEJAARDENCENTRUM "DE WOLFSKOELE" VAALS

In ons modern verzorgingstehuis (135 bewoners) komt op een van de afdelingen een vacature van

EEN BEJAARDEN-VERZORGSTER

of

EEN BEJAARDEN-HELPSTER

- Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden volgens Landelijke Regeling v. Bejaardentehuizen.
- Vergoeding reiskosten en dienstkleding.

Sollicitaties gaarne te richten aan de direkteur v.h. Bejaardencentrum „de Wolfskoele", Cerestraat 70, Vaals.
Persoonlijke aanmelding is mogelijk bij mej. T. Vlaschers, adjunct-direktrice.
Telefoon 04454 - 1945.

BORMA B.V.

Borgharen-Maastricht

vraagt

ASSISTENTE voor de bedrijfsadministratie

Vereisten: MAVO-diploma of gelijkwaardig; typevaardigheid;

Gewenst: meerdere kennis van talen;

Geboden wordt: aantrekkelijke werkkring; goed salaris; goede secundaire arbeidsvoorwaarden en sociale voorzieningen.

[illegible] worden ingewacht op ons adres: [illegible], Maastricht.

[illegible] en bel ons eventueel op. Telefoon [illegible], toestel 142.

Daf zoekt autobouwers.

Van Doorne's personenautofabriek DAF b.v. te Born heeft plaatsingsmogelijkheden voor mannelijk en vrouwelijk personeel in haar produktieafdelingen.

Informatiemogelijkheden:

- 's-Avonds op een der volgende zittingsavonden:

dinsdag 13 november 1973

van 19.00 - 20.00 uur
Heerlen: Café „Oud Heerlen", Saroleastraat 52

en van 20.30 - 21.00 uur
Schaesberg: Café „Petite Fleure", Streperstraat 3.

- Dagelijks op ons bedrijf te Born van 8.00 tot 16.00 uur, alsmede op de gewestelijke arbeidsbureaus.

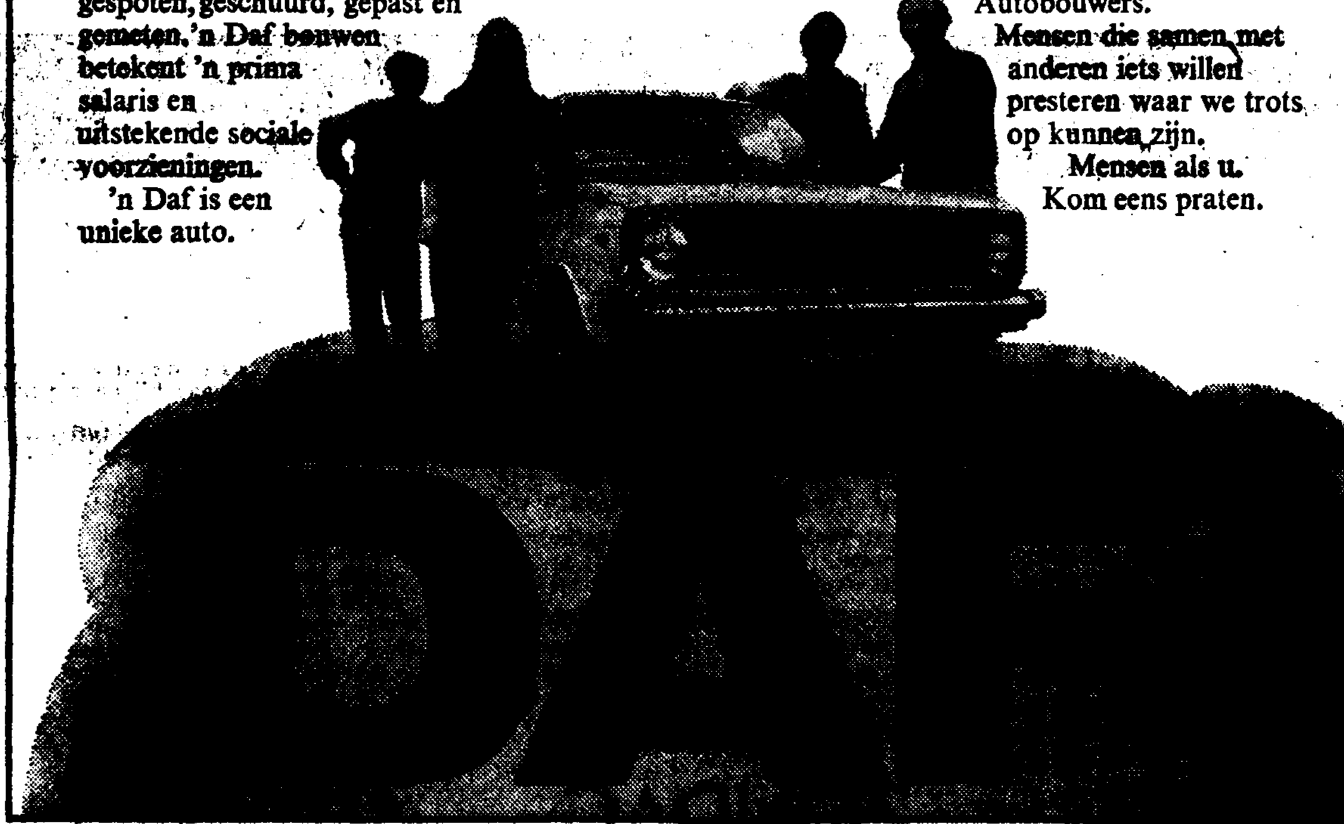
Telefonische inlichtingen kunt u inwinnen via tel. nr. 04498 - 8222, toestel 430, de heer J. Tummers.

Bij sollicitatie kunt u gebruik maken van onze personeelsbussen.

't zit goed bij Daf.

'n Daf bouwen is teamwerk. Samen bouw je een auto. Werken in 'n fijne sfeer. Kameraadschap. Er wordt gelast, gehamerd, gespoten, geschuurd, gepast en gemeten. 'n Daf bouwen betekent 'n prima salaris en uitstekende sociale voorzieningen. 'n Daf is een unieke auto.

'n Daf heeft 't pienterste pookje ter wereld. Daarom worden er steeds meer verkocht. Daarom heeft Daf steeds meer mensen nodig. Autobouwers. Mensen die samen met anderen iets willen presteren waar we trots op kunnen zijn. Mensen als u. Kom eens praten.



Dit is de ideale kans om de veelgevraagde buitenlandse ervaring op te doen.

Wij zijn een kleine onderneming in een van de mooiste streken van Zuid-Duitsland, niet ver van Stuttgart. Wij vervaardigen o.a. hoog-precise apparaten.

Wij zoeken voor onze uitbreiding

3 frezers en 1 gereedschapsslijper

die van aanpakken weten, veel geld willen verdienen en onafhankelijk zijn.

Schrijft u ons een korte brief (in het Nederlands) met mogelijk een telefoonnummer, waaronder wij u kunnen bereiken, aan: Firma Hermann Boehm, Feinmaschinen- und Geraetebau, 7315 Weilheim/Teck Tobelwasenweg 25-27, West-Duitsland.

Eventueel bezoeken wij u in Nederland op een nader te bepalen tijd en plaats voor een eerste kennismaking.

Huize Lievenshove

orthopedagogisch internaat (behandelingsinstituut) voor 96 jongens en meisjes in de leeftijd van 6—17 jaar, Bredaseweg 140, Oosterhout (N.B.),

vraagt

een ervaren groepsleider

Taak:
uitvoering van het pedagogisch werk, samen met 3 kollega's in een groep van 12 jongens en meisjes.

Vereisten:
— Havodiploma of gelijkwaardige opleiding,
— bij voorkeur H.B.O., M.B.O. of gelijkwaardige opleiding
— leeftijd tenminste 23 jaar

Salariëring afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding tussen ƒ 973,54 en ƒ 2.121,65 bruto per maand, eksklusief vakantietoeslag, onregelmatigheidstoeslag en slaapdienstvergoeding.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de direkteur, Drs. G. P. H. van de Loo.

MAAS-KABEL B.V.

in Brunssum is een expansieve onderneming op het gebied van de vervaardiging van industriële kabels.

Wij zoeken op korte tremijn ter versterking van de afdeling

a. PLANNING

een energieke jongeman

Zijn taak zal o.m. omvatten:
verwerken van productie-orderadministratie, de voortgangscontrole

Vereist wordt:
verantwoordelijkheidsgevoel in deze zeer zelfstandige functie;
Mulo-B of gelijkwaardige opleiding

b. MAGAZIJN en EXPEDITIE

enkele magazijnbedienden

Behalve een uitstekend salaris omvatten de secundaire arbeidsvoorwaarden: reiskostenvergoeding, bedrijfskleding, 8% vakantietoeslag, pensioenregeling

Inlichtingen en sollicitaties dagelijks van 14.00—15.00 uur aan het bedrijf, Boschstraat 20 te Brunssum, telefoon 045—251919.



STICHTING GEZINSZORG REGIO KERKRADE

Werkgebied Kerkrade - Simpelveld - Bocholtz vraagt.

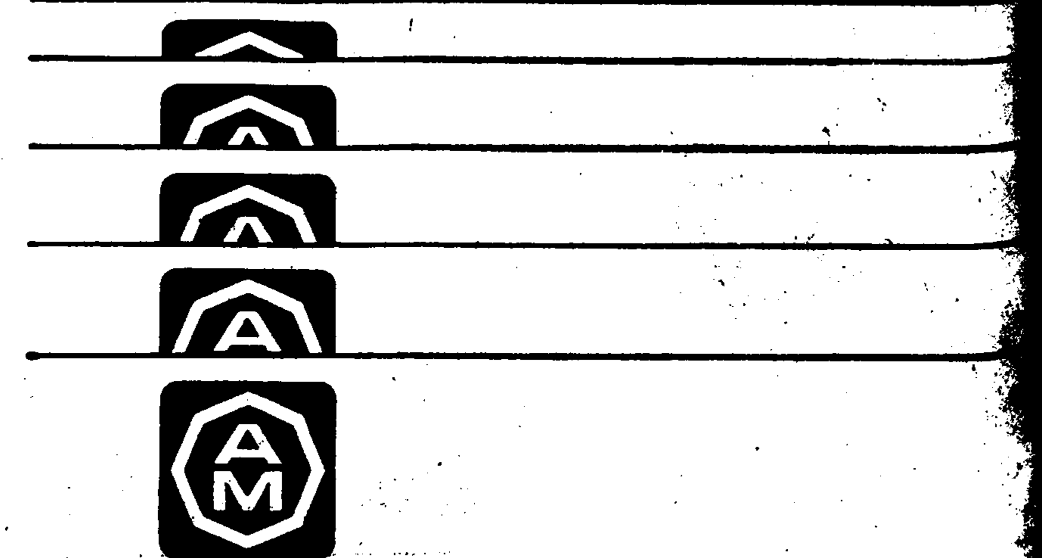
MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER

met sociale Academie of H.S.A. in full-time dienstverband.

Geboden wordt een werkkring in een prettig team van 13 maatschappelijk werksters/leidsters onder deskundige leiding.
Salaris en rechtspositie zijn volgens landelijke richtlijnen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: de direkteur van de Stichting, Zonstraat 226, Kerkrade.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door mej. E. v.d. Linden, staffunktionaris, telefoon 04445 - 7373



ADDRESSOGRAPH MULTIGRAPH

Zoekt voor haar snel uitbreidende vestiging te Eindhoven een

vertegenwoordiger

voor het gebied Limburg.

Een man met ruime commerciële ervaring, liefst in de kantoormachine branche, van om en nabij de 25 jaar.
Bezit van rijbewijs BE noodzakelijk.
De geavanceerde apparatuur die deze man gaat verkopen is reeds bekend in het bedrijfsleven en de snelle groei van onze organisatie is een indicatie van de wijze waarop men over onze kopieermachines denkt.
Een goede honorering, alsmede een prettige en boeiende werkkring wachten de juiste man.

Tevens zoeken wij voor Eindhoven een

trainee vertegenwoordiger

Een jongeman wiens belangstelling uitgaat naar de commerciële kant van het bedrijfsleven kan van deze gelegenheid gebruik maken om een degelijke opleiding voor vertegenwoordiger te krijgen.
De intensieve opleiding, die zowel de verkoop als de kennis van onze produkten bestrijkt, en de mogelijkheden voor de toekomst die wij bieden, maken dit een zeer aantrekkelijke functie.
Wij vertrouwen er dan ook op dat de man die wij aannemen een snelle carrière binnen ons bedrijf op zal kunnen bouwen.
Leeftijd 18 à 19 jaar.
Opleiding minimaal MAVO. Rijbewijs BE noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties voor deze functies met gegevens omtrent leeftijd en ervaring kunt u richten aan ons Hoofdkantoor te Rijswijk (Z-H), t.a.v. de heer G. N. Quint of u kunt bellen voor een afspraak, tel. 070 - 906650.

ADDRESSOGRAPH MULTIGRAPH
Polakweg 7,
Rijswijk (Z-H).

ZINKWIT NEDERLAND B.V.

vraagt een

direktie-chauffeur

Hij zal worden aangesteld als chauffeur van onze direktie waarbij zeer regelmatig dienst wordt gedaan in het buitenland (België, Frankrijk, Duitsland).
Voor het overige zullen tussenliggende tijden worden gevuld met chauffeursdiensten ten behoeve van het bedrijf te Eijsden.

Van geschikte kandidaten verwachten wij:
— een leeftijd tussen 25 en 35 jaar;
— een ruime chauffeurservaring (bij voorkeur ook internationaal);
— enige kennis van de Franse en/of Duitse taal;
— een representatief voorkomen.

Schriftelijke sollicitaties gelieve u te richten aan de afdeling Personeelszaken van Zinkwit Nederland B.V., Stationsstraat 28, Eijsden (telefoon 04409 - 1344).

Begin 1974 brengt de VARA-televisie tweemaal per maand de nieuwe serie „Pipo in het land van Maribia" op het scherm. Pipo oftewel Cor Witschge maakt dan weer zijn come-back op de beeldbuis. Het onvervalste „Sapperdeflap" zal weer door menige huiskamer klinken.
In het Marokkaanse Tiznit, op 90 kilometer afstand van Agadir, zijn de opnamen gemaakt voor de eerste serie die in totaal 12 afleveringen telt. Elke uitzending duurt ongeveer twintig minuten.



● PIPO DE CLOWN
..."Nog een paar maandjes en dan ben ik weer op het scherm. Sapperdeflap!"...

Pipo, maar ook de vaste kern die tot zijn gezelschap hoort — Mammaloe (Marijke Bakker) en Kluk Kluk (Herbert Joeks) — zijn zojuist teruggekeerd uit Marokko.
In onderstaand verhaal vertelt hij hoe je je voelt als je 15 jaar mèt een clown moet leven. „Immers Pipo bepaalt mijn leven voor een belangrijk deel", zegt de Amsterdamse acteur die door de Nederlandse Vereniging van Slechthorenden ooit werd uitgekozen als de best verstaanbare televisie-artiest. „Het gouden horloge, dat ik daarvoor kreeg, draagt mijn vrouw nu".

Pipo terug op de TV

AMSTERDAM

COR WITSCHGE (48) springt op. Richting keuken. „Wel trek in koffie zeker, hè?" Binnen twee seconden is hij terug. Met antiek houten koffiemolentje. Voordat wij nog iets hebben kunnen uitbrengen, komt de zoveelste onstuitbare woordenstroom over Witschges lippen. „Ja, u zult het wel vreemd vinden, zo'n oud molentje. Maar m'n ervaring is dat de koffie er lekkerder mee smaakt. Ik weet het niet, hoor. U moet maar proeven direct".

Even is het stil. Hij klemt het kleine apparaatje tussen de knieën en draait energiek aan de slinger. Maar dan is Witschge al weer toe aan het volgende onderwerp. „Ja, een boekentroep hier, hè? Marijke, m'n vrouw is plotseling gaan studeren. Eerst vier jaar Nederlands. En dan nog twee jaar dramaturgie. Ze is nu 44. Ze wil met haar vijftigste klaar zijn. Elk vrij moment zit ze in de boeken gedoken".

Dat Cor Witschge bijzonder vrolijk, bijna overmoedig is gestemd, is natuurlijk niet verwonderlijk. Gedurende de woordenvloed, die „de enige echte Pipo" in zijn onder Monumentenzorg staande fraai verbouwde woning aan de Amstel over ons heen laat gaan, maakt hij er geen geheim van dat hij gelukkig is zich binnenkort opnieuw van zijn Pipokant te kunnen tonen.

Hij vertelt dat hem behalve brieven de meest uiteenlopende verzoeken bereiken. „Laatst weer een moeder aan de lijn, die vroeg of ik even door de telefoon wou mompelen, want haar zoontje wou niet slapen. Ik heb het gedaan, maar ik heb gezegd: daar kan ik onmogelijk een gewoonte van maken, mevrouw".



● Ook in de woestijn werd gefilmd voor de nieuwe TV-serie. Hier Pipo al rondtrekkende op een ezel.



● Vertrouwde gezichten: Pipo (Cor Witschge), Mammaloe (Marijke Bakker) en Kluk Kluk (Herbert Joeks) tijdens opnamen in het Marokkaanse Tiznit in deze oase.

Schminken

„Een andere keer werd me gevraagd of ik even langs wou komen in Den Bosch. Het dochtertje van meneer stelde dat zo op prijs. Ik vertelde hem dat het schminken mij alleen al een dik uur kost. Dat het dus onmogelijk was om eventjes naar zijn dochter te kijken. Maar er zijn ook erg schrijnende gevallen, daar kan ik met de beste wil niet omheen. Doodzieke kinderen heb ik meegemaakt. Ze wilden zo graag Pipo zien. Ik heb zelfs een keer een stervend kind meegemaakt. Dat is iets, dat vergeet je nooit meer".

Witschge legt er de nadruk op dat hij geen clown is. „Ik spéél alleen maar clown. Sommige mensen vragen of ik op m'n kop wil staan. Maar dat kan ik helemaal niet. Ik ben acteur. Ik heb een tekst nodig. Kort geleden bood een circus in München me een baan als clown aan. Ik heb geantwoord dat hij weinig plezier aan me zou beleven. Ik ben een praat-clown".

Het ligt voor de hand dat een belangrijk deel van Witschges leven door het Pipo-spelen bepaald wordt. Hij kan er niet meer buiten. Hij heeft er een financieel betrekkelijk zorgeloos bestaan aan te danken. Ook nadat hij van het tv-scherm verdween, bleef hij Pipo. Hij opende winkelcentra, trad op voor scholen, feestavonden en bejaardentehuizen. Hij was eigenlijk nooit weg. Hij heeft ook lange tijd het voordeel van de onherkenbaarheid gehad. „Aanvankelijk kon ik overal komen, zonder dat iemand tegen me zei: hé, daar heb je Pipo. Mensen als Herbert Joeks, Joop Doderer en Piet Römer hadden daar veel meer last van. Door de publiciteit rond het korte geding is de naam Witschge in verband met Pipo gebracht. Maar ook door mijn optreden in Citroentje ging men mij veel meer herkennen..."

Autodidact

Cor Witschge, „doodgewoon acteur" dus. Autodidact. Op z'n vijftiende stond hij al op het toneel. Eerst bij het Jeugdtoneel van Rob Geraerds. Daar speelde hij onder meer een rol in „Assepoester". Later bij het volkstoneel van Herman Bouber, met wie hij twee tournees naar Indonesië maakte. Verder: het Nederlands Volkstoneel, het Nieuw Nederlands Toneelgezelschap, toneelgroep Puck en de Nederlandse Comedie. In 1953 zijn eerste tv-rol in „House of the Brave" (school der dapperen). In 1958 de rol van Harry in het door Willy van Hemert geregisseerde tv-spel „De sleutel". In datzelfde jaar werden de proefopnamen gemaakt voor de eerste drie afleveringen van Pipo de Clown.

„Er zijn verschrikkelijke dingen over me gezegd en geschreven. Dat ik zo'n geldwolf was en zo. De journalisten kwamen bij bosjes op me af om me in de grond te boren. Maar als ze dan even met me zaten te praten, begrepen ze wel dat ik niets oneerlijks wilde en gewoon in mijn recht stond. Ze hadden gauw door dat ze spraken met iemand, die niet graag liegt. Als ik morgen datzelfde contract zou moeten tekenen, zou ik het wéér weigeren. Voor de nieuwe serie Pipo's heb ik nu een overeenkomst alléén met de VARA. Daar sta ik helemaal achter".

Vanzelfsprekend is er heel wat omgegaan in het brein van Cor Witschge toen hij — na aan de dijk te zijn gezet — voor de eerste maal zijn opvolger, Cees van Oyen, op het scherm moest aanschouwen. „Ik ben voor het apparaat gaan zitten en ik heb gezegd: zou die man werkelijk zó maar een rol kunnen overnemen, waar ik tien jaar lang aan gezwoegd heb. Het zweet stond in m'n handen. Het was een afschuwelijke gebeurtenis een andere Pipo te ontwaren. Maar na een minuut wist ik genoeg. Nog tijdens de uitzending werd ik door iedereen opgebeld. Ik vond het geweldig te zien dat je niet maar effe Pipo kan naspelen..."

Leedvermaak heeft Witschge nooit gehad. Wel heeft hij zich ontzettend geërgerd aan sommige uitspraken in kranten van Cees van Oyen. „Hij liet ergens schrijven: ik maak een echte clown van Pipo. Ik ken hem niet, ik zie hem nooit, hij is hoorspelacteur, maar toen ik dat las, had ik medelijend met hem. Dat maakte voor mij duidelijk dat deze man in zijn carrière nog nooit iets heeft geleerd".

Herbert Joeks als Kluk-kluk ging mee met de nieuwe ploeg-Van Oyen. Hij is nu weer terug in het oude team. Gaat dat? „Ach, we moeten niet al te kinderachtig doen. En bovendien: wij zullen ons niet aan hem, maar hij zal zich aan ons moeten aanpassen. Dan zullen we eens kijken of het gaat".

Witschge beschouwt de van vroegere Blokker-evenementen en EMS-uitzendingen bekende Noordhollandse impressario Ben Essing als de voornaamste schuldige van de beroering rond de Pipo-serie. „Essing heeft de hele zaak van Pipo willen vercommercialiseren. Hij heeft er dik geld uit willen slaan, Dat is niet gelukt, want Van Oyen is op de planken een afgang gebleken.

WIE WINT DE VOLGENDE 6(!) ELPEES?

Mireille Mathieu nummer één in de LD hit-parade



● MIREILLE MATHIEU
„La paloma adé"....

TOP 20 VAN LIMBURG

HEERLEN/ROERMOND — Zet je schrap. Hou je vast. Val niet om. En ga er in godsnaam even rustig bij zitten. Want hier volgt-ie dan. Voor de eerste maal, niet eerder vertoond, is hier 'De top 20 van Limburg'. Samengesteld door onze lezers en lezeressen, de Limburgse platenhandel en de discotheken.

UIT ALLE HOEKEN van onze provincie is gereageerd. Onze secretaresse Ans van der Veeken is overstelpt met brieven en briefjes. Drie dagen lang is er geteld om de 20 posities van de 'hitmakers' in de juiste volgorde te bepalen. MIREILLE MATHIEU heeft deze week op alle fronten gewonnen. Zij bleek niet alleen met 'La paloma adé' de hoogste platenomzet in Limburg te hebben. Ook de lezers en lezeressen 'tipten' haar met dit nummer als nummer één.

De gelukkige die na loting drie langspeelplaten heeft gewonnen, is N. J. E. VAN OPIJNEN, NARCISSTRAAT 2, KERKRADE-WEST. Begin volgende week worden de platen verstuurd. VOOR ONZE volgende hitparade (publikatie: zaterdag 17 november) verdubbelen we de inzet. Liefst ZES langspeelplaten vallen er nu door hem of haar te verdienen. DISCO C. DE MAN (Stein, Maastricht, Beek) vond het idee voor een eigen Limburgse hitparade zó aardig dat hij drie van deze zes langspelers beschikbaar stelt. Eventjes dus: een hieperdepiep hoera voor Cees de Man.

EN NU IN ALLE ERNST. Ook dit weekend weer een autoloze zondag. Hoogstpersoonlijk door meneer Den Uyl aangeboden. Ons devies is nu: niet rijden, maar schrijven. Laat ons vóór komende woensdagmiddag via een briefkaartje of brief weten wie volgende week nummer één in de LD-hitparade staat. Verder mag je laten weten welke zangers, zangeressen of groepen volgens jou op de eerste tien plaatsen terecht komen. Ons adres: secretariaat RTV/Show-pagina-redaktie. MARKT 3, GELEEN.

En nu dan een overzicht van de twintig platen waar velen in het land van het bronsgroen eikehout wakker van liggen:

1. La paloma adé: Mireille Mathieu
2. Angie: The Rolling Stones
3. Schönes Mädchen aus Arcadia: Demis Roussos
4. Wovoka: Redbone
5. My friend Stan: Slade
6. Het is weer voorbij die mooie zomer: Gerard Cox
7. My friend the wind: Demis Roussos
8. The day that Curly Billy shot crazy Sam McGee: The Hollies
9. Een lied voor kinderen: Dimitri van Toren
10. Der kleine Prinz: Bernd Clüver
11. Prisencolinensinaincuisol: Adriano Celentano
12. Ballroom Blitz: The Hollies
13. Jimmy: Boudewijn de Groot
14. Juanita: Nick Mackenzie
15. Like a locomotion: Left Side
16. Mijn schat je bent een stuk: Jack Vinders
17. Young love: The Osmonds
18. Photograph: Ringo Starr
19. The old fashioned way: Charles Aznavour
20. Ay no digas: Chris Montez.

P.S. Jack Vinders de zingende en dansende onderwijzer van Spekholzerheide is, zoals je gemerkt hebt, onze hitparade binnengeslopen op de zestiende plaats. Tientallen uit de regio Kerkrade tipten hem.

TV LUIDT CARNAVAL IN

HILVERSUM/MAINZ — Ook de televisie luidt morgenavond, op de traditionele elfde van de elfde, weer het nieuwe carnavalsseizoen in. De kijkers in Limburg kunnen zelfs via twee stations alvast weer een voorproefje nemen op het naderende zottenfeest. Nederland I (AVRO, 19.05 uur) brengt „een concert door de hofkapel van het Oeteldonkse vorstenhuis". Zo luidt tenminste de aankondiging van het programma. Duitsland II (ZDF) brengt vanaf 20.15 uur vanuit Offenburg een anderhalf uur durend programma „Narren nach Noten", waarin de drie titels van de „Schlagerkonfetti"-prijsvraag 1974 worden bekend gemaakt.

De Hofkapel van Oeteldonk, ook wel 'De Kikvorschen' geheten in het Brabants, verzorgt op deze voor carnavalvierend Nederland belangrijke datum een bijzondere uitzending, waarin alle registers van het komische kunnen van deze folkloristische fanfare zullen worden opengetrokken. 'De Kikvorschen' zijn beroemd — niet alleen in eigen land — om de creatieve manier waarop zij zich kunnen presenteren en het hoe en waarom daarvan is het uitgangspunt van de film, die Frans van den Heuvel en Wil de Fraipont hebben gemaakt. Zij hebben daarbij de medewerking gekregen van de in Meijerijse klederdracht gestoken vrouwen van de muzikanten van 'De Kikvorschen', die volksdansen zullen presenteren en verder van Ria en Wil Rutten, Hans van der Velden, Bert Steinkamp, Max Berg, Sjef van Balkom, Fons Didde, Bert Pauli en Kees en Paul van den Heuvel. De Hofkapel uit Oeteldonk (oftewel Den Bosch) staat onder leiding van dirigent/voorzitter Jan Somers.



● VITTORIO
... de zingende stadsprins van München, al eerder voorgesteld aan de lezers van deze pagina.....

Schlagers

Een keur van bekende carnavalsartiesten paradeert in het programma 'Narren nach Noten'. Hier enkele namen: Frau Babbisch und Frau Struwwelisch, Vittorio (de zingende stadsprins van München). Günther Fersch, Herbert Hisel, Harald Nielsen, Walter Radzwill, trio Sorento, het majorettenpeloton van Luzern, de carnavalsvereniging 'Rote Funken', dansgroep Wächtersbach, dansgroep 'Blaue Jungs' en Ravensburger Schwarze Veri Zunft. Van de eerder aan de kijker voorgestelde carnavalsschlagers voor het seizoen 1973-'74 worden de drie best geklasseerde liedjes bekend gemaakt. De leiding van dit carnavalsspektakel heeft Peter Puder.

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers

Over heksen, duivels en bezetenen

HILVERSUM — Is het mogelijk dat mensen letterlijk door boze geesten bezeten zijn? Dat is de vraag die aan de orde wordt gesteld in het NOS-televisieprogramma „Zienswijze", dat op zondag om 22.05 uur via Nederland II wordt uitgezonden. Ter gelegenheid van het feit dat het hier de vijftigste uitzending betreft zal het programma, voor het eerst, een documentaire bevatten, ten gevolge waarvan het ook een half uur langer duurt dan normaal: tot 23.35 uur.

DE DOCUMENTAIRE, waarmee het programma begint, is afkomstig uit de BBC-serie „Man alive", heet „The Possessed" (De Bezetene) en laat zien hoe Engelse geestelijken die bezetenheidsverschijnselen vertonen trachten te genezen via duiveluitdrijving en hoe ook in de Engelse heksenkringen een bezweringsritueel wordt volvoerd. Voorts bevat de film korte gesprekken met mensen die van bezetenheid genezen heten te zijn.

DRIE NEDERLANDSE deskundigen zullen na de vertoning van de documentaire over het probleem discussiëren. Het zijn ds. W. C. Van Dam, hervormd predikent in Vlaardingen; de heer J. V. Teunissen, zenuwarts in Voorschoten en de heer C. van der Kroef, zenuwarts in Den Haag.

Spaanse vlieg als TV-klucht

HILVERSUM — In de serie kluchten die de VARA dit seizoen op het scherm brengt, komt vanavond om 20.20 uur via Nederland I „De Spaanse vlieg" op de beeldbuis. Franz Arnold en Ernst Back zijn de schrijvers ervan. De klucht werd bewerkt door Alexander Pola.

DE SPAANSE vlieg is een Spaanse danseres die aan het einde van de vorige eeuw in een Duitse provinciestad is neergestreken. Ze heeft daar een vrolijke tijd gehad en met heel wat notabelen „gesoupeerd". Negen maanden na haar vertrek krijgen alle Heren een snoezig geboortekaartje met de mededeling „Hiep, hiep hoera daar ben ik pa!". Alle notabelen zenden (zonder het van elkaar te weten) voortaan een toelage. Handeling 25 jaar later. Vooral ten huize van de mosterdfabrikant Klinke (Allard van der Scheer) zijn vrouw Emma (Ank van der Moer) en hun dochter Paula (Margreet Heemskerk). Verder treffen we in de rolverdeling aan: Henk Molenberg, Sylvia de Leur, Marja Habraken, Wim v.d. Brink e.v.a.



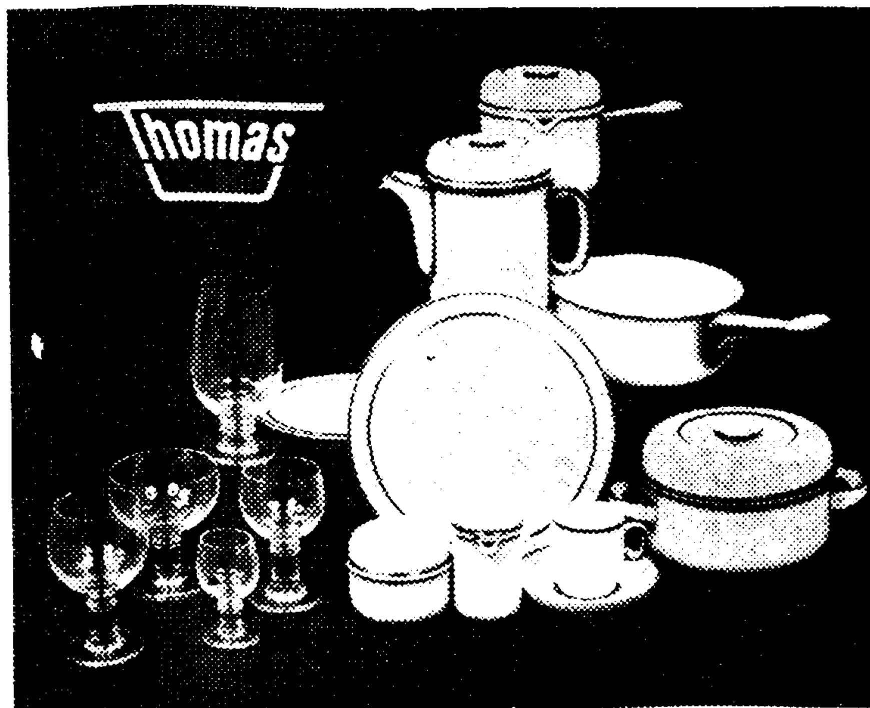
● MARGREET HEEMSKERK



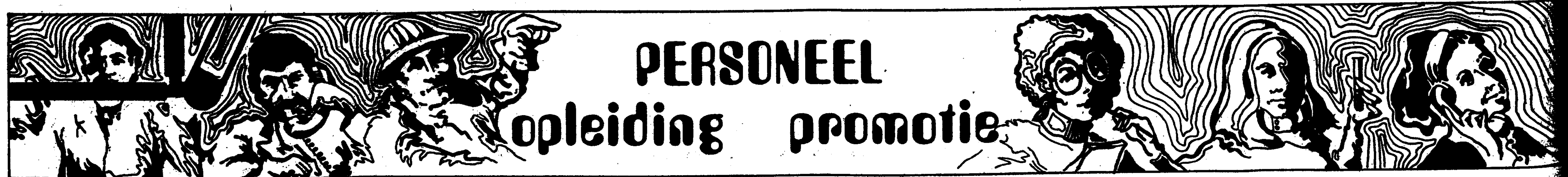
KWARTIERTJE MET OSMONDS

HILVERSUM — De VARA-televisie brengt vanmiddag om 16.00 uur via Nederland I een registratie van het bezoek dat de wereldberoemde Osmonds afgelopen week aan Nederland hebben gebracht. In de Groenoordhal in Leiden gaven zij een exclusief concert waarvan de kijkers vanmiddag de hoogtepunten kunnen volgen. Ook wordt verslag gedaan van de gouden platen die Mies Bouwman in het Amsterdamse Hilton-hotel heeft uitgereikt. Zowel de single als de elpee van „Crazy horses" hadden de gouden verkooplimiet vér overschreden.

Win THOMAS-serviezen



Een van de vele prijzen, voor één gulden elke 14 dagen te winnen in onze puzzelactie, is dit 12 persoons eetservies met ronduepan enz. van vlamvast porselein, ontwerp Hertha Bengtson, plus bijbehorend 12-persoons glasservies, totale waarde duizend gulden, een geschenk van THOMAS BENELUX B.V., Maastricht.



N.V. PHILIPS HEERLEN

vraagt

een administratieve medewerker

Voor deze functie zijn de diploma's HAVO, Praktijkdiploma Boekhouden en Moderne Bedrijfsadministratie vereist.
Een verdere studie b.v. S.P.D. is ten zeerste gewenst.

De aan te stellen medewerker krijgt in een interessante functie volop de gelegenheid ervaring op te doen in een op moderne leest geschoeide administratie.

Sollicitatiebrieven met vermelding van persoonlijke gegevens te richten aan afd. Personeelzaken, Jan Campertstraat 5 te Heerlen.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Heerlen. **PHILIPS**

TECHNISCH BUREAU J. SCHEEPERS B.V. - VOERENDAAL

vraagt voor spoedige indiensttreding:

t.b.v. de afd. warmtetechniek:

- **Aankomend Technikus**
- **C.V.-monteurs**
- **Hulp-monteurs**

t.b.v. de afd. pijpleidingen:

- **Pijplassers (elektr.)**
- **Fitters/Isoleerders**
- **Grondwerkers**

Aanmelden: dagelijks tussen 9.00 en 17.00 uur,
VALKENBURGERWEG 42 te VOERENDAAL.
TEL. 04406—1547.

METALTHERM B.V.
Installatie en constructie

vraagt met spoed

- **PIJPLASSERS**
- **TANKLASSERS**
- **CONSTRUCTIELASSERS**

Aanmelden dagelijks.
Kantoor: Lage Frontweg 22, Maastricht, tel. 043—16944.
Zaterdag van 10.00—14.00 uur.

---

voor de Bedrijfsbureau van onze
ENERGIEPRODUKTIE zoeken wij een

medewerker bedrijfsbureau

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf, met circa 1350 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De elektriciteitsproduktie vindt plaats in de Maascentrale te Buggenum, terwijl een tweede centrale te Maasbracht in aanbouw is.

De werkzaamheden van het Bedrijfsbureau omvatten onder meer:
- het verzamelen en controleren van technische bedrijfsgegevens, o.a. betreffende energie-opwekking, beschikbare opwekcapaciteit, brandstofverbruik, warmteverbruik etc.;
- het interpreteren van deze gegevens en het verwerken ervan in diverse rapporten en overzichten t.b.v. in- en externe instanties;
- het bewerken van de verzamelde gegevens voor statistische doeleinden;
- het distribueren van de bewerkte en gespecificeerde informatie en het beheer van het bedrijfsarchief;
- de brandstofadministratie.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten van middelbaar technisch of economisch-administratief niveau, blijkend uit b.v. een opleiding:
- MTS (W) met ruime belangstelling voor de administratie of
- MEAO, MBA met belangstelling voor techniek.

Voorts verwachten wij dat de aan te trekken functionaris kennis heeft van statistische methoden en ervaring in de toepassing daarvan, liefst op technisch gebied.

Leeftijd: tot 30 jaar.
Standplaats: Buggenum.

In onze arbeidsvoorwaarden en sociale voorzieningen is o.a. begrepen een welvaartsvaste pensioenvoorziening volgens de algemene burgerlijke pensioenwet. [illegible] inhouding van de premie AOW/AWW plaats.

Sollicitatiebrieven met de gebruikelijke gegevens en vergezeld van een recente pasfoto, in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk EP1, kunt u richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

postbus 1220 Maastricht

Uitzendburo JOMACO

vraagt voor directe uitzending

ERVAREN HOOFDBOEKHOUDER
niveau S.P.D. I
(voor vast dienstverband) te Rotterdam

COMPOSER TYPISTE
bekend met IBM-systeem (omg. Beek (L.)).

S.v.p. tel. aanmelden

Uitzendburo JOMACO
M. Kessenichstraat 2, Limbricht, tel. 04490—6812.

Tisaco Nuth
telefoon 04447—2330,

vraagt

WERKSTER

voor 2 halve dagen per week.

Onze cliënt is een jonge, sterk groeiende produktie-organisatie op het gebied van plaatstaalbewerking in de regio Weert. Er wordt gewerkt met de meest moderne machines, zelfs numeriek bestuurde. De verdere expansie geeft legio mogelijkheden tot ontplooiing en verdere promotie voor een HTS'er wtb. als

technisch bedrijfsleider

70 mensen zijn bij de directe produktie betrokken.
Hij is de chef der diverse produktieleiders en rechtstreeks verantwoording verschuldigd aan de directie. Eerstverantwoordelijke in de fabriek voor planning, werkvoorbereiding, werkmethodenverbetering, organisatie van opslag, intern transport en expeditie. Een praktisch gerichte en brede verantwoordelijkheid; voor technische detailzaken heeft hij zijn mensen. Coördinator tussen theorie en praktijk, met de klemtoon op het laatste. Hij is de vooruitdenker, de man die werkt en stimuleert in de richting van efficiëncy, prioriteiten en machinebezetting. De uitvoerende aspecten zijn bij de produktieleiders in goede handen. Een krachtig organisator, een contactvaardige en tegelijk gezaghebbende leider, een nuchtere technische practicus. Om hém gaat het. Absoluut met HTS wtb. opleiding en met een forse ervaring in de staalbewerkende industrie, liefst plaatstaal ook nog. Een produktie-autoriteit met goede organisatorische en leidinggevende gaven (35 - 40 jaar) kan na gebleken geschiktheid doorgroeien in dit jonge, moderne bedrijf tot algemeen technisch bedrijfsleider. Hij moet (willen) wonen in Weert of directe omgeving.

Brieven in handschrift (op brief en envelop aangeven TEBE) met in extenso gegevens over opleiding, ervaring, huidige positie en salarisambitie, worden snel en discreet behandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD
POSTBUS 40 — EINDHOVEN

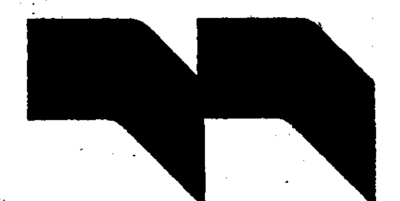
Mulder Liften b.v.
Mauritslaan 22
Geleen

vraagt:

a) technisch tekenaar
b) onderhouds-monteur

Sollicitaties te richten aan
Mulder Liften b.v.
Postbus 73 Geleen

Maastrichtse Machinefabriek Deinoz bv



Galjoenweg 68 Maastricht Telefoon 043 17541*

vraagt voor spoedige indiensttreding :

hydrauliek-monteurs

ook zij die hiervoor wensen opgeleid te worden komen in aanmerking;

constructiebankwerkers,
halfwas-constructiebankwerkers,
machinebankwerkers,
draaiers



medisch centrum geleen

vraagt op korte termijn voor de kliniek St. Jansgeleen een

RECEPTIONISTE

Kandidaten dienen bereid te zijn onregelmatige en weekend-diensten te verrichten.

Leeftijd vanaf 20 jaar.
Opleiding Mavo en typediploma

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

Gevraagd voor
DUITSLAND en DENEMARKEN

Schilders, constructieschilders, timmerlieden, betonwerkers, ijzervlechters, stucadoors, metselaars, bankwerkers, electriciens, c.v.-monteurs, lassers, loodgieters en tegelzetters.

Hoog loon en zeer goede sociale voorzieningen.
Tel. aan te melden nr. 085—421542 en 421541.

Tevens vragen wij **VERTEGENWOORDIGERS** liefst in deze branche bekend. Zeer hoge verdiensten mogelijk. Aan te melden op het hierboven vermelde telefoonnummer.

Goede promotiekansen voor
ervaren process-technicians

De Aromatenfabriek - in het Botlekgebied gevestigd - produceert een serie zuivere petrochemische produkten. De grondstoffen, geleverd door de Raffinaderij, worden verwerkt in een aantal installaties waarin verschillende processen worden gebruikt.

In ons bedrijf is uw beginfunctie niet tevens uw eindfunctie. Integendeel: bij ons bestaan reële mogelijkheden om binnen een beperkt aantal jaren enkele promoties te maken en daarmee uw salaris flink omhoog te brengen. Een op het werk gericht opleidingsprogramma biedt u daarbij de helpende hand.
Na een succesvolle voltooiing ervan bereikt u de rang van Senior Technician, waaraan een maximumsalaris is verbonden van 2.800 guiden per maand.

Wij zoeken mensen met tenminste enkele jaren chemische ervaring, bij voorkeur opgedaan in een Aromatenfabriek.

Hebt u belangstelling? Schrijf ons dan, of nog beter, bel ons op om een afspraak te maken in uw woonomgeving voor alle inlichtingen omtrent deze functie.

Esso Chemie N.V. - Postbus 1015 Rozenburg, ons telefoonnummer 01888-2466, toestel 387.



Rozb 389

U woont slechts op een steenworp afstand van een van Europa's grootste fabrikant van sanitair en keramische tegels....

....vreemd eigenlijk dat u daar nog niet werkt als

produktiemedewerker

Want met de
* Onlangs verbeterde arbeidsvoorwaarden
* Goede beloning (toch eens vergelijken)
* Geen lawaai, geen stank
* Reiskostenvergoeding

en de vele verdere voordelen van het werken bij een groot en financieel gezond bedrijf, met persoonlijke sfeer, is er een goede en gezonde toekomst voor U bij de Sphinx.
* Bij ons kun je vanaf 18 jaar het salaris van een volwassene verdienen.

Kom praten op Boschstraat 24 (vlak bij de bushalte op de markt) of in Wijck Hoge Barakken 6 (vlak bij station) of bel anders (043) 41333 afdeling personeelszaken sanitair.



N.V. Koninklijke Sphinx
Maastricht-Holland
Divisie Sanitair

Olie-boycot grootste gevaar voor nationale welvaart

Franse havens zijn grootste concurrenten voor Rotterdam

Van onze redaktie Financiën

UTRECHT — De olie-boycot treft allereerst Rotterdam. Het merkwaardige is, dat de opkomst en de neergang van de Maasstad als oliehaven te danken zijn aan hetzelfde verschijnsel: De Arabisch-Israelische oorlogen in het Midden-Oosten. Toen in 1956 het Suez-kanaal dicht ging, werden er reuzen-tankers gebouwd om de olie „om de Kaap" te vervoeren. Rotterdam was toen de enige haven in West-Europa met vaarwater, dat diep genoeg was om de mammoet-tankers te ontvangen. De Europese landen werden voor hun olie-voorziening nogal afhankelijk van Rotterdam en dat zint ze niet allemaal — vooral Frankrijk niet.

Het Rotterdamse gemeentebestuur betwijfelt dan ook, dat de Europese landen van harte zullen helpen om deze situatie te laten voortbestaan. Vooral de Franse havens Le Havre en Marseille zullen grote concurrenten van Rotterdam worden. Het beseft, dat Rotterdams positie niet meer onaantastbaar is en zijn funktie als olie-distributiehaven kan verliezen.

Rotterdam moet zorgen minder afhankelijk te worden van één overheersende bedrijvigheid, maar dat is gemakkelijker gezegd dan gedaan, want voor omschakeling op andere bedrijvigheden is veel geld nodig — en geld komt in Rotterdam nu juist uit de olie..... In uitbreiding van de industrie ziet het gemeentebestuur niet veel en dus wil het de haven omschakelen op meer dienstverlening.

Vakbonden hebben gepleit voor de komst van het Wereld-Handelscentrum naar de Maasstad, maar het is de vraag, of de financiers van zo'n centrum, dat al gauw 200-miljoen gld zal gaan kosten, bereid zijn om 25 pct of 50-miljoen gld te betalen, sie Nederland opeist aan „investeringsheffing".

Ook de werkgelegenheid in Rotterdam is in gevaar, maar is niet direkt bedreigd, want de meesten der 20-duizend werknemers in de petrochemische industrie zullen voorlopig wel kunnen blijven doorwerken, ook al wordt de stad als doorvoerhaven voor olie minder belangrijk.

Landelijk belang

Maar al vangt Rotterdam de eerste stoot op van de olie-boycot, toch kan deze de ernstigste gevolgen hebben voor onze nationale economie en voor onze welvaart. In het ergste geval komt minstens éénderde van onze energievoorziening in gevaar en dat zou een bijna niet te overkomen ramp zijn.

De afleveringsbeperkingen door de OPEC-landen werken met enige vertraging door in het economische leven, maar op de duur zullen allen de gevolgen daarvan aan den lijve ondervinden in de vorm van schaarste en daardoor hogere prijzen, minder investeringen en toenemende werkloosheid.

Daarbij komen teruglopende haveninkomsten voor Rotterdam en — wat véél erger is — dalende belastinginkomsten voor de staat. Duurt het langer dan 'n half jaar, dan zal Den Uyl een crisis-politiek moeten gaan volgen en wij zullen de buikriem moeten aanhalen en heel wat stokpaardjes op stal moeten zetten.

Internationaal overleg

Het is dus zaak om in internationaal overleg, met vee takt en wijsheid, het olie-embargo ongedaan te maken. Maar ook dan zijn wij er nog niet. Nu valt uiteraard nog de nadruk op de boycot van Amerika, Nederland en enkele andere landen, maar méér nog gaat het om de opheffing van de vermindering van de produktie door de OPEC-landen. Deze vermindering bedraagt nu al ca. 25 pct en daaronder lijden alle olieverbruikende landen.

Hoe het in de toekomst ook gaat met de politieke boycot van enkele landen — in ieder geval wordt de oliestroom kleiner en de olie veel duurder, terwijl de behoefte aan energie van de industriestaten nog met de dag groeit en menig ook ontwikkelingsland zijn eisen gaat stellen.

Er is in de wereld olie genoeg om aan de energiebehoefte te voorzien tot het moment, waarop andere energievormen aan deze behoefte kunnen bijdragen, maar het probleem is, of de olieleveranciers hun produktie zolang op gang willen houden tegen aanvaardbare prijzen.

Het is deze vooralsnog onopgeloste vraag, die de olieverbruikers dwingt om zuinig te zijn, ook met voorzieningen tot bescherming van het milieu, die veel energie kosten.

Het zoeken naar andere energievormen, dat al zeer lang op gang is, moet nu met verdubbelde kracht worden voortgezet. Kon. Shell werkt al samen met Gulf in de sektor kernenergie. Hetzelfde Shell gaat in Indonesië nieuwe kolenvoorraden zoeken. Shelle Canada gaat olie halen uit teerzand, ook al is dat erg duur.

De kernenergie zal een grotere plaats moeten gaan innemen, of men dat wil of niet. Want de macht van de OPEC-landen is te groot geworden. Zij maakten een einde aan de overheersende positie van de olieconcerns, die — wat men hen ook ten laste wil leggen — tot nu toe aan de vraag hebben weten te voldoen. Nu zijn we met z'n allen van de wal in de sloot gekomen.

De te grote afhankelijkheid van de wereldeconomie van aardolie maakt het nog eens duidelijk, dat alleen internationaal overleg een aanvaardbare oplossing kan brengen. Er moet een wereldwijde energieplanning komen — maar daar lijkt het nu nog niet op. In tegendeel is te vrezen, dat de strijd van de Westerse landen om de olie nog heviger zal worden en dat ieder land zal trachten zoveel mogelijk voor zich zelf te reserveren, met de olielanden als lachende derde.

De kans op redelijk overleg kan men niet erg hoog aanslaan. Een lichtpunt daarbij is misschien, dat ook de Arabische landen geen belang hebben bij een wereldcrisis. Wie weet zijn daarom hun belangen toch nog redelijk te combineren met de onze.

Maar de vraag is wel: Op welke termijn?

UNILEVER VERHOOGT DIVIDEND

ROTTERDAM — Het interimdividend van Unilever N.V. over het boekjaar 1973 is vastgesteld op f 2,93 per gewoon aandeel van f 20. Dit is 8 procent hoger dan het interimdividend over 1972, dat f 2,71 bedroeg.

Het bestuur hoopt te zijner tijd ook een verhoging van het slotdividend te kunnen voorstellen.

Het ziet er overigens naar uit, dat de winst in de eerstkomende maanden nadelig zal worden beïnvloed door de steeds moeilijker omstandigheden waaronder verscheidene sectoren van het bedrijf thans moeten werken, zo worden prijsbeheersingsmaatregelen scherper en beginnen er tekorten te ontstaan aan sommige grond- en hulpstoffen. Deze factoren zullen echter, naar verwachting, de groei op langere termijn niet beïnvloeden, aldus het bestuur.

rende het derde kwartaal goed vooruitgegaan. Over het geheel genomen, waren de resultaten in Europa uitstekend. De winsten op margarine werden echter vrijwel overal nadelig beïnvloed door de hoge kosten van grondstoffen, in het bijzonder in Engeland en Duitsland.

Vooral als gevolg van het uitzonderlijk mooie weer in de meeste Europese landen stegen de verkopen van consumptieijs scherp, waardoor ook de winst aanzienlijk toenam.

De verkopen en winsten van de meeste andere levensmiddelenbedrijven waren belangrijk hoger dan die over het derde kwartaal van 1972. Dit was vooral het geval bij diepvriesartikelen op het vasteland van Europa en bij thee.

De wasmiddelenmaatschappijen slaagden erin de invloed van de hoge prijzen van grondstoffen op te vangen door besparingen op andere kosten. Hun resultaten bleven ongeveer op hetzelfde peil als het vorig jaar.

De verkopen aan derden bedroegen in totaal over de eerste negen maanden f 22.82 miljard (20) waarvan over het derde kwartaal f 7,8 miljard (f 6,7)

De bedrijfswinst bedroeg in totaal over de eerste negen maanden f 1,8 miljard (f 1.5) waarvan over het derde kwartaal f 639 (f. 535) miljoen.

Economisch kort

• GASTARBEID

Bij de Almelose Stoomspinnerij „Twenthe" zijn deze week zeven Engelse jongelui in dienst. Ze zullen worden opgeleid tot textielarbeider. Ze werden in Engeland geworven via een intensieve advertentiecampagne en voorlichtingsavonden. De jongelui zijn ondergebracht in enkele pensions.

De reden voor hun komst naar „Twenthe" is het feit, dat de fabriek, ondanks intensieve werving uit een groot werklozenbestand, waaronder vele geschoolde textielarbeiders, geen kans zag arbeiders aan te trekken. Voor de Engelsen waren vooral het goede salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden aanleiding om de oversteek te wagen. Mocht de proef slagen, dan zullen zeker meer Engelse arbeiders gevraagd worden.

• FISCUS

Unilever ervaart, dat het, vergeleken met lokale bedrijven, vaak wordt gediscrimineerd, vooral op het gebied van belastingen. Unilever

is daarom geneigd, het met het VN-rapport over multinationale ondernemingen eens te zijn, dat hier een probleem op oplossing wacht. Dit heeft Unilever verklaard tijdens een hoorzitting van een groep die tot taak heeft de rol van de multinationale ondernemingen - in het bijzonder met betrekking tot de ontwikkelingslanden - te bestuderen.

Deze discriminatie betekent in concreto, dat Unilever in een aantal landen 19 pct. meer winst moet behalen dan plaatselijke ondernemingen om haar aandeelhouders een overeenkomstig bruto-dividend te kunnen uitkeren.

• CHEMIE

De Venezolaanse maatschappij Polimeros del Lago C.A. heeft het Belgische Coppée-Rust belast met de bouw van een fabriek voor de productie van polyethleen van lage dichtheid met een capaciteit van 50.000 ton. De nieuwe fabriek zal een onderdeel vormen van een petrochemisch complex dat in aanbouw is te El Tablazo ten noordoosten van het Maracaïbomeer.

• SCHERVEN

Met een gift van f 25.568,70, aangeboden door mevr. M. Hollema (Bond van Plattelandsvrouwen) aan dr. J. Terlouw van de „Waddenclub voor Kamerleden", is de landelijke glasaktie van de Spar definitief beëindigd.

De Spar heeft het besluit tot stopzetting moeten nemen, omdat de hoeveelheid scherven, die vervoerd moest worden, te groot werd en slechts enkele gemeenten in Nederland positief gereageerd hebben op de oproep om medewerking. Door deze aktie is ruim f 39.000,- uitgekeerd aan de Ver. tot behoud van de Waddenzee. In totaal werd in één jaar via De Spar meer dan 7 miljoen kilo glas ingeleverd, hetgeen neerkomt op 21 miljoen flessen.

• INVESTERINGEN

de investeringen van de Nederlandse industrie zijn volgens het CBS in het afgelopen jaar met dertien procent tegenover 1971 gedaald tot 5.6 miljard gulden. Dit zijn dan bovendien nog de investeringen, zoals die luiden in lopende prijzen. De prijsstijging van 1971 op 1972 is daarin dus niet uitgeschakeld.

Voor de nijverheid als geheel, d.w.z. de bedrijfstakken delfstoffenwinning (incl. aardgastransportnet), industrie, openbare nutsbedrijven en bouwnijverheid becijfert het CBS een daling met ca 7 percent van 9.8 mld gld naar 9,1 mld gld. Behalve de industrie vertoonde ook de bedrijfstak delfstoffenwinning een dalende investeringsactiviteit, nl. met 4 percent tot 805 mld gld.

OPEC: belastingen maken ruim 60% van de benzineprijzen uit

GENEVE — Automobilisten en andere verbruikers van olieprodukten betalen, ondanks alle verhogingen van de prijzen van ruwe olie door de produktielanden, nog altijd voornamelijk belasting. Dit heeft het secretariaat van de Organisatie van Olie-Exporterende Landen tegenover een commissie van de Verenigde Naties verklaard. Het zegt, dat de OPEC opnieuw heeft uitgerekend wie er allemaal meeverdienen aan de olie en in welke mate.

Een vat ruwe olie van 159 liter, dat tot olieprodukten is verwerkt, brengt in de voornaamste verbruikslanden gemiddeld 20,53 dollar op. Die prijs is als volgt samengesteld: produktiekosten van de ruwe olie 0,19 dollar of 0,92 procent, transportkosten 1,01 dollar of 4,92 procent, raffinagekosten 0,79 dollar of 3,85 procent, opslag- en distributiekosten 3,01 dollar of 14,66 procent, belastingen 12,72 dollar of 61,96 procent, winstaandeel van de produktielanden 1,61 dollar of 7,84 procent, winstaandeel van de oliemaatschappijen 1,20 dollar of 5,85 procent, aldus de berekening van de OPEC.

Gespreksavond Oyens en Van Eeghen

Het bankiershuis Oyens en Van Eeghen in Den Haag bericht, dat de gespreksavond, die het had aangekondigd op maandagavond 12 november, niet kan doorgaan en dat deze is verschoven naar maandag 19 november n.m. 6 uur in Grand Hotel.

Win rustieke recreatiebungalow

De tweede prijs van onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds is deze FORTRECREATIEBUNGALOW te bouwen op een plaats naar keuze. De bungalow wordt compleet geleverd, inclusief fundering, sanitair, keukeninrichting, elektrische installatie, verwarming, open haard op terras, tuinaanleg en alle aansluitkosten. De vloeroppervlakte van 52 m2 bestaat uit; 3 slaapkamers, grote woonruimte, open keuken, toilet-douchenruimte en berging. Dit geheel nieuwe ontwerp van FORT BOUW B.V., Woudrichem, OF f 50.000.- NETTO IN CONTANTEN, kunt u voor één gulden winnen als u meedoet.

'Spreiding rijksdiensten onverantwoord'

Den Haag streeft naar 'nieuw evenwicht'

DEN HAAG — In de Haagse agglomeratie moet een centrale instantie worden ingesteld voor de acquisitie en (re)locatie van bedrijven. In de gemeente Den Haag zal het beleid gericht moeten worden op stabilisatie van de werkgelegenheid in de tertiaire sector (administratie, handel, dienstverlening) en versterking van de kwartaire sector (bedrijven die werken ten behoeve van de dienstensector). Dit zijn twee conclusies van B. en W. van Den Haag in een nota „Nieuw Evenwicht" aan de gemeenteraad. De nota haakt aan bij de bevindingen van het Ned. Econ. Inst. (NEI), dat had berekend, dat bij ongewijzigd beleid de werkgelegenheid in de Haagse agglomeratie met duizend plaatsen per jaar zal teruglopen.

DRIE

In grote lijnen willen B. en W. drie beleidslijnen volgen om de voortgaande daling van de werkgelegenheid en van het inwonertal aan te pakken:

Door verbetering van de bereikbaarheid van de arbeidsplaatsen (o.a. door decentralisatie van de werkgelegenheid,

door stimulering van gezamenlijke vestiging van bedrijven, die een sterke onderlinge binding hebben (o.a vestiging van bedrijven uit de kwartaire sector bij het nieuwe centraal station,

en als derde lijn een verbetering van het woonklimaat.

B. en W. herhalen, dat zij het onbegrijpelijk vinden, dat de regering de daling van bevolking en werkgelegenheid niet juist onderkennen en de spreiding van de rijksdiensten in combinatie met de selectieve investeringsheffing „onverantwoord" is.

Voor de toekomst van Den Haag wordt vooral gedacht aan het sterker uitbuiten van de typische kwaliteiten en functies van Den Haag als woonplaats, regeringscentrum, vestigingsplaats voor grote nationale en internationale instellingen, als badplaats, als centrum voor cultuur, recreatie, onderwijs, gezondheids- en sociale zorg, en voor hoogwaardige werkgelegenheid.

BEURS-overzicht

Hoger

AMSTERDAM — Een hoger Wall Street en de verbeterde situatie in het Midden-Oosten hebben het Damrak vrijdag weer de nodige steun verschaft. Met name Unilever en Kon. Olie begonnen op een flink hoger niveau. Het oliefonds startte f 2.10 beter op f 98,60, maar bij tamelijk kleine omzetten moest de koers weer langzaam terug.

Unilever was ex interim (f 2,93) per saldo f 3.40 beter op f 124.20. Hoogovens opende f 3 beter en Philips 30 cent terwijl Akzo onveranderd begon. In de Scheepvaarthoek was HAL f 7.50 in herstel en Scheepvaart-Unie f 1.50. De cultures lagen vriendelijk in de markt, terwijl de bankaandelen zich vast gedroegen. ABN boekte een winst van f 3 en AMRO van 70 cent. Heineken ging f 5 omhoog, Nat. Nederl. f 1.60 en KLM f 1.50.

De staatsfondsenmarkt gaf een vriendelijker beeld te zien.

Enige vraag op de dunne lokale markt leidde tot een over het geheel genomen hoger niveau in de markt. Hiervan profiteerden vrijwel alle sectoren. De beleggers nemen nu een afwachtende houding aan. Vrij flauw waren Kappa, Batava en BOZ. Op zowel de staatsfondsenmarkt als die van de BNG-leningen begonnen gedurende beurstijd de winsten op te lopen tot ongeveer een vol punt.

Op de actieve markt begon Nat. Nederl. aan een flinke stijging, weldra enkele guldens groot. Kon. Olie kon terugkomen naar het openingspeil, maar verder zakte de markt over vrijwel de gehele linie iets in.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	67.70	67.30
ABN f 100	309.00	314.00
AMRO f 20	71.30	72.50
A'dam Rubber f 750	—	—
Deli-Mij f 75	118.00	119.50
Dordtsche P. f 20	121.80	124.50
Dordtsche P. pref.	120.70	123.20
Heineken Hold. f 25	252.50	257.50
Heineken f 25	272.00	275.10
Holl.-Am. Lijn f 200	158.00	165.00
Hoogov. f 20	68.00	71.50
HVA-Mij' en A+Rec	78.50	79.00
KLM f 100	79.50	82.80
Kon. Olie f 20	96.50	98.40
KNSM f 100	165.00	168.50
Nat. Ned. f 10	69.20	72.00
Ommeren cert	362.00	358.50
Philips f 10	39.50	39.50
Robeco f 50	211.50	213.00
Rolinco f 50	148.00	148.90
Scheepv.un. f 50	128.50	130.50
Unilever f 20	123.70	124.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	100.20	100.70
8 Idem 70 III	100.40	100.60
8 Idem 70-77	100.40	100.70
7¼ id. 84-98	98.10	98.80
7½ idem 71-81	98.20	98.70
7,2 idem 72-97	93.30	94.20
7 idem 69-94	92.90	93.40
6½ idem 68 IV	89.00	89.70
6½ idem 67-92	88.00	88.30
6 idem 67-92	87.00	87.00
5¾ idem 65 II	88.30	88.30
5¼ idem 64 II	85.40	85.80
5 idem 64-94	81.90	82.20

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	82.50	83.00
6 A.B.N.	104.80	107.00
6¾ AMRO '73	99.70	99.80
5½ AMRO	162.25	166.25
6¼ Bührm. T.	102.50	102.70
7¾ Elsevier	194.00	201.50
4¾ Gelder	92.60	92.60
5¾ Gist-Br	98.50	99.75
6½ Grinten	—	134.00
5¼ Hoogov	82.60	83.00
5¾ KLM	77.00 b	78.80
7¾ K.N. Pa	154.00	153.50
7¼ Macintosh '73	93.00	92.00
6½ Philips	97.20	97.00
4¾ Philips	118.50	118.50
6½ Rolinco 1000	78.00	77.60
7 Skol	105.90	106.40
6½ VMF	—	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	124.00	128.0
AMFAS	111.00	114.7
Ass. St. R'dam	108.50	110.00
Ennia	152.00	154.00
Kas Ass	172.00	172.00
Mees Hope	168.00	169.00
Ned. Credietb	46.00	46.30
NMB	169.50	171.80
Slavenb. Bnk	2810.00	2870.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	101.00	104.00
Tilb. Hyp. Bk	194.00	195.00
Westl. Utr. Hyp	360.00	368.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

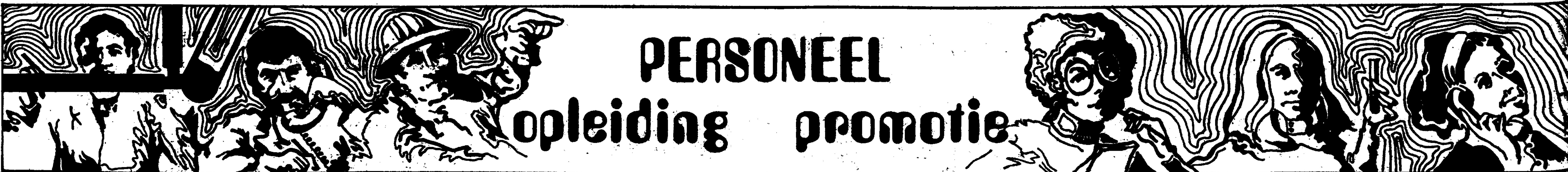
ACF	260.00	270.50
AHOG-BOB	48.00	49.50
Ahold	110.00	111.00
Amas	50.00	—
Asd. Droogd	115.00	116.00
Asd. Rijtuig	142.00 b	145.00
Aniem Nat	78.00	80.10
Arnh. Schbw	103.00	107.50
Asselberg	930.00	945.00
Audet	235.00	230.00
Aut. Screw	117.00	120.00
Aut. Ind. Rt	1230.00 b	1390.00
Ballast-N	55.00	56.50
BAM	93.50	94.50
Batava	1500.00 a	1450.00
Batenburg	1400.00	1360.00
Beek van	155.00	156.50
Beers	69.00	69.00
Begemann	125.00	128.00
Bergoss	325.00 b	345.00
Berkel P	189.00	192.00 b
Blydenst	770.00	820.00
Boer Druk	305.00	320.00
Bols	125.00	128.20
Borsumij W	77.00	77.00
Bos Kalis	91.50	94.00
BOZ	520.00 a	500.00
Braat Bouw	375.00	380.00 b
Bredero VG	—	1562.00
Id. Cert	1535.00	1532.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert	442.00	443.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	80.50	82.50
Calvé-D cert	172.00	182.00
Id. 6 pct. cert	1350.00	1350.00 b
Centr. Suiker	1010.00	1010.00
Id. Cert	1005.00	1005.00
Ceteco	174.80	174.80
Id. Cert	174.80	174.50
Chamotte	275.00	275.00
Cindu-Key	50.10	52.20
Cont. Br. Tr	30.00	30.00
Crane Ned	1150.00	1110.00
Dessaux	89.00	92.00
Dikkers	60.00	64.00
Dr. Ov. Houth	230.00	235.00
Dröge	2000.00	2000.00
Duiker App	480.00	518.00
Econosto	53.5	53.80
Elsevier	612.00	620.00
idem cert	610.00	617.00
EMBA	280.00	292.00
Enkes	91.00	91.00
Fokker	28.50	28.00
Ford Auto	—	—
Furness	94.50	93.90
Gamma h	45.00	47.40
idem 5 pct pw	19.00	19.00
Gelder cert	66.50	68.00
Gerofabr	61.50	62.50
Giessen	440.00	455.00
Gist Broc	66.10	67.20
idem cert	66.10	67.20
Goudsmit	126.20	128.00
Grasso	119.00	121.00
Grinten	239.00	239.80
Grofsmed	140.00 b	152.00
Hagemeijer	110.20	111.20
Hambro OCC	82.00	82.00
Hellingman	52.00	52.00
Hero Cons	184.50	182.00
Heybroek	350.00 b	355.00 b
Hoeks' Mach	93.50	94.00
Holec	228.00	238.00
Holl. Beton	68.00	68.00
ICU	93.20	95.00
IHC Holland	60.00	57.00
Ind. Maatsch	265.00	270.00
IBB Kondor	78.50 b	80.00
Interlas	150.00	160.00
Internatio M	67.00	67.60
Inventum	1200.00	1260.00
Kappa Pap	165.00	170.00
Kemo	347.50	348.00
Kempen en B	90.00 a	88.00
Key Houth	3170.00	3160.00 b
Klene S	242.00	246.00
Kloos	125.00	126.00
Kluwer	115.00	118.00
Kon. Bijenkorf	—	100.50
Id. Cert	97.50	99.00
Id. 6% cum	13.70	—
Kon. Ned. Pap	85.00	86.00
Koudijs	674.00	675.00
Krasnapolsky	—	138.00
KSH	68.70	69.50
KVT	165.00	170.00
Kwatta	110.00 a	107.00 a
Landre gl	125.00	127.00
Leidsche Wol	203.00	203.00
Lindet. Jacob	255.00	255.00
Lijm. Gel	127.00	130.00
Macintosh	135.00	137.00
Matubel	—	—
Meneba	177.50	178.50
Mees Bouwm	—	—
Metaverpa	2670.00	2720.00
Meteoor Bet	48.00	48.50 b
Moluksche	85.00	86.00
Mijnb. W	1050.00	1060.00
Naarden	58.70	60.00
Naeff	115.00	120.
Nat. Grondbezit	76.00	80.00
NBM-Bouw	79.00	80.00
Nedap	410.00	410.00
Nederhorst	51.00 b	52.10
Ned. Bontw	329.50	322.00
Ned. Dagbl	239.00	248.00
Id. Cert	597.50	620.00
Nelle	3550.00	3560.00
Id. Cert	—	351.00
Netam	100.00	100.00
Nieaf	1830.00	1830.00
Nierstrasz	1890.00	1980.00
Norit	101.00	102.50
Nutricia gb	112.90	115.00
Nutricia vb	113.00	115.00
Nyma	43.60	49.50
Nijverdal	93.00	99.50
Ogem nb	33.30	33.50
Orenst. K	265.00	270.00
Oving-D-S	240.00	240.00
Pakhoed h	156.00	157.00
Id. Cert	156.00	157.00
Palembang	92.00	91.00
Palthe	136.00	140.00
Philips gb	38.10	38.70
Pont Hout	375.00	378.00
Porcel. Fles	113.00	113.00
Proost Br	252.50	255.00
Rademakers	433.00	435.00
Reesink	148.50	149.00
Reeuwijk	—	—
Reiss en Co	81.00	81.00
Riva	250.00	250.00
Id. Cert	230.00 b	240.00
Rohte & J	90.00	92.50
Rommenhöller	691.00	690.0
Rijn-Schelde	236.00	240.00
Sanders	255.00	260.00
Schev. Expl	17.00	17.50
Schokbeton	1250.00	1320.00
Schuitema	137.00	141.00
Schuppen	304.00	303.00
Schuttersv	1190.00	1200.00
Simons Emball	—	—
Stevin gr	86.00 b	87.50
Stoomsp. TW	124.00	126.50
Tabak Phil	150.50	150.50
Telegraaf	113.00	113.50
T.H.V. Intern	248.00	258.00
Tilb. Waterl	330.00	330.00
TW Kabel	467.00	468.00
Ubbink	245.00	265.00
Udenhout	650.00	668.00
Unikap	266.00	264.90
Unil cert	124.50	125.00
id. 7 pct	87.50	87.50
id. 6 pct	75.10	75.20
v.d. Vliet-W	132.00	138.40
Veneta	57.00	54.00
Ver. Glasf	702.00	—
Ver. Hand. Sch	440.00	445.00 b
VMF	162.50	163.10
Ver. N. Kleerm	391.00	391.00
Ver. N. Uitgmij	137.00	137.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert	135.00 b	140.00
Vezel N	580.00	620.00
Vihamij Butt	108.00	109.00
VRG Papier	699.00	715.00
Vulcaansoord	738.00	755.00
Wegener c.	—	—
id. c.	68.00	70.50
Wessanen	50	147.50
Wyers	122.10	127.00
Wijk en Her	760.00	800.00
Zaalberg	145.50	144.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B	112.00	112.50
ASD Belegg. D	166.50	167.50
Converto	600.00	600.00
Holland F	150.00	151.50
Ned. Vastgoed	555.00	555.00
Binne. Belf. VG	145.00	—
Breevast	–	—
Dutch Int	116.50	118.00
Nefo	71.90	72.20
Rolinco	75.10	75.10 b
Utilico	120.30	120.80
Wereldhaven	115.00	116.50
Concentra	230.00	230.00
Europafonds	—	382.00
Unifornds	464.00	470.00
Eurunion	1310.00	1312.00
Valeurop	710.00 b	710.0
Chemical F	10.30	10.35
Dreyfus F	10.75	11.00
Fidelity F	15.25	15.25
Japan Fund	10.05	10.40
Massachus	11.00	10.90
Value Line	3.40	3.40
Solvay	194.00	195.00
Un. Miniere	1140.00	1130.00
Hoechst	127.00	127.00 b
Imp. Chem	155.00	151.00
Sony Corp	35.70	35.50

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.50	4.50
Gulf Oil	33.75	34.00
Imperial Oil	45.50	46.25
Shell Canada	61.50	62.50
Akzona	26.35	26.50
Am. Cyanamid	23.50	24.50
Am. Motors	8.60	8.90
Anaconda	25.25	26.25
Bethl. Steel	31.40	32.60
Boeing Corp	18.70	19.00
Burroughs	243.00	244.00
Chrysler	22.50	22.25
Cities Serv	55.40	54.90
Colgate	32.00	32.00
Dow. Chem	59.00	59.00
Dupont	176.00	176.50
Exxon	94.20	94.80
Ford Motor	52.50	51.00
Gen. Electric	65.50	59.00
Gen. Motors	61.75	63.25 l
Goodrich	21.50	22.00
Goodyear	21.00	20.75
Gulf Oil	—	24.25
Honeywell	102.00	103.50
IBM	270.00	285.00
Kennecott	35.90	37.80
Litton Ind	8.90	9.00
Nat. Dist	15.50	15.00
N.A. Philips	23.75	24.50
Philips P	69.40	68.00
Procter G	100.50	104.00
RCA Corp	24.25	25.00
Rep. Steel	25.00	25.90
Shell Oil	55.75	56.25
Teaxaco	31.50	32.30
U.S. Steel	35.00	36.40
Westinghouse	32.25	33.25



Onze onderneming fabriceert apparaten voor de procesindustrie en kerncentrales, stoomketels, afgassenketels en pijpleidingen. Daarnaast monteren wij in binnen- en buitenland komplete fabrieksinstallaties.

Onze vestiging te Sittard produceert voornamelijk apparaten voor de procesindustrie en voert komplete montagewerken uit. Zowel voor onze fabriek als onze montage-afdeling zoeken wij op korte termijn:

pijpmonteurs
constructie-bankwerkers
apparatenbouwers

Voor inlichtingen kunt u telefonisch kontakt opnemen met de bedrijfsleider, de heer M. H. G. Jamar, Mgr. Buckxstraat 8 te Sittard [telefoon 04490 - 66 44].

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de Nederlandsche Electrolasch Maatschappij bv, Mgr. Buckxstraat 8 te Sittard.



als dochtermaatschappij van Hollandse Constructie Groep deel uitmakend van HBG



MEDISCHE FACULTEIT MAASTRICHT

De Commissie Voorbereiding Medische Faculteit Maastricht vraagt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding

ENKELE ERVAREN SECRETARESSEN

Taak : algemene secretaresse-werkzaamheden met inbegrip van archiefbeheer en documentatie, voorbereiding en notulering van besprekingen.

Vereist : middelbare school, bij voorkeur gymnasium of HBS, en secretaresse-opleiding; minstens enkele jaren ervaring in gelijksoortig werk.

Rang, salaris en bijkomende voorzieningen volgens Rijksregeling.

Sollicitaties binnen acht dagen na verschijnen dezes te richten aan de secretaris van genoemde commissie, Havenstraat 3, Maastricht.

STICHTING VOOR RESEARCH EN MARKETING

DAUTZENBERGSTRAAT 8, HEERLEN

Ons instituut verricht marktonderzoek en sociaal-wetenschappelijk onderzoek t.b.v. bedrijven en overheidsinstellingen. Daarnaast adviseren en begeleiden wij bedrijven bij het plannen en uitvoeren van het marketingbeleid.

Binnen dat geheel heeft de afdeling **Onderzoeksorganisatie** een zeer wezenlijke funktie.

Belangrijke taken binnen het kader voor marktonderzoek worden immers daar verzorgd. We noemen:
- het aanstellen van enqueteurs/trices in het hele land
- het onderhouden van kontakten met de enqueteurs/trices
- het bijhouden der administratie m.b.t. de enqueteurs/trices
- het plannen en organiseren van het veldwerk
- de begeleiding en kontrole van het veldwerk
- het verwerken der enqueteformulieren.

De funktie van

HOOFD DER AFDELING

is op het ogenblik vakant. Kandidaten die in deze moeilijke funktie geïnteresseerd zijn dienen te beschikken over :
- een diploma H.B.S.-B
- organisatietalent
- improvisatievermogen
- tomeloze werklust
- incasseringsvermogen
- leidinggevende kapaciteiten
- ervaring in de omgang met mensen
- grote mate van verantwoordelijkheidsgevoel

Als u zichzelf in deze eigenschappen duidelijk herkent en u stelt er prijs op te werken in een jong team van 12 enthousiaste mensen, aarzel dan niet schriftelijk uw kandidatuur te stellen.
Uw leeftijd: 25—35 jaar.

Een psychotechnisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van de selektie-procedure.

Stichting voor Research en Marketing



Dautzenbergstraat 8
Postbus 343
Heerlen
Telefoon 045-713483

blomix

Een jong en dynamisch bedrijf, dat zich heeft gespecialiseerd in de vervaardiging van aluminium blaasmatrijzen voor de kunststofverpakkingsindustrie, zoekt

frezers
bankwerkers

Wij kunnen u een werkkring bieden waar onder zeer aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden wordt gewerkt, zoals
- goede salariëring
- 8 procent vakantiegeld
- 20 werkdagen vakantie per jaar
- reiskostenvergoeding

Heeft u interesse en wilt u nadere informatie, belt u ons dan of schrijft u voor het maken van een afspraak.

Het adres:
BLOMIX B.V.
BOSCHSTRAAT 8
BRUNSSUM
TEL. 045-254333



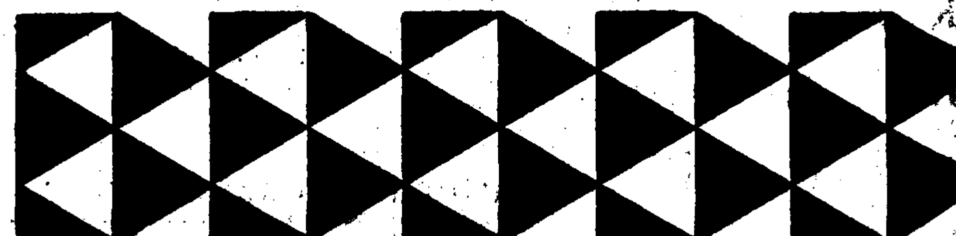
psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

vraagt voor spoedige indiensttreding

secretaressen medische teams

De medische teams, bestaande uit psychiater, psycholoog, maatschappelijk werker(ster) en algemeen arts, werken samen op multi-disciplinaire basis en dragen zorg voor intake, behandeling en verdere begeleiding van patiënten zowel klinisch als poliklinisch.
Van de secretaresse wordt verwacht dat zij ten dienste van de teams alle werkzaamheden zoals:
- het assisteren van de teamleden (o.a. uitwerken van rapportages, verslaglegging en dossiervorming);
- het verzorgen van de kommunicatie en informatie tussen de teamleden onderling en tussen deze en andere diensten.

zelfstandig verricht, zulks in nauwe samenwerking met de medische registratie.
Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in bezit van het diploma V.H.M.O. met secretaresse-opleiding en bij voorkeur ervaring in de medische sector.
Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de Direktie van ons Centrum, postbus 88, Maastricht.
Informaties kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Personeelszaken en Organisatie, tel. 043 - 41777, toestel 2287.



Kunstharsfabriek Synthese bv te Bergen op Zoom
(deel uitmakend van Akzo Coatings bv)

Producent van kunstharsen. Producent van hoogwaardige grondstoffen voor huisschilderverven, doe het zelf verven, industriëlakken (bijv. de automobielindustrie), drukinkten, lijmen en polyester konstruktieharsen. Grondstoffen, met de funktie van bindmiddel, die zowel binnen Europa als over de wereldzeeën hun weg vinden naar de verf-, lak-, drukinkt- en lijmindustrie, alsmede de kunststofverwerkende industrie.

Wij vragen kandidaten voor de funktie van

hoofd-operator

voor onze afdeling Produktie.

De produktie van kunsthars vindt plaats in een 14-tal reaktoren, welke door operators worden bediend. Elke operator heeft de verantwoording voor 2 reaktoren. De hoofd-operator geeft leiding aan max. 7 operators en is daarbij verantwoordelijk voor:
- de organisatie van en de kontrole op de werkzaamheden;
- het onderhoud van apparatuur;
- de administratieve verwerking van de benodigde gegevens;
- de naleving van de veiligheidsvoorschriften.

De werkzaamheden worden in 3-ploegendienst verricht.

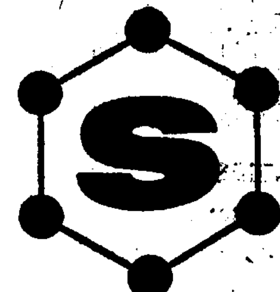
Voor deze funktie komen in aanmerking kandidaten met een VAPRO-B-opleiding.

Tot de selektie-procedure behoort een psychologisch onderzoek. Gedurende de eerste 6 maanden na indiensttreding ontvangen de hoofd-operators een interne opleiding, afgestemd op onze produktiemethoden.

Huisvesting:

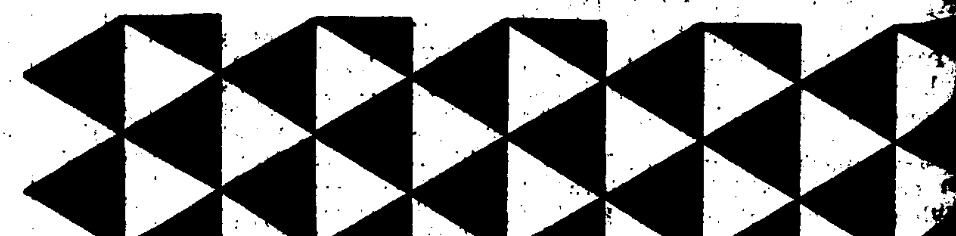
Wanneer dit nodig is, kan voor gehuwden mede door onze bemiddeling op korte termijn een passende huisvesting worden gerealiseerd.

Sollicitaties te richten aan:



Kunstharsfabriek Synthese bv
Afd. Personeelszaken
Ringersweg 5
Postbus 79
Bergen op Zoom
Tel.: (01640) 3 69 60, toestel 140

Akzo bundelt de aktiviteiten van meer dan honderdzestig ondernemingen in de hele wereld. Deze fabriceren garens en vezels van nylon, polyester, acryl, rayon en glas, kunststoffen, folies, synthetisch leer en rubber, zout, zware en lichte chemische produkten, verven, lakken en lijmen, farmaceutische produkten, cosmetica, huishoudelijke produkten en levensmiddelen.



DE NIEUWE KLINIEK VOOR NEUROLOGIE EN NEUROCHIRURGIE

Op het voormalige landgoed Heyendaal ligt het Sint Radboudziekenhuis, een medisch centrum waar door hooggespecialiseerde medewerkers en met behulp van de nieuwste medische verworvenheden patiënten uit Nijmegen en verre omgeving worden behandeld en verpleegd.

Het is bovendien goed wonen en werken in Nijmegen; een rijk historisch verleden en de dynamiek van een 'jonge' universiteitsstad verdragen er elkaar uitstekend. De omgeving is uniek door zijn rijke variatie en uitgestrektheid.

Misschien iets voor U?



(ca. 100 bedden) wordt binnenkort in gebruik genomen en vraagt een aanzienlijke uitbreiding van de vaste verpleegkundige staf. In deze zeer moderne kliniek - uitgerust met bijna alle denkbare medische en paramedische voorzieningen - liggen ruime ontplooiingskansen voor

verpleegkundigen en stafverpleegkundigen

die van de geboden mogelijkheden een creatief gebruik weten te maken. De vacatures hebben betrekking op funkties tot en met de rang van waarnemend hoofdverpleegkundige en betreffen de afdelingen algemene neurologie, neurochirurgie en neurotraumatologie, infectie- en observatieneurologie en kinderneurologie.

Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door Zr. Christiana Hüskens, tel. 080 - 51 36 23. Buiten de normale kantooruren zijn bovendien bereikbaar Mevrouw Ross-Neutel, tel. 08896 - 30 46 en Mej. T. Schouten, tel. 08892 - 17 81. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken, Kapittelweg 46, Nijmegen, onder letters CH.

katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Specialist ziekenhuis te Heerlen

vraagt

SECRETARESSE

om in samenwerking met enkele collega's de administratie te verzorgen.

Vereisten: Mavodiploma of gelijkwaardige opleiding. Goed kunnende typen.

Br. ond. no. 0072 LD Heerlen.

ROMAR-VOSS CHEMIE

fabrikant van koudhardende kunststoffen voor industrie en doe-het-zelf

vraagt voor de **AFDELING VERKOOP** een

TECHN. MEDEWERKER

Taak:
De man die wij zoeken zal zich bezig houden met het geven van adviezen en verkopen van onze kunstharscompounds aan (potentiële) afnemers in o.a. de bouw-, metaal- en meubelsector. Het betreft systemen op basis van polyurethaan, epoxy en siliconen.

Wij vragen:
- goede contactuele eigenschappen
- opleiding HTS-chemie, HBS-B of gelijkwaardig
- leeftijd 25-35 jaar.

Indiensttreding:
op korte termijn.

Sollicitaties te richten aan de heer L. Verkoelen van Chem. Fabriek ROMAR-VOSS te ROGGEL, tel. (04749) - 1519.

PLATENSEIZOEN GEOPEND

Jubileum-serie DGG werd geslaagd project

door Hans van Rooy

Als gewoonlijk elk najaar starten ook nu de grote platenmaatschappijen hun nieuwe seizoen met de tijdelijk in prijs verlaagde speciale uitgaven. Voor DGG betekent dit het afronden van het jubileumproject „Die Welt der Symphonie", ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van deze maatschappij opgezet.

Ik heb uit deze reeks dit jaar al de Haydn-set op deze plaats belicht, volgen de zes Tsjaikovsky's, de zeven Sibelius', de vijf 'grote' Mendelssohns en tenslotte de negen van Dvorak. Daarmee zijn de twaalf sets voltooid en rest mij nog het boekwerk te noemen dat men bij intekening krijgt, maar dat ook los te koop is. Decca-Philips-Argo was vroeg met het programma en daarvan is reeds een reeks besproken (o.a. de Mozart-concerti voor blazers en het Weihnachtsoratorium). HMV heeft wat problemen met de opera's maar een der andere items volgt in dit artikel. Tenslotte RCA dat met een 12-plaats Caruso-set komt, maar ook daar zijn problemen gerezen.

Symfonieën DGG

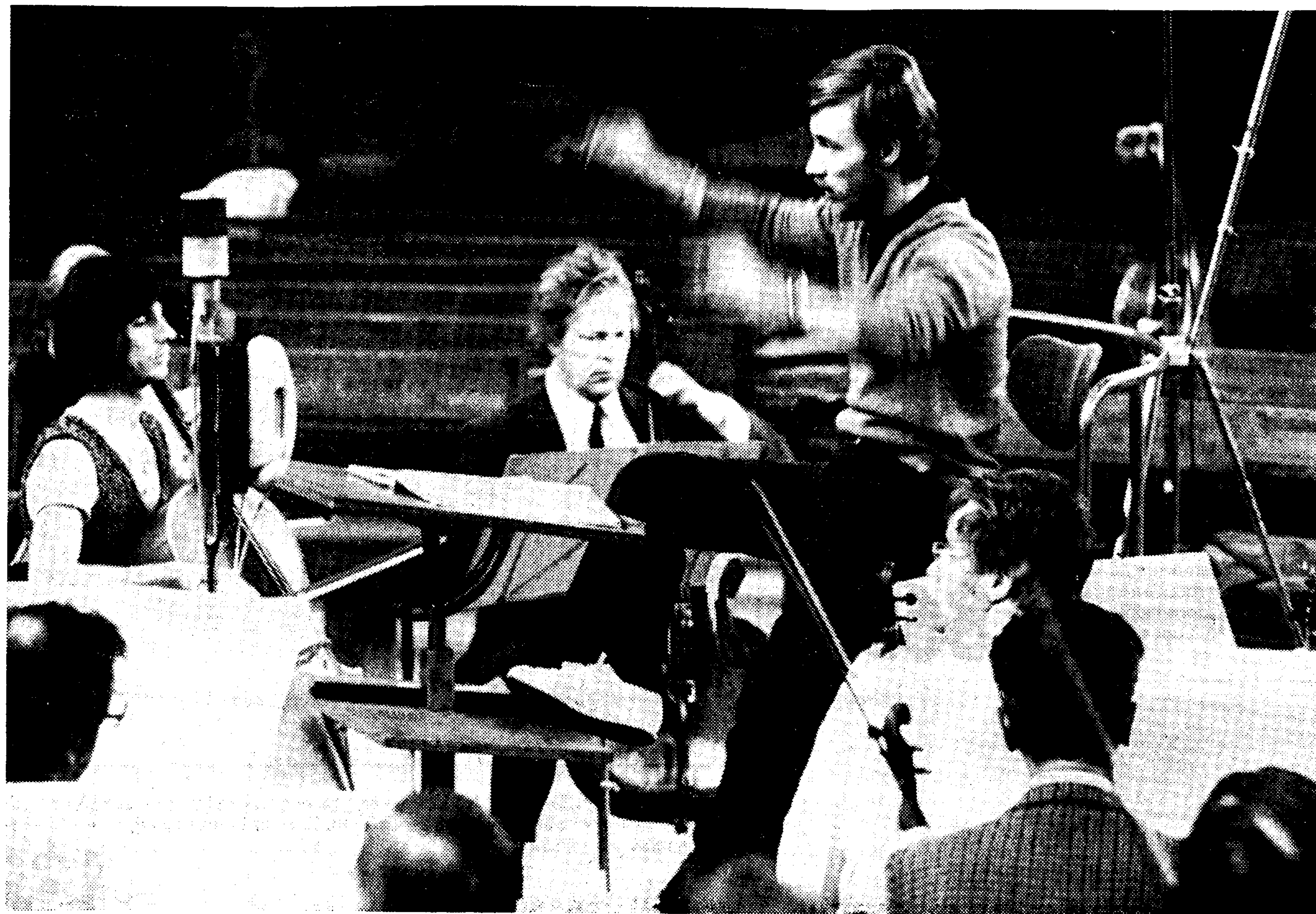
De negen symfonieën van Dvorak worden op bijzonder boeiende wijze verklankt door de Berliner Philharmoniker onder Rafaël Kubelik. Deze dirigent heeft daarmee eindelijk het symfonische oeuvre van deze komponist ingespeeld. Op diverse labels leidde hij vertolkingen ervan maar kwam nimmer tot afronding. We moeten DGG dankbaar zijn voor deze set.

Dvoraks symfonisch werk is hoofdzakelijk bekend geworden door de negende (ook wel vijfde genoemd). Daarmee doet men de komponist onrecht. Hoeveel, dat blijkt uit deze set. Goed, niet elk der symfonieën is een absoluut meesterwerk, maar dat kan men van Mozart of Haydn ook niet zeggen. Maar boeiend en aantrekkelijk zijn zij alle, deze negen. Kubelik belicht vooral het slavisch-Boheemse element in Dvorak, zonder de romanticus te verontachtzamen en zonder de Weense invloeden weg te dringen. Maar zijn Dvorak mist de Brahms-kleur die men zo dikwijls beluistert in deze werken (Kertesz). Wat bij Kubelik charmeert is naast de grote helderheid de zangerigheid, de lyriek, de breedheid waarmee hij de grote melodieën als het ware omarmt. Daar komt dan het donker kleureigen van de Berlijners bij, waardoor de romantiek nog wat sterker overkomt. Kubelik doseert die romantiek oprecht, zonder schaamte en met een ongedwongenheid die weldadig is en die mij vooral ook in de eerste vier — minder bekende — symfonieën bijzonder welkom is. Daardoor worden zwakheden in deze werken — en die zijn er — keurig gladgestreken. Luistert u eens naar de pittige eerste, die een felle kleur krijgt die een Beethoven niet zou hebben misstaan.

Daarop volgt een pakkende verklanking van de reeks waarvan de uitvoeringen van de zevende en achtste ons al bekend waren. Kubeliks vertolking blijft doorzichtig ondanks het massievere orkest (in tegenstelling tot de Weners van Kertesz) en de Slavische melancholie, die nergens extra geëtaleerd wordt, doet oprecht aan. De dirigent, die ik altijr erg bewonder om zijn duidelijke omlijning van de werken die hij uitvoert èn om de eerlijkheid waarmee hij ze benadert, is erin geslaagd een alleszins geslaagd pleidooi voor Dvoraks symfonische oeuvres te houden en dat is bij de eerste vier symfonieën helaas nog steeds nodig. Kubelik gebruikt de Artia-partituren, waardoor de vroege symfonieën de Urfassung krijgen.

Sibelius

Twee dirigenten tekenden voor de Sibelius-symfonieën. Deze zeven werken zijn in ons land niet zo populair als in de Angelsaksische landen, waar o.a. een Beecham, Boult en ook Karajan er pleidooien voor hielden. DGG heeft met Von Karajan als dirigent een goede keus gemaakt. „Der Chef" leidt uiteraard zijn „eigen" Berlijners, maar geeft die in de tweede symfonie in handen van de Fin Okko Kamu, winnaar van het eerste Herbert von Karajan dirigentenconcours (in '69), die bovendien met zijn eigen orkest van de Finse radio de eerste en derde uitvoert. Dit zijn ook eigenlijk de twee enige „nieuwelingen" uit de set, de andere waren reeds eerder verschenen en zijn nu slechts gebundeld. Tevens voert Kamu nog de symfonische gedichten „The Bard" en „En Saga" uit, ook noviteiten. Von Karajan volgt dan met De Zwaan van Tuonela (uit Lemminkainens Legenden), Finlandia en de Valse triste. Ik had liever eindelijk eens de hele Lemminkainen gehad en in een dergelijke hommage-uitgave zou dat beter gepast hebben. Maar goed, wat er is is van bijzonder gehalte. Karajan kennen we als een Sibelius-apostel. Eerder op Columbia heeft hij diverse symfonieën vastgelegd en de nieuwe verklankingen doen daar in het algemeen niet voor onder. Misschien dat men alleen de warme, romantischere toon van de Berlijners niet altijd passend zal vinden bij de soms ongenaakbaar koele klankkleur van Sibelius symfonieën (nr. 4 bijvoorbeeld). Daar staat tegenover dat hij een rijkdom aan kleur weet weer te geven die Sibelius minder de „ongenaakbare oude man" doet zijn. Sibelius symfonieën hebben dikwijls iets ongenaakbaars, iets hards terwijl een werk als de vierde — in 1910 gecomponeerd — plots bijzonder modern kan klinken. Kamu en Von Karajan hebben met hun vertolkingen zeer hoge ogen gegooid. Van Karajan kenden wij reeds zijn prestaties (de zesde kreeg destijds terecht een Edison). Hij gaat dikwijls uit van de Duitse laat-romantiek, maar komt tot immense spanningsvelden. Zo in de vierde waar hij spanning en ontspanning schitterend doseert en de grote greep op dit werk nergens verliest, of de vijfde waar men bezwaar kan hebben tegen het tertsenthema in de hoorns die teveel klokkenklank krijgen, maar waarbij het gehele werk een ampleur krijgt die weldadig is temidden van de vele andere vijfdes. En 6 en 7 welke laatste in vele nuances van grijs is uitgevoerd en die beide ondanks hun ongenaakbaarheid meeslepend worden in Karajans lezing. De tweede van Kamu liet een uitzonderlijk goede indruk achter en die wordt in de lezingen van een en drie bevestigd. Vooral drie krijgt een superbe lezing, die, los uitgebracht, Edisonabel zou zijn. Kamu's eigen Finse orkest heeft minder de afgeronde romantische kleur dan de Berlijners en Kamu weet in de eerste de Brahms-kleur te weren, waardoor dit jonge werk een eigen gezicht krijgt. De opnamen zijn schitterend geslaagd en de presentatie in wit-linnen kassette, zoals de hele reeks, van allure.



● DIRIGENT OKKO KAMU

Mendelssohn

Von Karajan alléén tekende weer voor de vijf „volwassen" symfonieën van Mendelssohn (dit in tegenstelling tot de 12 jeugdsymfonieën) en natuurlijk met „zijn" Berlijners. Wat ik destijds over de reeks Schumann-symfonieën schreef is ook hier van toepassing. Karajan stelt zich als 't ware boven de partituur, waardoor bepaalde zwakheden erin boeiend worden gladgestreken (zoals bij Kubeliks Dvorak). Toch vind ik dat Karajan hier de opgeroepen klank geen doel laat zijn — zoals dikwijls — maar dat deze een wezenlijke functie heeft: de contrastrijkdom te accentueren en ons te overtuigen van de muzikale waarde van de werken. De tweede, „Lobgesang", 'n lang werkstuk, waarbij twee sopranen, tenor en koor nodig zijn, wordt onder Karajan zelfs geloofwaardig en nergens vervelend. Dankzij ook de superbe vokalisten Edith Mathis, met een jong, fris geluid en grote overtuigingskracht, Lieselotte Rebmann in haar kleinere partij stevig van stem en Hollweg, die gemakkelijk zonder te grote nadrukkelijkheid zingt, alsmede het koor van de Deutsche Oper te Berlijn. Allemaal uitvoerenden die Karajan kennen en die hij kent. Daardoor is deze set van grote homogeniteit en is het musiceren van aantrekkelijk gehalte. Van de beschikbare complete sets (Sawallisch op Philips en Masur op Eurodisc) is deze DGG zonder dralen de aantrekkelijkste en muzikaalste. Alleen de inzet van 4 had ik wat feestelijker en ontspannender willen horen, maar dáárvoor kan men de box niet over het hoofd zien.

Haydn

Decca is bijna gereed met het afronden van de complete symfonieën van Haydn onder Dorati. Thans liggen de eerste 19 voor mij. Ik vraag me overigens af waar Decca de twee ongenummerde voorafgaande laten. Dorati's formatie is de ene keer gelukkiger met de uitvoeringen dat de andere keer. Welaan, hier is een van die „gelukkiger" uitgaven. De jonge Haydn wordt nergens te zwaar aangepast en Dorati houdt de uitvoeringen niet alleen fraai doorzichtig maar ook schitterend van detaillering. De 6de, 7de en 8ste zijn prachtige concerten voor orkest, waarbij elk instrument een solo heeft, met uitzondering van de alten.

Had Haydn iets tegen hen of waren die in zijn orkest wat erg zwakke broeders? Verrast is de luisteraar in de 13de waar plots vier hoorns optreden die een bijzonder fraaie achtergrond vromen en die breed orgelend klinken. Dorati geeft hen het juiste perspectief, haalt ze niet naar voren (iets voor Beecham) maar men wordt er tóch duidelijk op attent gemaakt. Echt een Dorati-opvatting. Opnametechnisch valt er weer niets aan te merken op deze box zodat ik met gespannen verwachtingen uitzie naar de Salomon-symfonieën (de 93-104) en de extra's. In die Londense werken heeft Dorati nogal wat concurrenten zoals Jochum in de nieuwe DGG-set.

SEON

Seon heet de nieuwe reeks platen die Philips lanceert. Onder de slagzin „authentiek meesterschap" wordt nauwgezet repertoire en mensurering gekozen, worden de authentieke partijen gebruikt en zal men — zo stelt men zich ten doel — waarheidsgetrouwe weergaven van de werken brengen, dus zoals die door de komponist zijn bedoeld. Research moet die bedoeling aan het licht brengen. De set met werken voor solo-klavier van Mozart, op hamerklavier (een Anton Walter uit Wenen, bouwjaar 1787) gespeeld door Gustav Leonhardt is een van die uitgaven. Leonhardt is clavecinist en zijn speeltechniek is dus beter geschikt voor het Hammerklavier dan die van pianisten (je moet Gould's misdadig horen tekeer gaan). De accentlegging kan een punt van discussie opleveren, maar zonder enige twijfel klinken de sonates, het menuet KV 355, adagio KV 540 en treurmars KV 453a bijzonder fraai. Philips plaatste het hamerklavier fraai in het opnamebeeld, waardoor geen storende bijgeluiden ontstaan en evenmin nagalm. Er klinkt een direct geluid op uit de speakers en de kleur van het instrument is bijzonder warm. Een fascinerende set van twee LP's die gelukkig genummerd is Deel 1, zodat we op een reeks mogen rekenen. Een andere keer zal ik de muziek voor fluit in deze reeks behandelen, ook een opvallend item van Seon.

Brahms

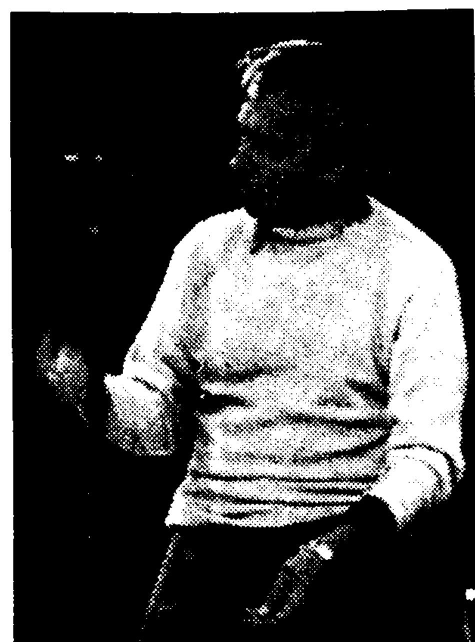
Decca brengt als hommage aan de jammerlijk zo jong verdronken dirigent Ist Kertesz, de symfonieën van Brahms uit, gespeeld door de Wiener Philharmoniker. De reeks wordt afgesloten met de zgn. St. Antonis-koraal-variaties die door de Weners zonder dirigent worden uitgevoerd als eerbetoon aan Kertesz. Zijn Brahms-lezing is ergens wat terughoudend en vooral in de derde en vierde te weinig expressief. De eerste is in tegenstelling tot 3 en 4 wat te snel, te gejaagd en dat niet van tempo maar van inhoud. Het is alsof de dirigent hier bang is zich te geven. Kertesz doet veel fraais in deze set en wellicht zullen velen meegaan met hem in deze wat gereserveerde Brahms. Maar ik krijg het gevoel dat de dirigent zich nog niet helemaal op zijn gemak voelde bij deze muziek. De muzikaliteit van Kertesz heeft echter voor toch verrassende dingen gezorgd (tweede deel derde) en de Weners spelen voor hem bijzonder attent en muzikaal. De Haydn-variaties zijn in de geest van de overledene uitgevoerd; Decca nam een en ander fraai op zodat een al met al goede set ontstond met als hoogtepunt de tweede symfonie.

Richard Strauss

HMV is laat met zijn releases, maar één groot project is gestart: de complete orkestwerken van Richard Strauss door de Dresdense Staatskapelle onder Rudolf Kempe. De Dresdenaren hebben zich in veel opnamen als een van de toporkesten van Europa getoond en in deze eerste set komt dat weer tot uiting. Kempe is de juiste man om Strauss' werken gestalte te geven. Hij zoekt het niet in alleen fraai musiceren, maar is ook sterk expressief waardoor de Don Juan lyrisch en demonisch klinkt, Zarathustra van geweldige kracht is, de Alpensymfonie — voor dit orkest, toen nog Königlich, geschreven — imposant en vol sfeer is, de Schlagobers-wals zwierig en vol klinkt, de Bourgeois vol bravour, vol contrasten zit. Macbeth — ook een première op LP — is schitterend van dramatiek en hier doet Kempe iets dat Karajan eerder heeft vertoond: hij tilt een opus boven zichzelf uit, echter zonder het te beschadigen. Je hebt het idee dat nog niemand eens goed naar die partituur gekeken heeft. Tenslotte de Metamorphosen, die hier de fraaiste, technisch meest onberispelijke en indringende verklanking krijgt die momenteel op de plaat bestaat. Kempe is een 'ouderwetse' dirigent in de goede, ja, beste betekenis van het woord. Geen streamline voor hem, maar een eerlijke, puur muzikale maar technisch puntgave verklanking van de partituur. De traditie van Dresden als Strauss-bolwerk wordt door dit orkest met deze dirigent weer opgenomen. Ik ben bijzonder verheugd dat HMV deze combinatie voor dit project koos. Deze opnamen zijn zeer goed, waarbij het orkest zeer direct werd gevangen (voor de Bourgeois misschien iets té direct), waarbij het hele dynamische scala tussen pianissimo en fortissimo haarfijn is vastgelegd, waarbij de volle rijkdom van het orkest tot uitdrukking komt en waarbij Strauss' muziek alle eer wordt aangedaan die deze verdient. Een project als de liederen (ook op HMV door Fischer-Dieskau): verantwoord tot in elke maat.

DVORAK: de 9 symfonieën. Berliner Philharmoniker o.l.v. Rafael Kubelik. DGG 2720.066 (9 LP's) - ƒ 135 (tijdelijk).

SIBELIUS: De 7 symfonieën; de zwaan van Tuonela, symfonische gedichten En Saga, Finlandia, The Bard, Valse Triste. Berliner Philharmoniker en Orkest van Radio Helsinki o.l.v. Herbert von Karajan en Okkq Kamu. DGG 2720.067 (6 LP's) tijdelijk ƒ 105.



● HERBERT VON KARAJAN

MENDELSSOHN: De 5 symfonieën. Edith Mathis en Lieselotte Rebmann (sopr.), Werner Hollweg (tenor). Koor Deutsche Oper Berlin. Berliner Philharmoniker o.l.v. Herbert von Karajan. DGG 2720.068 (4 LP's). Tijdelijk ƒ 72.

HAYDN: De symfonieën 1 t.m. 19. Philharmonica Hungarica o.l.v. Antal Dorati. Decca HDNA 1-6; tijdelijk ƒ 111 (later ƒ 149,40) - 6 LP's.

MOZART: Klaviersonates KV 282, 330, 333 en 570, Menuet KV 355, Adagio KV 540, Treurmars KV 453a. Gustav Leonhardt (hamerklavier). Philips SEON 6775.002 (2 LP's) - ƒ 39.
BRAHMS: Vier symfonieën; Haydn-variaties. Wiener Philharmoniker o.l.v. Istvan Kertesz. Decca SXLH 6610/13 (4 LP's) ƒ 65 (later ƒ 99,60).
R. STRAUSS: Orkestwerken Deel I (Don Juan; Also sprach Zarathustra; Le Bourgeois gentilhomme; Schlagobers ballet, wals; Alpensymfonie; Symfonisch gedicht Macbeth; Metamorphosen). Dresdense Staatskapelle met Christian Funke, viool (Bourgeois) o.l.v. Rudolf Kempe. HMV SLS 861 (4 LP's) - prijs ƒ 70 (speciale prijs).

KINDERBOEKEN

● In de Regenboogreeks van uitgever Van Holkema en Warendrof verschenen De Rebel Uit De Grotten, Heremijntijd... Wat Een Lastpost, De Klap van de Boemerang en Opium en Olifanten. Het verhaal De Rebel uit de Grotten is van de hand van de Franse schrijver West Moreland en handelt over de vrijheidsstrijd van een groep vogelvrijverklaarden in het Australië van de vorige eeuw. Een knap geschreven verhaal. Spannend en avontuurlijk. Jongens en meisjes van 11 tot 14 jaar kunnen er hun hart aan op halen. Jammer is evenwel dat het verhaal geen houvast heeft aan illustraties. Alleen de omslag van het boek is gesierd met een cowboyachtig tafereel van Waldemar Post dat heel wat anders doet vermoeden dan het verhaal weergeeft.

Deze opmerking geldt niet voor de overige boeken. Heremijntijd... Wat een Lastpost is voorzien van een zeer geinige omslag, de tekeningen tussen de tekst, laten evenwel (te) veel aan de fantasie over.Heremijntijd... wat een Lastpost werd geschreven door Thea Beckman voor jongens en meisjes vanaf 7 jaar. Heremijntijd is de naam van een heus engeltje die hemel en aarde op zijn kop weet te zetten. De klap van de boemerang verhaalt het wedervaren van een Nederlandse jongen opgegroeid in de tropen, alleen terug in zijn moederland. Evert Jan, zo heet die jongen, heeft het daarbij niet altijd even gemakkelijk. Maar hij vecht er zich letterlijk en figuurlijk doorheen. Evert Jan is het geesteskind van Marianne Colijn. Zij schreef het verhaal voor kinderen vanaf 9 jaar.

Een spannend boek met weinig illustraties is Opium en Olifanten, geschreven door Arthur Catherall. Het verhaal speelt zich af in Noord-Thailand, waar een grootscheepse smokkel door een ongeluk aan het licht komt en een lobbes van een olifant redding brengt. Leeftijd vanaf 11 jaar. Opmerkelijk is de grote letter. Het viel me op dat Opium en Olifanten in een grote en duidelijke letter is gedrukt, in tegenstelling tot bijvoorbeeld Heremijntijd... wat een Lastpost. Terwijl juist dat laatste boek voor de kleinste lezertjes is... Overigens zijn voornoemde boeken voor f 7.90 per stuk verkrijgbaar.

● Bij uitgever Leopold in Den Haag verscheen de tweede druk van het jongensboek Nkwala van de hand van Edith Lambert Sharp. Nkwala een jonge Salish-indiaan wacht op eht teken van volwassenheid. Nkwala blijkt echter een uitzonderlijk wezen, wiens ontwikkeling duidelijk afwijkt van de geijkte Salishwetten.

De moeilijk uitspreekbare titel van de oorspronkelijke eerste uitgave is bij de tweede druk gewijzigd in „De Roep van de Coyote". Een roep die zijn weerklank wel zal vinden bij lezertjes vanaf 9 jaar. Uitgever Leopold heeft de verkoopprijs bepaald op f 7.90.

De gemeente Ubach over Worms

vraagt:

een medewerker

die zal worden belast met boekhoudkundige werkzaamheden op het bureau financiën.

Vereist wordt: het bezit van het diploma associatie boekhouden, alsmede ervaring.

De bezoldiging bedraagt maximaal ƒ 1.720,— per maand, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

een medewerker

die zal worden belast met de kontrole op de plaatselijke belastingen, deurwaarders-, bode- en andere aanverwante werkzaamheden.

Vereist wordt een ontwikkeling op minstens Mulo- of Mavo-niveau en een leeftijd van minstens 26 jaar.

De bezoldiging bedraagt maximaal ƒ 1.451,— per maand, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing (o.a. 7½% vakantietoelage, geen premie AOW/AWW inhoudingen, welvaartvast pensioen).

Een medisch onderzoek en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan burgemeester en wethouders.
Zij die reeds eerder op eerstgenoemde oproep gereflecteerd hebben, behoeven dat niet opnieuw te doen.

Het bestuur van de

STICHTING SAMENLEVINGSOPBOUW WESTELIJKE MIJNSTREEK

TE MUNSTERGELEEN

zoekt op korte termijn een

administratief medewerker

Tot zijn taak zal o.a. behoren:

- het verzorgen van de financiële en personeelsadministratie
- het notuleren van vergaderingen
- archief- en dokumentatiewerkzaamheden

Voor deze zelfstandige funktie wordt gedacht aan een medewerker die in staat is in een klein team te werken en belangstelling heeft voor het welzijnswerk.

Een middelbare opleiding en ervaring in boekhoudkundige en sekretariaatswerkzaamheden zijn vereist. Salaris nader overeen te komen.

Sollicitaties binnen 7 dagen te richten aan het buro van de stichting, Burg. Donnersstraat 27A, Munstergeleen.

K S V

Het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen

vraagt voor de R.K. BASISSCHOOL H. HART, AAN HET VELD 8, GULPEN hoofd dhr. J. G. M. Hupperets

EEN ONDERWIJZER

met belangstelling voor muziek

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen vóór 17 november a.s. te richten tot het bestuur, Kortstraat 18-20 te Heerlen.

Fa. MONTAGE UND MASCHINENBAU THOMAS PLASMANS

5100 Aachen, Augustastrasse 3, tel. 09—49241502034 of 5

Wij vragen met spoed voor onze projecten in Duitsland

- ★ **verwarmingsmonteurs**
- ★ **pijpmonteurs**
- ★ **electriciëns**
- ★ **draaiers**
- ★ **freezers**
- ★ **machine bankwerkers**
- ★ **CO 2 lassers**

Aanmelden op ons kantoor in Geleen, Rijksweg Nrd. tel. 04494—3100, 's zaterdags van 9—12 uur.

Aanmelden op ons kantoor in Schaesberg, Frans Erenlaan 12, tel. 045—313689, 's zaterdags van 10—12 uur.

Aanmelden op ons kantoor in Aken, maandag t.m. vrijdag van 9—16 uur.

na

Limburgs Dagblad

Zaterdag 10 november 1973

„Wij worden gediscrimineerd"

Roda JC pikt uitstel niet

door Harry Muré

KERKRADE — Roda JC gaat in geen enkel opzicht akkoord met het besluit van de KNVB om de bekerwedstrijd tegen Ajax uit te stellen en zal daarom vanmiddag tijdens de sectievergadering in Zeist een scherpe aanval lanceren op het beleid in deze zaak. „De KNVB is het boekje te buiten gegaan. Wij pikken dit niet en zullen de heren rekenschap vragen", aldus manager Hans Coerver die vandaag naar Zeist zal reizen met de bestuursleden Jan Kupers en Giel Strüver.

Roda JC staat op het standpunt dat de wedstrijd Roda JC-Ajax in geen enkel verband staat met de interland tegen België. De officiële stellingname van Roda JC: „Het is een normale zaak, dat een niet-geblesseerde speler voetbalt en dat een geblesseerde speler thuis blijft. Dat geldt voor Roda JC, voor Ajax en voor elke club. Men maakt nu dus een uitzondering, want voor Ajax en Feyenoord geldt dat blijkbaar niet. Wij worden letterlijk gediscrimineerd." Hans Coerver voegt hieraan toe: „Wij willen óók dat Oranje wint, maar niet ten koste van Roda JC. Ajax had gewoon moeten voetballen en de geblesseerde spelers thuis moeten laten. Dat doen wij ook."

Schade

Roda JC zal de KNVB aansprakelijk stellen voor alle kosten die in verband met de wedstrijd Roda JC-Ajax gemaakt zijn of nog gemaakt worden. De financiële consequenties zijn nog niet te overzien. Het stadion in Kerkrade was praktisch uitverkocht. In de voorverkoop zijn 18.000 kaarten van de hand gegaan, waarbij opvallend veel aanvragen uit Duitsland. De verkochte entreebiljetten blijven geldig voor de nieuwe datum.

De wedstrijd is door de KNVB naar zondag 30 december verschoven, maar Roda JC gaat niet zonder meer akkoord met deze datum, omdat op zondag 23 december de competitiewedstrijd Ajax-Roda JC is. Aanvoerder Dick Advocaat vertolkte het standpunt van de Roda JC-spelers als volgt: „Wij waren opgepept, wij leefden er naar toe. Wij hadden een kans tegen Ajax, en nu gebeurt dit".

In verband met de autoloze zondag kan Roda JC voor morgen niets meer organiseren voor de spelers. Wel is er vanmorgen een extra training.

commentaar

Veel te laat

De KNVB heeft gisteren de bekerwedstrijden Roda JC - Ajax en Heerenveen - Feyenoord verplaatst naar 30 december a.s. Opgegeven reden: „het verzoek van bondscoach dr. Fahdronc de wedstrijden uit te stellen in verband met een groot aantal blessures van Feyenoord- en Ajaxspelers, die in aanmerking komen voor het Nederlands elftal, dat op 18 november a.s. tegen België uitkomt."

Zonder meer dient op dit ogenblik het belang van de interland tegen België, die beslist over een plaats in de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal voorop te staan. Aan deze wedstrijd dient de grootst mogelijke prioriteit verleend te worden en alle clubs zullen daaraan moeten meewerken. Ook Roda JC en ook Heerenveen.

Op zichzelf is het verplaatsen van deze twee bekerwedstrijden naar een latere datum een verstandige maatregel van de KNVB, omdat Ajax en Feyenoord nu eenmaal een groot aantal spelers leveren voor de Nederlands elftal kerngroep. Waar wel tegen geprotesteerd moet worden, is echter het tijdstip, waarop dit besluit is genomen en de drogreden van de „op dit ogenblik „geblesseerde spelers".

Als de KNVB tien dagen geleden had gezegd: „We stellen deze wedstrijden uit, om de mogelijkheid uit te schakelen, dat een aantal spelers, die voor het Nederlands elftal in aanmerking komen, geblesseerd zouden kunnen raken, dan zou niemand er veel bezwaar tegen hebben kunnen opwerpen. Bij Roda JC zou er dan zeker begrip voor kunnen zijn opgebracht.

Maar om nog geen achtenveertig uur voor de aanvang van de wedstrijd te zeggen: „Jongens het spijt ons, die wedstrijd kan niet doorgaan, want Ajax heeft zoveel geblesseerde spelers. Die moeten rust hebben om ze zo fit mogelijk te krijgen voor Nederland - België" is een verwerpelijke zaak.

De KNVB beschermt hiermee niet alleen het Nederlands elftal, maar ook en vooral Ajax. De belangen van Roda JC worden zonder meer opzij geschoven. De duizenden kaarten, die in voorverkoop zijn verkocht, moeten de mensen maar anderhalve maand in hun zak houden. Mensen, die verplicht worden op een andere datum ook maar te zorgen, dat ze vrijaf hebben om de wedstrijd bij te wonen. De door Roda JC gemaakte kosten voor een organisatie, die door de autoloze zondag toch al niet eenvoudig was, wie betaalt die? Doet de KNVB dat?

Het is bijzonder jammer, dat de KNVB zich door duidelijk in paniek gebrachte bondscoaches tot even paniekerige maatregelen leent. Bovendien is het hek natuurlijk van de dam. Andere clubs kunnen nu met evenveel recht uitstel vragen van geplande en vastgestelde wedstrijden, omdat ze vier, vijf of meer geblesseerde spelers hebben. En kan de KNVB in feite dan nog wel weigeren? Dat had ze alleen kunnen doen, als deze beide wedstrijden eerder van het programma waren afgevoerd en niet nadat en bij Feyenoord én bij Ajax een aantal spelers hun Europacup-wonden zitten te likken en angstig geworden trainers het niet aandurven met een wat minder sterke selectie zonder de geblesseerden aan te treden voor de geplande bekerduels. Want nietwaar, die bekerduels zijn plotseling voor bijv. Ajax bijzonder belangrijk geworden, nu deze Amsterdamse club uit de Europacup is gewipt.

De KNVB is — en dat dringt sterk naar voren — opnieuw gezwicht voor de macht van de „grote" clubs. De clubs, die veel spelers leveren voor het Nederlands elftal. Want het is zonder meer zeker, dat de wedstrijden Roda JC - Ajax en Heerenveen - Feyenoord wel waren doorgegaan als de topspelers van Ajax en Feyenoord ongeschonden uit de Europacupslagen te voorschijn waren gekomen.

We zien het belang van het Nederlands elftal echt wel zitten. Nogmaals, dat dient voor alles te gaan. Maar dat had de KNVB al veel eerder moeten beseffen. Nu wordt in het geval Roda JC - Ajax, de laatste club sterk bevoordeeld en Roda JC nog sterker benadeeld. Daaraan gaat de KNVB — en dat is ons grootste bezwaar — voorbij. De KNVB is zonder meer de grote schuldige.

George Taylor

MVV mist Hoenen en Colombain

door Nino Tomadesso

MAASTRICHT/VELSEN — Jan Rab, trainer van Telstar, ontneemt aan wedstrijden om de beker geen enkel gewicht. „Wij beschouwen de ontmoeting met MVV als een echte competitiewedstrijd. Middenmoters in de eredivisie kunnen via de bekercompetitie op een aparte wijze de aandacht op zich vestigen. Kijk maar naar NAC, verleden seizoen", aldus de Telstar-oefenmeester. Hij had, gisteravond na afloop van de training, geen zorgen. „Iedereen is fit. Alleen Hans Driessen heeft een dijbeenblessure. Ik weet nog niet of hij meespeelt".

In eerste instantie kan MVV twee keepers niet opstellen. Körver is zijn operatie aan de elleboog nog niet fit genoeg om de nu ook uitvallende Toine Mathijssen (die als wisselspeler wél de reis naar Velsen mee zal maken) te vervangen. Gerard Hoenen (rust) en Jean Colombain (blessure) blijven thuis. Zoals bekend, de wedstrijd Telstar-MVV staat morgenmiddag om 14.30 uur in het Sportpark Schoonenberg op het programma.

TELSTAR (selectiegroep): Van der Meeren, Driessen, Zwaan, André, Van Essen, Bijl, Jonker, Helling, Willim, Van Kooten, Couperus, Bischot, Van Egmond.

MVV (selectiegroep): Baetzen, Pleumeekers, Herben, Lacroix, Dijkstra, Kerstges, Braam, Bonfrère, Pot, Brokamp, Gray, Quaden, Nieuwendijk.



● *Roda JC'ers verscheuren de nutteloos geworden affiche Roda JC-Ajax. V.l.n.r.: Willy Damen, Gerrie de Goede, Jef Blatter en Henk Witjes.*

BEKERDUEL FORTUNA SC IN GEVAAR?

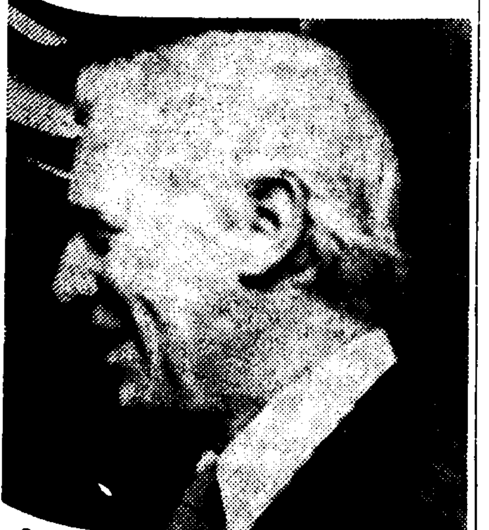
FC Amsterdam weifelt

door Jo Jeurissen

AMSTERDAM/SITTARD — FC Amsterdam dreigt niet naar Sittard te komen voor de morgen vastgestelde bekerwedstrijd tegen Fortuna SC. „We riskeren daarmee zelfs een uitsluiting", zegt FC Amsterdam-voorzitter Dé Stoop, „we moeten maar eens duidelijk af van de verkrachting van de reglementen door de KNVB. Praten helpt niet en daarom moeten maar eens daden worden gesteld".

Dat was de felle reactie van de FC Amsterdam-praeses op het KNVB-besluit om de bekerwedstrijden Roda JC-Ajax en Heerenveen-Feyenoord uit te stellen naar 30 december.

„Andere clubs krijgen ook de kans niet om geblesseerde spelers weer fit te maken", zegt Stoop, „momenteel kampen wij met liefst vijf geblesseerden: Theo Husers, Theo Cornwall, Jan Jongbloed, Nico Janssen en Abe



● **Dé STOOP verbolgen.**

van de Ban. We hebben dus evenveel recht op uitstel als Ajax en Feyenoord. Meneer Jacques Hogewoning moet eindelijk eens beseffen dat het gemarchandeer met de reglementen uit moet zijn. Wat nu weer gebeurd is, kan gewoon niet. Ik begrijp de flauwe reactie van Roda JC trouwens ook niet. Ze moeten die wedstrijd op 30 december gewoon niet spelen. Het is de enige methode om de KNVB iets aan het verstand te brengen."

Bij het sluiten van deze editie was nog niet duidelijk of FC Amsterdam wel of niet zal komen. Voorzitter Stoop heeft in een gesprek met manager Jacques Joosten van Fortuna SC laten doorschemeren dat hij alles nog eens in overweging zal nemen en dat een definitief besluit waarschijnlijk pas vandaag zal vallen tijdens de vergadering van de sectie betaald voetbal in Zeist.

Jacques Joosten heeft de heer Stoop gewezen op de konsekwenties wanneer de Amsterdammers niet komen opdagen. De manager: „De programmaboekjes zijn al gedrukt, de carnavalszitting zit in elkaar en deze weifelende houding van FC Amsterdam kan ons publiek gaan kosten. Daarvoor zal de FC Amsterdam moeten opdraaien."

Wanneer FC Amsterdam inderdaad niet komt, gaat Fortuna SC automatisch een ronde verder naar de volgende bekerronde.

De selectie bij Fortuna SC is ongewijzigd. Huub Pfennings is gewoon van de partij. Het meespelen van Wim Bohnen is nog onzeker. Vandaag valt daar een beslissing over. Jo Regterschot is uit de selectie omdat hij deze week om studieredenen niet heeft kunnen trainen. De selectie: Vogels — Stevens, Benen, Ernst, Pfennings, Jansen, Roemgens, Titaley, Erkens, Prauser, Bohnen, Blotenberg, Lacroix, Wiel Janssen.

Hier zit de pijn!

HEERLEN — De acht geblesseerde Oranje-kandidaten (zes van Ajax en twee van Feyenoord) voor wie het met het oog op de interland tegen België een extra rustdag is ingelast, zijn:

Johan Neeskens: bloeduitstorting onder de linkerknie en lichte hersenschudding.
Piet Keizer: rugblessure.
Jan Mulder: spierblessure in de heup.
Johnny Rep: conditie-achterstand na liesblessure.
Wim Suurbier: pijn aan de knie waaruit vorig jaar een meniscus is verwijderd.
Ruur Krol: gekneusde teen. Moet daarom trainen met een grotere maat schoenen.
Wim van Hanegem: kneuzing in het dijbeen.
Theo de Jong: heeft al het hele seizoen last van een liesblessure.

FC VVV: geen grote illusies

door Wiel Verheesen

VENLO-ENSCHEDE — Ofschoon FC VVV in de laatste zes kompetitiewedstrijden ongeslagen is gebleven, heeft de Venlose ploeg geen grote illusies voor de bekerwedstrijd hedenavond om half acht tegen FC Twente.

„Wij gaan uiteraard niet naar Enschede om ons al bij voorbaat gewonnen te geven", aldus trainer Rob Baan. „Maar je moet wel realist zijn. Normaal gesproken zal FC Twente de volgende ronde halen. FC VVV probeert in ieder geval een zo eervol mogelijk resultaat te behalen". Rob Baan heeft niet de beschikking over Albert v.d. Weide. De ex-Heerenveen-speler is enkele dagen geleden tijdens het duel met Volendam, geblesseerd geraakt. FC Twente-trainer Spitz Kohn („Wij onderschatten de Venlonaren niet") mist eveneens de nu volledig hersteld Ep Drost. Ook hij heeft in de selectiegroep, nl. Epi Drost. Ook deze is echter een enige tijd uitgeschakeld.

FC TWENTE: Schrijvers, Notten, Van Ierssel, De Vries, Oranen, Thijssen, v.d. Vall, Achterberg, Schwemmler, Zuidema, Pahlplatz.

FC VVV: Schroemgens, Smets, Vercoulen, Hermans, v.d. Tillaar, J. Hendricks, Van Tilburg, Pala, De Klerk, Verbong, Kramer.

Scheidsrechter: E. Mulder. Grensrechters: J. Reede en W. van Dijk.

Reacties op loting derde ronde UEFA-cup

Coerver: 'Het had slechter gekund'

Van onze verslaggever

ZÜRICH — In Zürich had de loting plaats voor de derde ronde van het toernooi om de UEFA-cup. FC Twente lootte tegen Ipswich Town en Feyenoord tegen Standaard Luik. Beide ploegen spelen eerst uit.

„Het had slechter gekund", was het eerste commentaar van Wiel Coerver toen hij hoorde dat Feyenoord in de achtste finales van het toernooi om de UEFA-CUP Standard Luik als tegenstander krijgt. „Liever had ik een van de drie Duitse clubs gehad. Met Honved of Nice was ik ook tevreden geweest. Ik geloof dat het de zwakste clubs zijn van de zestien die er nog inzitten. Het was heel wat ongelukkiger geweest wanneer wij een Engelse tegenstander hadden gekregen, zoals FC Twente dat nu heeft getroffen".

Standard Luik is geen onbekende voor Feyenoord. De Rotterdammers hebben de afgelopen jaren verscheidene malen tegen de Belgen gespeeld. De laatste ontmoetingen dateren uit de intertoto-competitie van dit jaar. Feyenoord won in Rotterdam met 3—1 maar kwam in Luik niet verder dan een gelijkspel van 1—1.

Coerver was bijzonder gelukkig met het feit dat Feyenoord eerst naar Luik moet. „Het is nu eenmaal een voordeel als je de tweede wedstrijd in een Europa cup-toernooi thuis kan spelen". Hij is vast plan de nieuwe tegenstander te gaan bekijken. „Nu de bekerwedstrijd tegen Heerenveen is uitgesteld ga ik zondag waarschijnlijk al kijken bij Beringen-Standard".

toernooi om de UEFA-cup. „Zelf had ik liever Nice, Standard Luik of Fortuna Düsseldorf gehad in plaats van Ipswich Town. Maar ja, het zijn Engelsen en dan weet je tenminste waar je aan toe bent. Die lui knallen zich twee keer negentig minuten helemaal leeg". Dieter Schwemmle, de frêle rechtbuiten van de Enschedese equipes vreest het bij traditie forse spel van de Britten niet". Nee, waarom, want tegen Dundee ging het toch ook goed. Ik vind het alleen jammer dat we niet tegen VFB Stuttgart, mijn vroegere club moeten spelen". Zijn collega op de linkerflank. Theo Pahlplatz, die tegen Panahaiki vier keer doel trof, had geen bepaalde voorkeur. „Nee, ik vond eigenlijk alles goed als het maar geen Dynamo Tiflis of Dynamo Kiev werd. Erg pessimistisch ben ik niet want Engelse ploegen liggen ons over het algemeen wel".

Coach Spitz Kohn oordeelt: „In feite maakt het weinig uit waar je tegen speelt, want het zijn allemaal sterke ploegen die overblijven, allemaal ongeveer van hetzelfde kaliber. Toen ik hoorde dat het Ipswich werd was mijn eerste reactie: „De ploeg is wel een kanon. Vergeet niet dat die Engelse in die eerste ronde toch maar even Real Madrid uitgeschakeld hebben".

Omdat de heren van Ajax een beetje moe zijn

HEERENVEEN — „Onvoorstelbaar! Het klinkt geëmotioneerd, maar als het zó moet, hoop ik dat Oranje tegen de Belgen de boot in gaat. De spelers van Ajax zijn alleen maar uit op de zestigduizend gulden en omdat de heren nu een beetje moe zijn, wordt de zaak helemaal overhoop gehaald," aldus Heerenveen-secretaris Kleefstra. Volgens Heerenveen is het plan van Fadrhonc namelijk gevoed door Ajax.

Sporttoto 16

DEN HAAG — De cijfers van sporttoto 16 van het afgelopen weekeinde zijn:

Aantal deelnemers 326.304; inleg f 586.787.—. Prijzenbedrag f 248.210,90.

1e prijs, 3 winnaars die elk bruto f 20.684,20 ontvangen; 2e prijs, 71 winnaars, die elk f 873,90 ontvangen; 3e prijs, 971 winnaars, die elk f 63.90 ontvangen.

De premie ten bedrage van f 62.052.— wordt na het verstrijken van de reclametermijn op woensdag 5 december bij loting toegewezen aan een der eerste prijswinnaars.

Amateurs op zaterdag

HEERLEN — In verband met de autoloze zondag zijn nog de volgende amateurwedstrijden naar heden zaterdag verschoven: Urmondia-Zwart Wit in 3A (aanvang 14.30 uur), RKMVC-RKHBS in 4B (aanvang 15.00 uur).

Piet Schrijvers: „Moeilijk genoeg"

„Het zal moeilijk genoeg worden" voorspelde doelman Piet Schrijvers, nadat bekend was geworden welke club FC Twente tegenover zich zou krijgen in de achtste finales van het

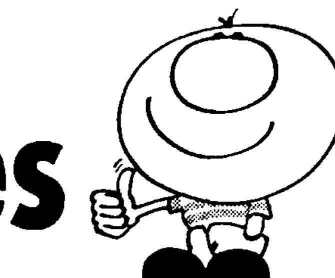
Loting voor UEFA-cup

ZüRICH — De loting voor de derde ronde van het toernooi om de UEFA-beker had het volgende resultaat (de eerst genoemde clubs spelen de eerste wedstrijd thuis):

Lokomotiv Leipzig (O.Dl.)-Fortuna Düsseldorf (W.Dl.)
OGC Nice (Fra)-1. FC Köln (W.Dl.)
Dinamo Kiev (Rus)-VfB Stuttgart (W.Dl.)
Dinamo Tiflis (Rus)-Tottenham Hotspur (Eng)
Ipswich Town (Eng)-**FC Twente (Ned)**
Standard Luik (Bel)-**Feyenoord (Ned)**
Honved Boedapest (Hon)-Ruch Chorzow (Pol)
Leeds United (Eng)/Hibernian Edinburgh (Schotl.)-Vitoria Setubal (Port.)

Hibernian heeft geprotesteerd bij de UEFA tegen de uitschakeling door Leeds United.

piccolo-advertenties



worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe damesjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 18 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17 uur. Sittarderweg 58 Heerlen, tel. 715341. x

WERKSTER gevraagd. Café Old Dutch, Valkenburgerweg no. 2, Heerlen. x

Wilt u zich als boekhoudassistent ontwikkelen tot allround BOEKHOUDER voor ons bedrijf? Wij willen een serieuze accurate jongeman deze kans bieden. Prettige werkkring, salaris naar prestatie. Eigenhandig geschreven brieven aan Omnia Ned. B.V. (afd. boekhouding), Eymaelstr. 27-29, Heerlen. x

Wij vragen BANKWERKERS, lassers, afbranders, freezers, slijpers en ongeschoolden. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorz. Techn. Bur. Vromen BV, Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818, toestel 11. x

Welke gedipl. LOODGIETER-c.v. monteur wil zijn diploma's rendabel maken event. als bedrijfsleider-beheerder. Eigen kapitaal niet noodzakelijk. Met spoed te melden tel. 045-315705 of 045-214841. x

WERKSTER gevraagd café Old Dutch Valkenburgerweg Heerlen. x

Met spoed gevraagd voor onze supermarkten te Hoensbroek-Zuid, Hoensbroek-Dem en Schinnen VERKOPERS (STERS), kassières. Dagelijks aanmelden bij dhr. Fr. Bindels, Pius XII-plein 4 B te Hoensbroek, tel. 045-212339. x

VROUW gevr. voor huishouding. Intern, kind ev. geen bezw. Br.o.nr. S 8171 LD Sittard. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Nachtbar Sarina te Maaseik vraagt leuke BARMEISJES. Zondag vrij. Zeer hoog loon. Voor vervoer wordt gezorgd. Inl. 011-62283. x

Gevr. net WINKELMEISJE leeft. 17-21 jr. De. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956. x

BARDAMES of dames gevr. „Bierstube", Industriestr. 34, Kerkrade-West. x

Enkele leuke charmante BARDAMES gevraagd. Hoog loon + provisie. Mio-bar, Heereweg 241, Heerlerheide tel. 045—213350. x

Kapé vraagt voor haar warenhuizen in Heerlen, Geleen en Brunssum voor div. afdelingen LEERLING- en ervaren VERKOOPSTERS(verkopers), leeftijd bij voorkeur vanaf 17 jaar. Wij bieden gunstige arbeidsvoorwaarden en een goed salaris. Aanmelden dagelijks tot 18.00 uur: Kapé, Saroleastraat 45 Heerlen, tel. 045—717544, ná 19.00 uur 045—213745. x

SLAGERSGEZEL gevraagd. Hoog loon. Slagerij America, Hoofdstr. 3 A, Kerkrade. x

Enkele jonge MEISJES gevr. voor div. werkzaamheden. Wasserij Awé Kouvenderstr. 149 H'broek. x

Gevr. WERKSTER voor enkele ochtenden p. wk. Mevr. Mous, Caumerbeeklaan 76, Heerlen, tel. 412710. x

B.V. Artel mode, Honigmanstr. 37b te Heerlen vraagt voor haar confectieatleier nog enkele NAAISTERS en strijksters. Aanmelden dagelijks. x

Gevraagd: KELNERS, buffethulp (vr.) gedurende de carnavalsdagen 22 - 23 - 24 - 25 - 26 febr. 1974. Tel. 045—351258. x

Gevr. AUTOVERTEGENWOORDIGER. Br. ond. no. 0071 LD Hrl. x

BIJVERDIENSTE (verk.) — Voor ieder geschikt. Geen uitg. of opl. vereist. Inl.: Postbus 138, Hoensbroek. x

Banketbakkerij A. Pelt vr. WINKELJUFFR. 5-daagse werkwk., 3 wek. vac., goed loon. Kerkraderweg 90, Molenberg-Hrl, tel. 715638. x

Gez. BASGITARIST v. blues rockgr. Schaesbergerweg 149 Hrl. x

WERKSTER gevr. Tel. na 20.00 uur 045—410988. x

Nette SERVEERSTER gevr. voor de avonduren. Zeer hoog vast loon. Geen animeerwerk. Extase bar Echt. 04454-1782. x

VERKOPERS(STERS ! ! ! Wij zoeken voor direkt enthousiaste medewerkers(sters) v. landelijke aktie huis-aan-huis-verkoop. Eigen vervoer is wel noodzakelijk. Zeer hoge verdiensten mogelijk. Persoonlijk aanmelden Raadhuisplein 22, Stein. x

KANTOORJUFFR. tussen 18 en 20 jaar gevr. Mavo- of gelijkwaardig dipl. voor afwisselend administratief werk. Aanm. D. J. van Straelen B.V., Emmastr. 3, Geleen tel. 04494—3665. x

BARJUFFR. gevr. voor de middaguren. Tel. na 20.00 u. 045—410988. x

Welke VROUW wil op mijn kinderen passen? 7 dgn. p. w. Dag en nacht mog. Br.o.nr. G 2645 LD Geleen. x

Voor de bezorging van ons ochtendblad (tussen 5 en 7 uur 's morgens) vragen wij BEZORGERS, liefst in gezinsverband. Ook gepensioneerden. Aanm. Limburgs Dagblad Brunssum, Rumpenerstr. 36 tel. 252948. x

WINKELJUFFR. gevr. Hoog loon. 4 d. werkw. J. Huben, slagerij, Kerkstr. 79 Brunssum, tel. 252733. x

WINKELJUFFROUW. Leeftijd 17-20 jr. Na een korte inwerkperiode volgt aanstelling, als filiaalhoudster in een onzer filialen te: Heerle, Kerkrade, Schaesberg, Nieuwenhagen. Wij bieden: prettig en zelfstandig werk, zomer- en wintervakantie. Hoog loon. Reiskosten vergoeding. Sollicitatie aan: Tri-Benzine-Bad b.v. Abdissenweg 1, Maastricht. Tel. inl. 043-11444. x

Leuk jong BARMEISJE gevraagd van 17 tot 23 uur, hoog loon en prov. Aanm. tel. 045—211272 na 17 uur.

2 BARDAMES gevr. — Bar Carris Hasselt, tel. na 16 uur 09—321128670.

VOEGERS gezocht. Melden na 18.00 uur Vroenstr. 15 B, Bleijerheide.

JONGEMAN gevr. Afwisselend werk, goed salaris, goede behandeling. De Groot-Janssen, Raadhuisplein no 4 Heer.

Zoek je een prettige werkkring? Wegens de snelle groei van ons bedrijf zoeken wij op korte termijn enkele jonge KRACHTEN, mnl. of vrl. voor de afdeling groenten en fruit en kassa. Interesse? Kom eens vrijblijvend praten met de bedrijfsleider H. v. Haaf, p.a. Edah, Chopinstraat 8, Sittard.

Nette HULP gevr. voor 's maandags en 's woensdags in friture. Schelsberg 80 Hrl.

Van Dooren Lastechniek B.V. Heerlen. In de Cramer 17 vr. voor spoedige ind.treding een vlotte jonge VENT plm. 21 jaar. Feeling voor techniek is wel gewenst. Bel eens voor een afspraak tel. 045-711778.

Gevr. BAKKER. Gebr. Cloodt Tenelenweg 16 Voerendaal.

Met spoed TEGELZETTERS gevr. voor omg. Köln, vast werk, acc. of uurloon. Melden Veha B.V. kantoor St. Pieterstr. 35 Chevremont of tel. 045-410127 of 04490-5677.

METSELAARS, timmerlui en handlangers gevr. voor België, goede lonen en 15 gld. Auslösung p. dag. Aanmeld. tuss. 9-13 u en na 18 u. zat., zond. gehele dag Tel. 045-255339.

Leraarechtp. z. nette BABYVERZORGSTER v. zo sp. mog. ma. t.m. vr. Palestinastr. 142, Hrl.

KANTOORJUFFROUW gevr. Met ervaring genieten de voorkeur. Fa. Limatic, Willemstraat 97, Heerlen.

Gevr. 2de KAPSTER. Stijns Coiffures, Irenestr. 2A Spaubeek, tel. 04494-7983.

WERKSTER gevr. v. 1 of 2 maal per week. Eymaelstr. 49 Heerlen.

Gevr. 3 x per week nette HULP. Mevr. Vincent, tel. 045—710048.

MEISJE gevraagd in doktersgezin voor 5 halve dagen. Goed met kinderen kunnen de opschieten. Br. ond. no. 0068 LD Hrl.

Welk MEISJE of jonge vr. wil de vrijd. en zat. in bakkersgez. werken in R'mond? Br. ond. no. J 329 L.D. Roermond.

VERKOOPSTER gevr. (geh. g. bezw.) voor vlees of vleeswarenafdeling. Ruime vergoeding. Prettige werkkring. Praten kost niets. Kom even langs of bel voor een afspr. v. Melik's keurslagerijen, winkelcentrum der Bautsch, Heerlen, tel. 045—412771, na 18.30 04494—3744.

Las- en montagebedrijf Benditz vraagt voor a.s. maandag in Richterich, nachtdienst CO2-LASSERS of E-lassers. Melden: D. Benditz, Omphaliusstr. 33, Stein, tel. 04495—2339.

In verband met uitbr. van onze zaak zoeken wij per 15 dec. een WINKELJUFFR. lft. 17-18 jaar. Banketb. Leinders. Kapellerl. 201. Roermond, tel. 12523.

MEISJE voor de huishouding of winkeljuffr. gevr., tevens slagersleerling. — R. Janssen, Maastrichterlaan 15 Ubach over Worms.

HULP i.d. huishouding gevr. voor 2 hele of 4 halve dgn. p. week. Aanm. op vrijdagmiddag of zondagochtend weg. afwezigh. op zaterdag. Mevr. Grond, Rijksw.Nrd. 122 Geleen, tel. 2706.

HULP i.d. huish. gevr. Autobedr. Vandooren BV Papenweg 55, Maastricht, tel. 043-13500.

Gevr. BOEKHOUDER voor kleine boekhouding 1x per mnd. Br. onder nr. K 4410 LD Kerkrade.

BIJVERDIENSTE of dagtaak in div. plaatsen vragen wij medewerkers v.d. verkoop van kerstkaarten e.d. huis aan huis. t.b.v. de missie. Inl. tel. 04450-1962.

Gevr. WERKSTER v. 1 morgen p.w. liefst donderdag of vrijdag. Vroomen, Hamerstr. 99, Hrl., tel. 045-716518.

Per eind november gevraagd voor kleuter van 2 jr. en baby van 3 mnd. nette KINDEROPPAS. Genegen licht huish. werk te doen. Werktijd: maand. t.m. vrijd. v. 8.15 - plusm. 15.00 uur. Vaesrade 91, Nuth, tel. 04447—2280.

Gevr. nette WERKSTER ½ d. p.w. Tel. 04490-6719.

CONSTRUCTIEBANKWERKERS gevr. Tel. 045—214658, na 16.00 uur.

WERKSTER gevr. v. 1 ochtend p.w. Ovidiusstr. 32, Heerlen, tel. 714012.

Wij zoeken rustige en beslist betrouwbare JONGEN (16-21 jaar) voor lichte onderhouds- en huishoudelijke werkzaamheden in mooi grachtenhuis Amsterdam waarin enkele nieuwe flats zijn gebouwd. Om zo te zeggen een manusje van alles die van aanpakken weet. Prettige werkkring, met gezellige woonruimte, uitstekende verzorging en goed salaris. Br. m. uitv. inl. en recente foto aan: Postbus 790, A'dam.

SCHOLIEREN, jongens en meisjes opgelet! Wees er als de kippen bij en zorg dat u haantje de voorste bent. Wij hebben in het hele verspreidingsgebied van deze krant nog mensen nodig voor huis-aan-huis verkoopactie. Benodigde tijd plm. 7 uur per wk. Hoge beloning (30 pct. opbr.). Inl. „De Flambouw", Postbus 3015, Maastricht.

Keurige HULP in de huish. gevr. v. 1 of 2 halve dgn. p.w. Mevr. Offermans, De Doom 10, Hrl., tel. 716963.

Partikuliere kleuterschool in Aken, 15 kinderen, zoekt gedipl. KLEUTERLEIDSTER met 1 jr. praktijk. Aanm. Hoffmann, Aken, Jakobstr. 100, tel. Aken 25927.

Gevr. KAPSTER. John Lindelauf Coiffures, Hoofdstr. 83, Schaesberg, tel. 045-313595. x

Gevr. LOODG., fitters en grondw. Installatiebedr. J. Daniels BV, Valkenburgerw. 10, Voerendaal, tel. 04446-1591. x

Wij vragen enkele bekwame MEDEWERKERS. Kassières: enige ervaring strekt tot aanbeveling. Leeftijd plm. 18 jaar. Medewerker kruidenierswarenafdeling in bezit zijnde van rijbewijs. Spar-Supermarkt M. Bruls, Hoofdstraat 56, Schaesberg. x

BARMEISJE gevraagd voor bekende bar-dancing in Heerlen. Leeftijd tot 25 jaar (ongehuwd), ervaring niet vereist (U wordt door ons helemaal ingewerkt). Volledige 5-daagse werkweek (avonden). Inl. tel. 045-712466. x

Nette WERKSTER gevr. v. 1 of 2 halve dg. p.w. Mevr. Willekens, Kennedyplantsoen 8, Schaesberg. x

ORGANIST gevr. voor geroutin. dansorkest. Melden na 18 uur, Meidoornstraat 7, Brunssum of Meidoornstr. 23, Heerlen. x

VERKOOPSTER gevr. Fa. Janssen, Schoolstr. 53, Waubach, Woninginr., textiel, levensmiddelen. Tel. 312239. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Trio vr. m. spoed GITARIST met zang en installatie. Tel. 04451—595.

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Neet tegeliek mer toch moos jedere Limburger ens in 't HUFKE in Obbicht gewaes zeen. Op goonsdig zeen weer gesljoate. x

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818 b.g.g. 04445-5258. Na 17 u. x

Wij VERNIEUWEN en repareren alle daken, ook mastiekdaken en alle loodgieterswerkzaamheden. Tel. 04446—2238. x

TUINAANLEG snoeien en winterklaarmaken. — Stuur even een kaartje. Palmstr. 14, Heerlen. x

Aannemersbedrijf kan met spoed opdrachten aanvaarden, NIEUWBOUW, verbouwingen, metselwerken, ook kleine werken. Tel. 045-254370. x

BOEKHOUDER heeft nog enige uren p.w. tijd om een administratie te verzorgen. Br. o. nr. B 297 LD Hrl.

Wilt U uw PLAFONDS gewit of binnenw. gesch. hebben? Ik doe dat v. z. lage prijs. Br. ond. no. Z 297 LD Hrl.

Heer 65 + zoekt WERK als verkoper, portier of iets dergel. Tel. 04498-1377.

Jongeman 34 jr. zoekt fijne JOB, bv. als vertegenwoordiger of derg., op vele markten thuis. Aanb. Postbus 93 Brunssum.

All Round METSELAAR heeft nog tijd over 's avonds en 's zaterdags voor betegelen van keuken, badkamer, maken v. huisbar, open haard en tev. v. bouwen van garage. Bel even 04492-2191 of kom even langs. Stegelenstr. 19 Oirsbeek, liefst na 17 u.

TUINAANLEG snoeien en winterklaarmaken. — Stuur even een kaartje. Palmstr. 14, Heerlen.

CV-MONTEUR heeft nog tijd over om uw cv te plaatsen. Bellen van 9-12 uur tel. 04402-3432. x

Gep. AUTOMONTEUR wil uw auto goed en goedkoop rep. en onderhouden. Br. o. nr. N 6592 LD N'hagen.

TOURINGCARCHAUFFEUR, 36 jaar, met 15 jaar ervaring, goed bekend in Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland, Italië, zoekt een passende werkkring (jaarbetrekking). Brieven onder nr. C 299 LD Hrl.

ARCHITEKT, 28, diplom TH Aachen 1971-'72 1½ jr. Praxis Erfahrung in Hochschulbau, sucht interessante Entwurfstätigkeit in Architektenburo. Br. o. nr. 191 LD Vaals.

R.K. JUFFR. zoekt alle werkzaamheden of wat valt onder categorie thuiswerk. Br. o. nr. M 297 LD Hrl.

WERKSTER b.z.a. voor middag- of avonduren. Br. o. nr. G 298 LD Hrl.

JONGEMAN 17 j. oud, biedt zich aan als vakantiewerker voor alle voorkomende werkzaamh. 04497-633.

Biedt zich aan flinke bij de handte VROUW, 42 jr., voor zakelijke of huishoudelijke voorkomende werk. 2 à 3 dagen per week, van 9 tot 2 à 3 uur in Hoensbroek, Heerlen of Brunssum. Brieven onder nummer H 3569 LD Hoensbroek.

TE KOOP AANGEB.

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende. Philips. Blaupunkt v.a. f 150,—. Grootbeeld-tv v.a. f 50,-. Garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16. Valkenburg. Tel 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide. tel. 045-213879. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels, pruimen, v.a. 35 ct. per kg. per kist, verse aardbeien. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, nato-jekkers, nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97. Heerlen Tel. 045-716340. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div. andere soorten. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade, tel. 04492-1491, na 5 uur 1859. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

LET OP ons nieuwe adres: Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, telef. 045-711615. x

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

VLISON-TRAPPEN van aluminium en hout, aluminium woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

Goed idee.... voor uw BONT in ieder geval kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage, betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont ! Desg. zeer soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin tegenover HEMA), Eindhoven-C., tel. 040-61100. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Reiskosten per bus, trein of benzine auto, worden bij koop terugbetaald. Dus gratis reizen. x

TROTTOIRTEGELS à f 0.44 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Roldcucertegelhandel Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445-3576. x

Franse HANGKLOK, harpslinger, zeer voordelig. Past. Moreesstr. 3, Meerssen. x

Te k. BANKSTELLEN, eethoeken, salonkasten, antiekkast, keukentafel en 4 stoelen chroom. Ridderweg no 22 Heerlerbaan-Heerlen. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

PEUGEOT supersportfiets wit 10 versnellingen z.g.a.n. ingeruild op brommer. Rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen. x

Pracht 2 persoons TANDEM blauw in zeer sportieve uitvoering z.g.a.n. Rijwielbeurs Klompstr. 1 Heerlen. x

KERSTBOMEN te k. uit de Ardennen. Ieder kwantum leverbaar. — H. Akkermans, Stationstr. 124, Beek, telef. 1287. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

VLOERBEDEKKING „Doe het zelf" Fabrieks coupons vanaf f 24,- plm. 400 cm breed, nylontapijt met rubberrug vanaf f 48,- 400 cm breed. Indien gewenst leggen wij ook tapijt. Fa. J. A. Bal, Magazijn Meerstraat 5a Bunde, telefoon 04461-5369. Geopend ma. t.m. vr. 14-20 uur, za. 10-18 uur. x

TELEVISIES pr. spelend m. garantie va. f 75,—, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

Candy WASVOLAUTOMAAT nu nog 488, — met voll. garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2,70 60-40 en 50-50 thuis. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445—3576. x

Stienstra Palemig voor u. Militaire KLEDING en schoenen, Nato-jacks, parka's, flyjacks. Verder overals, werkpakken en hemden, spijkerbroeken en jacks, truien, petjes, koppels, werkhandschoenen, pukkels, poollaarzen, rubberlaarzen, werkschoenen en regenkleding enz. enz. K. Steinstra en zn. Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-715334. x

Te k. Franse HANGKLOK met gr. slinger f 250,— met bloemslinger f 360,—. Heerstr. Zuid 42, Stein, telef. 04495-2451. x

Te k. Franse HANGKLOKKEN voor de handelaar, tevens alle onderdelen. Heerstraat Zuid 42, Stein, telef. 04495—2451. x

Eiken KASTEN, ladenkast, armstoelen, halkist, 3-zits bankje en gr. sort. kleingoed. Mauritslaan 50, Geleen. x

ANTIEK te koop waaronder Biedermeier en barok-Biedermeier meubels en curiosa, ook kleingoed. W. J. Rohs, Industriestr. 34, Kerkrade-West. x

OVERGORDIJNEN reinigen, alle soorten, per stel — 2 banen — f 17,50. Chem. Reiniging Van Sloun B.V., Spoorsingel A 2-D 2, Heerlen, tel. 711563. x

KOSTUUM vakkundig gereinigd en geperst. Klaar in enkele uren f 5,50. Chem. reiniging van Sloun B.V., Spoorsingel A2-D2, Heerlen, tel. 711563. x

Uit voorr. Asbest GOLFPLATEN platic golfplaten. plastic dakgoten stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten. modellen en houtsoorten. Mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel 04402-1521. x

Grote sortering POSTZEGELS, aanverwante artikelen en munten tegen concurrerende prijzen Postzegel en muntenverzamelingen te koop gevr. Postzegelhandel Jac. Plevier, Stationstraat 56 Heerlen, tel. 045-712942. x

NERTSEN uit eigen farm. verkoop van hoeden, colliers enz. Hoenjet, Geenstr. 41 Geleen, tel. 7911. x

Te k. KLEURENTELEVISIE 2,5 jr. oud vr.pr. f 750,- Tel. 04404-671 Schimmert. x

Te k. antieke KLOKKEN. Regulateurs. Eisenhowerstr. 224 Sittard. x

HOUT, BOARD TRIPLEX, spaanpl. meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porior zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, st.cadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum, ALes voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Kompl. KEUKENS in div. maten en uitv. Uit voorraad. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Beek. tel 04402-1521. x

Te k. OLIEHAARD 2 jr. met 600 l. tank Vredestr. 22 Terwinselen. x

KREDIETSERVICE verlenen wij op al onze artikelen met of zonder aanbet. o.a. wasautomaten, koelkasten, diepvriezers, haarden, radio, televisie, centr. verwarming etc. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

Dubbeldeurs KOELKASTEN 220 l. Marijnen tijdelijk tot 1.7.'73 van 699,— voor 469,— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64. x

DIEPVRIEZERS ook bij ons aan groothandelsprijzen vanaf 399,— Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

KOELKAST compleet met fornuistop AEG-Pelgrim combinatie van 518, —nu samen voor f 549,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

CE-VE - MATERIALEN van kraan tot ketel aan groothandelsprijzen. Vraagt offerte. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, Heerlen. x

Dames- en herenFIETSEN v.a. f 70,—. Grond, Schaesbergerstraat 51a, Terwinselen. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- m. garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

Iedere zaterdag 3-7 uur antieksnuffelen bij Rob van PUFFELEN, Hoesberg 89, Mheer, 04457-690. x

Sola CASSETTES, serviezen, pannensets, stofzuigers, gasfornuizen, koelkasten, wasautomaten, reeds verkrijgbaar v.a. f 14 per maand. Heeft u ons uitzetspaarboekje? Dan krijgt u tot 10 pct korting op de koop toe. Alleen bij Beumer, Rumpenerstr. 37, Brunssum, 045-252061. x

BOUWMARKT. Speciaal voor de doe-het-zelver materialen tegen cash and carry prijzen, betonmolens in bouwpakket van f 295,- echte en namaak eiken balken, schrootjes, keukens, mahonie eiken en hardboard binnendeuren, buitendeuren, plastic buizen. Regelmatig interessante aanbiedingen van wand- vloertegels Arnold Opreij BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4 Beatrixhaven, tel. 043-11661, Heerlen Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

Luxe GASFORNUIS Pelgrim compl. met ruit, verl.lade etc. van 528,— voor 399,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64. x

Eigenb.! uit voorr. Raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Centrale VERWARMING compl. geinstall. v.a. f 3700,- of f 65,- p. mnd. z. aanbet. via p. l. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 711300. x

't KLOKKEHOES antieke uurwerken Kl. Gracht 28 Maastricht tel. 12988. x

Gaat morgen gebeuren. Bruine Beer gaat BEHANGEN met dessins 1974. Th. de Beer b.v., Nobelstraat 15, tel. 711781, Heerlen. Th. de Beer b.v., Meerssenerweg 93, tel. 21586 Maastricht. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

ANGST? Zelfs een Beer kan behangen! Collectie 1974. Th. de Beer b.v., Nobelstraat 15, tel. 711781, Heerlen. Th. de Beer b.v., Meerssenerweg 93, tel. 21586 Maastricht. x

GEKKE WERELD! Losgebroken Beer behangt. Met moderne dessins 1974. Th. de Beer b.v. Nobelstraat 15, tel. 711781 Heerlen. Th. de Beer b.v. Meerssenerweg 93, tel. 21586 Maastricht. x

Te k. ANTIEK kasten, tafels, stoelen volière lampen, klokken en kleingoed. Maasbrachterweg 8 Echt, tel. 04754-1278. x

PIANO'S met garantie v.a. f 450. Te bezichtigen van 9-21 uur, zondags van 2-5 uur. Haagstr. 20, Ophoven-Sittard Betaling altijd te regelen. Tel. 045-410043 of 04490-3869 x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25 pct. Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen. tel. 045—711300 — 717555. x

FERNSEHGERÄTE ab 35.- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100.- DM. Farb fernsehgeräte ab DM 700,- auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth. 51 Aachen, Seilgraben 14 x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 k.cal. f 620,- 21.000 k.cal f 690, 25200 k.cal. f 770,-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Te k. COMPOST, mooie teeltaarde en stalmest, ook per zak. Tel. 045-251904.

CENTRALE VERWARMING kunnen wij reeds leveren v.a. f 2200,— v. tussenw. met bijv. 8 à 9 rad. excl. montage. Snelle inst. aan min. tarief. Vraagt voor snelle levering p.o. offerte: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300-717555. x

KEUKENHANGKASTJES in wit kunststof van f 69.- voor f 49.-. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, telef. 715544. x

Antiek genuanceerde PLAVUIZEN van f 53.- voor f 35.- per m2. Beperkte voorraad. Eurotegel, Laanderstr. no. 47, Heerlen. x

BETONMOLENS va. f 380,-. Bouwliften 220 volt (ook verhuur). Kruiwagens v.a. f 49,-, schroefstempels- bokjes- schragen- heteluchtkanon 40.000 cal f 650,-. Magazijnkachels enz. Verkoop - verhuur - reparatie. Dassen mach. import, Kampweg 10-37a Gronsveld, 04408-1516-1756. x

Duitse LASAPPARATEN 160 amp. 220 of 380 volt f 339,-. 200 amp. 220 en 380 volt f 595,-. Compleet met toebeh. en 5 jaar garantie. Dassen mach. import, Kampweg 10-37a Gronsveld, 04408-1516-1756. x

Spaanse PLAVUIZEN f 13,95 p.m2. Kom even kijken bij Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544. x

Wit en creme WANDTEGELS v.a. f 6.45 per m2. Eurotegel Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544. x

Nog 30 roestvrijstalen AANRECHTBLADEN van 1.30 tot 2.20, met 50%. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen Gebr. Creugers, Economiestr 46. Hoensbroek. Tel. 045-213877 x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3. Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

3 stuks Zanussi demonstratie WASAUTOMATEN te k. enkele mnd. oud voor slechts f 275,- p. st. met garantie Cash en Carry Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

Te k. goed onderh. Queen Anne BANKSTEL te bevr. Lambertusstr. 2 Heerlerheide. x

CASSETTERECORDER mono als nieuw en 15 cass. Voor halve pr. Coriovallumstr. 24 Heerlen 2x bellen. x

Uw BANKSTEL stoelen enz. binnen een week als nieuw bekleed, vloerbedekking heden besteld morgen gratis gelegd en 10 pct. korting. Fa. Kloprogge Akerstr. 70 telefoon. te bereiken tot 20 uur 045-412735. x

Meubelhuis Pieterstr. 9, Geleen-Oost. Schitterend mooi klassiek BANKSTEL, zuiver wollen mohair bekl. van f 2500,- voor f 1395,-, en dit heeft u nog nooit gezien, klassieke combinatie, let op 4-zits bank, 2-zits bank en club in pr. dralon bekl. geheel met franje afgewerkt en kussens met ingestikte marabou. De prijs u gelooft het niet f 1395,-. Al onze aanbiedingen zijn ongelooflijk goedk. maar vooral klasse en grote keuze. x

Fantastische aanbiedingen bijz. royaal BANKSTEL f 345,-, bankstel met rokfranje f 150,-, bankstel ribcord op draaivoet f 495,-, bankst. model Biedermeier zuiver wollen mohair bekl f 795,- 3-2-1-combinatie ribcord bekl. f 145,-, oud-holl. eethoek. Let op originele eiken stoelen f 395,-, groot eiken wandmeubel m. tv-vak f 695,-, massief eiken commodes, royale maten f 225,-. Op de Vey 61, Geleen, vlakbij kunstijsbaan (let op, geen winkel), toonzaal achter woonhuis. x

Pr. BANKSTEL wollen mohair bekl. f 195,-, klassiek bankstel bijz. zwaar f 175,-, palissander eethoek leuk model met kuipstoelen f 195,-, grote a.n. salonkast f 175,-. modern wandmeubel 3 m br. f 245,-. Stationstr. 17 Oud-Geleen, pal t.o. station. Alleen na 17 uur. x

Extraatjes van de week. Een prima goedgekeurde HELM voor f 33,95, een super kwal. bromfiets buitenband f 12,95, bromfietshandschoenen vanaf f 3,95, poncho's extra zware kwaliteit f 6.95 voor St. Nicolaas en kerstmis prima kinderfietsen met zijwielen f 49,-. Kinder meegroeifietsen f 129,-, leuke shoppers v.a. f 130,-, jeugdfietsen f 169,-, een geweldige racefiets met 10 versnellingen f 269,-. Alles bewaren en gratis thuisbezorgen. Natuurlijk bij Van Leest en zoon, Stationstr. 6 Heerlen bij de overweg. Toch steeds het allervoordeligste. x

Te k. half WASAUTOMAAT Erres. Peter Schunckstr. 134 Hrl. x

Pracht verzameling POSTZEGELS te k. te bez. Chr. Huppertz Platanenstr. 6 Kerkrade.

Te k. a. HOUTBLOKKEN voor uw open haard, kachelklaar per m3 thuisbezorgd. Dr. Calsstr. 19, Schaesberg, tel. 045-311699.

Te k. antieke Biedermeier TAFEL, ovaal. Kloosterstr. 16 Waubach.

Gesch. eiken BALK 4,10 m. kindersportwagen, radiator, dubbele bediening R 6. Lambermonstraat 10, Schaesberg.

Wegens verbouwing diverse KOOPJES en aanbiedingen. Op oud-Delfts blauw en kleur 10% korting. Grote moderne wandmeubelen f 900, f 995, f 1050 enz. Fraenkel, Akerstraat 176, Spek'heide, telef. 045—412456. x

Te k. Franse HANGKLOK met gr. slinger f 250,- met bloemsl. f 360,-. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451.

Te k. dubb. 8 FILMCAMERA m. statief f 400. Kapelweg 38, Kaalheide (achterom).

KRUIKEN en kannen te k. beeldenkast, jachteethoek, koperen hanglampen, bronzen kl. k.kenstellen, oogstkast, tinnen kan en veel kl.-goed uit eig. import. Havenstraat 12, Stein.

Te k. ¾ BONTJAS kl. zw. z.g.a.n. Meuserstr. 139 (1 x b.) Haanrade-Kerkrade.

MINI-GASKACHEL Pelgrim met therm. en kookpl. 6000 k.cal. z.g.a.n., iets spec. voor grote keuken. Na 5 uur Kerkstraat 24, Merkelbeek.

MÄRKLIN TREIN te k., Camera autobaan en Peugeot bromfiets. Bosheide 6, Nieuwenhagen.

Te k. palissander KAST, veel bergruimte, 2.50 m. br. Eikske 10, Schaesberg.

SIERSMEEDWERK. Smeedijzeren trapleuning à f 35,- p.m. Buitenlantaarns. Wenteltrappen. Kamerlampen. — Fa. Pauli, Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven, tel. 045-351632.

Grote ANTIEKBEURS Staargebouw i.h. centrum van Maastricht. Zaterdag 10 nov. van 11 tot 18 uur; zondag 11 nov. van 11 tot 17 uur. Gratis taxaties van uw eigen antiek. Entree f 1,50 p.p. Kinderen gratis.

Te k. compl. BRUIDSJAPON mt. 38. Jan Steenstr. 37 Meezenbroek Hrl. na 16 uur.

Zeer aparte en mod. KINDERWAGEN Panhuisstr. 32 Amstenrade 04492-1570.

VERLICHTING en lampekappen. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

HERENSPORTFIETS z.g.a.n. merk Batavus 8 versn., Simplex derailleur. Schanserweg 34 Nieuwenhagen.

Te k. KARREWIELEN groot en klein en paardehalters. Pastorystraat 21, Nuth, tel. 04447-2258.

Uitgebreide Märklin TREIN in zijn geheel of in gedeelten te k. Spoorsingel 8 Heerlen tel. 711393.

BARBUFFET te k. met tapkraan 2 mtr. lang, ook gesch. v. huisbar. Tel. 045-413900.

Te k. weg. plaatsgebr. witte SALONKAST. Te bevr. Steenweg 31 Sittard.

Weg. beëindiging van bedrijf te k. DIEPVRIESCONSERVATOR merk Heliport f 4500.- nu f 1500.- Na 16 u. W. Brouns Europalaan 605 Brunssum.

Te k. aangeb. EIKEN BALKEN. Vos Parket, Rijksweg Noord 5, Belfeld.

Te k. meisjes- heren- dames- KINDERFIETS 3 jr. M. L. Kinglaan 145 H'broek.

Originele WEDSTRIJDBUKS z.g.a.n.w. kal. 4,5 kg. Nassaustr. 89 H'broek.

Alum. JALOEZIEëN bijv. 200x200 cm. a f 90,- incl. B.T.W. tel. 04406-13280.

ANTIEK, aparte bewerkte kasteeltafel m. grote leeuwen, 2 en 3 deurs renaissance en Lodewijk XV vitrine en hangkasten, commode, tafels enz. weegschalen, koper, tin enz. Rijksweg 76, Nijswiller.

Te k. wegens overcompl. z.g.a.n. GASFORNUIS, afzuigkap 90 cm br., keukengeiser merk Junkers. Kampstr. 50, Heerlerheide, tel. 045-211660.

Steeds voorr. alle maten PALLETS (gebr.). Bel. 043-30534 in- en verk.

Speciale aanbieding SMEEDWERK voor open haarden in elke uitvoering en prijsklasse, o.a. roosters, asladen, rookkappen, kleppen, KKON. G. Opreij, Kruisberg 50, a/d E9, Meerssen, tel. 04403-3500.

Ter overname aangeboden SEXSHOP, goede omzet, goede ligging. Br.o.nr. 0058 LD Heerlen.

NERTSFARM ter overname aangeboden op zeer gunstige voorwaarden. Hinderwetvergunning aanwezig. Inl. br. o. nr. 0057 LD Hrl.

Wegens verbouwing diverse koopjes en aanbiedingen: STAPELASBAKKEN in 5 kleuren slechts f 1,40, dekenkisten f 289, f 349, f 419, f 285. Fraenkel, Akerstraat 176, en 16, tel. 045-412456, Spek'heide.

Antiek. KASTEN, stoelen, salontafels, jachttafels, zwart salonkastje en 4 stoelen, lampen enz. voltairs mooi apart kleing. Voor St. Nicolaas geschenk. Irenestr. 8 Spaubeek tel. 04493-2156.

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054.

Zonnige herinneringen in donkere dagen met de Liesegang DIAPROJECTOR vol automatisch 24 volt 150 watt, nu voor de ongelooflijke prijs van f 249,- Foto Bonke B.V. Akerstraat 24 Heerlen.

Te k. platte BUISKACHEL duiveltje en ijzeren pomp, Kerkweg 153, Puth.

Fleischmann TREINEN en onderdelen te k. Dr. Poelsstr. 21 Hulsberg.

BAUER E 16 accu-elektronenflits richtgetel 16, met midden- en kabelkontakt nu f 69,50. Foto Bonke B.V. Akerstraat 24 Heerlen.

Te k. KINDERWANDELWAGEN, kinderledik. en bijp. kast auto en babysitstoeltje de Gijselaar 41 A'rade.

Te k. stereo VERST. 25 W. evt. met boxen en pick up Navolaan 30 Heerlen.

Te k. 4 JUDOMATTEN (gebruikt) div. diktes en afmetingen tel. 045-714699.

Te k. GASFORNUIS Pelgrim 1 jr. f 300,- aanrecht 2-deurs met roestvrij blad Vechtstr. 9 Beersdal.

Te k. aang. antieke WANDMOLEN Dr. Poelsstr. 4 Valkenburg.

Te k. Hifi stereo TUNER-VERST. m. 2 boxen v. 25 w. ook los verkrijgb. Te bevr. St. Barbarastr. 28 Nuth.

Te k. antieke biedermeier EETHOEK tafel met marmeren blad te bevr. telf. 04497-770.

Te k. Koelstra KINDERWAGEN kl. rood 10 mnd. oud Mevr. V. Kann-Wijnen Wilhelminaplein 4 Hrl. tel. 045-717963.

Te k. antieke biedermeier BANK zeer apart, tev. gevelkachel z.g.a.n. Patrijsstr. 10 Geleen na 17 uur.

Nerts BONTJAS te koop i.pr.st. m. 42 44 billijke prijs Br. o. nr. Ma 5955 LD Maastr.

RADIOMEUBEL te k. Oirvermoerstr. 23 H'broek.

Te k. KINDERWAGEN i.z.g.st. te bevr. Caumerweg 22 Heerlerbaan.

Wegens overcompl. EETKAMER te k. te bevr. Den Haagstr. 44 Hrl. Schaesbergerweg na 18 uur.

Te k. HOMETRAINER 3 mnd. oud f 125,- Van Es Navolaan 24 H'heide tel. 215524.

Te k. GEVELKACHEL 6000 kcal. 1 seiz. gebr., 6 ant. kamerstoelen Van Es Anjelierstr. 137 H'heide.

Een PORTRET! Mijn hobby - uw kerstgeschenk. Ik teken elke pasfoto in iedere gewenste grootte. W. Brammertz, Laurierstr. 357, Passart, Heerlen.

15-delige ENCYPLOPEDIE z.g.a.n. f 350,- Bremstr. 5 H'heide.

Te koop voor de liefhebber oude Duitse KEUKENKAST wortelnoot te bevr. Martinusstr. 2 Brunssum tel. 045-254730.

Te k. KINDERWAGEN d.blauw. Lambertusstr. 11 Brunssum (Op de Vos).

Zéér goed onderh. moderne BUFFETKAST, een koopje! 2.80 m lang. F 395,- uiterste prijs. Morsinkhof, Kloosterstr. 8 Merkelbeek, tel. 045-251124.

Kleine zaak met groothandelsprijzen in MEUBELS en won. textiel. 50 tot 60 rollen tapijten steeds in voorraad. Tel. 045-251124. Morsinkhof, Kloosterstr. 8, Merkelbeek.

Leg zelf uw kwaliteits VLOERBEDEKKING, gekocht bij de kleine zaak met groothandelsprijzen en verdien f 10,- p. lopende mtr. door zelf te leggen. Morsinkhof, Kloosterstr. 8 Merkelbeek, tel. 045-251124.

Te k. 2-pers. BED 140x190 met spiraal en matras Oranjelaan 132 Geleen.

Te k. GASHAARD z.g.a.n. goedkoop. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. 2 4-pits Etna gascomf. nieuw. 1 Etna gashaard 6800 Kcal. voord. te k. Tel. 045-714419.

Voordelig te koop zeer mooie oude staande HALKLOK en regulateur Slanghenstraat 5 Hoensbroek (bij zwembad Dem).

Te koop 3 st. VORKHEFTRUCKS op luchtbanden, capaciteit 2,5 ton en 1,5 ton hefhoogte 3,50 m., merk Clarck Yale, Still. Tel. 04494-7992, 04493-2173.

Film-cineasten!! Profiteer van onze aanbiedingen in GELUIDSPROJECTOREN. Uit voorraad leverbaar. Bauer T 16 f 759,- Bauer T 40 f 1250,- Norimat de luxe f 1185,- Norimat SD f 1049,- Foto Bonke B.V. Akerstraat 24 Heerlen.

AQUARIA, lichtkappen, tafels etc. in alle maten verkrijgbaar. Aquarium Guus Wagner, Willemstraat no. 111 Heerlen.

Aristona of Blaupunkt KLEUREN-TV f 65 p.m. Haas, Rijksw. N. 4, Geleen. x

Ruton of Candy WASAUTOMAAT f 25 p.m. Haas, Rijksweg Nrd 4, Geleen. x

OLIEHAARD staafbr. met kamerbank f 195, gas-kolenforn. f 65, Kerkweg 40, Puth. x

Te k. electronische ORGELS f 475, eenmalige aanbieding. Fa. Martronic, Lienaertsstr. 188, Geleen, tel. 04494-6122. x

f 200 tot f 300 terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken, mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen. Tel. 045-711598. x

FRANS DERKS

... waar blijft de chauvinistische Limburger?...

door Harry Muré

BREDA — Een zaak waarover Roda JC zich (óók) zorg maakt, is de gelatenheid van het publiek. De schare in het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade is apathisch, reageert niet of nauwelijks, is geluidloos. Natuurlijk, de prestaties van Roda JC in het veld zijn er naar. Roda JC is niet in staat de massa te bezielen. De recente wedstrijden waren doodse, sfeerloze gebeurtenissen. Tegen Feyenoord liepen elf Roda JC'ers gefrustreerd, angstig en ten prooi aan een enorm minderwaardigheidscomplex maar wat over het veld; vanaf de tribune geen por in de rug, geen aanmoediging, geen enkele bezielende reactie. „Laat eerst maar iets zien." vinden de toeschouwers. „Dan doen wij ook mee"....

Voor scheidsrechter Frans Derks, altijd al warme en speciale belangstelling koesterend voor 't Limburgs voetbal, is die houding — of beter: het ontbreken van een bezielende instelling — van het publiek in Kerkrade een verrassende zaak. Hij heeft er eigenlijk geen verklaring voor. „Want", aldus de Bredase referee, „ik ken de streek en ik ken het publiek. Het is doldriest met de carnaval. Dat enthousiasme heb ik geproefd tijdens de wedstrijden van Roda JC vorig seizoen. Maar toen ging het goed en dan is het altijd gemakkelijk voor het publiek om wild-enthousiast te zijn."

Wat kan Roda JC, wat kan het publiek doen om de sfeer terug te brengen in de Kerkraadse „kuip", ook als de successen uitblijven? Frans Derks vindt dat allereerst de club zelf de basis moet scheppen: „Er moet van de kant van de club een stuk promotion achter zitten.

De warming-up van het publiek is enorm belangrijk. Je kunt het vergelijken met een dansavond waar je koud binnenkomt. Een disk-jockey en een lekker stuk muziek kunnen de mensen opjutten. Fortuna SC doet veel op dat gebied. Je moet de jeugd bundelen op één tribune. De jeugd moet als gangmaker fungeren. Een voetbalwedstrijd is entertainment, met alles wat daarbij hoort. De club kan in die richting verschillende ideeën ontwikkelen."



Roda JC zit, volgens Frans Derks, in zijn moeilijkste eredivisiejaar. „Ik vind het publiek daarom een beetje laf als het niet reageert nu het slecht gaat. Waar blijft de chauvinistische Limburger, vraag ik me dan? Vorig seizoen heeft Roda JC toch een geweldige prestatie geleverd. Als je de lijst bekijkt, hoeft dat publiek op het ogenblik niet eens pessimistisch te zijn. Er is niet veel verschil tussen de acht onderste ploegen, maar er is wel drie klassen verschil tussen vorig seizoen en nu. Het publiek moet Roda JC over de drempel schreeuwen, over het paard trekken. Kijk eens naar wat NAC en De Graafschap, twee vergelijkbare ploegen in vergelijkbare omstandigheden, presteren. In Breda opereert een geweldige supportersclub. Doetinchem staat elke zondag opnieuw als één man achter De Graafschap. Daar beweegt het publiek."

Roda JC over de drempel schreeuwen.

Syndroom

Frans Derks heeft in zijn acht jaar fluiten in het betaalde voetbal gemerkt hoe moeilijk clubs-in-gevaar het afglijden naar lethargie opvangen. Frans Derks: „Bij ploegen waar het slecht gaat, gaat iedereen in de malaise delen. We zijn in Nederland al een half jaar bezig elkaar het Cruijffsyndroom en het Belgiësyndroom aan te praten. Iedereen maakt iedereen doodzenuwachtig. Waarom eigenlijk? Je moet gewoon stellen: wij gaan rücksichtslos achter de zaak, achter de ploeg staan. Zonder pardon achter Roda JC staan, ook al lukt het niet meteen. Je mag nooit aflaten. Dat is fataal in een grillige zaak als het voetbal."

Er zijn méér dingen die een ploeg, in concreto Roda JC, kan ondernemen. Frans Derks adviseert: „Roda JC zelf zal er aan moeten wennen dat het in de eredivisie ander voetbal gaat spelen. Het werkvoetbal moet vervangen worden door geacheveerd voetbal. Dat is natuurlijk een zaak van de trainer. Wat ik wél mag stellen: een ploeg moet ook met verve kunnen en durven verliezen. Ook een verloren wedstrijd kan een feest zijn. Een andere factor waarmee je het publiek kunt pakken is de publiciteit in de dagen vóór de wedstrijd. Schep desnoods een conflictje, iets dat de mensen bezighoudt, waar ze over praten, al is er in feite niets aan de hand. De toeschouwers moeten warm gemaakt worden, ze moeten naar een wedstrijd kunnen toeleven."

Het hoort allemaal bij de show waar Derks zo'n voorstander van is. De voetbalshow waarin alle partijen, de spelers, de toeschouwers en ook de 23ste man binnen de lijnen een rol hebben te vervullen. Een opgave die Frans Derks zelf altijd weer volgens het patroon van zijn eigen identiteit zal nastreven. Derks: „De arbiter moet artiest willen en durven zijn als het nodig is. Mijn opvatting is daarbij: elke match groeit naar een keerpunt. Dat is het moment waarop men ophoudt tolerant te zijn. Daarvóór is het show: daarna ben ik scherprechter"....

OPENHARTIGE TRAINER HENNY HOLLINK:

'Roda JC heeft zijn publiek nodig'

door George Taylor

KERKRADE — Roda JC-trainer Henny Hollink is niet bepaald een man die bij de pakken gaat neerzitten. Hoewel Roda JC op de laatste plaats staat van de eredivisie, is zijn optimisme over een betere toekomst niet uitgeblust. Integendeel. Hij weet, dat zijn team de meeste kandidaten voor de lagere plaatsen in de eredivisie „uit" heeft gehad en dat in die thuiswedstrijden straks de kansen liggen voor een volledig herstel. Hij beseft ook, dat de wedstrijd van zondag jl tegen Feyenoord in feite een anti-reclame is geweest en hij heeft daarover langdurig gepraat met zijn spelers. Want meer dan iemand anders beseft Henny Hollink dat Roda JC in deze zeer zware eerste competitie in de eredivisie de steun nodig heeft van al die duizenden trouwe aanhangers die wekelijks de tribunes op Kaalheide bevolken; die zo graag een volledige inzet zien van hun favorieten en ze goals ziet maken.

Over dit alles hebben wij Henny Hollink enkele vragen gesteld. Het „vraag- en antwoordspel" kunt U hieronder aantreffen.

VRAAG: „Hebt U niet het gevoel, dat Roda JC zondag ten opzichte van het publiek gefaald heeft en weinig of geen inzet heeft getoond?"

ANTWOORD HENNY HOLLINK: „Absoluut. Ik zie dat ook als een persoonlijke verantwoordelijkheid, waarover deze week een zeer duidelijk gesprek is gevoerd onder elkaar."

VRAAG: „Heeft U het idee, dat de spelers zich dit hebben aangetrokken?"

ANTWOORD: „Ongetwijfeld. Ik durf ervoor in te staan, dat we in de toekomst een Roda JC in actie zullen zien, dat een honderd procent inzet toont."

VRAAG: „Dat zou fijn zijn, maar hoe zit het met het maken van doelpunten. Is dat niet één van uw grootste zorgen momenteel?"

Doelpunten

ANTWOORD: „Zeker, dat erken ik. Maar ik wil U hierover toch iets uit de doeken doen. Het doelpunten maken bij Roda JC was vorig seizoen al een moeilijke zaak. En nog wel in de eerste divisie. Toen ik bij Roda JC kwam, waren er zestien duels gespeeld. Daarin had Roda JC achttien maal gescoord. Een gemiddelde dus van iets meer dan één. Door enkele wijzigingen in de aanval heb ik dat omhoog kunnen trekken tot een moyenne van 1 2/3 (in 22 resterende wedstrijden 36 doelpunten).

Als men dit vergelijkt met het scoringsaantal van eerste divisieclubs als Vitesse, Wageningen en SC Cambuur, dan ligt het totaal van Roda JC een 15-20 goals daaronder. Dus toen al — in de eerste divisie — kwam Roda JC duidelijk aan stootkracht tekort. Verdedigend hebben wij dit vaak kunnen opvangen onder leiding van Hens Fischer. Denk o.a. maar eens aan de wedstrijd Roda JC-Heerenveen. Maar dat gaat in de eredivisie nu eenmaal niet meer op."

VRAAG: „Is het aankoopbeleid volgens U zodanig geweest, dat er aanvallend naar versterking is gezocht. En is de aankoop van De Goede en de ruil van Van Rooy tegen Bish een succes gebleken tot nu toe?"

Achterstand

ANTWOORD: „Zowel Bish als De Goede hadden een duidelijke trainings- en wedstrijdachterstand. Bish door een meniscusoperatie en De Goede door een trap in het glas. En misschien is er in het begin door alle partijen teveel van hen gevergd. Door henzelf en door ons.



• *Henny Hollink: „We zullen volgens een voorzichtiger concept gaan spelen.*

Beiden zijn nu hard aan het werk om volledig terug te komen. Vooral De Goede traint ontzettend veel om zich waar te maken. Dat hij veel kan, heeft hij bij Telstar „uit" bewezen. Bish was door zijn werk sterk geremd. Dit is door uw krant, het Limburgs Dagblad, opgelost, zodat hij nu sterk gemotiveerd aan zijn rentree kan werken."

VRAAG: „Zijn er nog andere invloeden aan het werk?"

ANTWOORD: „Natuurlijk is dit niet alleen een zaak van deze twee spelers, maar ook andere handicaps hebben invloed gehad op de huidige situatie. Ik stel als voorbeeld het verlies van Pfeiffer, het langzame herstel van Peter de Wit, het lang gebiesseerd zijn van Philippens en het nog steeds niet hersteld zijn van Zuidersma."

VRAAG: „Moet U gezien de huidige situatie nog verandering aanbrengen in het taktisch concept, dat U hanteert."

ANTWOORD: „Inderdaad. Het is een erkend feit, dat we een Spielmacher missen. En dat we nu enigszins terug moeten naar een voorzichtiger concept, waarin natuurlijk de honderd procent inzet primair moet staan. Waarin bovendien geslotenheid van het team geen moment meer aangetast mag worden."

VRAAG: „Hoe zie je de mogelijkheden van het publiek om steun te verlenen?"

ANTWOORD: „Die zie ik voor honderd procent zitten. Ik wil zelfs een dringend beroep doen op ons publiek, dat het begrip wil opbrengen voor de huidige situatie. Ons publiek kan geweldig zijn. Het kan met zijn onophoudelijke aanmoedigingen de spelers boven hun niveau uittillen. Vooral in de eredivisie — dus nu — is dat noodzakelijk voor Roda JC, omdat ons team nu eenmaal voor zijn behoud strijdt. Deze aanmoedigingen moeten ook weerklinken, als we vanuit een meer behoudend concept zullen gaan voetballen en spelen. Tomeloos rennen tegen een muur, de bal aan de laatste tegenstander kwijtraken, kan ons de nek kosten. Enthousiasme binnen en buiten de lijnen moet in feite professioneel geleid worden, samengaan. Er moet wisselwerking zijn tussen publiek en spelers. Als dat zo is, gaat Roda JC zich zonder twijfel herstellen. Want doorlopende steun, anderhalf uur lang, nimmer aflatend van het publiek, is voor ons onontbeerlijk."

De interviews met Frans Derks die Roda JC-Ajax zou leiden en met Roda JC-trainer Henny Hollink, die de hele week bezig is geweest om zijn spelers mentaal voor te bereiden op het bekerduel tegen Ajax, willen wij U niet onthouden, ondanks het feit dat de KNVB de bekerwedstrijd tussen Roda JC en Ajax heeft verplaatst naar zondag 30 december a.s. Zowel Frans Derks als Henny Hollink hebben namelijk in deze interviews gewezen op het belang van het publiek. Het meeleven, de steun aan de spelers, dat alles is juist in een thuiswedstrijd een extra stimulans voor de 'underdog', voor de zwakker geachte. We hebben de passages, die in beide interviews voorkwamen over Ajax niet afgedrukt. Die komen te zijner tijd wel aan de orde, als de wedstrijd op zondag 30 december doorgaat.

SPORTREDACTIE L.D.

TE KOOP AANGEB.

Te k. mod. EETHOEK, tafel m. 4 stoelen, P. Schunckstr. 107, H'baan, tel. 412298. x

GASHAARD te koop Bocal, Prinsenstraat 20, Hoensbroek. x

Wegens verbouwing diverse koopjes en aanbiedingen WIJNTAFELS f 36, bloemtafels f 25,90, slaapkamers compleet met toilet en 4-drs. kast slechts f 875, Fraenkel, Akerstraat 176 en 16, tel. 045-412456, Spek'heide. x

Te koop of te huur HETE-LUCHTKANONNEN. Van Dooren Heerlen, tel. 045-711778. x

Te koop of te huur KLOPBOORMACHINES. v. Dooren Heerlen, tel. 045-711778. x

Te k. BRUIDSJURK, zeer apart, kleur rose m. 40-42. Te bevr. Hertogenlaan 403 (flat) Kerkrade. x

Te k. POSTZEGELVERZ. verenigd Europa en Uno compl. Postfris. Terschurenweg 43, Hoensbroek. x

Te koop antieke KERKSTOELEN v.a. f 40. Terschurenweg 43, Hoensbroek. x

Te k. aangeb. moderne GASHAARD Faber 2.000, electrisch gasfornuis met bakoven. Spaanse gangstoel. bruidsjapon maat 38. Alles voor de halve prijs, Heerenweg 248-250, Heerlen-Heksenberg. x

Te k. draagb. STEREOINSTALLATIE, nieuw 2 wk oud. Horizonstr. 54a, Treebeek. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

Koopje! Prachtige SALONKAST voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg. x

Koopje! Prachtig BANKSTEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg. x

Benco voor stalen en houten KANTOORINSTALLATIES, zeer gunstige prijzen. Bezoekt onze toonkamers. Benco alles voor kantoor, Stationstraat 58, Maastricht, tel. 043-13691 of 16241. x

200 standaard SCHRIJFMACHINES van het Ned. leger, nieuwprijs f 850, gebruikt als nieuw f 195 en f 225 met volle garantie. Benco, alles voor kantoor, Stationstraat 58, Maastricht (Wyck), tel. 043-13691 of 16241. x

St. NICOLAASPRUIKEN en baarden, echt haar. Bemo Haarwerken, Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 252492. x

PIANO te koop f 600. Tel. 045-254570.

Te k. JONGENSFIETS 6 tot 8 jr., vouwfiets, Reestr. 25, Heksenberg.

JONGENSFIETS z.g.a.n. f 85, Peugeot sportf. f 150, Kempkensw. 29, A'rade.

Te k. STEIGERDENNEN en kettingen. Tel. 04494-5493.

SHOPPER te k. geh. compl. z.g.a.n. kl. oranje f 140, Klein Graverstr. 76, Kerkrade-W.

Antiek biedermeier VITRINEKASTJE te k. en prachtig bankstel z.g.a.n. Vinkerstr. 25, Kerkrade.

Te k. 4-wielig PONYWAGENTJE, Voortstr. 110, Nieuwenhagen.

Te k. wegens overcompl. BANKSTEL z.g.a.n. Op de Heugden 65, Schaesberg.

2 ELECTROHAARDEN, ½ jr. oud weg. aanschaf c.v. tevens kindersportwagen, Feronstr. 2, Nieuwenhagen.

2 Mechelse KASTEN te k. Schaesbergerweg 74, Heerlen.

Te k. AQUARIUM 100 L 50 h., 60 d en kweekbak f 175, Jos Postmesstr. 12, Sittard.

Te k. BANKSTEL, Heidestr. 8, Geleen.

Te k. Philips zw.-wit TV a.nw. grootb. met drukt. f 150, moderne kinderwagen, hoog smal model, rood pluche a.nw. Heicarisborgweg 80, Nw-Einde-Heerlen.

Te k. zwart skai BANKSTEL m. losse kussens, 1 salonkastje, 1 zw skai eethoek paliss., keukentafel, 2 stoelen, hoekbank t.e.a.b. Staringstr. 87, Molenberg.

Te k. LITSJUMEAUX, kaptafel, linnenkast. Meidoornstr. 55, Heerlen, tel. 045-410646.

Te k. BUITENLANTAARNS, Alkmaarstr. 4, Heerlen.

Te k. noteh. HUISK. en dressoir, Alkmaarstr. 4, Heerlen.

Te k. Bocal GASHAARD cap. 10.000 cal. Dinsing keukengaskachel wegens aanschaf centrale verw. Past. Ribberghstr. 28, Houthem-V'burg, tel. 13266.

Te k. keuken GASK. f 100, Beukenl. 57, Bunde, tel. 1986.

Morgen thuis? Koop wat ekstra's in de EDAH anti-inflatiemarkt.

Grote collectie ANTIEK o.a. zeer fraaie beeldenkasten, boerenkasten, broodkastjes, secretaires, commodes, jachttafels, eetkamer m. getorste stoelen, halklokken, aparte halkastjes enz. enz. Verder een uitgebreide collectie apart kleingoed zoals pendulestellen, bronzen vazen en schalen, beelden, kandelaars, bloembakken, klokken enz. enz. Speciale antiekshow vandaag en hele volgende week van 10-18 uur 's avonds na tel. afspraak. Oranjestraat 30 t.o. kerk Hoensbroek-Station, tel. 045-212104.

ANTIEK te k. w.o. oude tel., antiek koperen strijkijzers, ketels gr. en kl., olielampen, vijzels, koperen koffiemolens, te veel om op te noemen. Kasten, stoelen en natuurlijk spinnewielen en nog zeer veel ander mater. Antiekhandel Het Oude Spinnewiel, Caumerboord 9, Heerlen.

Te k. een SPORTFIETS, 10 versn., een trik electr. trein, een autoracebaan Carrera. Na 18 u. Tel. 045-716151.

Te koop Carrera transpo. AUTOBAAN no. 80800 met trafo. Zaterdagnamiddag Akerstraat 73, Heerlen.

Te k. 2 ha SUIKERBIETKOPPEN, Douvenderweg 5, Oirsbeek, tel. 04492-1646.

Geen olie, geen auto, dus... Neem wat ekstra's mee uit de EDAH anti-inflatiemarkt.

Te k. BRUIDSJURK zacht groen m. 38-40. Na 19 u. Rozestr. 290, Heerlen-N.

Te k. staande MASSAGEAPPARAAT, De Gasperistr. 28, Brunssum.

Te k. lichtgele BRUIDSJAPON mat. 38. Achter de Winkel 383, Schaesberg.

Te k. antiek eiken DEKENKIST, iets aparts, Groenstr. 50, Ubach o. Worms.

Te k. MEISJESFIETS, 8-12 jr. Gatestr. 38, Nieuwenhagen.

Te k. OSCILLOSCOOP. Na 18 u. Daelenlaan 9, Nieuwenhagen.

Te k. AQUARIUM 135x40x50 met vissen en al, kast en tafel f 300, Groningenstr. 6, Heerlen-Schaesbergerveld.

Te k. RACEFIETS als nw evt. m. toebeh. f 475. Tel. 045-213925, Nederlandlaan 35, Heerlen.

Grote sort. TELEVISIES, pr. spelend met gar. Blaupunkt zeer modern volautom. f 195, Loewe Opta volautom. als nieuw f 185, Philips teak, zeer mooi f 245, enkele Philips 59 cm AS. pr. spelend, alle progr. f 135, f 145, f 165, verder grote sort. tv's m. alle progr. v.a. f 75, alle bek. merken. Gar. en inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Te k. comb. KINDERWAGEN z.g.a.n. f 60, Amsterdamstr. 189, Heerlen.

Te k. Junker GASGEISER, Tuinstr. 8, Terwinselen.

Te k. SALON teakhout, gasfornuis, oudhollands bankstel, breimach. Jozef Israelstr. 21, Heerlen-Meezenbroek.

GASHAARD z.g.a.n. 7.200 k.cal. Grevenstr. 45, Schaesberg.

Te k. eiken SALONTAFEL a.n. Gouverneurstr. 26, Tel. 045-712096.

KLEERKAST, 4 deurs f 350, kleine salonkast f 175, volautom. wasmachine f 250, plastic kleerkast f 50, kinderbedje f 35, driewieler f 15, inklapb. sportwagentje f 25, Rooseveltstraat 29, Waubach.

Te k. BANKSTEL groen gebl. f 195 en een blank eiken dressoir f 125, Hodgestr. 42, Heerlerbaan.

Nederland een autoloze zondag. Maak het gezellig met iets ekstra's van de EDAH anti-inflatiemarkt.

Te k. massief eikehouten TAFEL, 6 pers. Tel. 045-413809.

Te k. wegens verbouwing 1x4 m GROENTESTELLING, 1x5 m. Frijada, vers vleeskoeling m. 1½ pk motor z.g.a.n. Amsterdamstr. 60, Heerlen, tel. 045-717190.

Te k. d.bl. WANDELWAGEN en klassieke hanglamp, Valkenburgerweg 55, Nuth.

Te k. SLAAPBANK, 2 stoelen en ronde tafel, Ridderweg 39, Heerlerbaan.

BANKSTEL en tafeltje beige i.z.g.st. f 150, Miradorpl. 58A. Maastr., tel. 25518.

Te k. Queen Anne BANKSTEL i.z.g.st. f 450, Dennenlaan 10, Schaesberg.

Te k. 156 nieuwe STENEN f 15, 1 asbestplaat 2.35x1.23 m f 15, 1 asbestplaat 1.35x0.95 mf 7.50, bergkastjes f 3 per stuk, zaagmachine met krachtstroom motor, draaibank met motor, schuurmachine, Schanserweg 2A, Nieuwenhagen, tel. 045-314398.

Te k. compl. DOKAUITRUSTING Berkx, Ruys de Beerenbrouckl. 44, Heerlen, tel. 717754.

Morgen thuis? Koop wat ekstra's in de EDAH anti-inflatiemarkt.

Te koop korte en lange PERSIANER bontjas m. 44-46. Zeer voordelig en gehaakte bedsprei, handwerk. Grimbeertstr. 71c, Maastricht, tel. 043-33359.

Eiken BOEKENKAST f 375, noten salonkast f 300, 3 gestoffeerde fauteuils f 50, Hohner accordeon f 75. Te bevr. Nobelstr. 32d, Heerlen, tel. 719311.

BANKSTEL en salonkast, Rimburgerweg 267, Rimburg.

WINTERJAS mt 48, mantelpakjes mt. 48 in goede staat, Lego trein. Maandag t.m. vrijdag tussen 18-20 uur, Grasbroekerweg 94, Heerlen.

Te k. AANHANGWAGEN 1.70 m bij 1.02 m, als nieuw, v. Gronsveldstr. 1, Chèvremont.

Te k. v. part. Onyx marm. SALONTAFEL, koper. onderstel 120x48 cm, koperen bijzettafeltjes m. zw. glazen blad, Etna bijzetkolenfornuis, zeer voord. Tel. 045-211382.

Te k. zwart skai leder. BANKSTEL, G. Franquinetstr. 28, Sittard.

TELEVISIES o.a. Grundig 61 cm electronic f 185, Blaupunkt grootbeeld drukknopbed. zeer mooi f 175, Philips 61 cm wit, enkele maanden gebr. f 195, Wega wit z.g.a.n. mod. Philips tv f 100, Philips 65 cm super grootbeeld autom. f 150, NordMende grootb. automatic f 150, NordMende grootb. zeer smal f 115, Blaupunkt 59 cm f 75, Graetz 2 st. f 50, Gebr. kleuren-tv af f 700 met volledige garantie, inruil mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 312091.

Te k. elec. TREIN Märklin spoor O 32 mm, geh. compl. Melchiorstr. 22, Kerkrade.

Geen olie, geen auto, dus.... Neem wat ekstra's mee uit de EDAH anti-inflatiemarkt.

BOERENSALONTAFELS massief 7 cm ronde en vierkante of hoe u hem zelf wilt hebben f 250, kloostertafel 6-8 pers. vanaf f 400, Stevens, Dr. Fransesstr. 15, nieuwe buurt Wijlre, tel. 04450-1090.

GRUNDIG RTV 901 Tuner. Verstärker 2x35 Watt für DM 698. Radio Dahlmanns International GmbH. 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

Te k. 400 st TROTTOIRTEGELS 30x30x5. Valderensweg 41, Doenrade.

Te koop „Noch" TREINLANDSCHAP v. N-spoor 70x1.25 cm. Akerstr. 73, Heerlen. Zaterdagmiddag.

Oudholl. eiken PLAFOND, plm. 75 m2, best. uit moerbalken en kinderbalken. Tel. 04457-593. x

6-pers. TENT te k. m. toebeh. Sophiastr. 10, Hoensbroek-Nw. Lotbroek.

Te k. mooie BRUIDSJURK maat 40. Tel. 045-713048.

Koopjes SHOPPER merk The Raleigh, jongensfiets 3 versn. 20-12 jr. en kinderfietsje als nieuw plm. 4 jr. Tel. 045-717446., Akerstr. 332, Hoensbroek.

Te k. 6 plastic GOLFPLATEN 140x260 cm, dakgoot enz. St. Gertrudisstr. 14, A'rade. 04492-1771.

Nederland een autoloze zondag. Maak het gezellig met iets ekstra's van de EDAH anti-inflatiemarkt.

Weg. opheffing SLAGERSBEDR. te k. koeltoonbank, Berkel weegschaal, tel. 04499-1672.

El. INSTALL. v. autom. openen en sluiten v. garage kanteldeur, geh. compl. 3 phasen mot., schakelkast, ketting etc. Tel. 04492-1645.

Te k. antieke mah. houten SECRETAIRE, Sanderboutlaan 91, Stein, tel. 04495-2445.

PHILIPS RH712 Tuner. Verstärker 2x30 Watt von 929 für DM 639. Radio Dahlmanns International GmbH, 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

REVOX A 77CS Stereo Tonbandgeräte von 1933 für DM 1298. Radio Dahlmanns International GmbH. 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

PIONEER QX 4000 Quadroreciever 4x30 Watt von f 1638 für DM 998. Radio Dahlmanns International GmbH. 5133 Gangelt, tel. 09-4924545031.

2 Dimplex OLIERADIATOREN (1000-1500). 1 kolomradiator c.v. 2.55 meter. Nieuwstr. 108, H'broek, tel. 212897.

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits. oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149 Betaling in overleg x

Wij betalen voor rood KOPER abnormaal hoge prijzen ook geel koper aluminium zink accu's lood kavel tin. Tevens alle andere metalen. Fa. H. H. Menten Tudderenderweg 281, Sittard, 04490-2283. x

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V., Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

PIANO'S en vleugels, tel. 045-410043 x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 311212.

Grote ANTIEKBEURS Staargebouw i.h. centrum van Maastricht zaterdag 10 nov. van 11 tot 18 uur; zondag 11 nov. van 11 tot 17 uur. Gratis taxaties van uw eigen antiek. Entree f 1,50 p.p. Kinderen gratis.

STERRENKIJKER te k. gevr. Tel. 045-215001.

AUTORADIO met u.k.w. Tel. 045—715913.

Te k. gevr. 2 Queen Anne FAUTEUILS, beschadigd geen bezw. Tel. 045-313032.

Te koop gevraagd POPPENHUIS en legostenen. Telef. 045-215068.

Te koop gevraagd oude PLAVUIZEN (kleur rood), formaat plm. 20x20 cm. Aanbiedingen tel. 010-278777. Na 6 uur 010-190466.

Te koop gevraagd 16 mm en 8 mm GELUIDSFILMS. Aanbiedingen, JEWE-Films, Albert Cuypstraat 15, Heerlen, tel. 045-714162. Na 18.00 uur.

Wie heeft nog oude jaargangen van de „KATH. ILLUSTRATIE" of „Limburg in Beeld". Gaarne tegen betaling ter inzage gevraagd, event. met borgsom. Br. o. nr. V 9551 bijk. LD V'burg.

Te koop gevr. GEVELGASKACHEL. Schoutenstr. 18, Munstergeleen, tel. 04490-6463.

Gevr. 12-sn. GITAAR Akoestisch. Br. onder nummer K 209 LD Hrl.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt U kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

Voor METALEN de allerhoogste prijs. Tevens allerlei tinwerk te koop aangeb. o.a. eikelkannen en kleingoed. Groothandel Janssen, Lintjesweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-9291. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. gem. ZITSLAAPK., 2 pers. in H'broek m. c.v., douche, kookgel. en vrije opgang. Inl. tel. 045-712853. Na 14 uur. x

KAMERS te huur m. voll. pension. Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 045-214804 Hoensbroek. x

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPK. m. c.v., douche, en keuken. Pannesheiderstr. 19 na 12 u. Bleijerheide. x

Gemeub. ZIT-SLAAPK. gebr. van douche en c.v. Raadhuisstr. 4 Geleen tel. 6357. x

Wij verhuren onze AUTO'S tegen de laagste tariefsprijs autobedrijf Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING Haenen Benzenraderweg 14 Heerlen tel 16921. 's Dinsdags gesloten x

Centrum Heerlen, te h. 4 st. pers. en 4 st. 2 pers. ZITSLPK. met c.v. Geheel gestoff. en gemeub. huur van f 45,- tot f 55,- per week. Te bezichtigen op 12 14 16 november van 15.00 tot 18.00 uur. Tempsplein 20 evt. afspraak maken tel. 045-710315. x

Ter overn. aangeb. goed render. DAMESKAPSALON in Sch'berg m. invent. en woonh. (h.pr. f 225,-) ben eigen kapitaal f 16.000,- Br. o. nr. K 298 LD Hrl. x

2-pers. KAMER in Hoensbroek, c.v. douche, kookgel. en vrije opg. Inl. tel. 045-712853 na 14 u. x

Riante nieuwb. EENGEZ.WON. te h. land. gel. c.v. gar., v. en a. tuin, gel. tussen Sittard-Br'sum. Huur f 400.- dir. te aanv. Br.o.nr. B 1134 Ld Brunssum. x

Te huur APPARTEMENT gelegen te Schin op Geul-Valkenburg. Tel. 04459—210.

Gem. ZIT-SLAAPKAMERS met c.v. m. of z. pens. Akerstraat 176, Hoensbroek.

Gestoff. vrijst. 3 SLAAPK.-WONING met kantoorruimte of zit-slaapkamer, c.v., mod. keuken, open haard Vraagprijs f 525,-. Tel. 045-212613

Te h. VW BUSJES met of zonder chauffeur. Kloosterraderstraat 91, Kerkrade, tel. 3891.

Te h. gem. KAMERS. Anjelierstraat 131, Heerlerheide, tel. 214246. Friture 'De Stack'

Gem. ZIT-SLAAPKAMER met kitchenette. Rumpenerstr. 84 Brunssum, 045-252364.

Per 1-12-'73 te h. voor nette dame: gestoff. KAMER w. en k. water, c.v., eigen ing. met keuken, douche en w.c. centrum Hrln. Br. ond. no. C 297 LD Hrl.

2 gem. KAMERS voorz. v. water, gas, licht en verw. Anjelierstr. 93 Heerlerheide. Tel. 045-213032.

Te h. aangeb. grote KAMERS c.v. met gebruik van keuken en douche Chevremontstr. 19 Kerkrade.

Te huur MAGAZIJN met krachtstroom met woning en c.v. Br. o. nr. N 6597 LD N'hagen.

Te h. goed onderh. APPARTEMENT Geleen Zd. ind. woonk. 3 slpk. keuk. douche parketvloer huurpr. f 282,50 incl. c.v. aanv. in overleg tel. 04494-7610 na 18.00 uur.

Gemeub. WONING te h. in Geleen-Oost. Eindstr. 30a Geleen, tel. 04494-5585.

Te huur per 1 jan. a.s. 5 KAMERFLAT parterre, Meidoornstraat 55, Heesberg-Heerlen, tel. 045-410646.

Te h. 2 ongemeubileerde KAMERS in centrum Heerlen. Tel. 045-717190.

Gem. KAMER met verw. en gebr. van keuken en bad, Heerlernerweg 3, Schaesberg.

Te h. alleenst. excl. uitgev. HERENHUIS te Hoensbroek met o.a. gar., c.v., openhaard, balcon, aparte bad en douche, was- en provisiekelder. Dir. te aanv. Pr. f 450 p.m. Tel. 045-215195.

Gem. KAMERS c.v., douche, kookgel. Jongeneelstr. 4, Heerlen.

Te huur Nederweert gunstig gelegen bij de uitvalswegen E9 en E3 riant vrijstaand WOONHUIS met garage en c.v., zeer spoedig te aanvaarden, huurprijs op aanvraag. Inlichtingen W. Houtappels, Nederweert, telef. 04951-1614.

Voor alleenst. Dame te huur 4 KAMERS met c.v. en badk. Rongen, Op de Heugden 50, Schaesberg.

Gemeub. KAMER, c.v., gebr. van keuken en bad, centr. Meezenbroekerweg 8, Heerlen.

Te huur BUNGALOW in Schaesberg in bosrijke omgeving, L-vormige kamer met balcon, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en garage, c.v., grote tuin 2150 m2. Inlichtingen 045-713183.

Te huur winkel- of KANTOORRUIMTE, Kerkraderweg 72, Molenberg-Heerlen, tel. 045-212724. x

Te huur grote KANTOORRUIMTE in het centrum van Maastricht. Te bevr. tel. 043-23260 of br. Papenstraat 4B, Maastricht. x

Te h. gemeub. ZITSLAAPKAMER te Kerkrade-W. m. c.v., warm en koud water, ijskast, kook-, douche- en tel.-gelegenheid. Tel. 045-413413. x

Te huur KAMERS en etages aan de Jos Hollmanstr. 28a, Maastricht. Te bevr. tel. 043-23260 (tussen 10 en 12 uur). x

GELUIDSINSTALLATIE HABO Heerlen-Nuth te huur. Tel. 045-410371. x

Te huur KAMERS en etages in centr. Maastricht. Papenstr. 4B, tel. 043-23260. x

Welke alleenst. dame of wed. wil bij alleenst. heer (65), in bezit van eigen huis en auto komen INWONEN om eenzaamheid op te lossen. Br. ond. nr. 3568 L.D. Hoensbroek.

TE HUUR GEVR.

WINKELRUIMTE te huur gevr. Kerkrade, Brunssum, Hoensbroek en Sittard. Plm. 100 m2, voor goede ligging, hoge huur geen bezwaar. Br o nr MA 5953 LD Maastricht. x

Heer zoekt ZITSLAAPK. z. of half pension. Prima stand. Br. o. no. M 298 LD Hrl.

Met sp. KAMERS of etage te huur gevraagd, gem. of ongem. liefst met c.v. en vrije opgang. Br. ond. nr. A 297 L.D. Heerlen. x

Jongeman zoekt met spoed ongem. beneden- of BOVENVERDIEPING, liefst omgev. H'broek, Heerlen. Br. onder no. K 297 L.D. Hrln.

Te h. gevr. mooi gerenoveerde BOERDERIJ, goede ligging gewenst. Hoge huur geen bezw. Br.o.nr. B 1132 LD Brunssum.

Keurige dame, 50 jaar, werkend, zoekt keurig comf. APPARTEMENT of zit-slpk., gemeub. of ongemeub., met c.v., keukentje of kookgel., douche, zo mogelijk telef. Voor direct. Br. ond. no. H 297 L.D. Hrln.

Te h. gevr. in V'burg of omg. of Simpelveld of omg. 2 tot 3 KAMERS met douche en keuken. Br.o.nr. V 9549 bijk. LD V'burg.

Student zoekt gem. of ongem. KAMER liefst in vrij huis met w. en k. stromend water, douche, w.c., licht en verwarming omg. Hrl. Br. o. no. F 298 L.D. Hrl.

Jong echtpaar 1 kind zkt. WOONKAMER, keuken, 2 slpk., bad en w.c. omg. Duitse grens. Herpers Abdissenlaan 23 Waubach.

Te h. gevr. HUIS in Sittard of omg. Huur tot f 250.- Tel. 045-254542 na 19.30 uur.

Jongeman zoekt ongem. BOVENWONING of flat met vrije opgang in Kerkrade huur tot f 350,- Br. o. no. K 4409 LD Krd.

GEZINSVERZORGSTER zkt. ETAGE of flat in of omgev. Heerlen met c.v. voor o.a. f 150,- p. mnd. Br. o. nr. A 299 LD Hrl.

KAMER gez. liefst in centrum Geleen of bij station O. m. kookgel. en vr. opgang. Tel. 04750-13819.

Te huur gevr. gem. KAMER met kookgel. per 1 dec. omg. De Wieër-Heksenberg. Br. ond. nr. MA 5958 LD Maastricht. x

Heer 28 jr. zkt KAMER omgev. Molenberg, liefst gemeub. gebr. v. douche. Br o nr. E 299 LD Hrl.

12-jarige Gert wil graag BUITEN WONEN, waar je fijn kunt „rommelen". Welk gezin in Limburg helpt ons? Meer informatie wordt U graag gegeven door de Stichting Centrale voor Pleeggezinnen, Buitenhaven 7 Te Den Bosch, telefoon 04100-33647.

Jonge vrouw zoekt boven of BENEDENWON omg. Hrl. huurpr. f 150,- - f 200,- p.m. Br. o. nr. H 299 LD Heerlen.

Leraar zoekt rustige KAMER vrije ingang in de Oost-Mijnstr. Ber. aan Stationstr. 39 Beek.

Te huur gevr. FLAT of etage in Maastricht door moeder en dochter. Br o nr MA 5959 LD Maastr.

RUILEN

WONING Heksenberg c.v. en gar., tegen woning te Schaesbergerveld of omg. Br. o. no. D 298 L.D. Hrl.

Te ruil gr. EENGEZ.WON. m. tuin Hopel tegen 4 sl.k. flat Kerkrade of Kerkr.-W. Br. o. nr. P 8632 LD Spek'heide.

Te ruil WONING in De Wieër 4 slpk., c.v. tegen w. Versiliënbosch m. 2 slpk. Br.o.nr. D 299 LD Hrl.

EENGEZINSWON m. c.v. v. en a.tuin. 3 slpk, gr. woonk., douche, bergruimte, huur f 150,- in Weesp ruil teg. soortgel. won. flat geen bezw. in Hrl. of omg. Liefst m. marine-won. Waarschapsstr. 118 Weesp.

HUIS 5 kam., 5 kelders tuin c.v. te Spek'heide teg. zelfde won. Heerlerbaan of Kerkrade W. hogere huur geen bezwaar. Br. o no P 8633 L.D. Spek'heide.

NIEUWBOUWWON v. part. 4 slpk., woonk. c.v., keuken, douche, zolder en garage, vaste wastafel in de douche en 1 sl.k. geleg. te Holtum gem. Born te ruil tegen eengezinswon. te Kerkrade m. 3 sl.kam. en garag. Te bevr. tel. 04498-2094 of 045-411403.

Woningruil zoek EENGEZINSWON. te H'broek of omg. liefst 4 slaapk., hogere huur geen bezw. tegen eengezinswon in Schinnen, huur f 77,80, 3 slaapk. Br. ond nr. H. 3563 LD H'broek.

Hoensbroek te ruil z.m. moderne FLAT m. gel. (geen gall.) v.a. gem. voorz. tegen kl. eengez. won. m. ook oude won. z. in Hoensbroek. Voor inl. tel. 717476.

Woningr. heb gr. WONING in Maastricht 5 min van MVV stadion en wil ruilen tegen woning in Roermond. Te bevr. Ruyterstr. 12 Roermond. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken en gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z. Limb. tot f 140.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass. Kant. Horstink Brunssum Lambertusstr. 9 tel. 045-251951. x

Nattenhoven te k. nieuwbouw landelijke omgeving nog enkele kleingezins- of BEJAARDENWONINGEN. Inl. Aannemingsbedrijf J. H. Wagemans, Bergerstraat 16 Nattenhoven-Obbicht. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. JOCO autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum, tel. 045-251200. x

HEERLEN Sinaistraat nog te bouwen 3 slaapkamerwoningen met c.v. en garage va f 88.400,— Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

HUIS te k. in Kerkrade als geldbelegging. Br. o nr. K 4403 LD Krd.

Wilt u uw HUIS verkopen? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen. Indien u een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen, lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM belt u even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr., Margrietstr. 24, Beek. Tel. 04402-1094. x

ULESTRATEN. Te koop aangeb. een uiterst riante bungalow. Living en open keuken 75 m2, 4 grote slpk. en een luxe badk. Souterrain met dubbele garage en 5 grote souterrainkamers en een sauna met rustkamer. Totale inhoud 1200 m3. Grondoppervlak 900 m2. Aanv. medio '74. Kooppr. f 286.000.- Tevens bieden wij aan de Sauveurstr. een ruime 3 slpk.-bungalow te koop aan (mogelijkheid voor 6 slpk. aanw.) Living plm. 50 m2. Souterrain met gar. en hobbykamer. Grondoppervlak plm. 600 m2. Kooppr. f 186.000.- Met de bouw van beide bungalows is reeds begonnen. Inl. Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

Voor onze relaties en t.b.v. ons eigen bouwbedrijf vragen wij te k. BOUWGRONDEN, vrijst. huizen, bungalows in alle voorkomende prijsklassen. Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26. x

Voor onze relaties vragen wij te k. BUNGALOWS, landhuizen, woningen en bouwterreinen. Ozek Ass. B.V. afd. Bem. Onr. Goed, Bekkerweg 67 Heerlen tel. 718283. x

Te k. ouder WOONHUIS ind. 2 kamers en keuken, berging, 3 slpk. plm. 6000 m2 tuin Te bevr. Beneluxlaan 5 Grevenbicht. x

Te koop te Kerkrade gr. hoek WINKELWOONHUIS c.v. badk. grote mag. ruimte privé ingang. Op beste stand Kerkrade-Centrum Inl. Bernhardlaan 43 Margraten en Wenckebachstr. 21 Schaesberg. x

Te k. WOONHUIS i.z.g.st. m. c.v. gas mod. keuken 3 slpk. zolder, kelder gr. tuin. Frisostr. 66 H'broek Nw. Lotbr. x

Te koop in Ulestraten halfvrijstaand HERENHUIS met grote tuin en garage inl. Beekerweg 13 Ulestraten tel. 043-3451. x

Te k. gevr. WOONHUIS liefst vrijst. in Brunssum of directe omgeving tot f 125.000,- Br. o. no. Z 298 LD Hrl. x

Brunssum te k. mooi vrijst. WOONHUIS bjr. 1964 met c.v. geh. onderkelderd. Ind. hal, l. woonk. keuken 1ste verd. 4 slpk. badk. met v.w. en ligbad. Vraagprijs f 110.000,- Br. o. nr. Q 298 LD Hrl. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

Best. HUIS te k. gevr. omg. Hrl. Schaesberg U.o. Worms tot f 60.000,- Br. o. nr. H 298 LD Hrl. x

BRUNSSUM: woonhuis te h. 3 slpk. L-kam., keuken, gar. en tuin f 350.- per mnd. Br. o. no. B 1128 L.D. Brunssum.

Te k. gevr. PERCEEL, akker of bosgrond max. 1 ha. binnen 15 km van Brunssum. Br.o.nr. B 1127 LD Brunssum.

Te k. Kerkrade-West goed onderh. halfvrijst. MIDen achtertuin, gar., c.v., grote woonk., serre, 4 slpk., badk. en beschoten zolder. Inl. na 19 uur 04445-6222.

Maastricht-Belfort te k. WOONHUIS L-kamer 30 m2 met blijvend vrij uitz. c.v., dakkapel. Zeepziedersdreef 40 Mstr. tel. 33836 vraagpr. f 65.000.- incl. overn. Aanv. 1 mei '74.

Te koop gevraagd ouder WOONHUIS, boerderijtje of schuur met veel tuin of weiland. Moet buiten de bebouwde kom liggen ergens in Zuid-Limburg. Br. ond. nr. 0020 L.D. Heerlen.

KLIMMEN. Riant gel. gekopp. nieuwb. bungalow te k. v. part. moderne architectuur o.a. open keuken, wenteltrap, open haard, veel schoon metselwerk, 4 ruime slpk., salon 6.75x4.75 eethoek 300x400. Direkt te aanv. Vraagpr. f 138.000.- Uitbr-plan Manensheide 15 Ransdaal. Te bez. na afspr. Tel. 045-212381.

Omg. STEIN richting Elsloo te k. kleiner woonhuis (1950) halfvrijst., degelijk en zeer goed onderh., mooi en rustig gel. (geen doorgaand verkeer), centrale verwarming (aardgas), douche, bet. oprit naar vrijst. gar., mooie voortuin (15x12) grote achtertuin (40x12), beschoten kap, tel.-aansluiting. Ind.: gang, woonk., grote keuken, 3 kleinere slaapkamers, bijzonder geschikt voor klein gezin of ouder echtpaar (alles gelijkvloers, als bungalow!) Binnen 6 weken vrij te aanv. Prijs f 56.000.- Br. o. no. 0069 L.D. Hrl.

Prachtig WOONHUIS te k. in centr. Heerlen. Br. ond. no. 0052 L.D. Hrln.

Te k. WOONHUIS gel. Nieuwstr. 137 Hoensbroek kooppr. f 37.500.- k.k. Dir. te aanv. Te bevr. Burg. Kengenstr. 58 Hulsberg-Eikske.

HOENSBROEK mooi herenhuis, oprit, gar., gr. hal, garderobe, voor- en achterkam., gr. keuken, bijkeuken, badk., 3 kelders, 1e verd.: 4 gr. slpk. met vaste wastafel, gr. balkon; 2e verd.: via vaste trap ruimte v. 4 slpk., voorz. c.v. Hoofdstr. 229 tel. 213286.

Te k. mooi gel. BOUWGROND voor bungalow, gericht naar zuiden gel., tegen helling 1653 m2, 10 min. van Maastricht tel. 04402-2682

Te k. GROND voor belegging of weiland voor paarden of manège evtl met stallen oftewel te gebr. als opslagterrein 70 m diep en 35 m breed. Te bevrag. Kruisstr. 49 Doenrade gem. Oirsbeek.

Te k. WINKEL met gr. woonhuis ook gesch. v. part. met gr. gezin of woningsplits., prijs in overl. per 1 jan. '74 vrij te aanv. tev. te k. 20 gebr. kepers plm. 3 m. H. Steens Nuinhofstr. 13 Nuth.

Te k. MIDDENST.WONING 1200 m3 groot. In centr. v. Kerkrade. Tel. na 19 uur tel. 04445-6497.

Te k. gevr. kl. WONING of bovenwon. liefst met gar. omg. Hrl. Br. o. no. B 298 L.D. Hrl.

Te k. gevr. ruime BUNGALOW te Klimmen. Mooie ligging. Br. o. no. 0067 L.D. Hrl.

3 ha GROND te k. gevr. in een kavel in Z.-L. Br. o. nr. MA 5956 LD Maastr.

Klein PENSION te k. wegens ziekte tel. 045-213286.

Te k. in de gem. GREVENBICHT 3 slpk.woningen, bungalows met gar. en c.v. Kooppr. f 97.100.- Inl. Stichting Werkgroep Eigen Woningen Raadhuisstr. 23-25 Geleen tel. 04494-5959 en St. Christoffelstr. 12 Roermond tel. 04750-16555.

Te h. of te k. gevr. EENGEZ.WON. met rijkssubs., 3 slpk., mod. accomm. omg. Treebeek gem. Brunssum of H.broek, Overbroekerstr. 12 H.broek.

Wij vragen voor cliënten: WONINGEN, bungalows, boerderijen en vrijstaande villa's te koop. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315.

Te k. gevr. vrijstaand LANDHUIS of villa te Heerlen of dir. omg. tot f 250.000,-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315.

Te k. zeer fraai gelegen BUNGALOW te Simpelveld. Hoog, uniek uitzicht, ruim gebouwd met zonneterras en mooie tuin, Ind, gr, woonkamer en hal (parketvl,), eetk,, keuken, 3 slaapkamers, badk,, Souterrain: garage, tuinkamer met douchecel en toilet, kelders, Opp, 1200 m2, F 250,000,-, Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 714315.

Te koop te Klimmen: vrijstaand WOONHUIS met garage. Ind.: parterre: entree met spiltrap, garage, hobbyruimte, 1e verd.: hal, L-orm. woonkamer, keuken, 4 slpk.. douche. vliezotrap naar 1 zolderkamer, c.v.-gas, f 150.000,-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, Tel. 714315.

WOONHUIS te koop in Scharn. Te bevr. 043-22734.

Makelaardij HENDRIKS: Als het over huizen gaat! Tel. 714315.

Te h. WINKELPAND met grote werkplaats of magazijn en garage. Kloosterstraat 2, Simpelveld.

Hoensbroek: 4 SLKAMERWONING met c.v. te k. Dir. te anv. f 70.000,—. Makelaarskantoor Gielen, Postbus 231, Sittard, tel. 5787.

Omgeving Nieuwenhagen: ruim WOONHUIS te koop (tussenwoning - geen nieuwbouw). Zeer solide, zeer goed onderhouden. Voortuin, mooie achtertuin (geheel afgerasterd), mooie woonkamer, moderne keuken, douche. 3 slaapkamers, vrijstaande garage, telefoon, gashaardverwarming. In 3 maanden vrij te aanvaarden. Koopprijs inclusief nieuwe gordijnen, nieuwe overgordijnen, nieuwe stoffering, hele pand f 55.000,—. Br. o. nr. 0073 LD Hrl. x

Nabij autoweg Heerlen-Geleen in aanbouw PATIO-BUNGALOWS met 3 slpk., woonk. 43 m2, open keuken, badk. met douche en ligb., royale keukeninrichting, luxe uitv. Koopprijzen vanaf f 97.500,— v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV, Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat 2 en 3 slpk., berging, gar., c.v. en centr. antennesysteem, goede trein- en busverbindingen en dicht bij autoweg. Koopprijzen vanaf f 80.000.— v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV, Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te k. gevr. vrijst. HUIS omg. Stein. Vrpr. f 45.000.— - f 75.000.—. Br. o. nr. C 294 LD Hrl.

Oud groot BOERENHUIS met schuur en aan beide zijden bouwgrond. Frontbreedte ruim 31 meter. Opp. ca. 900 m2. Zeer mooi gelegen in de kern van Obbicht, Beekstraat 25. Inlichtingen: 04745-238 of 04499-1252. x

Te k. MIDDENST.WONING Guttecoven bjr. '72. Ind.: woonk., hal, keuk., badk., 4 slpk. en kleine tuin. Kooppr. f 75.000. Inl. Makelaarskantoor Klömpges, Mittelstrasse 5, 5135 Zelfkant Tüddern, telf. 0949-2456-425 of 656.

Munstergeleen, Haagstr. 30, van part. MIDD.STANDSWONING te k. gr. L-kam., keuken, serre, kelder, zolder, 3 slpk. en badk., geheel voorzien van c.v. Spoedig te aanv. Prijs in overl.

Te k. DROOMVILLA in Zelfkantgebied dichtbij grens bjr. '73, rieten dak, luxe uitvoering met verw. zwembad sauna, 4 gr. slpkam. pracht hal, dubbele garage, blijvend uitzicht, totale woonopp. 400 m2. Kooppr. f 520.000. Inl. Makelaarskantoor Klömpges, 5135 Zelfkant, Mittelstrasse 5, Tüddern, telf. 0949-2456-425 of 656.

HULSBERG: halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Bouwjr. 1973. Ind. o.a.: Z-vormige woonk., 38 m2 modern ingerichte keuken, 3 slaapk., badk. met douche. Op de 2e verd.: uitzonderlijk grote hobbyzolder, te bereiken via vaste trap. Direkt te aanv. Kppr. f 82.000,— k.k. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Te koop te Sittard vrijst. HERENHUIS met c.v. tuin en berging ind. hal, woonk. grote keuken bijkeuken, 2 kelders, douche, toilet, 4 slaapk. grote beschoten zolder. Br. o. nr. S 8172 LD Sittard.

Maastricht-Heer te k. halfvrijst. HERENHUIS vooren achtertuin. Ind. gar., berging en aparte c.v.-ruimte, doorzonkamer, w.c., keuken, kelder, 1 verd. 3 slaapk. en badk. 2e verd. 1 slaapk. en zolder, aanv. plm. 1 jan. 1974. Vraagpr. f 91.000,- k.k. Protonstr. 8, tel. 043-26228

UBACH OVER WORMS: nieuwbouw woonhuis type vrijstaand met garage en c.v. Gunstig gelegen nabij centr. Ind. o.a.: royale woonk. 10.20x4.36, royale bet. hal, bet. keuken, 3 slaapk., voor- en achtertuin. Direkt te aanv. Hrpr. f 400,— per maand. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Wijlre. Te koop oud BOERENHUISJE, met eigen achterom. Geen tuin wel kleine binnenplaats met stalling. Moet naar eigen smaak geheel opgeknapt worden. Bijzonder geschikt voor 'n doe het zelver. Vrij te aanvaarden. Koopprijs f 29.000,- Br. o. nr. 0070 LD Hrl.

Te k. BOUWGROND met tekening gelegen Hoeve Spaubeek gr. 1000 m2 vr.pr. f 24.000.-. Inl. te. 04493-1822.

Te koop zeer mooi gelegen BUNGALOWBOUWTERREIN te Graetheide, gem. Born. Frontbreedte ca. 54 meter. Diepte ca. 26 meter. Ook eventueel in 3 kavels voor dubbele woning. Inl. 04499-1252 of 04745-238. x

Wij kunnen nog enkele cliënten aannemen: beleggingsadvies ... ting en beleggingsadvies door gedipl. en beëdigd adviseur. Beheer portefeuille en onroerend bezit. Po... 48, Heerlen.

Om u nog beter van dienst te kunnen zijn, is ons kantoor nu iedere werkdag geopend tot 9 uur 's avonds, 's zaterdags tot 13.00 uur. STIENSTRA Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045—712255.

Te k. te Spek-heide ... vrijstaande WONING ... tuin, garage en c.v. ook ... gesch. v. 2 gezinnen. ... direct te aanv. f 75.000.-. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315.

Margraten, Julianalaan ... koop halfvrijst. WOONHUIS met garage, c.v. en voor-, zij- en achtertuin. Telefoon 04458—591.

Te k. te Heerlen op goede stand: WOONHUIS ... met tuin, inrit, garage, berging, 5 slpk., douche, c.v. gas, goed onderh. Vaste prijs f 82.500,- incl. overdrachtskosten. Financ. tot 90 pct. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, 714315.

Jong echtpaar zoekt HUIS of oude boerderij te koop ... de gr'streek (Aken). Br. ... nr. 190 DL Vaals.

Wilt U een BUNGALOW kopen? Vraagt U bij ons ... Wij kunnen U een ... aanbieden in Zd.-Limburg. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. tel. 714315.

Zoekt U een woning ... koop? Laat U bij ons gratis inschrijven. Wij houden ... op de hoogte! Ook ... beurs aanbiedingen. Makelaardij Hendriks, Burg. ... Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. „Als het over HUIZEN gaat!"

Te k. te Heerlen in tuindorp ruime WONING met garage en kl.tuin, gr. woonkamer (parketvl.), fl. keuken, ontvangkamer, 1e verd.: ... slpk., badcel, 2e verd.: ... slpk. Spoedig te ... Vraagpr. f 89.500,-. Makelaardij Hendriks, Burg. ... Hesselleplein 22 Heerlen. tel. 714315.

TAXATIES onr. goed! Makelaardij Hendriks Beëdigd Taxateur. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, Tel. 714315.

Te k. te AMSTENRADE landelijk gel. bouwterrein plm. 5000 m2 (45 m front) f 20.- per m2. Br. o. no. B 1126 L.D. Brunssum.

Treebeek. Ringstr. 22. Te k. gunstig gel. halfvrijst. MIDDENST.WON. met ... voor- en achtertuin. Ind. o.a. keuken, bijkeuken, woonk. ... slpk. badk. m. vaste wastafel, kelder en zolder. Vraagprijs f 72.500,-.

Te k. HUIS in Schaesberg. Tel. 045-315445.

Te k. WINKELPAND winkel plm. 80 m2 2 mag. gr. gar. binnenpl. en achter ingang voor vele doeleinden geschikt. Wijenweg 157, Treebeek, tel. 043-22219.

Te k. te Simpelveld moderne nieuwbouw PATIO-BUNGALOW met woonkamer, 3 slpk., badkamer f 120.000,- Mooie ligging. Br.o.nr. 0068 LD Hrl.

BALANS WIELERSEIZOEN

Van onze sportredactie

HEERLEN – 1973: Op 23 februari zegevierde Tino Tabak in de Prix de Menton; op 21 oktober werd Cees Bal gehuldigd als winnaar van de Franse rittenkoers: Ster der Beloften. Tussen deze twee data speelde zich voor de Nederlandse beroepsrenners het seizoen op de weg af.

De Nederlandse profs behaalden 68 eerste plaatsen. Het laagste aantal sinds jaren.

In 1969 dienden 105 zeges te worden opgetekend, het jaar daarna amper 71; in 1971 en 1972 een lichte stijging naar resp. 74 en 79 en dit seizoen dan het absolute dieptepunt.

In 1973 waren er in Nederland 71 coureurs met een licentie als beroepsrenner. Vier meer dan in 1972. Achttie licentiehouders van 1972 traden dit seizoen niet meer aan; twintig amateurs maakten de stap naar het professionalisme. Van de 71 beroepsrenners zijn er in de loop van het seizoen acht „ontwapend": Jan Janssen, Rini Wagtmans, Peter Kisner (enkele jaren geleden kampioen van Nederland), Fred Rompelberg Adrie Duyker, Hay Kellenaers, Jan Spetgens en P. van Stralen. Drie coureurs maakten het seizoen vol en verdwijnen nu uit de wielersport: Evert Dolman, Jos van der Vleuten en Matthijs de Koning.

"Buitenlanders"

Van de 68 overwinningen kwamen er negen bij renners van de inmiddels opgeheven Kon-Tapijt-formatie terecht; de renners van Frisol-Benzine zegevierden in totaal zeven maal. Canada Dry-Gazelle schreef slechts vier overwinningen in de boeken neer. Niet minder dan 43 overwinningen werden behaald door Nederlandse coureurs in buitenlandse dienst. Vijf overwinningen kwamen terecht bij renners die niet in een profploeg waren opgenomen. Zij die wonnen:



Jan Krekels: twee overwinningen

Joop Zoetemelk: Nice-Seillans; 7e et. Parijs-Nice; Ploerdut; Serenac; 2e et. Dauphiné Libéré; 1e et. en 3e et. Omloop Midi-Libre; Kampioenschap van Nederalnd; proloog en 4e et. Tour de France; Acht van Chaam; Linne; Commentry; Quillan; Sittard, Ussel.

Gerben Korstens: Omloop van het Waasland; 2de, 5de 7de 12de et. Ronde van Spanje; 3de et. Ronde van Italië; Zwijndrecht; Criterium der Azen.

Cees Bal: 2e et. Tour d'Indre et. Loire; 7e et. Dauphiné Libéré; Essen; Templeuve; 2e et. en eindklassement Ster der Beloften.

Jos van Beers: Maarheeze; Kruiningen; Obbicht; Kamerik; Roosteren; Dordrecht.

Jan van Katwijk: Made; Wezembeek-Oppem; Stal Koersel; Ossendrecht; Leuven.

Richard Bukacki: Melle; Laarne; Putte.

Leo Duyndam: Zomergem; Reuver; Berlare.

Cees Priem: Egmond aan Zee; Wemeldinge; Aerdt.

Gerard Harings: Valkenburg.

Jan Krekels: Valkenswaard; Born.

Tino Tabak: Prix de Menton; G.P. van Cannes.

Bas Hordijk: Vlijmen.

Ben Janbroers: Kortenhoef.

Gerard Koel: St. Willebrord.

Hennie Kuiper: 2e et. Tour de l'Aude

Theo van der Leeuw: Langemark.

Harm Ottenbros: Rijen.

René Pijnen: proloog Vierdaagse van Duinkerken.

Wim Prinsen: Galder.

Jan Serpenti: H.I. Ambacht.

Gerard Vianen: 2e et. Catalaanse Week.

Wil de Vlam: Grave.

Jos van der Vleuten: Helmond.

Klassement

Voor het samenstellen van het klassement is uitgegaan van de klasseringen 1 tot en met 10. Voor een eerste plaats zijn tien punten gegeven, voor een tweede negen punten etc. tot de tiende plaats die met één punt beloond is. Wanneer meer renners op dezelfde plaats eindigen kregen ze allen het aan deze plaats verbonden aantal punten toegekend.

Eddy Merckx

In Nederland werden in 1973 36 wedstrijden voor beroepsrenners georganiseerd. Vergelijking uit de afgelopen jaren: in 1969 45 profcoursen; in 1970 25, in 1971 31, in 1972 37. Acht van de 36 wedstrijden werden gewonnen door Belgische coureurs. Eddy Merckx won de belangrijkste: de Amstel Goldrace. Andere Belgische overwinnaars waren: Walter Planckaert (Geleen), Kamiel van Linden (Ulestraten en Nijmegen), Freddy Maertens (Simpelveld), Eddy Peelman (Hansweert), Jos Huysmans (Ulvenhout) en Michel Pollentier .Schinnen).



Etapperaces

Neo-beroepsrenner Cees Bal is de enige Nederlander die dit seizoen het eindklassement van een etappe-wedstrijd (Ster der Beloften) heeft gewonnen. Evenals in 1972 voert ook ditmaal Joop Zoetemelk dit subklassement aan. Hij heeft bijna 100 punten meer dan in 1972 en op nummer twee een voorsprong van ruim 120 punten. De eerste drie van 1972 prijken nu in dezelfde volgorde weer bovenaan. Prettig is het dat drie neoprofs: Hennie Kuiper, Cees Bal en Theo van der Leeuw bij de eerste tien zijn geklasseerd. Evenals in 1972 komen ook dit seizoen 28 coureurs in dit sub-klassement voor.

Het klassement:

1 Joop Zoetemelk 278 punten, 2 Gerben Karstens 155, 3 Gerard Vianen 122, 4 Hennie Kuiper 97, 5 Cees Bal 89, 6 René Pijnen 70, 7 Jan Krekels 67, 8 Cees Koeken 59, 9 Theo van der Leeuw 49, 10 Matthijs de Koning 44, 11 Jo Vrancken 40, 12 Ben Koken 29, 13 Mathieu Pustjens 28, 14 Wim Kelleners en Wim Schepers 24, 16 Cees Priem 21, 17 Tino Tabak 17, 18 Riny Wagtmans 16, 19 Wim Prinsen 15, 20 Ben Janbroers en Jan Spetgens 10, 22 Jo van Pol 6, 23 Daan Holst en Albert Hulzebosch en Harry Jansen 4, 26 Cees van der Meijden 3, 27 Jan v. Katwijk 2, 28 Henk Benjamins 1 punt.

KLASSEMENT

* achter naam coureur betekent eerstejaars beroepsrenner.

1.	Joop Zoetemelk, Germigny-l'Evêque	535	punten
2.	Gerben Karstens, Prinsenbeek	331	„
3.	Cees Bal*, Kwadendamme	270	„
4.	Jos van Beers, Vosselaar	255	„
5.	Jan van Katwijk, Turnhout	217	„
6.	Gerard Vianen, Kockengen	208	„
7.	Cees Priem*, Goes	204	„
8.	Richard Bukacki, St. Gillis-Waas	196	„
9.	Harm Ottenbros, Hoogerheide	178	„
10.	Hennie Kuiper*, Oldenzaal	166	„
11.	GER HARINGS, Scheulder	148	„
12.	René Pijnen, Hoogerheide	135	„
13.	JAN KREKELS, Sittard	125	„
14.	Bas Hordijk*, Rotterdam	117	„
15.	THEO VAN DER LEEUW*, Valkenburg	115	„
16.	Jan Serpenti, Axel	111	„
17.	Cees Koeken, Achtmaal	107	„
18.	Tino Tabak, Egmond aan Zee	97	„
19.	Daan Holst, Brugge	94	„
20.	WIM KELLENERS, Born	92	„
21.	WIM SCHEPERS, Stein	89	„
22.	Jos van der Vleuten, Helmond	76	„
23.	JO VRANCKEN*, Roosteren	75	„
24.	Ben Janbroers, Zaandam	68	„
25.	Matthijs de Koning, Scherpenzeel	63	„
26.	Leo Duyndam, Poeldijk	58	„
27.	Wil de Vlam*, Sambeek	56	„
28.	Harry van Leeuwen, Den Haag	51	„
29.	Wim Prinsen, Hank	45	„
30.	Albert Hulzebosch*, Nijeveen	39	„
31.	JO VAN POL*, Montfort	36	„
	MATHIEU PUSTJENS, Roosteren	36	„
33.	BEN KOKEN, Grevenbicht	32	„
34.	Klaas Balk*, Badhoevedorp	30	„
35.	Henk Benjamins, Hollandse Veld	26	„
36.	Harry Jansen, Westzaan	23	„
37.	Cees van der Meijden*, Puttershoek	22	„
38.	Gerard Koel, Hoogerheide	20	„
39.	Jan Spetgens*, Someren	19	„
40.	Cees Stam, Koog aan de Zaan	17	„
41.	Riny Wagtmans, St. Willebrord	16	„
42.	Nico Been*, Groningen	14	„
	Jules Bruessing, Amstelveen	14	„
44.	Evert Dolman, 's-Gravendeel	12	„
45.	Cees Zoontjens, Tilburg	9	„
46.	Herman Perfors*, Rotterdam	8	„
47.	HARRY BEURSKENS*, Belfeld	6	„
	WIM WANDERS, Meerssen	6	„
49.	Piet de Wit, Wormer	5	„
	Jan Zoons, Voorschoten	5	„
51.	Jan Brinkman*, Rotterdam	4	„
52.	Pé van Stralen*, Hippolytushoef	4	„
53.	Ko Tolhoek, Ierseke	1	punt.

Joop Zoetemelk, de nationale kampioen.

Depressie

door Nino Tomadesso

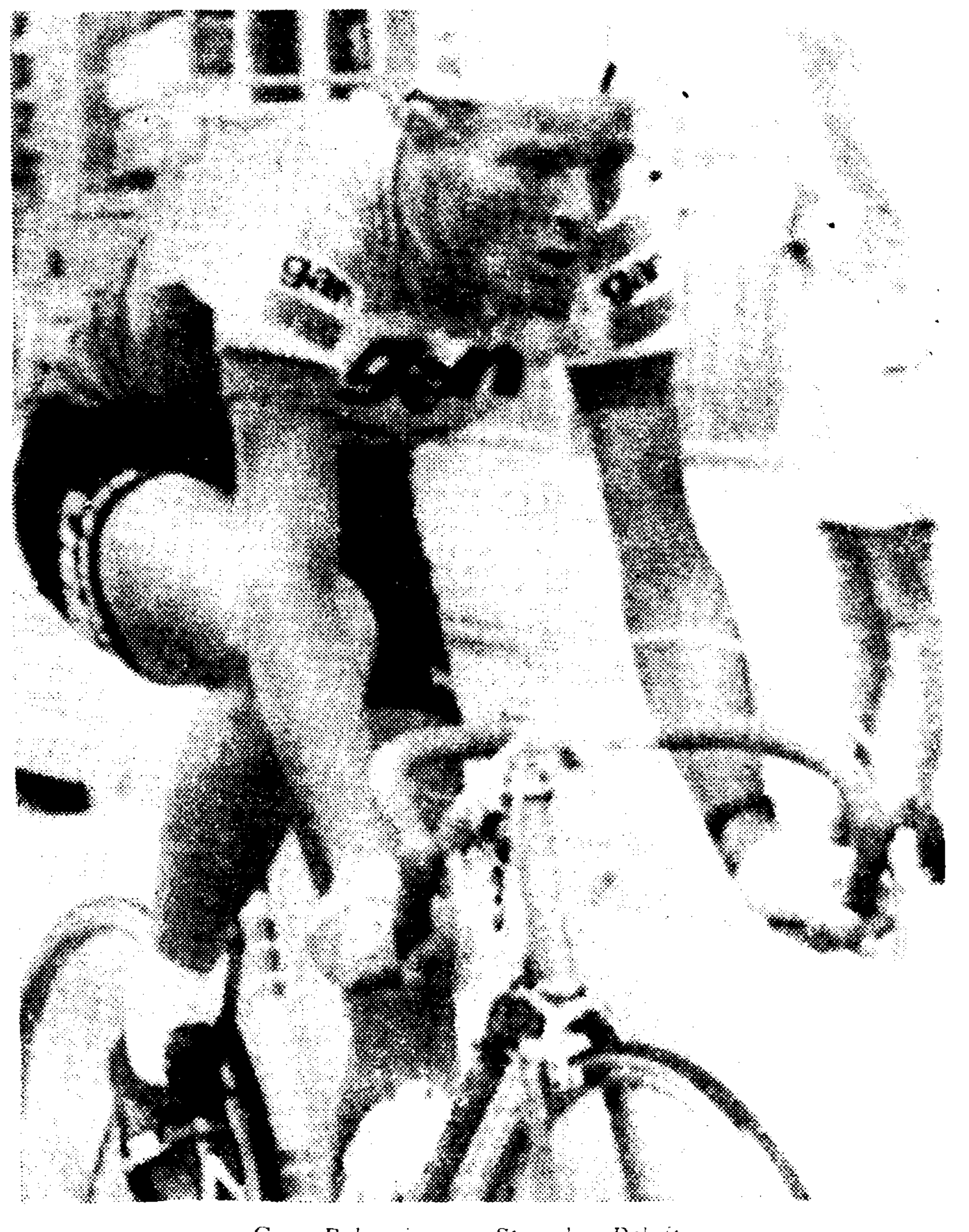
HEERLEN — De eindrekening van het nu afgelopen wielerseizoen op de weg, opgemaakt door onze medewerker Ad Vingerhoets, illustreert met cijfers hetgeen we reeds overduidelijk wisten: het seizoen was lauw, zwak; om niet rondui te zeggen: slecht. In weerwil van een aantal prestaties die op naam van enkele uitschietende pedaalridders geschreven moeten worden: Joop Zoetemelk, Cees Bal, Gerben Karstens . . .

De Nederlandse wielersport op de weg maakt een diepe inzinking door. Er zijn tal van oorzaken. Sportieve en economische. De profsport op twee wielen gaat mank aan gebrek aan kwaliteit-in-de-breedte, aan een tekort aan zich manifesterende persoonlijkheden, aan te weinig injecties met vers en „sterk" bloed. De beoefening van de wielersport is duur geworden.

De kosten zijn hoog, de prijzen in het algemeen laag. Sponsors staan niet te dringen om hun reclame (onder meer) te laten verzorgen door om den brede fietsende (jonge) mannen. Omdat, zeggen de (Nederlandse) sponsors, de prestaties der niet onder buitenlandse vlag rijdende renners zo miniem zijn dat zij feitelijk een anti-reclame vormen.

Ook de renners klagen. Over te weinig sociale zekerheden, over te weinig verdiensten. Het loont de moeite niet meer, zeggen zij. Beide partijen hebben gedeeltelijk gelijk.

Maar . . . opvallend is dat in de klaagzang der renners geen strofe voorkomt waarin zelfbeschuldiging doorklinkt. Waarin zij toegeven mede oorzaak te zijn van de depressie die de Nederlandse wielersport op de weg teistert. Want, niet alle Nederlandse profs hebben in het afgelopen seizoen hun métier enthousiast, gewetensvol en rechtend van het beste resultaat beoefend.



Cees Bal, winnaar Ster der Beloften

Inhaalprogramma amateurs voor zondag 18 november

Van onze sportredactie

HEERLEN — De KNVB district Zuid II heeft voor zondag 18 november een aantal inhaalwedstrijden op het programma geplaatst die in verband met de kwalificatiewedstrijd Nederland-België reeds om 12.00 uur beginnen.

De vastgestelde ontmoetingen zijn:

Eerste klasse F
Voerendaal-Panningen
SVN-Heer

Tweede klasse B
RIOS-Belfeldia
Olympia-Vitesse

Vierde klasse D
Schinnen-FC RIA

Vierde klasse E
EVV-MHD
Obbicht-Armada
Buchten-Holtum

Vierde klasse F
RKSVV-Vesta

Vierde klasse G
Bieslo-Roggel

even apart met nino tomadesso

Koude oorlog rond de derby

Straks de derby. Straks het grote voetbalgevecht: Nederland-België, de belangrijkste interland óóit tussen beide buurlanden gespeeld. Terwijl de coaches hun spelers prepareren op de komende strijd, terwijl de één de absentie van Wilfried van Moer betreurt en de ánder de afwezigheid van Jan van Beveren vervloekt, terwijl de spelers zèlf zich voorbereiden op - wat worden moet - de laatste stormloop naar de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal, stijgt de koorts. En woedt reeds de koude oorlog.

Neem het Belgenland. In het Franstalige sportdagblad Les Sports staat nu al wekenlang iedere dag een oproep aan voetbalminnende mannen en vrouwen om hun Witte Duivels niet in de steek te laten. „Je désire faire partie du Kop Belgique...", en hij of zij die dat wil kan zich met naam en toenaam opgeven bij dagelijks gepubliceerde adressen. Dat zijn de Walen. De Vlamingen blijven niet achter. Het Laatste Nieuws roept dag in dag uit supporters op om in grote getale volgende week zondag in het Amsterdams Olympisch Stadion een „Spionkop België" te formeren: een tribune boordevol met veel lawaai makende fans. Uit liefst vijftien Belgische plaatsen zullen die dag autobussen richting Mokum rijden, volledig bemand met Belgische supporters. Samen een legioen vormend, want Het Laatste Nieuws belooft:

„De autobussen, komende van alle vertrekplaatsen zullen samenkomen rond 10 uur op de parking van de warenhuizen Delhaize De Leeuw te Ekeren (ten noorden van Antwerpen) vanwaar de „Spionkop" in stoet zal vertrekken naar Amsterdam".

Da's pertang zeiker, zunne. Ge kunde toch niet thois blaive veur 250 frankskes... Want, dát is de schamele prijs die de legioen-„soldaten" betalen moeten om massaal te kunnen optrekken naar het Amsterdamse strijdveld.

Koude oorlog, jawèl. Zèlfs bondscoach dr. Frantisek Fadhronc en Nederlandse sportjournalisten moeten het ontgelden. Coach en een stel vaderlandse sportscribenten woonden de pas gespeelde interland België-Noorwegen bij. Mijn overigens aimabele en rustige collega Roger Robberechts heeft zich over hen (kunstmatig?) opgewonden. Schreef hij in zijn bloedeigen Gazet van Antwerpen over Fadhronc: „O ja, wat zei u ook weer? Dat elk woord een woord teveel was. Dank u dokter..."

Roger groette vervolgens de Nederlandse bondscoach in weerwil van het feit dat hij „de elementairste begrippen van beleefdheid" kennelijk aan zijn laarzen lapte om hem tenslotte voor te houden dat de „dokter" een voorbeeld mocht nemen aan „onze tovenaar Raymond Goethals die de tientallen Nederlandse journalisten wèl te woord stond en antwoord gaf op honderd vragen..."

Mijn Nederlandse confraters kwamen er ook maar bekaaid van af. Want wát constateerde Roger Robberechts? Dat mijn vakbroeders... „de kleedkamers platlopen en zonder enige uitnodigingskaart op de receptie van een wedstrijd de eersten zijn om de rijkbeladen tafels af te schuimen". Het bleef er niet bij, want tijdens de interland al zijn die Nederlandse journalisten in het oog van Robberechts stout geweest. Lees wat Roger ontdekte:

„...reeds tijdens de wedstrijd was het ons ook niet ontgaan dat een hele rij Nederlandse sportjournalisten bijna met een minachtende glimlach reageerde op een zich dooddribbelende Swat Janssens. Zij konden ook de hardheid van Dolmans en van Bastijns niet accepteren, noch de „boerekapel" („hun woord", meldde Robbrechts dodelijk beledigd) van de „Spionkop" die de Witte Duivels tot de laatste seconde aanmoedigde..."

Ook Jacques Lecoq, chef-redacteur van Les Sports las de ontboezemingen van Roger Robberechts. Wat deed voetbalsportkenner Lecoq? In zijn dagelijkse column vroeg hij zich af waar Robberechts zich eigenlijk druk over maakte? „Wij weten toch hoe die mensen (de Nederlandse journalisten-NT) zich gedragen..."

Zijn collega Raymond Arets deed er in zijn zaterdagse rubriek nog een schepje bovenop: „Hun scrupules zijn niet evenredig aan hun lange haren".

Koude oorlog, jawel. Stemmakerij, verhoging van de ambiance, koorts rond een interland. De goede, oude jaren van Nederland-België lijken te zijn weergekeerd. Niets liever dan dat. En toch was het vroeger anders. Toen gaven de journalisten elkaar rendez-vous in het Amsterdamse Schiller of in het Antwerpse Century. Toen dronken zij samen een glas en bejegenden elkaar als goede collega's, soms als vrienden zelfs. Men kan het niet ontkennen, de houding tussen de journalisten is ánders geworden. Kouder, onvriendelijker. De ontmoeting beperkt zich vaak tot een korte groet, tot een algemene opmerking. Iedereen zoekt op zijn manier „het verhaal".

Ik was er niet bij in Brussel, die avond dat België-Noorwegen gespeeld werd. Ik weiger te geloven dat mijn Nederlandse confraters er zich als boeren gedragen hebben. Ik rangschik alle beschuldigingen maar onder de koude oorlog rondom een derby. Hoewel..., de verwijtende en zure opmerkingen der Belgische journalisten moeten toch ietwat ontdaan hebben.

[illegible]

Te k. [illegible] STEIN [illegible] bungalow, [illegible] zeer gunstig gel. [illegible] bij Steinerbos [illegible] sportvelden. [illegible] winkelcentr. [illegible] goed [illegible] met open [illegible] garderobe [illegible] met [illegible] luxe [illegible] en aanl. [illegible] slpk. [illegible] ten [illegible] che [illegible] grum [illegible] met [illegible] enz. [illegible] f 160.000.- k.k. [illegible] 04495-2291.

AMSTENRADE [illegible] staand [illegible] en garage en [illegible] tuin 2e woning [illegible] 2 [illegible] kamer [illegible] slaapk., badk. [illegible] f 116.000.— [illegible] Heerlen [illegible]

Namens [illegible] vragen wij [illegible] Sittard [illegible] middenstands [illegible] in de prijsklasse [illegible] f 140.000.—. [illegible] Stienstra [illegible] Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255

Sittard: te k. [illegible] MIDDENSTANDS[illegible] 4 [illegible] rage, [illegible] tuin [illegible] nabij centrum [illegible] Tel. 04490-[illegible]

Te k. [illegible] HUISJE [illegible] geen bouwvak [illegible] nr. K 4408 LD Krl.

GREVENBICHT: te k. halfvrijst. middenstandswoning met [illegible] Ind.: L-vormige [illegible] 33 m2. ruime [illegible] ken [illegible] ging, [illegible] badk. [illegible] bwjr. 1959 [illegible] f 59.500.—. [illegible] Rijksweg [illegible] tel. 8191.

Te koop [illegible] BUNGALOW [illegible] (bos) [illegible] keuken, [illegible] slk., badkamer, [illegible] 3 slk. [illegible] fraaie ligging. f 170.500.—. Makelaardij [illegible] Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714351. x

MAASTRICHT: te koop aangeboden een [illegible] patiobungalow met ruime living en drie grote [illegible] Aanv. medio [illegible] '74. Vrgprijs f 110.000,— k.k. Ter HorstBV, B. de Saulaestr. 12. Ulestraten. 04403-3570. x

BOUWTERREINEN te koop. Susteren, hoek Dieterderweg-Munsterweg ca. 20x25 meter, eventueel geschikt voor tweeblok. Dieteren, Roosterderweg, ca. 15x33 meter. Born, Molenstraat, ca. 17x30 meter. Inlichtingen: 04[illegible]-238 of 04499-1252. x

T[illegible] TUSSENWON[illegible] 2 k.m., keuken en hal, 4 slpk., douche, berging, vergunning aanw. v. verbouwing tot gar. en bovenwon. Te bevr. Schweibergerweg 13, Mechelen.

Lankklaar (B[illegible]) [illegible] weekend BUNGALOW te k. Dir. te aanv. f 7.000.—. Makelaarskantoor Gielen, Postbus 231, Sittard, tel. 5787.

Born: 3 SLKAMERBUNGALOW te k. zeer mooie ligging. Dir. te aanv. f 120.000.—. Makelaarskantoor Gielen, Postbus 231, Sittard, tel. 5787.

Sittard - Kollenberg: te koop nieuwbouw [illegible] BUNGALOW, gelegen aan de Dreissenlaan. Te bevr. Limbrichterstr. 41, Nieuwstadt, tel. 04499-1313.

Te k. te Beek riant halfvrijst. HUIS [illegible] van c.v. met garage, 3 slpk. en tuin. Gel. in aantrekkelijke woonbuurt. bouwjr. 71. Spoedig leeg te aanv. Vrpr. f 77.000.— k.k. Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar onr. goed., Walramol. 12, Valkenburg, tel. 04406-13010.

WIJNANDSRADE Mascherelstr. 10: te k. halfvrijst. woonhuis met gar. en c.v. Ind. woonk., Am. keuken, ruime hal, 3 slpk., badk. met ligb., gr. berg- of hobbyruimte, opp plm. 400 m2 f 85.000,—. Tel. 04447-2190. Na 13 uur.

Te k. in de bebouwde kom van Hrl. BOUWTERREIN, 26 m front en 18 m diep, 4 WOONHUIZEN en aansluitend een halfvrijstaande bedrijfsruimte met bovenwoning, c.v. aardgas. Indeling: entree, kelder en 40 m2 ged. betegelde bedrijfsruimte. 1ste verdieping: 2 doorlopende kamers, keuken, kamer, toilet en overloop. 2de verdieping: 2 slaapkamers, overloop, douche, wastafel en zolder. Tel. 045-716231.

GELEEN: goed onderhouden woonhuis met grote tuin gelegen nabij scholen en winkels. Ind. o.a.: L-vormige woonk., bet. keuken, 3 slaapk. In overl. te aanv. Vrpr. f 42.500.— Stienstra Heerlen bv. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255

Te k. alleenst. excl. uitgev. HERENHUIS bj. '69 te Hoensbroek met o.a. gar., c.v., openhaard, balcon, aparte bad en douche, wasen provisiekelder, dir. te aanv. Pr. f 88.000.— k.k. Tlf. 045-215195.

Te huur landelijk gel. HUISJE in dorpje bij Sittard. Overn. kosten f 3900.—. Inl. Br. ond. nr. S 8168 LD Sittard.

Te koop Nederweert: riant halfvrijstaand WOONHUIS met garage, c.v. en mooi aangelegde tuin. Zeer spoedig te aanvaarden. Koopsom f 69.000,—. Inlichtingen W. Houtappels, Burg. Vullersstraat 11, Nederweert, tel. 04951-1614.

Wie helpt jong stel aan lapje BOUWGROND plm. 900 m2, liefst langs drukke weg; tot f 25.000,—. Br. o. nr. 0064 LD Hrl. x

Oirsbeek: v. part. halfvrijst. HUIS m. gar. te k. off. f 69.500 k.k. In den Daal 29, Oirsbeek.

Te koop Nederweert: BOUWTERREIN voor dubbel woonhuis met bouwvergunning, rustig gelegen, oppervl. 490 m2 per woning. Inlichtingen: W. Houtappels, Burg. Vullersstraat 11, Nederweert, tel. 04951-1614.

Te koop Helden-Roggel: plm. 3 ha BOS. Inlichtingen W. Houtappels, Burg. Vullersstraat nr. 11, Nederweert, tel. 04951-1614.

Te koop Lierop-Mierlo: 5 ha BOS. Ook in percelen van 1 en 2 ha. Inlichtingen W. Houtappels, Burg. Vlulersstraat nr. 11, Nederweert, tel. 04951-1614.

Te koop Heiden: 5 ha BOS. Inlichtingen W. Houtappels, Burg. Vullersstraat nr. 11. Nederweert, tel. 04951-1614.

Te koop Nederweert: BOERDERIJTJE met 10.000 m2 grond, rustig gelegen. Inlichtingen W. Houtappels, Burg. Vullersstraat nr. 11, Nederweert, tel. 04951-1614.

Te koop Nederweert: 5.60 ha AKKERGROND. Inlichtingen: W. Houtappels, Burg. Vullersstraat nr. 11, Nederweert, tel. 04951-1614.

Te k. aang. in dorp in M.-Limburg: goed bekl. horloge- en OPTIEKZ. met gr. woonhuis (plm. 17x9 m), bouwpl. en garage. Het pand verkeert in uitst. staat van onderh. en is voorz. van c.v.-olie. Gel. midden in het dorp nabij de kerk. Bosr. omg. Event. ook gesch. voor zaak in andere branche. Kooppr. n.o.t.k. Inl. tel. 080-550903.

Vrijst. HUIS met tuin (landhuisje, bungalow of derg.) te k. gevr. Prijs ca. f 80.000.- Tel. 04446-1409 na 19 uur.

BOUWVAK

BOUWKEET te k. f 75,- Wilhelminastr. 120 H'broek.

DIEREN

BOUWEN? Verhuur, reparatie, verkoop. Koopt en huurt vertrouwd! Kopen kunt u bijna bij iedereen! Kan iedereen ook repareren? Wij wel, snel, vakkundig, prijs gunstig! Betonmolens, bouwliften 220 V, kruiwagens, slijptollen, boormachines, lasapparaten, slijpschijven, waterpompen, breekhamers, luchtkompressoren, steenzagen, houtzagen, schaven, 220 volt motoren. Damoiseaux Bouwmachines, Simpelveld, tel. 04442-1846, Julianastraat 12. Toonaangevend voor Zuid-Limburg. x

Voor al uw HARDSTEEN binnen- en buitendorpels, marmer vensterbanken, marmer- en natuurstenenvloeren Fa. Moonen-Wanders, Rietrastraat 1, H'broek, tel. 045-214851. x

PENS 500 gram f 0.75. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstr. 50 Heerlen. x

PENS v. de hond, nog [illegible] 80 ct. p.p. Dierenspeciaalz. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Hrl., tel. 719865. x

Te k. alle kleuren dwerg- en tov- POEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Te k. jonge HENNEN. J. Webers Brandstr. 43 Einighausen, tel. 04490-9217. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43 Nuth. x

SIERVISHANDEL Lambrichs Volderstr. 46 Meerssen tel. 04403-3502-3084. Doorlopend een grote sortering ingerichte aquaria in alle mogelijke maten, modellen en uitvoeringen, geheel compl. vakkundige voorlichting. De uitvoering van de inrichting kan door ons worden verzorgd. Alle toebehoren zoals pompen, filters, verwarming, verlichting, zand kiezel, steen en kienhout steeds aanwezig. Vrijblijvende toegang tot bezichtiging van onze collectie. Bovendien een grote keuze in vissen en planten. Tevens is inruil van vissen en planten mogelijk. x

Er wordt U aangeboden pracht collectie jonge en handtamme amazone-PAPEGAAIEN, grijze roodstaart papegaaien en beo's. Verder Kruiserputter, Kruisersijssen poppen en mannen kanaries, Mexicaanse- en Indische nonpareils, cazuli's indigo-regen boog- tijger- en Mexicaanse goudvinken, rode kardinalen, goud beukjes, zebravinken, Japanse meeuwtjes, drie kleurige glansspreeuwen, schamalijsters roodkop goldamadines, diamantvinken, gordelgrasvinken, kwartels en vele andere soorten parkieten. Het juiste adres voor al uw zaden kracht- opfok- en insectenvoeders tevens vinken paté. Verder alle soorten kooien, boeken honden en duiven manden en alle andere dierenbenodigdheden. Vogel en [illegible]handel Ber Slangen, Kuilenstraat 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Zondags en dinsdags de hele dag gesloten. x

Kennel v. Hollandheim heeft nog enkele BASSETHOUND-PUPS en een nest ruwharige tekkeltjes alles m. stamb. Kruisberg 2 Bunde. x

Jonge HONDEN te k. Moeder Riesenschnautzer. Kouvenderstraat 172, Hoensbroek tel. 045-212370.

Te k. nest COCKERSPANIELS 8 wk. Gravenweg 34 Waubach.

HONDENKAPSALON Arti Dhr. Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen tel. 045-212826. x

Te k. COCKER SPANIELS goudkleurig en l.h. teckels f 175, allen zuiver ras, ontwormd en ingeënt. Ook reservering v. St. Nicolaas mogelijk. Schweibergerweg 12, Mechelen gem. Wittem. x

Te k. van part. witte middelsl. POEDELS 8 wk. Hurkens Heistr. 83 Sittard.

Heeft u belangstelling in ZEEWATERAQUARIUM. Komt u eens kijken bij W. Bestebroer, Irisstr. 7, Geleen, tel. 3372.

AQUARIUM. Limburgs grootste aquariumhandel. Grote sortering tropische vissen en planten. Speciale afdeling zeewatervissen. W. Bestebroer, Irisstr. 7, Geleen, tel. 3372.

SCHAPENHOUDERS vraagt gratis inlichtingen hoe Uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V. Broekhovenseweg 195-197 Tilburg. Tel. (013)-422412 b.g.g. 670156. x

Kennel HONDENPARADIJS heeft steeds alle rassen honden voorradig: pinchers, pekinezen, witte, zwarte poedels, grijze poedels, bassets, keesjes, Malthezers, Franse bulldog, boxers, D. doggen, langharige en kortharige teckels, Lassie, cocker spaniels, chow-chow, fox-terriers, St.-Bernhard, whippet, Airdale terriers, Dobermann, setters, D. herders, Dalmatiners, gladh. foxen, Higland terrier. Leuke hondjes v.a. f 65. Alle honden zijn ingeënt. Des woensdags en 's donderdags van 17-19 uur geopend. 's Zaterdags en 's zondags van 13-19 uur geopend. Berkenbosch no 17. Holset-Vaals. x

Te k. sucar en roodpoot PATRIJZEN, koningsfazanten, parelhoenders en 50 bosfazanten. Gravenweg 34 Waubach.

Te k. KRIELEN, ganzen, eenden enz. Vrusschemigerweg 15 Heerlen.

BOXERPUPS met stamb. kamp. afst. geënt te k. Kipstr. 55 Kerkrade.

Te k. zeer mooie Amer. COCKER SPANIELS met stamb. Calvariestr. 6 Maastricht bij het oude ziekenhuis.

Te k. aangeb. Engelse COCKER SPANIEL teef (oranjebont), 5 mnd. met stamb. Ger. Bruningstr. 1 Molenberg-Heerlen tel. 712334.

Te k. Duitse HERDERS met stamb. 9 wk. oud. Hoofdstr. 1-3 Amstenrade tel. 04492-1987.

Te k. WHIPPETS 3. mnd. oud en Welsh terrier met stamb. Hazenkampstr. 26 Brunssum of na 5 uur tel. 04490-7351.

Iets aparts Chinees HANGBUIKZWIJN. Vrusschemigerweg 15 Hrl.

Te k. d.bruine DWERGPOEDELTJES iets aparts, 10 wk. oud. tev. ter dekking abricot dekreu. Nachtegaalstr. 14 Vrieheide Hrl.

Te k. COCKER SPANIEL, 8 weken oud. Te bevr. Alb. Rodebachstr. 24 II, tel. 04490-5389.

Te koop aangeboden CONNEMARA merrie met originele papieren. Tel. 04447-1547.

Te k. DWERGPOEDEL met papieren. Berkenlaan 4 Chèvremont.

BOXER reu 6 mnd. kamp. afst. stamb. coup. geënt te k. St. Hubertuslaan 29 Terwinselen.

Weg. omst. Duitse HERDER te k., 2 jr teef m. pap., zeer lief v. kind f 275. Potgieterstraat 30, Hrl, tel. 717836

NEST jonge bouviers te k., 7 weken oud, gecoupeerd en ontwormt, prima afstamm. — Kampstr. 142, Kerkrade-W

Zeer goed TEHUIS gez. v. lieve Bassethound reu, 2 jr. alleen echte dierenvriend. — Tel. 045—712203.

Te k. witte DWERGPOEDELS met stamb., 10 wk. — Mgr. Feronlaan 24, H'broek.

Te k. 3 Duitse HERDERS, 3 mnd oud met pap. Te bevr. Potterstr. 11, Spaubeek, tel. 04493—1245.

Jonge HONDEN te koop, Schotse collies (Lassiehond), oud 7 wk. Berg 34, Vijlen.

Te k. nest COCKER Spaniels goudkleur iets aparts. Tel. 045-312012.

Te k. DOBBERMAN teef, 12 weken oud, In de Stack 21 Vrieheide, tel. 045-215376.

Nest langharige TEKKELS te k. 10 wkn. oud. met stamboom. J. Klinkers, Daalstr. 50 Geverik Beek.

Welke eig. v. meer Ierse SETTERS kocht maandag 5-11 te Spek'heide Grachtenstr. 127 plm. 1 jr. oude Ierse setter. Gelieve contact op te nemen met Broeren, Laanderstr. 43 Hrl. tel. 045-715766.

Te k. BOUVIER 5 mnd. Mansholtstr. 10 Schaesberg, tel. 045-315893.

Groene Amazone PAPEGAAIEN k. Het vertrouwde adres v.d. Veer Rumpenerstr. 70 Brunssum.

Te k. Afghaanse WINDHOND teef kl. zwart, 1 jr m. pap. en st.b. Floribertusstr. 5 Brunssum tel. 254279.

Te k. zwarte POEDEL 13 mnd Populierenlaan 78 Oirsbeek, tel. 04492-2004.

Te k. DWERGSCHNAUTZER zwart teef oud 10 mnd J. Klinkers Burg. Janssenstr. 5A Beek.

D. HERDER teef te koop 1 j. oud zeer lief voor kinderen. Keekstr. 22 H'heide.

Te k. prachtige Holl. HERDER reu 6 mnd met stamb. en inent. bewijs. St.-Josephstr. 3 Heer-M'stricht.

Te k. Shetl. PONY, Henstveulen oud 5 mnd Dorpstr. 19 Oirsbeek, tel. 04492-1648.

Hols MIXITO 25 kg f 36,- Doko f 37,-, Pittah f 30,-. Zaadhandel G. Pijpers Kerkweg 56. tel. 04493-1230 Puth.

Te k. Japanse DANSMUIS. Meezenbroekerweg 8 Heerlen.

T k. zeer forse BOUVIER m. stamb. iets aparts pr. f 500,-. Wilhelminastr. 24 Waubach.

Te k. jonge langh. TECKELS, zuiver ras. Leo Moonenstr. 14 Heerlen.

Weggel. op 4-11-1973 donker (peper-zout) gekl. Holl. HERDER, reu 2 j. Tel. bericht: Lambrichs Wonkelestr. 14 Kasen-Bunden, tel. 04461-5117.

Alle maten HONDEDEKJES voor de winter voorradig. Bij de dierensp. zaak in Brunssum v.d. Veer Rumpenerstr. 70.

Te k. jonge BOXER m. stamb. 5 maanden Amstenraderweg 125 Hoensbroek.

Staat ter dekking pracht D. H. m. stamb. Keiharde steller Julianastr. 26 Elsloo.

2 Welsh PONY'S 1½ en 2 jr. gratis verv. Trichterweg 94 Treebeek.

POINTERPUPS af te geven kamp afst inl. J. Hermans Mergelakker 49 Elsloo. Tel. 04402-3369.

Te k. langh. TECKELS 8 wkn. Eindhovenstr. 15 Heerlen.

Te k. Duitse staande langharig TEEF 1½ jr. met papieren t.e.a.b. Tel. 413595 Bautscherweg 75 Hrl.

Zwarte DWERGPOEDELTJES te k. met stamb. 't Kempke 25 Borgharen, Tel. 19819.

Te k. Eng. PARK v.a. f 8,- p.st. Na afspr. tel. 1986 Beukenl. 57 Bunde.

P. BOUVIER kruising Groenendaler te k. of te r. tegen D. Herder. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. zeer goed sprekende PAPAGAAI. Kerkstr. 33 Waubach (boven).

14 SCHAPEN met zwarte bok te k. of te ruil. Voortstr. 110 N'hagen, tel. 311067.

Te k. jonge D. HERDERS m. stamb. keuze uit meer dan 20 stuks ook oudere, kampioenafst. uit vertrouwde kennel. Wilcorshof Eiermarkt 11 Maasniel, tel. 04750-21621.

Goed teh. gez. v. 6 kl. POESJES, 6 weken. Na 2 uur. Palenbergstr. 18 Heerlen.

Voor al uw AQUARIUMS groot of klein moet u bij van de Veer in de Rumpenerstraat 70 Brunssum zijn.

HONDJE 7 weken gratis afhalen. Heufkestr. 148 Brunssum.

PENS voor de hond. Steeds voorradig tegen scherpe prijzen. Hols hondenbrood Pittha 25 kg f 32,50, Dokko 25 kg f 37,50, Frolic 1 kg voor f 2,50 alles bij de dierensp.zaak v.d. Veer Rumpenerstr. 70 Brunssum.

AUTO'S & MOTOREN

2CV4 '71 '70, Dyane '71 '70 '69 '68, Ami 8 '70, 2CV '69 '68, Bovaggar.; Ami 6 '69 '68 enz. Auto France, Bergerstr. 164 Maastricht tel. 043-27556. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Leenkampsweg 2 Heerlen tel. 710654. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsondern. Joco Autoboxen, Julianastr. 11, Brunssum tel. 045 - 251200. x

De nieuwe MAZDA 929 'n wonder op wielen Sedan f 11.995.- incl.; Hardtop f 12.695.- incl.; Sedan Automatic f 12.995.- incl. Show van 3 t.m. za. 10 nov. 1973 van 9.00 uur vm. tot 18.00 uur n.m. naar Lotomy Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030; Heerlen Palemigerboord 401 aan de rotonde tel. 045-712451; Brunssum, Rembrandstr. 64 tel. 045-253333. x

Te k. KADETT '71 en '66, Rekord '68, Capri GT 2300 '69, VW 1600 TL '70, VW 1300 '71. Daf 33 '67, Viva '68, Morris Traveler '68, Peugeot 204 '66. Inr. fin. J. v.d. Burgt Marktstr. 40 Waubach x

Inruilauto's te k. keuze uit meer dan 30 stuks. Prijzen van f 15.000.- tot f 100.- met Bovaggarantiebewijs. Financieren en inruil mogelijk eventueel zonder aanbetaling. Autobedrijf A. Jasper, Akerstr. hoek Gladiolenstr. Spek'heide tel. 045-413478 b.g.g. 412362 off. Simca-Chrysler-dealer. x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuw. Nog meer veilig. km. Laat uw wagen testen op onze diagnosebank Compute a [illegible] ne De enige in Z. Nederland voor slechts f 10,- en BTW Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto a. nw. bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL. Bastiaans, Aral servicestation. Autoweg Heerlen, zeer gunstige prijzen. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landidealer L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade, tel. 410855 x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van zg. uitwerpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen één dag klaar. — Carrosseriefabriek Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

KADETT '66 in g.st. t.e.a.b. Kampstr. 29 Schaesberg.

Te k. v. part. PEUGEOT 204 bjr. '69 te bevr. Pasc. Visscherstr. 16 Sweikhuizen tel. 04493-2347.

Te k. DAF 44 bj. '68 te bevr. Bosstr. 19 Kerkrade.

Te k. CORTINA i.z.g.st. spotprijs garage Eggen Kerkstr. 100 Waubach.

Te k. PEUGEOT 404 '68 f 1500,- Barbarastr. 16 Nuth.

Wegens omstandigheden te koop OPEL Kadett bjr. '72 t.b.v. Kissel 27 Hrl.

Te k. zeer goede VW kever '64 vr.pr. f 375,- tev. Opel Kadett mot. en bnd. Palenbergerweg 7 Rimburg.

BMW 1600 bjr. '65 i.pr.st. vr.pr. f 450,- Bremstr. 5 H'heide.

Te k. PEUGEOT 204 break v. part. Krijgersberglaan 3 Schaesberg tel. 045-311236.

Te k. MERCEDES bj. '65 Waterstr. 13 Geleen.

Te k. VW 1300 '66-'67 i.z.g.st. m. radio vr.pr. f 1050,-. Agn. Huynstr. 39 Amstenrade

Te k. 2CV Dyane met nieuwe motor en ½ jr. gar. Bwj. '70 redelijke pr. Strateris 42 Nederweert tel. 04951-1761.

Doorlopende Autoshow, lage prijzen en in Showroomstaat verkerende schadevrije automobielen o.a.: JAGUAR E type '70 2 + 2 1e eig. kl. wit. Volvo 164 type '71 blauw z.m., Ford Consul L coupé '72 1e eig. kl. bruin 20.000 km, Porsche 911 T Targa '71 1e eig. kl. zilvergrijs gekleurd glas a.n. Opel Manta 16S '71 metall. bruin, Alfa Romeo 2000 GTV '72 1e eig. kl. geel f 11.000,-, Opel Manta 1900 S autom. '71 1e eig. kl. zilvergrijs, schuifd. leren dak, Datsun 1200 '72 1e eig. kl. oranje, Datsun Cherry '72 1e eig. kl. geel. BMW 2002 '70 '71 kl. beige en groen, BMW 1600 '70 '71 kl. beige en blauw, BMW 1600 '68 kl. groen, Alfa Romeo 1600 super '71 1e eig. kl. wit, Alfa Romeo 1750 Spider '69 kl. rood, VW K '70, '71 kl. zilvergrijs, VW 1300 '70 1e eig. kl. beige, Mercedes 230 autom. '70 1e eig. kl. blauw, Mercedes 200 type '70 kl. groen, Mercedes 250 SE '68 schuifd. kl. rood, Mercedes 250 '66 schuifd radio z.m., Ford 20 MXL 2300 S'72 1e eig. pr. auto kl. groen, ford Escort 1300 Sport '73 kl. rood, Peugeot 504 '69 kl. wit schuifd., Opel Ascona 16S '72 1e eig. kl. geel, Opel GT 1900 '69 kl. oranje, Opel Kadett LS '69 kl. blauw, Opel Commodore '68 coupé 1e eig. 40.000 km, Opel Rek. coupé '68 kl. wit, Opel Comm. '68 kl. grijs f 2250,-, Citroën DS 21 '69 kl. groen, Isuzu Bellet 1600 '72 sportkl. geel, Simca 1000 Rally '71 1e eig. 20.000 km kl. wit, Simca 1000 GL '70 '69 kl. wit en beige, Ford Escort 1300 L '68 1e eig. kl. wit, Ford Taunus 17M '69 f 3500,-, Renaults 16 '67 '68 kl. groen, NSU 1200 C '69 kl. wit. Fiat 128 '71 kl rood a.n. Chèvrolet Malibu '69 kl. grijs, Austin Seven 1000 '69 kl. rood, Daf 44 '68 kl. rood, Vauxhall Viva '69 kl. rood, Vauxhall Viva '67 kl. bruin. Opel R '67 nw. motor, Ascona f 1000,-, VW 1300 '67 kl. grijs f 910,-, Mercedes 300 SE Cabr. '63 f 750,-, Wartburg 353 '68 f 1250,-, Fiat 124 '68 f 750,-. Diverse goedkope inruilers tot f 1000,-. Inruil, financ. garantie. Autoshowroom SIMA. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067 b.g.g. 213043.

Te k. FORD Galaxi 500 bwj. '68 t.e.a.b. met gasinstall. Inruil kleinere wagen mog. St. Jozefstr. 107 Sittard.

Te k. VOLVO 121 '67, keuringsbew. aanw. 04490-4131.

Weg. ter besch. krijgen van auto biedt ik mijn SIMCA 1000 LS te k. a.n. Bwj. aug. '73. Km.st. 800 nog 4 mnd. dealers-garantie. Prijs nader overeen te komen. Onderkampstr. 10 Roosteren.

Te k. AANHANGWAGENTJE. Dr. Schaepmanstr. 25 Schaesberg Kakert.

Te k. VW bwj. '65 f 350,-. Na 18 u. Beekhoverstr. 83 Geleen.

Te k. FORD Cortina '66 met nw. mot., halogeen mistl. en interval schakelaar i.pr.st. f 1300,-. Vogelwikke 30 Brunssum (achter Marebos).

VW Variant '68 f 1400,-. Dr. A. Kuyperstr. 82 Brunssum.

CITROëN ID 19 bwj. '68 i.z.g.st. Vr.pr. f 3500,-. Burg. Waszinkstr. 111 Hrl.

Te k. CITROëN DS 21 '68 kl. rood m. zilver-gr. dak. Citroën DS 19 '65 kl. donkergrijs. Na 19 u. Hellebroekerweg 25 Wijnandsrade.

CARAVANSCHADE? Bootschade? Wij repareren alle schades vakkundig en geheel onzichtbaar. Specialisten in polyesterreparatie. Caravan Service Mostard N.V. Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met een derde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en n vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inl. Carr.bedr MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499-545. x

AUTOBANDEN koopt u bij de Bandenspecialist A.B.C. Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

TER HORST B.V. Alle pers. leningen en financieringen, tel. 04403-3670. (Zie geld en goed). x

Voordelige AUTOVERZEKERING met gratis groene kaart en gratis taxivervoer en slepen na ongeval. Max. no-claim reeds na 2 jr. schadevrij rijden. Overname noclaim mogelijk. Jaarpremie al vanaf f 154.- Extra voordelige korting op 2e gezinsauto. Inl. bij BOGA B.V. Maaspoort 14, Weert tel. (04950) 37706 (b.g.g. 35224) x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 per st. met garantie. ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg no 67, Heerlen, tel. 045-711700 x

ACCU's rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

OPEL Kadett 68 Opel Kadett 67, VW 1300 luxe '66, VW 1500 kever '69, Skoda S 110 L '72, Mazda 616 de luxe '73 f 1500,- beneden nieuwprijs demonstratiewagen Autobedrijf A. P. Wisman Esso Servicecenter Akerstr. N 57 Hoensbroek tel. 213207. x

REMSCHIJVEN vlakken - remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

AUTOGAS de moderne motorbrandstof slechts 29,6 cent per liter Inbouw, verk. Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg B.V. zonder aanbet. via p.l. kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500 R f 187.- p.m., Fiat 600 L f 196,- p.m., Fiat 850 D f 225,- p.m., Fiat 126 f 22,- p.m., Fiat 127 f 259,- p.m., Fiat 128 f 300,- p.m. Fiat 124 E f 295,- p.m. Stapt U eens binnen of belt U ons op. Wij geven U gaarne volledige inlichtingen. Kruisstraat 12 Heerlen. Tel. 045-714524 Off. Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Autokoopjes. Zeer voord. te k. FORD Taunus Coupé 2000 GXL '71 als nieuw; Ford Capri 1700 GTXLR rood zeer mooi; Datsun Coupé 1200 '71. 36.000 km gel.; VW 1300 '69 in pr. st.; Opel Caravan 1700 5 drs. '69 als nw.; citroën DS 21 '69 in keurige staat: Citroën Diane '69 i.pr.st. f 2250.- Ford Taunus Transitbus met banken geel kenteken dubbellucht f 1250.- Ford Cortina '66 i.g.st. f 500.- Inruil en financ. direct. Inruil brommer mogelijk. Slanghenstr. 5 H'broek (bij zwembad Dem) 's Avonds tot 9 uur geopend.

Renault-agent biedt de volgende automobielen te koop aan: RENAULT luxe bjr. '68, Renault 4 export bjr. '69, Renault 4 export bjr. '69, Renault 4 export bjr. '70. Renault 6 850 cc '70, Renault 6 850 cc '71, Renault 6 850 cc '71, Renault 6 TL bjr. '70. Renault 10 Major '68, 2 Renault 10 1300 cc bjr. '70, Renault 16 TL '69, Renault 16 TS '70 3x, Renault 16 TL '71, Renault 16 TL automaat '72, Simca Tourist LS '72, Citroën Dyana '71, Citroën Dyana 6 '71, Fiat 125 Sedan '71, VW 1300 '72 VW K 70 L '72, Vauxhall Viva stationwagen '71, Daf 44 de luxe '68, Austin Seven 1000 cc '70. Autobedrijf Heijnen B.V. Frankenlaan 1 Welten-Heerlen bij nieuw viaduct tel. 045-713600. Geopend werkdagen 9-18 uur 's zaterdags 10-17 uur. x

MERCEDES 200 diesel wit met zwart leren bekl. f 13.000, 2 kadett 71 4800 per stuk, Kadett ol. 68 f 3000, Kadett L 66 f 1200, Rekord 70 3900, Capri 1500 XL 70 4600; Peugeot 504 70 6500, Taunus 17 MS 69 3600, VW 1302 71 4400, VW 1300 69 3200, VW 1300 68 3200, VW 1300 68 2700. Inr. graag Fin. snel. C. Meulemans, Ridder Hoenstr. 182, Hoensbroek. x

Te k. CARAVAN Cavalier 4 pers. bj. '70 Old Timer merk Citroën bj. '52 Maastrichterstr. 160 Brunssum. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 0445—2424—3801. x

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar R.B.S. TREKHAKEN met rijkskeur. x

CITROëN Dyane '73, Citroën GS 1200 '72, Daf 44 '71, Daf coupé '71, Opel Commodore '69, Opel Rekord '69, Opel Rekord '66, Opel Kadett '70 en '66, Fiat 850 '70, Austin Mini '70, Ford GXL '72, Alfa Romeo '68, Simca 1501 LS met gasinstallatie '72, Triumph Herald 1250 '70, Triumph Vitesse '68. BOVAG-garantie inruil en financiering Autobedrijf Kees v.d. Ham Schelsberg 82 Hrl. tel. 715618. x

FIAT 850 '71 i.z.g.st. nieuwe motor 1000 km gelopen. Achter het Klooster 64 N'hagen. x

Ingeruild: BMW 2800 1971 en 1970 BWM 2500 1970 BMW 2002 1970 en 1968, BMW 1602 1972, Fiat Spider 1968. Autobedrijven Kera BV BMW-dealer, Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 04445-2121. Zaterdag tot 18 uur geopend. x

Te k. TOYOTA Celica '73 5 versn. Diverse acces. 1e eigenaar. Gebr. als 2e wagen pr. f 8950,-. Tel. 043-11086. x

Te k. MERCEDES vrachtwagen type 1213 bwj. eind '67. V.d. Weyerstr. 10 Kerkrade-W., tel. 045-411355. x

OPEL Kadett Spec. '70 kl. rood, Opel Kadett type '71, kl. metall. blauw. Mini 1000 '71 okergeel, Mercedes 280 S '70, Peugeot 204 '71 GL kl. rood, Peugeot 504 '69 kol. wit. Austin mini 1000 '69 met radio f 1500,-, kl. d. blauw. Motor BSA Rockert 3 cyl. 750 cc '71. Inruil, financ. en garantie. Autohandel M. Hogenhout, Wilhelminastr. 151 Hoensbroek. x

OPEL Kadett '71, Escort de L '70. Viva de L. '68, Capri 1500 XL '70, Capri GTXR '69. Ford Mustang '66, Fiat 600 '68 f 650,-, garantie, finc. en inruil. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, te. 718706 na 19 uur 711406. x

Te k. OPEL Kadett LS coupé '70 Dinkelstr. 4 Hrl. Beersdal.

Te k. SUZUKI 750 cc watergekoeld. In.z.g.st. 18 mnd. oud. Vr.pr. f 4000,- R. de Vries, Achter den Winkel 233 Schaesberg. x

Te k. onder volledige garantie en service ieder deskundig onderzoek toegestaan, diverse gebruikte automobielen. Renault R15 TS '73, Fiat 128 A '73 8000 km, Auto Bianchi 112 E '72, Fiat 125 spec. '72, Mercedes 220 D '72. Alfa 1750 Berlina '70, BMW 2500 '70, BMW 2002 '69, BMW 2002 '68, Ford 1600 L '71. Vauxhall Viva 4-drs. '71, Simca 1000 GLS '72, Fiat 850 Special '71, Opel Rek. 4-drs. 1900 '70, Opel Kadett spec. '71, Peugeot 204 coupé '67, Austin Maxi 5 versn. '70, Austin Glider M K II '70, 2VC 4 '72. Volvo 142 S '68, Opel Comm. GS 28 coupé '73 met plaatschade. Chévrolet Impala Custom coupé 1000 km '73. BMW 520 4000 km '73 met plaatschade. Opel Kadett '67 f 1500,-, VW 1300 '66 f 650,-, Cortina '65 f 450,- NSU 1200 C '68 f 1500,-. Inruil financiering garantie. Autohandel Leo Franken. Ganzeweide 59 Heerlerheide. Tegenover Meubelzaak Führen. x

VAUXHALL Viva L 1969 met.blauw als nw. f 2450.- Kadett LS Coupé '69 f 2850.- 2CV4 Eend '69 f 1750.- VW 1300 '68 f 1550.- Inr. fin. Hamerstr. 16 Hrl. (bij amb.-school) tel. 716592.

OPEL Kadett 67 i.pr.st. motor 24.000 km f 1400,- Ganzeweide 127 Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett 71 groen met., Opel Kadett coupé 69 rood, Opel Kadett Rally 68 geel, Opel Kadett L 69 blauw met., Opel Manta type '72 oranje, Ford Capri 1700 GTXL 69 wit. Daf 44 groen 68, VW 1300 71 oranje, VW 1300 68 wit. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide ingang bruine poort. tel. 045-412045. x

RENAULT 16 72, Capri 1700 GT 70, Vauxhall Viva 71, Opel 1700 L 69, Ford 12M 70 17M 70, Fiat 128, Simca 1501 69, BMW 700 f 175,- Kadett 69, 15M 68 f 1450,- Kadett 66 f 1200,- Viva 68 f 1200,- inruilen en financieren garantie P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert telf. 311729.

Zeer voordelig te k. SIMCA 1100 Spec. type '73 4-drs. 20.000 km gel. Ford Taunus 1600 '71 m. schuifdak, kl. rood 43000 km gel. Opel Rekord 1900 S m. schuifdak en pook bjr. '70 48.000 km gel. kl. rood. Simca 1000 '70 m. radio, Citroën DS 21 Pallas electronic bjr. '70 54.000 km gel. Inruil financ. mogel. M. Thomas Jan Vermeerstr. 25 Kerkrade Haanrade tel. 04445-6861.

Te koop aangeboden wegens inruil TOYOTA Corolla 1200 coupé 40.000 km v. 1972, Toyota Corolla 1200 i.pr.st. 28000 km v. 1971, Toyota Corona 2000 sed. dem. auto 2500 km v. '73. Ford Taunus 1600 GT i.pr.st. 60000 km v. '70, Ford Taunus 20 M GLX coupé 26000 km v. '72. Toyota Crown 2000 Spec. v. '71, Austin Glider 1300 i.pr.st. gerev. v. '70, Opel Rekord de luxe 4 d. zwart spotpr. v. '71. Fiat 600 D i.pr.st. v. '69, Fiat 850 coupé v. '68, NSU Prinz 4 L i.pr.st. v. '70, Mercedes 190 D spotprijs v. '64. Bij aank. boven f 3000,- wordt BOVAG-gar. bewijs verstr. Event. financ. wordt d. ons ger. m. de grootst mog. discr. Verw. gar. Ook zat. open v. 9-18 uur. Autobedrijf J. Janssen en zn. Toyota-dealer Mauritsweg 126 te Stein tel. 04495-1315.

Te k. VW bj. '61 techn. i.z.g.st. v. onderh. radio en schuifd. vr.pr. f 300,- Meelovenstr. 1 Brunssum nabij ziekenhuis

Te koop BMW 2000 Tilux wit eind 69 met veel acces., Ford Consul, donkergroen juni '73, net ingereden, Opel Commodore GS coupé geel, bj. '72, Ford Taunus met grijs, bj. 72. Alle wagens verkeren in staat van nieuw Garage Streep Op de Heugden 85. Schaesberg tel. 045-313497.

Te k. v. part. FIAT 127 in uits.t. st. 15 mnd. oud kmst. 25.000 Te bevr. Pleijweg 61 Hrl. tel. 711081.

Te k. KADETT LS coupé '68 z.g.a.n. f 2500. Te bevr. Ehrensteinerstr. 24, Chèvremont.

Te k. RENAULT TL 6 type 1100 bwj. '71 i.g.st. Van Munster Hoofdstr. 55 Eygelshoven.

Te k. OPEL Rekord 2 bjw. 73. Opel Commodore bwj. 71 Mercedes 280 SE autom. bwj. 69, Ford 2000 GXL bwj. 72, Ford 1300 L bwj. 71, Ford 1300 L bwj. 70 BMW 1600 bwj. 69, BMW 2002 type 69, BMW 1600 f 2950,-, Toyota 2000 crown bwj. 72, Opel Kadett LS bwj. 69 Opel Kadett LS bwj. 68, Opel Kadett bwj. 70, Opel Kadett sp. bwj. 70 en 69. Inrui, garantie, financiering. Servicestation Trichterweg 151 Amstenrade. Trichterweg ligt gelegen langs grote weg Hoensbroek-Brunssum. Tel. 045-213216. x

DAF 44 te k. '68 f 2000.- Opel 1700 '66 f 850.- Vauxhall Cresta '67 f 1000.- Aldenhofstr. 62 H'broek.

Garage Graus Oxy Holzstraat 57 Kerkrade biedt te k. aan: MERCEDES 200D Automatic sept. '71 f 11500.- Mercedes 200 Benzine 4 cyl. met schuifdak '70 f 8750.- Fiat 850 Sport Spider Cabriolet '66 f 1850,-, VW 1300 '69 Kever f 1950,-, VW 1500 '67 Kever f 1600.- VW 1200 '65 Kever f 550.- Vauxhall Viva '67 f 1350.- Opel Kad. LS '70 f 3950.- Renault 6 TL 1100 cc. '70 f 2950.- NSU Prinz 4L '70 f 2250.- Renault 16 de Luxe '67 f 1800.- Jaguar 4,2 l '64 f 1600.- Chevrolet Corvair '65 f 1650,-, DAF '31, Daf Dauphine de Luxe '65 f 650.- Skoda 100 MB '68 f 1000.- VW origineel klipperbus '69 f 4500.- Ford Transit personenbus '68 f 2750.- Alfa Romeo Berlina 1750 '69 f 2750.- Inruil mog. Tel. 04445-6982.

Te k. Fiat automat. i.z.g.st. teg. elk aan.n bod. Hoofdstr. 133, Eygelshoven.

Weg. vertrek n. buitenl. FORD Capri 1500 XL '70. i.z.g.st. Tel. 04442-2080.

FIAT 1500 onderdelen aangeb. voor niks, moeten weg. Tel. 04445-3895.

VW '65 mot. en car. i.z.g.st. mooie wagen f 650.- Voorstr. 4 Brunssum.

AUSTIN Mini 4 mnd. f 5250.- Escort 1300 Sport '72 '70 '69, Escort Bestel 70 f 1950.- Consul L Coupé 11 mnd. f 8500.- Capri 1300 L '70 f 5250.- Simca 1000 Spec. '70, Fiat 128 '70, Fiat 850 Special 70 f 2500.- Peugeot 204 Cabriolet 69 f 2500.- Mustang 6 cyl. '67, BMW 2000 '68 f 2500,-, BMW 2500 '70 f 8250.- Alfa Romeo 1750 '70 f 4750.- Roover 69 f 4250.- Daf 55 Coupé 69 F 3250.- Daf 44 '68 f 950.- Fiat 850 Coupé '67 f 1500.- 2 CV 68 68 f 1250.- Kad. '69 '68 '67 f 1450.- Mercedes 190D '65 f 1500.- Karman Ghia '68 f 2250.- Ford 1600 L '71 f 5200.- Ford 1600 L Coupé '71 f 5750.- Ruilen, ook zonder geld, 3 mnd. garantie. Financ. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308. In- en verkoop auto's.

VW 411 L 69 f 2450- Fiat 124 Spec 71 f 3750- Vauxhall Victor 68 f 1850- Opel Kad Coupé 67 f 1750- Audi 68 f 1650- Simca 1301 70 f 2850- BMW 1800 67 f 1450.- BMW 2000 67 f 1500.-; Vauxhall Viva 68 f 1000.- VW 68 F 1200.- VW 67 f 850.- VW 66 f 650.- VW 65 f 450.- Renault 10 66 f 450.- Simca 1500 68 f 1250.- Simca 1500 67 f 1000.- Simca 1000 67 f 650.- Opel Rek 1900 66 f 650.- Kad. Rally 68 f 2250.- Renault 8 69 f 1250.- Austin 850 68 f 850.- Mercedes Diesel 65 f 1000.- Chevrolet 66 f 850.- A. J. Huntjens, Holegracht 1, Wijlre tel. 04450-1625.

VW busje te k. fin. mog. Akerstr. 80 Brunssum tel. 253245.

Te k. KRACHTSTROOM-COMPRESSOR en VW bwj. '66 i.pr.st. Dir. Cortenstr. 170 Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 Coupé 1971 34.000 km gel. vraagpr. f 5700.- Henri Hermanslaan 546 Geleen na 18 uur.

Weekaanbieding bij autobedrijf Sanders. Gratis belastingkaart, 10.000 km beurt en garantie op onderstaande occasions. FIAT 127 '72 f 5850.- Fiat 127 dec. '71 f 5100.- Fiat 128 '70 f 4250.- Fiat 125 P '72 weinig gel. f 6900.- VW 1300 '70 f 3100.- 850 vanaf f 2800.- Fiat 850 '71 f 3650.- Fiat 850 Spec. '72 f 4350.- Citroen 2 CV '70 f 2500.- Opel Kad. '70 f 4400.- Daf 44 '69 weinig gel. f 2800.- Fiat 128 '71 f 5250.- Fiat 124 '70 f 4450.- Profiteer nu! Inruilen en financieren mogelijk. Dagelijks geopend tot 18 uur. 's Zaterdags tot 17 uur. Autobedrijf Sanders B.V. Akerstr. 128 Brunssum tel. 045-251644 *

OPEL Kad. kl. oranje bwj. '71, Opel Kad. S kl. groen met. bwj. '73, Opel Kad. 1200 kl. grijs bwj. '73, Opel Ascona 1900 L kl. groenmet. '72, Ford 1600 L kl. groen met. bwj. '71, Ford 1700 kl. wit bwj. '70, Mercedes 2[illegible] kl. geel bwj. '72, Christiaan Quickstr. 33 H'broek tel. 045-214171 Hoge inruil [illegible] goede fin. mogelijkh. 3 mnd. Schrift. gar. en iedere evt. keur. toegest.

KADETT '66 mot., band. [illegible] carr. i.z.g.st. wag. als nw. vraagpr. f 1050.- Voorstr. [illegible] Brunssum.

Inruilauto's te k. keuze uit meer dan 30 stuks prijzen van f 15.000,- - f 100,- m. Bovaggarantiebewijs. Financieren en inruil mogelijk eventueel zonder aanbetaling. Autobedrijf A. Jasper, Akerstr. Hoek Gladiolenstr. Sp'heide, tel. 045-413[illegible] b.g.g. 412362 of Simca-Chrysler-dealer.

FORD Capri 1700 GTXL 1971 67000 km met d. bruin met vinyl dak autom. radio mistl. v. en a. verw. achterruit enz. uitst. toest. vr.pr. f 7550.- Tel. 04461-1172 [illegible] 18.00 uur.

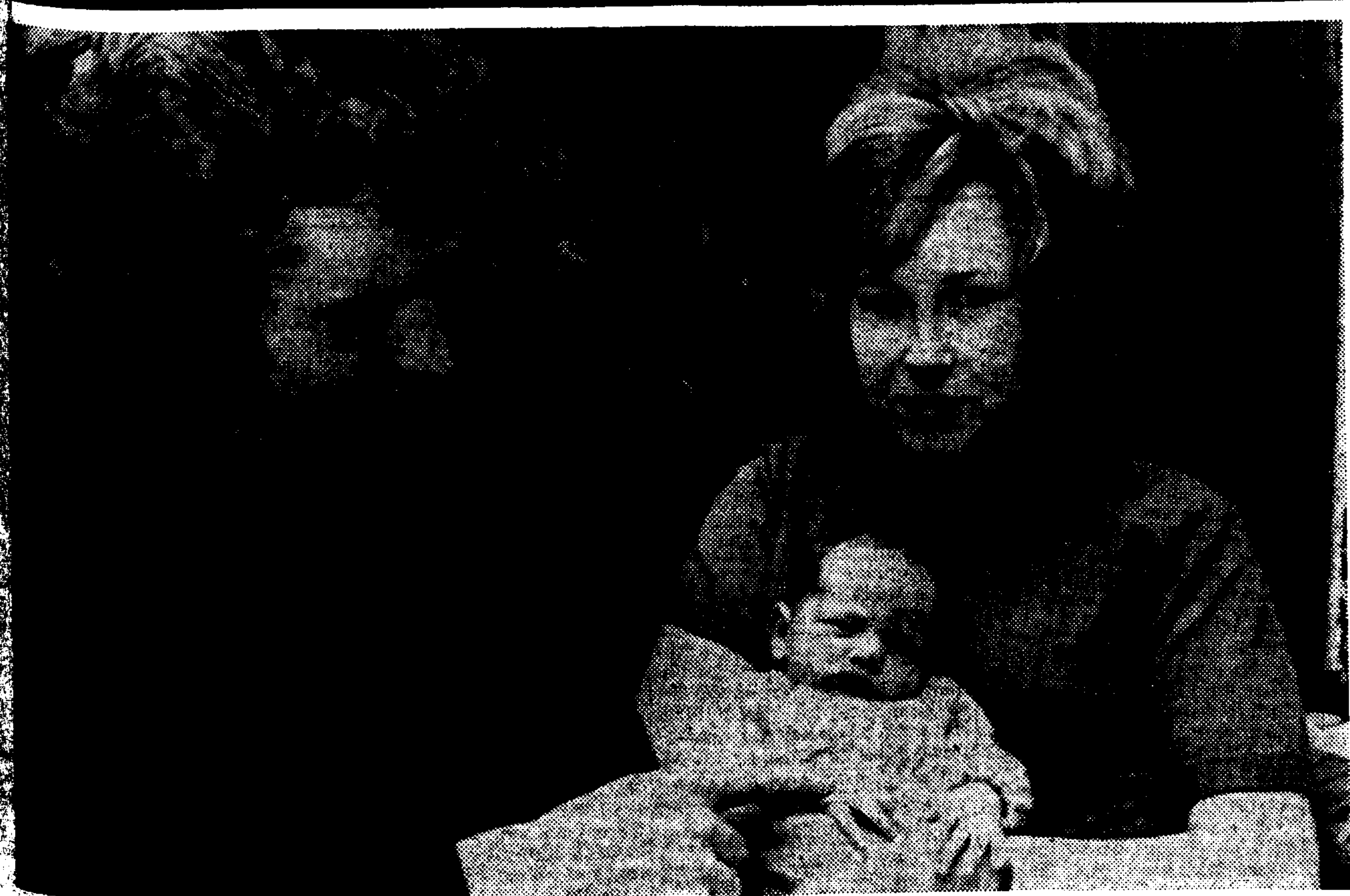
Te k. gevr. dubb. as[illegible] AANHANGWAGEN v. pers. auto Ruscherhof I Schinveld tel. 045-251721.

Te k. VOLVO 164 19[illegible] schuifd., radio in staat van nieuw, Opel Rek. II (2) 17[illegible] S '73, 20.000 km, i.s.t.v.nw. Opel Ascona 1600 semi luxe '72 37000 km i.st.v.nw., Opel Rekord 1700 '70, Opel Kadett caravan '68, Opel Kad. [illegible] Opel Kad. '67 met schuifd. i.z.g.st., Opel Rek. '68, Ford Taunus 1600L 4-drs. '72 340[illegible] km, i.st.v.nw., Ford 180[illegible] '70, Alfa Romeo 1750 Berlina '69 sportvelgen, schuifdak radio, enz. Renault 1300 [illegible] Vauxhall Viva '69, Morris 1800S MKII (2) '71 div. int. auto's. BOVAG-garantie. Bewijs ANWB-keuring inr. en financiering. Autobedrijf Harry God Heerlerbaan 7[illegible] 76 Heerlen tel. 0413502-4103[illegible]

Autobedrijf P. J. Tummers biedt te koop aan B.M.W. 1600, bouwj. 70, groen; Ford Granada 3000 Automatic dec. 1972 Coupé met schuifdak en radio 13.000 km; Opel Manta 1900 S Automatic 26.000 km geel 1972, Opel Ascona 1600 S Luxe 197[illegible] beige, 34.000 km; Vauxhall Viva 1972 2x, Vauxhall Viva 1971 Luxe 2x. Vauxhall Viva 1970 1x; Audi 60 Luxe 19[illegible] lichtblauw; Simca 1000 GLS nov. 1972 9.000 km rood; Simca 1000 GLS mei 197[illegible] 15.000 km blauw, NSU 12[illegible] C 1972 groen 30.000 km; Ford Taunus 1600 GXL 197[illegible] 2 drs. wit; Ford Taunus 16[illegible] Luxe 1971 2 drs. groen; Ford Taunus 1600 XL Coupé 197[illegible] bruin; Ford Escort 1300 GT 1971 rood; Ford Escort 1100 [illegible] drs. Luxe 1971 wit; Ford Escort 1100 1971 lichtgroen; Ford Escort 1100 1971 licht groen; Ford 17M 1800 S [illegible] cyl. 1971 met pook groen; Ford Escort 1300 XL 19[illegible] rose; Ford Capri 1500 XL 1969 okt. 42.000 km rood; VW 1300 Sport nov. 197[illegible] oranje; 11.000 km; Fiat [illegible] Speciaal 1971 crème; Opel Rek. 1971 1970 1969, Opel Commodore 1969 Coupé; Opel Kad. Coupé Luxe Standaard 1972 2x, 1971 4x 1970, 2x, 1969 1x, 1968 1x. Opel Kad. Caravan 1971 beige; Toyota 1200 Corolla 19[illegible] wit; R4 Export nov. 197[illegible] 24.000 km geel. Inruil en financiering mogelijk. Fina tankstation Grote weg Sittard-Heerlen, Heerlenerweg 39 Sittard tel. 04490-2077. Door de week na 18 uur 's avonds gesloten. 's Zondags verplicht gesloten. 3 mnd. garantie op auto's boven f 3000,—. x

Zeer mooie BMW 2002 kl. citroengeel, vele accessoires. Te 2 jr. oud km.st. 34.000 tot bevr. dagelijks van 18.00 tot 20.00 uur en zat. tot 13.00 uur. Sprinkstr. 50 Margraten.

Maasvogels bridgekampioen



Linksbuiten Jörgen Kristensen van Feyenoord wachtte een verrassing na terugkeer uit Warschau. Zijn vrouw Solvey mocht de kleine Karin, die 17 oktober werd geboren en enige tijd in de couveuse moest doorbrengen, ophalen uit het ziekenhuis.

HEERLEN — Zonder noemenswaardige tegenstand heeft het Maastrichtse Maasvogels I in de hoofdklasse van de bridge viertallencompetitie het kampioenschap behaald, ondanks dat er nog een tweetal wedstrijden gespeeld moeten worden.

Met groot machtsvertoon werd deze week Sittard 3 (Rutten) met 20—0 overklast. Het succesvolle team werd geformeerd door captain Jean Ackermans met de heren Janssen-V. Bracht en Narinx.

Voor de twee degradatie-plaatsen zal het touwtrekken worden door een drietal teams. Kandidaat I Cor (Cox) liet het tegen kandidaat nr. 2 Miljoenenlijntje met 13—7 afweten. Geleen 1 (Verhaegh) begaf zich naar veiliger oorden door Brök 2 (mw v. Gils) een zware 20- min 4 nederlaag toe te brengen waarmede zij degradatiekandidaat nr. 3 werden. Mijnstr. 2 Frissen) verloor met „kleine" cijfers 11—9 van Cor 2 (Sleijpen), waarmede beiden de toekomst zorgeloos tegemoet kunnen gaan. Sittard 2 (Hermans) won met 14—6 van Brök 3 (Bänzinger) en spelen verder geen rol van betekenis meer.

Eerste klasse: Leider Mijnstr. 3 (mw. Dolhain) gaf geen krimp. Met een maximale 20- min 2 zege op Cor 4 (mw Willemsen) verwijderde men zich verder van hun naaste concurrenten V.M. 4 (Timmers) dat z'n illusies in rook zag opgaan door een 16—4 nederlaag tegen Cas. Maurits I (Willems).

Ondanks de resterende twee wedstrijden zijn de twee degradanten in deze groep bekend, nl. Brök 5 (mw. Holtgreve) dat een zware nederlaag leed tegen ODS 2 (Houben) 18—2 en Mijnstreek 5 (Vroemen) dat bij VM 2 (Janssen) met 12—8 het onderspit moest delven. In de middenmoot verloor Geleen 2 (V. Beek) met 18—2 van TAM 2 (Goodfroy).

Groep B: Een verrassende 17—3 nederlaag leed koploper Cor 3 (Förster) bij het Maastrichtse TAM I (Willems) waardoor hun voorsprong danig is geslonken. Hun naaste concurrent verloor eveneens Brök 4 (Leufkens) met 16—4 van Mijnst. 4 (Benssen). Hiermee is de spanning in de top volledig teruggekeerd. Voor Bronsbeek I (Elmendorp) ziet het onder aan de ranglijst troosteloos uit. Ze leden een zware 18—2 nederlaag tegen VM 3(Schoot) dat zich echter door deze meevaller nog niet veilig kan voelen, evenals Cor 5 (Voncken) dat de dans nog tracht te ontspringen door een 15—5 overwinning op Geleen 3 (Boor). Sittard 4 (mw . Spaay) won met dezelfde cijfers van ODS (Dohmen) en zit nog steeds in de hoek waar de slagen kunnen vallen. De stand na 7 wedstrijden, met nog twee voor de boeg, luidt als volgt:

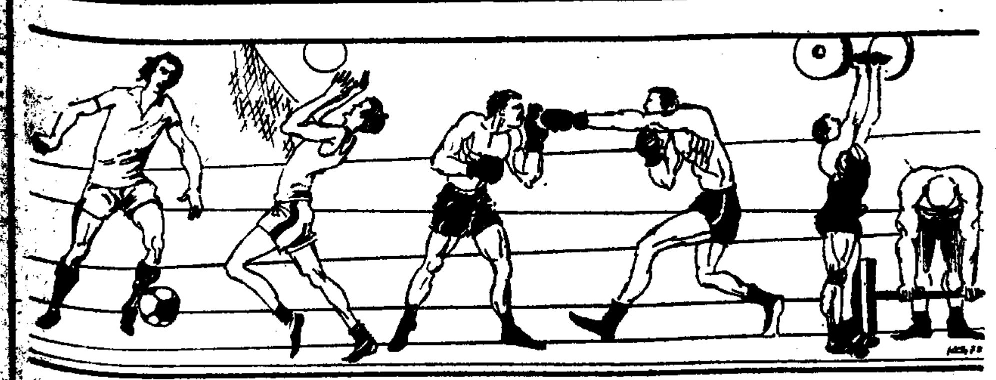
Hoofdklasse: 1 VM 135—5, 2 Sittard 3 79—61, 3 Cor. 2 77—63, 4 Sittard 2 68—72, 5 Brök 3 66—74, 6 Geleen 76—75, 7 Mijnstr. 2 62—78, 8 Miljoenenlijntje 49—91, 9 Brök 2 48—92, 10 Cor. 40—100.

Eerste klasse A: 1 Mijnstreek 2 107—33, 2 VM 4 85—55, 3 ODS 2 84—56, 4 Cas. Maurits 77—63, 5 IAM 2 74—46, 6 Geleen 2 70—70, 7 Cor. 4 66—74, 8 VM 2 67—83, 9 Mijnstr. 24—116, 10 Brök 5 13—107.

Eerste klasse B: 1 Cor. 3 101—39, 2 Brök 4 91—49, 3 TAM 86—54, 4 ODS 80—60, 5 Geleen 3 68—72, 6 Mijnstr. 4 65—76, 7 Sittard 4 56—84, 8 VM 3 53—87, 9 Cor. 5 50—90, 10 Bronsb. 33—107.

KSV Helios naar Hercules Eindhoven

SIMPELVELD — De Zuidnederlandse kampioen gewichtheffen KSV Helios Simpelveld start vandaag het seizoen 1973-1974 met de competitiewedstrijd tegen Hercules in Eindhoven. Dit is een nieuwe vereniging die pas tot de bond is toegetreden, zodat men niets weet over de sterkte van deze ploeg. KSV Helios za. de eerste uitwedstrijd beginnen na een goede voorbereiding. Intensief is onder leiding van Piet Strolenberg in de nieuwe oefenzaal bij de school van de zusters in Simpelveld getraind. Alle atleten zijn wel nog niet op topvorm, maar het geheel is zeer redelijk. De ploeg zal worden samengesteld uit de atleten Piet Strolenberg, Jo Vandeberg, Henk Zieltjens, Hans Laugs, Piet Bohle, Frans Bogaert, Lambert Smeets, Piet Bohle en J. Rouvroy.



Dit weekend

WIELRENNEN

Belfeld: Onder auspiciën van de NWB wordt zaterdag 10 november in Belfeld een cyclo-cross georganiseerd. Aanvang één uur.

Echt: Met start en finish in Hingen-Echt vindt zondag 11 november een gentlemenrace door Midden-Limburg plaats. Het startschot klinkt om tien uur nabij café Cox.

BASKETBAL

Maastricht: zaterdag sporthal Geusselt, 20.00 uur, bekerwedstrijd Cimbria-Kinzo.

VOETBAL

Kerkrade: zondag 14.00 uur, Roda JC-Ajax (KNVB-beker).
Sittard: zondag 14.00 uur, Fortuna SC-FC Amsterdam (KNVB-beker).

HANDBAL

Geleen: zaterdag 19.30 uur, sporthal bij station Lutterade, Vlug en Lenig - Attilla.
Geleen: zondag 14.00 uur, sporthal Zuid, Blauw Wit-Hellas

GEWICHTHEFFEN

Brunssum: zaterdag 19.15 uur, Brunnahal, Excelsior-KSV Eijsden.

VOLLEYBAL

Heerlen: zaterdag, sporthal Kaldeborn, 17.15 uur Van Houten/VCH-Corbulo; 19.45 uur Van Houten/VCH-Compri D.
Schaesberg: zaterdag 20.00 uur, sporthal Baneberg, Petrus en Paulus-VC Maastricht.

ATLETIEK

Maastricht: zondag van 10.30 tot 16.00 uur ENCI-bergloop.

IJSHOCKEY

Geleen: zondag 20.00 uur, Smoke Eaters-HIJS Veronica

Bescheiden hockey-programma

HEERLEN — Als gevolg van het rijverbod voor auto's op zondag heeft de hockeycompetitieleider besloten de afwikkeling van de bekercompetitie voorlopig op te schorten. Dit betekent dat zondag een programma van inhaalwedstrijd is vastgesteld.

Daar de Limburgse ploegen slechts eenmaal het programma niet zagen doorgaan, betekent dit dus, voor komende zondag een uiterst bescheiden programma. Voor Limburg was al eerder 18 november als inhaalzondag gepland. Voor de hoofdbond gaan zondag slechts door heren: Weert 2-Geleen 2, dames: Sittard-Venray en HMC 3-Geleen 2.

Dat de clubs de vrije zondag niet als rustdag willen gebruiken, blijkt na informatie bij de diverse wedstrijdsecretariaten: alle clubs hebben voor de eerste herenteams een wedstrijd op het programma staan. De dames tonen minder animo. Behalve Sittard, dat voor de competitie speelt, zijn bijna alle teams vrij-af. Alleen de dames van Maastricht spelen een onderlinge wedstrijd.

HEREN

Maastricht: Zaterdagmiddag om twee uur wordt in Maastricht de vriendschappelijke wedstrijd Maastricht-Geleen gespeeld. Een klasse verschil, maar voor het niet al te best draaiende Geleen een prima oefengelegenheid.

Sittard: Sittard, in een stijgende lijn in de competitie, laat de 22 spelers van de eerste twee herenelftallen aantreden, voor een onderling duel. Deze wedstrijd wordt op zondag gespeeld.

Heerlen: Ook Heerlen heeft een „clubmatch" in het vooruitzicht. Hier speelt het eerste herenelftal tegen het zeer sterke jeugdelftal A1.

Concordia: Concordia heeft op zo'n kort termijn geen sparring-partner kunnen vinden, maar de matige competitieresultaten zijn aanleiding geweest, om een oefenpartij te laten spelen tussen heren 1 en 2, waarbij de technische commissie aanwezig zal zijn om aan de hand van het vertoonde spel wellicht wijzigingen aan te brengen in de beide elftallen.

Jo Jo Boys werd door Fortuna '66 bedwongen

In de ere-afdeling van de Ned. Tafelvoetbalbond is reeds na vier wedstrijden een duidelijke aftekening merkbaar. Goldfingers en Brunssum 2 blijven verrassen in deze klasse door als debutanten bij de top mee te draaien. Leeuw Boys won het gevecht in de onderste regionen van Crescendo, terwijl Verdwaalde Vissers krap zegevierde bij Olympia Boys. Smidter Boys is nog zonder verlies door een overwinning op Verjans 1.

In de eerste klasse A nam Petit Paris Boys alleen de leiding over door mede-koploper Metro te verslaan.

In de eerste klasse B was het Fortuna '66 dat Jo Jo Boys het eerste punt afhandig maakte. 't Baantje profiteerde door zelf Scorry Boys te verslaan In de tweede klasse A verspeelde La Meuse Boys weer een punt, nu tegen Marktmeppers. In 2B nam Brunssum 3 de leiding over, terwijl in 2C nog drie koplopers zonder verlies zijn. In 2D zijn de Peigers ongemerkt naar de eerste plaats gestegen.

UITSLAGEN EN STANDEN

Ere-afdeling: Goldfingers-Brunssum 4—4, Leeuw 'boys-Crescendo 6—2, Olympia Boys-Verdw. Vissers 3—5, Smidter Boys-Verjans 5—3, Brunssum 2-De Bongerd 6—2.

Smidter Boys 3—6, Brunssum 4—6, Statiemakers 3—5, Brunssum 2 4—5, Goldfingers 4—5, Leeuw Boys 4—4, Verdw. Vissers 4—4, Verjans 3—2, Olympia Boys 4—2, Crescendo 4—2, De Bongerd 3—0.

Eerste klasse : Petit Paris B.-Metro 6—2, Waardhof Boys-Kloppers 4—4, Beat Boys-Salamander Boys 8—0, Babylon-Kokerel 4—4, Boskabouters-Camontagne Boys 6—2.

Petit Paris Boys 4—6, Beat Boys 4—5, Waardhof Boys 4—5, Kloppers 4—5, Boskabouters 4—5, Metro 4—4, Kokerel 4—4, Babylon 4—4, Camontagne Boys 4—2, Salamander Boys 4—0.

Eerste klasse B: Diectna-Apollo 3—5, 't Baantje-Scorry Boys 5—3, Heer-Hacienda Boys 3—5, de Vrijbuiters-Sjotters 2—6, Fortuna '66-Jo Jo Boys 4—4.

't Baantje 4—8, Jo Jo Boys 4—7, Apollo 4—6, Diectra 4—4, Dortuna '66 4—4, Hacienda Boys 4—4, Scorry Boys 4—3, Sjotters 4—3, Heer 4—1, de Vrijbuiters 4—0.

Tweede klasse A: Skol Boys-Irene Huis 8—0, Safarie Boys-Cambrie Boys 8—0, Kloppers 2-Romantica Boys 6—2, Marktmeppers-La Meuse Boys 4—4.

't Heukske 3—6, Skol Boys 4—5, La Meuse Boys 4—6, Safarie Boys 4—5. Kloppers 2 3—3, Marktmeppers 4—4, Camrie Boys 3—2, Irenehuis 3—0, Romantica Boys 4—0.

Tweede klasse B: Millener B.-Strangers 5—3, SOS-Babylon 2 8—0, Brunssum 3-Roberto Boys 4—4, Eagels-Leeuw Boys 2 0—8.

Brunssum 3 4—6, SOS 3—5, Verjans 2 3—5, Leeuw Boys 2 4—5, Millener Boys 3—4, Eagels 4—4, Roberto Boys 3—1, Strangers 4—1, Babylon 2 4—1.

Tweede klasse C: Crescendo 2-Riposo 6—2, de Smit-Oost Eysden 6—2, Apollo 2-Jokers 0—8, Luna Boys-'t Brook 1—7, Sonny Boys-Sibbe 2—6.

Jokers 4—8, 't Brook 4—8, Sibbe 4—8, Sonny Boys 4—3, Oost-Eijsden 4—3, Crescendo 2 4—3, de Smit 4—2, Luna Boys 4—2, Apollo 2 4—2, Riposo 4—1.

Tweede klasse D: Wolderse Boys-Hippie Hap 3—5, de Peigers-Beat Boys 2 8—0, Survivors-De Postwagel 4—4, de Bosrand-de Keizer 4—4.

de Peigers 3—5, Zw. Ridders 3—5, Hippie Hap 3—5, de Postwagel 4—5, de Keizer 4—5, Survivors 3—3, de Bosrand 4—2, Beat Boys 2 4—2, Wolderse Boys 4—0.

PROGRAMMA AFD. LIMBURG

Eerste klasse

RKVVL 2-Biesland 2
Noorb. B.-Parthij
RKSVB-Strucht. B.
Wijnandia-RKDFC
Palemig-Langeb. 2
Coriov.-Gracht. B.
Bekkerv. 2-Rimburg 2
Waub. B. 2-Kak. B. 2
RKVVB-PSV 3

Tweede klasse

RKHSV 2-SVME 2
MKC 3-Oranje B. 2
Scharn 4-Bemelen
RKBFC 2-RKVVL 3
Bunde 3-MKC 4
Heer 5-Willem I 2
Valk. B.-Amicitas
Walram 3-Iason 2
Wijlre 3-Schimmert 3
Zwart Wit 3-Slenaken
Sportci. 2-Gerendal
Zwart Wit 4-SCKR 2
Geertr. B. 2-Nijsw. 2
Reijm. B. 2-Vijlen 3
SVK 3-Waubach 3
Laura 3-Kolonia 3
Hopel 2-SVN 3
RKTSV 3-Husk. B. 2
De Leeuw 2-CSVT (zat.)
RKBSV 4-Schuttersv. 4
Schinveld 3-Eikenderv.
RKSNE 2-Wijnandia 2
Langeb. 4-Nw. Einde 2
EHC 4-Schinveld 2
Mariar. 3-RKSNE 3
Bekkerv. 4-Adveo 2
Egge 3-Schinnen 3
Maurits 2-SVE 2
OVCS 2-Lindenh. 3
Urmondia 3-Stadbroek 2
Dieteren 2-Holtum 2
FC Ria 2-DVO 2
Obbicht 2-Limbricht 2
Putbroek-PSV 4
Koningsb. 2-Rios 3
EVV 3-DVO 4

Derde klasse

Meerssen 5-MKC 7
Bemelen 2-RKBFC 3
Leonid. 3-Heer 7
MKC 6-White Star 2
St. Pieter 3-WVV 4
Caberg 4-Bemelen 3
White Star 3-RKASV 5
Polaris 7-RKBFC 4
Willem I 3-Stand. 5
RKHSV 3-RKVCL 4
Vilt 3-Hulsberg 4
Schimmert 3-Biesland 4
RKUVC 3-Amicit. 3
Banholtia 2-Parthij 2
Noorb. B. 2-RKMVC 2
RKSVB 2-RKVVM 4
Juliana 2-Nijswiller 3
WDZ 3-Huls 2
Wahlw. 2-Lemirsia 2
Klimmania 2-Sportci. 4
RKIVV-Sibbe 2
Berg 3-RKSVG 2
Abdissenb. 3-RKTSV 5
Rimburg 3-Waubach 4
SVN 4-Gracht. B. 3
Waub. B. 4-Chevrem. 3
Heilust 5-Laura 4
Kak. B. 3-RKTSV 4
Heerlen Sp. 5-RKONS 4
SVK 4-Heerlen 4
Bekkerv. 5-Troja 2
Amstenr. 3-Schinveld 4
Adveo 3-Egge 4
De Leeuw 3-Langeb. 5
Jabeek 2-Helios 4
Kaspora 3-CSVT 4 (zat.)
RKDFC 3-Wijnandia 3
VCT 4-Mariar. 5 (zat.)
CSVT 3-BVC 2 (zat.)
H.broek 4-Kaspora 4
Kaspora 2-RKBSV 5
CSVT 2-De Leeuw 4 (zat.)
Mariar. 4-Heksenb. 5
Limburgia 4-Hoensbr. 5
Geulse B. 2-Maurits 3
Sweikh. B. 3-Hav. 3
Armada 3-Buchten 2
De Ster 6-COV 3 (zat.)
Born 3-Urmond. 4
Sust. B. 3-Buchten 3
OVCS 3-Roosteren 3
Sittard 4-Susteren 5
FC Ria 3-Obbicht 3
GVCG 4-Sust. B. 2

Tweede ronde bekerwedstrijden

Bunde 2-Polaris
Oranje B.-Leonid. 2
Vilt 2-Amelie
SCG 2-RKBFC
Mheerd. B.-RHC
Reijm. B.-RKMVC 2
Lemirsia-Gulpen 2
Vijlen 2-Iason
WDZ-Wit Groen 3
RKSVG-RVU 2
Eijsden 3-RKVCL
Geulse B.-Heer 4
Roda JC 4-Limb. 3
Sch.v. 3-Voerend. 4
BVC-Hoensbr. 2
Adveo-Minor 3
Passart-Eikenderv.
RKBSV 3-Chevrem. 2
Helios 2-Heerlen Sp. 2
Sylvia 2-RKHBS 2
VCT 2-Treebeek 2
Haanrade-Egge 2
Kaspora-KEV 3
Groene St. 3-Abd.b.
Troja-RKONS 3
Sweikh. B. 2-Schinv.
Sust. B.-GVCG 2
COV-Havantia 2 (zat.)
De Ster 4-Vrangend.
Roosteren-Armada 2
GSV '28-OVCS
SVM 2-Buchten 2
Dieteren-IVS 2
Thien B.B.-Caesar 3

Res. klasse amateurs

Res. eerste klasse
Rios 2-Panningen 2
De Ster 2-Voerend. 2
SVN 2-EHC 2
Belfeld. 2-Almania 2
Tweede klasse A
Haslou 2-Zw. Wit 2
Caberg 2-Heer 3
Eijsden 2-Berg 2
Tweede klasse B
Brevend. 2-Sch.v. 2
De Ster 3-Lindenh. 2
Veritas 2-Susteren 2
Res. tweede klasse C
Waubach 2-Roda JC 3
Kolonia 2-KVC Oranje 2
RKONS 2-RKBSV 2

Deze maand landelijke actie

Sportmassage voor iedereen

MAASTRICHT — Deze maand organiseert het Nederlands Genootschap voor Sportmassage een landelijke sportmassage-actie. De bedoeling hiervan is om iedere sportman en sportvrouw kennis te laten maken met de hedendaagse sportmassage.

Deze is noodzakelijk om de nadelige gevolgen van de hoge trainingsbelasting zoveel mogelijk te beperken of te voorkomen. In feite begint hier de medische begeleiding want de sportmasseur werkt preventief, niet alleen voor mensen die een wedstrijdsport beoefenen, maar ook voor trimmers die na intensieve beweging geplaagd worden door een spierkater. Iedereen die de weldadige werking van een goede sportmassage wil ervaren kan deze maand in Limburg terecht op volgende plaatsen en dagen:

Maastricht, sporthal Geusselt, Olympiaweg 81; elke dinsdagavond van 7 tot 10 uur en eventueel later; Brunssum, sporthal Raadhuisstraat 43; elke donderdagavond van 7 tot 10 uur;

Sittard, RKCIOS, Sportcentrum; elke vrijdagavond van 7 tot 10 uur; Venlo, sporthal Craneveldstraat 6; elke maandagavond van 7 tot 10 uur.

Het Nederlands Genootschap voor Sportmassage heeft tevens een enquête ingesteld onder de sportclubs hoe men denkt over de medische begeleiding en welke voorzieningen er al zijn getroffen. Tevens worden de verenigingen erop gewezen dat de financiële zijde van de sportmassage in onderling overleg met het NGvS kan worden geregeld.

Schaakstrijd bij GESS spannend

SITTARD — De zevende ronde om het clubkampioenschap van GESS (Geleen en Sittard schaken) heeft in de eerste groep weinig verschuivingen aan de kop teweeg gebracht. Bij het trio achtervolgers heeft zich nu ook de kampioen van het vorige seizoen, Jan Beukelman, gevoegd. Koploper M. Simon is echter voorlopig ongenaakbaar.

In groep twee werd koploper G. Drenth onttroond. Hij moest namelijk zijn eerste nederlaag incasseren tegen W. Soons waardoor deze laatste nu aan kop staat. De afstand tot de overigen is in deze groep nog vrij aanzienlijk.

De uitslagen in groep 1 waren: M. Simon-ir. W. Drent ½—½, J. Renet-E. van Steenbergen ½—½, J. Beukelman-P. Titselaar 1—0, F. Soons-drs. H. ten Berge 0—1, H. Duysters-J. Kroon ½—½, L. Dekker-P. van Nassau ½—½, R. Mussen-G. Pothuizen 1—0, P. Jong-E. Fleischmann afg., W. Stevens-J. Hanssen 0—1, J. de Burlett-J. Lemmens 1—0 en W. Heussen-R. de Boer 1—0. De afgebroken partij E. Fleischmann-drs. J. van de Bergh in de zesde ronde werd een overwinning voor Van de Bergh.

De uitslagen in groep 11 zijn: G. Drenth-W. Soons 0—1, J. Rutten-B. Hagendoorn 0—1, W. Meuffels-P. Slijpen ½—½, J. de Bruyn-B. Verstraeten 0—1, W. Bruining-Th. Saat ½—½, B. Hermans-R. Bakker 0—1, F. van Hoogstraten-J. Sonnemans ½—½, J. Hendriksen-T. Vorselen 0—1, M. Scholten-R. Koster 1—0, P. Roebroek-R. Teuwisse 1—0, M. Vanderfeesten-R. Douven 1—0, H. Fonteijn-D. Haalman 0—1, Joh. Daelmans-Jos Daelmans 0—1, F. Janssen-D. Kauwenberg 0—1 en Ritzen-Zwart 0—1.

De stand in groep 1 is: 1. Simons 233. 2. Renet 187, 3. Van Steenbergen 183, 4. ir. Drent 176½, 5. Beukelman 172½, 6. drs. Ten Berge 151, 7. Titselaar 139½, 8. Kroon 127½, 9. drs. Van de Bergh 124, 10. F. Soons 122½.

In groep 2 is de stand: 1. W. Soons 480½, 2. Drenth 461½, 3. Hagedoren 423, 4. Stroeken 384, 5. Verstraeten 379, 6. Slijpen 368, 7. Bruining 356, 8. Rutten 352, 9. Saat 344, 10. Meuffels 343½.

GOLFBILJART DISTRICT URMOND

URMOND — Door de uitslagen in de competitie van het District Urmond van de golfbiljartbond is deze week de spanning boven en onder aan de ranglijst toegenomen. De Rode Lantaarn deed de plaats over aan Knetter uit Sittard. Les Amis verloren de belangrijke wedstrijd tegen BadM met 8—4. Meeks won met 9—3 van Ons Genoegen en 't Krietje won met 8—4 van Brand Boys. Na deze wedstrijden is de stand: Hetzendael 40 punten, 't Krietje 38, Les Amis 36, Mees 34, BadM. 32, Brand Boys 21, Ons Genoegen 18, De Rode Lantaarn 12 en Knetter 14 punten.

Fortuna SC-FC Amersfoort op zaterdag

SITTARD — De competitiewedstrijd Fortuna SC-SC Amersfoort is, evenals alle andere eerste divisieontmoetingen vastgesteld op zaterdag 17 november. De verschuiving naar de zaterdag houdt verband met de zondag te spelen interland Nederland-België.

Heer oefent tegen SCG

HEER-MAASTRICHT — De eersteklasser Heer speelt hedenmiddag om 15 uur een oefenwedstrijd tegen S.C.G. in het sportpark aan de Laan in den Drink.

JUDO

SCHINVELD — Ter gelegenheid van zijn op 21 oktober te Rijswijk behaalde de Nederlandse titel bij de aspiranten-middengewicht zal judoka Theo Hoen maandag 12 november van 20 tot 22 uur recipiëren in café-dancing W. Nieling-Theunissen, Beekstraat 7, te Schinveld. Het kampioenschap van Theo Hoen, die als enige Limburger 'n titel wist te veroveren, heeft voor de onlnags in Schinveld opgerichte judoclub, een afdeling van Nippon Sport, geen onbelangrijke bijdrage in het ledenaantal.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. van part. FORD Taunus 15M '69 i.z.g.st. Auvermoerstr. 7 H'broek.

Te k. BMW 2000 T.I. luxe i.z.g.st f 3800,- kleur wit Engerstraat 14 Treebeek na 18 uur

Te k. of te ruil t.a. wagen AMI break '67 2 cyl., trekh radio imp z zuinig i. gebr. i.v.m olieboycot t.e.ab. tevens Volksw.busje te k. i.z.g.st '68 p.r f 1500,- v. part. Tel. 04406-13934.

Te k. OPEL Admiraal i.z.g.st. Irenestr. 37 Nieuwenhagen.

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan met 3 mnd garantie en elke keuring toegestaan. PORSCHE 911 T Targa met speciale brede wielen kleur groen '70. Mercedes 280 S beige als nieuw '70. Mercedes 280 SE automatic goud metallic '68. Mercedes 220 benzine blauw '70. Ford Capri 2600 RS Injection zeer snel rood-zwart '72. Ford Capri 2300 GTXL goud metallic '70. Opel Rekord 1900 L met pook goud metallic '69. Opel Kadett rood '68. Opel Kadett rally rood zwart '68. Opel Kadett Caravan '68. Opel Commodore 2500 4-drs. blauw '68. Peugeot 304 GL met schuifdak groen '71. Ford Taunus 1500 L '71 en '72. Ford Taunus coupé 17M '68. Ford Escort 1300 L '71 en '68. Opel Admiraal 2800 automatic '70. Simca 1301 Special beige '71. Simca 1100 GL '70. Chrysler 160 GT '71. Fiat 128 '71. Fiat 850 special '69. Fiat 124 Special '71. Vauxhall Viva de luxe '71 en '68. Alfa Romeo 1600 Super rood '71. Alfa Romeo 1750 Berlina '69. NSU 1200 C '68. NSU Prinz 4 '67. VW Buggy Amerikaanse uitvoering '72. VW 1500 kever met schuifdak '70. VW 1600 TL '65. Ford Cortina 1300 '67. Ford 12M '66. Karmann Ghia 1500 '66. Diverse inruil wagens van f 250. - - f 1500,-. Inruil en financiering mogelijk Parallelweg 45 Heerlen. Tel. 045-710500 x

Te k. t.e.a.b. OPEL Kadett '64 prima lopend. Pr. Hendrikstr. 36 H'broek nabij station.

Te k. RENAULT 4 i.z.g.st. f 300.-. Zandweg 122 Heerlen.

Te k. VW kever 1300 '70 voorbumper, 2 acht. lichten, 1 wieldop. 2 velgen m.n. sneeuwbanden. Te bevr. Peter Schunckstr. 1110. Tel 045-411549.

FIAT 600 onderdelen spotgoedkoop Viel 77 Bingelrade

Kijk! Dat zijn pas bandenprijzen! Eerste klas kwaliteit Nieuwe BANDEN. 155 SR 15 GT Tubeless. Normale prijs f 108.50. Uw prijs slechts f 66.50!! Icl. montage en BTW !!! Geschikt voor o.a.: Volkswagen - SAAB. Deze superaanbieding geldt tot eind volgende week!!! Sampermans voor Autobanden Maastricht F. Willemweg 39, tel. 043-10160. Karveelweg 20 tel. 043-10000, W. Gachterstraat 28c tel. 043-19222.

Te koop FORD Taunus 1600 GXL 4-deurs, 11 maanden oud z.g.a.n. km.stand 18000. Inruil en financiering mogelijk. Burg. Maenenstr. 83 Elsloo.

Te k. L. EEND bj. '69 f 1300.- Jan Campertstr. 24, Heerlen

Te k. BMW 1600 bj. '67 i.z.g.st. Past. Savelbergstr. 32 Brunssum, tel. 252410.

FIAT 850 1967. 42000 km in pr.st. Korteweg 11 Hoensbroek.

Te k. weg. omst. 2CV4 '71. Eisenhowerstr. 68 Sittard, tel. 4958.

Te k. aangeb. motor YAMAHA 250 cc 2 cyl. Groningenstr. 1 Hrl. Schaesbergerveld.

Te k. CITROEN Dyane '68. Groenstr. 4 Ubach over Worms. Tel. 045-312801.

Te k. VW 1500 '67 mot. 25000 km gel. carr. z.g. en radio f 500,-. Bernhardstr. 2 Schinveld.

Te k. a. van part. BMW 2000 TI lux. '68 kleur wit i.pr.st. tevens Honda 600 n '69 kleur wit i.pr.st. en zuinig prijs f 1300.-. Engerstraat 14 Treebeek. x

Te koop VW kever met porsche motor Holleweg 30 Heerlen.

OPEL Kad. te k. juli '71 12.500 km. ziet uit als nw. Strijthagenstr. 11 Voerendaal.

Te k. v. part. ALFA Romeo 1750 GTV m. licht metalen vellingen bj. '70. Frans Halsstr. 11 Heerlen.

Te k. FIAT 850 E speciaal bj. '72 km.st. 28.000 Rooseveltstr. 44 Schimmert.

Te k. MORRIS 850 bj. 1966. Veermanstr. 32 Geleen.

Te k. OPEL Kadett '66 vr. pr. f 1500,- Margrietstr. 37 Puth-Schinnen. Na 19 uur.

Te k. aangeb. door partic. merk MORRIS. type Mini 850 bouwj. 1968 in goede staat. Te bevragen: Weijenbergstr. 78 Hoensbroek tussen 18 uur en 20 uur te bezichtigen.

Te k. OPEL Olympia coupé bj. '68 met schade f 650.-. Kampstr. 31 Spek'heide.

Te k. FIAT 1100 i.g.st. pr. f 500,-. Te bevr. Lambertistr. 4 Kerkrade. Tel. 3806.

Te k. a. VW kever 1600 bj. 1971. Te bevr. Burg. A. Campostr. 22 Hulsberg.

Te koop FIAT 127 bj. 1972 km.st. 20.000. Strüverstr. 48 Kerkrade-W. Tel. 045-413742.

Te k. OPEL Rekord 1700 type '68. Hoofdstr. 140 Hoensbroek.

V. part. SIMCA 1000 rally '71 type '72. Willem II Laan 17 Schaesberg.

Te k. MINI 850 bwj. '69 km.st. 45.000 vraagprijs f 1750,-. Te bevr. zaterdag na 13.00 uur. Julianastr. 21 Brunssum.

Te k. 2CV bw. '69. Valkenburgerweg 49a Nuth. Tel. 1415.

Te k. CITROEN GS Club 1971 in g.st. Na 17 uur 045-213705.

Te k. FORD Consul coupé '72 wit zw. leren dak 32.000 km gel. f 8750,-. Peugeot 504 '71 eerste eig. weinig gel. pr.st. f 6700,-. Kadett rally 1970 st. van nw. f 4950,-. Daf 55 '71 eerste eig. f 4500,-, VW 1600 '71 eerste eig. weinig gel. f 4600,-. VW kever 1300 '70 pr.st. f 3350,-. Peugeot 204 '69 pr.st. goedkoop, Ford Capri 1970 1500 XL pr.st., Ford 12M 1970 pr.st. f 3450,-, Fit 850 spec. 1969 pr.st., Fiat 124 spec. 1969 met radio pr.st., Fiat 124 1968 radio trekhaak enz. pr.st. t.e.a.b., Opel Rekord 1969 pr.st. mech. 100 procent f 2650,-. Opel Rekord 1900 '67 zelz. mooi met radio. Div. inruilers, goedkoop. Inruil en financ. garantie. Autobedrijf Efka OC. L. Vrouwestraat 145a t.o. Albert Heyn Kerkrade, tel. 04445-5417.

DATSUN 1800 type 72 km 3000 a.n. 1e eig. f 6750,-. Veestr. 12 (verlengde Daalstr.) Catsop-Elsloo. x

Te k. VW 1200 en Fiat 1500 cab. t.e.a.b. Burg. Loysonstr. 27 Nieuwenhagen. x

Te koop Willy's JEEP bouwj. '51 geheel gereviseerd. Hoofdstr. 103 Amstenrade. x

BEDRIJFSWAGENS! VW Clipper Bus '71 luxe uitvoering, Bedford Bestelwagen '71. Fiat 650 E driezijdige keper, Gesloten aanhangwagen. 4 winterbanden M en S profiel 15 inch. Inruil en finc. 25 pct. aanbet. Autobedrijf Schoonhoven Burg. Slanghenstr. 6 einde Demstr. bij het zwembad Hoensbroek 045-213190 tel. x

Onder 3 mnd of 10.000 km garantie elke keuring toegestaan. FORD Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1300 L '71, Citroën Dyane '71, Citroën 2CV6 '71, Opel Kadett coupé '67, Opel Kadett '68, Renault R4 '68, Simca 1100 Speciaal '71, Fiat 125 '70. Bedford Bestel '71, Opel Rek. '66, Opel Caravan '65. Inruil en financ. 25 pct. aanbet. diverse inruilwagens o.a. Fiat 600, Opel Kadett. Taunus 12M Stationcar '68. Autobedrijf Schoonhoven. Burg. Slanghenstr. 6 Hoensbroek einde Demstr. bij het zwembad. Tel. 213190. x

SIMCA 1000 GLS '69 i.z.g.st. Auto Heral H'broek. x

SIMCA 1301 Special '71. Auto Heral Schinveld. x

FORD 15M 1970 60.000 km radio en achterruitverwar. i.z.g.st. Lange Akker 276 Vaals. Tel. 1854. x

ALFA Romeo sport coupé '68 kl. geel i.z.g.st. met div. acc. met of zonder race-velgen. Tel. 04403-2770. x

MERCEDES 190 D te koop i.g.st. Hübner Tulpenstr. 17 Bocholtz, tel. 04442-2368. x

4VW-MOTOREN voor elk type. Banden, accu's, uitlaten en alle andere onderdelen voor elk merk en type met kortingen tot 50 pct. Gratis montage. Donny Klassen bv., Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Tweedehands auto gekocht? Geef 'm een eersteklas VERZORGING! Piet Olyslager heeft ook over uw wagen een uitvoerige Autovraagbaak samengesteld. Voor elk sleutelprobleem vindt u dè oplossing. Ga naar de autoshop of boekhandel en koop zo'n vraagbaak voor f 8.50 of f 10.50.

TOYOTA-dealer Coumans Stationsstr. 46, Beek, tel. 04402-1243 biedt te k. a. Toyota Crown 2300 bwj. '70, Toyota Crown 2000 '70, '69, Toyota Mark II '72. Citroën Ami Break '71. Citroën 2CV '72. Fiat 850 '70 en '67, Mini 1000 Clubman '71, Mini 850 de luxe '72, Opel Rek. 1700 luxe '70. Simca 1301 Spec. '68. NSU 1000 C '68 Opel Rek. '66. Ford Taunus 1600L '71. Ford Cortina 1300L '67. Inr. en fin. mog. Iedere techn. keuring toegest. x

Te k. weg. omst. ALFA Romeo 1600 Super 1972 38000 km m. gasinstall. Te bevr. Wenckebachstr. 47, Geleen.

Te k. OPEL Rekord bjr. '66 moet weg t.e.a.b. Mesdagstr. 12 Geleen.

Te k. CITROEN Ami 8 bestel '71 f 1600.-. Kievitstr. 28 Geleen.

Te k. FIAT 850 spec. (Siata) 1968 Old-timer model Kerkstr. 1 Sittard. Na 17.30 u.

Te k. van part. OPEL Rek. 1900 car '72 12 mnd oud Rijksw. Nrd 253 Sittard. Tel. 04490-2637.

Te k. AUSTIN Glider '65 i.g.st. f 500,- autoradio compl. f 50,-. St. Gertrudisstr. 14 A'rade 04492-1771.

Door inruil op nieuwe Wartburg en Trabant te koop aangeb. WARTBURG '67 '68 en '69. Wartburg Combi '69. Trabant '67. Simca 1000 '68 GL Kadett Coupé '67 enz. Nieuwe Wartburg en Trabant uit voorraad leverbaar. Tevens nieuwe en sloopondedelen voor Wartburg en Trabant. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek 045-212896 Wartburg en Trabant Dealer.

Koopje. TAUNUS 17 MTS Super, loopt als een nieuwe. spotpr. f 200,—. Heisterberg 79 Hoensbroek.

Te k. ALFA Romeo 1600 Super dec. '71. Koolkoelenweg 12 Heksenberg Tel. 211064.

FIAT 850 te koop, eerste eigenaar, in goede st. Wolfshoofdplein 27 Hoensbroek.

Te k. DAF 55 bj. '68 pr. f 1200,-, VW 1500 type '67 pr. f 900,-. Varenbeukerw. 48 Heerlerheide.

Te k. FORD Cortina 1500 bj. dec. '65 nw motor 38.000 gel., nw banden, plaatwerk besch. Te bevr. Sibberweg 16 Vilt.

Ton Quadflieg biedt aan: Ford Granada 2600 GXL Coupé '72 m. ANWB rapport zeldz. mooi, Opel Manta 1600 S lux '72, kl. geel, 1e eig. zeer mooi, Renault R 12 TL '72 kl. blauw. Mini 850 lux '73 kl. l. groen, Simca 1501 special '71 kl. bruin f 4950,-, Simca Rally '71 kl. orange veel acc., Simca 1000 '68 kl. groen f 1350,-. Ford 15M Rally S '70 kl. zilv. f 3750,-, Ford 12M '70 kl. wit f 2950,-, Kadett '70 lux. kl. wit f 3750,-, Kadett '66 kl. wit f 1000,-, NSU 1200 C '69 kl. wit f 2250,-. Inr. en financ. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade. x

SIMCA Rally type '71 f 2150,-. Opel Kad. caravan '66 f 550,-, Mercedes 1900 type '66 f 1150,-. Opel Rek. '66 f 350,-, Ford Taunus 17M f 475,-. Overbroekerstraat 54 Hoensbroek, tel. 045-211071.

Autobedrijf Leymborgh Bornerweg 5-8 Limbricht tel. 04490-5838 biedt te koop aan MAZDA 1300 '71, Mazda 1300 '72. Mazda 1500 '69.; 3 mnd. Bovag-garantie.

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: ALFA Sud juli '73 4000 km 4-drs. met fabrieksgar. kl. rood, Ford Capri 1500 XL '69 blauw. VW 1302 type '73. kl. oranje, Ford Capri 2600 RS kl. d. blauw '72, NSU TT 1200 '70 zilver met Fiat 125 Spec. '70 kl. wit, Peugeot 504 '72 met schuifdak, Peugeot 404 '70 met schuifd., Toyota Celica ST type '72, Mazda 616 Coupé 71, Datsun 180 B Hardtop type '73, 14000 km, Fiat 124 coupé 1600 '71, Fiat 850 coupé '71, Mini 1000 de luxe '71, Mini 850 spec. '69, Ford Escort 1300 XL '72, Ford 1600 L 4-drs '71, Ford 12M pook '69, VW 1302 S type '72. radio, VW 1302 S '71, Renault 16 TL '71, Renault 12 TL '71, Opel Rekord '72 4-drs. 1700, Opel Ascona 1600 S '72, Opel Kadett L '69, Simca 1301 GLS dec. '70, VW kleinbus pers. verv. '71 1e eigen., Viva de luxe '70 '69, Fiat 850 Spec. '69 '68 f 1600,- f 1400,-, Opel Rekord '68 '68 4-drs. 2-drs f 2200,-, Sunbeam Imp. nieuwe motor f 1950,-, Sandman Buggy '72 rood f 3500,-, VW Buggy '71 geel f 2650,-, Yamaha 650 cc 8000 km '71 f 3250,-. Inruil financ., garantie. Beitel 26 Kerkrade-West richting Simpelveld. Tel. 045-413078. Via de autobaan afrit Simpelveld, links over de brug 50 mtr. links. x

Te k. FIAT 128 S Coupé type '73 rood 15000 km. Inr. en financ. mog. Rijksw. Zd 63 Sittard. x

OPEL Rekord 1900 Luxe 4-drs. '73 oranje 11000 km, Opel Kadett Special nieuw model 2 weken oud 600 km gel. geel, Opel Rekord 1700 luxe '71 44000 km 1e eig., Opel Rekord 1500 luxe '68 blauw i.z.g.st., Ford Capri 2600 '72 blauw metallic origineel Amerikaanse uitvoering 190000 mijl Volo 142 S de luxe '71 1e eig., Mercedes 200 D nieuwe motor, Fiat 128 SL 1300 Coupé '73 rood, Fiat 128 stationcar '72 groen 11000 km, Ford Granada Coupé '72 groen metallic, Fiat 850 Spec. '70 wit en '69 rood. Morris Mini 1000 Sp. de luxe '72 1e eig. schadevrij 22000 km. Autobedrijf Jurgen - Kerkrade - Crevremont, Teutelbroekstr. 73. Tel. 04445-2570 en 6479. Goede garantie, discrete financiering. Elke keuring toegestaan. x

RENAULT 10 f 1950,- pracht auto. Auto Heral Schinveld Bouwbergstr. 62 tel. 045-252244. x

Mini CLUBMAN kl rood dec. '71. Auto Heral Hoensbroek. x

OPEL Manta 1600 S luxe uitvoering schadevrij kleur metallic groen 1e eigenaar. Bekijk die auto bij Auto Heral Verl. Wilhelminastr. 34 Hoensbroek bij BP-pomp. x

OPEL Kad. LS beige met radiaalbanden. Auto Heral H'broek. x

NSU 1200 C kl. rood '71 pracht auto. Auto Heral Schinveld. x

FIAT 127 '72 kl. geel 1e eig. Auto Heral H'broek. x

SIMCA 1100 GLS '69 als nieuw. Auto Heral Schinveld. x

OPEL Rekord 1900 automatic coupé uitvoering nieuw model 1974. Interesse: Kom naar Auto Heral Verl. Wilhelminastr. 34 H'broek. x

OPEL Kad. '69. Auto Heral Schinveld. x

Nieuw HONDA Civic een moderne sportieve auto. Zeer zuinig in verbr. 6 ltr. op 100 km en zuinig en bel. 669 kg. Vele accessoires in standaarduitvoering. Bekijk die auto. Bij Honda-dealer Auto Heral. Prijzen v.a. f 8579,- f 600.- meerprijs voor autom. transmissie. Auto Heral Hoensbroek Verl. Wilhelminastr. 24 bij BP-pomp, telef. 212406. Auto Heral, Bouwbergstr. 62 tel. 045-252244. x

MINI 1000 '72 geel. Auto Heral Schinveld. x

FORD Cortina '69 kl. blauw, prachtige auto. Auto Heral H'broek. x

OPEL Rek. 1700 4-drs. '67 prachtige auto kl. wit. Auto Heral Vrl. Wilhelminastr. 34 Hoensbroek bij BP-pomp. x

Te k. BMW 2000 '69 i.pr.st. Auto Heral Schinveld. x

OPEL Kad. '69 rood. Auto Heral H'broek. x

RENAULT 12 kl. rood '70. Auto Heral Hoensbroek. x

FIAT 850 Coupé kl. geel '69. Auto Heral Schinveld. x

PEUGEOT 304 GL kl. wit '71. Auto Heral Schinveld. x

Auto Heral Schinveld Bouwbergstr. 62 Honda dealer. HONDA Civic v.a. f 8579,-, Honda Civi 3-deurs f 8824,-. Honda Civi Automaat f 9360,-. Honda 600 N f 6129.50. Prijzen incl. BTW en klaar voor de deur ga die Honda-modellen toch eens bekijken of vraag een proefrit aan. Alle modellen uit voorraad leverbaar. Auto Heral Schinveld tel. 045-252244 of Auto Heral Hoensbroek tel. 045-212406 Verl. Wilhelminastr. 34. x

ONDERWIJS

I.Me.Vo. 's schriftelijk-praktisch onderwijs. Dokters- en tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med. en chem. laborante, artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontw. voor apoth.ass. Gratis studiegids bij I.Me.Vo., afd. G, Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020-431840. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom.. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef 413910. Kerkrade. Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697 Hoensbroek, Akerstraat 124. tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3. C., tel. 2427 Geleen. Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top Lijsten ter inzage. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve PEUTERSCHOOL te Geleen tel. 3325. x

LERAAR boekhouden en bedrijfskennis geeft bijles. R. van Gelrestr. 16 Nieuwstadt.

Onderwijzeres geeft BIJLES l.l. basisschool. Tel. 045-413157. x

ENGLISH CONVERSATION overdag en 's avonds P.O.B. 89, Heerlen.

Welke leraar geeft LES in mathematik aan economiestudent, minstens 2 uur per week. Tel. 04442-2378.

BROMFIETSEN

Te koop Peugeot D.-BROMFIETS i.g.st. — Pleyweg 52. Heerlen. x

FLORETT bwjr. '73 m. verzeker. 1475,-, idem 975,-, Yamaha z.g.a.n. 950,-, Puchs z.g.a.n. v.a. 595,-, Peugeots v.a. 310,-. Berini 250,-, Maxi Puch z.g.a.n. 425,-, 6 mnd garantie. Mobylette 95,-, Germaan 75,-. Grond. Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

Te k. prachtige ZÜNDAPP en Kreidler Florett z.g.a.n. moeten weg. Koopjes. Luxemburgstraat 22. Geleen-Zd.

Te k. KREIDLER f 225, Gazelle f 60. Na 3 uur Rubensstraat 17, Geleen.

Te k. PUCH Maxi, 1 jr. oud. Na 19 uur Donatusstr. 105, Nuth.

Te k. SACHS automatic m. verzek. 1 jaar oud wegens aansch. auto. Nieuwpr. f 870 voor f 250. Pr. Margrietstr. 28 Chevremont.

Te k. enkele BROMF. v. f 50 tot f 250. Palenbergerweg 7, Rimburg.

Te k. DAMESBROMMER Berini en Flandria. Herenbrommer Zündapp. Vaesraderweg 18, Nuth.

Aangeboden voor iemand met twee linkerhanden: een altijd rijdende zorgeloze PEUGEOT bromfiets voor f 548.- Bent u de nieuwe eigenaar. Kom kijken bij... Wiel de Bie, Heulstr. 25 H'heide tel. 211982.

PEUGEOT bromf. f 125.-, Batavette bromf. f 175,- i.pr.st. Federikstr. 14 Hoensbroek-Station.

Te k. BATAVETTE i.pr.st. vr.pr. f 100,-. Eymaelstr. 26 Heerlen.

Te k. HONDA 3 versn. Te bevr. Lancée Heistr. 29 Schaesberg, tel. 045-411693.

Te k. PUCH bromfiets Ariënsstr. 4 Schaesberg.

Te k. BATAVUS 3 versn. i.z.g.st. Zaterdagstr. 4 Heerlen.

Brommer KREIDLER met verzekering f 200,-. Schanserweg 2A Nieuwenhagen, tel. 045-314398.

Te k. PUCH m. hoog stuur f 175,-, Mobylette 1 jr. oud f 225,-. Reestr. 25 Heksenberg.

Te koop bromfiets TYPHOON. Casimierstraat 7 Hoensbroek.

Autoloze zondag. FIETS of bromfiets in orde Wij helpen u. Willy Meys Groenstr. 136 Waubach.

Te koop VESPA Boxer bromfiets goed onderhouden. Slakkenstraat 57 Hoensbroek.

Te k. PUCH '71 3 versn. z.g.a.n. Willem II Laan 9 Schaesberg.

Te k. VESPA Bromfiets z.g.a.n. Robijnstr. 20 Heerlen. x

Te k. MAXI Puch i.z.g.st. Pr. Beatrixweg 40 Meerssen. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg BOUWTERREINEN geschikt voor woningbouw Br o. nr. 4983 LD Heerlen x

Zeer gunstige GELDLENING voor bezitters van een eigen huis Netto in handen f 5 000 kost f 78.- per mnd. (alles inbegrepen). f 10 000.- kost f 154.- per mnd. enz. Snel en strikte geheimh Kantooruren 9 tot 5 uur. Desgewenst vrijbl. huisbezoek, naar keuze overdag of 's avonds. Fa Moonen, Saroleastr. 42, centrum, Heerlen, tel. 045-710806 en 710698. x

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel ver trekken. Ook zelfstandigen Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever Hypotheken v.a. 8,75% rente Prettige en snelle afwerking De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Postbus 36 Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's avonds tot 9 uu 04445—7572. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4.000 verstrekbaar f 11.000.- kost f 169.- p mnd., f 8 000 - kost f 93.- p.mnd enz. Binnen enkele dagen geregeld. strikte geheimhouding. geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35. Vrieheide-Heerlen. tel 045-212393 b.g.g. 213925 of Postbus 104, Brunssum. x

Heeft U GELD nodig? Dat kan. f 1000,- tot f 15.000,- pers. lening af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-255191. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

GELD lenen... gaat dat zomaar: in 99 van de 100 gevallen wel. Waarom: omdat U er goed voor bent. Waarvoor: voor uw meubels, auto of zomaar. Bel of schrijf Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

GELDLENINGEN. Fin kant. DILO, 04100-64309. 085-213376. x

GELD. Onafhankelijke bemiddeling, zonder ingewikkelde formulieren. Discreet en snel zonder informatie bij plaatselijke banken. Van f 1.000 tot f 25.000 en hoger op 1, 2 of 3 jaar of langer. Ook tophypotheken voor aanschaf of verbouwing eigen huis tot 100 pct. De Bruyn en Van Meel. Brunssum, Pr. Hendriklaan 205, tel. 045-251073. Nijmegen, Weezenhof 82-26. tel. 080-442897. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr 9, Amstenrade, tel. 04492—1301 x

AUTOVERZEKER v.a f 126.- p.j. Alle verz. hypoth. p. l. en financ. Van Hooren. Maastrichtsestr. 149, Brunssum, tel 252947. x

PERS. LENINGEN. Snel, makkelijk en zonder poespas of burenvragerij. Bel even, ook 's zaterdags tot 14.00 uur. Buro „Mediair" Sittard, tel. 04490-2105. Postbus 215.

RIJKSAMBTENAREN tot f 10.000,- besch. v. al uw aanschaffen teg. zeer lage rente en afl. Binnen 24 uur geregeld. Tel. 045-711598. x

LANDBOUW

Steeds te k. gevr. SLACHTKIPPEN, ook batterijkippen. G. Puts. Molenweg 29 Maasbracht, tel. 04746—1822. x

GRONDONDERZOEK. Snel, goed en voor weinig geld. Uw monsternemer: J. Huynen, St. Rosastr. 22, Sibbe Valkenburg, tel. 04406-3128. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons - tel. 04740-1537 Swalmen. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

SCHAPENHOUDERS. Vraagt gratis inlichtingen hoe uw wol het best te benutten. Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens B.V., Broekhovenseweg 195-197 Tilburg tel. 013-422412 b.g.g. 670156. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol, zeugen, beren, kleine kalveren, betaal de hoogste prijs. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323 of 04490—7470. x

Te koop de volgende gebruikte MACHINES: 1 Mestverspreider 3 tons niet opgeknapt f 700,- incl. BTW, 2 mestverspreider 3.5 ton met 2 walsen geheel in orde gemaakt., 1 schijvenegge voor driepunts hefinrichting. 1 Eberhard frais voor driepunts hefinrichting. Enkele Vicon pendelstrooiers. 1 Lely centrifugaal kunstmeststrooier, 1 Amazone walsenstrooier, 1 Steib centrifugaal-strooier, 1 Melotte schotel-strooier, 1 triltand met verkruimelaar werkbreedte 3.50 m., 1 cultivator 9 tands voor hefinrichting. 1 Melotte 2 scharige wentelploeg, 1 Goudland 2 scharige wentelploeg met 1 stel schijfkouters, 1 stel velgen met banden 8x36 als nieuw Dubbel luchtwielen 12x36 en 11x36 met Molcon sluiting, Kooiwielen 10x28, 11x28, 10x24 enz., 1 Mc Cormick hogedrukpers in prima staat, 3 Veenhuis trommelschudders, 1 Fahr cirkelhooier, 1 Deutz trekker D 40S met voorlader, 1 Deutz D 30S met cabine. 2 Deutz D 40L met cabine niet opgeknapt, 1 Ferguson 30 PK, 1 Feldmeister 30 Pk met maaibalk, 1 John Deere 30 Pk., 2 Porsche 28 Pk. 1 Porsche 22 pk. Fa. G. Collé Deutz-Fahr dealer Beekstraat 23 Limbricht. tel. 04490-5813.

Te koop h.h. gr. partij rode UIEN (exp. kwaliteit) en Zeeuwse klei-aardappelen 28 ct. kg en Limb. 20 ct. kg prima v. winteropslag. Bel 043-30534.

Te k. rode WINTERWORTELEN a f 125,- de 1000 kg nog steeds het allerbeste hooi en stro. Wij brengen alles gratis thuis bel 043-30534.

Hij die KOEIEN wil opruimen, voor noodslachtingen, bel dan Cerfontaine, Spaubeek. tel. 04493-1323 of 04490-7470. x

Te k. drachtige zeugen. Opfokbedrijf P. Boots, Polderdreef 5, Liessel. x

VOEDERBIETEN te koop. — Tel. 045—251690.

Te k. gevr. WEIDEGROND Ten Esschen en omgeving Br on nr B 299 LD Hrl. x

Doorlopend vragen wij te koop HOOI, stro, aardappelen enz. enz. Bel 043-30534. x

Nieuwe en gebruikte MENGMESTVATEN mech. bedrijf Frissen, Vroenhof 90-92 Houthem, tel. 04406-13538. Nergens voordeliger informeer naar de prijs. x

Te k. Manus MELKMACH., waterkar en landbouwwagen De Hut 18 Gulpen.

GRASKALVEREN 3 mnd oud en 2½ j. dr. rund aan tel te k. of te r. voor gustvee Valkenb'weg 75 Wijlre.

Te koop dragende KOE, kalf, datum 13 nov. '73. Etenaken 119. Tel. 04459-554.

Te k. BIGGEN. 5 Bunder 1 Wijlre.

Te k. 6 NL FOKZEUGEN geb. 15-7-'73 zeer gesch. voor kruising. H. Storms Heistraat 48 Einighausen, tel. 04490-9300

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt Frada. Stationsstr 6 Kerkrade Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur Ook p dag x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr 6, Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen, Provincialeweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

Rheinland CARAVANS nu nog aan winterprijs v.a. f 3975,- Financ. en inruil mog. Dinsdag gesl. Mostard Caravans Rijksweg Zd 7 Susteren, tel. 04499-1560. x

Voor rustig weekend verblijf Mobile CHALETS te koop in bosrijke omgeving in België. Bij aankoop staanpl. gratis. Inl. A. Thijs 15 Augustuslaan 45, Zutendaal (B), privé adres Kievitseweg 7, Zutendaal. x

Grote keuze in nieuwe en gebr. STACARAVANS van 5.50 mtr. tot 9 mtr. in 1, 2, 3 slaapk. tevens f 1000.— tot f 1500,— korting op 1973-modellen. Inr. en fin. mog. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, 04492-1213. x

Limburgs grootste CARAVAN- en BOTENSTALLING. Uw caravan of boot is veilig ondergebracht in onze speciaal hiervoor gebouwde loodsen, zowel winter- als jaarstalling, goedkope tarieven. Aanbevolen door ANWB. Inl. Kerkveldweg O. 23 Echt tel. 04490-5560 b.g.g. 04754-1990. x

VOORTENTEN v. alle merken caravans vanaf f 457.- uit voorraad leverbaar. Mostard Caravans Rijksweg Zd. 7 Susteren tel. 04499-1560. x

Door inruil z.v'd. TOURCARAVANS te k. o.a. De Reu Casbah Casablanca en Bungalow. Hobby Sprite 400 Musketier, Sprite Sport 300 en 435 Luxe. Inr. en fin. mog. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, 04492-1213. x

Caravanhandel „de Bergjes" Grote sortering CARAVANS gebruikte en nieuwe, rechtstreeks uit Engeland. Zelfimporteur. Tel. 04749-5079. Schaapsbrug 2. Roggel (L.). x

CARAVAN - Occasion - Show. Div. merken: Kip - Bergland - Paradiso enz. enz. Ingeruild op onze vouwbare caravans zonder tentdoek, dus geen tenten op wielen. Caravan, garages, huisjes, nu ook als bouwpakket f 2950,-, hokken enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Zaterdags van 14 tot 18 uur. x

CARAVANS Henk Cortie, Rijksweg 17, Nederweert. Speciale aanbiedingen. Kip, Cavalier, Goldstream, Apollo. Atlas. Meibro, Dreamhouse. 04951-1914. x

KIP CAVALIER en Goldstream tour- en stacaravans, 28 versch. modellen van 3 tot 10 pers. dus voor iedereen. Ook mooie inruilwagens nu voordelig. Zuid Nederlandse Caravan Centrale, Jongen, Rijksweg Nrd. 186A, Sittard. tel. 04490-7372. x

CARAVANS te huur. 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade. x

Profiteer nog van onze winterprijzen en koop nu uw tweede huis keuze uit 6 topmerken o.a. Blue Anchor, Appollo, Atlas, Beverly. Pinal, Jayge CLIPPER. Uw adres: A. Fijts en Zn. Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

Te koop 4-pers. CARAVAN m. voortent f 1500, Zaterdagstr. 3, Heerlen.

Perfect CARAVANCENTR. Bosstr. 105, Swalmen, Tel. 04740-2220. Knaus-Yet tourcaravans, Albatross-Atlanta sta-caravans. Bagahome-bagachalet (hout). Winterstalling.

3-4 pers. CARAVAN compl. met voortent van part. te koop bj. '71 als nw. Semmelweisstr. 29, Brunssum.

STACARAVAN '72 8 m. compl. f 6250,-. Bilderdijkstr. 15 Molenberg Heerlen.

Nieuw: Kip-Goldstream CARAVANS 1974-modellen. Sport Tillemans, caravanterrein Heerenweg 338 route Heerlen-Brunssum.

HUWELIJK

Nette jongeman 30 jaar 1.69 met rijksbetrekk. en auto z.s.k. met eenv. lief MEISJE 20-28 jr. dat hem weer gelukkig wil maken. Huw. niet uitgesl. Br. met foto en adres o.e.r. Br. o. no. G 297 L.D. Hrl. x

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk Uw Eigen HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis dokumentatie onder neutrale gesloten omslag met daarbij reeds enkele kandidaten voorgesteld, schrijven met opgave van leeftijd en beroep naar Postbus 337 Geleen. x

Eenvoudige vrouw, 50 jr. zkt KENNISM. m. eenzaam eerlijk man, geen avontuur. Br. ond. no. E 298 LD Hrl.

Alleenst. DAME r.k. zoekt kennismak. m. nette heer 50-55 jr. Br.o.nr. P 8634 LD Spek'heide.

Nette r.k. WED. 51 jr. z.k.m.m. hartel. eerl. wedn. niet gesch. om samen nog iets goeds v. h. leven te maken. Br. o. nr C 298 LD Hrl.

MAN z.c.m. nette eenv. ser. vrouw. Geen uitg. type. Beslist z. kind. 55-60 jr. Br. o. nr. M 299 LD Heerlen.

WEDUWE 46 jaar zou graag in contact komen met nette heer uit betere stand, liefst zonder kinderen. Br. m. foto o. erew. retour. Br. o. no. D 297 LD Heerlen.

Nette heer 44 jr zoekt nette leuk uitz. DAME lft. tot ca 40 jr. die eenz. is, om samen een hechte vriendsch. op te bouwen. Geen echt uitg. type, uit direkte omg. van Brunssum. Br. liefst m. foto, ond. erew. ret. Discr. voor 100% verz. Br. ond. no. B 1131 LD Brunssum.

Nette slanke alleenst. WEDUWE 59 jr zoekt blijvende vriendschap met ook alleenst. heer goed karakter, gr. en slank. Liefst met auto, 59-64 jr, géén avonturier. Br. liefst met foto welke ret. worden gez. o. no G 2644 LD Geleen.

Alleenst. heer 68 jr fin. onafh. zoekt DAME of weduwe tot 66 jr, fin. onafh. Br. o. nr S 8173 LD Sittard.

DAME 48 jr z.k. kennism. of vriendschap m. alleenst. heer of wedn., goed. mil. Br. o. no. B 1135 Brunssum.

Jongeman 1 m. 80, 26 j. fl. post., vaste betrekk., auto, n. onbem. z.s.k.m. net eenv. MEISJE 22-26 j. Br. m. f. o.e. ret o. nr S 8174 LD Sittard.

DAME m. mild. sch. opl. z. k.m. met Heer m. ong. zelfde opl. tot 60 j. Br. o. nr. G 299 LD Heerlen.

Heer 32 jr gescheid. z. ser. k.m. met jonge VROUW tot 35 jr of jonger, gescheiden geen bezw., 1 kind mag. Br. o. nr. J 335 LD Roermond x

DAME met won. z.k.m. Heer 48-55 j. geen uitgaanstype. Br. o. nr. F 229 LD Heerlen.

WEDUWE 39 jr r.k. fin. onafh. i.b.v. mod. woning z. ser. k.m. m. heer of weduwn. uit zeer goed milieu. 1 k. geen bezw. Br. m. foto o. nr J 334 LD Roermond.

Alleenst. r.k. WEDUWNAAR fin. onafh. 66 jr., z.k.m. alleenst. wed. of dame m. of z. woning, doel voor de eenzaamh. op te lossen, desgew. ook huw. Br. o. nr. J 332 LD Roermond.

Heer, schuldl. gescheid. 52 jr r.k. z. karakter, W.A.O. geen uiterl. handicap m. dochter 14 jr stud. z. z.k.m. met goede VROUW, wd. of gesch., kind geen bezw. Br. met foto event. tel. nr. onder erew. ret. o. nr. J 331 LD Roerm.

VERLOREN

Er is een Pools consulair paspoort verloren op naam v. MOLEDA Stanislaw. De vinder wordt beleefd verzocht om deze terug te bezorgen op het adres: Heerlerheide, Uterweg 49 of het dichtstbijzijnde politieburo. x

ONTLOPEN! Bruine jachth. (witte borst) Duitse staander t.b.t.b. J. Erven, Heerlerweg 141, Voerendaal x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs, gelieve te bellen: SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

TV of k tv defect. Wij komen dir. Rep. aan huis. Ook 's avonds. Bel. 04445-6361. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

T.V.-ANTENNE op 1 kabel f 240.-, 3 jaar gar., kosteloos advies, tev. alle rev. en dakrep. v.d. Kerkhof, tel. 045-712565. x

Grote ANTIEKBEURS Staargebouw in het centrum van Maastricht. Zaterdag 10 november van 11-18 uur. Zondag 11 november van 11-17 uur. Gratis taxaties van uw eigen antiek. Entree f 1,50 p.p. Kinderen gratis.

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 A, Waubach, tel. 045-312756. x

Alleen bij ons dompelen van RADIATOREN f 4,50 p. m2 V.O. netto. J. Wintgens Grachtstr. 55, Oirsbeek, tel. 04492—1817. x

BANDEN voor alle doeleinden. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

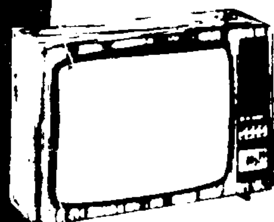
Vuile, smoezelige GEVEL?? Van Baardwijks' Bedrijven Eindhoven maakt hem schoon! Tel. 040-512128 of 04903-6274. x

ALLEENSTAANDE: blijf niet eenzaam en sluit u aan bij de Ned. Ver. van Alleenstaanden afd. Brunssum. Wij bieden u elke dinsdag een gezellige avond met dans en muziek in ons clublokaal Ambassadeur, Rumpenerstr. 53, Brunssum, aanvang 20.30 uur. Zie ook contactblad nr. 54 van de gemeente Brunssum. Blijf niet bij de pakken neerzitten en wordt lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. Inl. tel. 045-253440. Het bestuur. x

KLEURENTELEVISIE

Blaupunkt
volledig getransistoriseerd, elektronische programmakeuze
~~2248,-~~ aanbiedingsprijs 1698,-

Sony "Trinitron"
zeer kompakte kast van palissander preciese en automatische afstemming van het kleurenbeeld d.m.v. één knop
~~1795,-~~ aanbiedingsprijs 1189,-

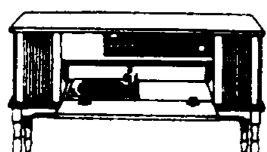


ZWART/WIT TELEVISIE

Blaupunkt "Tunis"
grootbeeld ontvanger, technische perfektie, eenvoudige bediening
~~784,-~~ aanbiedingsprijs 589,-

Portable T.V. "Mentor"
speelt op lichtnet en batterijen, 31 cm. beeldbuis, luxe uitvoering
~~628,-~~ aanbiedingsprijs 329,-

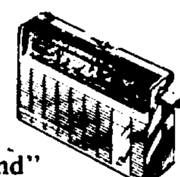
RADIO GRAMMOFOONS



"Napoli"
stereo FM radio in prachtige kast met volautomatische stereo-platenwisselaar
~~698,-~~ aanbiedingsprijs 398,-

Zeer bekend merk
FM-stereo radio met 4 golfbereiken volautomatische platenspeler met wisselmogelijkheden, stijlvolle kastuitvoering
~~1085,-~~ aanbiedingsprijs 779,-

RADIO'S



"King Sound"
portable radio/recorder neemt direkt programma's op, 4 golflengten - met netvoeding
~~359,-~~ aanbiedingsprijs 199,-

Portable "N 1000"
transistorradio in luxe etui, handig zakformaat - 7 transistors
~~19,95~~ aanbiedingsprijs 12,95

Nordmende "Carrera de Luxe"
luxe draagbare radio, 4 golflengten ook FM druktoetsbediening en toonregeling, ingebouwd netvoedingapparaat
~~199,-~~ aanbiedingsprijs 129,-

Tokyo "Jumbo"
klokradio met FM en middengolf digitale klok, speelt op instelbare tijd
~~169,-~~ aanbiedingsprijs 95,-

Autoradio "Audio-Sonic"
ideale ontvangst van alle MG zenders met gratis antenne
~~129,-~~ aanbiedingsprijs 59,-



ELEKTRONISCHE REKENMACHINE
Voor gebruik thuis, op kantoor, op het werk.
Welt-Electric ~~498,-~~ 298,-
Sound Design ~~598,-~~ 329,-

LUIDSPREKERBOXEN

Hansa "Studio 20"
voortreffelijke box met prachtige klankweergave
~~149,-~~ aanbiedingsprijs 79,-

Wharfedale "Linton"
vermogen 20 watt - uitstekende technische toepassingen - 2-weg systeem
~~269,-~~ aanbiedingsprijs 169,-

Leak "Sandwich 300"
vermogen 35 watt, 3 luidsprekers voor hoog, midden en laag
~~425,-~~ aanbiedingsprijs 225,-

Goodmans "Minister"
basreflexkast - royaal vermogen van 20 watt - zuivere weergave
~~299,-~~ aanbiedingsprijs 189,-

PLATENSPELERS

Dual CS 12
speelklare automatische platenspeler Dual 1214 met voet en stofkap inklusief element
~~295,-~~ aanbiedingsprijs 219,-

Pioneer PL 12 D
kwaliteits HiFi-draaitafel
~~368,-~~ aanbiedingsprijs 259,-

Zeer bekend merk
24-polige dubbel synchroon motor regelbare dwarskracht compensatie gedempte armlift - autom. afslag inklusief GP 400 MD-element
~~379,-~~ aanbiedingsprijs 259,-

Thorens TD 165
precisie draaitafel met hoogwaardige eigenschappen inklusief element F 15 S
~~583,-~~ aanbiedingsprijs 389,-

KOM, KIJK EN PROFITEER VAN ONZE OPZIENBARENDE AANBIEDINGEN

TUNERS/VERSTERKERS

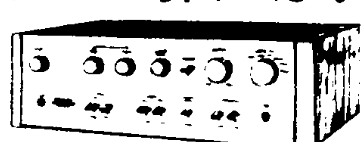
Teleton GT 202
tuner met 3 golflengten met AFC, ingebouwde ferrietantenne
~~378,-~~ aanbiedingsprijs 298,-

Teleton SAQ 408
versterker 2 x 12 watt continue 20 - 40.000 Hz - MD - en kristal ing.
~~298,-~~ aanbiedingsprijs 258,-

Pioneer SA 500
versterker 2 x 12 watt continue 30 - 50.000 Hz - 2 pickup ingangen 2 bandrecorder aansluitingen
~~569,-~~ aanbiedingsprijs 349,-

Sony TA 1010
krachtige 2 x 10 watt continue versterker, vele aansluit mogelijkheden
~~565,-~~ aanbiedingsprijs 359,-

Pioneer SA 600
2 x 20 watt continue - vrijwel vervormingsvrij geluid, 15 - 70.000 Hz
~~795,-~~ aanbiedingsprijs 489,-



TUNERVERSTERKERS

Standard SR 207 W
krachtige, modern gestijlde stereo tuner/versterker, 20 - 30.000 Hz
~~538,-~~ aanbiedingsprijs 379,-

Wharfedale WE 40
2 x 17 watt continue - voorzien van alle aansluitmogelijkheden, 15 - 50.000 Hz, uitgangen voor 2 stel luidsprekers - aparte voorversterker
~~914,-~~ aanbiedingsprijs 648,-

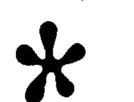
Lloyd's STA 2008
2 x 15 watt continue - met ingebouwde 8-track cassette-recorder, inklusief 2 microfoons en alle accessoires
~~925,-~~ aanbiedingsprijs 678,-

Teleton TFS 70
2 x 33 watt continue, 20 - 60.000 Hz - voorkeur afstemming
~~998,-~~ aanbiedingsprijs 928,-

Pioneer SX 3000
2 x 40 watt continue, 10 - 70.000 Hz - geschikt voor 4-kan. stereo - loudness, tape/monitor - filters voor hoog en laag
~~1890,-~~ aanbiedingsprijs 978,-

SPOELENRECORDERS

Akai X 201 D
HiFi-stereo tapedeck
~~1248,-~~ aanbiedingsprijs 998,-



Akai GX 365 D
magistraal tapedeck met 3 motoren, 3 koppen reserve-o-matic, 4 snelheden, autom. afslag en nog vele andere mogelijkheden
~~2598,-~~ aanbiedingsprijs 1295,-

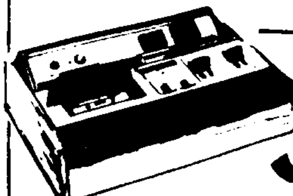
CASSETTERECORDERS

Teleton STC 106
cassette deck - technisch perfekt apparaat
~~378,-~~ aanbiedingsprijs 279,-

Teleton CD 100
dolby cassettedeck, geschikt voor normale en chroomdioxyde cassettes
~~658,-~~ aanbiedingsprijs 498,-

Akai GXC 45
topklasse stereo cassetterecorder 30 - 18.000 Hz, SR-verhouding beter dan 50 dB Hysteresis synchroonmotor
~~1168,-~~ aanbiedingsprijs 698,-

"Champion"
portable lichtgewicht recorder, handig te bedienen
~~149,-~~ aanbiedingsprijs 85,-



STUNT!

Akai GXC 40 D
cassettedeck met glasferriet koppen - 2 vu meters, tape selector levenslange garantie op koppen
~~748,-~~ aanbiedingsprijs 698,-

COMPACT STEREOSETS

Dual HS 39
tuner/versterker met autom. platenspeler - inklusief 2 boxen
~~695,-~~ aanbiedingsprijs 499,-

Onkyo SM 10
getransistoriseerde combinatie 2 x 10 watt met schuifpotentiometers, draaitafel met aluminium arm en lift - inklusief 2 boxen
~~798,-~~ aanbiedingsprijs 589,-

KOELKASTEN

Zanussi - 140 liter	~~339,-~~	195,-
Zanussi - 160 liter	~~439,-~~	245,-
Zanussi - 200 liter	~~599,-~~	345,-
Naonis - 180 liter	~~529,-~~	295,-
Indesit - 250 liter	~~449,-~~	345,-

Esta diepvriezers

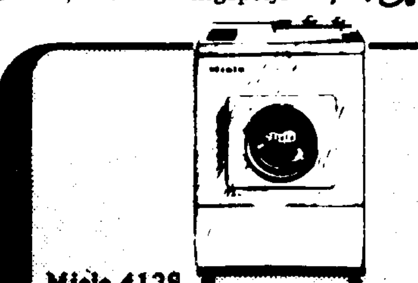
200 liter	~~620,-~~	498,-
300 liter	~~765,-~~	598,-
400 liter	~~898,-~~	698,-

WASAUTOMATEN

Indesit Europa
~~599,-~~ aanbiedingsprijs 399,-

Siemens WV 2000
~~920,-~~ aanbiedingsprijs 678,-

A.E.G. Turnamat
wasautomaat met aangebouwde centrifuge, verrijdbaar, voor 5 kilo wasgoed
~~1175,-~~ aanbiedingsprijs 798,-



Miele 412S
het beroemde model - zware geëmailleerde mantel, roestvrijstalen trommel
~~1634,-~~ aanbiedingsprijs 1198,-

Creda T 2
wasdroger met warmteregelaar - helemaal droog of strijkdroog, tijdschakelaar tot 90 minuten
~~403,-~~ aanbiedingsprijs 295,-

Interfunk
handige, veilige centrifuge, met Kema keur
~~149,-~~ aanbiedingsprijs 95,-

AFZUIGKAPPEN

BBC AF 601	~~382,-~~	229,-
BBC UF 601	~~425,-~~	279,-
Philips HN 5102	~~356,-~~	229,-

HUISHOUDELIJK

Cora
lichtgewicht snelstrijker
~~29,95~~ aanbiedingsprijs 19,95

Calor
haardroogkap met statief
~~59,95~~ aanbiedingsprijs 39,95

Miele S 180
sterke motor met grote zuigkracht nu 229,-

★★★★★★★★★★★★★★★★★★
NATUURLIJK OP ALLE ARTIKELEN VOLLEDIGE NEDERLANDSE GARANTIE EN SERVICE
★★★★★★★★★★★★★★★★★★

RADIO limburg

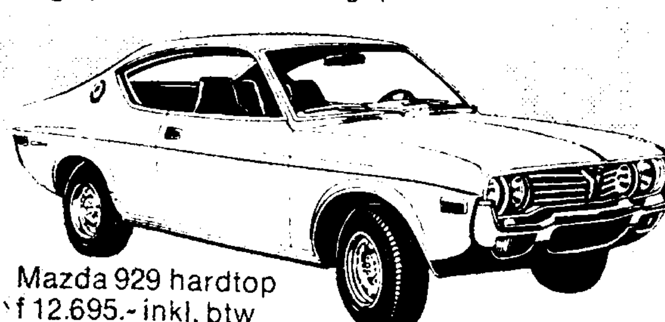
LIMBRICHTERSTRAAT 31 SITTARD
TEL. 04490-3160

NIEUW MAZDA 929 NIEUW MAZDA 929 NIEUW MAZDA 929 NIEUW MAZDA 929 NIEUW MAZDA 929



Nieuw uit Japan: de Mazda van het jaar. Met hoge verwachtingen tegemoetgezien door importeur en dealers. Wat u van de Mazda 929 mag verwachten? Een formidabele gezinsauto? Een waardige direktie-wagen? Een fraai gelijnde carrière-auto?
Allemaal wat voorbarig, zo lang U de 929 niet zelf heeft gereden in een proefrit. Zo lang U niet zijn geraffineerde afwerking en komfortabele uitrusting aan den lijve heeft ondervonden. En zijn hoge prestaties heeft uitgeprobeerd.

Bij 180 dealers bent U welkom voor een kennismaking met de Mazda van het jaar.
Mazda 929 v.a. f 11.995.- inkl. btw af Den Haag.
Leverbaar als sedan, sedan automaat en hardtop. 120 pk SAE motor, 1769 CC - ingebouwde antenne in de voorruit - regelbare dashboard-verlichting - intervalschakelaar op ruitewissers - schokbestendige veiligheidsstuurkolom - hardtop: met spektakulair rondgebouwd dashboard, geen raamstijlen.



Mazda 929 hardtop
f 12.695.- inkl. btw

Mazda biedt het méést voor z'n prijs



AUTO PALACE - DE BINCKHORST BV DEN HAAG BINCKHORSTLAAN 312-322 POSTBUS 148 TEL. 070-855100

LOTOMY, Sittarderweg 162, Heerlen, tel. 045–719349
LOTOMY, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 04445–3030
LOTOMY, Rembrandtstraat 64, Brunssum, tel. 045–253333
Autobedrijf „ROTOR", Heerlerbaan 195, Heerlen, tel. 045–412083
Dealer voor Brunssum en omgeving
Garage GEBR. GIJSEN, Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045–252531
AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499–1342
Alle modellen uit voorraad leverbaar.
Autobedrijf A. CAUBO, Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045–351558
Autobedrijf LEYMBORGH, Bornerweg 5–8, Limbricht
Dealer voor Sittard en omstreken
DRIESSEN, Beek, Maastrichterlaan 22-24, tel. 04402–1920
Alle modellen uit voorraad leverbaar. Bel ons voor een proefrit.

AUTOLOOS WEEKEND!

Ondanks de olieboycot in ons land, hebben wij toch een mooi weekend in eigen land.

Profiteer nu van onze verlaagde winterprijzen op 1974-modellen, tour- en stacaravans. Prijzen vanaf f 3.525.– bij de

OLDE CARAVAN
RIJKSWEG NOORD 306
SITTARD
TELEFOON 04490–3634

Willemstr. 97-99
HEERLEN
045 - 716340

LIMATIC

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!

DUUR !! WELNEE. U huurt reeds vanaf een gulden per dag.

Wasautomaten, koelkast, diepvriezer, centrifuge, droger, stofzuiger, televisie, radiomeubel, bankstel, huiskamer, slaapkamer, keukenstoelen, verlichting, salontafels, enz., enz.

Alle antenne-, schakel- en wasautomaten-onderdelen voor installateurs en doe-het-zelvers is bij Limatic steeds voorradig.

● EEN EIGEN SERVICEDIENST en ● EEN EIGEN FINANCIERING

Het openbaar vervoer vraagt u: betaal ons niet te veel.

't Kan zijn dat u uit eigen vrije wil met het openbaar vervoer gaat. 't Kan vandaag de dag ook voorkomen dat u wel móét.
In beide gevallen: geef niet meer uit dan nodig is.
Dus als u met twee of meer mensen een behoorlijke afstand per trein af moet leggen, neem dan een **meermanskaart.** Is goedkoper.
Als u wel 's met uw gezin op stap gaat, vraag dan een **gezinskaart.**
Zaterdag heen en zondag terug? Koop dan een **weekendretour.**
Gaat u met de bus of de tram neem een **rittenkaart.** En misschien is een **dagkaart** nog voordeliger.
Nederland is zuinig op z'n energie. Waarom zou u niet zuinig op uw geld zijn?
Als u een van de volgende nummers belt, kunt u precies horen hoe u zo snel mogelijk komt waar u wezen wilt.

NS 043-14563, 077-12764
EBAD 04402-2333
IAO 045-351214
LTM 045-717714, 719671
MEUSSE 043-27471
NAO 04750-17575
ZO 077-12757
SM 043-41666

Publikatie van de NV Nederlandse Spoorwegen in samenwerking met de bij de KNVTO aangesloten openbaarvervoer bedrijven en taxi-ondernemingen.



Bereikbaar maandag t/m vrijdag van 8.00-22.00 uur.
Zaterdag en zondag van 9.00-22.00 uur.

SJZ joseph ziekenhuis-eindhoven

Het Sint Josephziekenhuis (ca. 600 bedden) heeft in verband met de invoering van een nieuw systeem van voedseldistributie een vakature voor een

huishoudkundige voor inrichtingen

— Haar taak zal bestaan uit bereiden van dieetvoeding, standadministratie en controle op de voedseladministratie.
— Vereist is een voltooide opleiding als huishoudkundige en enige ervaring in vergelijkbaar werk.
Tevens hebben wij nog enkele plaatsingsmogelijkheden voor

afdelingsassistentes

die de kontakten vanuit een keuken op een verpleegafdeling, de voeding en diëten van patiënten verzorgen.
— Voor deze funktie denken wij aan kandidates met INAS of vergelijkbare opleiding.
— Van kandidates voor beide funkties verwachten wij, dat ze bereid zijn bij toerbeurt weekend diensten te doen.
Nadere informaties worden U gaarne verstrekt door de heer C. W. Corbijn, hoofd Civiele dienst, tel. 040-116516 toestel 348.
Uw schriftelijke sollicitaties kunt U richten tot de afdeling personeelszaken, Aalsterweg 259 te Eindhoven.

VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN

Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-kliniek voor 201 somatisch zieken en een B-kliniek voor 150 psychisch zieke bejaarden.
In onze B-kliniek hebben wij momenteel de vakature van

WAARNEMEND HOOFD-VERPLEEGKUNDIGE (VRL)

Het diploma Ziekenverpleging is vereist, terwijl het diploma Ziekenverpleging-A tot aanbeveling strekt.
Salariëring zal geschieden volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad.
Indien U geïnteresseerd bent in bovenstaande funktie kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A 1011 bij de geneesheer-direkteur van de verpleegklinieken.
Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.

Wir suchen zum baldmöglichen Eintritt

2 Spitzendreher 1 E-Schweiszer

ev. mit Prüfung B-2
Wir brauchen tüchtige Fachleute, denen wir überdurchschnittliche Bezahlung, Fahrkostenzuschuss und nicht zuletzt angenehmes Betriebsklima bieten.
Über eine Vergütung des Weihnachtsgeldes kann verhandelt werden.
ACONA APPARATEBAU GmbH + Co KG
512 Herzogenrath, Kohlscheid
Industriestrasse 13
Tel.: 09—4924073616/17

Najaarsaanbieding BUNGALOWTENTEN RINCO:

Twente	2 pers.	voor 475,—
Corsica	4 pers.	voor 595,—
Costa Brava	4 pers.	voor 765,—
Costa del Sol	6 pers.	voor 845,—
Costa d'ora	6 pers.	voor 875,—
Costa blanca	6 à 8 pers.	voor 935,—
Aronde Perm	8 pers.	voor 1075,—

Tevens nog enkele 2 en 3 pers. Bungalowtenten gebruikt.
Financiering — Mogelijk.
Klinkenberg - Hoensbroek
Heisterberg 78, tel. 045-211888.

---

psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

vraagt voor spoedige indiensttreding

bezigheidstherapeute/leidster

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Direktie van ons Centrum, Postbus 88 te Maastricht.
Inlichtingen worden gaarne verstrekt door onze afdeling Personeelszaken en Organisatie, telefoon 043-41777, toestel 2287.

---

psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

Op onze financiële administratie hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor een

administratief medewerker

Zijn taak zal bestaan uit het assisteren bij:
— faktuurcontrole, voorraad- en grootboekadministratie
— uitvoering van organische bedrijfsrekening.

Gedacht wordt aan een jongeman van plm. 21 jaar met Mavo-opleiding en praktijkdiploma boekhouden, militaire dienstplicht vervuld hebbende c.q. vrij zijnde van militaire verplichtingen.
Schriftelijke sollicitaties binnen 7 dagen te richten aan de Direktie van ons Centrum, Postbus 88, Maastricht.
Informaties kunnen worden ingewonnen bij Hoofd Personeelszaken en Organisatie, tel. 043—41777, toestel 2287.

LD 1011
In ons ziekenhuis vaceert per 1 februari de funktie van

ALGEMEEN HOOFD-VERPLEEGKUNDIGE

voor de interne afdelingen.
Voor deze hiërarchische rechtstreeks onder het Hoofd Verplegingsdienst ressorterende funktie gaan onze gedachten uit naar een verpleegkundige, die naast behoorlijke kontaktuele vaardigheden, over een ruime verpleegkundige kennis en ervaring alsmede over organisatorische- en leidinggevende kwaliteiten beschikt.
Gegadigden met een middelbare schoolopleiding genieten de voorkeur.
Taak o.a.:
— het coördineren van verpleegkundige werkzaamheden op interne verpleegafdelingen
— het onderhouden van intensieve kontakten met de leidinggevenden van met name de interne verpleegafdelingen
— het onderhouden van kontakten met andere disciplines
— het mede zorg dragen voor een optimale verstandhouding tussen de verplegenden onderling.

De salariëring geschiedt overeenkomstig de belangrijkheid van de funktie.
Gegadigden dienen bereid te zijn een psychotechnisch onderzoek te ondergaan.
Nadere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door het Hoofd van de Verplegingsdienst, Zr. Schulpen (tel. 045—766666, toestel 2626).
Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd van de Verplegingsdienst, Henri Dunantstraat 5. Heerlen.

De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045 - 76 66 66

...inental Rubber b.v.

...Heerlen vraagt voor spoedige ...treding een

...MINISTRATIEVE ...ACHT 65+er

(halve dagen)
...zaamheden bestaan uit:
...ing, bijhouden kaartsysteem en ...behandeling.
...aties richten aan Continental ... B.V. In de Cramer 19, Heerlen. ...de h eer A. Rutten, tel. 045-713683.

H.N.O. SCHOOL TERWINSELEN

HEISTRAAT 76, TEL. 045—412558

Met ingang van 4 december a.s. wordt aan de H.N.O.-school te Terwinselen een cursus

FIJNE KEUKEN

gegeven,

voor dames en heren

Duur: 12 weken, op dinsdagavond van 19.30—20.00 uur.
Cursusgeld ƒ 36,—.
Gebruikte materialen worden per avond verrekend.
Minimumleeftijd voor deelname 16 jaar.
Aanmelden zo spoedig mogelijk, uiterlijk tot 24 november a.s. aan bovengenoemde school.

1933 — 40-JARIG JUBILEUM — 1973

BEDEVAARTEN NAAR BANNEUX N.D.

ZONDAG 18 NOVEMBER
ZATERDAG 8 DECEMBER
KERSTNACHT 24-25 DECEMBER

Prijs p.p. ƒ 12,—. Kinderen ƒ 6,—.
Aanmelden tot uiterlijk een week tevoren bij: CARITAS BANNEUX N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, telefoon 043—15282 of bij de plaatselijke kontaktadressen.

De Stichting Katholiek Schoolbestuur Kerkrade-Noord

vraagt met ingang van 1 januari 1974

een leerkracht

voor de onder haar bestuur staande Basisschool aan de St. Pieterstraat 108 te Chevremont-Kerkrade.
Benoeming geschiedt tot 1 augustus 1974 (art. 56 II).
Schriftelijke sollicitaties, met opgave van referenties, vóór 17 november a.s. te richten aan bovengenoemd bestuur, p.a. Kapelweg 20 te Kerkrade-W.

HAZO B.V. Geleen

vraagt

HANDIGE KANTOORJUFFROUW

Typediploma vereist.
Leeftijd plm. 17 jaar.
Soll. schriftelijk naar Postbus 41, Geleen.

HALFVRIJSTAAND HERENHUIS te koop met garage op 1e stand.

Indeling: grote woonkamer 8.35 m. lang, grote keuken, hal met marmeren vloer en weggewerkte garderobe, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, grote zolder, bwjr. 1969.
Inlichtingen: Junostraat 9, Treebeek, 18-20 uur.

GEVRAAGD

...gazijnbediende

(MNL. of VRL.)
boven 18 jaar.
... tussen 11.00 en 15.00 uur
FA. BEAUJEAN B.V.
...STRAAT 46, NIEUW-EINDE, TEL. 045—212818

De besturen van verzorgingstehuis „Huize Caritas" en verzorgingstehuis „Mariahof" te Sittard

roepen sollicitanten op voor de funktie van

DIREKTEUR/ DIREKTRICE

Funktie informatie:
De tehuizen bieden huisvesting en verzorging aan 110 bejaaren.
Hij/zij maakt deel uit van een 2-hoofdige direktie.
Gevraagd wordt:
— Diploma ziekenverpleging A of A en B, bij voorkeur met stafopleiding
— Ervaring in een leidinggevende funktie
— Belangstelling voor de bejaardenzorg.
Arbeidsvoorwaarden:
Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de richtlijnen van de Stichting Landelijke Samenwerking Bejaardentehuisorganisaties.
Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan het bestuur van verzorgingstehuis „Huize Caritas", p.a. Rosmolenstraat no. 24, Sittard.

TEBUKO

TECHNISCH BUREAU KÖHLEN BV SITTARD

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

1e MONTEURS

voor de Centrale Verw...

HULPMONTEURS

Voor de boekhoudafdeling:
een ADMINISTRATIEVE KRACHT
Vereist: diploma Associatie Boekhouden.
Minimum leeftijd 21 jaar.
Sollicitaties: mondeling of schriftelijk aan: Rijksweg Zuid 72, SITTARD. telefoon 04490-5885.

Lansing Bagnall b.v.

Bennebroek

Importrice van over de hele wereld bekend intern transportmateriaal (vorkheftrucks, reachtrucks, turrettrucks etc.) zoekt op korte termijn voor haar buitendienst een:

SERVICE-MONTEUR

Gevraagd:
— Leeftijd ca. 25 jaar
— VEV-Sterkstroomdiploma, terwijl bekendheid met gelijkstroomtechniek tot aanbeveling strekt.
— Representatief voorkomen
— Rijbewijs B-E
— Bij voorkeur woonachtig in Weert of omgeving.

Geboden:
— Een salaris, dat in overeenstemming is met de belangrijkheid van de functie.
— Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
— Een prettige werksfeer in een snelgroeiend bedrijf.

Uw sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, te richten aan: ... Schmetter.
...25, ...81, Tel. 02502-6643*

---

stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg kerkrade

In de Lückerheidekliniek, een kliniek voor psychisch gestoorde bejaarden en de Hamboslkliniek, een kliniek voor somatisch zieken, zijn nog enige vakatures voor:

...verzorg(st)ers

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken.
...markt 52
... 04445 5451

Gevraagd MEISJE voor de huishouding

voor hele dagen of voor dag en nacht, eventueel halve dagen.
Mevr. Egidius Janssen
Parallelweg 16, BELFELD, telefoon 04705—395.

Bouwbedr. M. B. Otto

DORPSTRAAT 108, BRUNSSUM

vraagt voor haar nieuw te beginnen bouwprojekten in West-Duitsland

ervaren metselaars en timmerlieden

waarvan enkele die overnachten willen.
Zonder vakkennis onnodig te solliciteren.
Aanmelden: Bureau Brunssum, Dorpstr. 108, tel. 045—252234
W. Weenders, Hertogstraat 28, Bru...
M. B. Ott, Provinciale weg Zuid 46, ...

Für unsere Baustelle im gesamten Bundesgebiet suchen wir

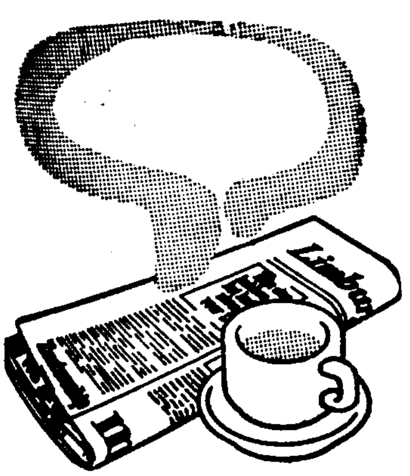
SCHWEISSER
mit Deutscher Töv-Prüfung
für Aachen
HEIZUNGSMONTEURE
A. SCHWEISSER
DREHER
FRÄSER
BOHRWERKSDREHER
SCHLOSSER
ROHRSCHLOSSER
ELEKTRIKER
FORMBAUER
TISCHLER
WERKZEUGMACHER
RADIALBOHRER
REVOLVERDREHER
SPITZENDREHER
RUNDSCHLEIFER
FLACHSCHLEIFER
SANITÄRINSTALLATEURE

Bei hohem Lohn und Auslösung. Deutsch versichert.
J. RUMMLER, Maschinen- und Rohrleitungsbau, 5 Köln 91 (Kalk) Kalker Hauptstrasse 300. Tel. 09-4922185692.
Melden bei Café Janssen, Locht, bei der Grenze, Tel. 045 - 412902 — Melden bei Herr Doherr, vorstellen Mo-Fr. von 14-18 Uhr, Sa. von 9-11 Uhr. x

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen

Zaterdag 10 november 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Wedstrijd

● Tweede autoloze weekend. Voer voor spreukenmakers. We verwachten maandag nieuwe stroom. Voor het overige blijft het inzendingspercentage hoog. Er zijn lezers die meer dan één spreuk insturen. Begrijpelijk dat we niet alle spreuken van een inzender tegelijk kunnen plaatsen. We proberen voorlopig iedereen een kans in deze kolom te geven. Dus de spreukenfabrikanten in het groot moeten geduld beoefenen. De koffieredactie is er iedereen dankbaar voor. De laatste „ronde" deze week, dinsdag zijn we er weer!

Spreuk (22)

● Meneer A. Dieteren, Odasingel 27 in Sittard, getroffen door het het europacup-debacle van Ajax geeft als troost mee: „Na palmzondag volgt altijd pasen, ook voor Ajax".

Spreuk (23)

● L. Raven, Augustinusstraat 60 in Geleen, zegt: „Zo moeilijk als de Heer is te geloven, zo gemakkelijk groeit het onkruid...."

Spreuk (24)

● Mevrouw Hulsman uit Schinnen, geïnspireerd door een van de eerste spreuken in deze serie, constateerde een weinig bits: „Een tweede vrouw is een kapstok, waar iedereen alles gemakkelijk aan kan ophangen....."

Kippenbok

● Tijdens een hearing in Spaubeek over een tweetal bestemmingsplannen werd ir. Planje, die de vergadering voorzat, door een inwoner om opheldering gevraagd. De man had de tekeningen over de plannen goed bekeken en het was hem opgevallen dat volgens de éne tekening zijn halve kippenhok moest verdwijnen en volgens de andere het hele kippenhok. Hij vroeg aan ir. Planje wat er nu precies moest worden afgebroken. Niet dat hij er zelf zo in geïnteresseerd was, maar de haan wilde het graag weten.

Voordeliger

● Ir. Planje heeft de grondeigenaren nog beloofd dat ze tijdens hun overleg met de heer Leufkens getracteerd zullen worden op koffie. Gezien het grote aantal grondeigenaren en andere belanghebbenden maakte wethouder Vic Janssen zich even zorgen over uw eigen koffieredactie. „Vrezen jullie hierdoor geen enorme concurrentie?", zo wilde hij weten. Dat wel wethouder, we zullen gedwongen zijn onze aanbieding nog iets voordeliger te maken.

Honds

● Het schijnt de laatste tijd veelvuldig voor te komen dat de Grevenbichtse honden die — al dan niet in gezelschap van hun baas of bazin — een ommetje door het dorp maken en dan en-passant een grote boodschap doen op trottoir of gazons. Iedereen weet dat trottoirs bestemd zijn voor voetgangers en dat men zich niet op gazons of groenstroken mag bevinden, dus dat laatste telt ook voor honden.. .Het gemeenebestuur krijgt hierover de laatste tijd veel klachten en daar wil men iets aan doen. Een hond is maar een hond die af en toe wel een „honds" is, maar hij moet toch ook zijn uitwerpselen kwijt! Enfin, de politie zal in Grevenbicht toezien op onzindelijke viervoeters en eventueel verbaliserend optreden tegen hun baas.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Geleens wethouder Schepers boos op minister

Raden Spaubeek en Geleen niet van mening veranderd

GELEEN — „Uit persberichten hebben wij vernomen, dat de minister van Binnenlandse Zaken de gemeenteraden van Geleen en Spaubeek weer eens wil raadplegen over de voorgenoemde samenvoeging van de beide gemeenten", zei ons vrijdag wethouder Wim Schepers van Geleen. Hij maakte zich hier nogal boos over.

„Ik vind dit zeer teleurstellend. Wat wil de minister van ons? Denkt hij dat wij in korte tijd weer van mening zijn veranderd? Hij kan toch van zichzelf respecterende gemeenteraden verwachten dat ze hun verstand gebruiken bij het nemen van beslissingen en vooral in voorname kwesties als samenvoegingen van gemeenten een weloverwogen oordeel vellen", aldus de heer Schepers, die in een hernieuwde raadpleging van de gemeenteraden alleen maar oponthoud ziet.

Dat oponthoud maakt de overeenkomst tussen Geleen en Spaubeek zeer wankel met kwalijke gevolgen als er op 1 september 1974, de voorgenomen datum van de samenvoeging, moet worden teruggedraaid. „We kunnen niet aan de gang blijven", oordeelt de heer Schepers. „Als de gemeentelijke herindeling tot 1980 duurt lopen wij de kans, dat wij zeker nog drie keer inlichtingen moeten geven en geraadpleegd worden. Dan kunnen we net zo goed wachten tot het jaar tweeduizend."

Het gemeentebestuur van Geleen heeft getracht de persberichten bij de provincie geverifieerd te krijgen. Dat is nog niet gelukt. „Men is daar zeer stroef mee", ontdekte de heer Schepers.

Wethouder en loco-burgemeester Schepers verwachtte wel, dat de werkzaamheden van het Samenwerkingsorgaan Woningbouw Spaubeek konden doorgaan. Dat gold dan voornamelijk de bestemmingsplannen, die het Samenwerkingsorgaan in procedure heeft gezet om de bouw van woningen te bevorderen. Dat was ook de mening van ir. Planje, voorzitter van het Samenwerkingsorgaan, tijdens een hearing, die donderdagavond in Eldorado in Spaubeek werd gehouden. Hem werd gevraagd of het met de plannen wel zou lukken nu de Provinciale Planologische Commissie het er nog niet mee eens was. „Gedeputeerde Staten hebben er crediet voor goedgekeurd en de PPC is slechts een adviescommissie van GS", zei hij.

Tijdens de hearing werden er uit Spaubeek geen overwegende bezwaren tegen de plannen ingebracht. De meeste interesse kwam van de grondeigenaren die graag wilden weten welke prijs zij voor de door hen te verkopen gronden tegemoet kunnen zien.



SUSTEREN — De Woningvereniging Susteren heeft gisteren het zestigjarig bestaansfeest herdacht. Om in de stijl te blijven metselde burgemeester Van Goethem aan de Juliana-Bernhardlaan 'n gedenksteen in bij de in aanbouw zijnde 68 portiek-etagewoningen van de vereniging. Tijdens een feestvergadering werden diverse jubilarissen gehuldigd.

ZESKAMP ROOSTEREN NIET OP ZONDAG

ROOSTEREN — De autoloze zondag is er schuld aan dat de kringzeskamp die de Katholieke Plattelandsjongeren voor zondag in Roosteren hadden georganiseerd niet doorgaat. Woensdag 14 november is nu gekozen als zeskampdag.

Milieu-idee beloond

SITTARD — De heren J. Wierikx en H. Zelissen, beiden werkzaam op de afdeling fotochemie van Philips Sittard, ontvingen elk een bedrag van 250 gulden voor hun idee, dat een bijdrage levert aan de bescherming van het milieu.

Bij het fotochemisch etsen wordt gebruik gemaakt van ferrichloride, een bijtende stof. De beide inzenders stelden voor de etsvloeistof door middel van een luchtstroom terug te blazen in het etscompartiment. Daardoor wordt het afvalwater veel minder verontreinigd.

De heer A. A. Laussen, afdelingschef van Fotochemie, overhandigde aan de beide inzenders de beloningen. De heer A. Glabbers, chef technische bedrijven en voorzitter van de milieucommissie, schonk beiden bovendien een boekenbon ter waarde van 25 gulden. Bij de officiële uitreiking waren mede aanwezig de heren ir. H. Melsert, hoofdafdelingschef, en de heer J. P. Dirkx van TEO.

De Sint komt woensdag in Geleen aan

GELEEN — Op uitnodiging van de LOZO zal Sinterklaas op woensdag 14 november Geleen met een bezoek vereren. Hij komt niet, zoals de laatste jaren gebruikelijk was, met een wentelwiek omdat men op de wentelwiekweide bezig is met het bouwen van grote cadeau-opslagplaatsen. In plaats daarvan kiest hij het veilig, vlug en voordelig van de Spoorwegen.

De stationschef zal de Spaanse bisschop om 8 minuten over drie ontvangen en tot half vier van de gelegenheid gebruik maken enkele dringende NS-zaken met hem door te nemen. Om half vier arriveert de harmonie St. Caecilia, die de koets van de grijze bisschop zal begeleiden. In het raadhuis wordt de Sint ontvangen door mr. Elsenburg. Vanaf het bordes zal hij de kinderen toespreken en na zijn stramme leden met een oer-Nederlands drankje te hebben opgewarmd zal hij via Markt, Gravenstraat en Salmstraat tot bij de Hanenhof rijden, daar overstappen in een snelle auto, die hem naar het ziekenhuis zal brengen. De LOZO stelt Sinterklaas in staat om de zieke kindertjes nu reeds met een klein geschenkje te bedenken omdat ze thuis geen schoen kunnen zetten. Daarna verdwijnt de Sint om de daken te inspecteren. Op 25 november komt hij er weer af om ook in Lindenheuvel een blijde intocht te houden. Zijn bisschoppelijk secretariaat zal daarover te zijner tijd de nodige inlichtingen verstrekken.

Lente voor zwaluw in Nieuwstadt...

NIEUWSTADT — De zwaluw ziet het ook zo niet meer zitten... Het aantal nestelplaatsen vermindert met het jaar. Nauwelijks werd voorheen de winter iets milder of de bewoners van vooral de dorpen keken uit naar de eerste zwaluwen, die de lente meebrachten. Vooral in vele oude boerderijen vonden de zwaluwen een tehuis. De tijden veranderen. Veel boerderijen zijn verdwenen of hebben een andere bestemming gekregen. Vele dames willen heden ten dage niet de halve dag klaar staan met emmer en dweil. Met borstel en blik. Er komt vaak een lange stok bij te pas, die de fundamenten van het in aanbouw zijnde nest grondig vernielt. De zwaluw begint opnieuw (het was maar een vergissing) tot de volgende teleurstelling. Dan verhuist hij naar elders...

Gelukkig hebben deze vogels nog vele vrienden, die vooral het vele en uiterst nuttige werk van de zwaluw bekijken en waarderen. Zo hebben de leden van de Jeugdvereniging „De Auvermankes" uit Nieuwstadt zich opgeworpen als pleitbezorgers voor de zwaluwen. „Iedereen kan in lente en zomer dagelijks zien hoe ongemeen nuttig deze vogels zijn voor de mensen" aldus voorzitter H. Moors. „We hebben de bewoners van Nieuwstadt gevraagd de ongemakken voor lief te nemen en de zwaluw zoveel mogelijk te helpen. Het resultaat?" Uit onderzoekingen is gebleken dat in Nieuwstadt in zomer 1973 in 57 panden de zwaluwen een onderdak hebben gevonden. Het aantal bezette nesten bedroeg 142, die in totaal 280 broedsels opleverden, waaruit 997 jongen werden geboren. „We zijn zeer tevreden over deze eerste resultaten" aldus de heer Moors.

„Tevens zeer dankbaar ten aanzien van de inwoners, die ons streven steunden en aan 1361 zwaluwen een onderdak verschaften. Teneinde het milieu zo goed mogelijk te beschermen werd onder elk nest een plankje geslagen, dat als W.C. voor jonge en oude vogels dienst deed. Ook tijdens deze werkzaamheden gedroegen de vogels zich als „huisgenoten", die van niets en niemand iets te vrezen hadden. De grote medewerking van de inwoners is voor ons, auvermankes, een stevige impuls vaker een beroep te doen op vogel- en of dierenliefhebbers uit Nieuwstadt."

Weinig reacties op Centrale Agenda

GLEEEN — Om het ongewenst samenvallen van uitvoeringen en andere gebeurtenissen te voorkomen, heeft het gemeentebestuur van Geleen ongeveer anderhalf jaar geleden een centrale agenda ingesteld. De verenigingen waren er destijds positief over.

Het aantal reacties is echter bescheiden gebleven. Reden om in het gemeentelijk contactblad nog eens een beroep op de betrokkenen te doen.

Ongeveer tien jaar geleden is op verzoek van enkele verenigingen reeds een dergelijk initiatief ontwikkeld door de toenmalige Stichting Kunstkring. Men vond in die tijd, dat de centrale agenda voornamelijk in de avonduren bereikbaar moet zijn omdat dan de meeste besturen vergaderen en bij het vaststellen van gebeurtenissen à la minute dienen te weten of de betreffende avond nog vrij is. Om die reden had de Kunstkring de centrale agenda willen deponeren bij de dag en nacht bereikbare receptie van de Hanenhof. B. en W. vonden dat niet juist. De centrale agenda kwam daarop terecht bij de leeszaal. Men gaf zich er wel veel moeite, maar de leeszaal is niet elke avond en dan nog niet laat open. De centrale agenda is om deze reden mislukt. Men vreest, dat dit opnieuw het geval zal zijn als de agenda slechts overdag te bereiken en te raadplegen is. De enige oplossing is de agenda neer te leggen bij de wachtcommandant van de gemeentepolitie waarbij de vraag moet worden gesteld of deze functionaris op drukke momenten voldoende tijd heeft om verenigingsbestuurderen te woord te staan. Het loont mogelijk de moeite het eens te proberen.



● *Burgemeester Dassen speldt de heer Arets de versierselen op.*

Koninklijk zilver voor Zef Arets

SITTARD — Voorman Zef Arets van Alberts Drukkerijen in Sittard heeft gisteren uit handen van burgemeester H. Dassen de versierselen verbonden aan de orde van Oranje Nassau in zilver gekregen. Dit op de dag dat hij veertig jaar in dienst was van de drukkerij.

Directeur Guus Alberts schetste de verdiensten van de heer Arets die juist in de crisisjaren in dienst was gekomen en van leerling opklom naar de post van voorman. Vooral de opleiding was de heer Arets toevertrouwd. Een dochter van de bekende stadsdichter Frans Appelmans droeg een gedicht van haar vader over Zef Arets voor. De uitreiking van de onderscheiding werd bijgewoond door het voltallige personeel.

Adviseur Koops na aantijgingen:

„Burgemeester kan aan op raad en daad"

SUSTEREN — Sociaal adviseur Koops uit Geleen heeft gisteren laten weten dat hij burgemeester A. van Goethem van Susteren „altijd met raad en daad wil bijstaan als deze daar behoefte aan mocht hebben". De reactie van de heer Koops volgde op de nogal duidelijke aantijgingen die burgemeester Van Goethem tijdens de raadsvergadering donderdagavond — in het debat over Kavinksbos — aan het adres van de sociaal adviseur plaatste.

Burgemeester Van Goethem bestreed onder andere de rol die de heer Koops zichzelf in het Kavinksbosgebeuren heeft toegemeten. „Zijn rol en inbreng is van generlei waarde geweest en heeft eerder negatief gewerkt", aldus Susterens burgemeester. Koops gisteren: „Als de gemeente zijn zin had gekregen was Kavinksbos al lang afgebroken geweest. Ik heb met de raadsleden in Kavinksbos steeds gezorgd dat de woningen bewoond bleven. De burgemeester maakt na het politie-optreden met geluidswagens nu zijn tweede blunder door dit over mij te zeggen. Ik wil het echter allemaal sportief opvatten".

De cri de coeur van de burgemeester van Susteren was overigens duidelijk bedoeld aan het adres van enkele raadsleden die zich hebben laten leiden en voorlichten door de heer Koops. Zoals gisteren al gemeld, zijn nog lang niet alle problemen opgelost. Het college van B. en W. wil overigens eerst de plannen van architect Kurvers op tafel hebben en de consequenties daarvan hebben gezien voor men met de bewoners wil gaan praten over de rehabilitatie van de wijk. Een aantal raadsleden, onder wie de deskundige op woningfinanciering raadslid Thijssen, stak zijn bedenkingen over de haalbaarheid — en dit met het oog op de financiële positie van een aantal bewoners, die zeker 200 gulden moeten gaan betalen aan maandelijkse lasten en de verbeteringen — niet onder stoelen of banken. „Ook wij doorgronden nog niet alles, maar we mogen niet vergeten dat we het doen voor de mensen van Kavinksbos", aldus burgemeester Van Goethem.

overigens ....

is er dit weekend gelegenheid om de Rijksweg Zuid 4a in Sittard kennis te maken met de fotografiek-techniek workshop van Peter Bisschops — een shop voor zelfdoeners op het gebied van ontwikkelen, studeren en exposeren ● gaat zaterdagavond het mannenkoor St. Michael in de Christus Koningkerk zingen ● dit onder de mis van 19 uur en onder leiding van A. Köhlen ● wordt het vanmiddag dringen geblazen in de nieuwe studio van de Sittardse Ziekenhuis Omroep. ● viert men in Roosteren het Caecilafeest zondag ● komt het spreekuur van wethouder Th. Schmeitz jr op maandag 12 november te vervallen. Genoemde wethouder is in plaats hiervan te spreken op woensdag 14 november van 19.30 tot 21 uur. ● is voor de wedstrijd Fortuna-Amsterdam een compleet carnavalsfestijn te verwachten ● en laten we zondag de auto thuis.

EXPOSITIES

SITTARD
KRITZRAEDTHUIS
Werk van leden van amateurkunstenaars aangesloten bij F.A.B.K. van 11 t.m. 25 november, maandag t.m. vrijdag van 10 - 12 uur en van 14 - 18 uur, zaterdag en zondag van 14 - 18 uur.

STEIN
GEMEENTEHUIS
Schilderijen en grafiek van André de Jong, grafiek van Peter Bes, beeldhouwwerk en plastieken van Jean Houben en Dick van Wijk. Van maandag tot vrijdag tussen 19 en 21 uur, zaterdags en zondags van 15 tot 18 uur, tot 18 november.

MAASTRICHT
GALERIE DANDER
werken van Anton Verhoeven, Boschstraat 83a, Reality research, bronsplastieken.
DEJONG-BERGERS
Gouaches van Gerard Princée, van 9-18 uur, zondags gesloten, t.m. 24 nov.
GALERIE VIVI
Leon Savelsberg, gouaches, van 10-18 uur, woensdags gesloten, zondags van 14-18 uur, t.m. 28 nov.
BONNEFANTENMUSEUM
Tekeningen van Klaus Endrikat, objekten van Wolfgang Nestler, van 3 okt. t.m. 4 nov. van 10-17 uur, op zon- en feestdagen van 14-17 uur.
De maquette van Maastricht uit Parijs 1748-52.
STADSSCHOUWBURG
Schilderijen van Albert van Dalsum.
GALERIE FELIX
„Landschappen, stillevens, bloemstukken", schilderijen van Hetty Kluytmans. Tot en met 15 nov. open tijdens winkeluren.
BONNEFANTENMUSEUM
Equipo Movimiento, Ways of Communication, tot en met 23 nov. Dag. van 10 tot 17 uur, op zaterdagen, zon- en feestdagen van 14-17 uur.

HEERLEN
GALERIE DES ARTS, HONIGMANSTRAAT 33
Oude en moderne meesters, geopend van 10-18 uur.
GALERIE SEF CLEMENT
Vijf Poolse kunstenaars, dagelijks van 14 tot 20 uur, t.m. 1 december.

HULSBERG
GALERIE 'T BOEREHÖFKE
Ru van Rossum, grafiek in gemengde techniek, tot 26 november, van 14—21 uur, 's middags gesloten.

SIMPELVELD
GEMEENTEHUIS
Schilderijen en tekeningen van Frans Ploum van 9 tot 12 en van 14 tot 17 uur. Zaterdag en zondag van 11 tot 18 uur. Er worden voornamelijk Limburgse landschappen tentoongesteld.

BRUNSSUM
DE GALERIJ
Lino's, achter-glas-schilderingen en gouaches van Marianne van der Heyden, van 9 tot 25 november, dagelijks van 15.15 tot 20 uur, 's maandags gesloten.

THEATERS

SITTARD
STADSSCHOUWBURG
The Belgrado Theatre Coventry met 'A taste of honey', maandag om 20.15 uur.

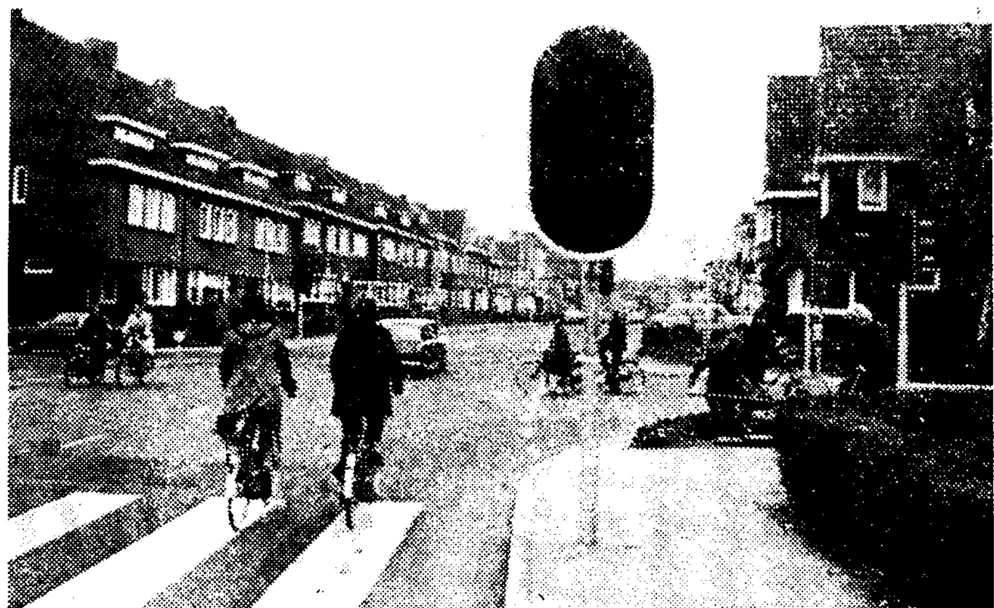
MAASTRICHT
STADSSCHOUWBURG
„Lach en vergeet", René Frijters presenteert revue-komieken. Maandag om 14.30 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD
Karate Chen, vr t.m. zo. dag. 20.30 uur, zon. 18 en 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN
Roxy-theater: De langste dag, do. t.m. di., dag. 20 uur, zon. 16.30 en 20 uur, 14 jr. Sex en die andere vrouw, zat. nachtvoorstelling, 23 uur, 18 jr.
Studio Anders: Een slippertje met allure, do. t.m. di., dag. 20.45 uur, zon. 18 en 20.45 uur, 18 jr.

HEERLEN
Royal: In de klauwen van de draak, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.
Rivoli: Portnoy's complaint, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. A professional gun, zat. nachtvoorstelling, 23 uur.
Scala: De roep van de zwarte wolven, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jr.
Passage: Sex macht happy, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.



GELEEN — De laatste activiteit in de verbetering van de verkeerssituatie op de kruising van de wegen Kummenadestraat - Parklaan - Nachtegaalstraat te Geleen was de plaatsing van een verkeerslichtinstallatie. Voordien werd de Nachtegaalstraat verbreed en deze straat vormt nu als voorrangsweg een rechtstreekse verbinding met Geleen-Zuid. In de Kummenadestraat waar een intens verkeer heerst in de verbinding Oost-West is het parkeren beperkt geworden tot één kant, terwijl voor invoegstroken de straat aan beide kanten over een afstand van 40 meter is verbreed. De in- en uitrit van de Parklaan en van de Nachtegaalstraat zijn aanmerkelijk verbreed. Door dit alles is een einde gekomen aan een reeds lang bestaande moeilijke verkeerssituatie.

Griezelattractie op de kermis te Sittard

'Gemiddeld vallen er 7 bezoekers flauw'



SITTARD — „Gemiddeld vallen er zeven mensen flauw tijdens elke voorstelling van mr. Swing. We hebben een mannetje achter de hand, die de flauwvallers opvangt", aldus directeur Duijns van Studio Zeven, het laatste reizende variété van Nederland, dat dit weekend op de kermis in Sittard zijn tenten opslaat.

Uit de woorden van directeur Duijns — op doorreis naar Duitsand — mag al voldoende blijken dat het in Studio Zeven niet al te zachtzinnig toegaat. Mr. Swing, een potige Zweed van dertig jaar, prikt en steekt zo ongeveer elk scherp voorwerp in zijn body, in zijn mond en wang, kruipt op bedden van glasscherven, alsof hij in het Hilton hotel slaapt en wil dan ook nog publiek op zijn buik hebben dansen.

„Je moet exclusief worden, wil je nog kunnen concurreren tegen de t.v. Je moet daarbij nog meer idealist dan materialist zijn", vind de heer Duijns die enkele jaren geleden in Sittard zijn sterke man Abdoella kwam laten zien. „Dat mislukte toen, want het regende pijpestelen en de kermis werd een sof", zegt hij.

Drie tot vier voorstellingen per avond gaat mr. Swing in Sittard geven. Er valt geen druppel bloed, dit ter geruststelling en weet de heer Duijns uit ervaring: „Er zijn altijd volwassen mannen die flauw vallen. Vrouwen en kinderen hebben er blijkbaar minder last van".

Quick Geleen bouwt clubhuis in eigen beheer

GELEEN — Nu de bouw van een nieuw clubhuis voor de vv Geleen in sportpark Zuid kan worden gestart, stippen voor de Quickfamilie de financiële zorgen. De bouw zal worden gerealiseerd in eigen beheer, waardoor de kosten tot een minimum zullen worden beperkt. Maar de aanschaf van materialen zal toch nog een behoorlijke extra uitgave betekenen.

Teneinde de verenigingskas zoveel mogelijk te sparen, zullen diverse acties op touw worden gezet om uit de financiële zorgen te geraken. Gestart wordt met een oud-papieractie en wel heden zaterdag. De eerste rondgang wordt gehouden in de Verrijzenisparochie. Jeugdige Quickers zullen vanmorgen een auto vergezellen, waarbij huis-aan-huis wordt aangebeld. Het Quickbestuur hoopt, dat deze actie een eerste stap in de goede richting zal betekenen. Zaterdag 17 november zal eenzelfde actie worden gehouden in de Pastoor van Arsparochie.

Lindenheuvelse verenigingen helpen bejaarden

GELEEN — De groep Belangen Lindenheuvelse Verenigingen heeft zich tijdens een bijeenkomst, waarop ook wethouder drs. J. Geurts en de heer Timmermans, chef van de afdeling Sociale Zaken aanwezig waren, intensief bezig gehouden met een dienstencentrum voor bejaarden omdat het houten gebouw achter Ons Heem niet meer voldoet.

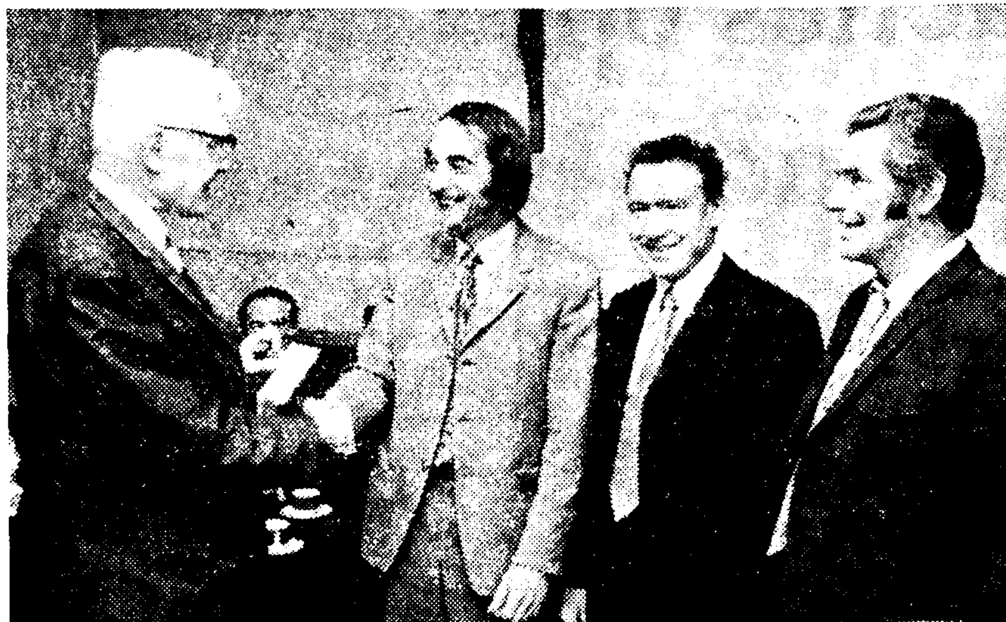
Alle aanwezigen waren het over de noodzaak van een accommodatie voor het dienstencentrum wel eens. Men besloot dit tot uitdrukking te brengen in een brief aan alle verenigingen, die door de BLV worden overkoepeld. In deze brief zal aan de verenigingen adhaesie worden gevraagd voor de oprichting van een accommodatie.

Wethouder Geurts lichtte de huidige stand van zaken toe. Veel kon hij nog niet toezeggen. Een sociorumte zal in Lindenheuvel de eerste jaren zeker nog niet te verwezenlijken zijn. Er is een beleidsnota opgesteld waarin gegevens zijn gerangschikt, die de minister van CRM van een accommodatie van dienstencentrum moeten overtuigen. Men hoopt, dat een delegatie uit Geleen, die is samengesteld uit vertegenwoordigers van de gemeente, de Stichting dienstencentrum en de bejaarden de gelegenheid krijgt er met de minister een gesprek over te voeren.

Fiets-rally te Nieuwstadt

NIEUWSTADT — Het Wielerrondecomité te Nieuwstadt maakt van de autoloze zondag gebruik om opnieuw de volle aandacht te vestigen op de fiets. Niet de fiets alleen als vervoermiddel maar zondag vooral als wedstrijdelement. Het comité schreef in alle haast een „fiets-rally" uit waar de bekende Jan en Alleman aan kan deelnemen. Alle rijwielen en vehikels zijn toegestaan, dus ook tandem en driewieler, maar ook gewone fietsen. Fahrräder en bycicles zijn geoorloofd in de strijd, die om 14 uur op de markt begint. Daar worden de deelnemers(sters) aan de rally om de twee minuten losgelaten, om een afstand van 20 a 22 km te overbruggen.

Inschrijven kan men in bar-dancing 't Nestje op de markt. De kosten bedragen voor personen boven 12 jaar f 1.- en voor deelnemers beneden 12 jaar f 0.50 per persoon.



Op de foto: burgemeester drs. J. P. D. van Banning (links) feliciteert de drie prijswinnaars.

Prijzen voor tuintjeswedstrijd Spaubeek uitgereikt

SPAUBEEK — Tijdens een gezellige bijeenkomst in het gemeentehuis heeft waarnemend burgemeester drs. J. P. D. van Banning donderdagavond de prijzen uitgereikt aan de drie winnaars van de onlangs in Spaubeek gehouden voortuintjeswedstrijd. Dit gebeurde in aanwezigheid van de beide wethouders V. Janssen en W. Bouwens. Als eerste had zich geplaatst de heer J. Reubsaedt uit de Kerkstraat, die met 107 punten een krappe voorsprong had op de heer W. Maes uit de Raadhuisstraat, die zich met 105 punten als tweede had gekwalificeerd. Derde werd de heer A. Ophelders uit de Dorpstraat met 98 punten.

Voor deze wedstrijd hadden zich in totaal tien kandidaten laten inschrijven. Een jury, bestaande uit de heren Jansen (technisch ambtenaar van de gemeente Geleen) P. Keulers (plaatselijk lid van het I.V.N.) en L. Raemaekers (tuinier van de gemeente Spaubeek) hadden tijdens een viertal controles de tuinen naar hun waarde beoordeeld. Deze controles waren gehouden buiten medeweten van de deelnemers. De overige deelnemers zullen een dezer dagen schriftelijk op de hoogte worden gebracht van hun prestaties.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard
— Het bestuur van de voetbalclub Sittard heeft voor zondag 11 november een wedstrijd vastgesteld tussen jeugdleiders en bestuur van de VV Sittard en „De Kraaien". Dit was mogelijk, omdat het eerste elftal van Sittard een voetballoze zondag heeft. De wedstrijd begint om 14.30 uur. Men wil door deze hoogst interessante ontmoeting de talrijke toeschouwers een compensatie aanbieden op deze voetbal- en autoloze zondag.

— Ook het sportcentrum bij kasteel Limbricht krijgt zijn lichtinstallatie. Ze zal dit weekend nog in gebruik worden genomen. Dit houdt in, dat de hockeyclub Sittard in Limbricht zijn seniorentrainingen kan houden. Dames 1 en 2 zullen trainen van 19 tot 20 uur onder leiding van A. v.d. Burg en de herenselectiegroep onder leiding van J. Gerlag.

— Het competitieprogramma voor de hockeyclub Sittard is voor het weekend als volgt: Zaterdag 10 november om 14.30 uur te Limbricht Sittard dames 1 tegen Venay 1. En om 15 uur Sittard heren 4 tegen Groen Wit 4. Zondag 11 november om 14 uur Sittard heren 1 tegen Sittard heren 2 om 14 uur en Geleen 3-Sittard 3.

— De Sittardse Philharmonie luistert op zondag 11 november in de kerk te Overhoven een eucharistieviering op. Op 2 december volgt de parochiekerk van Ophoven en op 26 december de Christus Hemelvaartkerk te Vrangendael. De Philharmonie staat wat jongere bezetting betreft er best voor. Door een actie via de Sittardse scholen heeft men rond 30 aspirantmuzikanten weten aan te trekken.

Deze krijgen eerst een theoretische opleiding aan de muziekschool. Na drie maanden volgt dan de praktische opleiding. Ook in het verleden heeft de Phil reeds bij herhaling succes geboekt met opleiding van jeugdige muzikanten.

— De kanarievereniging „Onze Vogels 2" uit Sittard houdt op zaterdag 17 en zondag 18 november in 't Höfke (Limbrichterveld) de jaarlijkse tentoonstelling van diverse soorten vogels. Op beide dagen is de expositie geopend van 10 tot 22 uur. Tijdens deze tentoonstelling zal men ook diverse soorten vogels kunnen kopen.

— In verband met de Sint Maartenskermis wordt de wekelijkse zaterdagse markt op 10 november verplaatst naar het terrein bij het noodgemeentehuis hoek Tudderenderweg-Odasingel.

— De vrouwenvereniging Overhoven heeft onder grote belangstelling het derde lustrum gevierd. Tijdens een drukke receptie kwamen vele op te jubileren vereniging gelukwensen. Vooral uit de wijk ontbrak niemand op het appel.

Broeksittard
— „Dorpsraad" of „Wijkraad" blijven in Broeksittard hete hangijzers. Tijdens de laatste vergadering bleek onmiddellijk weer verdeeldheid toen het om de uiteindelijke naam ging. Bewoners van de „oude stempel" blijven voor het dorpskarakter van hun woonplaats en adviseren „dorpsraad". Anderen voelen meer voor „wijkraad". Kan als tussenvoorstel soms „onze raad" dienen? Tot vertegenwoordigers in het stedelijk overlegorgaan werden voorzitter Douwes en secretaris Marx aangewezen.

Munstergeleen
— Dinsdag wordt gecollecteerd door de leden en jongeren van de stichting Jeugd- en Jongerenwerk voor de landelijke aktie „Jantje Beton" oftewel Nationaal Jeugdfonds. De baten worden besteed aan het verbeteren van leef- en speelruimte voor de jeugd.

In sportveldencomplex Geleen-Zuid

Wethouder Schumans opent wasaccommodatie

GELEEN —Wethouder Hub Schumans zal hedenochtend om 11.30 uur de officiële opening verrichten van de nieuwe was- en kleedaccommodatie in het sportveldencomplex Geleen-Zuid. Hiermee wordt de kroon gezet op het werk van de stichting Stedelijke Sportraad Geleen, die lange tijd voor de komst van deze accommodatie heeft geijverd. De stichting sportraad heeft zelfs, in samenwerking met de betrokken verenigingen, de plannen voor de nieuwe was- en kleedgelegenheid opgesteld. Dit gebeurde onder andere tijdens een aantal hearings, waarop alle verenigingen, die van deze velden gebruik plegen te maken, gehoord werden. De komst van deze nieuwe accommodatie betekent tevens voor een aantal sportverenigingen de oplossing voor hun huisvestingsproblemen. De oude kleedlokalen zijn namelijk toegewezen aan onder andere de voetbalclubs Quick, SV Kluis en COV, die deze ruimten gaan benutten als kleedlokalen.

De stichting Stedelijke Sportraad Geleen heeft onlangs haar activiteiten uitgebreid. In samenwerking met de Nederlandse Sportfederatie geeft ze momenteel een tweetal cursussen: een cursus algemene basisopleiding voor trainers en leiders en een bestuurskadercursus. Het bestuur van de stichting is thans compleet. Door een tussentijdse schriftelijke stemming werden als nieuwe leden de heren Boerekamps en Duyfjes, respectievelijk van de VV Lindenheuvel en de tennisvereniging Keerweide gekozen.

Kledingactie Leger des Heils

GELEEN — Het Leger des Heils gaat de komende dagen in de gemeente Geleen, Stein, Elsloo, Beek en Spaubeek van start met een grote kledingactie. Huis-aan-huis zullen de leden van het Leger des Heils aanbellen voor oude kleren, dekens of gordijnen. Het Leger wijst erop dat ook kapotte spullen van harte welkom zijn. De opgehaalde spullen zullen gegeven of verkocht worden aan noodlijdende Nederlanders. Het Leger des Heils legt er de nadruk op dat dit geen geldinzameling is.

'Zonnestraaltje' op concours

GELEEN — Het kinderkoor De Zonnestraaltjes uit de wijk Lindenheuvel-Geleen, dat diverse malen met de hoogste lauweren van zangwedstrijden terugkeerde, neemt zondag deel aan een concours te Nijmegen. Het koor staat onder leiding van de heer Wim Fraats.

Beeker Bieb verhuist

BEEK —Medio november wordt de Openbare Bibliotheek in het Beeker raadhuis voorgoed gesloten. Dan zal begonnen worden met de verhuizing naar de riante nieuwbouw aan de Rijksweg. Deze verhuizing, die volgens de heer Caris, voorzitter van de Openbare Bibliotheek, een omvangrijk karwei is, zal tot begin december duren. De juiste datum van opening is nog niet definitief vastgesteld.

De heer Caris deelde wel mee dat een en ander tijdig aan de leden bekend gemaakt zal worden. Ondanks het feit dat de Openbare Leeszaal in Beek veel huisvestingsproblemen heeft gekend en men lang heeft gestreden voor een geheel nieuw complex zullen de opening geen feestelijkheden verbonden zijn.

De heer Caris: „Hoewel het nooit in onze bedoeling heeft gelegen rondom de opening iets op touw te zetten, hebben de ontwikkelingen van de laatste maanden ons bovendien voor het feit geplaatst dat we beter niet meer naar feestvieren staan."

Progressief akkoord in Sittard

SITTARD — De progressieve partijen in Sittard zijn een heel eind op weg om straks bij de gemeenteraadsverkiezingen met één lijst uit te komen. Recente besprekingen hebben aangetoond dat PvdA, D'66, PPR en PSP in Sittard praktisch rond zijn met hun samenwerking.

Voorlopig gaan de partijen proberen samen de kiezer te betrekken bij de plaatselijke politiek door een inspraakprocedure op te stellen. Stadskernplan, milieu, wijkproblemen en andere zaken wil men gaan neerleggen in een concept verkiezingsprogramma dat samen met de kiezers wordt opgesteld. De partijen hebben een postbus (nummer 171) om iedere die inspraak wenser de gelegenheid te geven zich te melden.

EXAMENS

NIJMEGEN — Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen zijn geslaagd voor: doctoraalexamen biologie: Ch. Th. J. J. van Eyk Tegelen; A. J. W. Landers Helden; doctoraalexamen rechten: J. B. J. Vosters Geleen

Stein
— In verband met de najaarskermis zijn maandag alle gemeentelijke kantoren gesloten. Voor het doen van noodzakelijke aangiften is het kantoor van de ambtenaar van de burgerlijke stand die dag geopend van 9 tot 9.30 uur.

— Het Steinder Mannenkoor heeft afgelopen zaterdag met veel succes deelgenomen aan de zangersdagen in Kerkrade. Het koor, onder leiding van Peter Eyckenboom, kan op een zeer geslaagde uitvoering terugzien. Voor de zangers een extra stimulans, daar het een deskundige jury was, die de prestaties van het koor gunstig beoordeelde. Voor belangstellenden is dit wellicht aanleiding eens te komen luisteren tijdens de wekelijkse repetities van het koor op maandagavond om 20 uur in hotel Havenzicht. Nieuwe leden zijn van harte welkom.

Lindenheuvel
— Tijdens de jaarvergadering van de kegelclub Het Volkshoes die werd gehouden in het clublokaal, werd het dagelijks bestuur (aftredend waren voorzitter J. Moonen, secretaris J. Vorstenbosch en penningmeester J. Jaspers) herkozen. Tevens werd besloten om begin januari aan te vangen met de wedstrijden om het clubkampioenschap. Zaterdag 1 december brengt de vereniging een tegenbezoek aan de kegelclub Die Goldenen Sieben in Kerfen bij Keulen.

— Tijdens een bijeenkomst van de Belangen Lindenheuvelse Verenigingen in Os Heem trad het bestuur in zijn geheel af. De aftredende leden de heren P. Joris, voorzitter; P. Offermans, secretaris; P. Rooymans, W. Jaspers en L. Odekerken werden herkozen. Het bestuur werd aangevuld met de heren G. Geurts, P. van Kaam jr. en P. van Kaam sr. Aan de SV Lindenheuvel zal worden verzocht alsnog een vertegenwoordiger in het BLV-bestuur af te vaardigen.

Spaubeek
— De bussen, die de Spaubeekse bejaarden voor een gezellige middag naar het Staargebouw in Maastricht zullen brengen, vertrekken maandag om kwart voor één aan de kerk.

— Maandag houdt de buurtvereniging De Looiwinkel een bijeenkomst om 20.00 uur in café De Witte Hoek. Op de agenda staat ondermeer de voorbereiding van het St. Nicolaasfeest.

— De carnavalsvereniging De Kwakkerte opent zondag haar carnavalsseizoen 1973-1974 met een dansavond in café Eldorado. Tijdens deze avond zal de trekking plaatsvinden van de loterij ten bate van deze vereniging.

— De pauken voor de plaatselijke fanfare St. Caecilia staan tot zaterdag 24 november tentoongesteld bij rijwielhandel W. Stienen aan de Hoeve. De pauken zijn gekocht van de opbrengst van de onlangs gehouden avondwielerzesdaagse in café Rouschop. Tijdens het St. Caeciliafeest van de fanfare op 24 november zullen de kostbare instrumenten door het comité van de avondvierdaagse aan het bestuur van de fanfare worden aangeboden.

Born
— Op zondag 1 november zal het Jongenkoor '70 uit Born in de parochiekerk in Ophoven de mis muzikaal verzorgen. Het thema is „Verkeer". Deze eucharistieviering begint om 10.15 uur.

— In het kader van de St. Martinusviering biedt de harmonie L'Union op de vooravond van het feest, op zaterdag, in het bejaardencentrum St. Maarten een concertavond aan. Niet alleen voor de bewoners van het St. Maartencentrum, ook belangstellenden van buiten zijn bij dit muzikaal onthaal van harte welkom.

Ophoven
— Het Jongerenkoor '70 uit Born zal aanstaande zondag 11 november in de parochiekerk alhier de mis van 10.15 uur muzikaal opluisteren. Het thema luidt „Verkeer". Dit koor treedt regelmatig in Limburg op.

Susteren
— Sportclub Susteren — lijstaanvoerder in de derde klasse C — speelt zondag een belangrijke uitwedstrijd tegen Reuver. Daarom heeft het SCS-bestuur een speciale bus gecharterd, die voor de supporters om kwart voor twee klaar staat aan het clublokaal Verjans. De reiskosten bedragen twee gulden.

— Wie een cursus „levensreddende EHBO" wil volgen kan dit doen tijdens een cursus van zes avonden, die te beginnen op maandag 12 november op zes achtereenvolgende maandagen zal worden gegeven. De lessen beginnen telkens om 20 uur. Voor nadere inlichtingen hierover kan men terecht bij mevrouw Voss-Peters, Benedictalaan 3 en de wijkverpleegsters van het Groene Kruis. De eerste lesavond vindt plaats in zaal Claessen, de vijf andere in het wijkgebouw van het Groene Kruis.

Grevenbicht
— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 11 tot 17 november verzorgd door de pastoor van Grevenbicht, tel. 04497-201 (St. Catharinaplantsoen).

— Het bestuur van de wielersupporterclub Grevenbicht is voornemens om in de laatste week van januari 1974 een wielerzesdaagse op home-trainers te houden. De wedstrijden zullen plaats vinden in het gemeenschapshuis. Men is momenteel reeds gestart met de voorbereidingen van dit voor Grevenbicht unieke evenement.

Geleen
— Tijdens een bonte carnavalszitting hebben de Hofbuurkes van het jongerencentrum De Boerderij in Geleen donderdagavond hun nieuwe prins oric (van Dorst) 1 was de uitverkorene. Speciaal cachet aan deze avond gaf de carnavalsvereniging De Swentiboldersvan Lindenheuvel, die dit jaar eens niet haar seizoen opende met de gebruikelijke balavond maar die door hun aanwezigheid hun jongere collega's een hart onder de riem wensten te steken. De avond in De Boerderij werd muzikaal opgeluisterd door de Disco's. Voor de komische noot zorgden buutteredner Jubel Schings en parodist Wim Houben.

— Voor het eerst sedert vele jaren zal Jong Nederland in Lutterade vandaag, zaterdag, weer het feest van haar patroonheilige Sint Maarten vieren. Om 19 uur worden leden en niet-leden bij het reünigebouw verwacht met lampions en uitgeholde bieten. Met Sint Maarten te paard gaat het vervolgens in een stoet door de Lieve Vrouwestraat, waar men een bedelaar vindt, die de helft van de mantel krijgt, en verder door de Pastoor van Eijsstraat, Maanstraat en Augustinusstraat naar het veld in de Spoorstraat waar nabij de hoogschietbaan het Sint Maartensvuur wordt ontstoken. Toeschouwers zijn hierbij hartelijk welkom.

— De bijeenkomst „Gesprekken met tockomstige bruidsparen" in de leeszaal van de bibliotheek aan de Prins de Lignestraat wordt zondag gebeld door een pastor. De bijeenkomst begint om 10.30 uur.

— Met ingang van dinsdag is in de hal van het postkantoor aan de Maastrichterstraat vanaf 8.30 uur een stand geopend voor de verkoop van kinderpostzegels.

— De bridgeclub Geleen houdt dinsdagavond een club- en oefenavond in Eldorado in Spaubeek. Aanvang 20 uur.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER
(Alleen in dringend noodzakelijke gevallen)
Sittard: dr. Snijders, tel. 2151; zondag: dr. Osse, tel. 3550
Geleen-Oost: dr. Sirre, tel. 3825
Geleen-West: dr. Sambeek, tel. 3430
Limbricht - Susteren: dr. Thijssen, tel. 04490-5656
Born - Grevenbicht: dr. Baks, tel. 04498-1728
Stein - Urmond: dr. Niel, tel. 1327
Beek: dr. Crombach, tel. 1496
Beek - Neerbeek: dr. Muris, tel. 2015
Spaubeek: van vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur dr. Tolk, tel. 04493-1348
Puth-Schinnen: dr. Steggerda, tel. 04492-1303

TANDARTS
Geleen: dr. Kleefman-Keulers, Mauritslaan 42-44, Geleen tel. 2293
Stein: dr. Frings, Mauritsweg 84, Stein, tel. 1475

AMBULANCE
Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen tel. 04494-2222

APOTHEEK
Geleen: apotheek Lindenheuvel, Anjelierstraat 18, tel. 2212.
Beek: apotheek Bloemen, Marktstraat 6, Beek, tel. 1421
Sittard: apotheek Timmers, Limbrichterstraat 68, tel. 2432

GROENE KRUIS
Stein - Elsloo - Urmond: zr. Luyten-Timmermans, M. de Ruyterstraat 5, Elsloo, tel. 04402-1846
Geleen - Spaubeek - Oirsbeek: zr. Kneepkens-Altenburg, Gr. Huynlaan 9 Geleen tel. 04494-3268

VERLOSKUNDIGE
Geleen: mevr. Schlossels-Mesters, tel. 5853 b.g.g. 3577 en mevr. Donners-Beltgens tel. 3484

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS
Sittard: mevr. Huynen, Vrangendael 57, tel. 3475
Geleen: mej. De Loo, Raadhuisstraat 2 tel. 2960
Stein - Elsloo: mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48, Stein, tel. 2001

BABYSIT
Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1 Sittard. tel. 3520

KERK
VRIJ KATHOLIEKE KERK
Spaubeek: Helstraat 4 dienst om 11 uur.
Geleen: Kerk ... om 17 uur

Geen genade voor de zondagse zwartrijders in Zuid-Limburg

door Bèr Dohmen

MAASTRICHT — Acht zondagse zwartrijders in Zuid-Limburg hebben gisteren in Maastricht een „instant"-berechting ondergaan. Daarbij bleken zowel de officier van justitie mr. C. Ficq als de economische politierechter mr. H. Steenbergen geen of nauwelijks oor te heben voor de zeer gevarieerde excuses en aangedragen redenen waarmee de gedaagden hun mobiele aanwezigheid op Limburgs verlaten wegen trachtten te rechtvaardigen.

Op het matje voor de rechtbank kregen de illegale benzineverbruikers te horen, dat zij volgens het strafrecht een economisch misdrijf hebben gepleegd en in moreel opzicht een ernstige inbreuk op de onderlinge solidariteit van de Nederlandse bevolking. Als strafmaat hanteerden zowel de officier als de economische politierechter maximaal een geldboete van 500 gulden. Daar kwam bij dat de vonnissen door de rechtbank in de Limburgse kranten zullen worden gepubliceerd. Slechts in één geval werd het negeren van het rijverbod op zondag niet aangemerkt als een economisch misdrijf maar als een overtreding.

In zijn requisitoires bracht mr. Ficq naar voren dat de geldboeten zijn bedoeld als waarschuwingen aan degenen, die „niet het normbesef van de solidariteit van de Nederlandse gemeenschap kunnen opbrengen". Bij herhaling van het negeren van het rijverbod, zo waarschuwde de officier met een variant op een bekend spreekwoord „zal door de justitie uit een ander olievaatje worden getapt."

De economische politierechter mr. Steenbergen gaf enkele bespiegelingen over de Nederlandse strafrechtspraak in dit soort zaken en betreurde de publicaties over de strafmaat — 6 jaar celstraf of 100.000 gulden boete — die volgens hem misleidend aandoen. „Als we op die manier gaan dreigen dan zou dit de zorgvuldigheid in de berechting door de justitie te buiten gaan. Dergelijke straffen mogen niet worden opgelegd", aldus mr. Steenbergen die het niet juist vond als elke overtreding in een poging tot uniformiteit bestraft zou worden met 500 gulden boete, onafhankelijk van het inkomen van de verdachte.

Vergeten

Spitsafbijter van de rijverbodzondaars in het arrondissement Maastricht was de 51-jarige Sittardenaar J. P., die verleden zondagmorgen op 250 meter van zijn woning in zijn woonplaats in de armen van de politie reed. „Ik was helemaal vergeten dat ik niet mocht rijden. Pas bij mijn aanhouding besefte ik dat ik fout was", aldus zijn excuus. De politierechter bleek genegen zijn vergeetachtig geheugen wat op te frissen door hem er aan te herinneren dat P. (tevergeefs overigens) wel een ontheffing had aangevraagd. De officier eiste 500 gulden boete plus publicatie van het vonnis.

De politierechter deed 250 gulden van de geldboete af, rekening houdend met het inkomen van verdachte.

Meer overtuiging, althans bij mr. Steenbergen, wekte het uitvoerig pleidooi van de 41-jarige bedrijfsleider H. R. uit Terneuzen, die op maandagochtend moest deelnemen aan een belangrijke zakenbespreking in Bremen. De man, die geen ontheffing had kunnen bemachtigen en voor wie reizen met het openbaar vervoer een ondoenlijke zaak bleek, had zaterdag zijn auto vlak over de Belgische grens langs Zeeuws Vlaanderen gebracht. Zondagmorgen had hij zich met een taxi naar zijn auto laten brengen met de bedoeling via de Belgische autobanen om Limburg heen naar Bremen te rijden. Onderweg alsmaar het wegenbord „Aken" volgend, was hij niet op de Boudewijnsweg blijven rijden, maar was hij de E-39 opgereden. Voor de rechtbank beweerde hij door deze vergissing op Nederlands grondgebied terecht te zijn gekomen zonder er erg in te hebben. Bij de Duitse grens bij Bocholtz werd hij door Nederlandse douane als overtreder van het rijverbod aangehouden. „Ik ken Limburg praktisch niet", aldus zijn excuus. Bij de officier wilde het er niet in dat R. alleen al aan de hand van de Nederlandse plaatsnamen op de wegenborden niet in de gaten had gehad op Nederlands gebied te rijden en eiste 500 gulden. De politierechter achtte de opzet van het economisch misdrijf niet bewezen, maar wel de overtreding. „Men mag van elke Nederlander verwachten dat hij een stukje Nederland herkent", aldus mr. Steenbergen, die 400 gulden boete vonniste. Gedaagde kondigde aan tegen deze veroordeling hoger beroep aan te tekenen.

In de fuik

In het geheel geen overtuiging wekte de verdediging van de 28-jarige in het Belgische Lanaken wonende Nederlander H. S., die zondagmorgen om half vijf een zakenrelatie naar Maastricht had gereden omdat hij thuis geen logiesgelegenheid zou hebben. Hoewel hij af en toe zonder licht had gereden om toch vooral niet op te vallen, was hij toch in een controlefuik terecht gekomen. Het vonnis luidde 500 gulden boete conform de eis.

Aangehouden

De chef van een technische dienst, de 30-jarige Maastrichtenaar F. K., belast met de controle op koelinstallaties in de Beatrixhaven beweerde door een (mondelinge) mededeling van een ambtenaar van de Rijksverkeersinspectie in de heilige veronderstelling te zijn geweest geen ontheffing nodig te hebben. Daarom had hij volgens zijn verklaring volkomen te goeder trouw gehandeld. Na zijn aanhouding door de politie zou de ambtenaar van de RVI opnieuw hebben beweerd dat hij geen ontheffing nodig had en dat er daarom kennelijk sprake moest zijn van een vergissing. De politierechter, die erop wees dat mondelinge ontheffingen onmogelijk kunnen worden gegeven, gelastte aanhouding van deze zaak om de betreffende ambtenaar als getuige te horen.

Duur kwartiertje

Het duurste kwartiertje van zijn leven maakte de 39-jarige uitvoerder W. K. uit Brunssum zaterdagnacht mee toen hij om kwart over drie in Brunssum werd gepakt. K., die in Heerlen te laat in een café was opgestapt, had gemeend nog tijdig de veilige thuishaven te kunnen bereiken. Het kwartiertje te laat kost K. 500 gulden boete, een vonnis conform de eis. Hetzelfde overkwam de 25-jarige Vaalser monteur H. B. die na in Geleen op stap te zijn geweest op hetzelfde tijdstip werd aangehouden. Hij werd bij verstek tot gelijke straf veroordeeld. De 31-jarige Heerlense stoffeerder R. R., die zich de hele zondagavond opgesloten had gevoeld, kon het thuis niet meer langer uithouden en reed twintig minuten voor het verstrijken van het tijdstip van het rijverbod met zijn auto naar een café. Ook zijn vonnis (bij verstek) luidde 500 gulden. Eenzelfde straf (ook bij verstek) tenslotte kreeg de 45-jarige Heerlense garagehouder W. W., die als verlate feestvierder een controlepost passeerde met het voor hem kostbare gevolg.

Koopman gaf kapitaal aan drank uit voor beminde

KERKRADE — De Kerkraadse politie onderzoekt of een 59-jarige koopman, die in de laatste anderhalf jaar 150.000 gulden aan een 28-jarige barkeepster heeft gespendeerd het slachtoffer is geworden van huwelijksbedrog. De man, die als zeer spaarzaam bekend staat, heeft deze anderhalve ton in de bar uitgegeven aan dure drankjes voor de 28-jarige barkeepster. Met deze uitgaven had de man zich voor veertigduizend gulden in de schulden gestoken.

De koopman was enkele dagen geleden 's morgens om vijf uur op het politiebureau gekomen om te vertellen, dat men hem in de bar van 75 gulden en persoonlijke bezittingen had beroofd. Hij bleek ook in zijn gezicht en aan zijn ogen gewond te zijn. Tijdens het onderzoek van de politie kwam vast te staan, dat de koopman anderhalf jaar geleden op een kermis kennis had gemaakt met de bardame. Deze contacten, die beperkt bleven tot urenlange gesprekken tot diep in de nacht, vonden plaats in de bar. Tijdens deze bijeenkomsten offreerde de koopman de bardame, voor wie hij genegenheid had opgevat, dure drankjes à raison van 35 gulden per fles. De betrokken bardame heeft toegegeven, dat zij aanvankelijk vage trouwbeloften had gegeven. Zelfs was in de bar al eens een schijnhuwelijk tussen haar en haar aanbidder gesloten, waarbij zij als huwelijkssluier een gordijn had gedragen en een telefoonboek als bijbel werd gebruikt.

De koopman had de laatste maanden de zaak niet meer zo rooskleurig gezien, vooral toen hij niet meer zo scheutig kon zijn. De bui brak los toen hem een rekening van 233.25 gulden werd gepresenteerd, terwijl hij maar 75 gulden in zijn beurs had zitten. Dit bedrag werd hem toen afhandig gemaakt, waarbij hij ook enkele persoonlijke bezittingen was kwijtgeraakt. Aan de hand van rekeningen kon vastgesteld worden, dat de man bij elkaar anderhalve ton aan drank had betaald als teken van genegenheid. De politie onderzoekt nu of er sprake is van huwelijksbedrog.



● Troepen en materieel van de deelnemers aan de Absalon Express worden voor een groot deel via de lucht aangevoerd. Hier de „ontscheping" van Britse voertuigen op het vliegveld Vaerlose op het eiland Seeland.

ABSALON EXPRESS: test voor de mobiele NAVO-strijdkrachten

door Wim Jongsma

KOPENHAGEN — Zesduizend militairen uit acht Navolanden zijn in ijltempo naar Denemarken getrokken in het kader van de NAVO-oefening Absalon Express. Deze oefening duurt 18 dagen en concentreert zich op en rond de eilandengroep van Seeland. Het doel is om de paraatheid van de zogenaamde mobiele strijdkrachten (AMF) te testen. De demonstraties van Deense studenten, die bij een soortgelijke oefening vier jaar geleden hebben plaatsgevonden, zijn dit jaar tot nog toe achterwege gebleven.

De taak van deze mobiele strijdkrachten ligt in de noordelijke en zuidelijke flank van de NAVO: Noorwegen, Denemarken, Italië, Griekenland en Turkije. Midden-Europa heeft voldoende strijdkrachten om zelf in een crisissituatie troepen naar de grens met de Warschaupactlanden te sturen. Voor de noord- en zuidflank is dit anders gesteld. In een noodsituatie kunnen zij meteen rekenen op bijstand van de AMF.

Weekendleger

Denemarken, bestaande uit zo'n vijfhonderd eilanden, vormt een belangrijke schakel in de verdedigingsketen die van Turkije tot de Noordkaap loopt. Het land heeft een sleutelpositie in de verbinding tussen de Oostzee via de Noordzee naar de Atlantische Oceaan en vormt een logische verbinding tussen West-Duitsland en Noorwegen. Ondanks deze strategisch belangrijke ligging laat de regering geen buitenlandse legeronderdelen blijvend op haar grondgebied toe; alleen in een crisissituatie of voor een oefening wordt van dit principe afgeweken. Voor de oefening Absalon Express, genoemd naar de stichter van Kopenhagen, heeft de Deense minister van Defensie een uitzondering gemaakt.

De Deense liefde voor de NAVO is niet groot. Bij gebrek aan een alternatief echter blijven de vier belangrijkste politieke partijen toch aan de NAVO vasthouden. Wel is er een besnoeiing van de defensieuitgaven gepland voor de komende jaren.

Ook in de oefening Absalon Express spelen de financiën voor de Denen een rol. In de eerste fase van deze actie zullen alleen onderdelen van de Home Guards — een soort weekendleger van 70.000 mannen en vrouwen — deelnemen. Het inzetten van de beroepssoldaten zou teveel gaan kosten. Voor elke oefening te velde zou de Deense regering per dag per soldaat zo'n 100 tot 150 kronen meer moeten betalen aan soldij. Deze legereenheden worden pas in een later stadium ingeschakeld.

Burgerwacht

In tegenstelling tot de Home Guards uit de televisieserie wordt de kwaliteit van de Deense Home Guards hoog aangeslagen. Zij vormen een soort vrijwillige burgerwacht met een verdedigende taak in hun woongebied. In het eerste jaar ontvangen de recruten een basisopleiding, die in totaal 100 uren in beslag neemt. Daarna volgen twee jaren met elk vijftig uur training en vervolgens 24 uur herhalingsoefeningen per jaar. Behalve het feit dat dit leger goedkoper is dan een andere oplossing, worden de Home Guards belangrijk beschouwd voor het moreel van de Deense bevolking: in geval van oorlog bevinden zich de verdedigers midden tussen de bevolking.

Dichte mist

De Absalon Express speelt zich af op de eilandengroep Seeland. Daaraan zullen de toenemende oefeningen van Poolse, Russische en Oost-Duitse legers aan de andere zijde van de Oostzee niet vreemd zijn. In de afgelopen jaren heeft men steeds meer grote amfibische oefeningen van de Warschaupaktlanden geconstateerd. De defensieve waarde van landingstroepen is gering. Hun taak ligt in de aanval. Hieruit leiden de Deense militaire experts een toenemende dreiging in de Oostzee af.

De oefening onder leiding van de Belgische generaal John Groven heeft al enkele feilen aan het licht gebracht. De „gewonden" uit de eerste dagen hebben het zonder ziekenhuis moeten stellen. Dit zou geleverd worden door de Italianen. Dikke aanhoudende mist maakte het echter onmogelijk voor de Italianen om per vliegtuig naar Denemarken te komen om hun aandeel in de AMF te leveren. De bijdragen van andere naties aan deze oefening zijn met minder problemen verlopen. Binnen drie dagen was het grootste deel van de AMF op het bestemde terrein aangekomen.

Gratis tanken

Een effectief optreden van de AMF hangt voor het grootste deel af van een vlekkeloos opererend transport. Gedeeltelijk zijn de onderdelen per trein of boot vanuit hun standplaatsen in België, Canada, Duitsland, Italië en Luxemburg gekomen. Anderen zijn via dag en nacht doorgaande luchttransporten door de Nederlandse, Britse, Amerikaanse, Italiaanse, Belgische en Duitse luchtmachten aangevoerd naar het vliegveld Vaerlose op Seeland.

De olieboycot is geen belemmering voor het doorgaan van de oefening geweest. Het Nederlandse 314 Squadron uit Eindhoven, dat met 18 Northrop NF5 vanaf het vliegveld Karup in Jutland aan de oefening deelneemt, heeft geen eigen kerosine meegebracht. De verbruikte Deense brandstof zal met gesloten beurzen betaald worden. Als de Deense toestellen Nederlandse luchtmachtbases aandoen, kunnen zij daar voorlopig gratis tanken.

Tot 30 km in het land

KvK's willen rijverbod voor Duitsers milder

Van onze verslaggever

ROERMOND — Tien kamers van koophandel waarvan de werkgebieden grenzen aan de Nederlands/Duitse grens hebben er bij de staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat op aangedrongen dat Duitsers op zondagen Nederlnd tot 30 kilometer voorbij de grens zullen mogen binnenrijden. De Kamers van Koophandel bepleiten dat vooral omdat de horecabedrijven en toeristische attractiepunten in het grensgebied door het wegblijven van de Duitsers ernstig gedupeerd zullen zijn. Vrijdag al heeft ook de Horeca-Limburg aan de minister van verkeer en waterstaat gevraagd het rijverbod op zondag voor Duitsers in te trekken.

De Kamers van Koophandel in Roermond, Venlo, Heerlen, Maastricht, Nijmegen, Arnhem, Zutphen, Hengelo, Zwolle en Veendam zeggen in een gemeenschappelijk telegram aan de staatssecretaris bovendien dat het algemeen Nederlands belang niet zal worden geschaad als de Duitsers beperkt in het land worden toegelaten omdat die dan geen benzine in Nederland zullen kopen en ook omdat het openbaar grensverschrijdend vervoer veel gebrekkiger is dan het binnenlandse openbaar vervoer. De Kamers wijzen er op dat de overheid ook met het bijzonder belang van de horeca-branche rekening moet houden. De vrees dat de Duitsers in Oost-Nederland de autowegen als racebanen zullen gaan gebruiken is volgens de tien Kamers van Koophandel ongegrond omdat er in dat deel van het land nauwelijks autowegen te vinden zijn.

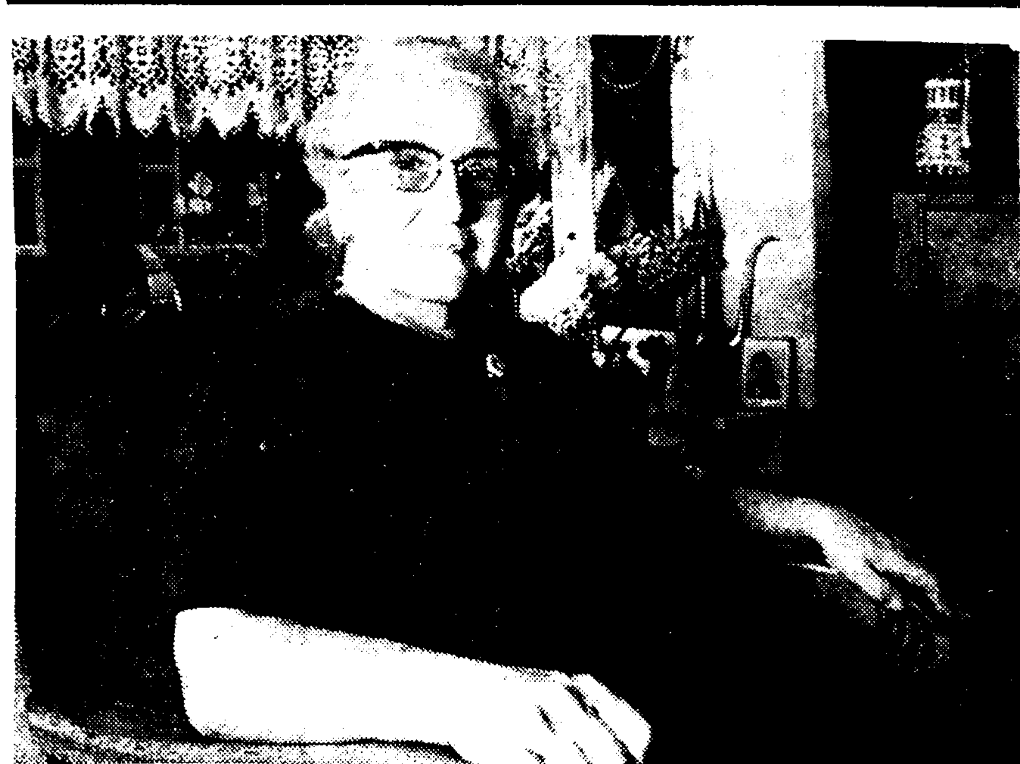
Gestolen tv-toestellen achterhaald

GELEEN — De recherche van Geleen heeft in samenwerking met de politie te Kerkrade en Eygelshoven zeven helers aangehouden van in Geleen ontvreemde tv-toestellen. De helers zijn woonachtig in Heerlen, Kerkrade en Eygelshoven. Naar de daders van de diefstal wordt nog naarstig gespeurd.

Het betreft een diefstal, gepleegd in de nacht van 24 op 25 oktober bij de radio- en tv-handelaar K. aan de Rijksweg-Zuid te Geleen. Ontvreemd werden 4 kleuren-tv's en twee zwart-wit toestellen. De gestolen toestellen konden intussen worden opgespoord. De zaak kwam aan het rollen doordat de politie te Kerkrade en Eygelshoven ter ore was gekomen, dat er ter plaatse tv-toestellen te koop werden aangeboden tegen aanlokkelijke prijzen.

In Spanje gevangen gehouden chauffeur terug in Geleen

GELEEN — De heer T. uit Geleen, die op verdenking van diefstal van papieren en geld van een collega enkele maanden in een Spaanse cel heeft doorgebracht, is weer thuis. Hij werd hangende het gerechtelijk onderzoek op borgtocht vrijgelaten, mits hij het land niet zou verlaten.



Oma Pauels rustig thuis na haar avontuur

Oma speelt bromfietsdief in handen van de politie

NIEUWENHAGEN — Mevrouw Anna Pauels (65) uit Nieuwenhagen heeft in Heerlen de slag van haar leven geslagen. Op haar eigen houtje heeft zij de bromfiets van haar kleinzoon, die enkele weken geleden gestolen werd, achterhaald. De „nieuwe eigenaar" van de bromfiets heeft zij in handen van de politie gespeeld.

Mevrouw Pauels kan er nu nog niet overuit waar ze de moed vandaan haalde. Donderdagmorgen ging zij naar Heerlen om daar inkopen te doen. Na gedane zaken toog zij richting centrum. Nabij meubelhandel van der Meer aan de Willemstraat ziet zij de bromfiets van haar kleinzoon. „Ik zag het direct. De koplamp was voor mij het overtuigend bewijs. Ik wist dat die koplamp beschadigd was. En laat die brommer exact dezelfde beschadigingen vertonen. Wat moest ik doen. Wachten tot iemand kwam opdagen? De brommer stond op slot...

Eerst heb ik even gewacht. Maar er kwam niemand opdagen. Trouwens wat zou ik als vrouw alleen moeten beginnen. Voorzichtig ben ik de Willemstraat overgestoken om bij bakker Handels de politie te bellen. Halverwege komt er plotseling een jongen van naar schatting 20 jaar, opduiken. Die jongen begint aan het slot van de bromfiets te morrelen.

Kwam er nu maar een politieagent, smeekte ik in de grond van mijn hart. Plotseling zie ik een auto met een blauw zwaailicht. Ik steek mijn hand op, de wagen stopt en ik vraag om hulp.

Tezamen zijn we naar de bromfietser toegestapt. Laat die jongen nu eigendomspapieren kunnen tonen. Ik vertrouwde er geen snars van. Ik heb toen mijn dochter gebeld om het registratienummer van de bromfiets aan de weet te komen. Toen kwam de aap uit de mouw. De jongen vertelde nog terloops de brommer van een vriend voor f 1050,- gekocht te hebben. „Als ze me die brommer nu afpakken zit ik met de strop", zei hij tegen mij. Mijn antwoord: Je had beter kunnen weten. Een dergelijke brommer, winkelwaarde f 1950,-, koop je niet voor de helft van de prijs. Maar het mooiste van het liedje komt nog. Mijn schoonzoon die ijlings uit Nieuwenhagen naar Heerlen was gekomen, nam de honneurs over. Hij wist immers alles van die bromfiets af. Op een gegeven moment wordt de bromfiets opgeladen, stappen die jongen, die politieagent en mijn schoonzoon in de auto en sta ik moederziel alleen op de Willemstraat. Met de schrik in de benen ben ik toen per bus naar huis gegaan".

Inzittenden spoorloos

Sittardse auto vol gestolen koper gevonden in Hasselt

SITTARD-HASSELT — De Sittardse politie probeert momenteel te achterhalen van wie precies de personenauto is die in Hasselt is aangetroffen vol met in Hasselt gestolen koper. De auto, waarvan de inzittenden wisten te ontkomen, staat op naam van een Sittardenaar, maar gezien de staat van de auto is het vrijwel zeker dat de auto zonder overschrijving van kenteken meermalen is doorverkocht. De Belgische politie dwong de bestuurder tot stoppen, maar bij een poging om te ontkomen reed de bestuurder de auto vast in een greppel. Twee mannen zijn daarop gevlucht en sindsdien spoorloos. Het koper was gestolen bij de PLED in Hasselt en vertegenwoordigt een waarde van enkele duizenden guldens.

Getrouwd:

Carla Dohmen en **Jan Koks**

Heerlen,
10 november 1973

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvangen bij gelegenheid van ons

zilveren huwelijksfeest

zeggen wij, ook namens onze kinderen, hartelijke dank aan H.H. Geestelijken, Zangvereniging St. Jozef en Damesvereniging, Dansgroep '70, locoburgemeester dhr. Erkens, familie, buren en bekenden en allen die deze dag voor ons tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Fer Duchateau-Thijssen

Ubach over Worms,
Burg. Dortantstraat 13
november 1973

In het faillissement van **W. J. Stielz** en **M. M. Saas**, beiden wonende te Eygelshoven, Hoofdstraat 135, werd door de E. A. Heer Rechter-Commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaats hebben uiterlijk op 24 november 1973;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 11 december 1973 te 11.00 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht.

Kerkrade, 8 november 1973.
Hoofdstraat 36

Mr. J. J. M. Goltstein
curator.

Geroepen door God, is heden plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het H. Oliesel, in haar 74ste levensjaar, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mejuffrouw

Maria de Wever

Familie Schepers-de Wever

Maastricht, 9 november 1973
Psycho-Medisch Centrum Vijverdal
corr.-adres: Geleen, Wagenaarstraat 7

Eucharistieviering in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg op dinsdag 13 november a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg. Bijeenkomst in de kapel om 10.45 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

Rozenkransgebed maandagavond a.s. om 18.45 uur in voornoemde kapel.

Bezoek chapelle ardente ziekenhuis St. Annadal van 15 tot 16 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

In vrede met Christus is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 48 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote en dochter, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Maes

echtgenote van

Lou Holla

L. Holla
Mevrouw J. Maes-Lindelauf

Familie Maes
Familie Holla

Heerlen, 8 november 1973
Jacob van Maerlantstraat 34

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 12 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning, Molenberg, Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Imstenrade.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de pastorie naast de kerk. Voor vervoer is gezorgd.

Voor de vele blijken van medeleven door u allen betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve en zorgzame ouders en grootouders

Jan Leonard Meurs

en

Maria Meurs-Lennertz

betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevr. M. G. van der Vorst-Meurs
Noud - Marij

Kerkrade, november 1973

De plechtige zeswekendienst van moeder zal gehouden worden op maandag 12 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade.

Hierbij nodigen wij u [illegible] tot het bijwonen van de plechtige eerste jaardienst voor

Sjef Odekerken

De dienst zal worden gehouden in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide op zondag 11 november a.s. om 11 uur.

Wed. J. Odekerken-Coenen
en kinderen

Amstenrade, november 1973

---

† Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man, onze goede vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Sjef P. G. Bindels

echtgenoot van

TINY J. M. VAN WAGENVELD

op de leeftijd van 42 jaar.

De bedroefde familie:
Mevr. T. J. M. Bindels-van Wagenveld
Jos
Marion
Karin
Ronald

Familie Bindels
Familie van Wagenveld

Heerlen, 8 november 1973
Verschuurstraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 12 november a.s. in de parochiekerk van de H. Geest, Meezenbroek-Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het Alg. Kerkhof te Imstenrade.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de credokamer van de kerk.

Dodewake zondagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker

Sjef Bindels

In onze herinnering zal hij blijven voortleven als een goed mens die vlijtig en trouw zijn taak vervulde in ons bedrijf.

Directie Kerp B.V., Heerlen

Onverwacht ging van ons heen onze goede collega

Sjef Bindels

Wij zullen hem gedenken als een sympathieke persoonlijkheid.

Personeel Kerp B.V., Heerlen

In verband met het plotseling overlijden van onze trouwe medewerker de heer

Sjef Bindels

is ons bedrijf maandag 12 nov. a.s. tot 13.00 gesloten.

Kerp B.V., Spoorsingel 40-44, Heerlen

Met grote droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons zeer trouw lid de Heer

Sjef Bindels

Hij blijve in onze dankbare herinnering.

Bestuur, dirigent en leden
Kerkelijk Zangkoor
Schandelen Heerlen

Enige en algemene kennisgeving.

Tengevolge van een ernstig ongeval overleed heden geheel plotseling, mijn geliefde man, onze zorgzame vader, zoon, broer, behuwdbroer en oom

Jakop Tiems

echtgenoot van

NETTA WILHELMINA DE HAAS

in de leeftijd van 51 jaar.

Geleen: **N. W. Tiems-de Haas**
Geleen: **J. van Roode-Tiems**
Geleen: **C. van Roode**
Geleen: **Simon**
Geleen: **Diana**

Geleen, 9 november 1973
Heidestraat 61

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 13 november a.s. om 14.35 uur in aula II van het crematorium te Dieren.

Na afloop van de crematieplechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in de koffiekamer van bovengenoemd crematorium.

---

† Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden, voorzien van het Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Cornelis Klinkers

echtgenoot van

JOSEPHA KUTTIN

Hij werd 69 jaar oud.

Dieteren: **J. Klinkers-Kuttin**
Susteren: **Bertie Pesgens-Klinkers**
Martin Pesgens
Gaby, Ralph
Geleen: **Ben Klinkers**
Paula Klinkers-Liedekerken
Richard
Susteren: **Ton Klinkers**
Betsie Klinkers-Cuypers

Familie Klinkers
Familie Kuttin

Diesteren, 8 november 1973
Maeseykerweg 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 12 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Stefanus te Dieteren.

Bijeenkomst Maeseykerweg 12 om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

De overledene zal worden herdacht heden tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

Heden riep God tot Zich, na een kortstondige ziekte, onze lieve en zorgzame moeder en oma, zuster, tante en nicht

Hermine Burgmeijer

geboren Luesink

weduwe van

GEORG ADALBERT BURGMEIJER

in de ouderdom van 67 jaar.

In dankbare herinnering:
G. G. Smits-Burgmeijer
J. Smits
M. H. van Boort-Burgmeijer
G. van Boort
H. L. Burgmeijer
M. B. Burgmeijer-Flucken
G. A. Burgmeijer
U. Burgmeijer-Kunst
en kleinkinderen

Familie Luesink
Familie Burgmeijer

Ubach over Worms, 9 november 1973
Groenstraat 222

De rouwdienst, geleid door de Weleerwaarde Heer Ds. A. C. Jalink, zal gehouden worden op dinsdag 13 november a.s. om 13.30 uur in de Hervormde kerk aan de Veeweg te Ubach over Worms, waarna de teraardebestelling plaats vindt op de algemene begraafplaats aan de Vogelzangweg.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.15 uur in voornoemde kerk.

Liever geen rouwbeklag aan huis.

Enige en algemene kennisgev[ing]

† Het heeft de Almachtige God behaagd heden plotseling tot Zich te nemen in de ouderdom [van] 77 jaar, in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van [de] H.H. Sacramenten der Zieken, mijn inniggeliefde ech[tgenoot], onze dierbare vader, schoonvader, broer, huwdbroer, oom en neef

Jan Louis Peters

echtgenoot van

CORNELIA HUBERTINA BOURS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden a[an]

Elsloo: **C. H. Peters-Bours**
Elsloo: **E. Chr. Scheepers-Peters**
Elsloo: **G. J. Scheepers**
Stein: **J. P. Th. Peters**
H. P. Peters-Brouns

Familie Peters
Familie Bours

Elsloo, 8 november 1973
Stationstraat 190

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 12 november a.s. [om] 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo. Bijeenkomst [in] de kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zondagavond om 16.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de Mariakerk te Elsloo.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks [van] 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij onverwacht, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van bijna 76 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante [en] nicht

Frieda Constance Knoop

weduwe van

JOSEPH LAMBERTUS HUBERTUS L'ORTYE

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Harderwijk: **Ch. L'Ortye**
M. L'Ortye-Schummelketel
en kinderen
Knegsel: **H. L'Ortye**
M. L'Ortye-Hermans
en kinderen
Dundas (Can.): **P. L'Ortye**
L. L'Ortye-de Champs
en kinderen
Sittard: **J. L'Ortye**
T. L'Ortye-Theelen en kinderen

Familie Knoop
Familie L'Ortye

Sittard, 9 november 1973
Odasingel 243

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 13 november a.s. [om] 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius [van] Padua te Ophoven-Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.

Maandag a.s. om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks [van] 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

Marie-Jozé en Ger Haenen-Smeets

danken allen hartelijk voor de geweldige belangstelling bij hun huwelijk ondervonden.

Sevenum, november 1973
Weverstraat 14

---

† Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als mijn lieve man vader, groot- en overgrootvader te hebben gehad, delen wij u mede, dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan.

Willem Brouwers

echtgenoot van

MARIA ABRAHAMS

in de leeftijd van 72 jaar.

De bedroefde familie:
Heerlen: **C. J. M. Brouwers-Abrahams**
Heerlen: **R. Ummek-Brouwers**
J Ummek en kind
Heerlen: **G Brouwers**
H. Brouwers-Klarenbeek
kinderen en kleinkind
Schaesberg: **H. Brouwers**
C. Brouwers-Koekenbier
en kinderen
Sittard: **M. Feyten-Brouwers**
J. Feyten

Fam. Brouwers
Fam. Abrahams

Heerlen, 9 november 1973
Heesenweg 340

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op dinsdag 13 november a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde, gevolgd door de crematie te Dieren om 13.05 uur in aula 1.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 8.45 uur aan bovengenoemde kerk. Maandag tijdens de H. Mis van 19.00 uur wordt er voor zijn zielerust gebeden. Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14-15 uur en van 17.30-18.30 uur. Zondag alleen van 17.30-18.30 uur

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God, na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 88 jaar, mijn zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Hendrikes Lusthuis

echtgenoot van

DIRKJE VROONLAND

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

D. Lusthuis-Vroonland
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Hoensbroek, 9 november 1973
Pius-Centrum, Juliana-Bernhardlaan 105

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 13 november a.s. om 14.00 uur in de kapel van het Bejaardenhuis Pius-Centrum te Hoensbroek, waarna de begrafenis op het dekenale kerkhof te Schaesberg.

Bijeenkomst aan het Pius-Centrum, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot zich heeft genomen, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 74 jaar onze lieve moeder, schoonmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Anna Maria Urban

weduwe van

PETER JOZEF LENZEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
A. Linden-Urban
kind en kleinkind
P. J. Lenzen-Nieuwenhuizen
en kinderen
H. Lenzen-Scheeren
en kinderen
G. Ristenpatt-Lenzen en kind
J. Lenzen-Schroers en kind

Familie Lenzen
Familie Urban

Kerkrade, 9 november 1973
Corr.adres: Spiesstraat 41

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op dinsdag 13 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Bijeenkomst aan de kerk om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis op maandagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de Lückerheide-kliniek te Chevremont. Bezoekuren van 18.00-19.30 uur.

---

† Na een kortstondige ziekte, gesterkt door de genademiddelen van de H. Kerk, is heden overleden, op de leeftijd van 84 jaar, mijn broer en onze oom

Jean Derix

oud-portier van Rolduc

begiftigd met de pauselijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice"
drager van de eremedaille in goud
verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

Tienray: **A. H. Derix**
Oostrum: **J. J. van Oijen**
Th. J. van Oijen-van Berlo
en kinderen
Holten: **A. J. van Oijen**
G. M. van Oijen-van den Elsen
en kinderen
St. Odiliënberg: **H. M. van Berlo-van Oijen**
J. H. van Berlo
en kinderen

Tienray, 8 november 1973
Burg. v.d. Berghlaan 1

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op dinsdag 13 november 1973 te 10.30 uur in de kerk van O.L.V. Troosteres der Bedrukten te Tienray, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot condoleren aan bovenstaand adres van 9.45 tot 10.15 uur.

Op maandag 12 november om 19.00 uur zal een H. Mis voor de overledene worden opgedragen in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het Mortuarium van het St. Jozef-ziekenhuis te Venlo: gelegenheid tot afscheid nemen heden, 10 november, van 16.00 tot 17.00 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Heden heeft de Heer geheel onverwacht thuis gehaald mijn lieve moeder en tante

Mevrouw

Annechien Kruizinga

echtgenote van wijlen

JAN BRUINENBERG

Zij werd 56 jaar oud.

De bedroefde familie:
Brunssum: **Jan Spreeuw**

Brunssum, 9 november 1973
Bexdellenstraat 38

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 13 november a.s. om 14.30 uur in het Leger des Heilsgebouw, Schilstraat 10 te Brunssum, waarna de teraardebestelling zal plaatshebben op de algemene begraafplaats te Brunssum. Bijeenkomst Schilstraat 10 om 14 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum dagelijks van 14 tot 15 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij met droefheid kennis, dat donderdag 8 november na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de Sacramenten, in de leeftijd van 52 jaar, mijn goede zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, boer, schoonbroer, oom en neef

Harry Kessels

echtgenoot van

LUCIA OP DEN DRINK

Sittard: **L. Kessels-op den Drink**
Milsbeek: **Ton en Jacqueline**
Sittard: **Eric en Liliane**

Familie Kessels
Familie op den Drink

Sittard, 8 november 1973
Parallelweg 18

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben maandag 12 november a.s. om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.

De overledene zal worden herdacht heden tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 - 12.00 uur en van 14.30 - 15.30 uur.

Plotseling is van ons heengegaan, op de leeftijd van 46 jaar onze geliefde broer, schoonbroer, oom en neef

Antonius Veldhuizen

Uit aller naam:
Broers, zusters, schoonbroers en schoonzusters

Brunssum, 8 november 1973
Keizerstraat 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlen aan de Akerstraat, zal plaats vinden maandag 12 november a.s. om 11 uur in de kapel van het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in voornoemde kapel.

Zondagavond is er ter nagedachtenis aan de overledene een avondmis om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Gregorius te Brunssum.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur, zondags alleen van 17.30 tot 18.30 uur.

TOON GORDEBEKE:

Creativiteit van jeugd is voor een deel dood

MERGELLAND — De spelmogelijkheden voor de jeugd in Mergelland zijn uiterst beperkt. Over het algemeen vindt men in de meeste gemeenten de traditionele beton- en ijzertuinen, waar de jeugd zich maar moet vermaken. Een stuk creativiteit van de kinderen is dood, hoewel de fantasie er nog wel in zit. Dit zegt Toon Gordebeke van het Regionaal Bureau voor Jeugd- en Jongerenwerk Zuidelijk Limburg in Karsveld. Volgens de heer Gordebeke zal ook het jeugdvakantiewerk drastisch moeten worden gewijzigd. Men zal af moeten van de traditionele programma's zoals het maken van uitstapjes, speeltuinbezoek, straattekenen etc. „Overal is te zien dat de belangstelling afneemt voor dit soort vakantiewerk, terwijl op die plaatsen, waar tijdens de zomermaanden bouwspeelplaatsen voor de jeugd ter beschikking werden gesteld, de belangstelling weer enorm steeg."

De bouwspeelplaatsen, die alleen tijdens de zomermaanden voor enkele dagen geopend zijn, moeten volgens Toon Gordebeke in zekere zin een permanent karakter krijgen. „De jeugd kan zich niet uitleven in enkel speeltuinen of klimrekken. De creativiteit wordt gewoonweg dood gemaakt door keurig aangelegde speelterreinen. Een voetbalveldje moet bij wijze van spreken na twee kwartier kunnen veranderen in een crossveld en weer later in een Indianenkamp", gaat Toon verder.

Dat de jeugd langzaamaan het spelelement aan het verliezen is, kan Toon heel duidelijk constateren tijdens de afgelopen zomer. In Simpelveld, Cadier en Keer, Margraten, Vilt, Gulpen en Bunde stonden bouwspeelplaatsen in de vakantieperiode. Nadat de speelplaatsen waren volgebouwd met allerhande timmerwerken begon de belangstelling enigszins te dalen en zag hij dat de kinderen creativiteit tekort kwamen om iets met het opgebouwde dorp te gaan doen.

Voorbeeld

„Volgende zomer willen we dan ook hier vooral de aandacht op richten. Met een aantal kunstenaars en theatermensen willen we proberen om het initiatief bij de jeugd los te weken en ze op een zinnige manier aan de gang krijgen. Toon Gordebeke noemt het voorbeeld van een aantal kinderen, die een boerderij hadden gebouwd. Op de hut had men het woord „boerderij" geschilderd. „Aan niets was het te zien dat het inderdaad een boerderij was", zegt Toon, „en toen ik de kinderen erop wees dat er op een boerderij toch van alles te zien en te doen was, stonden ze met hun mond vol tanden. Er kwam nauwelijks of geen reaktie".

Een groot pluspunt voor de bouwspeelplaatsen vindt Gordebeke dat de ouders meer en meer betrokken raken met het spel van hun kinderen.

„Vroeger was het zo dat men blij was dat Pietje ergens onder de pannen was. Men was er vanaf. Het traditionele jeugdvakantiewerk was niet meer dan een alternatief schoolsysteem en de struktuur was herkenbaar, maar de doelstelling van het jeugdvakantiewerk moet niet bij de ouders liggen, maar bij de kinderen zelf. Kindervakantiewerk is er niet om de ouders te verlossen van de kinderen. Integendeel. Wij hebben vorige zomer gezien dat zelfs vaders kwamen helpen om het kinderdorp op te bouwen. Zoiets zegt genoeg".

Ervaringsgegevens

Het Regionaal Bureau is ook van plan om de ouders meer en meer te betrekken vanuit de gezinssituatie met het jeugdvakantiewerk. „Het werk zal niet meer worden overgelaten aan de leiding alleen, zoals dat vroeger gebeurde door oudercomités.

Onze opzet is niet om mensen duidelijk te maken wat nu precies creativiteit is. Dat is een kwestie van ervaring. We zullen wel een en ander, vooral ervaringsgevens neerleggen in een boekwerkje over bouwspeelplaatsen en alles wat daarmee samenhangt. Deze zomer hebben we al zo'n boekje uitgegeven". Toon Gordebeke zegt tenslotte dat getracht zal worden om volgende zomer in meer plaatsen in Mergelland bouwspeelplaatsen van de grond te krijgen. De plaatselijke organisatoren en de werkgroepen voor het jeugdwerk zullen dan zelf moeten zien in hoeverre continuïteit te realiseren is van deze speelplaatsen.

Twee chauffeurs achter de kinderwagen

GELEEN — Hub Maessen en Wim Offermans, beiden chauffeurs van het toeringcarbedrijf De Boer in Geleen, zijn kort achter elkaar vader geworden. Dat is natuurlijk mooi. Maar er zitten consequenties aan vast. In café de Mijnlamp is een weddenschap ontstaan over de vraag of de beide vaders al of niet achter de kinderwagen durven. Het tweetal beweert van wel. Om 't te bewijzen, zullen zij heden zaterdag om half vijf elk achter 'n kinderwagen, waarin de echte baby ligt, van café De Mijnlamp naar Sweikhuizen tippelen om in café Kersemakers aldaar de rest van het personeel te tracteren op weinig beschuit met muisjes, maar des te meer gerstenat. De baby's doen er niet aan mee. Na aankomst in Sweikhuizen zullen de moeders ze veiligheidshalve ophalen. Per bus of per andere gelegenheid hoopt men na de fuif weer veilig in de Mijnlamp te arriveren, waar de inzet van de weddenschap: een vat bier, ligt te wachten.

Winnaars puzzel 7

De gevraagde oplossing van puzzel 7, ten bate van het Nederlands Astma Fonds, luidt (in willekeurige volgorde): Belgrado — Oslo — Rome — Helsinki — Lissabon.

De prijzen werden gewonnen door:

MINI 1000: A. H. Welzen, Bergerweg 13 Nuth.

MINI 1000: C. L. de Groot, Vingboomshof 19, Leiden. DECO-meubilair: G. Sanders, Hanzestraat 164, Arnhem. Voor f 3000 wijn naar keuze: J. Hoornveld, Kringgreppelstraat 98, Oosterwolde (Fr.). Thomas-serviezen: B. van Gameren, Sportlaan 21, Heerjansdam. Lenco-platenspeler: F. Weeda, De Waramdeflat 332, Bergen op zoom. Bauer-projector: J. de Winter, Meer en Vaart 200-III, Amsterdam. Peugeot-bromfiets: A. G. Floor, Raadhuisstraat 2, Diepenheim. Carnielli-hometrainer: J. Pieterse, Barmsteen horst 309, Den Haag. BK.-panneset: M. F. Hemels, 2e Atjehstraat 17-III, Amsterdam. Melitta-koffiemachine: M. de Vos, Lamb. Hortensiuslaan 6, Hilversum. Mondial-voetbaltickets: H. Postema, Ceintuurbaan 221, Roden. Aa-Be-pakket: M. Mikscheper, Energiestraat 6, Veenendaal. Irisette-pakket: J. Spanjer-Verbruggen, 's Gravesandeplein 21-I, A'dam. Bosch-wasemkap: P. M. Steffens, Beverweerdstr. 16, Den Haag. **Batavus-fiets: Th. Heijnen, Stationstraat 8, Maastricht.** Cadeaubon Hollenkamp f 250,-: C. van den Akker, Slingerweg 6, Aerdenhout. Impala-stofzuiger: J. C. van Schaik, Dr. A. Schweitzerlaan 128, Purmerend.

Pierre Cardin-horloge: H. Langeberg-Engberts, Dr. Heringastraat 9, Stompetoren; R. Janssen, Dorpsstraat 52, Bemmel. **Norma-matras: Mevr. Pasing-Kors, Talmastraat 60, Heerlen.** Briljantring van Jos Inden: H. J. v.v. AA, Karel Doormanstraat 10, Geldrop. Inventum-koffiemachine: N. J. C. Mikkenie, Walraven v. Hallstraat 25, Zaandam. Linker-deken: W. P. A. Sabel, Tintorettostraat 33, Amsterdam. Hooghoudt-jenever: H. M. Carbaat-Brandenburger, Sarphatipark 128, A'dam. Paar Hush Puppies: mevr. Roebbers, Alsburg 1505, Wijchen (Gld.), H. C. Frijns-v.d. Pligt, Spaarnrijkstraat 52, Haarlem. **Cadeaubon désirée f 100: Hocks, Stiftstraat 2, Ubach over Worms.** Cheque f 100 Sperwerverbond: N. J. Gorter, Lorentzkade 178, Haarlem. Cheque f 100 „4=6": M. H. Sampion, K. Limpersstraat 8, A'dam. Pakket Tiger Plastic: J. A. Weers, Tooroplaan 58, Maassluis. Reliëf-globe: A. Downer-Brinkman, Langeweg 45 Apeldoorn. Shiseido-pakket: A. Kremer, Thorbeckepaan 44, Meppel. Remington-scheerapparaat: J. Jonker, R. Hollaan 3, Uithoorn. Remington-hair styler: C. Kooiman, Postweg 15, Holten. Remington-wekker: I. de Klerk, Lissabonweg 45, Vlaardingen. Pakket EFSI-toys: A. Smith, Don Boscostr. 22 Heemskerk. Reader's digest Dierenatlas: Van Dijken, Trekvaart 77, IJmuiden. Neveda-paket f 90,-: W. T. Koets-Kampman, Columbusweg 18, A'foort. **Neveda-pakket f 81,50: W. Stomphorst, Beatrixl. 33, Harskamp.** Moulinex-mes: J. W. Dekker, Woolderweg 111, Borne. Cadeaubon Hermans f 50: A. G. van Eck, Plein 31, Tiel. Sleepland-voetendeken: A. E. Helfensteijn, Speelmanstr. 15-II A'dam. Tufton-tapijtje: H. Jansen, Schoonderbickerweg 19, Achterveld. U. P. Mager, Fahrenheisingel 100, A'dam. Satino-pakket: Huizing, Maasstraat 27, Apeldoorn. Römertopf-braadschotel: L. A. M. Seyerlin, J. Banckertsweg 5-I A'dam. **Puzzelwoordenboek: T. C. Engels, Hemelsley 246, Sittard.** EHBO-reiskussen: W. M. Schenk-Burgmeyer, Ceintuurbaan 371, Deventer. Blitzhacker-groentesnijder: W. A. Schiferli, van H. Goedhartl. 506 A'veen. Granini-vruchtendrank: W. Kempers, P.r. Bernhardl. 39, Soest. Melitta-koffiefilter: N. Loerakker-Arons, Sterrebosstr. 49, Haarlem, M. M. Bakker, Irenestraat 39, Axel. Giemme-autowashandschoen: E. Waverle, Orionweg 110, Haarlem.

De prijzen worden door de betreffende firma's aan de winnaars toegezonden.

Districtskeuringen aquariumverenigingen

SITTARD — De Sittardse aquariumvereniging Tropical Splendor heeft hoge ogen gegooid op de districtskeuringen. De vereniging werd kampioen 1973 en in het persoonlijk klassement gristen drie leden ereprijzen weg. De heer B. Joren werd in Munstergeleen kampioen met 158 punten. Hij kreeg de zilveren legpenning en plaquette van de gemeente Munstergeleen. Tweede werd H. Breukers uit Sittard, derde Benders uit Sittard, vierde Meeuwissen Schaesberg en Spruit Hoensbroek. Na Sittard kreeg Heer (Watervreugde) de tweede prijs van de vereniging, dit vóór Hoensbroek, Berg en Terblijt en Schaesberg.

Een brok Limburgse geschiedenis

Drs. Haas ontleedde 302 oude charters

MAASTRICHT — Het Rijksarchief Limburg te Maastricht mag zich de gelukkige bezitter noemen van de belangrijkste en oudste oorkonden van ons land. Dezer dagen zijn oude zaken in nieuwe banden gekomen, waarin een stukje geschiedenis van Limburg geïnvesteerd werd. Van de hand van drs. J. A. K. Haas is klaar gekomen een chronologische lijst van de 302 charters waarin op het Rijksarchief drieëneenhalve eeuw geschreven historie van 950 tot 1300 ligt besloten. Voor deze lijst heeft drs. Haas geput uit alle bronnen die in het Rijksarchief aanwezig waren.

Het waardevolle van deze lijst is dat zij gegevens verstrekt voor een algemeen beeld van de huidige provincie tot het einde van de dertiende eeuw. Bladerend door de 171 pagina's tellende „chronologische lijst" komt men de namen van de hoogmogenden van vroeger tegen. Een keur van geestelijke en wereldlijke machthebbers, hun namen in zwierige krullen op het perkament. Pausen, keizers en koningen van het Duitse rijk, aartsbisschoppen van Keulen en bisschoppen van Luik, hertogen van Brabant en Limburg hebben met hun fraaie zegels de stukken rechtsgeldigheid gegeven. Ook de adel en de lagere geestelijken zijn ruim vertegenwoordigd. Pas rond 1250 komen de schepenen — vooral die van de stad Maastricht — hun intrede doen. De „chronologische lijst" van drs. Haas heeft een inhoudsopgave van oorkonden, zegels, persoons- en plaatsnamen. Het boek is verkrijgbaar bij het Rijksarchief Limburg te Maastricht.

Ook verscheen dezer dagen de inventaris van het archief van het Klooster der Witte Vrouwen van Maastricht, samengesteld door drs. H. Th. M. Roosenboom. Die vrouwen mochten dan wit geweest zijn, de oorsprong van het klooster ligt in het duister. Er wordt beweerd, dat bisschop Johannes Agnus in 637 het Convent gesticht zou hebben als onderkomen voor zijn vrouw!). Duidelijkheid ontstaat als de geschiedvorser toekomt aan de datum 31 maart 1253. Dan koopt het Wittevrouwenklooster vier bunder land bij Wijck. Dit oude stuk bewijst in elk geval dat het klooster toen bestond.

De Witte Vrouwen moeten oorspronkelijk schuldbewuste dames zijn geweest, want zij stonden bekend als de Penitenten van St. Marie Magdalena. De inventaris van het archiefklooster der Witte Vrouwen te Maastricht telt 120 pagina's en is ook verkrijgbaar op het Rijksarchief.

Mr. Imkamp hoeft niet uit Kamer

DEN HAAG — De fractie van D'66 in de Tweede Kamer heeft in het geheel geen aandrang op het Kamerlid Imkamp uitgeoefend om zich uit de Kamer terug te trekken. De fractie is ook niet van plan dat te doen. Wel hoopt men volgende week met de heer Imkamp van gedachten te wisselen over zijn uitlatingen dat minister Van der Stoel van Buitenlandse Zaken zou moeten aftreden als gevolg van zijn houding in het geschil in het Midden Oosten.

De fractie heeft sinds zondag geen contact meer met de heer Imkamp gehad, die maandag opnieuw in het nieuws kwam door zijn uitlatingen in een interview met NRC-Handelsblad. De heer Imkamp is afgelopen weekeinde voor een week met vakantie naar onbekende bestemming vertrokken. Volgens een woordvoerder van de fractie was het Limburgse Kamerlid duidelijk aan enkele dagen rust toe, omdat hij de afgelopen weken bijna dag en nacht voor zijn Kamerwerk in de weer is geweest.

Poolse folklore in Brunssum

BRUNSSUM — In het kader van de Poolse week heeft de muziek-groep „Kapela Ludowa Stachy" donderdagmiddag zijn opwachting gemaakt in het raadhuis van Brunssum. De muzikanten werden er begroet door burgemeester J. W. Quint en zijn wethouders alsmede door leden van het koopcentrum en een Poolse delegatie.

Nadat de kapel enkele Poolse volksliederen ten gehore had gebracht, sprak burgemeester Quint een dankwoord tot de organisatoren van de Poolse week.

„Het staat onomstotelijk vast dat cultuur en zakelijkheid in Brunssum hand in hand gaan" aldus de spreker.

De kapel ontving vervolgens een geschenk, een schilderij dat door het college werd aangeboden. Ook de Poolse leden van de „kapele" lieten zich niet onbetuigd. Burgemeester Quint kreeg een kristallen vaas en een set wodka-glazen. Vandaag, zaterdag, van 14.00 tot 16.00 uur begeleidt de „kapele" enkele folkloristische dansgroepen.

Mozarts Requiem niet bevredigend

De „Oratorium Vereniging Sittard" gaf donderdagavond in de schouwburg van Sittard samen met het Limburgs Symphonie Orkest en de solisten Elisabeth Ksoll, Mariëtte Janssens, Anton Trommelen en Alois Frings, onder leiding van Peter Schnitzeler, een uitvoering van het „Requiem" van Mozart. Het is jammer voor een koor, dat met de keuze van dit werk, blijk geeft, zich hoogst verantwoord in vrije tijd bezig te houden, toch wel gedupeerd is door een beslist te kort aan mannenstemmen. De verhoudingen waren onmogelijk in evenwicht te brengen. Het is des te spijtiger, dat zeer dikwijls, vooral in pianissomo gedeelten, het koor door mooie klank frappeerde en dat is toch wel en heel groot compliment, want zacht zingen is moeilijk. Bij een lastige passage die door een klein groepje bassen, ook nog tegelijk moet worden ingezet, hoort men het te kort, niet alleen aan mankracht maar ook aan muzikale en stemkwalitatieve mogelijkheden. Hetzelfde geldt voor de tenoren, al was dit iets hinderlijk waar te nemen. De sopranen zongen in hoge passages nog al eens tegen de toon aan. De alten, vanzelfsprekend minder doordringend, vanwege de ligging, gaven werkelijk warmte aan de samenklank. De meer homofone delen kwamen zeer dikwijls mooi tot hun recht.

VAN DE SOPRAAN Elisabeth Ksoll heeft men kunnen horen, wat het nog al eens gemakkelijk gebruikte woord „techniek" zeggen wil. Een stem heeft zij die van de hoogste tot de laagste toon — en hoog en laag liggen bij haar zeer ver uit elkaar — door haar wordt beheerst in alle denkbare dynamische schakeringen, in het dramatische en in het concertante. Haar stijlgevoel is perfect en dus kan zij door die enorme stembeheersing ook elke stijl ten volle waar maken. Naast haar stond mevrouw Ksoll's pupil Mariëtte Janssens. De van nature zo mooie kleur in deze altstem, krijgt steeds meer volheid en de toeleg om een gelijk karakter in alle registers te krijgen, heeft groot succes. Anton Trommelen, begiftigd met een stevige tenor, leverde, vooral in de kwartetgedeelten, een goede bijdrage. De bas Alois Frings zorgde voor het fundament. We herinneren ons zeer hoog genoteerde vertolkingen van hem, nog al lang geleden. Het artistieke flair is nog volop aanwezig. Af en toe had Frings te kampen met de zuiverheid.

HET ORKEST, bijzonder door op vitale punten, de slagvaardigste muzikanten missend, is beneden de maat gebleven. Het is een niet benijdenswaardige opgave voor een dirigent, voor wie bovendien orkestdirectie geen dagelijkse bezigheid is, met een te weinig repeteren voor de dag te moeten komen. Wat een uitersten: voor het „Requiem" speelde het orkest onder leiding van André Rieu de ouverture „Freischütz" van Von Weber en de vijfde symphonie van Franz Schubert. In het eerste werk vonden de romantische, geheimzinnige accenten op virtuose manier hun uitdrukking en de symphonie werd door het geacheveerde musiceren een ontspannende belevenis.

JAN SCHOUTEN

Meer geld gevraagd voor werk

MAASTRICHT —De Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt in Limburg heeft minister drs. J Boersma gein de Duitse bouw), sluiting van de te verwachten werkloosheid in Limburg in 1974 (2.8 pct van de totale beroepsbevolking, d.w.z. 8.600 personen) te optimistisch is. Door het teruglopen van de grenspendel (slapte in de Duitse bouw), sluiing van det laatste mijnen en een eventueel vertrek van AFCENT zal naar de mening van de Raad de werkgelegenheid in Limburg sterk verminderen.

De Raad vraagt de minister zich bij de verdeling van de tweede fase uit het werkgelegenheidsprogramma niet meer te baseren op de te optimistische schatting van 2.8 procent en een ten opzichte van de eerste fase relatief groter bedrag voor Limburg uit te trekken.

Cursussen voor kelners en koks

VALKENBURG — De stichting Vakonderwijs Horecabedrijven start maandag 12 november in hotel Vossen te Valkenburg met een gecombineerde applicatiecursus voor kelners-serveersters en koks uit het café-restaurantbedrijf. De cursus, bedoeld voor degenen die tenminste al twee jaar werkzaam zijn in het horecabedrijf, omvat enerzijds onder meer omgang met gasten, hygiëne, serveren van allerlei dranken en gerechten en anderzijds warenkennis, keukenfuncties, voedingsleer en het bereiden van allerlei gerechten. De cursus duurt 12 tot 15 dagen gedurende het winterseizoen.

In gesprek

Moraal

Heel de wereld hield in de afgelopen weken de ogen priemend gericht op Nederland. Steeds en bij voortduring werd gevraagd, wat toch de taak zou kunnen zijn van en welke mogelijkheden er zouden kunnen bestaan voor de kleine landen binnen de grote gemeenschappen? Bij herhaling zagen politici een belangrijke taak voor de kleine landen om als een soort geweten binnen de gemeenschappen en voor de wereld op te treden.

En toen kwam de krachtproef.

De wereld hield haar adem in. Het „geweten-Nederland" werd rechtstreeks en direct aangesproken. Zou het verwachte waar blijken te zijn? Zou het geweten boven het materiële staan? Zou het geweten funktioneren?

Neen!!

Hier is méér gebeurd dan het door de knieën gaan van Nederland. Hier is een dijk gebroken die, God mag weten wat, los zal slaan. Het wereld-geweten bestaat niet en nu mogen wij álles verwachten, tot een atoomoorlog toe. In Nederland is in alle geval de grote uitverkoop al begonnen. De apartheid, Biafra, Angola, Chili, Vietnam, Israel, enz. enz. zijn in Nederland nu te koop voor de spotprijs van een jerrycan olie. Weinigen zullen echter de wáre prijs beseffen.

KERKRADE **Jo Heinen**

Liz Taylor

„Jammer, dat Liz Taylor na de liefdadigheidsveiling voor Israel uit Amsterdam is vertrokken met venijn en dat zij ons land niet erg gul vindt.

Zou men haar als tegenprestatie niet het volgende goede recept kunnen aanbieden (als proef op de som):

Haar nogmaals naar Amsterdam uitnodigen, om alsdan een liefdadigheidsveiling te houden voor de verjaagde en sinds 25 jaar rondzwervende Arabieren en hun oorlogsslachtoffers. Wellicht zou dat het tien- of honderdvoudige kunnen opleveren van de eerste veiling, nadat ook onze regering van een koude kermis is thuis gekomen van haar Israel-politiek, die ons vele miljarden gaat kosten".

HEERLEN **J. W. Wanders**

Beroep

De federatie van carnavalsverenigingen „Midden-Nederland" bestaat bijna 5 jaar en heeft veel nuttig werk voor haar leden kunnen doen. Nu het nieuwe carnavalsseizoen weer start, wil zij een beroep doen op alle carnavalsvierders om het komende carnaval op een gepaste manier te beleven.

Echt carnaval is geen feest van ongelimiteerd drinken en het zich veroorloven van ongepaste vrijheden, zoals weleens gedacht wordt, maar een feest van jolijt en ontspanning, waarbij wij ons masker van zorgen juist afzetten. In deze jachtige tijd moet men zichzelf eens kunnen zijn. Kruip toch niet achter het stuur indien dit niet verantwoord is. Zorg dat uw laatste adem „alcoholvrij" is.

Ongetwijfeld vindt u in of bij uw woonplaats een carnavalsvereniging, die onze doelstellingen onderschrijft. U kunt desgewenst altijd hiernaar informeren bij het secretariaat van de Federatie - B.G.M. Rentinck, Steinenburglaan 6, De Bilt.

Wij wensen u een goed carnaval toe.

DE BILT F. den Ouden, president

De winnaar van de puzzel van vorige week is **W. Poulssen, Burg. Bovensstraat 13, Buchten-Born.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25.- verloot.

Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag bereiken moeten, sturen aan Redaktiesekretariaat, Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

oplossing van zaterdag

```
 h  a m a  fa r  b
 extraordinarius e
kraam dierentemmer
 sn  aeolis em erg
attent o stamelen
 eikel la eli irak
alp rak alles e  i
elp gs spier egaal
 ieme sn  nt eerst
en anemoon  anno
 gaasterland  mee
 sar at m ortolaan
wortel g kraan
bod netelig k moer
 repareren oeganda
id omega ierland
   lenen nek lienz
 atol lt edam ergo
```

Oplossing van gisteren

```
 b  v ee   e
dessertlepel
beter stekel
 seine en ge
 tenor n man
vel ego da d
 np merk koe
 mare nadeel
tanen abel i
 r i daaraan
aks nota a g
 trier lork
```

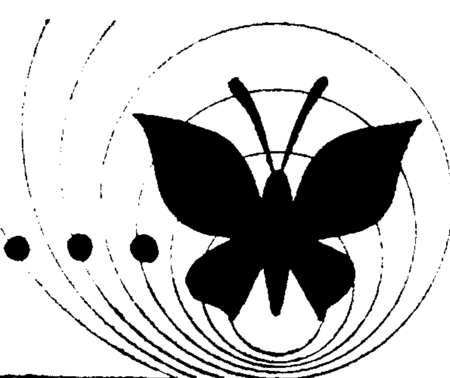
In het faillissement van **Antoon Jozef Heijenrath,** wonende te Kerkrade, Olmenplein 19, werd door de E. A. Heer Rechter-Commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaats hebben uiterlijk op 4 december 1973;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op dinsdag 18 december 1973 te 11.00 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4, Maastricht.

Kerkrade, 8 november 1973.
Hoofdstraat 36.

Mr. M. L. J. P. L'Ortye
Curator

LAAT ZE NIET STIKKEN.....



Puzzel mee voor het Nederlands Astma Fonds

★ WEEKPRIJZEN ★

Een MINI 1000 Special de Luxe, de race- en rallywinnaar waar altijd wel een plekje voor te vinden is ter waarde van f 6.550, ter beschikking gesteld door **BRITISH LEYLAND NEDERLAND**, Gouda.

Voor f 5.000 los te leggen, vastliggende en altijd opneembare KELA-tapijttegels, geschonken door **B.V. CARPET CENTER** Soesterberg.

Voor f 3.000 DECO-meubilair naar keuze, uit de systemen DECO of ROYAL DECO-twenmeubelen of DECO-kwadraatzitmeubelen, geschonken door B.V. Meubelfabriek DECO, Varsseveld.

Een THOMAS-servies, model SCANDIC decor „Trend", met vlam- en ovenvaste schalen, die op iedere warmtebron gebruikt kunnen worden, waarde f 1.000, geschonken door **THOMAS BENELUX B.V.**, Maastricht.

Een LENCO L 85 elektronische HiFi-platenspeler, met ingebouwd GOLDRING magneto-dynamisch stereo-element, waarde f 999, een geschenk van NAHO B.V., Amsterdam.

Eén prijs: twee vliegtickets uitwedstrijd Super Europacup A.C. Milaan-Ajax (6-1-1974), plus twee tickets thuiswedstrijd Ajax-A.C. Milaan (16-1-1974), waarde f 600, beschikbaar gesteld door **REISBUREAU MONDIAL**, Amsterdam, Weesp.

Een BAUER geluidsprojector T 16, met 5 Watt versterker en vario objectief, waarde f 866, geschonken door **WILLEM VAN RIJN B.V.**, Amsterdam.

Een PEUGEOT-bromfiets voor de boodschappen en de vrije tijd, waarde f 600, ter beschikking gesteld door **MAGNEET** Handelsonderneming B.V., Weesp.

Een CARNIELLI SKIFF roeimachine met hydraulische weerstandpomp voor het variëren van de oefeningen, waarde f 425,

Voor f 500 een SLAAPKAMER-PAKKET AaBe-dekens en stoffen,



een geschenk van de Kon. AaBe Wollenstoffen- en Dekenfabrieken B.V., Tilburg.

Een IRISETTE-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussen met bijpassende sloop), waarde f 300, een geschenk van CLAUSHUIS-BEUTH en Co., Naarden.

Een PASSAN TWIN, de deelbare meeneem-fiets die in vrijwel elke autokoffer past, waarde f 274, geschonken door **BATAVUS INTERCYCLE B.V.**, Heerenveen

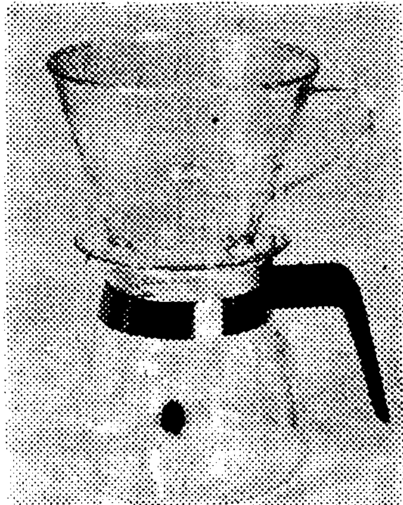
Een CADEAUBON voor kleding naar keuze ter waarde van f 250 in alle zaken van **HOLLENKAMP**, een geschenk van HOLLENKAMP, Amsterdam.

Een Remington F2 scheerapparaat met twee scheerbladen, waarde f 99,50, geschonken door **SPERRY RAND HOLLAND**, Amsterdam.

Een karton GRANINI vruchtendrank, waarde f 21,94, een geschenk van **MELITTA NEDERLAND N.V.**, Bussum.

Een RöMERTOPF ovenbraadschotel voor het braden zonder vet, waarde f 36,65, geschonken door **R. P. BOERMA B.V.**, Hoofddorp.

TWEE PRIJZEN: Een MELITTA makrolon koffiezetfilter met kan,



waarde f 11,75, geschonken door **MELITTA NEDERLAND N.V.**, Bussum.

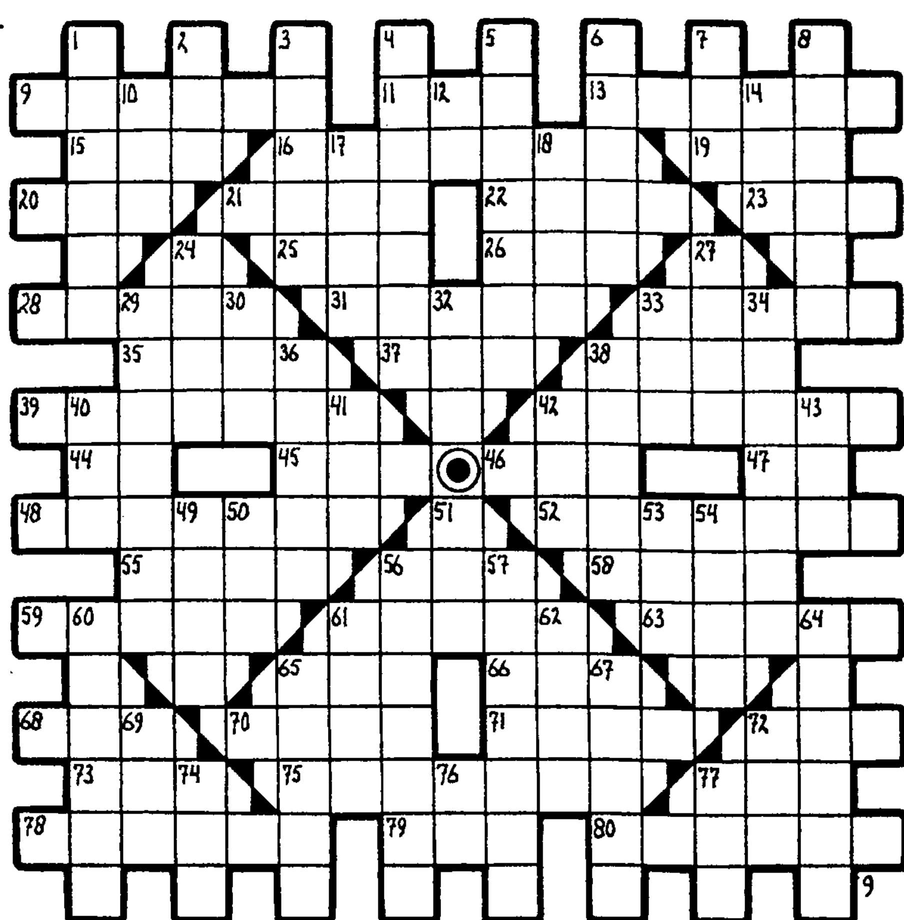
Een UTERMöHLEN reisverbandkussen, met alles wat u onverhoopt bij een ongeval nodig zou hebben, waarde f 18,95, geschonken door Kon. **UTERMöHLEN**, Amsterdam.

Een REMINGTON SUPER 600 Hairstyler voor het snel drogen van haar, waarde f 69,50, een geschenk van **SPERRY RAND HOLLAND**, Amsterdam.

Een NORMA FOAM BRILLANT matras (maat 90x190 cm), waarde f 194, geschonken door de **NORMA MATRASSENFABRIEK B.V.**, Boxmeer.

Een collectie van 55 EFSI-TOYS metalen autominiaturen van puur Nederlands fabrikaat, waarde f 87,70, geschonken door **WORLD PRESENT B.V.**, Roermond.

PUZZELCOMPETITIE 9



In de uitstekende randvakjes van deze kruiswoordpuzzel ontstaan bij juiste oplossing vanzelf de namen van vier voertuigen, die men boven en onder van links naar rechts kan lezen en links en rechts van boven naar onderen.

Alleen de namen van deze vier voertuigen moeten als oplossing worden ingezonden op een **BRIEFKAART (NIET PER BRIEF)**, welke naast het gewone porto van 30 cent is overgefrankeerd met ten minste één gulden aan geldige Nederlandse postzegels. Men adressere zijn briefkaart aldus:

PUZZELACTIE
Postbus 300
SITTARD

OF uw oplossing op het girobiljet zenden naar het girokantoor Zie kader: OOK PER GIRO.

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijzen van de laatste opgave (Nr. 26), moet niet alleen de oplossing van puzzel 26 worden ingezonden, maar moet tevens worden opgegeven het totaal aantal letters N uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle dus nauwgezet alle letters N en men beware voor alle zekerheid de puzzeldiagrammen zorgvuldig.

HORIZONTAAL:

9 lawaai
11 gedicht
13 Indon. munt
15 twijg
16 opschikken, sieren
19 gevangenis
20 bejaard
21 Thailand
22 laatst
23 voorzetsel
25 achting
26 meisjesnaam (afk.)
28 mist
31 vreemde taal
33 melkvet
35 achten
37 deksel
38 Romeins keizer
39 telwoord
42 verwijzing
44 familielid
45 ongewenst gat
46 rookgerei
47 achter
48 afgerond geheel
52 drinkebroer
55 ritmische beweging
56 zwemwiek
58 verdriet
59 munt (pop.)
61 rij
63 afvoer(buis)
65 bij
66 staatspensioen (afk.)
68 alstublieft (afk.)
70 bochel
71 scherp
72 onheilsgodin
73 plakmiddel
75 nonsens
77 tijdperk
78 Engelse stof
79 alvorens
80 hoofdstad van Assyrië

VERTICAAL:

1 deel van Gelderland
2 woonboot
3 hoofddeksel
4 voor de vorm
5 Europ. land
6 beslist geen scherts
7 voorzetsel
8 alarmsignaal
10 wiel
12 lidwoord
14 speelgoed
17 natuur
18 eenmaal
24 geweidragend dier
27 ploegsnede
29 soort balkon
30 schrijfgerei
32 boom
33 soort slabbe
34 wervelstorm
36 jongensnaam
38 staat in Himalaya
40 plaats op Veluwe
41 Nederland(s) (afk.)
42 Nederl. rivier
43 telwoord
49 hoender
50 akker
51 fris
53 voorzetsel
54 voorspoed
56 kamer
57 bekende waterval
60 Franse naam voor noga
61 feestkledij
62 meisjesnaam
64 papierformaat
65 dringen
67 nu dan
69 vis
72 vlaktemaat
74 meisjesnaam (afk.)
76 bijwoord van graad
77 twijgje

★ EXTRA-PRIJZEN ★

Iedereen die een goede oplossing van Puzzel 26 inzendt met of zonder het (juiste) aantal letters N, dingt mee naar de volgende prijzen:

1. Een Austin 2200 Saloon, een prachtige 6 cilinder, 4-deurs automobiel met tal van extra veiligheidsvoorzieningen, waarde f 13.685.

2. Een Neckermann-vliegreis Amsterdam-Bangkok v.v. voor twee personen plus f 500 zakgeld, totale waarde van deze prijs f 3500.

3. Een beleggingsrekening ter waarde van duizend gulden, geschonken door F. VAN LANSCHOT, Bankiers, 's-Hertogenbosch.

4. Een beleggingsrekening ter waarde van vijfhonderd gulden, geschonken door F. VAN LANSCHOT, Bankiers, 's-Hertogenbosch.

26 PRIJZEN: 2 tickets voor de strijd om het wereldkampioenschap voetbal.

13 PEUGEOT-bromfietsen

In onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u voor één gulden één van de 13 PEUGEOT-bromfietsen van „autoklasse" (ideaal voor de boodschappen) winnen ter waarde van f 600, die zijn aangeboden door MAGNEET Handelsonderneming B.V. ,Weesp.

Voor het kansspel van deze puzzelcompetitie heeft de Staatssecretaris van Justitie op 18 juli 1973 aan het Nederlands Astma Fonds te Leusden vergunning verleend onder No. LO 670/092/140.

52 Tickets voor de strijd om het wereldkampioenschap voetbal

Een pakket TIGER PLASTICS huishoudelijke artikelen, waarde f 100, een geschenk van **PLASTIC VARIA B.V.**, Geldrop.

Een verlichte GLOBE met opliggend reliëf voor de gebergten, waarde f 100 ,geschonken door de **EERSTE NEDERLANDSCHE GLOBE INDUSTRIE**, Zwolle.

Een REMINGTON DECOR 24 elektrische wekker in moderne boutique-stijl, waarde f 54,40, geschonken door **SPERRY RAND HOLLAND**, Amsterdam.

Een CADEAUBON van f 50 voor aanschaf van een paar schoenen (maat 29 tot en met 53) of lederwaren naar keuze in de speciaalzaak van **HERMANS SCHOENEN B.V.**, Utrecht.

Een GROEIBRILJANTRING ter waarde van f 130, een geschenk van



Kalverstraat 51, Amsterdam.

Een NEVEDA Soedan hobbyset voor het borduren of knopen van een wandkleed dessin nr. 7381, waarde f 90, een geschenk van de **LEIDSCHE WOLSPINNERIJ N.V.**, Leiden.

Een NEVEDA Soedan hobbyset voor het borduren of knopen van een wandkleed dessin nr. 7382, waarde f 81,50, geschonken door de **LEIDSCHE WOLSPINNERIJ N.V.**, Leiden.

Een READER'S DIGEST dierenatlas, waarin u op safari door het dierenrijk gaat, waarde f 69,96, een geschenk van Uitgeversmij. **THE READER'S DIGEST N.V.**, Amsterdam.

WIN KELA-TAPIJTTEGELS



Voor f 5000 los te leggen, vastliggende en altijd opneembare KELA-tapijttegels, zoals deze exclusieve antieke tegels, kunt u voor één gulden winnen met onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds, beschikbaar gesteld door B.V. CARPET CENTER, Soesterberg.

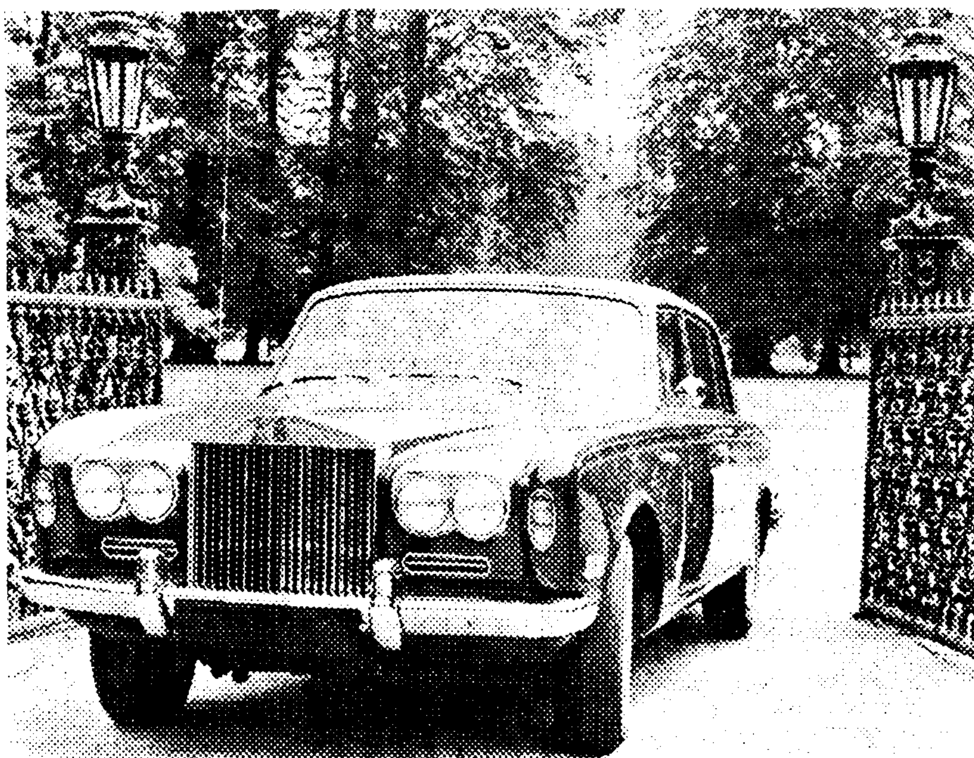
OOK PER GIRO

Zo doet men mee per giro: Men schrijve de gevraagde oplossing (4 woorden) onder het hoofd „Mededelingen" (Postgiro).

Puzzelactie
Postgiro 601530

Giro-overschrijvingen moeten uiterlijk twee dagen na de puzzelopgave (van zaterdag), dus maandagavond worden gepost.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil, maar elke oplossing op een apart girobiljet.



ROLLS ROYCE of f 100.000,-

Hier is de droomauto: de ROLLS ROYCE SILVER SHADOW, de hoofdprijs van onze puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. „This Best Car of the World", OF f 100.000.- netto in contanten, kunt u voor één gulden winnen en is een geschenk van **HESSING'S AUTOBEDRIJVEN**, De Bilt. DE GROOTSTE IMPORTEUR VAN DE AMERIKAANSE AUTOMOBIELEN in Nederland.

Een CHEQUE ter waarde van f 100,

WIE HEEFT HET FIJNSTE ASSORTIMENT? DE KRUIDENIER DIE UW WENSEN KENT! **sperwer** *ga er eens heen!*

geschonken door de gezamenlijke **SPERWER**-winkeliers in Nederland.

Verschuyls PUZZELENCYCLOPEDIE, Nederlands grootste puzzelwoordenboek, met meer dan een half miljoen woorden en veel gevraagde rubrieken, waarde f 29,90, geschonken door Uitgeverij **LUITINGH B.V.**, Laren.

TWEE PRIJZEN: Een cadeaubon ter waarde van f 60 voor de aankoop van een paar HUSH PUP-



PIES, de gemakkelijke schoenen om zo op weg te lopen, geschonken door **WOLVERINE WORLD WIDE B.V.**, Dongen.

Een pakket SHISEIDO cosmeticaprodukten ter waarde van f 100, een geschenk van **ELLEN NEY B.V.**, Amersfoort.

Een SLEEPLAND elektrische voetendeken, speciaal voor mensen met koude voeten, waarde f 49,95, een geschenk van **MARTEX HOLLAND**, Haarlem.

Een GIEMME autowashandschoen, gevoerd met rubber, waarde f 10.95, een geschenk van de firma **G. VAN AMERSFOORT**, Zeist.

Een volautomatische INVENTUM koffiefilter, waarde f 125,- een geschenk van de Kon. Fabriek **INVENTUM**, Bilthoven.

Een MOULINEX elektrisch mes met twee roestvrij stalen, zelfslijpende messen, waarde f 45 , een geschenk van **MOULINEX B.V.**, Rotterdam.

Een pakket SATINO-sanitaire papierwaren met als extra een frotté badlaken, waarde f 45, een geschenk van Papierfabriek **GEBR. VAN HOUTUM B.V.**, Swalmen.

Een LINKER eenpersoons elektrische deken, waarde f 125, geschonken door **LINKER**, Lisse.

Een PAKKET met 10 flessen gedistilleerd, waarde f 120, een geschenk van Distilleerderij- en Wijnhandel



Groningen.

Een CADEAUBON van f 100 voor aankoop van kleding, geschonken door



Postjesweg 106, Amsterdam.

Een vijfdelige BK DOREE of DUKAAT roestvrijstalen kookset met bruine vuurvaste grepen, waarde f 254, geschonken door **FAVEKA B.V.**, Dieren.

Een IMPALA SWINGTOP-stofzuiger met roterende slangkoppeling en grote stofinhoud, waarde f 239, geschonken door de **VERENIGDE FAM FABRIEKEN B.V.**, Maarssen.

Een CHEQUE van f 100, geschonken door de Zelfbedieningszaken en Su-



permarkten „4=6", waar de klant nog koning is.

TWEE PRIJZEN: Een TUFTON-tapijtje, type „Comtessa", dat zo in de wasmachine kan, waarde f 47,50, geschonken door de **TUFTON TAPIJTENFABRIEK**, Krommenie.

Een BLITZHACKER de groentesnijder, die probleemloos o.a. uw uien hakt, waarde f 16, geschonken door de firma **R. MARCHANT**, Rhenen.

Een BOSCH elektrische wasemkap DUH 16, met drie snelheden, waarde f 311, een geschenk van **WILLEM VAN RIJN B.V.**, Amsterdam.

Graag ZO inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per BRIEFKAART aan:

Puzzelactie
Postbus 300,
Sittard;

per POSTGIRO aan:

Puzzelactie
Postgiro 601530

en dienen uiterlijk woensdag over een week in ons bezit te zijn.

Oplossingen die later binnenkomen, doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N.M. Posch te Amsterdam.
Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart, behalve het gewone porto, ten minste één gulden aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden zijn overgemaakt ten bate van het werk van het Nederlands Astma Fonds.
Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie.
Iedereen mag aan deze actie deelnemen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.
De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris N.M. Posch te Amsterdam en deze oplossingen, alsmede het daarin voorkomende aantal letters N zijn bindend.

TWEE PRIJZEN: Een PIERRE CARDIN horloge PC 106 en PC 114, waarde f 223, ter beschikking ge-



steld door de **TROEVAJJE SHOPS** in Nederland.

★ HOOFDPRIJZEN ★

Onze Puzzelcompetitie ten bate van het Nederlands Astma Fonds telt 26 opgaven, die wekelijks des zaterdags worden gepubliceerd.
Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijzen van Puzzel 26 moet men niet alleen de oplossing van Puzzel 26 inzenden, maar daarbij tevens opgeven het totaal aantal letters N uit alle puzzeldiagrammen, één getal dus.
Hier zijn de hoofdprijzen van Puzzel 26:
1. Een Rolls Royce Silver Shadow, plus een jaar benzine, een jaar Wegenbelasting en een jaar All Risk Verzekering of f 100.000 netto in contanten.
2 Een Fort vakantiebungalow te bouwen op een plaats naar keuze, of 50.000 gulden netto in kontanten
3. twee vliegtickets Amsterdam-Tokio v.v. van de Japan Air Lines plus f 2500 zakgeld, totale waarde van deze prijs f 12.700.
4. Voor f 6000 meubilair te kiezen uit wandmeubelen systeem DECO of ROYAL. DECO-twenmeubelen en DECO-kwadraatmeubelen.

OFFERMANS FINANCIEEL BEMIDDELINGS BUREAU B.V.

GELEEN No. 362

Te huur ruime hoekwoning als nieuw met c.v. Bev. 4 sl.k., badk. met ligbad + toilet, luxe keuken, grote woonk., garage. Huurprijs ƒ 402,80 p.m. Overname stoffering en tuinaanpl. mogelijk.

U die uw woonhuis had willen verkopen of verhuren ? ? ? ?
WIST U
dat op deze plaats uw aanbieding had kunnen staan ?
BELT U ONS EENS.

MAASTRICHT No. 384

In dichtbewoonde buurt bieden wij U te huur aan een winkel met kelder en magazijnruimte. Tot. opp. 260 m2 en magazijn idem 260 m2. Zeer geschikt voor showroom etc. Direkt te aanvaarden. Huurprijs ƒ 1.000,— per maand.

GREVENBICHT No. 374

Wij kunnen U te koop aanbieden een ruime hoekwoning (als nieuw). Bev. ruime woonk., keuken, 3 sl.k., badk., zolder en garage. Geheel voorzien van C.V. Tot. grondopp. 233 m2. Spoedig te aanvaarden. Prijs n.o.tk

GELEEN No. 38[illegible]

Te koop op goede stand gelegen halfvrijst. woning. Het pand is geheel verbouwd en voorzien van C.V. Ind.: woonk. met open haard en ged. natuurst. vloer, opp. ± 44 m2, 6 sl.k., keuken, berging, badk. met douche, div. wast. en garage. De fraaie besloten tuin ligt op de zuidkant. Tot. opp. 425 m2. Te aanvaarden 15 jan. 1974. Vraagprijs ƒ 92.000,— k.k.

GELEEN No. 387

Te koop a.d. H. Hermanslaan 35 mooi gelegen flatapp. Bev. mooie woonk. met parketvloer, luxe keuken en badk., 3 sl.k. en kelder. De woon- en slaapruimten bevinden zich op de parterre. Benevens garage en twee bergingen. Zeer geschikt voor ouder echtpaar.

Vraagprijs ƒ 55.000,— k.k.

GELEEN No. 391

Te koop een zakenpand met bovenwoning en diverse garageboxen. Mogelijkh. deze nog uit te breiden. Tot. grondopp. ± 1.000 m2. Het pand is verhuurd aan brouwerij en de garageboxen aan particulieren. Het pand is i.v.m. de totale huuropbrengst ook geschikt als belegging. Vraagprijs ƒ 89.000,— k.k.

HOLTUM-BORN No. 390

Wij bieden U een mooie halfvrijst. woning (als nieuw) te koop aan. Ind.: woonk., keuken, 3 sl.k., badk. met ligbad garage. Tot grondopp. 275 m2.

Te aanvaarden 1 maart 1974. Vraagprijs ƒ 72.000,— k.k.

MUNSTERGELEEN No. 392

In deze snel groeiende plaats kunnen wij een fraaie hoekwoning te koop aanbieden (als nieuw). Voorz. van C.V. Ind.: woonk. met open haard, keuken, 3 sl.k., badk. met ligbad tuinserre + garage. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs ƒ 79.500,— k.k.

GELEEN No. 39[illegible]

Te koop aan de Rijksweg-Zuid een ruim woonhuis met C.V. Tevens geschikt als zakenpand. Aan de achterzijde met auto bereikbaar. Tot. grondopp. ruim 900 m2. Vrij te aanvaarden maart 1974.

Vraagprijs ƒ 110.000,— k.k.

INL.: RIJKSWEG-ZUID 170 GELEEN TEL. 04494-5658 KANTOORUREN MAANDAG t/m VRIJDAG 8.30-17.30 UUR ZATERDAG VAN 8.30-12.00 UUR

TE KOOP

AMSTENRADE
Vrijst. herenhuis met grote tuin, cv, dubb. gar., ruime hal, mod. keuken, eetk., woonk. 8x4 met serre 4.5x4, 3 slpk., badk., vaste trap n. zolder. Achter in grote tuin, nieuwb. bungalowtje, welk is verhuurd. Kooppr. ƒ 135.000,—.

BOCHOLTZ
Halfvrijst. herenhuis met gar., cv-gas, prachtige grote tuin (privacy), 4 slpk., badk., ligbad en zolder. Bwj. '68. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 115.000,—.

BOCHOLTZ
Vrijst. bungalow '73 met gar., cv, goede stand, Z-vorm. woonk. 50 m2, 3 slpk., badk., ligbad. Aanv. direkt. Kooppr. ƒ 129.500,— v.o.n.

HEERLEN DE ERK
Nog te bouwen zeer luxe bungalow met gar., cv, achterz. vrij uitzicht, sout.: 4 slpk., badk., ligbad en toilet en badk. met douche, v.w., berging, gar. Part.: woon-eetk. 60 m2 met open haard, groot balkon, ruime keuken, prov.ruimte. Kooppr. ƒ 228.500,—.

HEERLEN
Nabij centr. tussenwoning met cv, berging, zitkamer, eetkamer, keuken, hal, douche, berging, 4 slpk., bwj. '54. Aanv. direkt. — Vraagprijs ƒ 55.000,—.

GELEEN
Appartement met kelder, woonk. 9x4, keuken, badk. met douche, 2 slpk., entree, toilet. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 39.500,—.

HOENSBROEK
Vrijst. herenhuis met gar. en werkplaats, ruime L-vorm. woonk., open haard, keuken, grote mooie hal, 3 slpk., badk. met douche, groot lokaal, goed onderh. Vraagpr. ƒ 147.500,—.

NIEUWENHAGEN
Tussenwoning met cv, gar., bwj. '60, prov.kelder, L-vorm. woonk., keuken, met schr.plafond en [illegible], hobbyruimte, entree, berging, 4 slpk. badk. met lavet, overloop met muurk. Aanv. in overleg. Kooppr.: ƒ 56.000,—.

SIMPELVELD-HULS
Op zeer goede stand halfvrijst. woonh. met cv, gar., kelder, woonk., keuken, hal, 3 slpk., badk. met douche. Riante afw. Bwj. '67. Aanv. 6 mnd. na koop. Kooppr. ƒ 86.500,—.

WAUBACH
Deg. ouder woonh., goed onderh., grote tuin, 2 woonk. en suite 8x4 en 8x3.20, grote serre, keuken, berging, 5 slpk., vaste trap n. grote zolder. Mogelijkh. v. gar. Aanv. direkt. Vraagpr. ƒ 65.000,—.

's Zaterdags geopend van 10—13 uur.

roermond geleen eindhoven
peters
makelaardij onroerend goed & projektontwikkeling
geleen, rijksweg n. 136, tel. (04494) - 8191 - 8188

Wegens gebrek aan opvolging ter overname aangeboden

WINKEL

in levensmiddelen, huish. artikelen, textiel, speelgoed enz.
In sterk groeiend Middenlimburgs dorp.

Zeer goed renderend.

Br. ond. no. J 333 Limburgs Dagblad Roermond.

Een halfvrijstaande luxe nieuwbouw bungalow

AAN DE MOSTAARDWEG TE UBACHSBERG.

Inderdaad luxueus afgewerkt
Noorse leistenen in de hal, mahoniehouten deuren met gekleurd glas, uitzonderlijke wand- en vloertegels enz. enz.

Indeling:
* hal 3x5 m
* toilet
* moderne keuken
* L-vormige woonkamer met open haard, schoonmetselwerk, eikehouten balk en grote schuifdeuren naar het terras
* 3 ruime slaapkamers resp. groot: 3.40x 4.60 m, 3.10x3.16 m, 3.10x3.16 m
* badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet
* garage
* 2 kelders garanderen voldoende bergruimte
* perceelsoppervl. circa 600 m2
* het gehele pand is voorzien van centrale gasverwarming

Bezichtiging na telefonische afspraak.

Koopprijs ƒ 138.000,— k.k.

Direct te aanvaarden.

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ B.V.
dir.kantoor Heerlen J.W. Offermans, mak. onr. goed
LAANDERSTRAAT 27 (bij de schouwburg)
HEERLEN, tel. 045-718330

STICHTING ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

vragen voor hun kantoor te Heerlen een

MEDEWERKER

De voorkeur gaat uit naar een jonge representatieve kracht van circa 25 jaar die tevens enkele jaren praktijkervaring op een accountantskantoor heeft opgedaan en in het bezit is van het M.B.A.-diploma.

De werkzaamheden zullen bestaan uit het begeleiden en het verwerken van de uit de geautomatiseerde administratie voortvloeiende informatie tot jaarstukken en de administratieve begeleiding van kliënten.

Zij die voor deze funktie in aanmerking denken te komen, kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan ons kantoor te Heerlen, Postbus 32, t.a.v. de heer Ackermann (tel. 045—713643).

Het bestuur voor de Stichting voor L.O.M.-onderwijs te Roermond

vraagt voor de onder haar bestuur staande Minister Calsschool

EEN PART-TIME LEERKRACHT

(MANNELIJK/VROUWELIJK)

Deze interessante afwisselende functie omvat het geven van lessen (1 dag per week) in teamverband.

Gegadigden voor deze betrekking dienen in het bezit te zijn van de hoofdakte of de akte van volledig bevoegd onderwijzer. Aanstelling zal zo spoedig mogelijk plaatsvinden.

Aanmeldingen bij het secretariaat Hambeek 110 in Roermond.

Winkelhuis te koop of te huur

met c.v., werkplaats enz. vrij vanaf 1 januari 1974.

Zich wenden dagelijks van 9—12 en van 14—16 uur

RIJKSWEG ZUID 102, GELEEN x

KOOPT NU JERRYCANS VOOR HET TE LAAT IS

Met patentsluiting, inhoud 20 liter. Geschikt voor opslag van benzine, olie, enz.

Wegens overcompleet zojuist weer ontvangen van het Duitse leger enorme partij éénmaal gebruikte jerrycans, dus in buitengewoon goede staat.

De coating, dus de binnenwand, is niet van nieuw te onderscheiden.

Wij bieden deze cans aan voor **slechts ƒ 4,— p. st.** minimum afname 50 st.

Te bezichtigen: Burg. de Bruïnelaan 134, Zwijndrecht. Telefoon: 078—24 861 of 010—19 02 02. x

---

Te verkopen in België, grensovergang en in de Ardennen :

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen.

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, tel. (0932) 87 [illegible]

Gevarieerde architektuur Sterk punt van Stienstra

EEN EIGEN HUIS - OOK VOOR U!

Een huis bezitten lijkt duurder dan het is.

Wij zijn er dan ook van overtuigd dat bijna iedereen een huis zou kunnen kopen.

Hypotheken van 95%, soms tot 100%. De mogelijkheid om eventueel het inkomen van uw vrouw te laten meetellen. De fiscale voordelen - de [illegible]mogelijkheid - allemaal punten die voor iedereen de zaken anders maken maar ook punten die bijna iedereen in staat stellen een eigen huis te kopen.

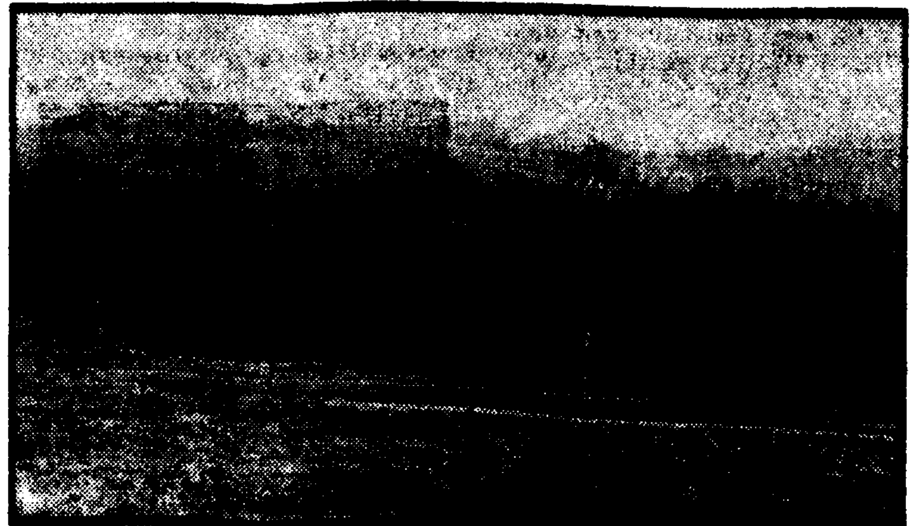
Neem daarbij nog de waardevastheid van een eigen huis. Dan is het hoog tijd dat U inlichtingen aanvraagt of het in uw situatie mogelijk is om een huis te kopen. Te sparen voor uw eigen bezit en niet elke maand een vast bedrag weg te geven aan huur.

Maak een vrijblijvende afspraak of kom even langs voor eerlijk advies van Stienstra. Onze kantoren zijn vandaag tot 13 uur geopend.

WIJLRE
Halfvrijstaande herenhuizen met c.v.



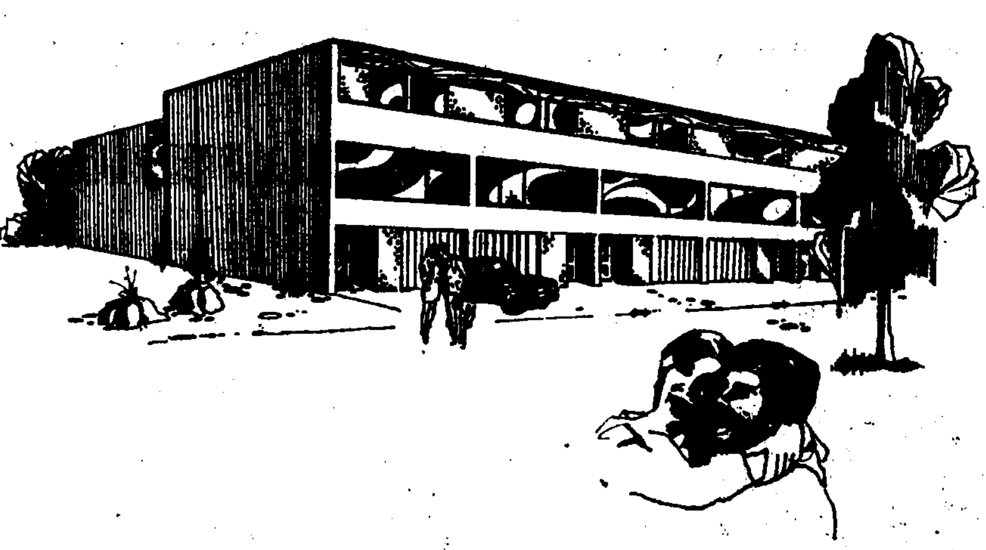
De planning en de architektuur van deze huizen is duidelijk afgestemd op de omgeving. Prachtige vergezichten over een landelijke, grandioze en natuurrijke omgeving. Comfortabel wonen midden in de natuur, waarvan U hier elk moment van de dag zult kunnen genieten.



In het bestemmingsplan „Etenaken" werden fijne herenhuizen gebouwd. De indeling is o.a.: modern ingerichte eetkeuken met deur naar terras — een trapje voert naar de tuin die op het zuiden ligt. Grote woonkamer. Via een open verdiepingstrap bereikt U de 3 slaapkamers, eventueel een 4e slaapkamer op de zolder (via een vaste trap), die ook geschikt te maken is als hobby- of studeerkamer. Verder een badkamer met o.a. douche of ligbad. Enkele woningen hebben ruime kelders.

Prijzen v.a. f 89.274,- v.o.n.

UBACH OVER WORMS
Split-level drive-in woningen met c.v. en garage.



Een gemeente die iedereen kent, gelegen in een fantastische Zuidlimburgs landschap.

Ubach over Worms heeft van alles te bieden, o.a. op cultureel en recreatief gebied en in de dienstverlenen sektoren.

Deze woningen worden gebouwd aan de Groenendaal, vlakbij het centrum met z'n scholen, winkels en op korte afstand van vele recreatiemogelijkheden. De woningen krijgen een eigen autopad met veel groenvoorzieningen, zodat het doorgaande verkeer op afstand blijft.

De efficiënte indeling is o.a.: garage, eetkeuken met de afzonderlijke eethoek. Via enkele treden komt U in de grote woonkamer met veel woonmogelijkheden. Verder vindt U 3 ruime slaapkamers en de badkamer met o.a. ligbad, weer verdeeld over 2 niveaus.

Prijzen v.a. f 75.524,- k.k.

Wij kunnen nieuwbouwwoningen door heel Zuid-Limburg aanbieden o.a. in: Beek, Borgharen, Brunssum, Elsloo, Geleen, Gronsveld, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Kerkrade-West, Klimmen, Nieuwstadt, Nuth, Schinnen, Stein, Spaubeek, Ubach over Worms, Ulestraten, Vaals, Valkenburg, Voerendaal, Wijlre.



stienstra heerlen bv
dir. h.h.f. stienstra
makelaars in onroerende goederen
bouwprojectontwikkeling
hypotheken en verzekeringen
heerlen
tempsplein 2a
tel. 045 - 712285
maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043 - 19177

Op deze woningen kunnen wij voor u een hypotheek verzorgen tot 95% van de stichtingskosten, in sommige gevallen tot 100%.

Een rijk geïllustreerde brochure sturen wij gaarne vrijblijvend en kosteloos toe. Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9.00-21.00 uur.

Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.

Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9.00-18.00 uur. 's Zaterdags zijn al onze kantoren geopend van 9.00-13.00 uur.

BON

stuur mij inlichtingen over de woningen te ______
en te ______
naam ______
straat ______
plaats ______
telefoon ______

LD 1011

MUWI B.V. GELEEN bouwt

Middenstandswoningen

te Neerbeek.

MODELWONING
(ingericht door fa. Klinkers te Beek)
Te bezichtigen:
zaterdags 16.00-19.00 uur,
zondags 10.00-12.00 uur,
's woensdags 18.00-20.00 uur.
Telefonische informatie

[illegible] b.v. Heerlen

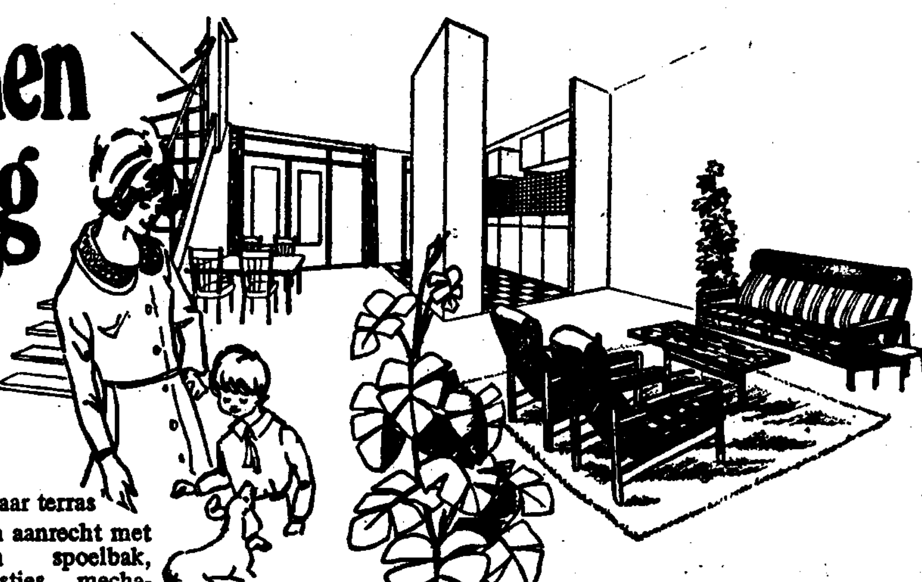
[illegible]laan 13, telefoon 045-716780.

HUIZEN grond hypotheek



stienstra roermond b.v.
makelaars in onroerende goederen
hypotheken en verzekeringen
weert, venray, 's hertogenbosch

zó royaal wonen en dan óók nog op „de heuvel" roermond!



Waar de woningen gevarieerd en in wisselende bouwstijl tussen rijkelijk groen en gazons zijn gesitueerd; waar verkeersvrije verzorgingsstraten en speciale kinderspeelhoekjes het woongenot verhogen, daar wordt o.a. het type Alpha gebouwd.

- Woning met royale woon-eetkamer, met open keuken; open trap in de woonkamer
- Vijf slaapkamers
- Tuindeuren naar terras
- In de keuken aanrecht met roestvrijstalen spoelbak, drie hangkastjes, mechanische afzuiging
- Badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel
- Berging op zolder
- Centrale verwarming met convectoren
- Car-port met berging
- Centraal antenne-systeem

Bestel vandaag nog de brochure „Buiten wonen in de stad" (28 pagina's), waarin met foto's tekeningen en uitvoerige beschrijvingen het plan De Heuvel in Maasniel-Roermond in beeld wordt gebracht. Ook staat daarin alle informatie over dit type Alpha.

Prijs f 75.800,–
Premie f 13.100,–

In de prijs zijn inbegrepen btw, grond, architekt- en aansluitkosten en groenbeplanting.

Op deze woningen kunnen we een hypotheek verzorgen, tot 80% van de stichtingskosten. Met onze financierings-adviseur kunt u - zonder enige verplichting - overleggen, welke voor u de meest geschikte hypotheek is.

roermond,
minderbroederssingel 8,
tel. 04750 - 17272,
na kantooruren:
04750 - 2 27 00
04759 - 17 50
04752 - 16 28

Ons informatie-centrum is geopend van 9 - 18 u.
's Zaterdags van 9.30 - 17.00 u.

Voor bezoekers van Stienstra Roermond, ruim eigen parkeerterrein achter het kantoor P

bon
Zonder postzegel, in envelope aan: Stienstra, machtiging 88, Roermond
Stuur mij inlichtingen over:
Plan De Heuvel A
naam ....
straat ....
plaats ....
tel. ....
74

GLASREPARATIES

WIEL HENDRIKS Streeperstraat 55
Schaesberg Telefoon 045–313212
x

Geldleningen

Alleen voor eigen-huis-bezitters maar dan wel: EXTRA GUNSTIG

Bijvoorbeeld:

f 5.000,- voor f 78,- per maand enz.
f 10.000,- voor f 154,- per maand enz.
f 20.000,- voor f 305,- per maand enz.

Ook tussenliggende en hogere bedragen zijn mogelijk. Looptijd maximaal 10 jaar; snellere aflossing toegestaan. Deze leningen zijn verstrekbaar aan iedereen die een eigen huis bezit; rustende hypotheek is géén bezwaar, mits dat géén top-hypotheek is.

En U kunt deze leningen voor IEDER doel besteden.

Snelle behandeling onder strikte geheimhouding.
Ook voor 1e hypotheken met desgewenst lange looptijd (tot 30 jaar), gewone 2e en tophypotheken snelle uitstekende verzorging gegarandeerd.
Voor vrijblijvende inlichtingen:

FA. MOONEN
SAROLEASTRAAT 42 — HEERLEN
Tel. 045-710806 en 710698 (beide nummers kunt u dag en nacht bellen.) x

PATIO-TERRAS-BUNGALOWS

riant gelegen in het parkplan Groot Berghem te Ulestraten

Met speciale wensen omtrent indeling en afwerking kan nu nog rekening gehouden worden.
Indeling: entree, hal met open trap, grote berging, 1 of 2 garages;
parterre: ruime, gezellige woonkamer met eethoek en openslaande deuren naar terras, keuken met r.v.s.-aanrecht en afzuigkap, 3 of 4 slaapkamers, toilet met fonteintje, luxe badkamer met ligbad en v.w.t.
De bungalows worden voorzien van een c.v.-installatie (heteluchtt).
Oplevering medio 1974.

Koopprijs vanaf ƒ 120.000,— vrij op naam

Informatiefolder vrijblijvend verkrijgbaar bij:

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
STATIONSSTRAAT 20 MAASTRICHT
TELEFOON 043-17888
Lid NBM

Te huur gemeubileerde kamers

met c.v., warm en koud str. water. Te bevr. Ganzeweide no. 81, Heerlerheide, na 19 uur, tel. 255156.

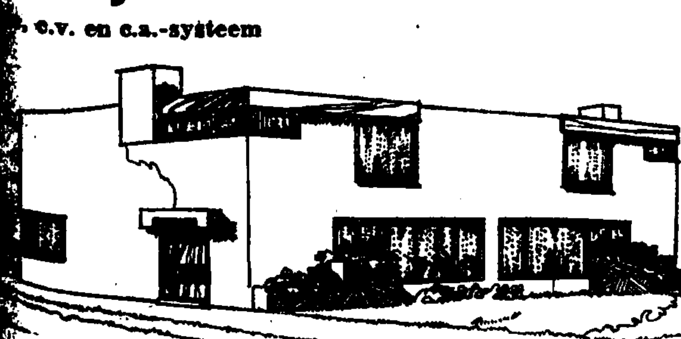
Bouwbedrijf Schroeders te Heerlen bouwt degelijke middenstandswoningen te Heerlerbaan

Inlichtingen: 045—413867

belevenswaardige woningen

...fvrijstaande herenhuizen in Urmond

...c.v. en c.a.-systeem



...VANAF ƒ 78.056,— V.O.N. (inkl. alle kosten)
...GELD VANAF ƒ 8.360,—

Urmond is een prettige gemeente, landelijk en rustiek, maar ook een gunstig gelegen t.o.v. Sittard, Geleen en Maastricht.

Mesterom bouwt in het nieuwe uitbreidingsplan te Urmond een aantal eigentijdse huizen, herenhuizen met allure, efficiënt ingedeeld.

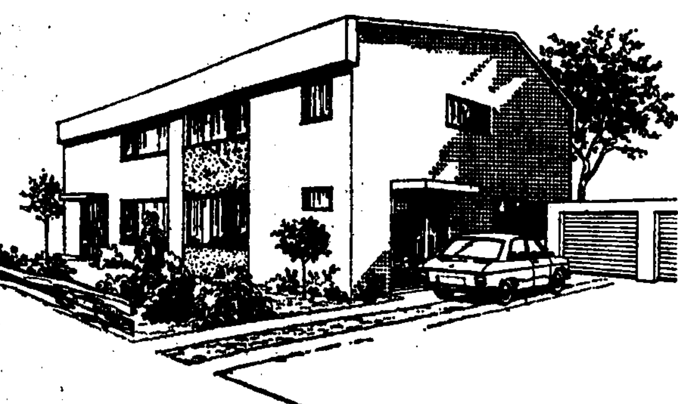
Via de hal komt u in de riante L-vormige living met moderne open keuken. Op de eerste verdieping vindt u 3 slaapkamers en een luxe betegelde badkamer, komfortabel ligbad, wastafel met spiegel enz. Het huis wordt gekompleteerd door een vrijstaande garage annex berging. Een extra verrassing is wellicht de tuin, met een totale oppervlakte van ca. 210 m2 koopt u zich een stukje vrijheid dat in de toekomst steeds schaarser, dus duurder zal worden.

...e middenstandswoningen in Nieuwenhagen

...kap, garage, c.v. en c.a.-systeem

...hagen, eeuwenlang een toonbeeld van ...delijkheid, natuurschoon en.... plotse... 't „ontdekt". Geprezen zij het ge...bestuur dat de dan snel opkomende on... groei in goede banen weet te leiden. ... met de nieuwe tijd en toch 'n eigen ... behouden. Dat is knap. Dat is Nieu...gen. Een oase tussen Kerkrade en Heerlen.

... bouwt er riante middenstandswonin... verzorgd en perfekt afgewerkt. Met ... open keuken, 'n living van ruim 32 m2, ... slaapkamers, 'n goed geoutilleerde bad... ruime garage en berging, kortom, wonin... u zich thuis in kunt voelen! Vraag ...voerige dokumentatie.



PRIJZEN VANAF ƒ 90.339,— V.O.N.
(inkl. alle kosten)
EIGEN GELD VANAF ƒ 9.600,—

inlichtingen: **mesterom** PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L.) - tel. 04402 - 2734*, b.g.g. 04490-4419/04700 - 18929/04402-2856. Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30-18.00 uur. di. - do. 's-avonds 19.30-21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00-13.00 uur.

... bouwt meesterlijke woningen in; ..., Oirsbeek, Roermond, Urmond, Venlo, Beek (L.), ...tz, Kerkrade, Meerlo-Wanssum, Meerssen en Limbricht. ... verder bungalows in: Meerssen en Grubbenvorst.

TE KOOP...... bestaande panden

AMSTENRADE
Riant gelegen goed onderhouden halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en mooie tuin.
Het geheel bevat o.m. kelder, garage, hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, tuinkamer, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet, 2 mansardekamers, zolder.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 98.000,— k.k.

BRUNSSUM
Vrijstaand woonhuis met 2 verdiepingen en achter aangebouwd woonhuis. Gezien hoge rendement uitstekend geschikt als geldbelegging.
Het geheel bevat o.m. kelder (200 m2), showroom (175 m2), kantoorruimte, toilet, 7 garageboxen.
1e Verdieping:
5 slaapkamers met vaste wastafels, keuken, toilet, badkamer met ligbad.
2e Verdieping:
8 slaapkamers met vaste wastafels.
Achterliggend woonhuis:
woonkamer, keuken, 2 slaapkamers.
Totale oppervlakte 1140 m2. Momenteel verhuurd.
Vraagprijs ƒ 265.000,— k.k

BRUNSSUM
Prachtig gelegen vrijstaande bungalow met dubbele garage en c.v. Bouwjaar 1971. Totale oppervlakte 703 m2.
Het pand bevat o.m. garage, c.v.- en provisiekelder, 3 aparte kelders, hal met garderobenis, L-vormige woonkamer met open haard en deuren naar terras, open keuken met ingebouwde koelkast, elektrische kookplaat en afzuigkap, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, toilet.
Het geheel is luxueus afgewerkt met o.m. schrootjes, schoonmetselwerk en decor-tegels.
Aanvaarding 2 maanden na verkoop.
Vraagprijs ƒ 190.000,— k.k.

GELEEN-KLUIS
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., berging en dubbele garage met smeerput.
Het pand bevat o.m. kelder, hal, keuken, woonkamer, berging, 4 slaapkamers, waarvan 2 met muurkast, badkamer met douche en vaste wastafel, beschoten zolder.
Aanvaarding direkt.
Koopprijs ƒ 92.000,— k.k.

GELEEN
Ouder halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin.
Indeling:
woonkamer, keuken, berging, toilet, douche, 4 slaapkamers.
Het pand is verhuurd. Totale oppervlakte ± 750 m2.
Koopprijs ƒ 35.000,— k.k.

HEERLEN
Nabij centrum gelegen winkel-woonhuis.
Indeling:
kelder.
Begane grond:
winkel, kantoor, berging, keuken, badkamer, 2 toiletten.
1e Verdieping:
woonkamer, 1 slaapkamer met groot dakterras.
2e Verdieping:
3 slaapkamers.
De bovenwoning is via een aparte ingang bereikbaar.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 82.500,— k.k.

HEERLERHEIDE
Winkel-woonhuis met ruime bovenwoning en tuin, aparte in- en achteruitgang.
Indeling:
Begane grond:
winkel ± 43 m2, waranda, keuken, kamer, berging en 2 toiletten.
1e Verdieping:
overloop met dubbele muurkast, 3 kamers.
2e Verdieping:
3 slaapkamers, grote badkamer met ligbad en vaste wastafel.
Vraagprijs ƒ 75.000,— k.k.
Aanvaarding direkt.

SCHIMMERT
Voor vele doeleinden geschikt bedrijfsobjekt.
Het geheel bevat onder meer een moderne loods, werkplaats, twee bedrijfswoningen, waarvan 1 met c.v. en 4 garageboxen.
Totale grondoppervlakte 1760 m2. Bedrijfsoppervlakte ± 600 m2.
Aanvaarding medio februari 1974.
Vraagprijs ƒ 135.000,— k.k.

SCHIMMERT
Winkel-woonhuis met magazijnen.
Indeling:
3 kelders resp. 35, 25 en 25 m2.
Winkelruimte (stomerij) met aparte ingang, winkelruimte (supermarkt) met diverse magazijnen, waarvan 1 met diepvries-installatie.
Vliering:
2 ruime kamers.
Woonhuis:
Begane grond:
woonkamer, keuken, toilet en kantoorruimte.
1e Verdieping:
5 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel.
Redelijk onderhouden en te aanvaarden in overleg.
Koopprijs ƒ 65.000,— k.k.

SCHIMMERT
Vrijstaand woonhuis met groot gazon.
Totale oppervlakte 550 ca.
Indeling:
kelder.
Begane grond:
ruime hal, L-vormige woonkamer, open aanbouwkeuken, badkamer met ligbad, hal met tuindeur, toilet, 2 slaapkamers, berging.
1e Verdieping:
woon-/eetkamer, keuken, toilet, badkamer met ligbad, 2 slaapkamers, waarvan 1 met vaste wastafel.
2e Verdieping:
ruime beplankte zolder.
Goed onderhouden en aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 90.000,— k.k.
Bijzonderheden: pand is mooi afgewerkt met schrootjes e.d. en tevens geschikt als dubbel woonhuis.

SITTARD
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v., nabij winkelcentrum en sportveld.
Het pand bevat o.m. garage, hal met toilet, Z-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, waarvan 1 met muurkast, beplankte en beschoten zolder, te bereiken via vlizotrap.
Aanvaarding ± april 1974.
Koopprijs ƒ 73.500,— k.k.

SITTARD
Goed onderhouden halfvrijstaande woning met garage en c.v.
Indeling:
2 kelders.
Parterre:
grote hal, L-vormige woonkamer (45 m2) met open haard, keuken, toilet, garage, voor- en achtertuin.
1e Verdieping:
3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel.
Bouwjaar 1965. Perceelsopp. 400 m2.
Aanvaarding 15 december 1973.
Vraagprijs ƒ 82.500,— k.k.

SITTARD
Halfvrijstaande middenstandswoning in zeer goede staat met prachtig aangelegde tuin op het zuiden en vrij uitzicht.
Het geheel bevat o.m. garage, c.v., hal, toilet, woonkamer, ruime keuken, kelder, badkamer en 4 ruime slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 77.000,— k.k.

SITTARD
Uniek gelegen vrijstaande villa met prachtig aangelegde tuin met optimale privacy.
Totale grondopp. in gebruik 5100 m2.
Indeling:
Souterrain:
garage voor meerdere auto's, provisiekelder en c.v.-kelder.
Begane grond:
ruime hal met marmervloer, garderobenis en toilet (4.40x5.00), kantoor, ruime living met open haard, eetkamer (38 m2), keuken en bijkeuken met diverse kasten.
1e Verdieping:
ruime overloop, 6 slaapkamers met vaste wastafel en vaste kasten, douche met toilet, badkamer met ligbad, toilet en vaste wastafel.
2e Verdieping:
te bereiken via vaste trap met mansardekamer en diverse vaste kasten.
Aanvaarding direkt.
Vraagprijs ƒ 379.000, —k.k.

TERWINSELEN
Goed onderhouden, degelijk gebouwd winkel-woonhuis met magazijn en o.a.:
kelder, winkelruimte 30 m2, keuken, berging, 2 toiletten, woonkamer, 5 slaapkamers, douche en vaste wastafel, zolder.
Het pand wordt verwarmd middels gashaarden en gevelconvektoren, welke in de prijs begrepen zijn.
Vraagprijs ƒ 92.500,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

ULESTRATEN
Bedrijfspand met woning, zeer geschikt voor kantoorpand.
Indeling:
Bedrijfsruimte:
ruime entree met toilet, 2 kantoren en archief.
Woonhuis:
Begane grond:
hal met toilet, keuken, woonkamer en berging.
Verdieping:
4 slaapkamers, waarvan 1 met balcon, badkamer met douche en 2e toilet.
Vraagprijs ƒ 110.000,— k.k.
Aanvaarding in overleg.

VALKENBURG
Halfvrijstaand woonhuis in centrum, in goede staat van onderhoud. Het geheel bevat o.m. ruime woonkamer met open haard, eetkamer met open keuken, schrootjesplafond en lambrizering.
1e Verdieping:
2 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet.
2e Verdieping:
3 slaapkamers met vaste wastafel en muurkast.
Verder 2 proviandkelders en c.v.-kelder.
Vraagprijs ƒ 95.000,— k.k.

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed Lid NBM
sittard-venlo-eindhoven
SITTARD
stationsplein 1
tel. 04490 9151*

Notaris Mr. A. N. J. M. Janssens

zal op donderdag 15 november 1973 om 15.00 uur (precies) in het café Het Brandwapen, Markt 7 te Schaesberg, ten verzoeke van zijn principaal in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE SCHAESBERG:

Het tot dusverre als cafetaria in gebruik geweest zijnde perceel Hoofdstraat 103 te Schaesberg met ondergrond, erf en verdere aangehorigheden, kad. bekend als gem. Schaesberg sektie B nr. 3146, groot 1.74 are.

De verkoop geschiedt vrij van huur.

Betaling koopprijs uiterlijk 15 december 1973.

Gelegenheid tot bezichtiging op maandag 5 en maandag 12 november 1973, telkens van 15.00 tot 17.00 uur. Inlichtingen ten kantore van de notaris, Valkenburgerweg 19, Heerlen, tel. 713066.

NOTARIS K. W. VAN SOEST te KERKRADE-WEST

is voornemens op dinsdag 13 november a.s. om 3 uur nam. in het Café „Oud Nieuwenhagen", Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen, ten verzoeke van zijn principalen

PUBLIEK TE VERKOPEN:

OUD WOONHUIS met aangebouwde schuur en berging, tuin en verdere aanhorigheden, aan de Haanweg 2 (hoek Schanserweg) te Nieuwenhagen, kadastraal bekend Gem. Ubach over Worms, Sectie E nummer 246, groot 5,80 aren. Het pand is gunstig gelegen op een kruispunt van straten, direct bij de r.k. kerk van Nieuwenhagen.

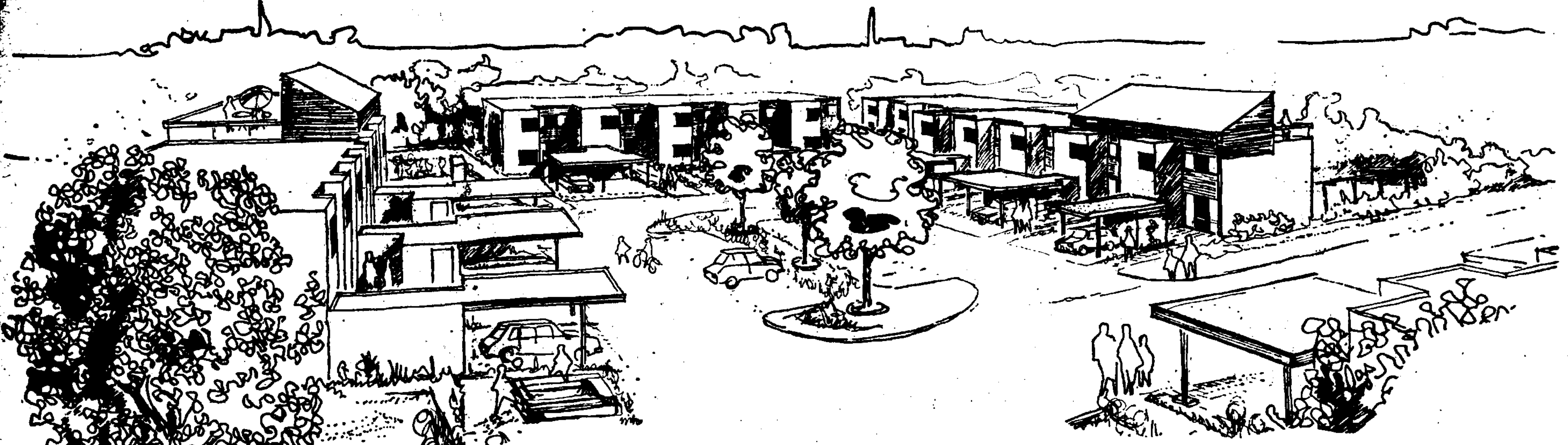
Ingang woonhuis alsmede de inrit voor de schuur (garage) en ingang der berging zijn gelegen langs de Haanweg. De mijnschade aan het pand is niet afgekocht.

Aanvaarding vrij van huur bij betaling der kooppenningen, welke betaling moet geschieden uiterlijk op 15 december a.s.

Meerdere inl. ten kantore van de notaris voornoemd, Kampstraat 110 Kerkrade-West, tel. 045-411945.

...T WOONPLEZIER
...N 'N GROTE STAD
...RUST VAN 'N
...RPSGEMEENSCHAP

DAT WORDT HET BESTEMMINGSPLAN „GRACHT" IN ZUIDELIJK KERKRADE



In samenwerking met de gemeente heeft Mesterom een uniek projekt ontwikkeld in KERKRADE. Een verkeersvrij, veilig en afgerond geheel, waar u en uw gezin de leefruimte krijgen die zo broodnodig is voor 'n harmonisch leven.
Het plan GRACHT wordt een totale woongemeenschap. Met 'n eigen wijkverzorgingsraad, onderwijs, speeltuin, diverse speelgelegenheden, plantsoenen, eigen winkelcentra enz.
De woningen worden gebouwd in kleine blokjes, gegroepeerd rond bomenpleintjes met gezellige speel- en praatruimte voor iedereen en . . . de wijk is geheel autovrij, d.w.z. er is geen doorgaand verkeer! Slechts uw auto en die van uw gasten is toegestaan. Veiligheid en leefbaarheid, kortom een kompleet dorp in 'n grote stad.

Kerkrade zelf is een snelgroeiende gemeente met nog vele uitbreidingsmogelijkheden naar alle windstreken. De mijnbouw is successievelijk vervangen door schone industrie (o.a. houtverwerking, meubelindustrie, metaalindustrie, konfektie enz.) Daarnaast wordt er in toenemende mate werkgelegenheid gekreëerd door het overbrengen van overheids-instanties vanuit de Randstad naar Limburg (Centr. Bureau v.d. Statistiek, Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds).

De verbindingswegen van en naar Kerkrade zijn uniek; De E-39 sluit direkt aan op de autoweg E-9. Een nieuwe verbindingsweg met Maastricht is al voor een groot deel gereed.

Voor meer informatie en dokumentatie kunt u even bellen of schrijven.
PLAN GRACHT, 'n nieuwe vorm van leven en wonen, ook voor u.

mesterom PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L.) Tel. 04402-2734, b.g.g. 04490-4419/ 077-18929/ 04402-2858.
Kantooruren: ma. t/m vr. 8.30 - 18.00 uur, di. - do. 's-avonds 19.30 - 21.00 uur. 's-Zaterdags: 10.00 - 13.00 uur.
Vestigingen in Beek (L.) - Roermond.

Te huur aan de Kerkstraat te Doenrade

twee geheel nieuwe 3 slaapkamer-woningen

met c.v., 2e toilet, ligbad en garage. Riant achteruitzicht.
Direct te aanvaarden. Huurprijs f 429,— per maand. Tel. 04402—2826. x

---

Bent u achter met betalen?
Heeft u financiële problemen?
Kunt u uw verplichtingen niet meer nakomen?

Neem kontakt met ons op, telefonisch of schriftelijk

N.V. General Transactions Holland Ltd.
Nassau Dillenburgstraat 43 Den Haag
tel. 070—247445 en 243726
(Geen behandelingskosten) x

Parketvloeren......
GER BLOEMEN
APOLLOLAAN 2, Tel. 045—311106
NIEUWENHAGEN
Alle houtsoorten, vanaf f 31,— per m2 incl. B.T.W., leggen en verzegelen. — Direct leverbaar. x

---

Te koop gevraagd

Wij zoeken te koop:
BOUW-TERREINEN
zowel grote als kleine percelen

STIENSTRA 3

Aanbiedingen aan:
STIENSTRA
HEERLEN b.v.
Tempsplein 26, Heerlen
tel. 045—712255

Voor het dompelen van radiatoren

Zij kunnen ter plaatse worden gedaan.
Beslist goed en goedkoop
Jaren ervaring
Voor particuliere installateurs en schildersbedrijven

Schildersbedrijf J. H. Bartels
Borgharen
Ireneweg 15
tel. 043-14675 x

Bent u van plan een huis te kopen of te verbouwen

aluminium voordeuren v.a. f 420,-

Kantooruren: van 9 tot 17 uur
Zaterdag van 9 tot 12 uur v.m.
Afgebeelde deur inclusief B.T.W. f 500,-

Vraagt vrijblijvend inlichtingen:
Constructiebedrijf Aluminium B.V., Schaesberg
STREEPERSTRAAT 20, TEL. 045-212847.

...UWS uit SPANJE
...prettig en belangrijk nieuws!

...wijken van de prachtige oudromeinse vesting- (bij Benidorm) bouwen wij bungalows. Bunga... voor U om comfortabel in te wonen, te leven ...n.
...in deze groene fruitstreek voor de meest aan...lijken van de gehele Spaanse kust. De villa... voorzien van asfaltwegen, zwembad, tennisba... ...n alles wat er normaal bijhoort.
...n en beheren wij deze huizen desgewenst voor ...
...huis krijgt bij ons een zeer goede verzorging ... tot oplevering, maar ook daarna.
... vrijblijvend mee op één van onze bezichti..., die tevens een heerlijk uitstapje zijn.
... 18 t.m. 22 nov. en van 20 t.m. 23 dec.
...en documentatie bij:
... MAKELAARSKANTOREN ...
...IONAAL,
... Lange Kerkdam 65, tel. 01751—1445,
...: Heuvellaan 12, tel. 02150—47976,
... Generalisimo 32, tel. 780857.

Groot Duits handelsconcern zoekt in centrum Heerlen, Geleen en Sittard

WINKELRUIMTE TE HUUR

± 120 m2.
Br. ond. no. P 299 LD Hrl.

---

antenne-bouw R. KONSTEN
HEERLEN - TEL. 712138
Kleuren tv-antenne f 235.—
5 jr. gar

Gaat u uw woning verkopen?

neemt u dan eens kontakt op met ons kantoor, want voor deskundig en betrouwbaar advies aangaande **koop-verkoop, huur-verhuur, hypotheken, assurantiën** - uw bemiddelaar:

B.B.W.

Hoofdstraat 9, Amstenrade, Telefoon 04492-1301
Onroerende goederen - Hypotheken - Assurantiën

Notaris H. J. van Reij

verzoekt in verband met voorgenomen openbare executie verkoop, alle pachters van percelen land onder de gemeenten Sittard en Limbricht, in eigendom toebehorende aan de heer **Jan Hendrik Wilms**, wonende te Sittard, Dorpsstraat 11, zich voor 17 november 1973 persoonlijk of schriftelijk te melden te zijnen kantore, Parklaan 20 te Sittard (tel. 04490—7373), onder opgave van alle op de pachtovereenkomst betrekking hebbende gegevens zoals: pachtprijs, duur van de pacht, eventueel schriftelijk kontrakt etc.

Het faillissement van **W. Borgans**, Nieuwenhagerweg 37, Eygelshoven, is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst. De curator, mr. G. N. Westerouen van Meeteren, Bospad 11, Heerlen.

Het faillissement van **W. P. J. Paffen**, Heerlerbaan 113, Heerlen is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst. De curator, mr. G. N. Westerouen van Meeteren, Bospad 11, Heerlen.

...PUTH·SCHINNEN **SITTARD**

Type VRP-6010c-P1

PUTH-SCHINNEN is een snelgroeiende forensengemeente. De ligging is bijzonder gunstig. In de directe nabijheid van beschermde natuurgebieden en enkele grotere plaatsen zoals Geleen en Sittard. Sterke argumenten om deze gemeente als woonplaats te kiezen.
In het uitbreidingsplan „**PUTH**" bieden wij middenstandswoningen aan met garage en c.v. De attractieve begane grond heeft een royale hal, een grote doorzonkamer en een efficiënt ingedeelde keuken. Op de verdieping liggen 4 slaapkamers, waarvan een met vaste wastafel. De doucheruimte heeft een vaste wastafel en tweede toilet. Met een vliezotrap is de vliering te bereiken.

Koopprijs, incl. 16% BTW, excl. renteverlies vanaf	f 74.600,—
Rijksbijdrage totaal	± f 3.820,—
Minimaal vereist eigen geld vanaf	± f 4.000,—

Financiering mogelijk tot 95% van de stichtingskosten.

In **SITTARD** bieden wij leuke woningen aan in een bijzonder gunstig gelegen projekt. Dicht bij het station en het centrum. In een wijk met een eigen goed geoutilleerd winkelcentrum.

In het bestemmingsplan „Limbrichterveld II" bieden wij **halfvrijstaande middenstandswoningen met garage en c.v.** aan. De begane grond van deze aantrekkelijke woning heeft een grote doorzonkamer van ± 38 m2. Een royale hal en een gemakkelijk ingedeelde keuken. Op de verdieping zijn 4 slaapkamers en een badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet.

Koopprijs, incl. 16% BTW, excl. renteverlies	f 77.700,—
Rijksbijdrage totaal	± f 5.260,—
Minimaal vereist eigen geld vanaf	± f 4.160,—

Financiering mogelijk tot 95% van de stichtingskosten.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en electriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten.
Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV
Antwoordnummer 5, Sittard
(niet frankeren, wij betalen de postzegel) LD 1011
Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over
Wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden ☐
Naam
Adres
Plaats Telefoon

DRS. RUIJTERS
projektontwikkeling
makelaardij onroerend goed
sittard/venlo/eindhoven
...4 sittard stationsplein 1 telefoon 04490 9151*

Landelijk wonen in bosrijke omgeving

(Gem. Haelen) vlakbij het bekende „Leudal" en Watersportcentrum M.-Limburg.

Halfvrijstaande LANDHUIZEN IN BUNGALOWSTIJL

Indeling: Begane grond: hal, salon, keuken, slaapkamer, garage en berging.
Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer, zonneterras.
Complete C.V.-aardgas. **Prijs f 83.500,— v.o.n.**
Met de bouw is reeds begonnen.

In HERKENBOSCH hebben wij voor DIREKTE AANVAARDING nog een halfvrijstaande nieuwbouwwoning te koop. Prijs f 65.000,—k.k., subsidie f 6.118,— totaal.

Voor 1974 hebben wij plannen in voorbereiding voor o.a. de navolgende plaatsen: Meerlo-Wanssum • Broekhuizen • Bergen (Lb.) • Neer • Heel • Meerssen • Swalmen.

Kantooruren: ma. t.m. vrijd.: 9.00–12.00 uur, 14.00–17.00 uur.
Di en vrijd.: 19.00–21.00 uur, zaterdag: 10.00–12.00 uur.

Vraagt vrijblijvend inlichtingen bij:

DOOR BOONEN BETER WONEN
BOUWADVIESBUREAU BOONEN N.V.
WILLEM II SINGEL 8 ROERMOND
Tel. 04750–18150 - 18159

HET WERD TE GEK!

Hoensbroek is uit z'n jas gegroeid

De duizenden klanten hebben het er zelf naar gemaakt: het werd té gek!

Door de steeds toenemende stroom van nieuwe prijsbewuste klanten is **Jac. Hermans Prijs-slag** in Hoensbroek uit zijn filiaal gegroeid.

De altijd vaste lage Prijs-slag-prijzen voor het hele assortiment van kwaliteitsartikelen, deden drommen klanten naar de Akerstraat komen.

Het filiaal werd te klein, het werd té gek! Vandaar dat Jac. Hermans deze zaak wel moèst uitbreiden.

Het Prijs-slagfiliaal in Hoensbroek is bijna **3 x zo groot** geworden en er is veel veranderd.

Er komen **nu:**

- 2 ingangspartijen (Koestraat én Akerstr.)
- 2 uitgangspartijen (Koestr. én Akerstr.)
- 2 afdelingen voor lege flessen
- 2 groepen kassa's; 11 kassa's verdeeld over beide uitgangen
- en bovendien is parkeren nu ook geen probleem meer: aan de achterzijde van de Prijs-slag — dus de Koestraat — is het parkeerterrein fors uitgebreid.



Kwaliteitsbegrip: inkopers van de Prijs-slag, geassisteerd door verkoopleiders, bezig met het keuren van doperwten. Zo worden alle produkten gekeurd. Goedkoop zijn is geen kunst. In de Prijs-slag gaat het om prijs én kwaliteit.

Hoe kan dat nou?

Hoe kan JAC. HERMANS nou die vaste-lage-prijzen beloven en waarmaken? Dat kan, door uit te gaan van de volgende stelregels:

- massa-inkoop: het is duidelijk dat honderdduizend blikken soep voordeliger ingekocht kunnen worden dan honderd;
- massa-verkoop met lage winst: het is ook zonneklaar, dat die honderdduizend blikken soep met bijv. een stuiver winst meer opleveren dan die honderd met twee dubbeltjes;
- beperkt assortiment: in totaal zo'n 900 artikelen; voor bepaalde dingen zal men naar de speciaalzaak moeten;
- eenvoudige aankleding: géén koop-paleizen, wél ruime overzichtelijke presentatie in ordelijke, frisse winkels;
- beperkte service: zelfbediening en zelf inpakken: geen zegeltjes en geen thuisbezorging.

Zo komen Jac. Hermans Prijs-slag-prijzen tot stand!

Drie dagen dicht

De Prijs-slag moet nog éénmaal zeggen:

„Sorry". Zaterdagavond 10 november om 6 uur wordt de zaak gesloten. Maandag, dinsdag en woensdag is er **geen verkoop:** deze 3 dagen (en ook 3 nachten) worden benut om de feestelijke heropening voor te bereiden.

Dan is het leed van een half jaar verbouwingsongemak geleden. Jac. Hermans is zijn klanten bijzonder erkentelijk, dat ze dit ongemak op de koop toe hebben genomen.



Duidelijkheid: ruime konsumentenmarkten, waarin artikelen massaal en toch overzichtelijk worden gepresenteerd.

Donderdag...

Donderdagmorgen 15 november, om 10 uur 's morgens gaat het dus gebeuren.

Dan heropent Jac. Hermans Prijs-slag zijn vergrote filiaal in Hoensbroek. U hoort er meer van, want U krijgt een extra grote openingskrant met feestelijke **heropeningsaanbiedingen** in Uw brievenbus en woensdagmorgen leest U het ook in deze krant.

Koopfeest

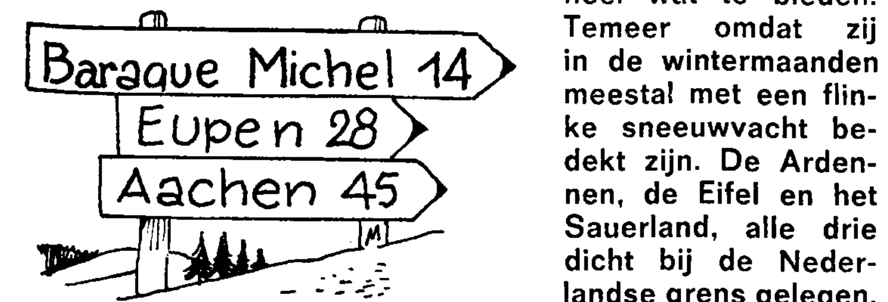
Het wordt een groot koopfeest voor geheel Zuid-Limburg, want ook het Prijs-slag-filiaal in Vaals wordt in de feestvreugde betrokken.

De feestaanbiedingen ter gelegenheid van de heropening van de Prijs-slag in Hoensbroek, kan men ook in Vaals komen „weghalen."

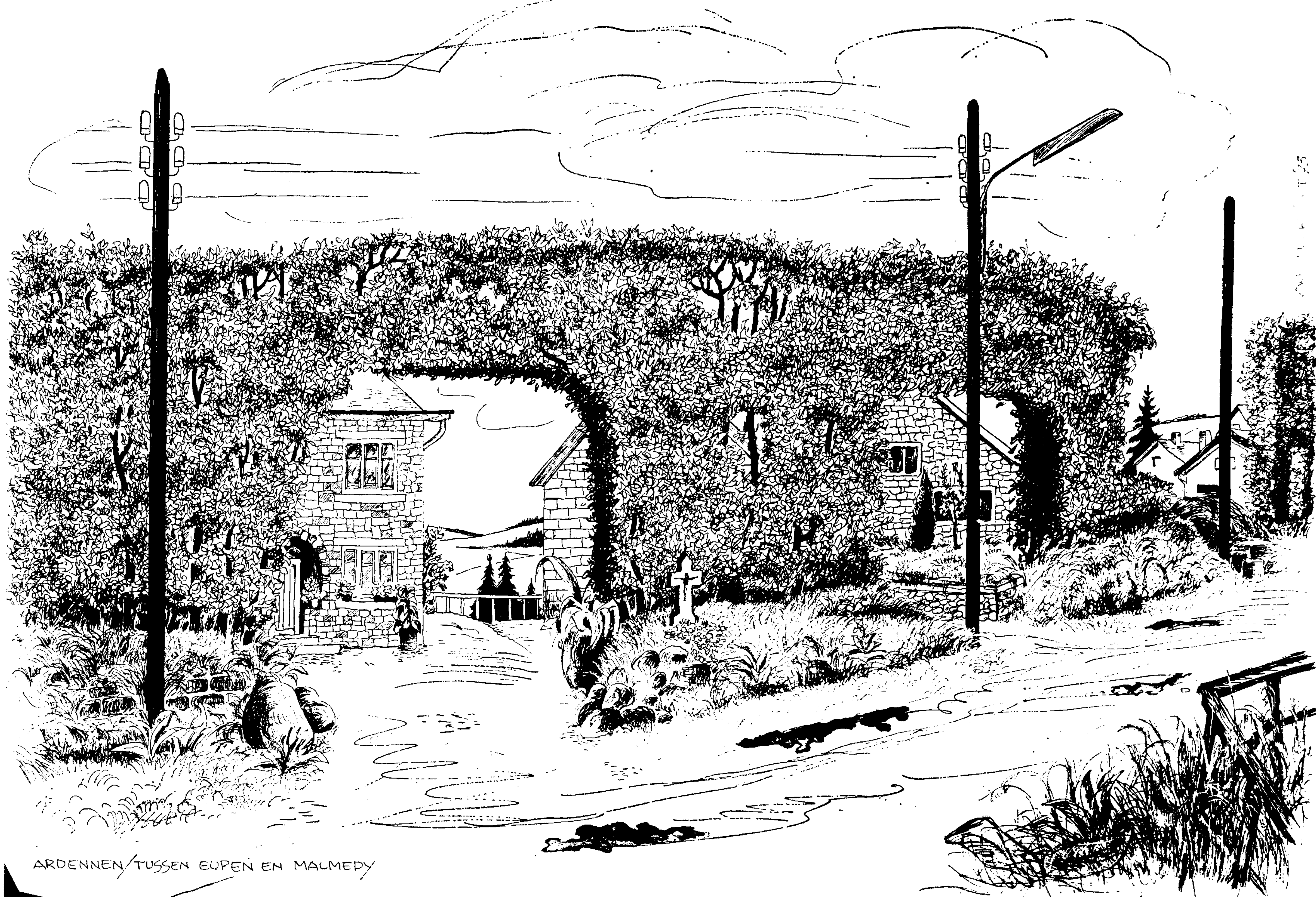
Wintersport. Bij dit woord zien velen nog steeds het beeld van skiërs of skisters, die in snelle vaart over een besneeuwde helling naar beneden suizen. De laatste jaren zijn het echter niet uitsluitend de beoefenaren van deze bij uitstek gezonde sport die her en der in Europa de witte paradijzen opzoeken. Meer en meer lieden worden het beu in de zomermaanden deel te nemen aan de volksverhuizingen naar de zonnige zuidelijke stranden, waar het zeewater ook al niet meer zo zuiver is als een kabbelende bergbeek. Daarom zoeken steeds meer vakantiegangers in de wintermaanden besneeuwde bergstreken op om er - niet alleen al skiënde - de zuivere vrieslucht op te snuiven tijdens fikse wandelingen.



Om van deze winterse geneugten te genieten behoeft de Nederlander geen dagen te reizen naar oorden die als uitgesproken wintersportcentra bekend staan. Dicht bij huis - in België en Duitsland - hebben de hoger gelegen gebieden heel wat te bieden. Temeer omdat zij in de wintermaanden meestal met een flinke sneeuwvacht bedekt zijn. De Ardennen, de Eifel en het Sauerland, alle drie dicht bij de Nederlandse grens gelegen, hebben zich de laatste jaren meer en meer toegelegd op het creëren van vakantiecentra, waar de bezoekers in de maanden december, januari, februari en maart een aangenaam verblijf wacht. Centra waar deze bezoekers niet alleen hun hart kunnen ophalen aan de ski- en sleesport, maar waar zij ook in uitgestrekte gebieden rust kunnen vinden temidden van een betoverend landschap.



In de komende weken zal het Limburgs Dagblad uitvoerig aandacht besteden aan vakantiemogelijkheden in de Ardennen, de Eifel en het Sauerland. Will J. Poulssen en tekenaar August Mook bezochten deze streken om onze lezers een duidelijk beeld te geven van de mogelijkheden tot het beoefenen van wintersport of anderszins.



Wintersport in de Ardennen

MEER dan tien miljoen Europeanen spoeden zich de laatste jaren naar de wereldvermaarde wintersportcentra. Op de flanken van de Alpen, de Dolomieten of de Pyreneeën suizen zij op de lange latten over de skipisten dalwaarts. Met volle teugen genieten zij tevens van alle geneugten, die het „après ski" te bieden heeft. En dat is heel wat. Met een variant op een bekend gezegde uit de showwereld zou men dan ook kunnen zeggen: „there is no business like snowbusiness".

Ook in België begint deze slogan hoe langer hoe dieper door te dringen. Onze Zuiderburen kunnen weliswaar niet bogen op bergketens die tot aan de wolken reiken, maar de klimatologische omstandigheden in het oostelijk gedeelte van dit land scheppen in de wintermaanden toch voldoende perspectief. Het hoogste punt van het overigens lage land heet „Signal de Botrange". Het verheft zich 694 meter boven de zeespiegel. Hoog genoeg om in de wintermaanden duizenden liefhebbers van de wintersport naar de streek van de Hoge Venen te lokken.

Dit gedeelte van de Ardennen kan namelijk bogen op een klimaat met temperaturen, die men elders in Europa aantreft op een hoogte van 1200 meter. Van half december tot maart is het landschap dan ook meestal bedekt met een sneeuwlaag. Er wordt dus in deze tijd van het jaar geskied en gesleed. In toenemende mate zelfs, hetgeen voor negen gemeenten een aardige „business" is. Te weten: Aywaille, Bevercé-Malmedy, Eupen, Francorchamps, Jalhay, Manderfeld, Robertville, Spa en Trois-Ponts.

Op een steenworp afstand van de meest zuidelijke Nederlandse grens treft u deze plaatsen aan. U kunt er terecht als geoefende skiër, maar ook als beginneling. Mocht u helemaal geen interesse hebben in de skisport, dan nog is het verblijf in dat gedeelte van de provincie Luik tijdens de wintermaanden bijzonder aantrekkelijk. Al was het alleen maar om een fikse wandeling te maken door de beboste omgeving met haar zuivere lucht.

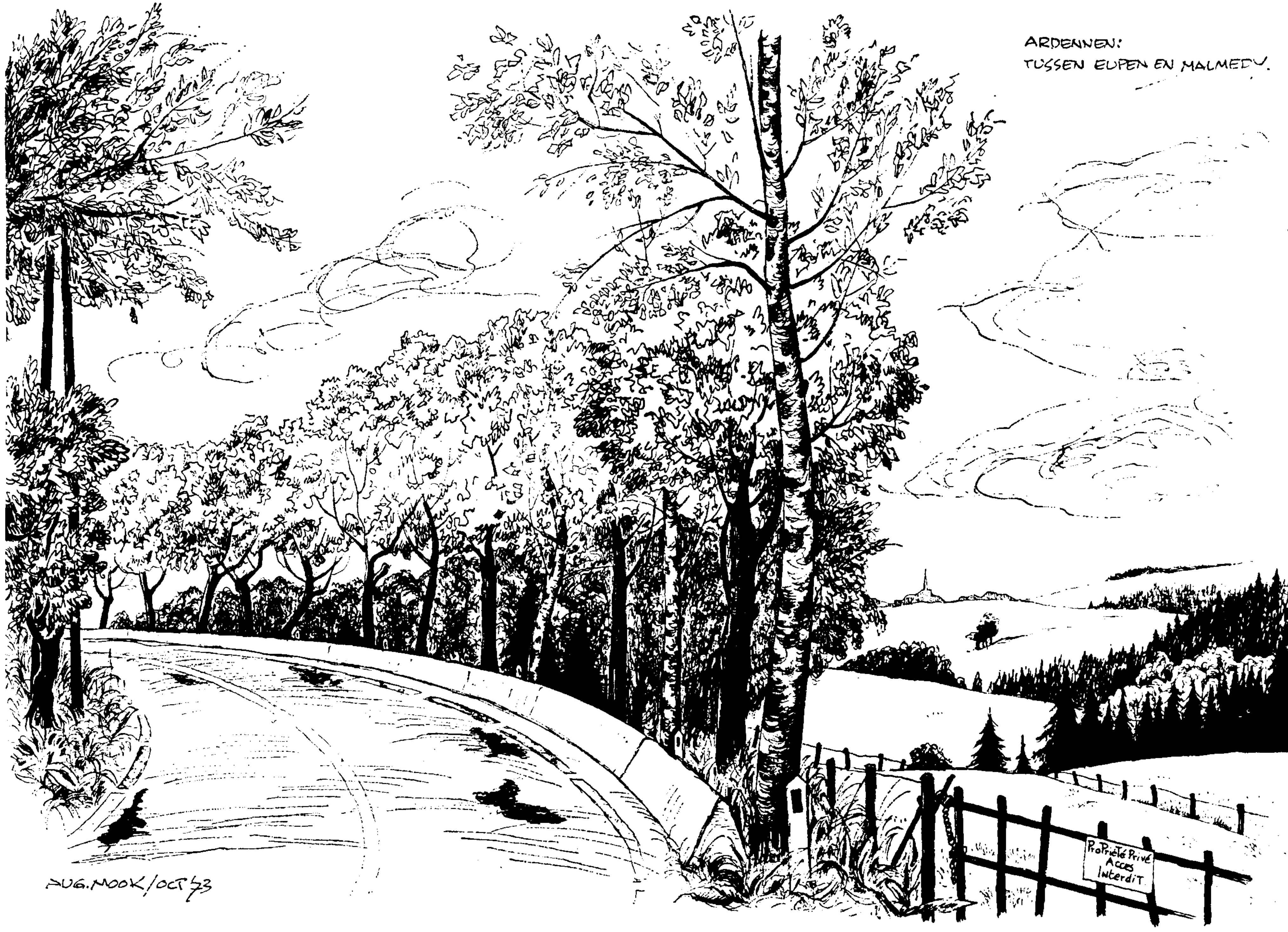
Maar laten we aannemen dat u gaat skiën of pogingen wilt doen deze sport onder de knie te krijgen. U vindt dan in het plaatsje Ovifat (gemeente Robertville) twee pisten: één van 1000 en één van 400 meter. Zij hebben hellingen met een percentage van 12 tot 15% en van 15 tot 60%. Verder staan er twee skiliften ter beschikking, die op de zaterdagen, zondagen en feestdagen vanaf 10 uur in werking zijn en op de andere dagen vanaf 11 uur. Het hoogteverschil van de twee pistes bedraagt respectievelijk 125 en 105 meter, zodat u van een snelle afdaling verzekerd bent. Mede hierdoor is Ovifat uitgegroeid tot de voornaamste en meest bezochte wintersportplaats in België.

Op 800 meter van de piste ligt het hotel-restaurant „Le Fagna", met een fraai uitzicht vanaf het terras, een overdekt zwembad, parkeergelegenheid en een goede keuken (specialiteiten: forel, wild en „crêpes Fagnardes"). De pension-prijs bedraagt 450 francs inclusief service en BTW. In de week-ends is deze prijs 500 francs. Er zijn echter maar acht kamers ter beschikking.

Meer ruimte vindt u in het wintersportcentrum Bevercé, vlak voor Malmedy. De piste aldaar heet „Ferme Libert". Daar treft u een nieuwe skibaan met lift aan. De lengte van de piste bedraagt 1000 meter. Zij heeft een helling van 18 tot 45%. De skilift is tijdens het seizoen op de woensdagen, zaterdagen, zondagen en feestdagen de hele dag in werking. Op de overige dagen echter vanaf 13.00 uur. Voor vijf ritten met deze lift betaalt u 30 francs. Vlak in de buurt ligt het hotel-restaurant „La Ferme Libert". De pensionprijs bedraagt hier 365 tot 450 francs. Het restaurant kan 150 personen bergen. Specialiteiten in dit restaurant zijn warme wafels met slagroom, wild en forellen. Men kan er paardrijden, er is een klein dierenpark en een speeltuin voor de kinderen. Voeg daarbij de rustige ligging op een hoogte van 505 meter, dan is dit wel een geschikte plek om te toeven. Misschien koopt u aan de balie van de receptie wel een pot honing of een Ardeense worst, als herinnering aan de uren (of dagen), die u binnen de muren van dit, op een grote boerderij lijkende hotel doorbracht. Men beschikt er over 33 kamers, waarvan 6 met douche of bad.

Overigens: hotel-restaurant „La Ferme Libert" is aangesloten bij de „Association des hoteliers de la region Malmedienne". Hiertoe behoren een twintigtal hotel- en restaurantbedrijven in de omgeving van Malmedy. Deze bedrijven zijn onderverdeeld in drie categorieën: A, B en C. De pensionprijzen per persoon per dag zijn als volgt: categorie A 1000 tot 1500 francs, categorie B 600 tot 1000 francs en categorie C 300 tot 600 francs.

Tot categorie A behoren alleen Hostellerie Le Grand Cerf (Route de la Sauveniere in Spa) en Hostellerie Tros-Marets (1 Mont Malmedy). In categorie B is aan te bevelen Hotel-restaurant International (1. Place de Rome in Malmedy). Vooral in de weekenden is het eten hier voortreffelijk. Bestel maar eens „Champignons farcis international" of „Truite à la façon du chef". In categorie C moet zeker genoemd worden Hotel-restaurant Mont Rigi (even voorbij de bekende Baraque Michel). Hier komen uit de keuken onder andere uitstekende wildgerechten voor een acceptabele prijs.



Maar terug naar het skiën. In de buurt van Francorchamps vindt u bij het plaatsje „La Gleize" de piste „Mont des Brumes". Dit is de eerste Belgische proefskibaan waar bij vriesweer sneeuw wordt gemaakt. Zij ligt op een hoogte van 530 meter, heeft een lengte van 1000 meter en een helling van 30%. Er zijn niet minder dan 5 skiliften, die 2100 personen per uur naar boven kunnen vervoeren.

's Avonds is de baan verlicht en de skiclub verhuurt ski's. In de onmiddellijke nabijheid bevindt zich tevens een grote parkeerplaats.

Een piste van 1000 meter heeft ook Spa („Thier des Raixhons"). Zij heeft een helling met een percentage van 12 tot 45%. Er bevindt zich tevens een springschans. De piste is open op de zaterdagen, zondagen en feestdagen, alsmede op de woensdagen en vakantiedagen.

De lengte van de meeste Belgische pistes is minder dan 1000 meter. In Aywaille (Flora) bedraagt deze lengte 250 meter, in Eupen (Wetzlaerbad) 150 meter, in Jalhay (Ru de Dison) 450 meter en Manderfeld (Frankental) 650 meter.

Steeds meer bekendheid als wintersportcentrum krijgt ook Trois-Ponts. Deze plaats in de buurt van de Belgisch-Luxemburgse grens heeft twee pistes. Van deze twee is de Val de Wanne met haar lengte van 1200 meter de langste van België. Zij ligt op een hoogte van 500 meter en heeft een hellingspercentage van 15 tot 25%. Dus niet bijzonder stijl en daarom ook niet zo snel voor de geoefende skiër. De tweede piste in deze plaats (Ferme Bodson) is uitsluitend bestemd voor het sleeën en het afdalen met de meer en meer in trek komende ski-scooters. De lengte van deze baan bedraagt 800 meter en heeft een hellingspercentage van 17 tot 23%.

Tot zover de ski- en sleemogelijkheden in de Belgische Ardennen. De streek op een steenworp afstand van de Nederlandse en Duitse grens. Een streek die ook uitnodigt tot een bezoek, wanneer men geen meester is op de lange latten. Want — zoals reeds gezegd — een wandeling door het besneeuwde landschap heeft hier een aparte bekoring. Ook daarna zal u het „gibier" (wild) en de „truite" (forel) beslist goed smaken . . .

Een reportage van

WILL J. POULSSEN

Tekeningen van

AUGUST MOOK

LD vrijuit

serie

druit

theater

redactie theo pasing - tel. 045 - 718100

Aktiegroepen in contact met de pers

Precies een aktiegroep uit Limburg was vertegenwoordigd tijdens de kontaktdag tussen pers en aktiegroepen vorige week zaterdag in de NCRV-studio in Hilversum: Rob Heukels had voor de Vereniging Milieubeheer Heerlen wel de lange reis naar het landelijk centrum voor radio en teevee over. Hij zal ongetwijfeld met talloze praktische tips huiswaarts zijn gegaan.

Toch ontbrak er ook het een en ander aan dit overigens bewonderenswaardig initiatief van de NCRV en het Nederlands Jeugd Gemeenschap. Niet de organisatoren maar het grootste deel van de, uit alle hoeken van het land gekomen, vertegenwoordigers van aktiegroepen hebben dat op hun geweten, omdat zij het vertellen van persoonlijke ervaringen met de pers vaak belangrijker achtten dan informatie inwinnen over een algemene juiste benadering van die pers.

En natuurlijk ontbraken ook op deze conferentie de figuren niet, die zelden te pas, maar vaak te onpas moeilijke woorden uit zojuist gelezen boeken van Marcuse (repressieve tolerantie was weer „in") en andere ideologen lieten horen of die zonodig wilden tonen dat zij steeds een „alternatief" standpunt gereed hadden. Diegenen onder de ruim honderd aanwezigen die tijdig het domme gedrag van de „alternatieven" hebben ingezien en daardoor open konden staan voor waardevolle informatie hebben toch heel veel kunnen opsteken.

Ik zal nu enkele praktische tips geven voor aktiegroepen die in kontakt willen treden met de pers.

Schrijf nooit een algemene brief naar een krant, maar adresseer een brief aan een deskundige journalist van die krant. Een konkreet voorbeeld: als je een aktiegroep hebt opgericht voor verlaging van de leerlingenschaal op de basisscholen, schrijf dan nooit een brief naar het Limburgs Dagblad, maar wel naar de onderwijsdeskundige van het Limburgs Dagblad, Sante Brun.

Stuur nooit een schier onleesbare achtste doorslag van een persbericht naar een journalist. Een persbericht dat vergezeld is met een foto biedt de journalist meer mogelijkheden tot een grotere opmaak van zijn artikel over jouw aktiegroep. Ga ervan uit dat jouw nieuws niet het enige belangrijke nieuws van de dag is. Begrijp dat een journalist een beperkte ruimte tot zijn beschikking heeft en dat hij daardoor vaak tegen zijn zin in, prioriteiten moet stellen..

Ik hoop met deze praktische tips diverse aktiegroepen geholpen te hebben... en voortaan zelf gaan!



● Jong en oud praatten in Inpoet over het huwelijk.

Tips, gebaseerd op mijn ervaringen in Hilversum vorige week zaterdag.

TV en radio

Het is de vraag of de teevee het communicatiemiddel bij uitstek is. Aktiegroepen moeten zich niet verkijken op de zogenaamde „open-het-dorp"-effekten. Zowel bij radio als teevee bereik je zelden een massa, maar wel allemaal individuele personen die allemaal in hun eigen omgeving, in hun eigen situatie en onafhankelijk van elkaar naar een programma luisteren of kijken. Plaatselijke aktiegroepen kunnen daarom veel beter van de dagbladpers gebruik maken.

Landelijke aktiegroepen die de sluiswachters in de gevestigde kanalen van het omroepwezen willen passeren dienen zich eerst te realiseren welke omroep het meest geschikt is voor een reportage over hun aktie. Daarvoor dien je regelmatig teevee te kijken en naar de radio te luisteren. Heb je eenmaal een keuze gemaakt, schrijf dan nooit een algemene brief naar een omroep, maar stuur een brief vol gegevens over je aktiegroep naar de redaktie van een radio- of teevee-programma. (dus nooit een brief naar de VPRO, maar wel bijvoorbeeld naar de redaktie van „Het gat van Nederland").

Richt je niet alleen tot de vooruitlopers binnen een omroep, maar probeer ook de grote middenmoters te bereiken.

Dagbladpers

Aktiegroepen moeten zoveel mogelijk **gebruik** maken van de pers. Ga er nooit van uit dat journalisten bijna onbereikbare wezens zijn, die zelden of nooit warm lopen voor een aktie, maar realiseer je dat een journalist er bijna nooit voordeel aan heeft om een aktie te kraken. Accepteer wel een kritische benadering, waarbij je je goed moet realiseren dat wanneer een journalist het niet honderd procent met je eens is niet betekent, dat die journalist honderd procent tégen je is.

Bekijk ook in de krant welke journalist het meest in aanmerking komt voor jouw onderwerp.

Agenda

● het jongerencentrum SJELTUR in de Merkelbekerstraat in Brunssum doet het nog steeds kalm aan. Geen groots opgezette aktiviteiten, maar een degelijke programmering om rustig aan een come back te werken. Zo is er vanmiddag van twee tot vijf uur de mogelijkheid om serieus te werken aan het interieur. Verven (niet rotzooien!) en timmeren staan op het programma. Vanavond om half acht worden de deuren wijd opengezet om de hopelijk talloze bezoekers binnen te laten voor het aanschouwen van filmcomics.

Elke vrijdagavond is er een openbare vergadering (zoals dat in een demokratisch jongerencentrum mode is) waarin de bezoekers van Sjeltur de mogelijkheid krijgen om mee te denken en praten over het programma van de komende maanden.

● Een lange tijd heeft het COC (de Nederlandse vereniging tot integratie van homosexualiteit) van de afdeling Limburg niets van zich laten horen. Vorige week ontving ik een brief, waarin onder andere het programma van het Limburgse COC, gevestigd in Maastticht, vermeld stond. Zo is er vanavond in hun bar „Haaf um" in de Brusselsestraat 54 in Maastricht een carnavalsbal. Vrijdag 16 november komt in het kader van het op gang brengen van vrouwenemancipatie-bewegingen in Limburg, Hanneke van Buuren iets vertellen over de geschiedenis van de vrouwenbeweging. De avond begint om 20.30 uur. Entree f 1,- (een gulden)

● Deejees van de Boerderij

● Gisteravond zal het best gezellig geweest zijn in de BOERDERIJ tijdens de eerste grote zitting van het carnavalsseizoen 73/74 in het vernieuwde centrum.

Wie weet kunnen de bezoekers van de disno, vanavond en morgenavond het nog eens dunnetjes overdoen. Het disko-team van de Boerderij schijnt in Geleen en omstreken een goede naam opgebouwd te hebben. Door de foto in Druit komen ze misschien nog meer in de „picture". De Boerderij is gelegen in de Hofstraat 30 in Geleen.

● Vanavond wordt in DONKIESJOT, Wal 1-3 in Sittard weer eens een film vertoond: „Camera Sutra". Het is een verhaal over een groepje jonge mensen die een weinig doordacht verzet plegen in België tijdens een aantal manifestaties. De Rijkswacht grijpt in en zij tekenen hun eigen doodvonnis. Aanvang half negen. Volgende week vrijdag zal in Wal drie een informatieavond plaatsvinden over het interessante thema „kapitalisme in de sport".

● In INPOET, Klompstraat 22 in Heerlen zijn ze druk bezig met allerlei problemen rond het huwelijk door te nemen. Dinsdagavond is men daarmee begonnen en de komende maandagen zal dat voortgezet worden. De foto geeft een beeld van de eerste avond. In de Druit van de volgende week zullen we de resultaten van de eerste twee avonden eens op een rijtje zetten.

De organisatoren van de Cineclub in Inpoet hebben gemeend om ook een steentje te moeten bijdragen om het project „Huwelijk" te doen slagen. Op de komende zondagen zullen films gedraaid worden waarin het huwelijk centraal staat. Zo staat op het programma: Love Story, Family Live en morgenavond „Who is afraid of Virginia Woolf?" van Mike Nichols. Deze verfilming van het toneelstuk van Albee is een fascinerend gebeuren.

Tjeu Seeverens,
Rennemigstraat 14
Heerlen (045-213292)

Het gaat over een nacht uit het leven van een intellectueel echtpaar. Martha (Elisabeth Taylor) en George (Richard Burton) leven als kat en hond. In deze nacht krijgen zij bezoek van een ander jong echtpaar. Aanvankelijk ziet het ernaar uit, dat Nick en Honey tegenover de ruzierelatie van Martha en George een harmonieus huwelijk kunnen stellen. Dit blijkt echter helemaal niet waar te zijn... Erg leerzaam voor verloofde stellen en echtparen en diegenen die daar nog eens ooit hopen toe te behoren. Aanvang acht uur precies en voor f 2,50 zit je op een plaats, die je zelf kunt uitzoeken.

Overigens

gaat Aloha in de komende uitgaven haar uitgebreide agendarubriek regionaliseren ● heb ik in Hilversum kontakten kunnen leggen met redakteuren van andere jongerenpagina's. We hebben besloten elkaar wekelijks op de hoogte te houden van de wederzijdse aktiviteiten ● wordt er nu al hard gesleuteld aan de kerstmisformule van Druit: het wordt iets heel bijzonders! ● Druit-tip: David Bowie's „The laughing gnome" ● is het thema van het' NCRV-jongerenprogramma „Filter", maandag tussen 19.00 en 19.30 uur op Hilversum I: „Les in sex". Een boekje open over de sexuele voorlichting op scholen en vormingscentra. Waarom als beeldend materiaal nog steeds tekeningen van doorgesneden mannen en vrouwen worden gebruikt.

Waarom iedereen plotseling vergeet hoe „het" heet en voorlichting voor vijftig procent een latijnse les is.

En tenslotte: wat de gevolgen zijn van deze strikt biologische voorlichting en hoe het wel zou moeten zijn.

Gedicht

Wieny Curvers uit Weert schreef mij deze week dat Druit „het" had en dat zij hoopte dat ik fijn zou doorgaan met de rubriek. Dat zit er wel in, Wieny! Haar brief ging vergezeld met een „dag-gedachte", die ik graag publiceer. Wieny, krijg nog meer zulke gedachten en stuur ze op naar Druit! Andere Druit-lezers mogen dat natuurlijk ook doen.

morgen
peuter ik
een opening
in
de opeengehoopte
grijze massa
lucht.

Fiets-ze en tot de volgende week
Tjeu.



„Carmen Jones' 'is een indrukwekkende theater-gebeurtenis. Te zien in de schouwburg te Sittard.

Cabaret

„Beter zo, dan andersom" is de titel van het cabaretprogramma, waarmee Elsje de Wijn, Martin Brozius en Frits Lambrechts deze week te gast zijn in de schouwburgen van Sittard, Maastricht en Heerlen. Het programma bestaat uit twee duidelijk gescheiden gedeelten. Voor de pauze verzorgen Elsje de Wijn en Martin Brozius met pianobegeleiding van Dolf Pierie het programma. Na de pauze brengt Frits Lambrechts zijn nieuwe „tour de chant" met tekst en lied van eigen hand. „Beter zo dan andersom" steekt boordevol vrolijkheid. Het illustere drietal houdt u de hele avond bezig met sketches liedjes cross talks, dansjes, mime en samenzang. In tal van televisieproducties hebben Elsje de Wijn, Martin Brozius en Frits Lambrechts hun sporen op het gebied van de ongekunstelde vrolijkheid al verdiend.

Musical

Een origineel neger-ensemble uit New York werkt mee aan de bruisende uitvoering van de wereldberoemde negermusical „Carmen Jones" van Oscar Hammerstein 11. „Carmen Jones" is gebaseerd op de opera Carmen van Bizet. Plaats en handeling van de opera zijn verplaatst naar de Zuidelijke Staten van Amerika, terwijl het in de Tweede Wereldoorlog speelt. De nieuwe liedteksten worden tot de mooiste en meest poëtische gerekend, die Oscar Hammerstein 11 ooit heeft geschreven. Waar deze negermusical werd uitgevoerd oogstte hij veel succes. Otto Preminger maakte er een grootse film van, terwijl „Carmen Jones" maar liefst 502 voorstellingen op Broadway beleefde.

Toneel

Het Groot Limburgs Toneel met in zijn midden de bekende actrice Anny de Lange brengt in de Stadsschouwburg van Heerlen en Maastricht het poëtische toneelstuk „Zwaluw, waarheen?" (Naives Hirondellas) van Roland Dubillard. Onder regie van Pierre Laroche ziet U Anny de Lange, Rudy van Vlaanderen, Lut Tomsin en Franck van Erven. „Zwaluw waarheen?" is een poëtische komedie, die het verhaal vertelt van een stukje leven van een bekoorlijk meisje zonder vader, moeder, familie of vrienden. In Parijs, waar zij op zoek is naar werk, ontmoet zij twee jongemannen, die een winkeltje in de gekste dingen drijven. Zij valt dan ook van de ene verbazing in de andere. In een winkel vindt zij uiteindelijk samen met de twee zonderlinge vrijgezellen werk bij een modiste.

Concert

Het Limburgs Symphonie Orkest voert in de schouwburgen van Sittard en Heerlen de „Negende Symphonie" van Beethoven uit. Solistische medewerking verlenen de alt Gemma Visser, de sopraan Elisabeth Ksoll, de tenor Christer Solén en de bariton John Bröcheler. Verder werkt de Heerlense Oratoriumvereniging mee.

Operette

De bekende operette van Franz von Suppé „Die schöne Galathé" wordt door de „Deutsche Gastspieloper" in de stadsschouwburg van Maastricht uitgevoerd. Het verhaal speelt in de grijze oudheid op het eiland Cyprus. De beeldhouwer Pygmalion is verliefd geworden op zijn eigen schepping: een prachtig beeld van de nimf Galathé. Niemand mag het beeld zien, zo jaloers is de beeldhouwer. De kunstminnaar Mydas lukt het toch het atelier binnen te dringen en is evenzeer verrukt van het beeld. Hij wil het tegen elke prijs kopen, maar Pygmalion gooit hem het huis uit. Pygmalion smeekt de goden om het beeld leven in te blazen. Zijn bede wordt verhoord, maar daardoor komen ook de moeilijkheden. Galathé is immers alles behalve trouw.



● *Het illustere drietal, Martin Brozius, Elsje de Wijn en Frits Lambrechts brengt het vrolijke cabaretprogramma „Beter zo dan andersom".*



● *Anny de Lange en Rudi van Vlaenderen in „Zwaluw, Waarheen?"*

Ballet

Het Ballet van Vlaanderen komt met een sterk programma naar de schouwburgen van Heerlen en Maastricht. Het hoogtepunt is ongetwijfeld het ballet „Salomé" van André Leclair. Het is een gedanst verhaal aan het hof van Koning Herodes. Verder worden gedanst „Pas de Six", „Confrontatie" en „Ein Dor". In de Oranjerie te Roermond treden de artiesten van het Ballet National du Senegal op met het programma „Féerie Africaine". Het programma bestaat uit liederen, bewegingen en melodieën, die voortkomen uit de culturele waarden en tradities van Senegal.

Even noteren

SITTARD

- **10 nov.:** 20.11 uur Marottezitting, carnaval
- **12 nov.:** 20.15 uur A taste of honey door The Belgrade Theatre Coventry, toneel
- **13 nov.:** 20.15 uur Carmen Jones door Schweizer Tournee Theater, musical
- **14 nov.:** 14.30 uur Lachen is gezond, bejaardenvoorstelling, cabaret-varietéshow
- **15 nov.:** De negende symphonie van Beethoven door LSO, concert
- **16 nov.:** Beter zo, dan andersom, cabaret.

HEERLEN

- **14 nov.:** 20 uur Beter zo, dan andersom, cabaret
- **15 nov.:** 20 uur Naives Hirondelles door GLT, toneel
- **16 nov.:** 20 uur De negende symphonie van Beethoven door LSO, concert
- **17 nov.:** 20 uur Ballet van Vlaanderen, ballet

MAASTRICHT

- **13 nov.:** 20 uur Zwaluw, waarheen? door GLT, toneel
- **15 nov.:** 20 uur Ballet van Vlaanderen, ballet
- **17 nov.:** 20 uur Beter zo, dan andersom, cabaret
- **18 nov.:** 20 uur Die schöne Galathé, operette

ROERMOND

- **11 nov.:** 12 uur Daniël en Johan Otten, koffieconcert
- **13 nov.:** 20 uur Féerie Africaine, ballet
- **17 nov.:** 20 uur Les Frères Jacques
- **18 nov.:** 20 uur Mimura all girl harp orchestra of Tokyo, concert

vanaf de zevende rij — kritisch bekeken

SITTARD

Ik verwonder mij altijd weer over de gulheid met applaus van het Nederlandse publiek. Applaus komt van het latijnse applaudere wat „bijval betonen" betekent. Bijval in dit geval omdat de uitvoering geslaagd was. Bijval kun je in geval van muziekuitvoeringen alleen maar betonen aangaande hetgeen je gehoord hebt; het repeteren hoeft dus NIET met applaus beloond te worden evenmin als — bij beroepsmusici — het aanwezig zijn.

In ons land heb ik — in tegenstelling tot andere landen — na de oorlog nog nooit „Boeh" horen roepen. Nu hoeft dat op zich niet, maar na een slechte uitvoering een afkeurend uitblijven van applaus lijkt me wél zinnig. Er hoeft géén overrijp fruit door de zaal richting podium te vliegen en dus hoeft er ook niet — zoals in Milaan onder meer — bij onze schouwburgen een fruitkraampje te staan. Maar applaus **moet** een graadmeter zijn. Het is gewoon belangrijk dat de artist duidelijk merkt dat zijn publiek wéét wat er is gebeurd. Bekende artisten als Milnes, de los Angeles, Sutherland, Fischer-Dieskau, Marriner, Oistrakh hebben mij in interviews, wanneer ik dit onderwerp ter sprake bracht, verteld, dat zij applaus wel degelijk willen gebruiken als waarderingsmeter. Welaan, in ons land wordt alles nagenoeg even duidelijk gewaardeerd: rijp of groen, goed of slecht en afkeuringen blijven uit.

Verheugend was het dat ik tijdens de „Ballo in Maschera" in Sittard **na de voorstelling,** bij het slotapplaus, verschillen in sterkte en enthousiasme kon waarnemen. Maar na de aria's werd voor ieder even luid geapplaudiseerd en dat was **niet** conform het gepresteerde. Laten we gerust nuancering aanbrengen in onze hoorbare waardering. Bedenk dat zij die daar staan **weten** dat zij een prestatie te leveren hebben (de goede artist zeker, zoals Caruso het uitdrukte: ik moet 150 pct geven omdat ik Caruso ben. Ofwel: hoe meer faam en pretentie (in de goede zin des woords) hoe duidelijker dat applaus kritisch dient te zijn. Dus wanneer la Deutekom handenklappend aangeeft dat de zaal mee moet zingen — zoals een paar jaar geleden in Heerlen — dan is dat beslist géén applaus waard. En wanneer een pianiste opkomt met een gebaar van de veroveraarster en zij verovert alleen stijlfouten, dan mag u gerust eens wat laten merken. Ook dát heet wisselwerking tussen uitvoerende en publiek.

HANS C. M. VAN ROOY

ROERMOND

Im Alleingang des Pantomimen Marcel Marceau ist ein grossartiges Beispiel zeitlosen Theaters gegeben, aldus Berthold in haar boek „Weltgeschichte des Theaters". Marcel Marceau een avond volgen in zijn Pantomimes de style en zijn Pantomimes de Bip en men kan niet anders beamen.

Met Marcel Marceau als vertrekpunt, ontwikkelt zich een landschap dat de culturen van vele tijden en volken herbergt: van het dansspel der vroege kulturen, via de pantomime van de Aziatische kulturen, tot de mimus der antieken en de Commedia dell-arte. Als hij in zijn studie (hoe kan men zijn verschillende „nummers" anders beter noemen) „Jeugd, volwassenheid ouderdom en dood" de levensloop van een mens in een tijdsbestek van enkele minuten uitbeeldt, bereikt hij een overtuigend hoogtepunt van oer-dramatische uitdrukkingskracht. Het gaat erom de mensen met de natuur en de dingen die ons omringen te identificeren en een illusie van tijd te scheppen, en daarin slaagt Marcel Marceau telkens opnieuw.

In de voorstelling te Roermond, zaterdag jl. bracht Marceau een aantal nummers die niet op het programma voorkwamen. We noemen: De kooi; de kunstschilder; Het stadspark; De dompteur; de straatmuzikant; en David en Goliath. Men kan in zulk een programma nauwelijks van hoogtepunten spreken. Iedere studie is anders en varieert van de totale-schoonheids-expressie, de dramatische anekdote tot het tragisch komische. Een verbluffende beheersing van technisch uitdrukkingsvermogen vonden wij in de studie „David en Goliath", waarin hij deze twee uitersten — met een kamerscherm als hulpmiddel —met souplesse ten tonele voerde.

Marcel Marceau weet, met alleen zijn lichaam als enig instrument, hele werelden op te zoeken, een scala van gevoelens uit te beelden, de mens in zijn strijd en zwakheid een spiegel voor te houden, waarin hij zich herkent en waarom hij — goddank — nog weet te lachen.

Hij is —wellicht de laatste— representant van de oer-theatrale uitdrukkingskracht. In zijn persoon zijn prae-historie en moderne tijd tegenwoordig.

HARRY SCHILLINGS

MAASTRICHT

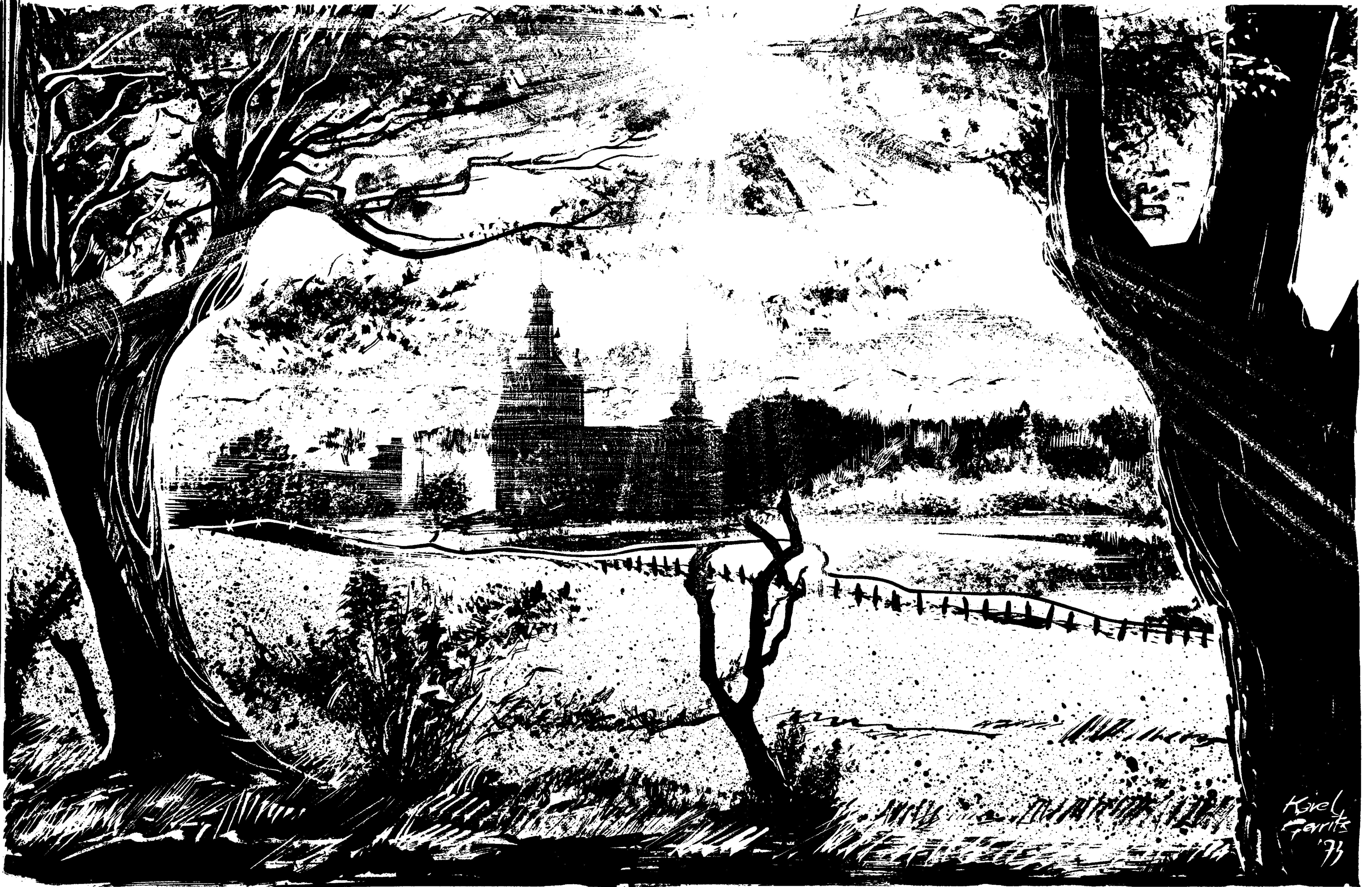
Het verrukkelijke viertal Mary Dresselhuys, Guus Hermus, Willeke Alberti en Jeroen Krabbé heeft van het blijspel „Slippers" een kostelijke voorstelling gemaakt. In een prachtig dekor van Heb van Delft ontvouwden zich de amusante verwikkelingen tussen een ouder echtpaar en een verliefd paartje. Mary Dresselhuys is een heerlijke komediante, die de spitse dialogen van Alan Ayckbourn volledig wist uit te buiten. Zij speelt een vrouw, die zo natuurlijk en onbekommerd van de ene mogelijkheid in de andere terechtkomt, dat zij voortdurend op de lachspieren van het publiek werkt. Mary Dresselhuys bleef voortreffelijk in haar rol en vooral de scène, waarin zij heel stilletjes onder invloed van de sherry raakt, getuigde van de kwaliteiten van deze actrice.

„Slippers" is een vrije productie en de vier acteurs en actrices hebben er hun eigen geld ingestoken. Dat is natuurlijk een groot risico, hoewel de namen van de spelers een druk bezochte zaal garanderen. Het prettige was in de stadsschouwburg van Maastricht, dat het viertal onder de indruk kwam van het publiek. Bij hun eerste opkomsten werd spontaan geapplaudisseerd, hetgeen de inzet van hen zeer ten goede kwam.

Guus Hermus is een ras-acteur, die de rol van de „vader" beheerst en behoedzaam overbracht. Het is een beetje een knullige figuur, die door de „toneelgeweldenaar" Guus Hermus tot een sympathieke man werd gemaakt. Hij vertegenwoordigt het theater, zoals het moet zijn, waardoor Willeke Alberti en Jeroen Krabbé er hun voordeel mee konden doen. Jeroen Krabbé was nu eens niet grappig door zijn gekke bekkentrekkerij, maar door zijn natuurlijkheid, waarmee hij de jonge verliefde Gregory uitbeeldde. Tot slot verdient Willeke Alberti een groot compliment. Zij heeft zich in dit illustere gezelschap op een zeer aangename manier staande weten te houden. Dat kwam omdat zij eindelijk zelfverzekerd durfde zijn. „Slippers" is een bijzondere aanbeveling waard. Het Maastrichtse publiek heeft door zijn enthousiasme getoond, dat het een van de betere voorstellingen van dit seizoen is.

Een voorstelling om reikhalzend naar uit te zien, als u het nog niet gezien hebt. Het viertal heeft bij mij een grootse indruk achtergelaten, omdat er vier echte levende mensen op het podium stonden.

THEO PASING



Van Gulpen over Wittem, door Mechelen, Epen, Plaat richting Kuttingen. Door een uiterst smalle holle weg kom je op de verbindingsweg van Camerig naar Sippenaken (België), waar je Klein-Kullen rechts van je laat liggen. Vlak voor je is de Belgische grens. Nou ja, de grens? Een kromme roestige schrikdraad met een rood vlubbertje er aan zwaait zachtjes in de wind. Er staat geen spanning op. De greppel en de daarachter omlaag glooiende weidevelden vormen het buitenland, maar wat zegt het hier eigenlijk. Helemaal onderaan ligt het kasteel Beusdal. De dampige slotgracht glittert mat in de sluierslierten van een vage mistbank, die de contouren van de gebouwen, de bomen, het land en de horizon laat samenvloeien in tere pasteltinten van rood tot bruin, goud en groen naar het nevelgrijs van de verre luchten. Eeuwenoud ligt het kasteel te dommelen tussen de sappige glooivelden, weerstand biedend tegen de tand des tijds die zijn sporen reeds in de verweerde stenen achterlaat.

Hoelang nog? Geen mens weet het. KAREL

Samen met Solsjenitsin gevangen

door Dimitri Panine

Voor mij is het niet verrassend te zien hoe in deze dagen Solsjenitsjin, zoals ik al eerder heb opgemerkt, het hooft biedt aan een heel systeem. In de 'charachka' was hij de enige, die de gevangenbewakers of zelfs de kampcommandant wist te weerstaan door eerbied voor de rechten van de gevangenen te eisen. De nadruk, waarmee hij zijn eisen beklemtoonde, had soms een komisch aspect. Zo had hij er bijvoorbeeld een heimelijk genoegen in om zuiver uit principe bij elk avondappel aan de kampcommandant de vijf gram gezeefde bloem te vragen, die volgens het reglement bij onze voeding hoorden. Het dient gezegd dat wij daar helemaal geen behoefte aan hadden omdat wij in onze positie van wetenschappelijke werkers bevoorrechte slaven waren. Uiteindelijk won hij het en kregen wij dat ongelukkige beetje bloem bij onze voeding uitgereikt!

Ondanks zijn verschrikkelijke positie van politiek gevangene tijdens het stalinistische tijdperk bereikte Solsjenitsjin zijn doel en behaalde hij een overwinning iedere keer dat hij een verzoekschrift indiende. Ook al ging het alleen maar om prncipiële kwesties. En de chefs van de veiligheidsdiensten hadden op het laatste zelfs angst voor die man, die steeds moeilijkheden veroorzaakte. Een ander voorbeeld: het geval van de zloty's, geld dat in beslag werd genomen tijdens zijn arrestatie en waarvan de waarde sindsdien practisch tot nul was gedaald. Uit principe had hij de teruggave van dat geld geëist, hetgeen hij twee jaar vol hield en zelfs tot voor de opperste Sovjet bracht, met tenslotte het resultaat dat hij het terugkreeg! Wij waren er allemaal stomverbaasd van. Een mirakel van moed en volharding was ook, dat hij bij zijn overplaatsing naar het concentratiekamp doorzette, dat de veiligheidsofficier hem de eerst niet te vinden dichtbundel van Essenine teruggaf, waar hij bijzonder aan gehecht was. Die strijdvaardigheid, die kracht zijn nu, twintig jaar later, tot een formidabele macht geworden. Ik vermag goed te begrijpen waarom deze man heden ten dage de zware verantwoordelijkheid op zich genomen heeft van de strijd voor rechtvaardigheid en voor de rechten van de mens in een totalitair onderdrukkingssysteem, dat ik niet aarzel te kwalificeren als stalinisme zonder Stalin. Ik kom er nu aan toe U te vertellen over een besluit, dat onbegrijpelijk kan lijken: hoe Solsjenitsjin en ik zonder voorafgaand overleg er toe kwamen onze 'vergulde kooi' te verruilen voor het strafkamp. Zeker, in de 'charachka' hadden wij niet te lijden door kou, wij hoefden geen tientallen kilometers door sneeuwstormen te lopen, wij werden vrij behoorlijk gevoed... maar wel bewaakt en bespioneerd bij elke stap, als vissen in een aquarium. En allebei hadden wij maar één wens en gedachte: de strijd voort te zetten. We voelden dat wij hier, in dat 'kunstmatige paradijs', niets zouden bereiken. Solsjenitsjin wilde zich helemaal aan zijn werk wijden. Hij begreep dat hij in de 'charachka' niets zou kunnen produceren. Geen mogelijkheid om zich terug te trekken, zich te informeren, alleen te blijven. Dat bestaan als 'slaven-hersens' konden wij niet langer verdragen.

Solsjenitsjin zou worden toegevoegd aan de groep der wiskundigen. Daar kende men uitputtende werkdagen, de vermoeidheid was er zo groot dat het ondenkbaar was ook maar een stukje vrijheid te behouden. Bovendien werd ons werk, dat uiteindelijk werd verricht ten bate van de afluisterdiensten van Stalin en de politieke politie, steeds ondragelijker. 'Smeerlapperij!'

Wij werkten niet in hetzelfde laboratorium. Ik was juist gereed gekomen met de constructie van een zeer gecompliceerde stoorapparatuur, die het bijvoorbeeld Stalin mogelijk zou hebben gemaakt om met Beria te telefoneren zonder vrees dat iemand anders dat zou kunnen afluisteren. Solsjenitsjin van zijn kant had totdien in het akoustisch laboratorium de taalklanken van het Russisch bestudeerd, 'n werk dat hem in taalkundig opzicht bijzonder interesseerde. De gedachte zijn onderzoekingen te moeten staken om moeilijke wiskundige berekeningen te gaan maken en een soort robot te moeten worden ontstelde hem. Degenen, die zich vastklampten aan die bevoorrechte gevangenkooi, bleven dikwijls tot een of twee uur 's nachts doorwerken. Solsjenitsjin en ik hebben nooit langer dan tot elf uur 's avonds willen werken. Een feit wekte vooral zijn verontwaardiging op. Kopelev en ik werden beschouwd als 'gevaarlijke gevangenen' en werden stelselmatig overgebracht naar de cellen van de Boutirkigevangenis bij Moskou als er bijzondere nationale feestdagen waren zoals de viering van 1 mei, de herdenking van de oktober-revolutie en dergelijke. Zo ongeveer als in Frankrijk, waar de politie bij bijzondere gelegenheden aan politieke vluchtelingen verzoekt om enige tijd op Corsica te gaan logeren.... Aldus was onze geestesgesteldheid in 1950.

Op een dag liep ik tijdens een rustpauze rond, in gedachten naar een antwoord zoekend op de vragen, die ik mezelf stelde. Ik zocht uitkomst in het gebed. Plotseling nam ik het vast besluit om het er op te wagen een uitweg te vinden om de 'charachka' te verlaten. In april of mei bekende ik dit aan Solsjenitsjin, er aan toe voegend dat ik al stappen in die richting had ondernomen. Hij antwoordde me dat hij van zijn kant tot dezelfde conclusies was gekomen. 'We zullen samen vertrekken', zei hij.

Ik moet er nog eens de nadruk op leggen dat zijn besluit om zich te laten overplaatsen naar een dwangarbeiderskamp geheel uit vrije wil werd genomen en goed overdacht was. Wij maakten ons er bepaald geen illusies over. Oudere gevangenen hadden ons dikwijls genoeg beschreven wat er zich in die kampen afspeelde, en we wisten dus wat ons te wachten stond: we zouden alleen nog maar nummers zijn en al wat daarbij hoorde... In werkelijkheid zou het leven in dat strafkamp van Ekibastouz, een van de hardste, nog erger zijn dàt hetgeen beschreven werd in 'Een dag uit het leven van Ivan Denissovitsj'. Want Solsjenitsjin heeft die beschrijving wat verzacht om te bereiken dat zijn boek in de ogen van de censuur iets minder onaanvaardbaar zou worden. 5n toch — het lijkt paradoxaal — wilden wij daarheen vertrekken om ons 'vrijer' te voelen.

Wij wisten zeer wel wat wij gingen verliezen maar wij wisten ook wat wij zouden kunnen winnen. Wat Solsjenitsjin betreft zouden dat nieuwe belevenissen, nieuwe informaties zijn. In de „charachka" blijven, dat was werkelijk zijn ziel verkopen voor een bord eten meer. Om mijn doel het kamp te verlaten te bereiken had ik een bepaalde taktiek aanvaard: ik hield op met werken. Elke ochtend werden er vrijwilligers opgeroepen om de binnenplaats aan te vegen. Normalerwijze was die oproep alleen maar bedoeld voor de arbeiders, maar bepaald niet voor de ingenieurs. Toch meldde ik me regelmatig als vrijwilliger, hetgeen een duidelijke uitdaging betekende. Dikwijls deed Solsjenitsjin met me mee. We brachten zo meerdere aangename dagen door met het opruimwerk, om daarna genoeglijk pratend te liggen zonnebaden onder het oog van de vertoornde en verontruste bewakers.

Op 15 mei 1950 riep de ondercommandant, die zo goed is beschreven in de roman, ons op om ons met al onze bagage te melden bij de wacht. De kogel was door de kerk. We gingen dat bestaan zonder moeilijkheden verlaten. we verloren een over het algemeen niet slechte voeding. Het was als een duik in ijskoud water.

In de gevangenissen waar wij onderweg overnachtten, in de van tralies voorziene spoorwagons, gedurende die hele lange reis kon ik nog duidelijker waarnemen welk een gave Solsjenitsjin bezat om contact met zijn medemensen te leggen. Hoeveel gevangenen leerden wij onderweg kennen, wat een levenstragiek namen wij waar! Solsjenitssjin hoorde die mensen geduldig aan, met aandacht en kalmte. Iedereen voelde als het ware dat deze man hen niet vroeg hem hun levensloop te vertellen met de bedoeling om hen kwaad te berokkenen. Hij kwam in aanraking met veroordeelden van de meest uiteenlopende aard: voormalige partijleden, priesters. krijgsgevangenen waar Stalin zich van wilde ontdoen, boeren, arbeiders, kunstenaars, intellectuelen...

Op die manier hebben wij ook meerdere Russische emigranten ontmoet, die in de baltische landen gevangen genomen waren. Sommigen waren er uit Parijs naar teruggekeerd om zich tenslotte gevangen te zien nemen! Solsjenitsjin wilde zelfs de kleinste details horen over hun leven in Frankrijk: de breedte der boulevards, de cafés, de kleding... Ik heb hem lange gesprekken zien voeren met jonge landbouwers uit Letland of Litauen, die tegen de Duitsers hadden gestreden als lid van partisaangroepen, en met anderen die eenvoudig thuis waren gebleven op hun boerderij om varkens te mesten tot men hen was komen arresteren.

Mij persoonlijk interesseerden die verhalen veel minder, hetgeen Solsjenitsjin mij verweet. Hij zei me dat hij in die toevallig ontmoette gevangene de vage gedaante zag van toekomstige romanfiguren. Het was voor hem een soort opinieonderzoek, een soort statistische studie van de wereld der concentratiekampen, een onderzoek naar de geestesgesteldheid en de ideologie der politieke gevangenen.

Wij doorkruisten centraal Rusland en bevonden ons op een gegeven ogenblik in het stroomgebied van de Wolga ergens in Mordovië. Wij zaten in een wagon, die speciaal ingericht was voor het transport van gevangenen en die gewoonlijk vlak achter de locomotief was gekoppeld, toen de trein stilhield bij een overweg. Solsjenitsjin en ik lagen op de bovenste brits. Door het tralievenster zagen wij een vrouw staan, die er oud uitzag. Maar ze kon hoogstens 40 tot 50 jaar zijn. Zij had enigszins mongoolse spleetogen; het moest wel een mordovische of een tchouvache zijn. Ze droeg wat bijeen geraapte kleren: een opgelapte zwarte rok, een mannenjas met gaten, uitgelopen schoenen, een hoofddoek als van een boerin. Solsjenissjin, wiens aandacht werd getrokken door die verschijning, greep me bij de arm en zei: „Kijk!" Grote tranen rolden over het gelaat van de vrouw. Zij snikte terwijl zij een kruisteken maakte om de wagon met gevangenenen te zegenen.

In de gevangenissen, waar men tijdens het transport moest overnachten, bleken veel jonge gevangenen, die nog maar net veroordeeld waren — vooral de Litauers en de Oekraïners — geheel uit hun evenwicht te zijn geraakt door de toestand in de concentratiekampen. In ons en vooral in mij, die al elf jaar daarin had doorgebracht, zagen zij ervaren veteranen, die wisten wat er aan de hand was. En zij kwamen mij om goede raad vragen.

Tijdens de oorlog in diverse gevangenkampen had ik voor mijzelf gedragsregels opgesteld, die ik beschouwde als ware „geboden voor de gevangene". Het waren er tien. De negende regel schreef voor: zie er uit als een slaaf maar behoud de ziel van een strijder. En mijn tiende gebod luidde: red je ziel en je zult ook je lichaam redden. Anders gezegd: niet alle middelen om in leven te blijven zijn van nut in de wereld der concentratiekampen.

Een overmaat van inschikkelijkheid heeft onvermijdelijk de lichamelijke dood tot gevolg. Tot èlke prijs proberen om er uit te komen, dat was de opzet van de verklikkers, die in leven bleven door de anderen te laten vermoorden. Neen. De ervaring in de kampen leerde, dat alleen degenen, die het leed samen deelden, die in staat waren tot opofferingen en vriendschap voor elkaar, de beproevingen doorstonden. De egoïsten verrekten dikwijls met het hoofd voorover in de kiepelton, nadat zij tevergeefs ontelbare misdrijven hadden gepleegd.

Tijdens onze reis brachten de bewakers een gevangene in onze afdeling van de wagon, die vóór zijn arrestatie hoogleraar in de theorie van het marxisme was. Misschien had hij in zijn diepste innerlijk wel alles begrepen, en alles verworpen, zelfs alles vervloekt, maar voor het uiterlijk bleef hij zich uitgeven voor een orthodox marxist-leninist. Solsjenitsjin en ik daalden af van onze brits om hem te horen praten. De professor vertelde ons het tragisch geval van een sovjet-econoom, die de politieke politie tevergeefs hal pogen te compromitteren tot zijn collega's in de persoonlijke bibliotheek van Lenin een boek vonden met in de marge een notitie in het handschrift van Lenin, luidend: „Die econoom is een stuk stront". Dat was voldoende om hem te liquideren.

Wij vonden dat afschuwelijke verhaal toch ook wel vermakelijk. Wij hadden beiden werken van Lenin gelezen en wij herinnerden ons de vernederende uitdrukkingen, waarmee zijn geschriften waren opgesierd.

Onze kameraad in het ongeluk was niet alleen hoogleraar in het marxisme-leninisme. Hij was partijlid geweest sinds zijn zeventiende jaar, sinds de Octoberrevolutie, en hij was zijn loopbaan begonnen als voorzitter van een Tchekacommissie, de eerste Sovjetrussische geheime politie, ingesteld door Lenin. Wij merkten dat hij niet de minste twijfel voelde over de vonnissen die hij getekend had, over de terechtstellingen die hij had bevolen. Te oordelen naar wat hij zei had hij niets aan te merken op de sovjet-samenleving, die immers werd geleid volgens objectieve marxistische normen. Als er iets niet helemaal klopte moest men dat toeschrijven aan de oorlog, aan de kwade praktijken der imperialisten, ofwel aan de in de geest der mensen nog voortlevende overblijfsels van het kapitalisme. Hij was zo standvastig in de leer als een granietrots.

Voor Solsjenitsjin en mij werd het een waar feest van bespotting. Wij vroegen hem: „En de landbouw, die blijkbaar in volle bloei is?" Hij antwoordde: „Kameraden, deze herfst zal de oogst fantastisch zijn. Dat zal het einde betekenen van al die „overgangsmoeilijkheden". Het centrale comité heeft zo juist een nieuwe resolutie aangenomen. We zullen spoedig Amerika inhalen en zelfs nog voorbijstreven. Onze machtige industrie zal miljoenen tractors voortbrengen" en zo voorts en zo meer...

Tot onze grootste vreugde slaagden wij er in hem te laten praten in de stijl van de officiële propaganda en van de hoofdartikelen in de Prawda, waar wij sinds onze kinderjaren mee waren grootgebracht.

Het kamp van Ekibastouz in Kazakhstan, waar wij tenslotte arriveerden, telde 5.000 gevangenen. Ik kom nu te spreken over de buitengewone gebeurtenis van de opstand, die Solsjenitsjin en ik gezamenlijk mee beleefden. In die periode onder Stalin was een staking van gevangenen in een bijzonder strafkamp een ondenkbare zaak. In dat siberische bagno was de „vrieskast" een haast alledaagse straf. Men werd gedurende zeven, vijftien, dertig dagen — en dat overleefde niemand — blootgesteld aan een kou van twintig, dertig of soms zelfs veertig graden vorst, met als enige voeding eenmaal in de twee dagen wat warm water en een dagelijks rantsoen van 300 gram zwart brood. Bovendien werd men er opgesloten alleen gekleed in ondergoed.

In dat kamp waren de levensomstandigheden dus duizend maal slehter dan in de „charachka". Solsjenitsjin bracht er het eerste jaar door met werken als metselaar, hetgeen hem uitputte. Gedurende de zes laatste maanden van onze gemeenschappelijke gevangenschap leed hij reeds aan een kankeraandoening.

Hij was desondanks als schrijver bijzonder vruchtbaar en maakte veel gedichten, samen zeker twee maal meer verzen dan Poesjkin's „Eugene Onjegin" omvat. Bijna 10.000 regels! Zijn geheugen was ongehoord goed. Hij had een speciale methode ontwikkeld om het aantal verzen te controleren dat hij had gemaakt: hij gebruikte daar een rozenkrans voor! En men kon hem dikwijls zien zitten terwijl hij die door de vingers liet glijden, terwijl hij vaststelde of zijn geheugen hem niet in de steek liet.

Wordt volgende week in Vrijuit vervolgd.

oranje nassaustraat heerlen, koopstraat-lichtstraat

dinsdag 13 november a.s. om 5 uur n.m.

ontsteking nieuwe feestverlichting

door de Edelachtbare heer burgemeester Drs. F. J. W. Gijzels.

Ter gelegenheid van dit feestelijk gebeuren kan ELKE KLANT op deze dag door het invullen van een formulier (verkrijgbaar in alle zaken van de Oranje Nassaustraat) mededingen naar TWEE 8-DAAGSE VLIEGREIZEN ELK TER WAARDE VAN *f* 400,— naar Tunesië of Benidorm of Torremolinos of Mallorca.

kunst-vrijen met robert franquinet

Braque

De grote overzichtstentoonstelling van het werk van George Braque, die gedurende meerdere maanden in het Orangerie-museum te Parijs wordt gehouden, is een ware gebeurtenis voor iedereen die bij de geschiedenis van de moderne kunst betrokken is en voor iedereen die gewoonweg een bewonderaar is van de eigentijdse schilderkunst. Deze honderdvijftig doeken vormen een zo indrukwekkend geheel dat men moeilijk onder woorden kan brengen wat er aan pure schoonheid uitstraalt. Achter de muzikaliteit van kleur en vlak, achter de robuustheid van een verbazende techniek en het tintelen van de natuur die overal tegenwoordig blijft in het sentiment, achter het grote spel van licht en halflicht klinkt de sterke stem: „Ik houd van rede en orde die de emotie corrigeren".

Het is de maat der verhoudingen, de gedoseerde gevoelscomplexen en de rustig afgewogen intensiteit der kleurassociaties die deze peinture tot de grootste van deze eeuw maakt. Buitenkant en binnenkant zijn er in een geweldige harmonie van facetten.

Tijdgenoot van Picasso, opgegroeid als deze in een havenstad is de zee de bron van zijn eerste ontboezemingen, hetgeen bij de Spanjaard niet het geval is. Te Parijs beland in de schilderkunstige storm van het „fauvisme" (de brute kleur van de tube) wordt hij echter dieper getroffen door de werken van Cézanne, die hem het sfeerfragmentarische van het impressionisme zal helpen overstijgen, de struktuur der dingen zal leren bewonderen zonder daarom hun natuurlijke adem te vernietigen. Het kubisme wordt zijn uitgangspunt maar de natuur blijft zijn voedingsbodem. Hij ontdekt de anarchie in de natuur en zijn kunst zoekt in die chaos naar orde.

Het grote verschil tussen Picasso en Braque, die beiden toch het kubisme deden ontstaan en evolueren is dat Picasso afbreekt en Braque opbouwt. Dat Picasso meester wordt van het vormen-evenwicht dat hij konstrueert met de brokstukken van een kapotgeslagen estetiek. Hun verschil wordt fundamenteel wanneer we ontdekken dat Picasso de pionier wordt van de anti-estetiek terwijl Braque een nieuwe schoonheid schept. Zijn techniek is daarbij een hoogstbelangrijk middel.

Voor hem was het kubisme als een soort syntaxis. In zekere zin blijft in zijn later werk het organiseren van een doek aan dat struktuur-evenwicht gebonden. Hij schept de ruimte niet: hij gebruikt haar, want hij maakt een „tableau" en denkt slechts in vorm en kleur. Hij schildert geen landschappen en objekten maar gebruikt hun vorm en hun „klimaat" om er de subtiliteit van zijn zeldzame koloristische waarden uit te halen. Het tumult der natuurlijke kleuren maakt hij conflictloos. Vandaar die typische ingekeerde rust die van zijn meeste doeken uitgaat op de toeschouwer. Een werk van Braque is nooit een vuistslag in het receptievermogen van de kijker, het is van een mysterieuze ontspanning verzadigd en spreekt onmiddellijk tot de binnenwereld langs het zinnelijk element. Hij zegt: „De begrenzing der middelen schept de stijl en de herboren vorm".

Braque die in 1882 geboren is, had voor dat hij naar een Parijse academie ging het vakmanschap van de huisschilder geleerd. In het begin van deze eeuw werden de interieurs vaak gedecoreerd met gemiteerde marmer- en houtsoorten.

Er zijn stillevens in het werk van Braque die daarvan restanten bewaard hebben. Gedurende de eerste wereldoorlog maakt hij een periode mee die hem van zijn werk afhoudt. Hij wordt gewond in 1916. Zijn schedel wordt doorboord en hij hervindt de lust om te schilderen slechts langzaam terug. Sedertdien zijn de omwentelingen in zijn werk nooit schokkend.

In 1930 zien we hem afstand nemen van het uiterlijk waargenomene, maar niet voor lang.

De werkelijkheid blijft voor hem, meer dan voor elke andere grote moderne schilder, het alfabet van zijn kunst. Ze is als de draad van Adiadne. Werkelijkheid van haar functie losgerukt organiseert hij met eigen spelregels. Dat kenschetst zijn meesterschap. Ik kan niet aan de verleiding ontkomen om zijn doeken „tableaux" te noemen want dat zijn ze ook. Hun taak is er om mooi te zijn en zich te nestelen in de spirituele behaaglijkheid van hun beschouwer of bezitter. Deze kunst, in zijn tijd zo revolutionair, heeft een sterke traditionele geborgenheid. „Doeken zoals zijn vriend Stanislas Fumet schrijft waarin altijd het suspens blijft een kontoer verloren in de ruimte, een stuk leven dat altijd aan zijn metamorfose bezig is".

Het wonder van deze schilderkunst is niet alleen haar buitengewone en onvergelijkelijke kleurrijkdom, niet alleen ook het equilibre tussen het part van het onderwerp en dat van de abstraktie, maar vooral het absolute karakter van de peinture die elke vierkante centimeter welke ze beslaat in het geheel betrekt. Door heel zijn levenswerk loopt die lijn van vervoering en matigheid, van overvloed en askeze, van zinnelijkheid en van koelheid, van warmte en van redelijkheid.

Braque is in de schilderkunst van onze eeuw het talent dat op de meest heldere wijze het spiritueel evenwicht uitstraalt en daardoor in de estetiek die onverstoorde intensiteit bereikt.

Acteur Dolf de Vries nu ook romanschrijver

„Ik probeer te schrijven precies zoals ik praat. Probeer zo eenvoudig te schrijven dat de gedachten die ik heb, zeer zorgvuldig verstopt zijn. Je kunt mijn boeken lezen om het verhaal — wat ik niet hoop — maar het gaat om een bedoeling. Mijn boeken tot nu toe hebben als thema: de schuld. Ik heb een christelijke jeugd gehad. Daarvandaan misschien dat thema. Mijn eerste verhaal schreef ik rond mijn twintigste jaar en dat ging al over de dood. Wat ik nu nog hoop is, dat de mensen die mijn boeken lezen zullen denken: dat boek kon wel over ons gaan. Als ze zichzelf erin herkennen, is mijn doel bereikt." Aan het woord is een auteur van twee romans die veel Nederlanders onder een andere gedaante dan die van romanschrijver zullen kennen. Dolf de Vries, nu als acteur verbonden aan de Amsterdamse toneelgroep Podium. In het spel „De Cirkel" van Somerset Maugham is hij de centrale figuur, hij speelt er sterk tekenend de rol van een ambitieuze politicus die op zeker moment moet ervaren, dat hij zijn jonge aantrekkelijke vrouw Elisabeth van zich vervreemd weet. Als zij, voor hem totaal onverwacht, met haar voorstel komt dat hij haar zal laten gaan om met een ander te trouwen, is hij ondersteboven van haar voorstel, maar hij vermag haar niet meer voor zich terug te winnen.

Dolf de Vries heeft in zijn tweede roman „Een muur van Blauw" een roman geschreven waarin men ook iets van dit thema terugvindt. Het vertelt de geschiedenis van een verpleegster die getrouwd is met een ingenieur. Zij hebben twee kinderen en het huwelijk is, als zij met hen naar Aruba vertrekken waar hij twee jaar kan werken, nog redelijk. De vrouw Christine blijkt er, wegens de lome atmosfeer, het feit dat ze een Arubaanse als dienstmesje heeft die haar alle werk uit handen neemt, de totale andere omstandigheden die ze nog niet heeft doorgrond maar wel tot op de fundamenten wil onderzoeken, tot een piekeraarster te verworden. De vitale verpleegster van eerst wordt zo een jonge vrouw die het met de dag moeilijker krijgt met zich zelf. Ze weet het niet meer, en verwijt haar man Sjoerd, een gezonde vader voor de kinderen en nog steeds attent voor haar maar ook voor zijn vrienden op de club, dat hij haar niet voldoende volgt of begrijpt. Als hij haar vragen stelt, antwoordt ze met een ontwijking. Er verschijnen twee mannen in haar leven, de eerste, nog niet gescheiden van de vrouw van wie hij wel gescheiden leeft, laat haar een blauwtje lopen, met de tweede, ook gescheiden maar nadien door de vrouwen verwend die al te graag met hem vreemd gaan, pakt zij anders aan. Zij krijgt haar zin, hij lijdt tenslotte een nederlaag ook al heeft haar lichaam gedaan wat hij gehoopt heeft. De rodeltante van het eiland brieft het feit van haar ontmoeting met de man over aan Sjoerd die juist een weekje weg was. Op zijn vragen antwoordt ze dan met een leugen. „Beiden verlangen ze naar de waarheid, maar omdat ze elkaar na zo lange tijd minder goed kennen dan ze hebben durven toegeven, kiezen ze voor de leugen. Zij vertelt de leugen, hij wendt voor de leugen te geloven. Miljoenen mensen doen dat, vaak worden ze nog samen oud." Dit is de kerngedachte van deze roman, de auteur liet de tekst cursiveren. Het huwelijk overleeft de leugenachtige houding in dit geval niet, en dit is reëel, want de beide mensen zijn in de expositie en de voortgang van het verhaal opgevoerd als zoekers naar hun identiteit. De analyse van hun figuren is onbarmhartig de vrouw wordt door haar schuld achtervolgd en wijt aan het verblijf op het eiland haar toestand. De man gelooft het maar weer en laat haar, vijf maanden voordat zijn taak op Aruba afloopt, van het eiland vertrekken. De kinderen blijven met hem achter en vragen: waarom is moeder nou eigenlijk naar Holland?

Dolf de Vries schreef zijn roman op Aruba. Hij is er zelf met zijn gezin twee jaar geweest, erheen gehaald door de Sticusa. Zijn opdracht was: kunst te verspreiden in de ruimste zin van het woord.

Voor Dolf de Vries betekende dat: aanpakken wat de hand te doen vond. „Ik heb geprobeerd om de mensen van het eiland te doen inzien dat ze niet uitsluitend stukken uit Europa moesten spelen, maar dat ze zich liever op de voortbrengselen van hun eigen cultuur zouden storten. Dat is wel enigszins gelukt. Ik hoopte echter dat ik hen niet hoefde te stimuleren maar dat zij uit zichzelf tot die gedachte kwamen. Bij de doop van mijn boek in Den Haag heeft minister De Gaay Fortman verteld dat er toch wat van mijn werk is blijven hangen. Het is echter een Zuidamerikaans land, ik merkte dat al na twee weken. Ik begon met een toneelcursus die de eerste avond 32 man trok, de tweede keer waren er nog slechts 8. Toen ik vroeg waar dat aan lag, vertelde men mij, dat ze weer een Hollander in mij zagen die hen wilde komen beleren."

Ik trof Dolf de Vries samen met zijn vrouw Lout in een Engelse reiswagen aan de rand van het Albert-kanaal temidden van een prachtige herfstelijke natuur. De logeerwagen was voor hem de kans om tijdens de toernee van zijn gezelschap door Limburg nog eens terug te komen in de omgeving waarvan hij tijdens zijn studietijd zo had genoten. Hij kwam van Antwerpen waar volgens hem de voorstelling van „De Cirkel" niet zo was geweest als in Maastricht. „Het is voor toneelspelers een verkwikking in Maastricht te komen. In die intieme schouwburg lijkt het wel of je veel meer kontakt hebt met het publiek dan in die moderne grote zalen. We worden in Maastricht door directeur Wim Bary altijd hartelijk onthaald er staat koffie klaar, hij verwelkomt iedereen persoonlijk. Dat zorgt ook voor een betere voorstelling. Dat is in andere schouwburgen wel eens anders: je zit drie uur in de bus, gammel en verveeld, dan kom je bij de schouwburg en zie je geen mens, zodat je soms het idee hebt dat er ook niemand bij de voorstelling zal zijn."

Is men nerveus voor een voorstelling?

„Sommigen hebben er geen last van, maar naarmate je beter in gaat zien hoe moeilijk het vak is, en wat er zo'n avond van je wordt geëist neemt de spanning bij iedereen toe. De toneelspelers worden ook steeds serieuzer. Vroeger werd er zeker in de provincie veel geschmierd. Die trend van buiten het westen er met de pet naar gooien is nu voorbij. Niet alleen bij ons, maar bij alle gezelschappen is dat zo. Men verheugt zich op de komende voorstelling. Als je je niet geconcentreerd hebt, is het moeilijk een rol vol te huden. De spelers zijn tegenwoordig geruime tijd voordat ze op moeten komen op het toneel. Men denkt er alleen aan: hoe moet ik acteren om het publiek te boeien. Je leert dat pas als je lange tijd meedraait. Het is een vak waarin je heel veel moet leren, het wordt pas leuk als je het in de vingers gaat krijgen."

Hoe combineer je het schrijven van boeken met toneelspelen?

„Ik schreef mijn boeken op Aruba. Daar had ik de rust en de tijd ervoor. In Den Haag schreef ik vroeger teksten voor het cabaret. Het is zo, dat ik me verschrikkelijk voel als ik schrijf, maar als ik niet schrijf voel ik me nog verschrikkelijker. Als je schrijft creëer je andere mensen, je volgt het verloop van hun handelingen en verbaast je erover wat ze allemaal doen en denken. Dat is het intrigerende van romans schrijven. Als toneelspeler moet je een ander worden, maar die figuur ligt bij voorbaat vast. Mijn creativiteit heeft blijkbaar niet genoeg aan dat uitbeelden van anderen. Ik heb het nodig bij me zelf mensen te vormen.

Ik wist voordat ik „Een muur van blauw" neerschreef wel ongeveer wat ik wilde doen, maar voor de afloop had ik vijf verschillende mogelijkheden. Je bent dan tenslotte zelf erg nieuwsgierig hoe het gaat worden. Ik schrijf niet omdat ik zo vreselijk graag iets kwijt wil, een boodschap of zoiets. Belangrijk vind ik wel dat er een goede communicatie tussen de mensen bestaat. Verder mag van mij iedereen alles doen. Als het maar niveau heeft. Er zijn caberetiers die zeggen: ik wil de mensen amuseren. Goed. Anderen zeggen: ik wil ze schokken, ze een geweten bijbrengen. Ook goed. Ze moeten dan wel op niveau schokken. Mijn niveau is niet: harde dreunende slagen op het hoofd van mijn publiek aanbrengen. Mijn niveau is: herkenbaarheid. Als de lezer zich in mijn werk herkent, er de mens in vindt zoals hij is of zijn kan, dan ben ik daar happy mee.

Het volgende boek van Dolf de Vries, nu 35 jaar oud, wordt een reisbeschrijving van zeer persoonlijke ervaringen. Het volgende stuk waarin men hem kan zien spelen is het Engelse soldatenstuk „Journey's End". Dolf de Vries kreeg zijn toneelopleiding aan de Maastrichtse academie, waar hij klasgenoot was van Eric Schneider, Kees Koolen, Edmond Classen en Ger Thijs. Ook Eric Schneider en Gert Thijs wijdden zich niet zonder succes aan de schrijfkunst, zij het dat zij dichter bij hun métier bleven en met enkele speelbare stukken het Nederlandse repertoire uitbreidden. Dolf de Vries werd als schrijver ontdekt door de literair adviseur van uitgeverij Nijgh & van Ditmar, Pierre H. Dubois, die naar aanleiding van enkele reisreportages in een dagblad hem bij zijn thuiskomst uit Aruba opbelde met de vraag of hij nog meer werk op stapel had. „Ik bofte daarmee geweldig, want Pierre Dubois kon mijn werk meteen in een gerenommeerd fonds onderbrengen. „Een muur van blauw" verschijnt op 5000 exemplaren, van mijn eerste boek staat de tweede druk op stapel bij Nijgh & van Ditmar te 's Gravenhage in de serie paperbacks".

literatuur

Paul Haimon

klassiek

HÄNDEL: SAUL (cpl). Margaret Price en Sheila Armstrong (sopr.) James Bowman (counter-tenor), Ryland Davies, John Winfield en Gerald English (tenor), Donald McIntyre en Stafford Dean (bas). Lees Festival Chorus, English Chamber Orchestra olv. Charles Mackerras. DGG Archiv 2722.008 (3 LP) — f 55.—; normale prijs f 74,70.

Bij de speciale aanbiedingen een opvallende verschijning: de eerste complete uitvoering van Saul. En meteen een die de standaard zeker bepaalt. Mackerras, die zich in de Messiah (HMV) en Israel in Egypt (Archiv) aan groot Händel-dirigent toonde heeft ook nu weer de juiste toets gevonden. Dit werk is een dramatisch oratorium en als zodanig een beetje een buitenbeentje. Het vraagt van de interpreten een andere instelling en daarom dat ditmaal McIntyre geweldig voldoet na zijn wat opera-matige Messiah (DGG). Hier geen gestileerdheid maar felle dramatiek in de bewogen titelrol. Bowman als David is ditmaal pakkend hoewel ik normaliter deze counter beslist irritant vind en Esswood verre prefereer. Price is een schitterende Merab (waar blijft haar RCA-Mozart recital?) terwijl Armstrong een intens vrouwelijke, charmante Michal is. Davies, die ook in Davis' Engelstalige Jahreszeiten excelleerde, is nu weer een stijlvolle Jonathan. Mackerras' aanpak is bewogen maar hij verliest nergens aan doorzichtigheid. De dramatische bewogenheid staat waarlijk voorop en zij die een monumentale Händel verwachten komen bedrogen uit. Maar dit opus vráágt deze benadering en daar alles zó intens gaaf en homogeen wordt gebracht — een voordeel bij deze produkties die parallel lepen met het Leeds-Festival — waar koor en orkest zo duidelijk opgegroeid zijn met deze muziek én waar DGG zo voortreffelijke opnamen verzorgde, is een sterke aanbeveling zeker op zijn plaats.

MOZART: Original oder Fälschung? Blaasmuziek voor kleine bezettingen. Blazers van het Consortium Classicum (2 hobo's, 2 klarinetten, 2 hoorns en 2 fagotten). HMV 1C 183-30.168/70 — f 43,50 (3 LP's).

Een aantal portretten die ook al omstreden zijn en een reeks werken voor blazersensemble die de een wel de ander niet aan Mozart toeschrijft, zijn in deze uitgave verenigd. Dieter Klöcker, eerste klarinettist en leider van het ensemble, heeft zeer intensief gespeurd naar de werkelijke kompositiegeschiedenis van de werken waardoor op sommige een nieuw licht komt te vallen.

Zo is volgens hem het divertimento C 10.07/1704 wel degelijk van Mozart, maar de dynamische toevoegingen crescendo en diminuendo niet en in de uitvoering worden deze ook als zodanig geïnterpreteerd. Het thema met variaties voor 6 blazers is een van Mozarts snel geschreven „cadeautjes" terwijl het divertimento C 17.05 en menuet en rondo Anh. b bij 370a eveneens van de Salzburger zijn. De beide laatste stukken werden bij de druk in einde 19de eeuw door de binder per vergissing (alles raakte dooreen) tussen de grote serenade KV 361 geplaatst en verschenen in de uitgave van de complete blaasmuziek daar. Als onlogisch werden zij - niet geheel ten onrechte, immers, dat zou twee menuetten betekenen - verwijderd en als „twijfelachtig" aangemerkt. De andere werk enzijn volgens Klöcher niet van Mozart en hij brengt o.a. de Cassation KV Anh. C 17.11 thuis als een werk van Georg Lickl (1769-1843) terwijl de Parthia C 17.08 rond Pleyel en Hoffmeister wordt geplaatst. Zo vindt u niet alleen in dit aantrekkelijke album voortreffelijk voorgedragen en geregistreerde muziek maar tevens een stuk muziekgeschiedenis en muziek-research. Een album dat ik elke Mozart-liefhebber aanraad maar ook liefhebbers van goede blaasmuziek en natuurlijk de conservatorium-bezoekers aan beide zijden van de tafel.

BEETHOVEN: Symfonie nr. 9; ouvertures Egmond en Coriolan. Theresa Stich-Randall (s), Lore Fischer (alt), Ferdinand Koch (ten.), Rudolf Watzke (bas). Keuls symfonie-orkest en Gürzenich koor o.l.v. Gunter Wand. Musidisc 16019 (2 LP's) - f 19.90.

Musidisc brengt soms wel aardige heruitgaven. Maar dit album kan, al lijkt het aantrekkelijk, er echt niet mee door.

Er wordt gesleept met tempi, soms plots zonder enige dynamische noodzaak gejaagd en bovendien zit me een bandruis in de finale 9de dat het een „lust" is. Een uitvoering die men in de zaal in kleinere theaters 12 maal in het dozijn aantreft. Maar om nu dat alles vast te leggen, dat gaat me te ver. Egmond mijne heren bij Musidisc, is altijd nog met een d aan het einde en geen t. Een eigennaam veranderen is eigenwijs al moet ik zeggen dat men het konsekwent volhoudt op album en labels. Een release die u weer mag vergeten of u moet erg snel tevreden zijn.

HANS C. M. van ROOY

Ieder zijn waarheid

„Arabische leiders achten een mensenleven niets waard, wanneer het erom gaat het verloren prestige te herwinnen; maar ook de Israeli's verliezen voortdurend: zolang als het leven van een jonge staatsburger niet opweegt tegen een stukje zandvlakte, of zelfs een stukje van Jeruzalem, kan men nauwelijks van „winnen" spreken, misschien wel in militaire maar niet in morele zin." Dit is een citaat uit een artikel getiteld „Ieder zijn waarheid" in Streven van november. Het artikel is van E. Faucompret en geeft zeer veel informatie over de standpunten van de strijdende partijen in het Midden-Oosten. De schrijver haalt ook nog I. F. Stone aan, in een artikel in Kultuurleven: „Indien God, zoals sommigen nu zeggen, dood is, dan is hij ongetwijfeld dood gegaan aan zijn pogingen om voor het Arabisch-Joodse probleem een billijke oplossing te vinden." Met andere woorden: het probleem is onoplosbaar.

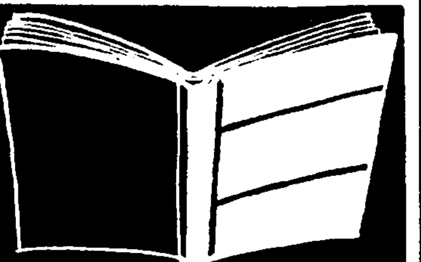
Een van de mooiste boeken die ik de laatste jaren heb gelezen is Eyeless in Gaza, in 1936 geschreven door Aldous Huxley, vrijwel iedereen bekend vanwege zijn Brave New World. Eyeless in Gaza is verre van futuristisch, zoals laatst genoemd boek, maar het is wel het boek dat in staat was voor mij de eerste 35 jaar van deze eeuw tot leven te brengen in al hun decadentie. De sfeer herinnerde mij herhaaldelijk aan Women in Love van Joseph Losey, de film gemaakt op basis van een boek van D. H. Lawrence. Ook daar die typisch Engelse sfeer van verfijning op het randje van het bederf. Ik moet trouwens aan nog meer werk van Losey denken: The Go-between, bijvoorbeeld.

De roman Eyeless in Gaza (de titel slaat op Simson die, blind gemaakt, in een tempel in Gaza nog eens de kracht terug krijgt om de hele zaak te doen instorten; het is een citaat uit Paradise Lost van Milton) is een heel merkwaardige compositie. Een groot aantal figuren wordt erin ten tonele gevoerd, maar de hoofdpersoon is duidelijk Anthony Beavis, een jongeman die zich een gemakkelijk leven kan veroorloven omdat hij financieel onafhankelijk is maar daar niet gelukkig in kan worden. Het boek is niet chronologisch: als in een vrije associatie wisselen vroegere en latere scenes, zonder uitzondering tussen 1900 en 1935, elkaar af, aanvankelijk schijnbaar zonder samenhang: ruim halverwege het boek begint de lezer zich bewust te worden van het geniale (tevens niet herhaalbare) van deze methode.

Zoals de trouwe lezer weet heb ik me wel eens met vertalingen bemoeid: bij het lezen van Eyeless in Gaza heb ik steeds gedacht: en knappe jongen die dit goed vertaald krijgt. Pé Hawinkels — en ik word niet moe erbij te zeggen: onze Hoensbroekse neerlandicus. — heeft de uitdaging aanvaard, dezer dagen is de vertaling („herschepping" zegt de uitgever) van Huxley's boek verschenen. Ik vind het al heel wat dat Hawinkels erin geslaagd is het boek vertaald te krijgen, veel meer is hem trouwens niet gelukt. Er zijn nogal wat slordigheden en harkerigheden in te zien, en na lezing ervan zeg je: ja dat was de inhoud van Huxley's boek, maar geef me het origineel maar, daar staat heel wat meer in. Waarschijnlijk is iets essentieels uit het boek niet te vertalen, namelijk de bekakte toon waarop het Engels van Huxley waarschijnlijk gelezen moet worden. Dat is zo Engels, dat het niet is over te brengen. In die zin blijft Eyeless in Gaza onvertaalbaar, helaas.

SANTE BRUN

deze week gelezen



onderwijs



Ton Elias schrijft in het Katholiek Schoolblad dat de onderwijsvernieuwing zoals minister van Kemenade zich voorstelt, wel eens een Bijlmermeer-aanzien zou kunnen krijgen. Met name het middenschoolproject roept zijn twijfels op, vooral de manier waarop het door de minister als het ware gedicteerd wordt.

Ik heb de laatste tijd al meer bedenkingen van allerlei aard gesignaleerd. De ouders en leerkrachten in Roermond, die het hele experiment al afwezen nog voor er aan begonnen is; op de avond in Voerendaal waar de onderwijsdeskundige van de PvdA in de Tweede Kamer sprak, en waarvan het discussiegedeelte vrijwel geheel gesoupeerd werd door de opgekomen docenten. En zaterdag wees de voorzitter van het Nederlands Genootschap van Leraren er in Hilversum op, dat voor de middenschool-experimenten gelukkig nog de medewerking van de leraren nodig is.

Dat de uitgangspunten van het beleid nog eens ter discussie worden gesteld is natuurlijk niet meer dan normaal, al moet het niet zo zijn, dat de discussie weer helemaal naar het nulpunt wordt teruggedraaid. Het hoeft bijvoorbeeld niet meer bewezen te worden, dat het huidige systeem standgebonden is, dat wil zeggen: de kinderen van rijkere ouders hebben (veel) grotere kansen in het onderwijs dan arbeiderskinderen; de wegwerking van die verschillen is de belangrijkste doelstelling van de middenschool.

Dat de middenschool niet van de ene dag op de andere kan worden ingevoerd is natuurlijk ook logisch — het gaat om niet meer of minder dan om mentaliteitsverandering, en die kun je niet opleggen.

De mentaliteitsverandering die ik hier bedoel is: dat er gelijke waardering komt voor technische en theoretische talenten.

Een mentaliteitsverandering die nog vooraf moet gaan is van heel andere aard, en of zij ooit tot stand komt is zeer de vraag. De middenschool (trouwens ook het vernieuwde basisonderwijs) zal veel meer eisen van de inzet van de leerkrachten: het ziet er naar uit dat het hen vooral meer tijd zal gaan kosten, d.w.z. zij zullen meer uren in de school moeten doorbrengen. Ik weet dat heel veel docenten en onderwijzers om vier uur haastig samen met de leerlingen het schoolgebouw verlaten om thuis hun echte leven te gaan leiden (en om later op de avond nog pakken huiswerk na te kijken, ik bagatelliseer niet). Met een dergelijke opvatting zal men niet een steunpilaar kunnen worden van het nieuwe onderwijs, om het maar eens zacht te zeggen — de leraars- en onderwijzerskamers gonzen van de verzuchting dat het eerst maar eens rustig moet worden in het onderwijs voor er vernieuwd wordt (en men bedoelt daarmee niet: rustig op de gang en in de klas) en dat al dat geroep om bijscholing wel mooi en aardig is, maar dat dat de leraar wel weer zijn vrije tijd zal kosten.

Er rust nog altijd een taboe op die vrije tijd van de leraar. Op de genoemde vergadering in Voerendaal werd gezegd: Iemand die achteneenhalf uur in de mijn moet zwoegen, is die minder moe dan een onderwijzer die vijf uur voor de klas staat (en ruim twee maanden vakantie heeft per jaar)? Er wordt momenteel al gewerkt aan een weektaak voor leerkrachten, en hoewel ik er velen mee in het harnas jaag: ik juich dat toe. Ik vind het ronduit lamlendig dat leraren bereid zijn een vrije avond op te offeren om een kamerlid duidelijk te maken dat de minister van hun vrije tijd en hun rust af moet blijven. Het onderwijs is daar niet mee gebaat wel met meer gemotiveerdheid.

SANTE BRUN



LEGENDE

De lange man

In Maastricht woonde in de buurt van de Havenstraat een man die zich zo lang kon maken als hij wilde. 's Nachts kroop hij uit een keldergat, richtte zich dan op in de straat en rekte zijn gestalte tot deze aan de dakrand van de huizen reikte. De eerste keer dat men in de stad van zijn bestaan op de hoogte kwam was tijdens een carnavalsfeest.

Voor een grote optocht hadden de samenstellers voor het woelig spektakelstuk van schamp en jolijt ook wat reuzen en reuzinnen uit den vreemde naar de stad gehaald. Maastricht zelf had geen enkele herinnering aan legendarische reuzengestalten en liet daarom maar standbeelden oprichten voor een slim uitziende „Maastrichter Geis' 'en een rondborstig Mooswief. De vreemde reuzen en reuzinnen in de carnavalsoptocht kregen daarom van de Maastrichtenaren die te oud, te jong of te deftig waren om mee in de parade der gekken te lopen veel bekijks en voor de tribune van de allerdeftigsten op het Vrijthof een joviaal applaus. Toen de optocht in de buurt van de Havenstraat kwam, zag een reuzin met een machtige 'kom-'es-veur' opeens een grote schaduw over zich heenbuigen. Zij dacht aanvankelijk dat het weer de schaduw was van een der vele kerktorens die de kloosterorden in heilige wedijver overal in de stad bij de grote mooie kerken hadden laten bouwen. De Havenstraat was echter altijd een te arme en rommelige buurt geweest om er met enig succes een rijke kerk met klooster te stichten. het moest dus iemand zijn die jaloers was op haar welige vormen en daar iets mee wilde uithalen. De reuzin bedekte dan ook zedig de blankevel balonnen van haar voorfront zodat er een merkwaardig gegiechel in de rijen langs de weg opsteeg. Een volgende reuzin, die uit Venlo, in gezelschap van haar onafscheidelijke Valuas, was kennelijk onder 'n verkeerd sterrebeeld geboren, of zij werd te goed door een strenge Valuas gechaperonneerd want met haar gebeurde niets.

Maar de volgende reuzin, een eenzame hoog en welgeschapen maagd uit Antwerpen, met volle konen en blonde lange haarvlechten van bijna twee meter, begon in de Havenstraat opeens aanstekelijk te giechelen. Zij was lang genoeg een trotse ongenaakbare maagd geweest en wilde in deze vreemde stad best wel een avontuurtje beleven; er moest hier een straat zijn waar de maagden met stokken rond liepen, om de mannen naar zich toe te halen. Meisjes van haar glorieuze afmetingen vonden wel veel bekijks maar het bleef altijd bij liefde op een afstand. Waarom zou zij dan iemand die haar op haar niveau in het openbaar het hof maakte afwijzen. Zij voelde een fijne kitteling in haar trotse rechte nek, en begon er genoegelijk van te blozen. Haar poezelige handen hief ze naar de lippen; ze legde een hand in haar hals als streelde ze daar een andere hand, en wapperde opeens met al haar rokken zoals een pauw in de lente. „De Antwerpse heeft het goed te pakken", zeiden de toeschouwers langs de weg. „Straks moeten we nog een kermisbed voor haar gereed maken. Ze heeft vast de streling gevoeld van „de lange man". Als het goed gaat, en hij kan haar hier houden, dan krijgt Maastricht eindelijk 'n reuzenkind". Over wat de reuzin in de late avond met de lange man beleefde zwijgen echter de stadskronieken. Ook is er nooit iets vernomen omtrent een reuzenkind dat uit het verbond van de lange man met de Antwerpse met haar lange vlechten van strohaar zou zijn gesproten.

's Avonds kroop de lange man ook na die dag nog vele keren uit zijn keldergat in de Havenbuurt. Als hij naar buiten kwam was het juist een stuk donkere elastiek dat begon te leven. Het was geen man maar een zwarte soepele kat met toverkunsten, zeiden de vrouwen als de lange man lange tijd niet was gezien. Hij is nu zeker vergiftigd. Men had ook navraag laten doen in Antwerpen, of hij daar soms bij de blonde reuzin was gaan inwonen. Elke speurtocht liep echter op niets uit, de Antwerpse maagd ging ook nog steeds solitair op stap, al giegelde ze de laatste tijd haast niet meer. Op een dag verscheen echter weer een somber gezicht, met de grijns van een duivel die tevergeefs genot zocht, voor een raam op de eerste verdieping van een huis aan de Van Hasseltkade.

Daar had een jonge bootwerker de avond tevoren zijn liefje naartoe gebracht en zij hadden, toen het alweer licht werd, nog geen oog dicht gedaan van het plezier dat ze samen beleefden. „Daar is hij", riep het meisje en sloeg de lakens om haar mooie schouders. „De lange man, hij moet mij gevolgd zijn. Je moest mij zo nodig ook in de Havenstraat het hof maken. Zeker dat we net voor zijn deur hebben gestaan! Hij heeft alles gehoord. De bootwerker wierp een mantel om zich heen en liep naar beneden en naar buiten. Er was niets te zien dan een zwarte kat die hem met flonkerende vuurogen aankeek. De bootwerker liep op de kat toe en kon er niets bijzonders aan vinden. „Een gewone kat.

Ze is misschien langs de muur geklauterd of van boven naar beneden gekropen". Hij ging snel weer naar binnen om zijn liefje gerust te stellen. Maar nauwelijks lag hij weer naast haar of ze schrok opnieuw op. „Daar. Ik zie hem nu duidelijk". De bootwerker meende nu ook dat hij een vreemd satanisch gezicht voor het venster zag dat zich misschien al langer aan hun samenzijn had verlustigd, want er lag 'n verschrikkelijke grijns van wellust en jaloezie over. Hij sprong, nu zonder de tijd te nemen om een mantel om te hangen, het bed uit, rende de trap naar beneden en zag juist om de hoek een lange afschrikwekkende figuur verdwijnen. Ik loop tot bij de Havenstraat en licht hem daar een van zijn lange benen. Dan moet het al raar gaan, als hij niet in het donkere water tuimelt. Het was nog blank stil in de straten, zodat er niemand zich kon ergeren aan zijn spiernaakte gedaante. Als er toch een gordijn opzij ging, of tegen een ruit werd getikt, drukte hij zich snel tegen een muur. Hij liep twee straten door en zag niemand. De lantaarnopsteker verscheen echter om de eerste lantaarns te doven en op dat moment gaf de bootwerker zijn speurtocht maar op. Hij keerde zich om en bemerkte dat hij al behoorlijk koud was geworden.

Toen hij snel in de richting Van Hasseltkade liep, was het opeens of hij een ijzige adem in zijn rug voelde. Er bewoog ook iets alsof iemand achter hem aan kwam die maar een stap hoefde te zetten in de tijd dat hij er vier moest doen. Plof, plof, zo dreunden de stappen, ze kwamen met de seconde dichterbij. Hij begon te hollen en haalde nog juist zijn woning toen hij iets als een kieteling van stro in zijn hals gewaar werd. De lange man heeft een snor die tot in zijn oren doorgroeit, het is net een walrus, zo hadden de vrouwen hem afgeschilderd die niet alleen gordijnen voor de vensters van de bovenverdiepingen hadden laten aanbrengen maar er ook luiken aan hadden laten bevestigen. De bootwerker trok de deur achter zich dicht en had nog juist adem genoeg om op de eerste verdieping bij zijn minnares terug te komen. Zij lag kreunend van de pijn op het bed, de lakens strak om zich heen.

„Hij heeft mij ziek gemaakt. En wie moet mij nu oppassen. Naar mijn moeder gaan durf ik niet, want dan moet ik alles over jou en mij vertellen. En ik weet niet of zij mij dan niet het huis uit zal zetten". De bootwerker zag de zaken echter niet zo somber meer, nu hij weer met zijn liefje samen was. Ze had zich in haar angst slechts verbeeld dat ze ziek was, meende hij. Hij haalde eten en wat melk met honing en paste de hele dag op haar.

Toen ze genezen was, spraken ze af, dat ze samen naar haar moeder zouden gaan, want waarom zou hij niet een vrouw nemen voorgoed en met haar trouwen. Dat gebeurde, en op de bruiloft die volgde durfden zij pas hun wedervaren met de lange man te vertellen. Hij had dan ook nog voor iets goeds gezorgd, meende een eenzame rijke vrouw die hen kwam gelukwensen. Zouden zij haar nu niet willen vertellen waar de lange man zich ophield. Het meisje wilde daar niet van weten, maar de bootwerker zag er wellicht een middel in om de legende van de lange man uit het leven te helpen. „Ik zou het fijn vinden, hem eens te ontmoeten", zei de vrouw.

„Kom dan mee", zei de bootwerker, en hij liep met haar tot bij de plek waar hij met zijn bruid een afspraakje had gemaakt. Er was daar een keldergat dat voor 'n deel was uitgesleten. „Als u nu hardop zegt, wat u net tegen mij hebt losgelaten, dan komt hij misschien", fluisterde hij. „Zou je menen?, vroeg met hartstocht in haar stem de rijke eenzame vrouw. „Ik zou die lange man willen ontmoeten en hem uit zijn eenzame bestaan willen verlossen. Hij vindt met zijn gestalte natuurlijk niet vlug een meisje.

En ik val juist in lange mannen. Ze kunnen voor mij niet groot en lang genoeg zijn". De bootwerker was toen al verdwenen, want hij meende dat hij in het keldergat al iets hoorde morrelen. De rijke vrouw moet de man toen hij daar als een eind waar geen einde aan kwam uit het keldergat zag opduiken toch best zijn bevallen, want nadien heeft de buurt nooit meer last van de lange man gehad.

PAUL HAIMON

RECEPT

Bijlsoep

Tegen het vallen van de avond klopte een van het slagveld terugkerende soldaat aan bij het afgelegen hutje van een oud vrouwtje. „Baboesjka", vroeg hij, „mijn weg is nog lang de nacht wordt koud maar als ik in uw stal mag slapen moge God u belonen". „Broedertje", zei het vrouwtje, „slapen mag je hier maar ik kan je niets aanbieden want ik ben arm en gebrekkig, mijn vuur brandt laag want het sprokkelen valt mij steeds zwaarder." „Moedertje", sprak de soldaat, „heb dank. En maak je over het eten geen zorgen want van mijn bijl zal ik een soep trekken voor ons beiden". Het vrouwtje was niet alleen stomverbaasd maar, zoals alle vrouwen, op slag ook laaiend nieuwsgierig. „Van je bijl?" „Van de bijl" bevestigde de soldaat. „Alles wat ik nodig heb is een grote ketel met water". De ketel werd boven het vuur gehangen, de soldaat liet er voorzichtig zijn handbijl in zakken en sprak: „Baboesjka, er is nog licht aan de hemel. Terwijl de soep trekt zal ik hout voor je gaan sprokkelen". Korte tijd later kwam hij terug met enkele enorme takkebossen en een zak met beukenootjes en eikeltjes. „Ik zie dat je je varken voert met rode bieten, aardappelen en witte kool. Dat is goed maar als je deze nootjes stampt is dat een zeker zo geschikt voer". „Bedankt voor deze goede raad, broedertje, nu kom ik zeker de winter door". „En bovendien", zei de soldaat, „heb je nu kool en aardappelen in overvloed. Trouwens mijn bijlsoep zal er des te beter van worden als ik iets van die voorraad mag gebruiken". „Graag",zei het vrouwtje en de soldaat sneed een witte kool in dunne reepjes, twee rode bieten in schijfjes en enkele aardappelen in blokjes. Met enkele gedroogde kruiden die hij in zijn ransel had deed hij alles in de soep en toen het vrouwtje de geur rook liep haar het water in de mond. „Eigenlijk", zei de soldaat, zou een stukje vlees, wat meel en zout en wat vet de soep nog heerlijker maken". Het vrouwtje repte zich heen en bracht het gevraagde. En toen de soep gereed was en dampend in twee schalen op tafel stond bekloeg het vrouwtje zich dat ze geen stukje boter had om het gerecht af te ronden doch alleen nog een kan zure room. „Moedertje, dat is juist wat we nodig hebben. Want de zure room zal ons bij deze heerlijke soep eraan herinneren dat het leven hard is".

Sinds die tijd wordt de bortsj vlak voor het opdienen voorzien van een flinke schep zure room of Bulgaarse yoghurt. Het oerrecept is intussen vervolmaakt en in praktisch alle Oosteuropese staten in verschillende variaties overgenomen. Ik geef hier het originele Russische recept, voor de uitzondering eens met de hoeveelheden bestemd voor 4 personen: trek van 500 gr rundvlees met twee in schijfjes gesneden peterseliewortels een bouillon. Met peper en zout op smaak brengen. Snij 300 gr rode bieten in reepjes, smoor de helft ervan licht in 30 gr varkensvet, doe er dan 500 gr geraspte witte kool, twee eetlepels tomatenpuree, een in tweeën gesneden ui bij en laat de groente in het eigen vocht ongeveer een half uur op zwak vuur trekken. Dan alles in de bouillon doen en nog eens 30 gram reuzel, twee eetlepels meel verroeren, de soep daarmee binden, de rest van de rode bieten toevoegen, het vlees in blokjes snijden met peper, zout en 4 eetlepels azijn op smaak brengen. Bij het opdienen midden op elk bord 1 of 2 eetlepels zure room doen. Als u deze soep gegeten hebt kunt u misschien de grote dichter en schrijver Anton Tsjechow begrijpen die, vertoevend in het buitenland, aan een vriend schreef: „Alles heb ik bekeken, overal ben ik geweest. Nu voel ik mij moe en wil naar huis. Om koolsoep en boekweitkoek te eten".

MATHURIN

VARIA

AMSTERDAM

„Amsterdam" is 'n gezelschapsspel, uitgegeven in de Clipperserie, dat door twee tot vijf spelers gespeeld kan worden. Met een rondvaartboot reist ieder door de grachten van Amsterdam en dient daarbij tevoren bepaalde doelen te bereiken. Het is een soort verkeersspel nu niet met auto's maar met bootjes.

Het spel bestaat uit een kleurrijk speelbord, 30 souvenirkaarten, 20 kanskaarten met Nederlandse en Engelse tekst, 20 kanskaarten met Duitse en Franse tekst, 1 spelreglement, 5 bootjes, 12 fiches en 1 dobbelsteen. Het doel van het spel is om zes bezienswaardigheden in Amsterdam te bezoeken en als eerste speler weer bij het beginpunt terug te keren. Iedere speler krijgt een boot in een bepaalde kleur, waarmee hij zich over het speelbord voortbeweegt. Door middel van kanskaarten worden kansen verbeterd of verslechterd.

Iedere speler krijgt zes souvenirkaarten, waarop de bezienswaardigheden staan afgebeeld. Hij is nu geheel vrij om de route naar deze bezienswaardigheden te bepalen. Op deze route kan hij gesloten bruggen tegenkomen, waardoor hij er niet met zijn bootje onderdoor kan. Er zijn drie mogelijkheden om deze brug geopend te krijgen. Die mogelijkheden staan uitgebreid in het spelreglement beschreven.

WAARDERING: „Amsterdam" is een weinig origineel dobbelsteenspel. Het schuiven met de bootjes over de waterwegen van Amsterdam is een heel gedoe en biedt nauwelijks enig amusement. Zelfs voor de jeugd is er niet zoveel aantrekkelijks in dit spel. Volgens de uitgever is het dan ook hoofdzakelijk bedoeld als souvenir van Amsterdam. Ik kan me voorstellen, dat een toerist in Amsterdam eens iets anders wil kopen dan de gebruikelijke poppetjes of klompjes. Als u dit spel echter als gezelschapsspel zou willen kopen kunt u beter naar grappiger spellen omkijken. De enige waarde van dit spel heeft de plattegrond. Men leert hiervan waar en welke bezienswaardigheden in Amsterdam liggen.

THEO PASING



DIER

Het hert

In Limburg kende men vroeger het hert alleen van plaatjes. Van vertellingen in school of uit verhalen van pendelaars, die in de grote steden van het Roergebied hun schaarse vrije tijd ook doorbrachten in dierentuinen. Momenteel, nu bijna elk gezin minstens één auto heeft, is dit grootwild in Ardennen en Eifel veel dichterbij gekomen. Menig wildliefhebber heeft het hert in de vrije wildbaan gezien en bij hoge uitzondering dit dier op de korrel genomen. Vele Nederlanders zagen het hert op de Hoge Veluwe, waar het dier in de loop der jaren standwild is geworden. Anderen namen een lang kijkje in het fraaie wildpark in Gangelt, waar een zeer vertrouwde omgang tussen mens en dier dagelijks tot de grote mogelijkheden behoort.
Het hert is een vrij slank tot slank dier. Het behoort tot de eenhoevigen. Tot de herkauwers. Het dier heeft lange dunne poten. Een korte staart. Een bruine kleur. Is soms gevlekt. Soms onverstandig zoals blijkt uit het verhaal van de onderwijzer. „Een volwassen hert", aldus de leraar, stond zijn beeld te bewonderen in een rustige plas water. „Waarom" zo vroeg het dier zich af, „waarom ben ik, een van de mooiste dieren van de schepping, gestraft met zulke dunne poten. Hoe sierlijk staat daarentegen mijn gewei op mijn kop."
Op dat moment hoorde het hert de hete adem van een hongerige leeuw in zijn nabijheid. De versmade poten droegen het dier vlot en zeker buiten het bereik van het roofdier. Het hert vluchtte het bos in en daar begon de pech. Het prachtige gewei, waarop het dier zo trots was, bleef voortdurend haken aan takken en struiken. Daar kreeg de leeuw zijn kans en het dier diende weldra tot voedsel voor een nest jonge leeuwen..."
De mannelijke herten dragen 8 maanden per jaar een gewei, dat voornamelijk uit kalk bestaat. In februari wordt het gewei afgeworpen — het kan tot 13 kilo wegen — dat echter dra weer begint te groeien. Voor de bronsttijd begint heeft het hert weer zijn sierlijk en sterk hoofddeksel, waarmee hij in de vrijerstijd kan „sjtronsen".
Volwassen mannelijke edelherten halen een gewicht van 250 kg. De vrouwtjes zijn minder behangen en de wijzers van de weegschaal halen hoogstens 80 kg. Het dier bewoont graag bos- en parklandschap, waar voldoende dekking, voedsel en water is. De hertekoe werpt elk voorjaar gewoonlijk één jong. Ook in gevangenschap telen deze dieren voort. Van hieruit worden veel exemplaren uitgezet in de vrije wildbaan en in dierentuinen. Als men geluk heeft, kan men in het Wildpark Gangelt een dergelijke verhuizing meemaken. De uitgezochte dieren worden met een narcosegeweer bedwelmd en daarna voorzichtig in een speciale wagen geladen. Enkele uren later komen de dieren in hun nieuwe omgeving weer bij en gaan op verkenning uit. Of andere dieren bij een dergelijk afschieten niets merken? Reeds na het tweede schot is in de omtrek geen hert meer te bekennen.
In het Wildpark Gangelt kan men kennis maken met diverse variëteiten herten, die de gehele aardbodem — behalve Afrika beneden de Atlas en Australië — bewonen. Zoals: edelhert, damhert, sikahert en wapiti. In Gangelt huizen ze in zeer ruime territoriums. Het wapitihert kan meer dan 300 kg zwaar worden en het is verschrikkelijk sterk. Twee jaar achter elkaar heeft men in de bronsttijd in Gangelt voorzorgsmaatregelen genomen om het dier binnen de omheining te houden. Het dier ziet in elke bezoeker, zelfs in elke boom een medeminnaar. Ook in zijn zoontje dat hij dit jaar in koelen bloede heeft vermoord... Uit minnenijd.... Herten die uit een wildpark in de vrije wildbaan worden geplaatst behouden hun vertrouwelijkheid ten aanzien van de mens. In Born — voormalig voetbalterrein naast een bos — kwamen enkele jaren geleden twee damherten uit het bos tussen de toeschouwers plaats nemen. Uiteindelijk bleek voetballen hen niet te interesseren. Toen niemand de dieren iets aanbood „trampelden" zij weer naar het geboomte terug. Op het einde van zijn leven gaat het hert uit de vrije wildbaan de keuken in. Het dier krijgt een ruime plaats op het menu. Het verdient inderdaad dat het gegeten wordt. Vooral zijn rug. Jammer dat het hert vaak in het verkeerde keelgat schiet....

WILL LEBENS



„Ga je mee een eindje om"



Alles rijdt tegenwoordig maar in 'n Mini.

Mini 850 De Luxe 6.150,-*
Mini 1000 Special de Luxe 6.550,-*
Mini Clubman 6.795,-*
Mini Clubman 1275 GT 8.495,-*
Mini Clubman Estate 7.650,-*

En terecht. 6150.-

Toch maar mooi van British Leyland.

* Prijzen incl. BTW, af fabriek.

British Leyland, Gouda. Tel: 01820-11122. Mini - Austin - Morris - MG - Triumph - Rover - Jaguar - Land-Rover - Range Rover

Automobielbedrijf Van Leeuwen Geerstraat 34, Heerlen. Tel. 045 - 715902

AUTO DIRKS Austin-, Morris-, M.G.-dealer, Amstenraderweg 81 B, Hoensbroek, tel. 213068.

J. J. MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF N.V. Dr. Bakstraat 82, Maastricht, tel. 043—30084 — Dealer voor: Austin, Triumph, Jaguar, Morris, M.G., Rover

J. J. MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF N.V. Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 04490—7544 - 7545 — Dealer voor Morris, M.G., Rover

AUTOMOBIELBEDRIJF S. BALT Kasteellaan 1. Heerlen, tel. 045—717514 — Dealer voor: Austin, Triumph en Morris

AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN hoek Prins Hendriklaan-Tegelstraat Brunssum, tel. 045—252270 Dealer voor: Austin, Triumph, Morris, M.G.

Grote opening

Een van Limburgs grootste meubelzaken heeft geopend

Iedereen mag binnen kijken!

Wij houden open huis t.m. zaterdag 10 november

10% korting op alle meubelen

(niet op reclameprijzen)

EIKEN SALONKAST	geen 1295,– maar	995,-
EIKEN BANKSTELLEN	geen 1695,– maar	1395,-
MODERNE SALONKAST 300 cm breed	geen 1295,– maar	850,-
MODERN BANKSTEL	geen 1395,– maar	1065,-
SLAAPKAMER met 4-deurs kast		890,-

INTERIEURCENTRUM
LEIJDEKKERS
Hoofdstraat 370 Hoensbroek

---

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

Onderhouds-bankwerkers

Electromonteurs (sterkstroom)

Administratieve krachten

Boekhoudmachiniste

Typistes

tempo-team

Kantoor Sittard
Rosmolenstraat 8
tel. 04490—4222

Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Vrijdag voor uitbetaling van 17.00—19.00 uur.

's Zaterdags gesloten

GASHAARDEN
bij Math. Vondenhoff
ALTIJD VOORDELIGER

LAFAYETTE GASHAARD
Klassieke vormgeving. Kurastaal met goudbronzen versieringen,
Van 1038,— voor **698,-**
7000 Kcal.

Siegler gashaard, 8000 Kcal. Prachtige degelijke construktie
Van 698,— voor **598,-**

Zeer fraaie gashaard. Moderne vormgeving 800 Kcal.
Van 668,— voor **398,-**

Flandria gashaard met duobrander. Liggend vuur 8000 Kcal. Oud koperen uitvoering. Iets apart. Van 1053,— voor **798,-**

Faber Fortuna. Klassieke vormgeving. Zeer aparte luifel. Kolenvuur met romantisch gloeieffect. Dubbelbrandersysteem.
Van 1137,— voor **948,-**

Pelgrim gasfornuis met de nieuwste techn. snufjes, zoals therm. geregelde bakoven, verlichting, glasruit. 5 branders en afdekplaat
Van 521,— voor slechts **399,-**

Etna gasfornuis van 415,—
voor slechts **299,-**
afdekplaat **20,-**

Luxe keukencombi met ingebouwde vloerverwarming. Breedfront glasdeur. Ingeb. verlichting en thermostaat.
Van 698,— voor **598,-**

Dordrecht gaskookplaat voor de weggeefprijs van **139,-**

Gaskookplaat, luxe uitvoering
Van 199,— voor **159,-**

MATH. VONDENHOFF
ST. PIETERSTRAAT 34, KERKRADE, TEL. 04445-2636
KERKRADERWEG 21, HEERLEN, TEL. 045-715871

Fa. TOMZON Keukentechniek

vraagt voor spoedige indiensttreding

een technische medewerker

voor installatie en verkoop van keukens.

Vereist: V.E.V.-monteur
Rijbewijs B-E
Goede omgangsvormen

Sollicitaties te richten aan TOMZON, Groenstraat 45, Geleen, tel. 04494—2516.

Gevraagd in Heerlen

jonge administratieve kracht

(MNL. of VRL.)

die zelfstandig kan werken.
Moet bekend zijn met doorschrijfsysteemboekhouden

Br. ond. no. Z 299 LD Hrl.

BABUREK
ERKEND DUITS UITLEENBEDRIJF
5120 Herzogenrath, Alsdorferstrasse 1,
Tel. 09—4924062178

vraagt voor a.s. maandag

Loodgieters
Sanitair-installateurs
Machinebankwerkers
Draaiers
Frasers
Schavers

Aanmelden: kantoor Herzogenrath, van 9—12 uur en van 14—17 uur; na 19 uur Baburek, Navolaan 2, Heerlen, tel. 211649 of Baburek, Sittard, Eisenhowerstraat 306, tel. 9740.

Wir stellen

Karosserieschlosser

ein.

Ganser & Co

MAN Vertragswerkstatt
51 Aachen, Peliserkerstr. 55, Tel.: 09—49241516258

Gevraagd verkoopster

5-daagse werkweek.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

MODEHUIS BAKS
DAUTZENBERGSTRAAT 39, HEERLEN

---

medisch centrum geleen

vraagt op korte termijn

huishoudelijke hulpen (vrl.)

voor de onderhoudsdienst.

Werktijden:
7.45-16.15 uur
1 x per twee weken zaterdags van 7.45-12.45 uur.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

NOVEMBER en toch ZOMER

in uw huis, dankzij de zeer speciale

NAJAARSPRIJZEN

voor alle soorten behang.

SPOTPRIJZEN voor decoratief behang
HALVE PRIJZEN voor afwasbaar materiaal en houtbargetten

Zeer aantrekkelijke prijzen voor grote partijen
(pension en hotelkorting)

Kom eens kijken bij

TORO - BEHANG
DR. POELSSTRAAT 14 - HEERLEN - TEL. 045-712618

Passat: een echte Volkswagen

De verschijning van een nieuwe Volkswagen is eigenlijk iets heel bijzonders, met name als het om de eerste echte VW-telg met watergekoelde motor en voorwielaandrijving gaat: de Passat. Eindelijk het starre principe van luchtkoeling en motor achterin verlaten, dat jaren lang enorme successen bracht maar de laatste tijd de fabriek snel achteruit deed boeren.

Is de nieuwe Passat een typische Volkswagen, ondanks de grote technische verschillen? Als je onder de motorkap kijkt zie je vele onderdelen die van Audi afkomstig zijn, en ook het model lijkt, met een beetje fantasie, op een coupé-versie van de Audi 80. Die vorig jaar Auto van het Jaar was, dus slecht hoeft het niet te zijn. Het belangrijkste voordeel van de Passat is dan ook, dat de zeer gerommeerde VW-service erachter staat, en dat VW op het punt van solidariteit een naam te verliezen heeft.

Dezer dagen hebben we 1500 km gereden in een Passat LS vierdeurs 75 pk 1500 cc. Een verzorgde toch eenvoudige auto, met een redelijke (niet perfecte) zit, een wat smalle instap door de achterdeur naar de ruim bemeten achterbank. Het dashboard is zeer overzichtelijk, een aardig detailpunt is de „autoweg-richtingaanwijzer", die niet „teruggezet" hoeft te worden. De achterruitverwarming is niet standaard, evenmin als de rembekrachtiger waarmee het testexemplaar was uitgerust. Beide zouden eigenlijk wel standaard moeten zijn, het laatste gezien de hoge te bereiken snelheid.

Het verwarmingssysteem is meer dan uitstekend, en zeer gemakkelijk en nauwkeurig te bedienen. De wagen krijgt hiervoor werkelijk een groot compliment. Over de rij-eigenschappen was ik niet honderd procent tevreden. De wagen heeft de neiging ietwat om zijn lengte-as te waggelen in flauwe, snel gereden bochten; bovendien is de stijve vering oorzaak van een kermisachtig gevoel op niet helemaal vlakke autowegen.

Daar staat tegenover dat men een zeer hoog gemiddelde kan maken en lang kan reizen met deze wagen; de topsnelheid ligt bij 170 echte km/u, en dat is tevens de kruissnelheid. Dan dringt zeer weinig gedruis tot het interieur door. Overigens is de wagen op topsnelheid een groot drinker: 200 km op een Duitse Autobahn reed ik in 85 minuten, maar de wagen gebruikte daarvoor dan ook 26 liter benzine. Het moet, bij wat rustiger rijden, mogelijk zijn ongeveer 1 op 11 te rijden, dat moet ik er wel aan toevoegen. Rustig rijden is trouwens zeer aangenaam: het stuur is dan licht en accuraat, de motor onhoorbaar, alle toetsen licht te bedienen en bescheiden oplichtend. Een aanbeveling: de wegligging zal waarschijnlijk verbeterd worden door montage van 70-serie banden, maar met de achterruit en de rembekrachtiger wordt de wagen dan wel tegen de f 1500.- duurder en komt dan in een andere klasse terecht.

Onze technische man, Pierre Hermse in Munstergeleen (voor de gelegenheid eens met de testwagen op de foto) heeft nog een paar opmerkingen te maken. Hij is zeer ontevreden over de rubberen radiatorslang die volkomen onbeschermd onder de voorbumper uitsteekt. Hij heeft ook wat reserves tegen de stugheid van de versnellingsbak (misschien wordt dat nog beter). Hij prijst het uitzicht naar achteren (inderdaad uitzonderlijk goed). Hij had graag gezien dat de bobine in de „bak" van de verwarmingsluchttoevoer was gebouwd (vanwege de vochtbescherming) en hij wijst verder op de noodzaak van een goede tectylering, ondanks de zeer solide afwerking van de wagen. Er is al een Passat voor even elf mille, maar het testexemplaar kast f 13.200,- wat een normale tot iets hoge prijs is. Voor hetzelfde bedrag, iets meer of iets minder krijgt men de volgende concurrenten: Austin 2200, Audi 80 GL, BMW 1602, Chrysler 2 liter, Fiat 132 Speciaal 1800, Ford Capri 1600 GT, Mazda RX 3, Opel Manta 1900L, Opel Rekord 1900, Ranger 1900, Renault 16 TS, Triumpm Dolomite, Vauxhall Victor 1800 — om maar eens een greep te doen. Daar zijn een paar grotere en luxere automobielen bij. Het ligt er maar aan welke waarde men hecht aan de soliditeit en de service van Volkswagen.

SANTE BRUN



Mazda 929 nu geïntroceerd

Van onze correspondent

Na reeds op een enkele Europese tentoonstelling zijn gezicht te hebben laten zien, is de Mazda 929 nu te koop. In een aantal Europese landen, waaronder Nederland, heeft deze opvolger van de vroegere 1800 nu zijn officiële presentatie gehad. Over enkele maanden zal de uitvoering met rotatiemotor onder de naam RX 4 volgen.
De Mazda 929 zal in drie typen op de Nederlandse markt te verkrijgen zijn: sedan, hardtop en de later te leveren stationwagen. Met deze wagens hoopt de importeur het marktaandeel in de prijsklasse tussen de 11 en 13 mille te vergroten.

Zoals we van de Japanse markt gewend zijn, is de 929 luxueus uitgevoerd. Opvallend is de ruimte die zowel voor als achter zeker voldoende is voor de wat langere Europeaan, een punt waarop sommige Japanse auto's wel eens wat moeite hebben.
Technisch gezien is de auto niet revolutionair, maar heeft een goede opbouw èn een ruim voldoende wegligging. De vier-cilinder motor met een inhoud van 1769 cc heeft een ruime plaats voorin gevonden, waardoor hij goed bereikbaar is.

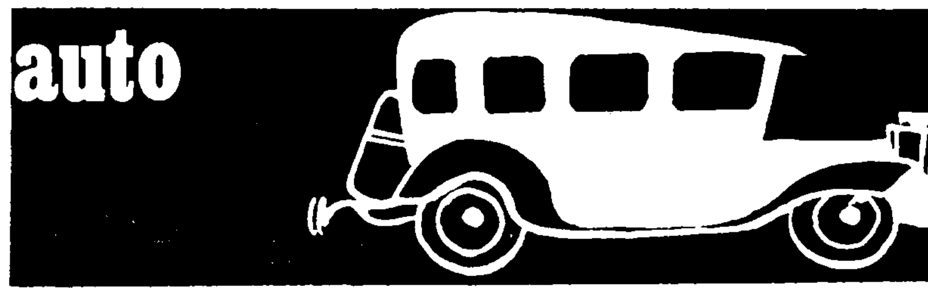
Sinds juni van dit jaar behoort Mazda tot de eerste 15 merken met een marktaandeel van 1,6 pct. De importeur hoopt dat hij deze plaats met een totale verkoop van 8000 auto's in 1973 kan waarmaken, wat dan bijna en verdubbeling van het aantal nieuwe verkochte auto's in vergelijking met 1972 betekent. Het volgend jaar hoopt de Nederlandse importeur meer dan 10.000 auto's te verkopen.

De wankel- of rotatiemotor, waar Mazda straks al drie typen mee kan leveren, slaat nog steeds niet aan in Nederland. Oorzaken daarvoor moeten gezocht worden in de slechte reputatie die dit type bij de introduktie met een ander merk heeft gekregen en het grotere benzineverbruik, dat in Nederland (en geheel Europa) de koper vanwege de hoge accijns meer afschrikt, dan bijvoorbeeld in Amerika waar een liter benzine ongeveer een kwartje kost. In de Verenigde Staten is de rotatiemotor dan ook wel gewild.

Op naar een vaste autovrije dag...

Hoeveel benzine spaart een autoloze zondag uit? Een kleine berekening op grond van onlangs in de Essobron gepubliceerde cijfers wijst uit dat op een gewone zondag in Nederland in totaal tachtig miljoen kilometer wordt gereden met particuliere auto's. Als we rekenen dat die allemaal 1 op 10 lopen (dat mag gerust, met al die files) komen we op een besparing van acht miljoen liter: op jaarbasis zou dat een besparing kunnen betekenen van een procent of negen.
Mij persoonlijk was het nauwelijks te doen om die besparing. Ik rijd nauwelijks op zondag, hoogstens om naar een van de schaarse Limburgse wouden te rijden. Fietsen zou wel leuk zijn, maar voor een dochter van zes is het in het huidige verkeer niet direct veilig op twee wielen. Daar springt gelijk een groot voordeel van de autoloze zondag in het oog: we hebben het kind zondag ongestoord 35 kilometer kunnen laten fietsen, waardoor ze tenminste vertrouwd is kunnen raken met verschijnselen als fietspaden en gelijkvloerse kruisingen, zonder dat pa voortdurend hysterisch op de fiets hoeft te zitten brullen om „uitkijken".
Er zijn geen doden gevallen in het verkeer. Er is veel getrimd. Er is niemand bekeurd wegens dronken rijden. Er was een heel vrolijke stemming. We hebben weer eens kunnen zien welke stilte we nauwelijks twintig jaar geleden hebben ingeruild voor een nimmer aflatend gezoem van verkeer, dat ons zelfs tot diep in de stilste wouden nog achtervolgt. We hebben de relativiteit kunnen zien van de onmisbaarheid van de trouwe vierwieler.
Ik geloof niet dat er veel mensen groot nadeel hebben ondervonden, of het moesten de buiten de bebouwde kom gelegen horeca-bedrijven zijn geweest — maar daar is wel iets op te vinden.
Ik weet niet hoelang we autoloze zondagen gaan houden. Maar ik vind wel dat de ANWB, sportinstanties en een heleboel particuliere mensen bij de regering moeten gaan aandringen op het invoeren van autoloze zondagen in voor- en najaar, ook als er geen noodzaak is wegens benzineschaarste. De dictatuur van de auto, die kinderen het vrije spelen belemmert en de volwasenen zichzelf vrijwillig hun frisse lucht doet ontnemen, kan daarmee eens gerelativeerd worden. Desnoods een zandagsrijverbod van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's morgens, tweemaal in april en tweemaal in september of oktober — zou dat niet geweldig zijn?

SANTE BRUN

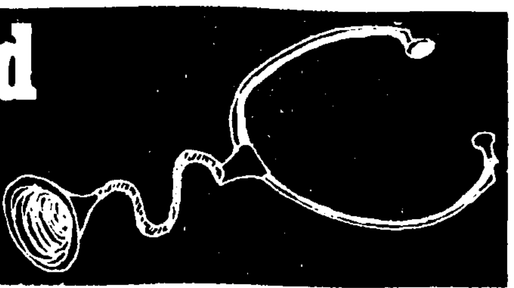


Kanker

Van onze medische medewerker
Boris Bouricius

Onlangs werd door de koningin het nieuwe Antonie van Leeuwenhoekziekenhuis geopend. Terecht, want het onderwerp kanker staat volop in de publieke belangstelling. Bij kinderen is het de tweede doodsoorzaak na ongevallen.
Het is erg mooi, een nieuw ziekenhuis. De vraag moet gesteld worden: geeft dat betere hoop op overleving voor de mensen die er behandeld worden? Het antwoord moet ja luiden. De behandeling met de nieuwe apparatuur die er een plaats heeft gevonden kan meer doeltreffend zijn. Er is meer ruimte voor de specialisten tot overleg, hoe iets aan te pakken bij een zieke. Er is meer ruimte om mensen uit de provincie op te nemen met meer zeldzame vormen van kanker.
Kankerbestrijding, met het mes, bestraling, chemische stoffen is niet meer het werk van één persoon. Niemand kan tegelijk genoeg weten en nog tijd overhouden om kankergezwellen te behandelen. Daarom werken de specialisten samen in groepen. Over de gewone vormen van kanker kunnen de dokters in een gewoon ziekenhuis samen genoeg weten. Daartoe behoren borstkanker, darmkanker, longkanker, maagkanker, kanker van de baarmoeder. Die komen zo vaak voor dat niet iedere keer dat er een komt de chirurg of internist weer alle literatuur hoeft door te graven om te weten wat hij moet doen. Bij meer zeldzame vormen van kanker is dat niet het geval. Die worden in een apart ziekenhuis behandeld, voor het eerst in ons land in één dat er speciaal voor gebouwd is.
Ieder jaar komen in ons land 40.000 nieuwe gevallen voor van kanker. Daarvan verwacht men dat er in het AvL-ziekenhuis 2700 per jaar behandeld zullen worden.
Er kan verwacht worden dat daar dan ook alles gedaan zal worden om kanker te bestrijden op traditionele manier. Maar ook met verbeelding en begrip voor de mens, meer dan in de gewone ziekenhuizen. Bij een behandeling door een groep dokters dreigt de menselijke factor te verdwijnen, alleen al doordat er geen tijd voor is. Alle geleerden hebben zoveel tijd nodig voor behandeling en overleg, dat niemand het totaaloverzicht heeft en de zieke geen vaste dokter heeft.
Dit ontbreekt in het Antonie van Leeuwenhoekhuis-nieuwestijl tot nu toe. De staf zegt wel dat er een huisdokter zou moeten zijn voor de patiënten in het huis. Dat zijn woorden. Praktijk is dat in de volgende mededeling werd gezegd dat deze taak wordt toevertrouwd aan een assistent, een jonge dokter die er een jaar werkt, en niet is uitgerust om dit huisartsenwerk te doen.
Patiënten mogen niet meepraten over hun behandeling; dat is te technisch, zo vindt men. Dat betekent een onderschatten van de mens, een onmondig maken, dat vermeden had kunnen worden. Er is een klinisch psycholoog aangetrokken die mogelijk in de toekomst nog wel het een en ander hieraan kan doen. Misschien zou het het eenvoudigst zijn een huisarts aan te trekken. Daarvoor is geld beschikbaar. Niet bij het kankerinstituut, wel bij het Koningin Wilhelmina Fonds. Het zou een nuttige besteding zijn.
Tot nu toe is meestal niet bekend waarom iemand kanker krijgt. Van een aantal soorten wel: bij jeugdkanker is er sprake van aanleg. Vroeger was voor anilinewerkers het krijgen van blaaskanker een voorspelbare zaak. In Indonesië komt veel leverkanker voor. Longkanker zou samenhangen met het gebruik van sigaretten.
Maar meestal is niet aan te wijzen waarom de een wel kanker krijgt en de ander niet. Onder dokters kan beluisterd worden dat kanker veel voorkomt bij mensen met langdurige problemen. Ze zeggen daarbij dat de wetenschapsmensen daarvan niets willen weten. Zou het toch mogelijk zijn ook zonder die wetenschapsmensen te handelen alsof de problemen een bijdrage tot het krijgen van kanker leveren? Zou de genezing bevorderd worden door de mensen met kanker — als deel van hun behandeling —te helpen van hun problemen af te komen?
Uitgaande van die veronderstelling dringt het dat op zo kort mogelijke termijn in dit ziekenhuis voor mensen met kanker, dit helpen van mensen met hun problemen een onderdeel wordt van de behandeling. Dat zou betekenen dat zusters en patiënten mondig verklaard worden en aanwezig zijn, als deelhebbers aan iedere bespreking van kankergevallen door de dokters.

Die moeten dan eens de witte jas uittrekken waarmee ze zo fraai getooid waren tijdens de persconferentie ter gelegenheid van de opening van het nieuwe ziekenhuis. Daar zit vast wel een mens onder. Want ook voor hen geldt: een mens is maar een mens.





SPIERDYSTROFIE

Spierdystrofie, die in zijn ernstigste vorm leidt tot de dood van het slachtoffer voor zijn twintigste levensjaar, is jarenlang beschouwd als een ziekte die de spieren als eerste doelwit heeft. Maar recent onderzoek heeft aangetoond, dat de zenuwen wel eens de voornaamste zetel ervan kunnen zijn. Daarmee is het accent van het onderzoek verlegd naar de vraag naar de aard van vele en nog niet opgehelderde wijzen waarop het normale functioneren van de spieren afhangt van hun zenuwen.

Spierdystrofie is de naam van een groep erfelijke ziekten die gekenmerkt wordt door een langzame verlamming als gevolg van degeneratie van de spieren. Hoewel enkele honderdduizenden mensen in Europa eraan lijden, is de oorzaak onbekend.

Zoals de naam al zegt werd spierdystrofie gewoonlijk beschouwd als een ziekte die in de eerste plaats zetelt in de spieren. Britse onderzoekers hebben vastgesteld, dat de voornaamste oorzaak wellicht gelegen is in de zenuwen, die de spieren besturen.

Deze suggestie is niet zo opzienbarend als hij wel lijkt, want er is een intieme relatie tussen de spieren en de zenuwen die hen in beweging zetten. Er zijn diverse voedende effecten van zenuwen op spieren vastgesteld, waarvan de meest opvallende die is van spiergroei als gevolg van zenuwactiviteit — en de degeneratie ervan als de toevoer via de zenuw stopt. De zenuw speelt ook een belangrijke rol op andere punten van het biochemisch gebeuren.

Vooral vaststellingen van abnormaliteiten in de verbinding tussen spier en zenuw brachten de onderzoekers ertoe, te zoeken naar bewijzen van nerveuze dysfunctie bij patiënten die lijden aan een bepaald type dystrofie. Ze gebruikten een ingenieuze techniek waarbij rechtstreekse opnamen werden gemaakt van de respons van de spier op kunstmatige prikkeling van de zenuw. Iedere vezel in een zenuwbundel beheerst de samentrekking van een afzonderlijke eenheid van de spier.

Als de zenuw onder een in sterkte toenemende elektrische stroom werd gezet, viel een trapsgewijze toename van het elektrisch potentieel in de spier op. Trapsgewijs: bij elke trap werd een nieuwe motorische eenheid ingeschakeld. Men was op die manier in staat vast te stellen, hoeveel stroom er nodig was voor het inschakelen van één enkele eenheid.

De volgende stap was het vaststellen van de totale respons van de spier op de maximum stimulans door de zenuw. Dit cijfer, gedeeld door de gemiddelde respons van een enkele eenheid, gaf het aantal eenheden dat door de betrokken zenuw werd „aangedreven". Een vergelijking van cijfers, gevonden bij normale en dystrofische patiënten bracht aan het licht dat hoewel de gemiddelde respons voor beide hetzelfde was, het aantal „aangedreven" eenheden bij dystrofische patiënten aanzienlijk geringer was dan bij normale: 52 en 199.

Men verklaarde dit als volgt: als gevolg van een voorafgaande ziekte die de zenuwstelsels aantast, worden gehele motorische eenheden vernietigd als gevolg van „onzenuwing" door abrupte degeneratie. De discussie över deze vondst, die drie jaar geleden gedaan werd, is nog gaande.

Amerikaans onderzoek heeft uitgewezen dat overplanting van gedystrofieerd spierweefsel van een muis in het lichaam van een gezonde muis, snel leidt tot regeneratie van dat weefsel. Omgekeerd is er geen effect. Dit leek sterk bewijsmateriaal voor de stelling, dat de zetel van de ziekte in de zenuw is gelegen, bij muizen tenminste.

Proeven in Engeland van recente datum hebben echter uitgewezen dat dystrofie niet zonder meer gelijk gesteld kan worden met „ontzenuwing". In het laboratorium werd in de reageerbuis een viertal proeven genomen, opnieuw met weefsel van muizen. Het voordeel daarvan is, dat men geen afstotingsverschijnselen kan krijgen, en dat men de chemische omstandighelen volledig in de hand kan houden.

Men bracht normale zenuw met normale spier bijeen, normale zenuw met dystrofische spier, dystrofische zenuw met normale spier, dystrofische zenuw met dystrofische spier. Aanvankelijk brachten alle vier de zenuwpreparaten „hun" spieren tot groei. Maar terwijl beide spiertypen die met normale zenuwen gekweekt werden de karakteristieke spiercellen vertoonden en heftig samentrokken bij stimulering, begonnen de andere „proefspieren" er binnen korte tijd jammerlijk uit te zien. In tien van de dertien culturen met dystrofische zenuw volgde degeneratie op de aanvankelijke groei; in de overige drie hadden de cellen een abnormaal aanzien, trokken slechts zwakjes samen en vormden geen verbindingen met de zenuwcellen.

Hoewel er dus weinig twijfel aan bestaat dat er iets fundamenteel mis is met de spieren van dystrofische muizen, is de aard van het defect nog even duister als voorheen. In ieder geval vertonen spieren en zenuwen na „ontzenuwing" een totaal ander beeld dan in dystrofische situaties.

Het is duidelijk dat nog meer klaarheid moet worden geschapen in de relaties tussen spieren en zenuwen. Dit onderzoek wordt momenteel in Engeland ook verricht in het dystrofielaboratorium in Newcastle-upon-Tyne. Daar wordt met een uit een bijzondere vis uit de zeeën rond Japan gewonnen vergif onderzoek gedaan naar de wijze waarop zenuwen de spieren voeden. Het vergif werkt storend op de elektrische eigenschappen van de spier en verhindert de normale reactie op stimulering.

Nu blijkt embryonaal spierweefsel, dat nog niet met zenuwen in verbinding staat, weerstand te bieden aan het vergif. Naarmate de spier meer door de zenuw gevoed wordt, wordt zijn gevoeligheid voor het vergif groter. Dit klopt met de vaststelling, dat de zenuw vérgaande invloed heeft op de eigenschappen van de spier. Moleculair onderzoek kan wellicht meer licht in deze zaak brengen.

Bewerking: Sante Brun

KINDERBOEKEN

● Ze zijn er gelukkig nog steeds, de lichtvoetige kinderboeken; de boeken die eigentijds zijn en die toch daarnaast iets gehouden hebben dat de grote voorlees- en vertelboeken vroeger ook hadden. Die boeken die je vader of moeder ter hand nam in die momenten dat het haardvuur in snorren wedijverde met de rustig ervoor liggende kat. Zo van die je deden geloven dat er ergens buiten een wereld was waar al die dingen in die verhaaltjes zouden kunnen gebeuren en ook gebeurden.
Zo'n boek is Mariette Vanhalewijns „Met de maan als schuitje", met als ondertitel „verhaaltjes voor het slapen gaan". De schrijfster vormt met tekenares Jaklien Moerman een vast team voor kinderboeken en ik moet zeggen dat tekst en tekeningen eenzelfde sfeer ademen. Mariette heeft de gave gekregen om namen te verzinnen voor personen en dieren die helemaal bij hen passen, die meteen een omschrijving geven. Zoals Hermann Löns dat met zijn dieren deed, zo weet Marietta dat met haar onderwerpen te doen. Wat denkt u van Klaasje Klaver, die in een klaverveld woont, van de mus Tatertje of van het spookje Droompje? Zeggen die namen al niet genoeg? Zij komen in het grote verhaaltjesboek voor. Een andere creatie van Mariette is de grijze vis: de vis die geen naam heeft en zo verdrietig is omdat hij naar het grote feest moet en dan zo kleurloos erbij zal lopen eh... ik bedoel zwemmen. Wat een vondst: geen kleur en geen naam. De vis heeft, zegt hij tegen het meisje Mirabella, hoofdpijn gekregen van het denken aan een oplossing. Mirabella vindt er natuurlijk wat op en het einde van het boekje is héél erg gelukkig.
Over vissen geschreven, Leo Lionni beantwoordt dat vraag of een vis een vis is in zijn boekje „Een vis is een vis". Dat thema gebruikt hij om een alleraardigst werkje met heerlijke tekeningen op te zetten waarbij hij schitterend de biologische verschillen tussen een kikker en een vis illustreert. Dat zij menselijke trekjes krijgen... daar zijn het kinderboeken voor en... doen wij volwassenen dat ook niet met onze huisdieren? „Het is alsof hij/zij wil zeggen..." Waarom kinderen dan niet? Drie fijne boeken.
Mariette Vanhalewijn: Met de maan als schuitje. Verhaaltjes voor het slapen gaan. 251 pag. met illustraties van Jaklien Moerman. Prijs f 21.50. Uitg. Lanno, Tielt/Utrecht.
Mariette Vanhalewijn/Jaklien Moerman: Mirabella en de grijze vis. Prijs f 6.25 — Uitg. Lanno, Tielt/Utrecht.
Leo Lionni: Een vis is een vis. Uitg. Frank Frehmers Productions; Prijs f 12.50.

H. v.R.

● Een blank Amerikaans ouderpaar besluit tot de adoptie van een negerjongetje, zonder van te voren de overige kinderen van het gezin in hun plannen te kennen. Als het allemaal zo ver is ontstaan er levensgrote problemen. Zelfs de buurt komt in opstand. Een typisch Amerikaanse verhaal geschreven door John Neufeld voor jongens en meisjes vanaf 10 jaar. In ons land uitgegeven door Leopold Den Haag en in de boekhandel verkrijgbaar voor f 12.90. De titel van het boek: De weggegeven jongen.

VERMAKELIJKHEDEN

VERMAKELIJKHEDEN



TOCH SPELEN MET AUTO'S

...r stoppen met een ge-...te leidt veelal tot het ...entiesyndroom, een ge-...van klachten vanwege de ... overgang. Omdat u zon-...opnieuw niet mag rijden en ...n geleidelijke overgang te ...rkstelligen maakten wij dit ...pel voor u. Kunt u toch ...e auto bezig zijn. Het spel ...itueerd op de zaterdag- ... — maar u kunt het heel ...zondag spelen.

REGELS

... spel is ontworpen voor vier ...en. Zijn kunnen gebruik ma-...n de getekende vervoermidde-...lits opgeplakt op bijvoorbeeld ...cifersdoosje gaan ze mee tot de ... is afgelopen. Wanneer u ...eer personen wilt spelen kan ...aar adviseren wij u dinky toys ...ruiken.

...dere speler krijgt 15 fiches. ...e op, dan staat de ongelukkige ...zonder benzine. Hij moet dan ...w beginnen.

... spel wordt gespeeld met één ...en. Degene, die het hoogste ... begint.

... spel is afgelopen, zodra de ... automobilist thuis in de gara-...komt. De anderen zijn te laat ...moeten vanwege de overtreding ...e Distributiewet een fiche in ... doen. De winnaar strijkt de ...

5. Als u het echt wil maken kunt u de fiches natuurlijk gebruiken als symbool voor toffees of bijvoorbeeld halve liters benzine.

HET SPEL

3. De autovrije zondag gaat door. Dag plannen voor 't weekend. En u had uw tank nog net vol laten gooien. Dat kost twee fiches in de pot.

6. Fijn dat u tijdig weg bent gegaan om vannacht om 03.00 uur thuis te zijn. Voor uw medewerking aan de regeringsplannen krijgt u een extra worp.

9. Nu al haast? Dan moet u te laat vertrokken zijn. Dat snelle rijden is niet alleen milieuverpestend, maar het vreet nog benzine ook en Lubbers wil tien procent besparing. U verknoeit het voor de anderen. Doe drie fisches boete in de pot.

12. Omdat iedereen een ontheffing wil aanvragen zijn er te weinig formulieren. Het drukken kost tijd en u moet uw volgende beurt overslaan. Natuurlijk levert uw aanvraag niets op.

15. Samen met uw andere spelcollega's automobilisten besluit u de horeca te steunen door nog even een hartversterkertje te pakken. Zij vinden ook dat er een tegemoetkoming moet komen voor de inkomstenderving die daar optreedt. U moet wachten totdat iedereen gepasseerd is, maar wel krijgt u van iedere speler een fiche.

19. Op de autoradio hoort u dat Van der Stoel een gezant naar de oliesheiks stuurt om uit te leggen dat Nederland niet tegen de Arabische landen is en niet voor Israel, en waarom. Want wat is zieliger dan een sheik die zijn olie niet kwijt kan? De regering hoopt op veel begrip voor ons oliestandpunt. De heldere uiteenzetting ervan kost u een beurt.

22. De smeerput. U moet wachten tot de volgende speler arriveert, tenzij u gebruik maakt van het openbaar vervoer. Als u dat doet gaat u er graag mee akkoord dat het tien fisches kost en twee beurten overslaan om te wachten op de volgende bus.

25. Fijn dat u 100 km per uur rijdt. Dat is goede snelheid. Ga door naar 30.

28. Het haalt niets uit om op de zwarte markt te proberen aan een ontheffing te komen. De vier fisches die u dat scharrelaartje in de kroeg meegaf moet u voor straf in de pot doen. Hem ziet u nooit meer terug.

32. U belt uw vrouw op om te zeggen dat u vermoedelijk vóór drie uur vannacht thuis bent. Ze vertelt, dat ze de gordijnen al dicht heeft gedaan om energie te sparen. Deze zuinigheid wordt gewaardeerd met een beurt extra.

35. Om de Spoorwegen niet te dwingen extra treinen in te zetten, besluit u het zondagse bezoek van uw schoonmoeder maar af te zeggen. Bravo. Verdubbel uw worp.

38. Wat niemand verwachtte gebeurt: u krijgt ontheffing. Het kost u wel de helft van de fiches die u heeft, maar de rest van het spel hoeft u geen beurten meer over te slaan.

40. Het noodlot slaat toe in de vorm van een spijker. Het repareren van uw lekke band duurt totdat een van de spelers zes heeft gegooid.

43. De benzinepompbediende die in deze droeve dagen toch al overuren maakt, wil wel uw tank bijvullen maar is niet genegen ook de vijftig jerricans achterin vol te gooien. Sla een beurt over.

46. De controle op de autovrije zondag zal scherp zijn, dus u zit in de rats of u wel tijdig thuis komt. Gelukkig zit de groene golf mee in de stad. Ga door naar 50.

48. Nota bene op de Rijksweg volgt er vanavond een fikse politiecontrole. Het wachten voordat u aan de beurt bent kost u letterlijk vijf minuten.

51. U pikt een onbekende lifter op, die benzine staat uit te sparen. Het blijkt Lubbers te zijn. Hij kent u een extra beurt toe.

54. Dat was kantjeboord. U schepte daar de dorpspastoor, maar alles loopt gelukkig met een sisser af. In een lang verhaal hoort u dat de zondagsdiensten voorlopig op zaterdag worden gehouden, behalve de Kerstdiensten die als op zondag zijn. U moet een beurt overslaan en bent aan het eind van uw geduld.

56. Alhoewel het intussen half drie 's nachts is geworden, raakt u verzeild in een file van mensen die om drie uur thuis willen zijn. Ergens voor u stagneert zo'n zondagsrijder-met-ontheffing die zestig rijdt het verkeer. Intussen kost het u mooi twee beurten.

60. U rijdt keurig honderd, dat wel, maar jammer dat het weer binnen de bebouwde kom gebeurt. De politieman die u aanhoudt, schept er een sadistisch genoegen in u voor te rekenen hoeveel u zult moeten gaan betalen. Exclusief het beledigen van een ambtenaar in functie. Het kon op deze manier wel eens een duur avondje gaan worden. Weer twee fiches in de pot.

63. In het zicht van de veilige haven wordt altijd gestrand. Nu gebeurt dat op dat kruispunt, waar u vergat voorrang te verlenen. U wordt weggesleept naar 45, en dat kost u 2 fiches.

65. Zondagochtend 2.59 uur... Poch... u bent er. Uitgaan wordt zo een zenuwslopende bedoening, maar in ieder geval bent u dit keer tijdig binnen en wint u de pot. Maar de volgende keer kunt u beter een spelletje gaan doen.

Productie Nico Visscher/

Paul Snijdewind.

13 BK doree kooksets te winnen

Deze 5-delige BK „Doree" roestvrijstalen kookset ter waarde van f 254, kunt u voor één gulden winnen. FAVEKA B.V., Dieren, stelde 13 kooksets beschikbaar voor onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds.